











CR-V  HEV

A kezelési kézikönyv olvasásakor találni fog olyan információkat, amelyek előtt a következő jelzés látható: **Megjegyzés** Ezek az információk abban segítenek, hogy elkerülje a gépjárművét és egyéb vagyontárgyait, valamint a környezetet érő károkat.

A gépjárműben elhelyezett címkéken található   vagy    szimbólumok emlékeztetik, hogy a helyes és biztonságos működés érdekében olvassa el a kezelési kézikönyv vonatkozó részeit.

A  vagy   jelzés különböző színekkel figyelmeztet a veszélyre: veszély (piros), figyelmeztetés (narancs) és vigyázat (sárga).

➔ **Biztonsági címkék** 112. o.


Néhány szó a biztonságról

A saját és mások biztonsága nagyon fontos. A biztonságos vezetés és a gépjármű biztonságos üzemeltetése hasonló fontossággal bír.

A kezelési kézikönyv információi, illetve a gépjármű különböző pontjain elhelyezett biztonsági feliratok a biztonsággal kapcsolatos döntések meghozatalában segítik Önt. Ezek a biztonsági információk olyan potenciális veszélyhelyzetekre figyelmeztetnek, amelyek az Ön és mások sérülését okozhatják.

Természetesen nem áll módunkban a gépjármű kezelésével vagy karbantartásával kapcsolatos összes lehetséges veszélyre felhívni a figyelmet. Saját ítélőképességére kell hagyatkoznia.

A biztonsággal kapcsolatos fontos információk különböző formában jelenhetnek meg:

- **Biztonsági címkék** - a gépjárművön.
- **Biztonsági üzenetek** - biztonsági figyelmeztető jelzés,  illetve a következő három kifejezés egyike: **VESZÉLY**, **FIGYELMEZTETÉS**, vagy **VIGYÁZAT**.

A figyelmeztető szavak jelentése:

 **VESZÉLY**

Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZ.

 **FIGYELMEZTETÉS**

Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.

  **FIGYELMEZTETÉS**

Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.

 **VIGYÁZAT**

Az utasítások be nem tartása SÉRÜLÉST OKOZHAT.

- **Biztonsággal kapcsolatos jelek** - például fontos biztonsági óvintézkedések.
- **Biztonsággal kapcsolatos részek** - például biztonságos vezetés.
- **Utasítások** - a gépjármű helyes és biztonságos használata.

A kézikönyv végig fontos biztonsági információkat tartalmaz – kérjük, figyelmesen olvassa végig a kézikönyvet.

Eseményadat-rögzítők

A gépjármű felszereltségéhez különböző, gyűjtőnéven ún. eseményadat-rögzítők is tartoznak. Ezek az eszközök valós időben rögzítik a gépjármű eseményeit és adatait, pl. az SRS-légzsákaktiválás, vagy a kiegészítő utasvédelmi rendszer hibájának körülményeit. Az adatok a gépjármű tulajdonosának tulajdonát képezik, ezekhez csak a törvényesen megengedett módon vagy a tulajdonos külön engedélyével lehet hozzáférni.

Ezekhez az adatokhoz a Honda, illetve az általa kinevezett márkakereskedők, alkalmazottak, képviselők és szerződött partnerek férhetnek hozzá, csakis műszaki diagnosztika, kutatás és fejlesztés érdekében.

Szervizdiagnosztikai adatrögzítők

A gépjármű erőátviteli berendezéseihez kapcsolt adatrögzítők a különböző teljesítményadatokat, vezetési körülményeket tárolják. A rögzített adatok segítik a szakembereket a gépjármű javításában, az esetleg előforduló hibák diagnosztizálásában. Ezekhez az adatokhoz csak a törvényesen megengedett módon vagy a tulajdonos külön engedélyével lehet hozzáférni.

Ezekhez az adatokhoz a Honda, illetve az általa kinevezett márkakereskedők, alkalmazottak, képviselők és szerződött partnerek férhetnek hozzá, csakis műszaki diagnosztika, kutatás és fejlesztés érdekében.

Digitális kulcs*

A digitális kulccsal kapcsolatos további információkért látogasson el az alábbi URL-címre.

<https://hondanews.eu/eu/en/corporate/media/photos/69919/honda-motor-europe-bracknell-headquarters>

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Kezelési kézikönyv alkalmazás használati feltételei*

Általános

Ezzel az alkalmazással a kijelzős audiorendszer minden alkalommal, amikor a jármű teljesítmény-üzemmódját BE helyzetbe állítják, automatikusan rákereshet a felhasználói kézikönyv frissítéseire, amelyek az Ön járművéhez és kijelzős audiorendszeréhez készültek. Az alkalmazás időszakonként korlátozott mennyiségű gépjármű- és eszközadatokat továbbít a kiszolgálóinkra, ezek: A járműazonosító szám (VIN), a kijelzős audiorendszer hardverének sorozatszama, a preferált nyelv, az IP-cím, a tranzakciónapló (frissítések riasztásai vagy megtekintései, frissítések letöltése és telepítése, a felhasználói kézikönyv alkalmazás használata) stb. Amikor az alkalmazás frissítést talál a kiszolgálón, a rendszer annak letöltését és telepítését kéri.

Amikor az Ön kijelzős audiorendszere frissítéseket keres a kiszolgálóinkon, automatikusan felkínáljuk a felhasználói kézikönyv frissítésének lehetőségét. A kiszolgálóinkra telepített frissítésekről ugyancsak naplót vezetünk.

Az Ön személyes adatai

Ha a fent említett, a Honda számára továbbított adatok személyes adatokat tartalmaznak az Ön régiójában, vegye figyelembe, hogy ezeket az adatokat szigorúan az ebben az értesítőben leírt szabályoknak és szabályozásoknak, valamint az alkalmazható adatvédelmi törvényeknek megfelelően kezeljük.

Az adatvédelmi irányelvünk feltételeire ezen feltételekben is utalunk, és a rendszerfrissítések használatára is vonatkozik az adatvédelmi irányelv. Adatvédelmi irányelvünkben információkat talál arról, hogyan dolgozzuk fel mi vagy a megnevezett harmadik felek a szolgáltatáson keresztül az Öntől begyűjtött vagy az Ön által megadott személyes adatokat. (A további részletekért tekintse meg a Honda weboldalát (<https://www.privacynotice.honda.eu>).

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A Honda az alábbiakban vázolt okokból gyűjti, használja és tárolja az Ön személyes adatait:

Ahol a Honda jogi érdekei miatt szükséges (az alább felsoroltak szerint), és ahol az érdekeinket nem írják felül az Ön adatvédelmi jogai. a felhasználói kézikönyv frissítéseinek szolgáltatására; a felhasználói kézikönyv alkalmazás és szolgáltatásaink fejlesztésére és optimalizálására; a felhasználói kérdésekre és panaszokra való válaszadáshoz; valamint belső adatrögzítéshez.

A jogi üzleti érdekeink és jogaink védelme érdekében. Ide tartoznak, de nem kizárólagosan, a megfelelőséggel, a szabályozással, az auditálással, a jogi igénylésekkel (beleértve a jogi folyamatokkal vagy bírósági eljárásokkal kapcsolatos információadásokat), valamint egyéb etikai és megfelelőségi jelentési követelményekkel kapcsolatos felhasználások.

A Honda a személyes adatokat névtelen adatokká konvertálja, és (általában összegyűjtött statisztikai alapon) piackutatási és elemzési célokra használja a felhasználói kézikönyv javítására, a trendek elemzésére, valamint a szoftverfrissítések kiadásainak sikerességét méri a segítségükkel. Az összegyűjtött személyes adatok nem azonosítják személyesen Önt vagy a felhasználói kézikönyv bármilyen más jellegű használatát.

A Honda megoszthatja ezeket az adatokat a Honda globális szervezetével vagy a Honda kapcsolt vállalkozásaival, vagy bármely, a Hondához kapcsolódó harmadik féllel a rendszertámogatással kapcsolatos szolgáltatások támogatása céljából.

Rendszerfrissítések felhasználási feltételei

Általános

Járművében található egy alkalmazás, amely lehetővé teszi, hogy a kijelzős audiorendszer automatikusan az Ön kijelzős audiorendszeréhez és a csatlakoztatott eszközökhöz való Honda szoftverfrissítéseket keressen (kezdetben hetente (1 hét) Wi-Fi hálózaton keresztül, majd négyhetente (4 hét) a telematika vezérlőegységén (TCU)* keresztül, lekérések többé-kevésbé gyakrabban előfordulhatnak az internetkimaradások, újrapróbálkozások, közvetlen felhasználói beavatkozások, WAP push a kiszolgáló felől vagy a Honda kiszolgálón lévő lekérdezési szabályok változása esetén). Ez az alkalmazás időközönként korlátozott mennyiségű gépjármű- és eszkozadatokat továbbít a kiszolgálóinkra (járműazonosító szám (VIN), modell típusa (MT), azonosítószám, hardverek és szoftverek cikkszama, sorozatszám, szoftververzió, preferált nyelv, IP-cím, tranzakciós napló (riasztások vagy frissítések megtekintése, frissítések letöltése és telepítése, szoftverállapot) stb.). Ha az alkalmazás frissítést talál a kiszolgálón, az alkalmazás kezdetben rákérdez a frissítés letöltésére és telepítésére. Ha elérhető, a beállítások menüben kiválaszthatja a frissítések automatikus letöltését és telepítését, vagy manuálisan is frissítheti a rendszert.

Amikor az audiokijelző frissítéseket vagy riasztásokat keres a kiszolgálóinkon, automatikusan felkínáljuk a lehetőséget az eszközök frissítésére, vagy a frissítés vagy a riasztás közvetlenül az audiokijelzőre való továbbítására. A kiszolgálóinkon ugyancsak naplót vezetünk a telepített frissítésekről vagy riasztásokról.

Az Ön személyes adatai

Ha a fent említett, a Honda számára továbbított adatok személyes adatokat tartalmaznak az Ön régiójában, vegye figyelembe, hogy ezeket az adatokat szigorúan az ebben az értesítőben leírt szabályoknak és szabályozásoknak, valamint az alkalmazható adatvédelmi törvényeknek megfelelően kezeljük.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az adatvédelmi nyilatkozatunk feltételeire ezen feltételekben is utalunk, és a rendszerfrissítések használatára is vonatkozik az adatvédelmi nyilatkozat. Adatvédelmi nyilatkozatunkban információkat talál arról, hogyan dolgozzuk fel mi vagy a megnevezett harmadik felek az alkalmazáson keresztül az Öntől begyűjtött vagy az Ön által megadott személyes adatokat. A további részletekért tekintse meg a Honda weboldalát.

A Honda az alábbiakban vázolt okokból gyűjti, használja és tárolja az Ön személyes adatait:

- a rendszerfrissítések és a kapcsolódó szolgáltatások biztosításához;
- a rendszerfrissítési termékek és szolgáltatásaink fejlesztéséhez és optimalizálásához;
- a felhasználói kérdésekre és panaszokra való válaszadáshoz; valamint belső adatrögzítéshez.
- ahol a Honda jogi érdekei miatt szükséges (az alább felsoroltak szerint), és ahol az érdekeinket nem írják felül az Ön adatvédelmi jogai.
- ahogyan az a Honda adatvédelmi nyilatkozatában és a jármű adatvédelmi nyilatkozatában szerepel.

A jogi üzleti érdekeink és jogaink védelme körébe tartoznak, de nem kizárólagosan, a megfelelőséggel, a szabályozással, az auditálással, a jogi igénylésekkel (beleértve a jogi folyamatokkal vagy bírósági eljárásokkal kapcsolatos információkiadásokat), valamint egyéb etikai és megfelelőségi jelentési követelményekkel kapcsolatos felhasználások.

A Honda a személyes adatokat névtelen adatokká alakítja, és (általában összegyűjtött statisztikai alapon) piackutatási és elemzési célokra használja a rendszerfrissítések javítására, a trendek elemzésére, valamint a szoftverfrissítések kiadásainak sikerességét méri a segítségükkel. Az összesített személyes adatok nem azonosítják Önt vagy a rendszerfrissítések bármely más felhasználóját.

A Honda megoszthatja ezeket az adatokat a Honda globális szervezetével vagy a Honda kapcsolt vállalkozásaival, vagy bármely, a Hondához kapcsolódó harmadik féllel a rendszertámogatással kapcsolatos szolgáltatások támogatása céljából.

A kezelési kézikönyvet tekintse a gépjármű állandó tartozékának. Ha a gépjárművet eladja, a kezelési kézikönyvet is adja tovább.

Ez a kezelési kézikönyv a gépjármű összes típusára vonatkozik. A kézikönyvben olyan berendezésekről is találhat leírást, amelyek az adott gépjárműben nem találhatók meg.

A kezelési kézikönyvben található képek (beleértve az elülső borítót is), amelyek a funkciókat, felszereltséget és az audio/információs képernyőt, a műszercsoport képernyőket ábrázolják, csak példák, és nem feltétlenül reprezentálják az Ön konkrét modelljét.

A kezelési kézikönyvben található adatok és információk a kiadás időpontjában érvényesek. A Honda Motor Co. Ltd. fenntartja magának a jogot, hogy egyes műszaki jellemzőket bármikor, előzetes értesítés és bármilyen felelősségvállalás nélkül megszüntessen vagy megváltoztasson.

Jóllehet, ezt a kezelési kézikönyvet mind a jobb-, mind a balkormányos gépjárművekhez alkalmazni lehet, az illusztrációk főképpen a balkormányos modellekre vonatkoznak.

➤ Biztonságos vezetés 41. o.

A biztonságos vezetés érdekében 42. o. Biztonsági övek 47. o. Légzsákok 60. o.

➤ Műszerfal 115. o.

Visszajelzők 116. o. Mérőműszerek és kijelzők 154. o.

➤ Kezelőszervek 187. o.

Óra 188. o. Ajtók zárása és nyitása 189. o.
A kormánykerék körül lévő kapcsolók működése 226. o.
Utastér kényelmét szolgáló eszközök 265. o.

➤ Funkciók 291. o.

Audiorendszer 292. o. Audiokijelző 294. o.
Segélyhívás (eCall) 409. o. Tankolás javasolt * 414. o.

➤ Vezetés 415. o.

Elindulás előtti 416. o. Utánfutó vontatása 420. o.
Fékezés 591. o. A gépjármű leparkolása 601. o.

➤ Karbantartás 633. o.

Karbantartás előtti teendők 634. o. Szervizre emlékeztető rendszer * 638. o.
Ablaktörőlapátok ellenőrzése és karbantartása 668. o.
Légkondicionáló rendszer karbantartása 685. o. Tisztítás 688. o.

➤ Váratlan problémák megoldása 697. o.

Gumidefekt esetén 698. o. Az emelő kezelése 710. o.
A visszajelző világitani kezd/villog 719. o. Biztosítékok 725. o.
Ha nem lehet kinyitni a csomagteréjtőt 734. o.

➤ Információ 737. o.

Műszaki adatok 738. o. Azonosítószámok 741. o.
Nyílt forráskódú licenc 808. o.

Tartalom

Ütközés utáni fékrendszer 82. o. Gyermekek biztonsága 83. o. Kipufogógázzal kapcsolatos veszélyek 111. o. Biztonsági címkék 112. o.

Csomagtérajtó 202. o. Biztonsági rendszer 213. o. Ablakok 219. o. Panorámatető 222. o.
Tükrök 250. o. Ülések 253. o.
Légkondicionáló rendszer 284. o.

Audio-hibaüzenetek 398. o. Általános információk az audiorendszerről 399. o.

Előírások a terepen történő haladáshoz 426. o. Vezetés közben 428. o. Honda SENSING*/Honda SENSING 360* 478. o.
Többnézetes kamera* 615. o. Tankolás 629. o. Üzemanyag-fogyasztás és CO₂-kibocsátás 632. o.

Karbantartási ütemterv* 643. o. Karbantartás a motortérben 651. o. Izzócsere 665. o.
Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása 672. o. 12 V-os akkumulátor 677. o. A távirányító kezelése 683. o.
Tartozékok, módosítások 695. o.

A hajtórendszer nem indul el 711. o. Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült 715. o. Túlmelegedés 717. o.
Vontatás szükséghelyzetben 732. o. Ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet 733. o.
A jármű elhagyása vészhelyzet esetén 735. o.

Rádióhullámokat kibocsátó berendezések* 742. o. Megfelelőségi nyilatkozat kivonata* 805. o.

Rövid áttekintés 6. o.

Biztonságos vezetés 41. o.

Műszerfal 115. o.

Kezelőszervek 187. o.

Funkciók 291. o.

Vezetés 415. o.

Karbantartás 633. o.

Váratlan problémák megoldása 697. o.

Információ 737. o.

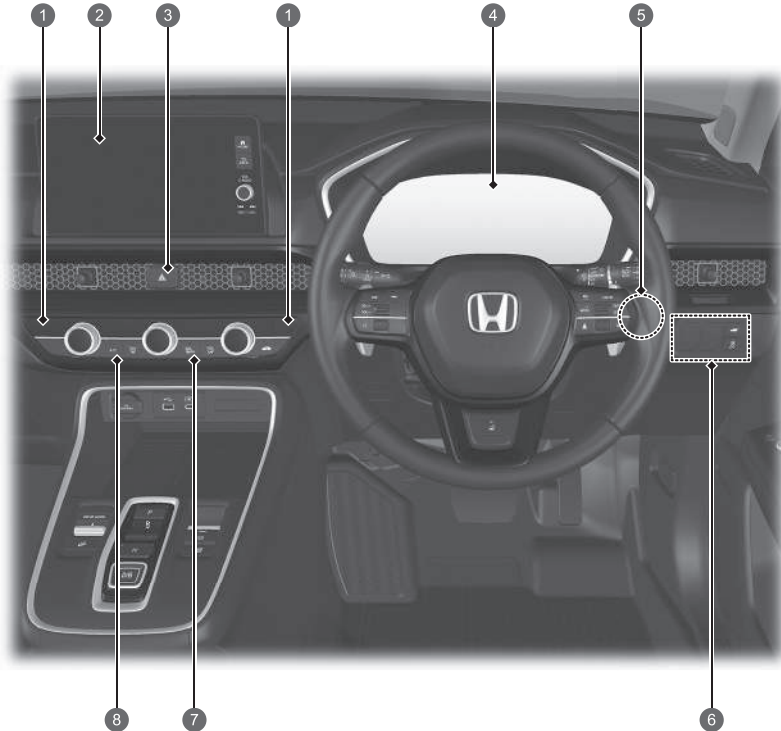
Tárgymutató 810. o.

Képes tárgymutató

Balkormányos típus

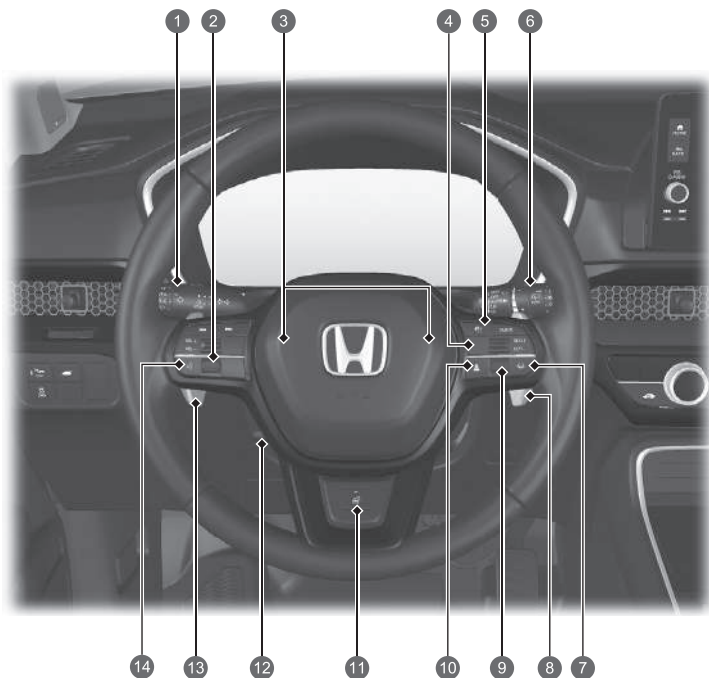


- 1 Rendszervisszajelzők ➔ 116. o.
Mérőműszerek ➔ 154. o.
Járművezetői információs felület ➔ 138. o.
- 2 POWER gomb ➔ 226. o.
- 3  Első ülésfűtés gombjai ➔ 282. o.
 Első ülészellőztetés gombjai* ➔ 282. o.
- 4 Elakadásjelző gomb 
- 5 Audiorendszer ➔ 292. o.
Navigációs rendszer*
 Lásd a navigációs rendszer kézikönyvét
- 6 Légkondicionáló rendszer ➔ 284. o.
- 7  Hátsó páratlanító/fűtött külső
visszapillantó tükör gombja ➔ 246. o.
- 8  (Menetstabilizáló (VSA) rendszer OFF)
gombja ➔ 464. o.
 Motoros csomagterajtó gombja ➔ 208. o.
 Fényszórómagasság-állító* ➔ 236. o.

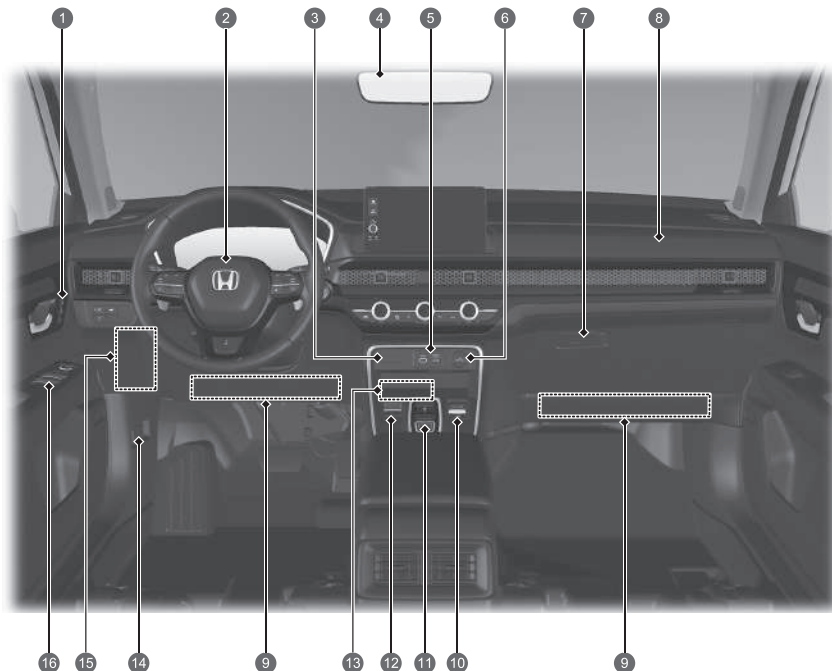


- 1 Első ülésfűtés gombjai ➔282. o.
- 2 Első ülészellőztetés gombjai* ➔282. o.
- 2 **Audiorendszer ➔292. o.**
Navigációs rendszer*
 Lásd a navigációs rendszer kézikönyvét
- 3 **Elakadásjelző gomb**
- 4 **Rendszervisszajelzők ➔116. o.**
Mérőműszerek ➔154. o.
Járművezetői információs felület ➔138. o.
- 5 **POWER gomb ➔226. o.**
- 6 **(Menetstabilizáló (VSA) rendszer OFF) gombja ➔464. o.**
 Motoros csomagterajtó gombja ➔208. o.
 Fényszórómagasság-állító* ➔236. o.
- 7 **Hátsó páratlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja ➔246. o.**
- 8 **Légkondicionáló rendszer ➔284. o.**

Képes tárgymutató



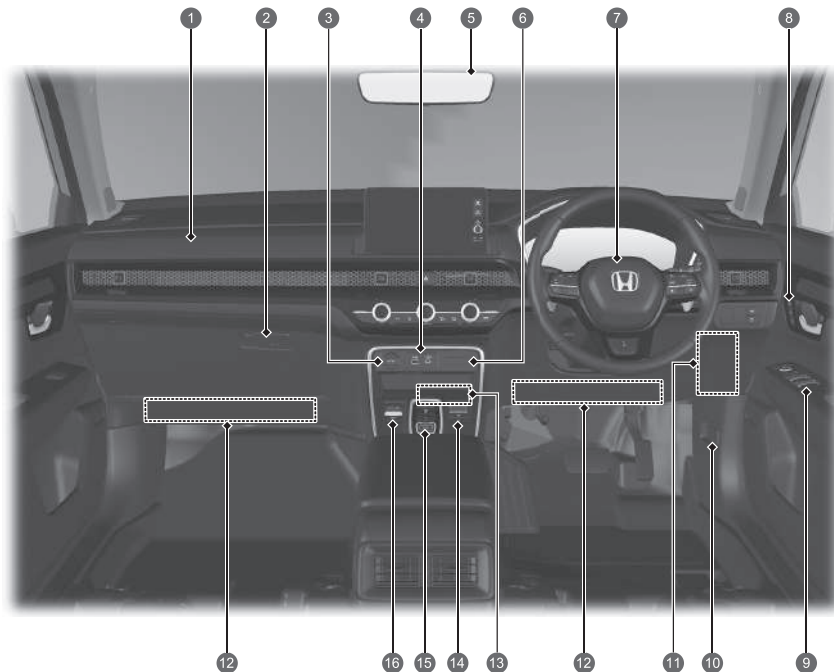
- 1 Fényszórók/ Irányjelzők ➔ 228, 230. o.
LaneWatch ➔ 474. o.
- 2 Bal oldali választógörgő ➔ 298. o.
- 3 Kürt (Nyomja meg a jelzés körüli részt)
- 4 MODE gomb* ➔ 451. o.
LIM gomb* ➔ 451. o.
- 5 Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) gombjai ➔ 526. o.
- 6 Ablaktörlők/-mosók ➔ 243. o.
 CAMERA gomb* ➔ 616. o.
- 7 Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) gombja ➔ 554. o.
- 8 Lassító billenőkapcsoló (+) ➔ 441. o.
- 9 Jobb oldali választógörgő ➔ 161. o.
- 10 Távolság gomb ➔ 544. o.
- 11 Fűtött kormánykerék gombja* ➔ 281. o.
- 12 Kormánykerék beállítása ➔ 249. o.
- 13 Lassító billenőkapcsoló (-) ➔ 441. o.
- 14 Telefonkihangsító rendszer gombjai ➔ 379. o.
Audio-távvezérlők ➔ 298. o.



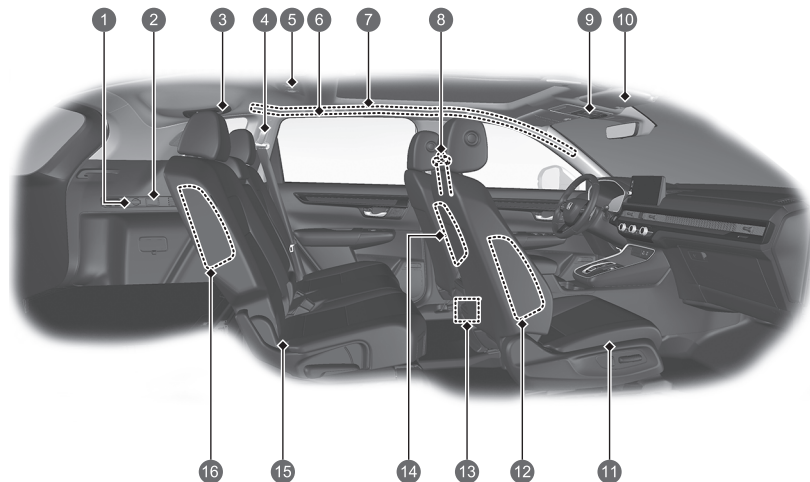
- 1 Memóriagombok* ➔ 248. o.
SET gomb* ➔ 248. o.
- 2 Vezetőoldali első légszák ➔ 62. o.
- 3 Utasoldali első légszák KI állapotának visszajelzője ➔ 80. o.
- 4 Visszapillantó tükör ➔ 250. o.
- 5 USB-csatlakozók ➔ 297. o.
- 6 Kiegészítő tápaljzat ➔ 277. o.
- 7 Kesztyűtartó ➔ 268. o.
- 8 Utasoldali első légszák ➔ 62. o.
- 9 Térdlégszákok ➔ 68. o.
- 10 Vezetési üzemmódváltó kapcsoló ➔ 445. o.
Lejtmenetvezérlő gomb ➔ 449. o.
- 11 Sebességváltó gomb ➔ 434. o.
- 12 Elektromos rögzítőfék kapcsolója ➔ 591. o.
Automatikus féktartás gombja ➔ 595. o.
- 13 Vezeték nélküli töltő ➔ 278. o.
- 14 Motorháztető-nyitó kar ➔ 652. o.
- 15 Belső biztosítékdoboz ➔ 727. o.
- 16 Külső visszapillantó tükrök vezérlése ➔ 251. o.
Fő ajtóreteszelő-kapcsoló ➔ 200. o.
Elektromos ablakemelő kapcsolói ➔ 220. o.

Képes tárgymutató

Jobbkormányos típus

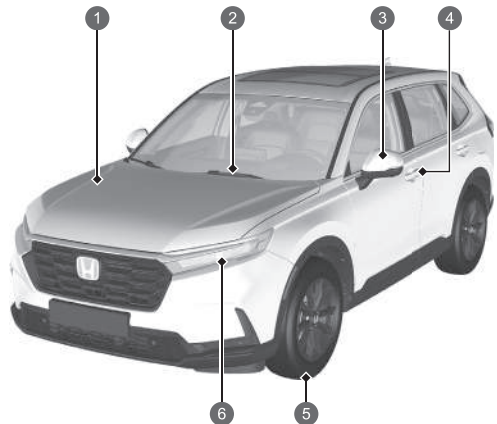


- 1 Utasoldali első légzsák ➔ 62. o.
- 2 Kesztyűtartó ➔ 268. o.
- 3 Kiegészítő tápaljzat ➔ 277. o.
- 4 USB-csatlakozók ➔ 297. o.
- 5 Visszapillantó tükör ➔ 250. o.
- 6 Utasoldali első légzsák KI állapotának visszajelzője ➔ 80. o.
- 7 Vezetőoldali első légzsák ➔ 62. o.
- 8 Memóriagombok* ➔ 248. o.
SET-gomb* ➔ 248. o.
- 9 Külső visszapillantó tükrök vezérlése ➔ 251. o.
Fő ajtóreteszelő-kapcsoló ➔ 200. o.
Elektromos ablakemelő kapcsolói ➔ 220. o.
- 10 Motorháztető-nyitó kar ➔ 652. o.
- 11 Belső biztosítékdoboz ➔ 727. o.
- 12 Térlégzsákok ➔ 68. o.
- 13 Vezeték nélküli töltő ➔ 278. o.
- 14 Elektromos rögzítőfék kapcsolója ➔ 591. o.
Automatikus féktartás gombja ➔ 595. o.
- 15 Sebességváltó gomb ➔ 434. o.
- 16 Vezetési üzemmódváltó kapcsoló ➔ 445. o.
 Lejtmenetvezérlő gomb ➔ 449. o.

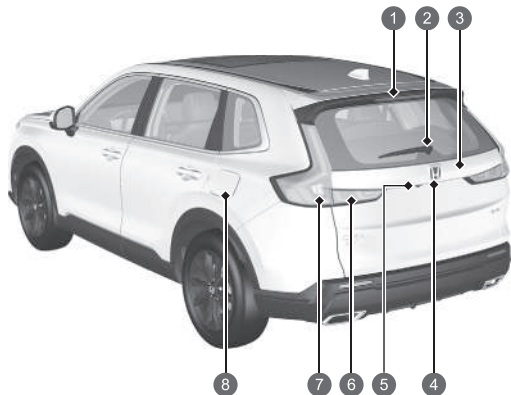


- 1 Kiegészítő tápaljzat ➔277. o.
- 2 Csomagtér-világítás ➔267. o.
- 3 Lecsatható rögzítéssel felszerelt biztonsági öv ➔55. o.
- 4 Biztonsági öv (biztonsági gyerekülés beszerelése) ➔104. o.
Biztonsági öv biztonsági gyerekülés rögzítéséhez ➔106. o.
- 5 Hátsó térképlámpák ➔266. o.
- 6 Kapaszkodófogantyú
Ruhaakasztók ➔271. o.
- 7 Oldalsó függönylégszakok ➔77. o.
- 8 Biztonsági övek ➔47. o.
- 9 Panorámatető kapcsolója ➔224. o.
Napellenző kapcsolója ➔225. o.
Első térképlámpa ➔266. o.
Szemüvegtartó ➔273. o.
SOS gomb ➔411. o.
Ultraszónes érzékelő/dőlésérzékelő KI gombja* ➔216. o.
- 10 Napellenzők
Sminktükörök
- 11 Első ülés ➔253. o.
- 12 Első oldallégszakok ➔74. o.
- 13 USB-csatlakozók ➔297. o.
- 14 Középső légszak ➔72. o.
- 15 Hátsó ülés ➔257. o.
Alsó szíjrögzítő pontok biztonsági gyerekülés rögzítéséhez ➔99. o.
- 16 Hátsó oldallégszakok ➔74. o.

Képes tárgymutató



- 1 Karbantartás a motortérben ➔ 651. o.
- 2 Ablaktörlők ➔ 243, 668. o.
- 3 Elektromos külső visszapillantó tükrök ➔ 251. o.
Oldalsó irányjelző lámpák ➔ 230, 665. o.
- 4 Ajtók zárásának/nyitásának vezérlése ➔ 192. o.
- 5 Gumiabroncsok ➔ 672, 698. o.
- 6 Fényszórók ➔ 228, 665. o.
Első irányjelző lámpák, helyzetjelzők/nappali menetfény ➔ 230, 665. o.
Aktív kanyarvilágítás* ➔ 234, 665. o.



- 1 Pótféklámpa ➔ 666. o.
- 2 Hátsó ablaktörlő ➔ 245, 670. o.
- 3 Csomagtérajtó nyitása/zárása ➔ 202. o.
- 4 Csomagtérajtó külső fogantyú ➔ 203. o.
Hátsó rendszám-tábla-világítás ➔ 228, 666. o.
- 5 Többnézetes kamera* ➔ 615. o.
Többnézetes tolatókamera* ➔ 613. o.
- 6 Hátsó lámpák ➔ 228, 666. o.
Tolatólámpák ➔ 666. o.
Hátsó ködlámpa ➔ 232, 666. o.
- 7 Fék-/hátsó lámpák ➔ 228, 665. o.
Hátsó irányjelző lámpák ➔ 230, 665. o.
Hátsó oldalsó helyzetjelző lámpák ➔ 665. o.
- 8 Tankolás ➔ 630. o.

e: Hibrid elektromos jármű (HEV)

Az Ön e:HEV járműve elektromotor és benzinmotort egyaránt használ erőforrásként, és az elektromotort a belső nagyfeszültségű akkumulátor, illetve a belső generátor táplálja. A magasfeszültségű akkumulátor a belső égésű motor által hajtott generátorral vagy regeneratív fékezéssel tölthető.

Menet közben a gépjárművet kizárólag az elektromotor, kizárólag a benzinmotor, illetve a kettő együttesen hajtja. A rendszer kiválasztja a megfelelő erőforrást, és automatikusan arra vált.

● **Energiahatékonyság**

A benzinmotoros gépjárművekhez hasonlóan a hibrid járművek üzemanyag-fogyasztására is a járművezető vezetési stílusa van a legnagyobb hatással. Az agresszív gyorsítás és a nagy sebességgel történő vezetés hatására a rendszer könnyedén a benzinmotoros erőforrásra kapcsolhat.

Ezen kívül a légkondicionáló rendszer intenzív használata esetén csökken a gépjárművel megtehető távolság és az energiahatékonyság. Ilyen használati szokások esetén gyorsabban csökken a magasfeszültségű akkumulátor töltése.

● **Akkumulátortípusok**

Ez a gépjármű kétfajta akkumulátort használ; egy normál 12 voltos akkumulátort, amely a légzsákok, a belső és külső világítás, valamint egyéb normál 12 voltos rendszerek tápellátását biztosítja; továbbá egy nagyfeszültségű akkumulátort, amely az elektromotort működteti, és feltölti a 12 voltos akkumulátort.

e: A HIBRID ELEKTROMOS JÁRMŰ FŐBB ALKATRÉSZEI

Benzinmotor– A generátort működteti, és bizonyos körülmények között közvetlenül hajtja a kerekeket.

Generátor– Beindítja a motort, és benzinmotoros hajtás esetén elektromos áramot állít elő, így biztosítja az elektromotor működését és/ vagy a magasfeszültségű akkumulátor töltését.

Elektromotor– Bizonyos körülmények között hajtóerőt biztosít a kereknek a benzinmotorral együttműködve, és a regeneratív fékezés révén elektromos áramot biztosít a magasfeszültségű akkumulátornak.

Nagyfeszültségű akkumulátor– Elektromos áramot tárol, és biztosítja az elektromotor tápellátását. Ha tisztában van a magasfeszültségű akkumulátor jellemzőivel, a lehető legjobban vezetheti elektromos járművét, és a lehető legnagyobb távolságot teheti meg vele. ➡ **473. o.**



- ➊ Benzinmotor
- ➋ Generátor és elektromotor
- ➌ Nagyfeszültségű akkumulátor

● Az e:HEV egyedi hangjelzései

Amikor először vezetni kezdi a gépjárművet, valószínűleg szokatlan hangokat fog hallani, különösen, amikor bekapcsolja a hajtórendszert, illetve amikor álló helyzetből indul vagy gyorsít. Egyes hangok csak ennek a gépkocsinak a hajtásláncára, üzemanyag- és légkondicionáló rendszerére jellemzőek; mások hasonlítanak a hagyományos gépjárművek által előállított hangokra, amelyeket az ilyen kialakítású gépkocsikban hiányzó hangosabb zajok általában elfednek. Az ilyen hangok miatt nem kell aggódnia, hiszen normálisak, és hamarosan meg fogja szokni ezeket, így észlelni tudja majd az új vagy szokatlan zajokat, amennyiben ilyenek alakulnának ki.



Üzem mód	Elektromos gépjármű (EV)	Hibrid (HV)	Motor (közvetlen hajtás)	Regenerálás
Vezetési állapot	<p>Álló helyzetben vagy alacsony sebességen haladva:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Csak az elektromotor biztosít hajtóerőt a kereknek. 	<p>Nagy terhelés alatt haladva (pl. gyorsítás, emelkedőn felfelé való haladás közben):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Az elektromotor biztosít hajtóerőt a kereknek. • A benzinmotor hajtja a generátort, így biztosítja tápellátást az elektromotornak a még nagyobb hajtóerő, illetve a magasfeszültségű akkumulátornak a töltés érdekében. 	<p>Nagy sebességgel, alacsony terhelés mellett haladva:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A benzinmotor biztosít hajtóerőt a kereknek. • A magasfeszültségű akkumulátor biztosít tápellátást az elektromotornak a nagyobb hajtóerő érdekében. • Az elektromotor biztosít elektromos áramot a magasfeszültségű akkumulátornak a regeneratív fékezés révén. 	<p>Felengedik a gázpedált, és a gépjármű lassít.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Az elektromotor biztosít elektromos áramot a magasfeszültségű akkumulátornak a regeneratív fékezés révén.
Energiaáramlás-monitor				
Elektromotor	Álló helyzetben/haladás közben	Jár	Áramot állít elő/jár	Regenerál
Generátor	Áll	Áramot állít elő	Nem állít elő áramot	Áll/nem állít elő áramot
Motor	Áll	Jár	Jár	Áll/nem állít elő áramot
Nagyfeszültségű akkumulátor	Kisül	Tölt/kisül	Tölt/kisül	Töltés

Járműsebesség

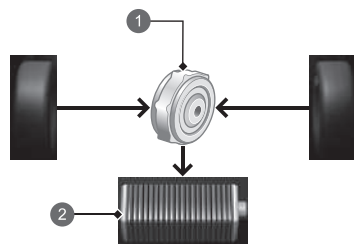


Idő

Üzem mód	Elektromos gépjármű (EV)	Hibrid (HV)	Motor (közvetlen hajtás)	Regenerálás
Vezetési állapot	<p>Álló helyzetben vagy alacsony sebességen haladva:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Csak az elektromotor biztosít hajtóerőt a kereknek. 	<p>Nagy terhelés alatt haladva (pl. gyorsítás, emelkedőn felfelé való haladás közben):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Az elektromotor biztosít hajtóerőt a kereknek. • A benzinmotor hajtja a generátort, így biztosítva tápellátást az elektromotornak a még nagyobb hajtóerő, illetve a magasfeszültségű akkumulátornak a töltés érdekében. 	<p>Nagy sebességgel, alacsony terhelés mellett haladva:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A benzinmotor biztosít hajtóerőt a kereknek. • A magasfeszültségű akkumulátor biztosít tápellátást az elektromotornak a nagyobb hajtóerő érdekében. • Az elektromotor biztosít elektromos áramot a magasfeszültségű akkumulátornak a regeneratív fékezés révén. 	<p>Felengedik a gázpedált, és a gépjármű lassít.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Az elektromotor biztosít elektromos áramot a magasfeszültségű akkumulátornak a regeneratív fékezés révén.
Energiaáramlás-monitor				
Elektromotor	Álló helyzetben/haladás közben	Jár	Áramot állít elő/jár	Regenerál
Generátor	Áll	Áramot állít elő	Nem állít elő áramot	Áll/nem állít elő áramot
Motor	Áll	Jár	Jár	Áll/nem állít elő áramot
Nagyfeszültségű akkumulátor	Kisül	Tölt/kisül	Tölt/kisül	Töltés

● Regeneratív energia és regeneratív fékezés

Amikor a regeneratív fékezés működik



- 1 Elektromotor
- 2 Nagyfeszültségű akkumulátor

Amikor a gázpedál felengedésével vagy a fékpedál lenyomásával lassít, illetve lejtőn lefelé halad, az elektromotor generátorként működik, amely visszanyeri a gépjármű gyorsításához használt villamos energia egy részét. A regeneratív fékezés hasonló módon lassítja le a gépjárművet, mint a motorfék benzinmotoros gépjárműveknél. A lassítás mértékét a lassító billenőkapcsolóval szabályozhatja.

● Motor automatikus leállítása/indítása

A gépjármű benzinmotorja automatikusan leáll haladás közben, illetve újraindul a gépjármű álló helyzetében, amikor arra van szükség.

A következő esetekben előfordulhat, hogy a gépjármű automatikus leállítása nem működik.

- A gépjárműnek rövid időre nagyobb hajtóerőre van szükség agresszív gyorsulás, nagy sebességű vagy emelkedőn felfelé való haladás közben.
- A légkondicionáló rendszer intenzív használatakor.
- A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.
- A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége túl alacsony.

Prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer*

A prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer a navigáció során gazdaságosabb módon vezeti el úti céljához. Előre jelzi, hogy a magasfeszültségű akkumulátor mennyire tölthető fel regeneratív fékezéssel, amikor lejtőn lefelé halad az úti célja felé, és a lehető leggyakrabban működik EV-üzemmódban.

Ha megállók vannak a célállomás felé vezető úton, hatékonyabban működik, ha azok útvonalpontként vannak beállítva.

Ha elhagyja a javasolt navigációs útvonalat, előfordulhat, hogy a prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer nem működik az útvonalnak megfelelő módon.

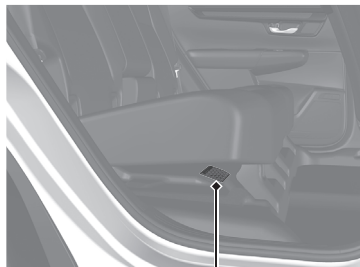
A prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer az audio/információs képernyőn kapcsolható be és ki a Járműbeállítás menüben.

➤ A gépjármű beállításainak testreszabása ➡ 369. o.

Biztonsági óvintézkedések



Ne takarja el a levegőbeszívó nyílást.



1 Levegőbeszívó nyílás

Ha a levegőbeszívó nyílás a gépjármű használata során el van takarva, a nagyfeszültségű akkumulátor túlhevülhet. Az akkumulátor védelme érdekében a rendszer elkezdheti korlátozni az akkumulátor teljesítményét, aminek hatására bekapcsolhat a hajtórendszer és a 12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője.

Ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszert

A nagyfeszültségű rendszer összetevőinek szétszedése vagy vezetékének leválasztása során súlyos áramütést kaphat. Ügyeljen arra, hogy a nagyfeszültségű rendszer karbantartását vagy javítását Honda-márkakereskedő végezze.

Ütközéssel járó baleset esetén

- Ügyeljen az áramütés veszélyére.
 - ▶ Ha súlyos ütközés károsítja a gépjármű nagyfeszültségű rendszerét, fennáll az áramütés veszélye az érintett nagyfeszültségű összetevők vagy vezetékek miatt. Ha ez bekövetkezne, ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer egyik összetevőjét és narancs színű vezetékét sem.
- Kerülje az érintkezést a nagyfeszültségű akkumulátor folyadékával.
 - ▶ A nagyfeszültségű akkumulátor gyúlékony elektrolitot tartalmaz, amely súlyos ütközés következtében szivároghat. Kerülje el, hogy az elektrolit a bőrére vagy szemébe jusson, mivel az maró hatású. Ha az elektrolit véletlenül mégis a bőrére vagy szemébe jutna, öblítse az érintett bőrfelületet vagy szemét bő vízzel legalább öt percig, és azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Használjon elektromos tűzhöz való tűzoltó készüléket.
 - ▶ Elektromos tűz oltása akár kis mennyiségű (pl. kerti csapból származó) vízzel is veszélyes lehet.
- Ha a gépjármű bármikor megsérülne egy balesetben, márkakereskedésben javíttassa meg.

A magasfeszültségű rendszer vészleállító rendszere

Ha a gépjármű ütközik valamivel, a vészhelyzeti leállító rendszer az ütközés súlyosságától függően aktiválódik. Amikor a rendszer aktiválódik, a nagyfeszültségű rendszer automatikusan leáll, és ilyenkor a gépjármű saját erejéből már nem képes megmozdulni. A nagyfeszültségű rendszer normál működésének visszaállításához forduljon márkakereskedéshez.

Ha a gépjárművet selejtezni kell

- A nagyfeszültségű akkumulátor lítiumion-akkumulátor. A Honda összegyűjti és újrahasznosítja a használt nagyfeszültségű akkumulátorokat, ezért ha a gépjármű javíthatatlanná vált, forduljon az akkumulátorok selejtezésével kapcsolatban a márkakereskedéshez.

Biztonságos vezetés ➔41. o.

Légzsákok ➔60. o.

- A gépjármű biztonsági rendszeréhez légzsákok is tartoznak, amelyek közepes vagy nagyobb ütközésnél csökkentik a személyi sérülés veszélyét.

Gyermekek biztonsága ➔83. o.

- A 12 éves és fiatalabb gyermekek kizárólag a hátsó ülésen utazhatnak.
- A kisgyermeket szakszerűen beszerelt és rögzített, előre néző gyermekülésben szabad szállítani.
- A csecsemőket a hátsó ülésre szakszerűen beszerelt és rögzített, hátrafelé néző gyermekülésben szabad szállítani.

Kipufogózással kapcsolatos veszélyek ➔111. o.

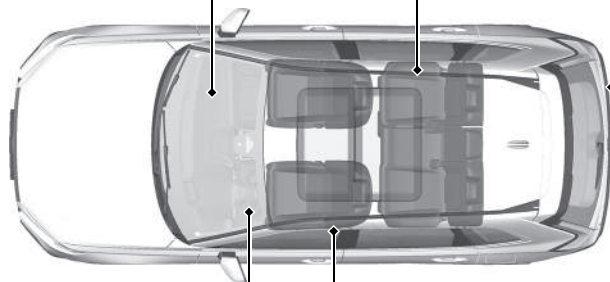
- A gépjármű az egészségre veszélyes, szén-monoxidot tartalmazó kipufogógázokat bocsát ki. Ne járassa a motort olyan zárt helyen, ahol a szén-monoxid-gáz felgyűlhet.

Biztonsági övek ➔47. o.

- Csatolja be biztonsági övét, és üljön egyenes háttal, jól hátracsúsztatva.
- Ellenőrizze, hogy utasai megfelelően kötötték-e be biztonsági öveiket.

Elindulás előtti ellenőrzőlista ➔46. o.

- Elindulás előtt ellenőrizze, hogy az első ülések, a fejtámlák, a kormánykerék és a tükrök beállítása megfelelő-e.



A medenceövet igazítsa minél alacsonyabbra.

Műszerfal 115. o.

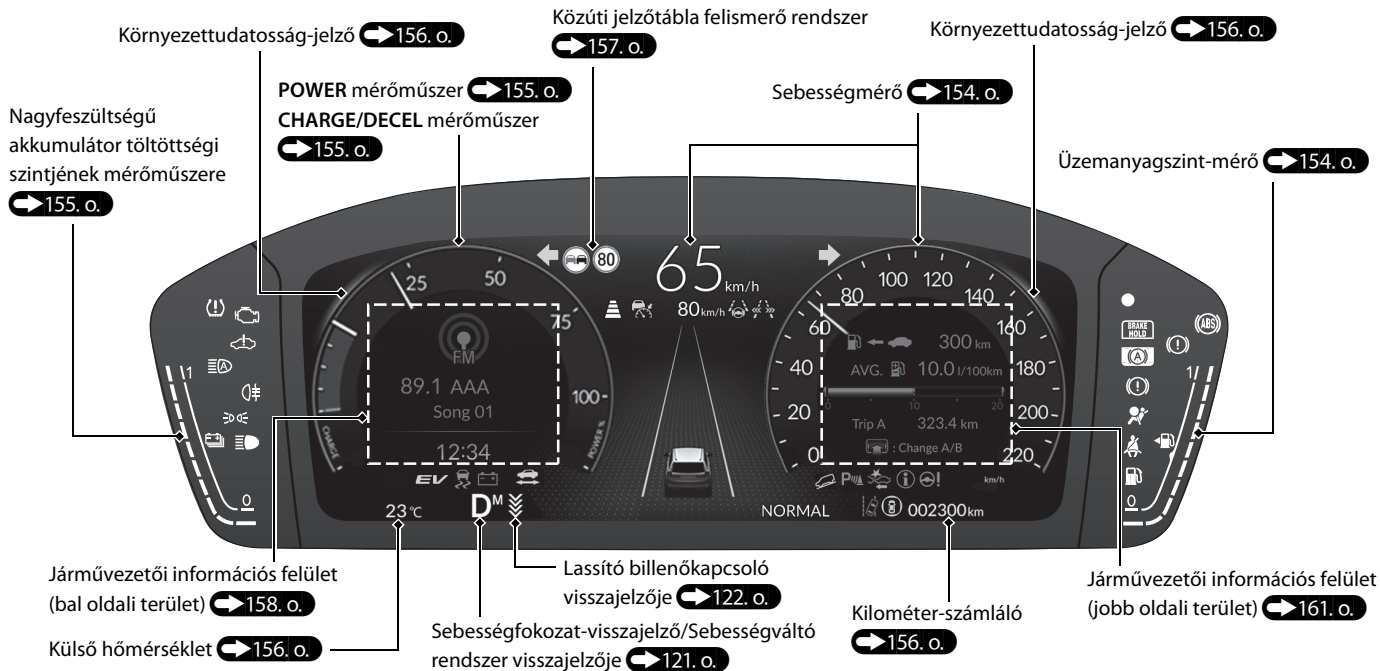
Visszajelzők 116. o. / Mérőműszerek 154. o. / Járművezetői információs felület 138. o. / Szélvédőre vetített kijelző* 180. o.

- Módosíthatja a mérőműszer kialakítását.

A mérőműszer kialakításának módosítása  159. o.



Szélvédőre vetített kijelző*  180. o.




* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Kezelőszervek 187. o.

Óra 188. o.

Beállíthatja az órát és testre szabhatja az időkijelzőt.

 312. o.

POWER gomb 226. o.

A gépjármű teljesítmény-üzemmódjai közötti váltásra szolgál.



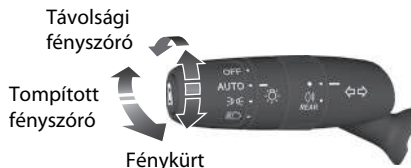
Irányjelzők 230. o.

Irányjelző kar




Világítás 228. o.

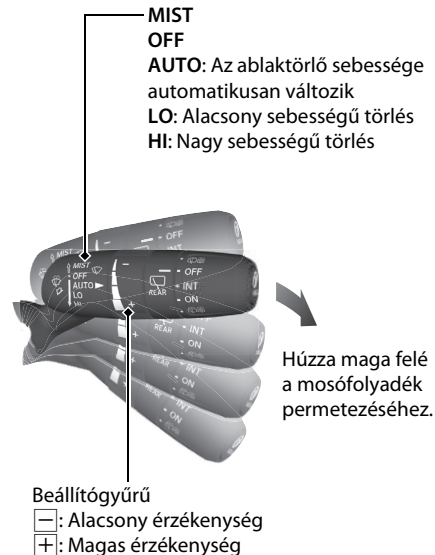
Világításkapcsolók



Ablaktörlők és -mosók

 243. o.

Ablaktörlő/-mosó kapcsolókar

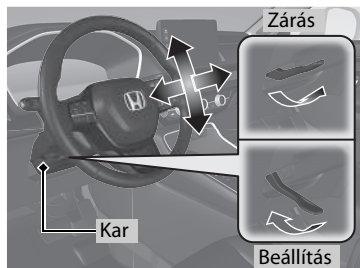


Az ablaktörlő rendszer súlyos károsodásának elkerülése érdekében az **AUTO** beállítás mindig legyen **OFF** állásban az alábbi helyzetek előtt:

- A szélvédő tisztításakor
- Ha autómódon halad keresztül
- Nem esik az eső

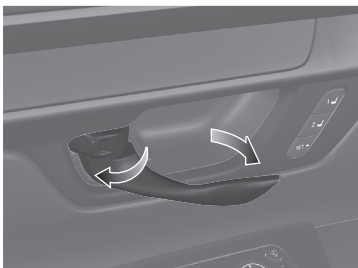
Kormánykerék 249. o.

- A beállításhoz nyomja le az állítókart, állítsa be a kívánt helyzetet, majd tolja vissza a kart a helyére.



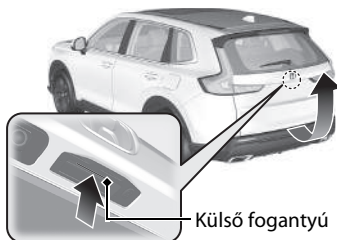
Az első ajtók nyitása az utastérből 200. o.

- Az első ajtó belső kilincsenek meghúzásával egyszerre kioldja a reteszelést, és kinyitja az ajtót.

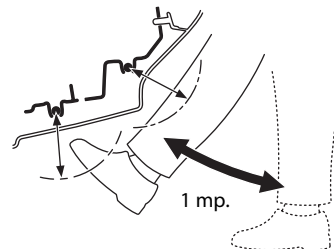
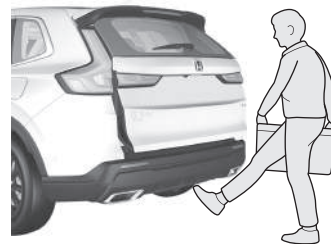


Csomagtérajtó 202. o.

- Nyomja meg a külső fogantyút a nyitáshoz, majd nyissa ki a csomagtérajtót, ha Önél van a kulcs nélküli távirányító.
- Nyomja meg a motoros csomagtérajtó gombját a vezetőoldali vezérlőpanelen.
- Nyomja meg a motoros csomagtérajtó gombját a távirányítón.



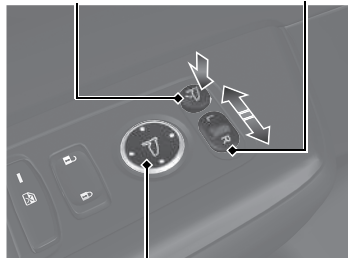
Ha Önél van a kulcs nélküli távirányító, emelje fel és engedje le a lábát (rúgómozdulattal) a hátsó lökhárító közepe alatt a csomagtérajtó nyitásához vagy zárásához.



Elektromos külső visszapillantó tükrök 251. o.

- A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében állítsa a választókapcsolót L vagy R állásba.
- Nyomja meg a beállítókapcsoló megfelelő szélét a tükrök beállításához.
- A külső visszapillantó tükrök ki- és behajtásához nyomja meg a behajtógombot.

Be- és kihajtó gomb Választókapcsoló

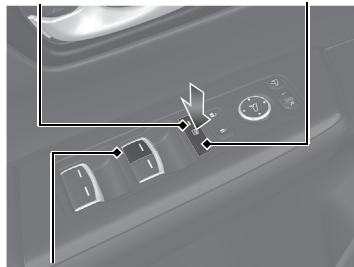


Beállítókapcsoló

Elektromos ablakok 219. o.



- Bekapcsolt teljesítmény-üzemmódban húzza fel vagy le az elektromos ablakokat.
- Ha az elektromos ablakemelő zárógombja kikapcsolt állásban van, minden utasablak a saját kapcsolójával működtethető.
- Ha az elektromos ablakemelő zárógombja bekapcsolt állásban van (a visszajelző világít), az utasablakok kapcsolói nem működnek.

Visszajelző Elektromos ablakemelő zárógombja

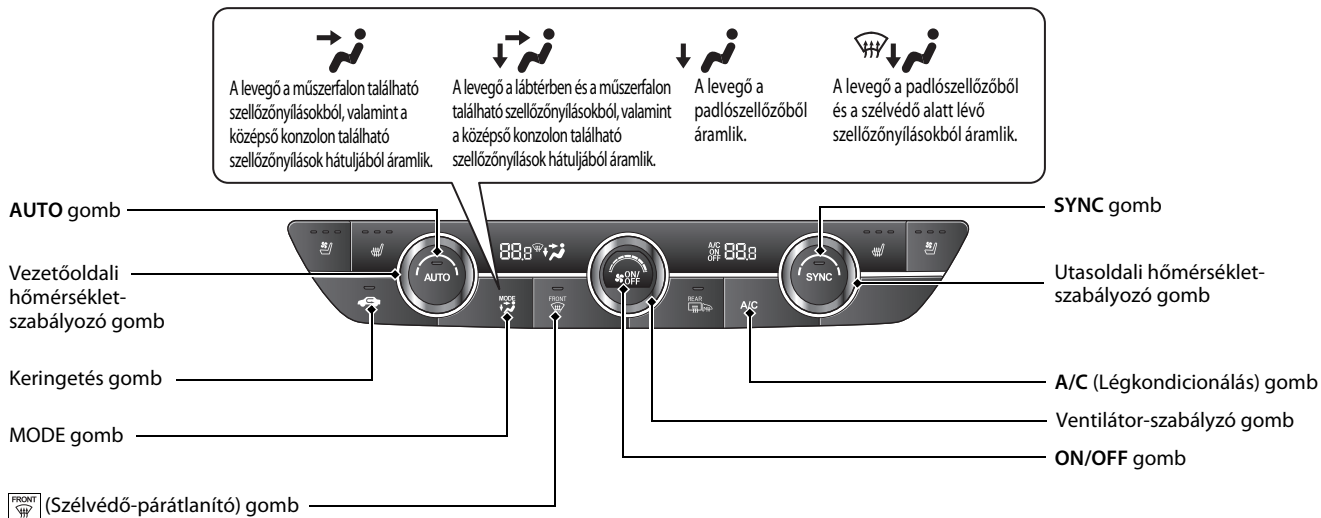


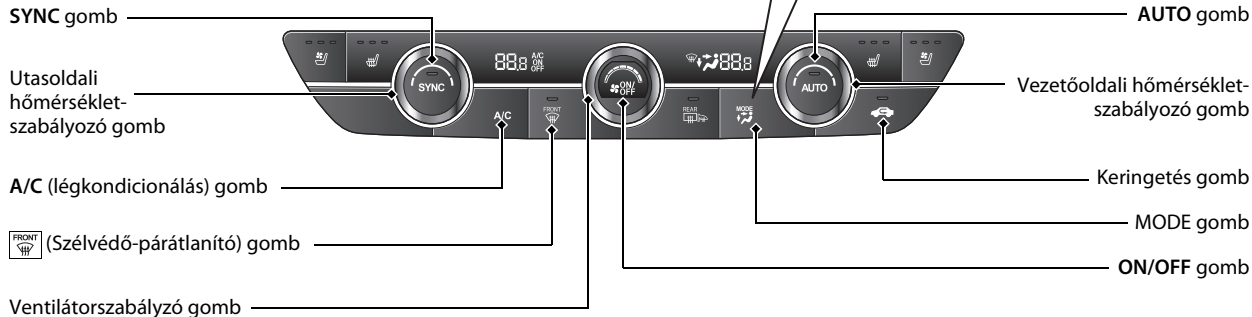
Ablakkapcsoló

Légkondicionáló rendszer 284. o.

- Nyomja meg az **AUTO** gombot a légkondicionáló rendszer aktiválásához.
- Nyomja meg a  gombot a rendszer be- és kikapcsolásához.
- Nyomja meg a  gombot a szélvédő páratlanításához.

Balkormányos típus






Funkciók 291. o.

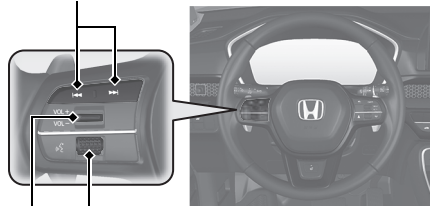
Audiorendszer 292, 294. o.

A navigációs rendszer* működtetése  Lásd a navigációs rendszer kézikönyvét







Audio-távvezérlők 298. o.


 (Keresés/ugrás) gomb





Bal oldali választógörgő

VOL  / VOL  (hangerő) kapcsoló

- VOL  / VOL  (hangerő) kapcsoló
Nyomja meg a hangerő növeléséhez/ csökkentéséhez.

-  (Keresés/ugrás) gomb
Rádió:

Nyomja meg a  gombot az előre beállított rádióállomások átváltásához. Tartsa lenyomva a  gombot az erős jelet sugárzó állomás váltáshoz.

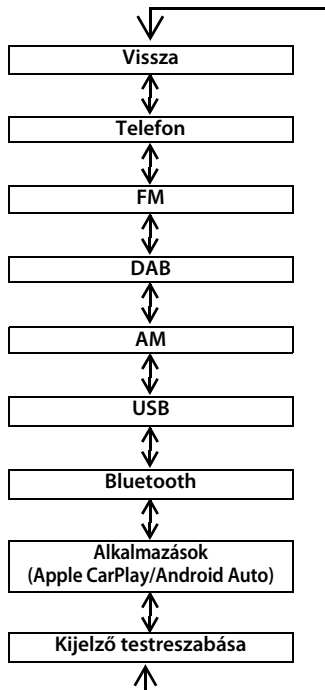
iPod, USB flash meghajtó, *Bluetooth*[®] audio vagy okostelefon csatlakoztatása:

Nyomja meg a  gombot a következő dal elejére ugráshoz vagy az aktuális dal elejére való visszatéréshez.

USB flash meghajtó:

Tartsa lenyomva a  gombot egy másik mappa kiválasztásához.

- Bal oldali választógörgő
Görgetés fel vagy le:
Az audió üzemmódok közötti váltáshoz görgessen fel- vagy lefelé, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt:



Vezetés 415. o.

Sebességváltó 433. o.

- Kapcsoljon **P** állásba, és nyomja le a fékpedált a tápellátás bekapcsolása közben.

Sebességváltó működtetése

Készenlét-visszajelző
Be: Megkezdheti a vezetést.



Sebességfokozat-visszajelző
A sebességfokozat visszajelzője és a sebességváltó gomb visszajelzője az aktuálisan kiválasztott sebességfokozatot jelzi.

D
Sebességfokozat-visszajelző



P **Parkolás**
Nyomja meg az **P** gombot. Parkolás, illetve a tápellátás be- és kikapcsolása közben használható.

R **Hátramenet**
Nyomja meg az **R** gombot. Hátrameneti fokozat.

N **Üres**
Nyomja meg az **N** gombot. A sebességváltó nincs blokkolva.

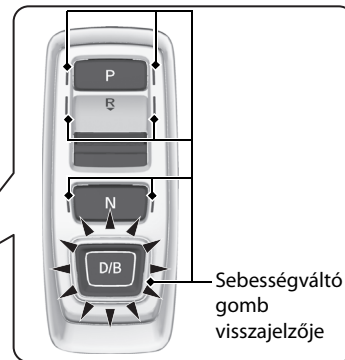
D/B **Előremenet/B pozíció**
Valahányszor megnyomja a **D/B** gombot, az üzemmód átvált az Előremenet és a **B** helyzet között.

Előremenet

- Normál vezetéshez.
- A lassító billenőkapcsoló átmenetileg használható.
- A lassító billenőkapcsoló bekapcsolt **SPORT** üzemmód esetén használható.

B pozíció

- Hosszú lejtőn történő haladás közben, és a regeneratív fékezés fokozásához használatos.
- A lassító billenőkapcsoló használható.



Lassító billenőkapcsoló ➔ 440. o.

A gázpedál felengedésekor a lassítás mértékét a kormánykerék elengedése nélkül szabályozhatja. A kormánykeréken található lassító billenőkapcsolóval négy lassító fázison válthat át egymás után.

● **Amikor a sebességváltó [D] fokozatban van**

Ha visszahúzza a billenőkapcsolót, a lassítás mértéke átmenetileg módosul, és megjelenik a fázis a mérőműszeren.

● **Amikor a sebességváltó [D] fokozatban van, és a SPORT mód BE van kapcsolva vagy amikor a sebességváltó a következő állásban van: [B]**

Ha visszahúzza a billenőkapcsolót, a lassítás mértéke módosul, és a mérőműszeren megjelenik a fázis egy **M** betűvel.

Amikor a sebességváltó [D] fokozatban van, megjelenik a lassítási fázis.

Amikor a sebességváltó [D] fokozatban van, és a **SPORT** mód BE van kapcsolva vagy amikor a sebességváltó a következő állásban van: [B], megjelenik a lassítási fázis és az **M**.

[-] billenőkapcsoló [+] billenőkapcsoló





Lassítási fázis




Állítható sebességkorlátozó 451. o.

A rendszerben beállíthatja azt a maximális sebességet, amelyet a gépjármű akkor sem léphet túl, ha a sofőr nyomja a gázpedált.

- Az állítható sebességkorlátozó használatához nyomja meg a  gombot. Az állítható sebességkorlátozó kiválasztásához nyomja meg a LIM*¹ vagy +² gombot, majd nyomja felfelé vagy lefelé a RES/+ / SET/- kapcsolót, amikor a gépjármű elérte a kívánt sebességet.
- A járműsebesség korlátját 30 km/h és 250 km/h között állíthatja be.

VSA be- és kikapcsolása

464. o.

- A menetstabilizátor (VSA) rendszer segít stabilizálni a gépjárművet kanyarodás közben, és folyamatosan biztosítja a meghajtott kerék tapadását laza vagy csúszós útfelületen.
- A VSA automatikusan bekapcsol a hajtórendszer elindításakor.
- A VSA-funkció részleges kikapcsolásához vagy teljes visszaállításához tartsa lenyomva a  (VSA OFF) gombot, amíg sípoló hangot nem hall.

Defektre figyelmeztető rendszer 467. o.

- Az abroncsnyomás csökkenése esetén a gumiabroncs állapotának és méreteinek változására figyelmeztet.
- A defektre figyelmeztető rendszer mindig automatikusan bekapcsol a hajtórendszer bekapcsolásakor.
- Bizonyos körülmények fennállása esetén kalibrálásra van szükség.

CMBS be- és kikapcsolása

488. o.

- Ha a frontális ütközés elkerülhetetlennek tűnik, a CMBS rendszer csökkentheti a járműsebességet és az ütközés súlyosságát.
- A CMBS a hajtórendszer bekapcsolásakor mindig bekapcsol.
- A CMBS rendszert a járművezetői információs felület biztonsági támogatás területén kapcsolhatja be vagy ki.

*1: Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

*2: Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok


Tankolás 629. o.

Ajánlott üzemanyag:

EN 228 szabvány – benzin/motalkó üzemanyag
Prémium ólommentes benzin/legfeljebb E10-es motalkó (90% benzin és 10% etanol),
95-ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú

Az üzemanyagtartály térfogata: 57 l

1 Nyissa ki a vezetőoldali ajtót.

 199. o.

2 Az üzemanyag-betöltő fedél kinyitásához nyomja meg, majd engedje fel a nyílal jelölt területet. Kattanást fog hallani, és a fedél kissé kinyílik.



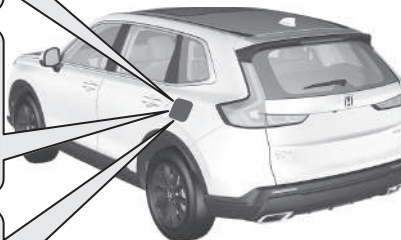
3 Forgassa el lassan a tanksapkát, és távolítsa el.



4 Helyezze a sapkát az üzemanyag-betöltő fedélén lévő tartóra.



5 Tankolás után csavarja vissza a sapkát, amíg legalább egy kattanást nem hall.



Honda SENSING*/Honda SENSING 360* 478. o.

A gyorsulási, fékezési és kormányzási funkciót segíti a vezető terhelésének csökkentése és az ütközések elkerülése vagy súlyosságuk csökkentése érdekében.

A Honda SENSING/Honda SENSING 360 az alábbi funkciókkal rendelkezik.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) 483. o.

A rendszer segítségére lehet, ha úgy ítéli meg, hogy fennáll a lehetősége annak, hogy a jármű hátulról az előtte haladó járművel (beleértve a motorkerékpárokat) vagy frontálisan egy szembejövő járművel, oldalról közeledő járművel, gyalogossal vagy (mozgásban lévő) kerékpárossal ütközhet. A CMBS úgy lett kialakítva, hogy riasssa Önt, amint lehetséges ütközést észlel, valamint segít a sebesség csökkentésében, az ütközések elkerülésében és az ütközés súlyosságának mérsékelésében.

Alacsony sebességű fékszabályzás 497. o.

Az első és hátsó lökhárítón található szonárérzékelők segítségével a rendszer észleli, ha fennáll a fallal vagy más akadállyal való potenciális ütközés veszélye normál vezetés közben, vagy ha a gázpedált túl nagy erővel nyomják le. A rendszer ezt követően segít az ütközések elkerülésében, és csökkenti az ütközés okozta károkat az alacsony sebességű fékezés funkcióval és/vagy az ütközés erejét mérséklő gázpedálvezérlés és a hátsó ütközés erejét mérséklő gázpedálvezérlés alkalmazásával.

Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés* 503. o.

A radarérzékelők segítségével észleli az oldalról közeledő járműveket, és figyelmezteti önt, ha oldalról közeledő járművet észlel.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer 509. o.

A rendszer riasztást küld, illetve segítséget nyújt Önnek, ha megállapítja, hogy fennáll a veszélye, hogy a gépjármű átlépi a sávjelzéseket, vagy az útburkolat szegélyéhez (füves vagy kavicsos szegélyhez), illetve egy észlelt szembejövő járműhöz közelít.

Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer* 517. o.

Sávváltáskor a rendszer vizuális és hangjelzéseket ad kormányrásegítéssel egybekötve, ha hátulról közeledő járművel történő ütközés veszélyét érzékeli.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 524. o.

Ezzel a funkcióval beállíthatja a kívánt állandó járműsebességet, valamint a követési távolságot, és ha az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen megáll, képes lelassítani, és akár meg is állni – mindezt anélkül, hogy Önnek folyamatosan a fék- és a gázpedálon kellene tartani a lábát.

Intelligens sebességhatároló 457. o.

Automatikusan beállítja a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt sebességkorlátot. A sebességkorlátot még a gázpedál lenyomásával sem lehet túllépni. Ha teljesen lenyomja a gázpedált, túllépheti a sebességkorlátot.

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) ➔ 551. o.

Íránykorrekciók biztosításával segíti a járművezetőt abban, hogy a gépjárművet az észlelt sáv közepén tartsa, továbbá tapintható, hallható és látható figyelmeztetéseket ad, ha azt észleli, hogy a gépjármű elhagyja a sávot.

Traffic Jam Assist ➔ 563. o.

A Traffic Jam Assist a szélvédő felső részére szerelt kamerát használja a forgalmi sávok bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) vonalainak érzékelésére és megfigyelésére.

A kamerától érkező bemeneti adatok alapján a rendszer kormányzási nyomatékot alkalmazhat annak érdekében, hogy a járművet az észlelt sáv közepén tartsa.

Aktív sávváltást segítő rendszer * ➔ 572. o.

Autópályán történő sávváltáskor az irányjelző kapcsolókarjának működtetése után segíti a kormányzást.

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer ➔ 578. o.

Emlékezteti az útjelző tábla információira, például az aktuális sebességkorlátra és arra, hogy tilos az előzés, valamint értesíti Önt, ha a gépjármű túllépi a sebességkorlátot.

Automata távolsági fényszóró * ➔ 237. o.

Az első érzékelőkamera a gépjármű előtti fényforrásokat, például az előtte haladó vagy szemből érkező járművek, illetve az utcai lámpák fényét észleli. Éjszakai vezetéskor a rendszer a körülmények függvényében automatikusan vált a tompított és a távolsági fényszóró között.

Adaptív menettényszóró *

➔ 240. o.

Éjszaka az első érzékelőkamera érzékeli a fényforrásokat, például a közvilágítást, vagy a szembejövő illetve az elől haladó jármű világítását. A rendszer a helyzettől függően automatikusan vált a tompított és a távolsági fényszóró között.

Emellett a rendszer automatikusan beállítja a távolsági fényszórók fényeloszlását, hogy csökkentse a fényvisszaverődést az elől haladó és a szembejövő járművek számára.

Holtterfigyelő rendszer (BSI) ➔ 469. o.

Ha a rendszer a szomszédos sávban közeledő járművet észlel, felvillan a megfelelő visszajelző, ezzel segítséget nyújtva a sávváltáshoz.

Parkolásérzékelő rendszer ➔ 603. o.

A sarok- és középerzékelők a gépjármű körüli akadályokat érzékelik, a hangjelző, a járművezetői információs felület és az audio/információs képernyő pedig tájékoztatja a gépjármű és az akadály közötti hozzávetőleges távolságról.

Kitolatást segítő rendszer ➔ 609. o.

A hátsó sarkok környékét figyeli a radarérzékelőkkel tolatáskor, és riasztást ad, ha a hátsó sarok irányából gépjármű közeledését észleli.

A rendszer praktikus a parkolóhelyről való kitolatáskor.

Vezetőéberség-figyelő ➔ 170. o.

A vezető éberségét figyelő rendszer elemzi a kormányzást, hogy megállapíthassa, a járművet álmosan vagy figyelmetlenül vezetik-e, illetve hasonló módon. Ha megállapítja, hogy a járművet ilyen módon vezetik, megjeleníti a vezetőéberség mértékét a járművezetői információs felületen.

Karbantartás 633. o.

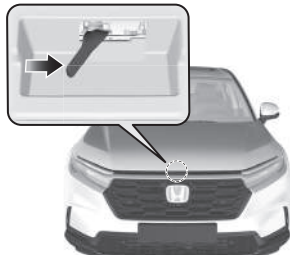
A motortérben 651. o.

- Ellenőrizze a motorolaj, a hűtőfolyadék, a nagyfeszültségű rendszerben lévő hűtőfolyadék és az ablakmosó folyadék szintjét. Töltse fel, ha szükséges.
- Ellenőrizze a fékfolyadékot.
- Ellenőrizze havonta a 12 V-os akkumulátor állapotát.

- 1** Húzza meg a motorháztető-nyitó kart a vezetőoldalon a műszerfal alatt, az alsó külső sarokban.



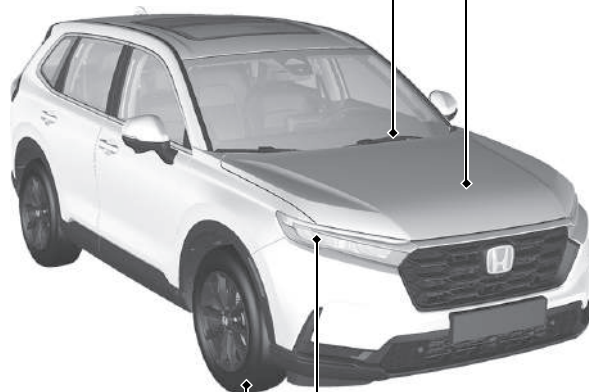
- 2** Keresse meg a motorháztető reteszelőkarját, tolja el oldalra, majd emelje meg a motorháztetőt. Amint kicsit megemelte a motorháztetőt, elengedheti a kart.



- 3** Ha végzett, csukja le a motorháztetőt, majd ellenőrizze, hogy stabilan a helyére kattant-e.

Ablaktörlőlapátok 668. o.

- Az első ablaktörlőkarok felemelése előtt mozgassa őket karbantartási helyzetbe.
- Ha az ablaktörlő lapátok csíkot hagynak a szélvédőn, vagy zajosan működnek, cserélje ki őket.



Gumiabroncsok 672. o.

- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsokat és a kerekeket.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsnyomást.
- Télen szereljen fel téli gumikat.

Világítás 665. o.

- Rendszeresen ellenőrizze a lámpákat.

Váratlan problémák megoldása ↔ 697. o.

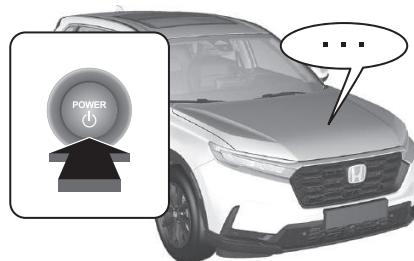
Gumidefekt ↔ 698. o.

- Parkoljon le egy biztonságos helyen, majd a csomagtérben található gumijavító készlettel javítsa meg a defektes gumit.



A hajtórendszer nem indul el ↔ 711. o.

- Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült, használjon segédakkumulátort a gépjármű segédindításához.



Túlmelegedés ↔ 717. o.

- Parkoljon le egy biztonságos helyen. Ha nem lát gőzt a motorháztető alatt, nyissa fel a motorháztetőt, és hagyja lehűlni a hajtórendszert.



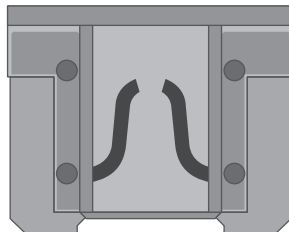
A visszajelzők bekapcsolnak ↔ 719. o.

- Azonosítsa be, hogy melyik visszajelző világít, majd lapozza fel a felhasználói kézikönyvet.



Kiégett biztosíték ↔ 725. o.

- Ha valamelyik elektromos eszköz nem működik, ellenőrizze, nem égett-e ki a biztosíték.



Vontatás szükséghelyzetben ↔ 732. o.

- Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómentő céghez.



Mit kell tenni a következő helyzetekben



Miért pulzál enyhén a fékpedál fékezéskor?



Ez a jelenség az ABS aktiválásakor jelentkezhet, és nem utal hibára. Nyomja le határozottan és folyamatosan a fékpedált. Soha ne pumpálva nyomja a fékpedált.

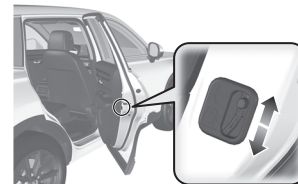
📖 Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) ➔ 598. o.



A hátsó ajtó a gépjárműből nem nyitható. Miért?



Ellenőrizze, hogy a gyerekzár nincs-e a zárás pozícióba állítva. Ha igen, a hátsó ajtót a külső ajtókilinccsel nyissa ki. Ha nincs szüksége a gyermekzárra, csúsztassa a kart nyitás pozícióba.



Miért záródnak be az ajtók, miután kinyitottam őket?



Ha 30 másodpercen belül nem nyitja ki egyik ajtót sem, akkor az ajtózárok biztonsági okokból automatikusan bezáródnak.



Miért szólal meg a hangjelző, amikor a vezetőoldali ajtót kinyitom?



A hangjelző akkor szólal meg, ha:

- A teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK állásban van.
- A külső lámpákat égve hagyta.



Miért hallható a hangjelző elindulás után?



A hangjelző akkor szólal meg, amikor a vezető és/vagy az első utas nem kapcsolja be a biztonsági övét.

K Az elektromos rögzítőfék kapcsolójának megnyomása nem oldja ki a rögzítőféket. Miért?

V Nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, miközben a fékpedál le van nyomva.

K A gumiabroncs sárga visszajelzőjét látom egy felkiáltójellel. Mit jelez ez?

V A defektre figyelmeztető rendszerre oda kell figyelni. Ha nemrég fújt fel vagy cserélt ki egy gumiabroncsot, újra kell kalibrálni a rendszert.
 ➤ Defektre figyelmeztető rendszer ➔ 467. o.

K A gázpedál lenyomása nem oldja ki automatikusan a rögzítőféket. Miért?

V

- Kösse be a vezető biztonsági övét.
- Ellenőrizze, hogy a sebességváltó **P** vagy **N** állásban van-e. Ha igen, válasszon másik állást.

K Miért vált a gépjármű automatikusan a **P** sebességfokozatba, amikor tolatáskor kinyitom a vezetőoldali ajtót, hogy megnézzem a parkolóhely felfestéseit?

V

- Kösse be a vezető biztonsági övét.
- Csukja be a vezetőoldali ajtót, és manuálisan váltson sebességfokozatot.
 ➤ A vezetőoldali ajtó kinyitása ➔ 437. o.



Miért hallható fékcsikorgás a fékpedál lenyomásakor?



Lehet, hogy a fékbetétek cserére szorulnak. Keresse fel a márkakereskedést, és vizsgálta át a gépjárművet.



Használhatok a gépjárműben 91-es vagy nagyobb kísérleti oktánszámú (RON) ólommentes benzint?



A gépjárművet úgy tervezték, hogy 95-ös vagy magasabb kísérleti oktánszámú prémium ólommentes benzinnel működjön. Ha ez az oktánszám nem áll rendelkezésre, akkor 91-es vagy magasabb kísérleti oktánszámú ólommentes normál benzint használhat átmenetileg. Ha ólommentes normál benzint használ, a motor felől fémes kopogó hang lehet hallható, és a motor teljesítménye lecsökken. A normál benzin hosszú távú használata a motor károsodását eredményezheti.

Biztonságos vezetés

A fejezet és a kézikönyv többi része a biztonságra vonatkozó tudnivalókat ismerteti.

A biztonságos vezetés érdekében

Fontos biztonsági óvintézkedések.....	42
Kezelésre vonatkozó fontos információ.....	44
A gépjármű biztonsági funkciói.....	45
Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista.....	46

Biztonsági övek

A biztonsági övekre vonatkozó információ.....	47
A biztonsági öv becsatolása.....	52
A biztonsági öv ellenőrzése.....	58
Rögzítési pontok.....	59

Légzsákok

A légzsákrendszer részei.....	60
Légzsáktípusok.....	62

Első légzsákok (SRS).....	62
Térdlégzsákok.....	68
Középső légzsák.....	72
Oldallégzsákok.....	74
Oldalsó függőnylégzsákok.....	77
A légzsákrendszer visszajelzője.....	79
Légzsákok karbantartása.....	81

Ütközés utáni fékrendszer

Az ütközés utáni fékrendszer ismertetése.....	82
---	----

Gyermekek biztonsága

Gyermekek védelme.....	83
Csecsemők és kisgyermekek biztonsága.....	86
A nagyobb gyermekek biztonsága.....	108

Kipufogógázzal kapcsolatos veszélyek

Szén-monoxid-gáz.....	111
-----------------------	-----

Biztonsági címék

A címék helye.....	112
--------------------	-----

A következő oldalakon a gépjármű biztonsági funkcióit és azok megfelelő használatát mutatjuk be. Az alábbi biztonsági óvintézkedéseket tekintjük a legfontosabbaknak.

Fontos biztonsági óvintézkedések

■ Mindig csatolja be a biztonsági övet

A becsatolt biztonsági öv minden balesetnél elsőrendű védelmet biztosít. A légszék a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgál. Éppen ezért mindig ügyeljen arra, hogy mindenki megfelelően csatolja be a biztonsági öveget, még akkor is, ha a gépjármű rendelkezik légszékkel.

■ A gyermekeket mindig kösse be

A 12 éves és fiatalabb gyermekeknek a hátsó ülésen kell ülniük megfelelően becsatolva, az első ülésen nem utazhatnak. A csecsemőket és a kisgyermeket biztonsági gyerekülésben kell szállítani. A nagyobb gyermekeknek ülésmagasítót és medence-/vállövet kell használniuk, amíg ülésmagasító nélkül nem képesek megfelelően használni a biztonsági övet.

■ Ügyeljen a légszék veszélyeire

A légszék, amennyire hasznos az emberi élet megmentésében, ugyanannyira veszélyessé is válhat. Különösen akkor, ha az első ülésen utazók nagyon előre húzzák ülésüket, vagy nem csatolják be a biztonsági övet. Csecsemők, kisgyermek és az alacsony felnőttek vannak a legnagyobb veszélynek kitéve. Ezért fontos, hogy tartsa magát a jelen kezelési kézikönyvben található utasításokhoz és figyelmeztetésekhez.

■ Ne igyon alkoholt, ha gépjárművet vezet

A gépkocsivezetés és az italozás két, egymással nem összeegyeztethető tevékenység. Már egy pohár ital is képes megváltoztatni az ítélőképességet, és ezzel párhuzamosan minden újabb pohár ital tovább rontja a reakcióidejét. Ezért ne igyon alkoholt, ha gépkocsit vezet, és ezt ne engedje meg a barátainak sem.

Fontos biztonsági óvintézkedések

Egyes országokban a gépjárművezető csak kihangosító rendszerrel használhatja a mobiltelefont vezetés közben.

■ Összpontosítson a biztonságos vezetésre

A telefonálás vagy egyéb olyan tevékenység, amely elvonja figyelmét az útról, a többi gépjárműről és a gyalogosokról, balesethez vezethet. Ne feledje, a közlekedési helyzetek gyorsan változhatnak, és egyedül Ön képes eldönteni, hogy mikor biztonságos elfordítania figyelme egy részét a vezetésről.

■ Körültekintően válassza meg a sebességét

A gyorsajtás az egyik legfőbb tényezője a sérüléssel és halállal járó közlekedési baleseteknek. Általában minél nagyobb a sebesség, annál jobban nő a balesetveszély, azonban a kis sebesség sem zárja ki a súlyos sérülések veszélyét. Soha ne hajtson gyorsabban az adott körülmények melletti biztonságos sebességnél, függetlenül a maximális megengedett sebességtől.

■ Tartsa gépjárművét biztonságos állapotban

A menet közben fellépő műszaki hiba vagy gumidefekt rendkívül veszélyes lehet. Az ilyen problémák megelőzése érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és állapotát, továbbá végezze el az összes beütemezett karbantartási munkálatot.

■ Ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a gépjárműben

A gépjárműben felügyelet nélkül hagyott gyermekek, kisállatok és segítségre szoruló személyek megsérülhetnek, ha aktiválják a kapcsolókat, nyomógombokat stb. A gépjármű elmozdulását is előidézhetik olyan ütközést okozva, amelyben ők és/vagy más személyek súlyos, akár végzetes sérülést is szenvedhetnek. Emellett a környezeti hőmérséklettől függően a belső tér hőmérséklete olyan szélsőséges szintet is elérhet, amely sérülést vagy halált okozhat. Gyermekeket akkor sem szabad a gépjárműben hagyni felügyelet nélkül, ha a légkondicionáló rendszer működik, mert az bármikor leállhat.

Kezelésre vonatkozó fontos információ

A jármű szabad magassága nagyobb, mint a kizárólag burkolt utakon történő használatra szánt személygépkocsiknak. A nagyobb szabad magasság terepen történő haladáskor számos előnnyel jár. Lehetővé teszi, hogy bukkánókon, akadályokon vagy egyenetlen terepen haladjon át. Ugyanakkor jó kilátást biztosít, így hamarabb készülhet fel az esetleges problémákra.

Ezeknek az előnyöknek azonban némi ára is van. Mivel a jármű magasabb, és a karosszéria távolabb van a talajtól, a tömegközéppont is magasabbra kerül, így hirtelen irányváltoztatásnál könnyebben dőlhet el vagy borulhat fel. A többcélú járművek borulási aránya jelentősen nagyobb mint a többi gépkocsitípusé. Borulásos ütközésnél a biztonsági övet nem viselő esetben jóval nagyobb valószínűségű a halálos kimenetelű baleset. Mindig győződjön meg arról, hogy a gépkocsiban ülők mindannyian becsatolták a biztonsági övüket.

Kezelésre vonatkozó fontos információ

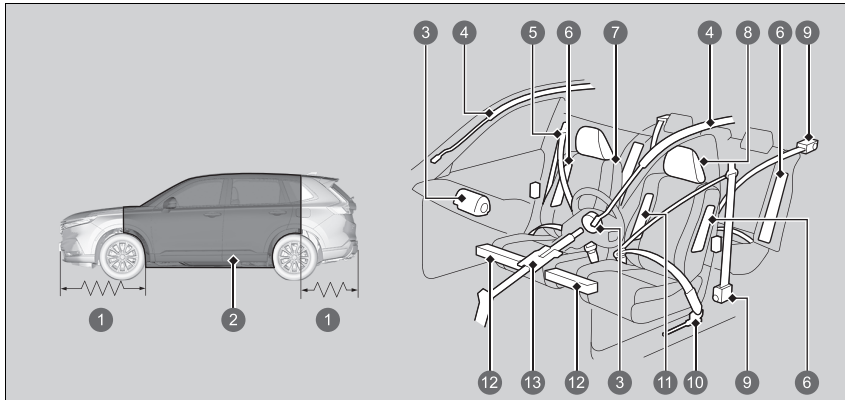
A borulás kockázatának csökkentésével kapcsolatban olvassa el a következőt:

- **Óvintézkedések vezetés közben** 431. o.
- **Előírások a terepen történő haladáshoz** 426. o.

Ha nem megfelelően üzemelteti a járművet, ütközhet vagy felborulhat.

Számos országban törvények tiltják a terepen, pl. erdőben, úttalan utakon stb. történő vezetést. Mielőtt terepen kezdene el vezetni, első lépésként ellenőrizze a helyi törvényeket és jogszabályokat.

A gépjármű biztonsági funkciói



- ❶ Energiaelnyelő zónák
- ❷ Biztonsági utascella
- ❸ Első légszákok
- ❹ Oldalsó függőnylégszákok
- ❺ Biztonsági övek
- ❻ Oldallégszákok
- ❼ Ülések és háttámlák
- ❽ Fejtámlák
- ❾ Biztonságiöv-feszítők
- ❿ Külső medence-előfeszítők
- ⓫ Középső légszák
- ⓬ Térlégszák
- ⓭ Biztonsági kormányoszlop

A következő ellenőrzőlista segít aktív szerepet vállalni saját maga és utasainak védelmében.

►► A gépjármű biztonsági funkciói

A gépjármű számos olyan funkcióval van felszerelve, amelyek ütközés esetén együttesen védik a vezetőt és az utasokat.

A gépjármű néhány biztonsági berendezésének működéséhez nem szükséges az Ön beavatkozása. Ide tartozik az erős acélváz, amely biztonságos zónaként veszi körül az utasteret, az első és hátsó ütközési zónák, a biztonsági kormányoszlop, valamint az övfeszítők, amelyek ütközés esetén megfeszítik az első és hátsó külső ülések biztonsági öveit.

A gépjármű biztonsági felszereléseinek előnyeit csak akkor tudja kihasználni, ha Ön és utasai a helyes üléspozícióban ülnek az utazás során, és mindig megfelelően becsatolják a biztonsági övüket. A biztonsági eszközök egy része sérülést is okozhat, ha nem megfelelően használják.

Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista

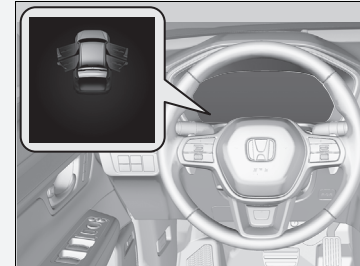
Saját maga és utasainak védelme érdekében mindig ellenőrizze ezeket a dolgokat, mielőtt útnak indulna.

- Állítsa be ülését a vezetéshez megfelelő pozícióba. Az első üléseket állítsa hátra, amennyire csak lehet, ügyelve arra, hogy a vezető megfelelően irányíthassa a gépjárművet. Ha túl közel ül az első légszákhoz, súlyos, vagy akár halálos sérüléseknek is kitéheti magát ütközés esetén.
 - **Ülések** 253. o.
- Állítsa a fejtámlákat a megfelelő pozícióba. A fejtámlák akkor nyújtják a leghatékonyabb védelmet, ha a fejtámla közepe a fej közepével egy magasságban van. Magasabb személyeknek a lehető legmagasabb pozícióba kell állítaniuk a fejtámlát.
 - **Az első fejtámlák pozíciójának beállítása** 261. o.
- Mindig csatolja be a biztonsági övet, és használja az előírásoknak megfelelően. Bizonyosodjon meg róla, hogy utasai is megfelelően be vannak-e csatolva.
 - **A biztonsági öv becsatolása** 52. o.
- Biztosítsa a gyermekek védelmét is biztonsági övekkel vagy gyermekülésekkel, a gyermek korának, magasságának és súlyának megfelelően.
 - **Gyermekek biztonsága** 83. o.

►► Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista

Ha az ajtó és/vagy a csomagterajtó nyitva üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, akkor valamelyik ajtó és/vagy a csomagterajtó nincs teljesen becsukva. Ha teljesen becsukja az ajtókat és a csomagterajtót, az üzenet eltűnik.

- **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 138. o.



A biztonsági övekre vonatkozó információ

A biztonsági övek jelentik a leghatékonyabb védelmet, ugyanis a gépjárműhöz rögzítik a viselőjüket, aki így számos beépített biztonsági funkció előnyeit élvezheti. Ugyanakkor megakadályozzák azt is, hogy a gépjármű belső falának vagy a többi utasnak ütközzön, vagy a gépjárműből kiessen. Megfelelő viselet esetén a biztonsági övek a megfelelő pozícióban tartják testét egy esetleges balesetben, hogy teljes mértékben részesülhessen a légszékony nyújtotta kiegészítő védelemben.

A biztonsági övek továbbá szinte bármilyen típusú balesetben védelmet nyújtanak, mint például:

- frontális,
- oldalirányú,
- hátulról bekövetkező ütközés,
- felborulásos baleset.

A biztonsági övekre vonatkozó információ

FIGYELMEZTETÉS

A helytelenül használt vagy becsatolatlan biztonsági övek egy balesetnél megsokszorozzák a sérülés bekövetkezésének valószínűségét, még akkor is, ha a gépjárműben van légszék.

Mindig bizonyosodjon meg róla, hogy Ön és utasai helyesen használják-e a biztonsági öveket.

FIGYELMEZTETÉS: A biztonsági öveket úgy méretezik, hogy az emberi test teherbíró elemeire, a csontokra támaszkodjanak. Kétpontos biztonsági öv esetén a medencénél, hárompontos biztonsági öv esetén a vízszintes ág a medencénél, az átlós ág a vállon és a mellkason haladjon keresztül. A vízszintes ág hasi tájékon való elvezetését mindig kerülje.

FIGYELMEZTETÉS: A biztonsági övet olyan szorosan kell használni, amennyire csak lehetséges, és még kényelmes, mert így tudja ellátni azt a feladatot, amire tervezték. A laza biztonsági öv csökkentett védelmet nyújt a viselője számára.

FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen rá, hogy biztonsági öve soha ne legyen megcsavarodva.

FIGYELMEZTETÉS: Egy adott biztonsági övet egyszerre csak egy személy használjon; veszélyes az ölben tartott gyermekkel egy biztonsági övbe csatolni magunkat.

■ Medence-/vállövek

Az öt ülés mindegyike fel van szerelve vészaráó feszítőszerkezetekkel rendelkező biztonsági medence-, illetve vállövekkel. Megszokott vezetési körülmények között a feszítőszerkezet feszesen tartja az övet, miközben mozgásszabadságot biztosít. Ütközés vagy hirtelen megállás esetén a feszítőszerkezet reteszlődik, hogy rögzítse testét. Előre néző biztonsági gyerekülés használata esetén a biztonsági övet megfelelően be kell kötni.

➤ **A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével** 104. o.

■ A biztonsági övek megfelelő használata

A megfelelő használat érdekében tartsa be a következő útmutatásokat:

- Minden utasnak egyenesen és jól hátracsúszva kell elhelyezkednie az ülésben, és az út teljes ideje alatt meg kell tartania ezt a pozíciót. A görnyedt és ferde testtartás csökkenti a biztonsági övek hatékonyságát, és növelheti a súlyos sérülések veszélyét balesetnél.
- A medence-/vállöv vállrészét soha ne helyezze a karja alá vagy a háta mögé. Az ilyen pozíció nagyon súlyos sérülésekkel járhat balesetkor.
- Ugyanazt az övet két személy nem használhatja. Aki így utazik, súlyosan megsérülhet balesetkor.
- Ne helyezzen semmiféle tartozékot a biztonsági övekre. A kényelmet javító vagy a vállöv rész helyzetének módosítását szolgáló eszközök csökkenthetik az öv védőképességét, és növelhetik a súlyos sérülések veszélyét balesetnél.

►► A biztonsági övekre vonatkozó információ

Ha túl gyorsan húzza ki a biztonsági övet, az a helyén rögzül. Ebben az esetben kicsit engedje vissza a biztonsági övet, majd húzza ki lassan.

A biztonsági övek nem képesek teljes mértékben megvédeni viselőjüket minden ütközés esetén. Azonban a legtöbb esetben képesek csökkenteni a súlyos sérülések bekövetkezésének kockázatát.

A legtöbb országban a biztonsági övek viselése kötelező. Külföldre utazás előtt tájékozódjon az adott ország törvényi előírásairól.

Biztonsági öv emlékeztetője



■ Első ülések

A biztonságiöv-rendszer egy visszajelzőt is tartalmaz a műszerfalon, amely a vezetőt, az első utast vagy mindkettőt figyelmezteti a biztonsági öv becsatolására.

Ha a teljesítmény-üzemmodot BE helyzetbe állítja, és valamelyik biztonsági öv nincs becsatolva, a visszajelző világít. Ha a gépkocsivezető vagy az első utas nem csatolja be a biztonsági övet, a figyelmeztető lámpa tovább világít.

Amíg be nem csatolják a biztonsági övet, a hangjelző adott időközönként megszólal, és a figyelmeztető lámpa pedig villog a vezetés során.

☒ Biztonsági öv emlékeztetője

Amennyiben hat másodperccel a teljesítmény-üzemmod BE helyzetbe állítása után egy első utas nem csatolja be a biztonsági övet, a visszajelző világítani kezd.

Ha senki nem ül az első utasülésen, a visszajelző lámpa nem gyullad ki, és a figyelmeztető hangjelző nem szólal meg.

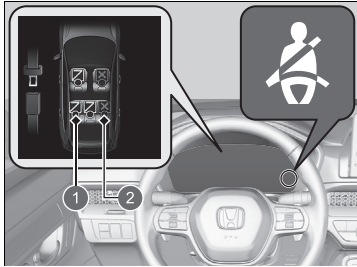
Ha a visszajelző világít, vagy a hangjelző megszólal, pedig senki nem ül az első utasülésben. Ellenőrizze a következőket:

- Nem helyezett nehéz tárgyat az első utasülésre.
- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.

Ha a visszajelző nem világít, amikor egy utas ül az ülésben becsatolt biztonsági öv nélkül, valami zavarhatja az utasészlelő érzékelő működését. Ellenőrizze a következőket:

- Nem helyeztek-e párnát az ülésre.
- Az első utas nem megfelelően ül.

Ha ezen körülmények egyike sem áll fenn, ellenőriztesse a gépjárművet márkakereskedővel.



- 1 Becsatolva
- 2 Kicsatolva

■ Hátsó ülések

A gépjármű figyeli a hátsó biztonsági övek használatát. A járművezetői információs felület figyelmezteti Önt arra, ha valamelyik hátsó elfoglalt ülésen nincs becsatolva a biztonsági öv.

A jelzés akkor jelenik meg, ha:

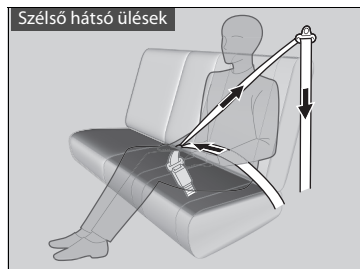
- Valamelyik hátsó utas biztonsági öve ki van kapcsolva, amikor a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe állították.
- Kinyitják, majd becsukják az egyik hátsó ajtót.
- Valamelyik hátsó utas be- vagy kikapcsolja a biztonsági övét.

Ha valamelyik hátsó utas biztonsági öve menet közben kikapcsolt állapotban van, villogni kezd a biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője, és megszólal a hangjelző.

Automata biztonságiöv-feszítők

A nagyobb biztonság érdekében az első és a szélső hátsó ülések automatikus övfeszítővel rendelkeznek.

Közepes és súlyos frontális ütközések esetén az övfeszítők automatikusan megfeszítik az első ülések, illetve a szélső hátsó ülések biztonsági öveit, esetenként még akkor is, ha az ütközés nem elég erős ahhoz, hogy az első légzsákok vagy az első térdlégzsákok felfúvódjanak.



Automata biztonságiöv-feszítők

A biztonságiöv-feszítők egyszeri használatra lettek tervezve.

Ha egy övfeszítő bekapcsol, a kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője bekapcsol. A márkakereskedésben cseréltesse ki az övfeszítőt, és alaposan ellenőriztesse a biztonságiöv-rendszert, ugyanis előfordulhat, hogy további ütközéseknél már nem nyújt megfelelő védelmet.

Közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén a gépjármű mindkét oldalán lévő övfeszítő is bekapcsol.

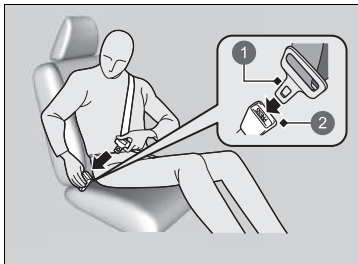
A biztonsági öv becsatolása

Miután megfelelő pozícióba állította az első ülést, és kényelmesen, egyenes testtartásban elhelyezkedett (a helyes ülési testtartáshoz lásd az ábrákat):

► **Ülések** 253. o.



1. Húzza ki lassan a biztonsági övet.



2. Helyezze be a zárnyelvet a csatba, majd húzza meg az övet, és bizonyosodjon meg róla, hogy biztonságosan rögzült.

► Vigyázzon, hogy az öv ne csavarodjon meg, és ne csípődjön be.

1 Zárnyelv

2 Csat

►► A biztonsági öv becsatolása

Nem ülhet senki olyan ülésben, amelynek biztonsági öve működésképtelen vagy nem működik megfelelően. Ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, balesetkor nem nyújt védelmet viselője számára. Ellenőriztesse a biztonsági övet egy márkakereskedésben minél előbb.

Ha úgy tűnik, hogy a biztonsági öv teljesen visszahúzott állapotban rögzült, erőteljesen húzza meg egyszer a vállövet, majd nyomja vissza a helyére.

Ezután finoman húzza ki a feszítőszerkezetből, majd csatolja be. Ha nem tudja kioldani a biztonsági övet teljesen visszahúzott helyzetéből, ne engedje senkinek, hogy az ülésen utazzon, és vigye el gépjárművét márkakereskedőhöz javítás céljából.

► **A biztonsági övekre vonatkozó információ** 47. o.

► **A biztonsági öv ellenőrzése** 58. o.



3. A medenceövet igazítsa minél alacsonyabbra a csípője körül (lásd az ábrát), majd a vállövet húzza fel annyira, hogy a medenceöv tökéletesen testhez álljon. Ezáltal medencecsontjai fogják fel az ütközés erejét, és csökken a belső sérülések veszélye.
4. Szükség esetén húzza fel újra az övet, hogy újrafeszítse, és biztosítsa, hogy az öv a mellkasának közepén és vállán keresztül húzódjon át. Ezáltal megosztja az esetleges ütközési erőket felsőtestének legerősebb csontjaira.

► A biztonsági öv becsatolása

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelően becsatolt biztonsági öv súlyos, esetleg halálos sérülésekhez vezethet ütközés esetén.

Vezetés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a biztonsági övek megfelelően be vannak csatolva.

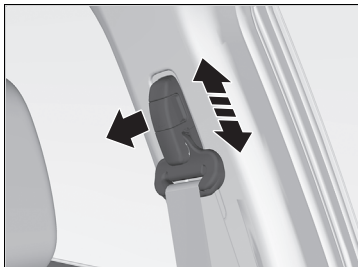
Az öv kicsatolásához nyomja meg a piros **PRESS** gombot, majd kézzel irányítsa az övet, amíg teljesen vissza nem húzódik.

A gépjárműből való kiszálláskor ügyeljen arra, hogy az öv megfelelően visszahúzódjon és ne csípődjön be az ajtó becsukásakor.

Ne helyezzen be idegen tárgyakat az övcsatba vagy a feszítőszerkezetbe.

■ A vállrögzítési pont beállítása

Az első és a hátsó szélső ülésekhez tartozó vállrögzítési pontokat az utas magasságának megfelelően lehet szabályozni.



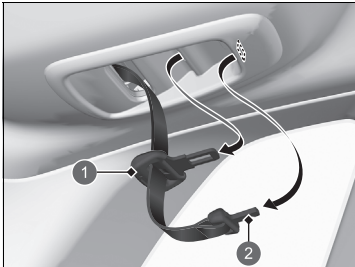
1. Mozgassa felfelé és lefelé a rögzítőelemet, miközben kifelé húzza a vállrögzítési pontot.
2. Állítsa be a rögzítőelemet úgy, hogy az öv a mellkasának közepén és a vállán keresztül húzódjon át.

►► A vállrögzítési pont beállítása

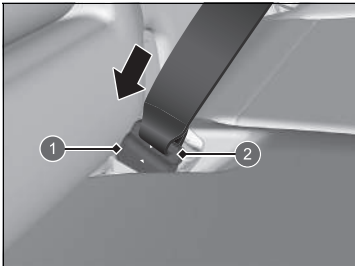
A magasság módosításakor győződjön meg arról, hogy a vállrögzítési pont biztosítva van.

A vállrögzítési pont magasságát négy fokozatban lehet beállítani. Ha az öv a nyakához ér, állítsa egyenként alacsonyabb szintre.

Leccsatolható rögzítéssel felszerelt biztonsági öv



- 1 Zárnyelv
- 2 Kis méretű zárnyelv



- 1 Rögzítőcsat
- 2 Kis méretű zárnyelv

1. Húzza ki a biztonsági öv kis méretű zárnyelvét és zárnyelvét az utastér plafonján található tartónyílásokból.

2. Igazítsa egymáshoz a kis méretű zárnyelv és a rögzítőcsat háromszög alakú jelöléseit. Ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csavarodjon meg. Illessze az övet a rögzítőcsathoz.

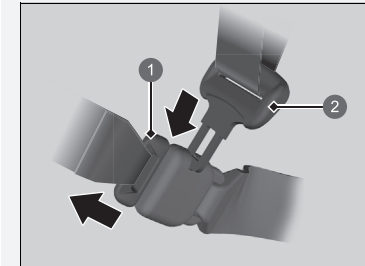
Leccsatolható rögzítéssel felszerelt biztonsági öv

⚠ FIGYELMEZTETÉS

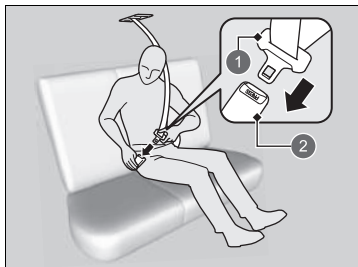
Ha a biztonsági övet kioldott leccsatolható rögzítéssel használja, ütközés esetén jelentősen megnő a súlyos vagy akár halálos sérülés veszélye.

A biztonsági öv használata előtt feltétlenül csatolja vissza az öv leccsatolható rögzítését.

A leccsatolható rögzítés kioldásához helyezze a zárnyelvet a rögzítőcsat oldalán található nyílásba.



- 1 Kis méretű zárnyelv
- 2 Zárnyelv



- 1 Zárnyelv
- 2 Csat

3. Helyezze a zárnyelvet az övcsatba. Csatolja be megfelelően a biztonsági övet ugyanúgy, ahogy a medence-/vállövet.

■ Javaslat várandós nőknek

Egyéb alternatíva:

Amennyiben várandós, legjobban úgy védheti meg önmagát és születendő gyermekét vezetés közben vagy utasként, hogy mindig becsatolja a biztonsági övet. Amikor beállítja a biztonsági övet, a vállövet a mellkasán vezesse át, ne a hasán, a medenceövet pedig a lehető legalacsonyabb szinten vezesse át csípője körül. (Lásd az ábrát.)



☒ Javaslat várandós nőknek

Minden egyes felülvizsgálat esetén kérdezze meg orvosát, hogy vezethet-e.

Ahhoz, hogy elkerülje saját vagy születendő gyermekének sérülését az első légzsák felfúvódásának következtében:

- Vezetés közben üljön egyenesen, és állítsa a vezetőülést minél hátrébb, figyelve arra, hogy tökéletesen képes legyen vezetni a gépjárművet.
- Ha az első utasülésen ül, állítsa minél hátrébb az ülést.

A biztonsági öv ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági övek állapotát, a következő módon:

- Húzza ki teljesen az övet, és nézze meg, nincsenek-e rajta szakadások, kopások, nincs-e összeragadva vagy esetleg megégyve.
- Ellenőrizze, hogy a zárnyelvek és az övek akadálymentesen működnek-e, és hogy az övek könnyen visszahúzódnak-e a helyükre.
 - Ha nem húzódik vissza könnyen, az öv megtisztítása megoldhatja a problémát. A tisztításhoz csak enyhén szappanos, meleg vizet használjon. Ne használjon fehérítőszert vagy tisztítószereket. Visszahúzás előtt ellenőrizze, hogy az öv teljesen megszáradt-e.

Ha a biztonsági övek nincsenek jó állapotban vagy nem működnek megfelelően, akkor nem nyújtanak megfelelő védelmet, és minél hamarabb cserélni kell azokat.

Az a biztonsági öv, amelyet egy baleset során már használtak, a következő ütközésnél már nem biztos, hogy ugyanazt a védelmet képes nyújtani. Minden egyes ütközés után ellenőriztesse a biztonsági öveket egy márkakereskedésben.

►► A biztonsági öv ellenőrzése

FIGYELMEZTETÉS

Az ellenőrzés elmulasztása miatt súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhet, ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, amikor szükséges lenne.

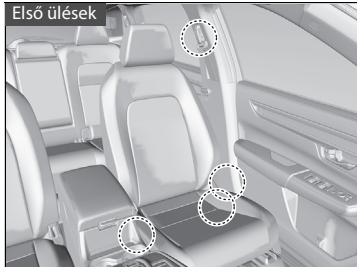
Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öveket. Az övben keletkező meghibásodásokat haladéktalanul javíttassa meg.

FIGYELMEZTETÉS: Ne módosítsa és ne egészítse ki az övet semmivel, ami megakadályozhatja, hogy a biztonsági öv állítószervezetei megfeszítsék az övet, vagy a biztonságiöveg-egységet feszezebbre lehessen állítani.

FIGYELMEZTETÉS: Feltétlenül cserélje ki a teljes egységet, ha súlyos ütközésnél viselte azt, még akkor is, ha nem nyilvánvaló annak sérülése.

FIGYELMEZTETÉS: Kerülje a heveder polírozószerekkel, olajokkal és vegyi anyaggal, különösen akkumulátorsavval való szennyeződését. Tisztítani enyhén szappanos vízben lehet. Cserélje ki a biztonsági övet, ha a heveder kirojtosodik, szennyeződik vagy megsérül.

Rögzítési pontok



A biztonsági övek cseréjénél használja az ábrákon látható rögzítési pontokat.
Az első üléshez medence-/vállöv tartozik.



A hátsó üléshez három medence-/vállöv tartozik.

A légzsákrendszer részei

Az első, a vezetőoldali térd-, az első utasoldali térd-, az oldal-, az első középső légzsákok és az oldalsó függőnylégzsák az ütközés irányának és súlyosságának függvényében aktiválódnak. A légzsákrendszer elemei:

- Két első SRS (kiegészítő utasvédelmi rendszer) légzsák. A vezetőoldali légzsák a kormánykerék középebe, az első utasoldali légzsák pedig a műszerfalba van beépítve. Mindkét helyen a következő felirat látható: **SRS AIRBAG**.
- Két térdlégzsák. A vezetőoldali térdlégzsák a kormányoszlop alatt helyezkedik el; az első utasoldali térdlégzsák a kesztyűtartó alatt található. Mindkét helyen a következő felirat látható: **SRS AIRBAG**.
- Négy oldallégzsák. Egy a vezetőnek, egy az első utasnak, illetve egy-egy a hátsó külső üléspozícióknál. A légzsákok az üléstámlák külső oldalain találhatók. Mindegyiken a következő felirat látható: **SRS AIRBAG**.
- Két oldalsó függőnylégzsák található a gépjárműben, egy-egy mindkét oldalban. A légzsákok az utastér mennyezetébe vannak beépítve, az ablakok fölül. Az első és hátsó oszlopon a **SIDE CURTAIN AIRBAG** felirat látható.
- Egy középső légzsák. A légzsák a vezetőülés háttámlájának középső részébe van beépítve. A következő felirat látható rajta: **CENTER AIRBAG**.
- Elektronikus vezérlőegység, amely BE állásban lévő teljesítmény-üzemmód esetén folyamatosan figyeli a különböző ütközésérzékelőket, ülés- és övcsatérzékelőket, a légzsákok gyújtóit, az övfeszítőket és más járműadatokat. Ütközés esetén az egység rögzíthet ilyen információkat.
- Az első ülések és a hátsó szélső ülések automatikus biztonságiöv-feszítői.
- Ütközésérzékelők, amelyek a közepes-súlyos frontális vagy oldalsó ütközéseket képesek érzékelni.
- Visszajelző a konzolpanelen, amely figyelmezteti, ha az utasoldali első légzsákot kikapcsolták.
- A műszerfalban található egy visszajelző lámpa, amely a légzsákrendszer, illetve az övfeszítők esetleges meghibásodását jelzi.
- Nyomásérzékelők, amelyek a közepes-súlyos oldalsó ütközéseket képesek érzékelni.

Légzsákokra vonatkozó fontos információk

A légzsákok súlyos sérüléseket okozhatnak. Ahhoz, hogy hatékonyan működjenek, hatalmas felfúvódási erő szükséges. Éppen ezért, annak ellenére, hogy életet mentenek, a légzsákok égési sérülést, zúzódást és egyéb könnyű, de esetenként halálos sérüléseket is okozhatnak, ha az utasok nem megfelelő testtartásban ülnek, és helytelenül csatolják be a biztonsági övet.

Amit Ön tehet: Mindig megfelelően csatolja be biztonsági övét, üljön egyenesen és minél távolabb a kormánykeréktől, közben figyelve arra, hogy képes legyen teljes mértékben vezetni a járművet. Az első utasnak a lehető legtávolabb kell állítania ülését a műszerfalról.

Ne feledje, hogy egyetlen védelmi rendszer sem képes teljes mértékben megvédeni Önt egy súlyos baleset okozta sérülésektől vagy a halálos balesettől, még akkor sem, ha a biztonsági övek megfelelően be vannak csatolva, és a légzsákok is megfelelően aktiválódnak.

Ne tartson kemény, éles tárgyat az első légzsák működési terében. Az öلبen elhelyezett kemény, éles tárgyak, a vezetés közben a szájban tartott pipa vagy bármilyen éles tárgy az első légzsák kinyílásakor sérüléseket okozhat.

Ne rögzítsen vagy helyezzen tárgyakat az első-, a vezetőoldali térd- és az első utasoldali térdlégzsák burkolatára. Az SRS AIRBAG feliratú burkolatokra helyezett tárgyak akadályozhatják a légzsákok megfelelő működését, vagy elszabadulhatnak a járműben, és sérüléseket okozhatnak a légzsákok felfúvódásakor.

Légzsákokra vonatkozó fontos információk

Ne próbálja meg kikapcsolni a légzsákrendszert. A légzsákok és a biztonsági övek együtt nyújtják a leghatásosabb védelmet.

Vezetés közben fogja két oldalról a kormánykereket, hogy kezeit és karjait távol tartsa az első légzsák felfúvódási területétől. Ne nyúljon át a légzsák burkolata felett.

Légzsáktípusok

A gépjármű öt különböző típusú légzsákkal van felszerelve:

- **Első légzsákok:** a vezetőülés és az első utasülés előtti légzsákok.
- **Térdlégzsákok:** Légzsákok a kormányoszlop és a kesztyűtartó alatt.
- **Középső légzsák:** A vezetőülés háttámlájának középső részébe beépített légzsák.
- **Oldallégzsákok:** A vezetőülés, az utasoldali első ülés és a hátsó szélső utasülés háttámlájába beépített légzsákok.
- **Oldalsó függőnylégzsákok:** az oldalablakok felett elhelyezett légzsákok.

Minden egyet típusot bemutatunk a következő oldalakon.

Első légzsákok (SRS)

Az első SRS légzsákok közepes és súlyos frontális ütközés esetén aktiválódnak, védve a vezető és/vagy az első utas mellkasát és fejét.

Az **SRS** (kiegészítő utasvédelmi rendszer) kifejezés azt jelzi, hogy a légzsákok a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgálnak. Az utasok elsődleges védelmi rendszere a biztonsági öv.

Légzsákházak elhelyezése

A vezetőt védő első légzsák a kormánykerék központi részébe, míg az első utas védelmét biztosító légzsák a műszerfalba van beépítve. Mindkét légzsákon az **SRS AIRBAG** felirat látható.

Légzsáktípusok

A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében a légzsákok felfúvódhatnak.

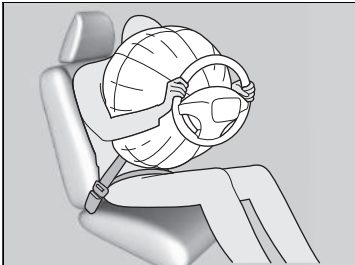
Ha egy légzsák ütközés következtében felfúvódik, előfordulhat, hogy kis mennyiségű füstöt lát. Ez a felfúvóanyag égési folyamatából adódik, és nem káros az egészségre. A légúti zavarokkal küszködő személyekre ideiglenesen kényelmetlen hatással lehet. Ezért ha tud, minél előbb szálljon ki a gépjárműből.

Működés

Az első légzsákok közepes-súlyos frontális ütközések esetén aktiválódnak. Ha a gépjármű hirtelen lelassul, az érzékelőktől kapott adatok hatására a vezérlőegység aktiválja a megfelelő oldali vagy mindkét első légzsákot.

Frontális ütközésről beszélünk, ha két gépjármű szemből, illetve valamilyen szögben ütközik, vagy ha a gépjármű álló tárgynak, például betonfalnak ütközik.

Az első légzsákok működése



Miközben a biztonsági öv a felsőtestét védi, az első légzsák a fejének és a mellkasának nyújt kiegészítő védelmet.

Az első légzsákok azonnal leeresztenek, hogy ne akadályozzák a vezető kilátását és a kormányzást, illetve a gépkocsi kezelését.

A felfúvódási, illetve leeresztési idő annyira rövid, hogy az utasok többsége észre sem veszi, hogy a légzsákok aktiválódtak, csak amikor már leeresztettek.

■ Mikor nem aktiválódnak az első légzsákok

Könnyű frontális ütközések esetén: Az első légzsákokat úgy tervezték, hogy kiegészítsék a biztonsági övek által nyújtott védelmet és életeket mentsenek meg, nem olyan felületi karcolások vagy csonttörések megelőzésére, mint amelyek a közepesnél enyhébb baleseteknél előfordulhatnak.

Oldalsó ütközések esetén: Az első légzsákok akkor nyújtanak védelmet, ha hirtelen lassulás hatására a vezető vagy az első utas a gépjármű elejének irányába mozdul. Az oldallégzsákokat és függőnylégzsákokat kifejezetten arra tervezték, hogy enyhítsék a közepes-súlyos oldalsó ütközések esetén előforduló sérüléseket, amikor a vezető vagy az első ülés utasa a gépjármű oldalaihoz ütődhet.

Hátsó ütközések esetén: A fejtámlák és a biztonsági övek nyújtják a legjobb védelmet hátsó ütközések esetén. Az első légzsákok nem képesek megfelelő védelmet biztosítani, ezért hátsó ütközések esetén nem aktiválódnak.

Felborulásakor: Felborulás esetén a biztonsági övek és az oldalsó függőnylégzsákok nyújtják a legjobb védelmet. Mivel az első légzsákok csak nagyon kis mértékű védelmet biztosíthatnak, ezért nem is aktiválódnak felborulás esetén.

■ Mikor aktiválódnak az első légzsákok kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén

A légzsárendszer érzékeli a hirtelen sebességsökkenést, ezért az autózásra vagy felfüggesztésre ható erős ütések hatására egy vagy több légzsák is felfúvódhat. Ez megtörténhet például, ha járdaszegélybe, gödör peremébe vagy bármilyen más, alacsonyan rögzített tárgyba ütközik, amely hirtelen csökkenti a gépjármű sebességét. Az ütés a gépjármű alját éri, ezért szemmel nem látható.

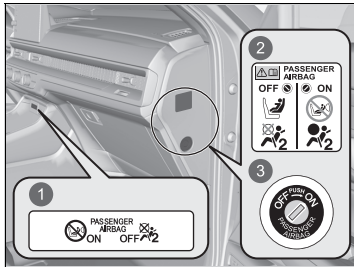
■ Mikor fordulhat elő, hogy az első légzsákok nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek

A karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiáját, ezért a látható károk mértéke nem mindig irányadó a légzsákok megfelelő működésének meghatározásában. Alapjában véve bizonyos ütközések súlyos károkat okozhatnak, és a légzsákok mégsem aktiválódnak, ugyanis nincs szükség a felfúvódásukra, vagy nem biztosíthatnak védelmet még felfúvódás esetén sem.

■ Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer

Ha elkerülhetetlen, hogy hátrafelé néző gyermekülést helyezzen el az első utasülésen, kézzel, a beépített kulcs segítségével kell kikapcsolnia az utasoldali első légzsákrendszert.

■ Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsoló



- 1 Utasoldali első légzsák ON/OFF visszajelzője
- 2 Rendszer figyelmeztető címkeje
- 3 ON/OFF kapcsoló

Ha az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolója:

KI: Az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva. Az utasoldali első légzsák nem fűvődik fel olyan frontális ütközésnél, amelynél a vezetőoldali első légzsák igen.

Az utasoldali első légzsák kikapcsolt állapotának visszajelző lámpája emlékeztetőül tovább világít.

BE: Az utasoldali első légzsák be van kapcsolva. Az utasoldali első légzsák bekapcsolásának a visszajelzője világítani kezd, és körülbelül 60 másodpercig világít.

▶▶ Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az utasoldali első légzsákrendszert ki kell kapcsolni, ha mindenképpen az első utasülésen kell elhelyezni a hátrafelé néző gyerekülést.

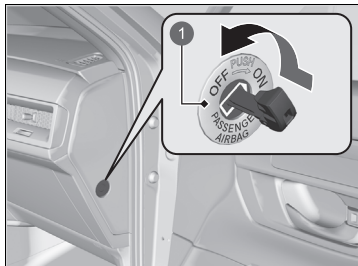
Ha az utasoldali első légzsák felfűvődik, olyan erővel ütheti meg a hátrafelé néző gyerekülést, amely nagyon súlyos vagy halálos sérülést okozhat a benne utazó csecsemőnek.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne felejtse el visszakapcsolni az utasoldali első légzsákrendszert, ha a hátrafelé néző gyerekülés már nincs az első utasülésen.

Ha nem kapcsolja vissza az utasoldali első légzsákrendszert, az baleset esetén súlyos, akár halálos sérülést is okozhat.

■ Az utasoldali első légzsákrendszer kikapcsolása



- 1 Utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolója

■ Utasoldali első légzsák kikapcsolásának visszajelzője

Ha az utasoldali első légzsákrendszer be van kapcsolva, a visszajelző a teljesítmény-üzemmód BE helyzetbe állítását követően néhány másodperccel kialszik.

Ha az utasoldali első légzsákrendszer ki van kapcsolva, a visszajelző folyamatosan világít, vagy egy pillanatra kialszik, majd újra világít.

1. Húzza be a rögzítőféket, és állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.
2. Nyissa ki az első utasoldali ajtót.
3. Helyezze be a beépített kulcsot az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolójába.
► A kapcsoló a műszerfal első utasoldali oldalsó paneljén található.
4. Fordítsa el a beépített kulcsot **OFF** állásba, és vegye ki a kapcsolóból.

►► Az utasoldali első légzsákrendszer kikapcsolása

Megjegyzés

- Az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolóját a gépjármű beépített kulcsával fordíthatja el. Ha másik kulcsot használ, a kapcsoló megsérülhet, vagy előfordulhat, hogy az utasoldali első légzsákrendszer nem működik megfelelően.
- Ne feszegesse a beépített kulcsot a kapcsolóban, és ügyeljen arra, hogy ne csukja rá az ajtót, amíg a kulcs az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolójában van. A kapcsoló vagy a kulcs megsérülhet.

Nem ajánlott a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésen elhelyezni.

► **Csecsemők biztonsága** 86. o.

Az Ön felelőssége, hogy az utasoldali első légzsákrendszer **OFF** állásba kapcsolja, ha hátrafelé néző gyermekülést helyez el az első utasülésen.

Ha nincs hátrafelé néző gyerekülés az első utasülésen, kapcsolja vissza a rendszert.

■ Utasoldali első légzsákok kikapcsoló rendszer címkéje

A címkét a műszerfal első utasoldali oldalsó paneljén találja.



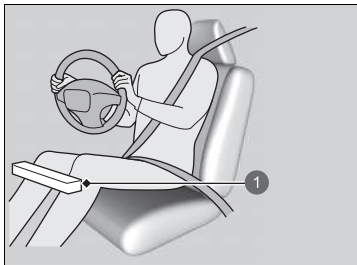
- 1 Hátrafelé néző gyermekülésben elhelyezett csecsemő: elől is utazhat, ha az elkerülhetetlen
- 2 Nem utazhat elől
- 3 Utasoldali első légzsák: Aktív
- 4 Kikapcsolva

Térklégzsákok

A SRS térklégzsákok közepes és súlyos frontális ütközés esetén fúvódnak fel, hogy megfelelő helyzetben tartsák a vezetőt és/vagy az első utast, és hogy a lehető legnagyobb mértékben ki lehessen használni a jármű többi biztonsági funkciója által nyújtott előnyöket.

Az **SRS** (kiegészítő utasvédelmi rendszer) kifejezés azt jelzi, hogy a légzsák a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem helyettesítésére szolgál. Az utasok elsődleges védelmi rendszere a biztonsági öv.

Légzsákházak elhelyezése



- 1 Vezetőoldali térklégzsák elhelyezkedése

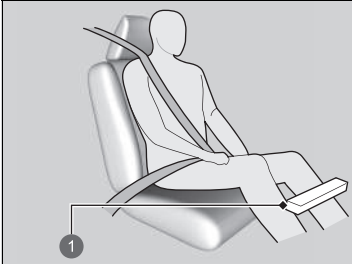
A vezető és az első utas térklégzsákja a kormányoszlop, illetve a kesztyűtartó alatt található.

Mindkét helyen a következő felirat látható: **SRS AIRBAG**.

►► Térklégzsákok

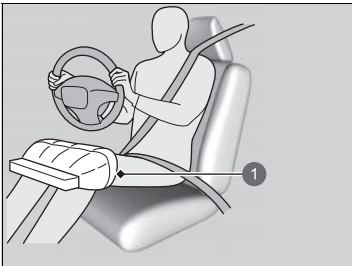
Ne helyezzen tartozékokat a térklégzsákra vagy a mellé. Zavarhatják a légzsák megfelelő működését, és felfúvódás esetén sérüléseket okozhatnak.

A vezetőnek és az első utasnak semmilyen tárgyat sem ajánlott az ülése alatt vagy a lába mögött tárolnia. Ezek a tárgyak zavarhatják a légzsák megfelelő aktiválódását közepes és súlyos frontális ütközés esetén, ami elégtelen védelemhez vezethet.



- 1 Utasoldali térklégzsák elhelyezkedése

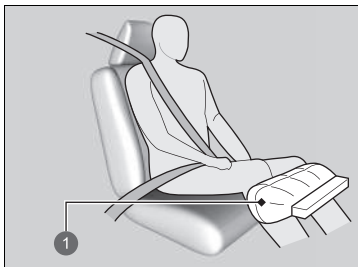
Működés



- 1 Aktivált vezetőoldali térklégzsák

A vezetőoldali és az első utasoldali térklégzsák ugyanakkor fúvódik fel, mint a vezetőoldali és az első utasoldali légzsák.

A térklégzsák még akkor is felfúvódhat, ha az ütközés nem elég erős ahhoz, hogy az első légzsák felfúvódjon.



1 Aktivált utasoldali térklégzsák

■ Mikor aktiválódhatnak a térklégzsákok kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodás esetén?

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen sebességcsökkenést, ezért az autóvázra vagy felfüggesztésre ható erős ütések hatására egy vagy több légzsák is felfúvódhat. Ez megtörténhet például, ha járdaszegélybe, gödör peremébe vagy bármilyen más, alacsonyan rögzített tárgyba ütközik, amely hirtelen csökkenti a gépjármű sebességét. Az ütés a gépjármű alját éri, ezért szemmel nem látható.

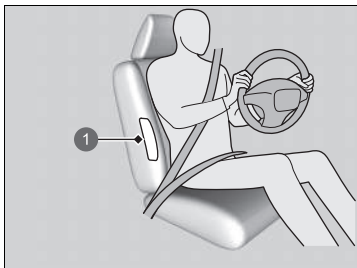
■ Mikor fordulhat elő, hogy a térklégzsákok nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek?

A karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiáját, ezért a látható károk mértéke nem mindig irányadó a légzsákok megfelelő működésének meghatározásában. Alapjában véve bizonyos ütközések súlyos károkat okozhatnak, és a légzsákok mégsem aktiválódnak, ugyanis nincs szükség a felfúvódásukra, vagy nem biztosíthatnak védelmet még felfúvódás esetén sem.

Középső légzsák

A középső légzsák a vezető és az első utas fejét védi közepes és súlyos oldalirányú ütközések esetén.

■ Légzsákház helye

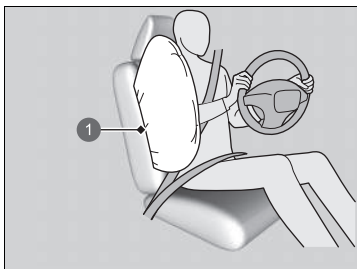


1 Középső légzsák elhelyezkedése

A középső légzsák a vezetőülés háttámlájának középső részébe van beépítve.

A **CENTER AIRBAG** felirat látható rajta.

■ Működés



1 Középső légzsák

►► Középső légzsák

Ügyeljen rá, hogy Ön és az első utas mindig függőleges helyzetben üljön. A középső légzsák útjába hajolva megakadályozhatja a légzsák megfelelő felfúvódását, megnövelve ezzel a súlyos sérülések kockázatát.

Ne helyezzen tartozékokat a középső légzsákra vagy a mellé. Zavarhatják a légzsák megfelelő működését, és felfúvódás esetén sérüléseket okozhatnak.

Vezetés közben ne nyissa fel a konzolrekesz fedelét.

Ne takarja le és ne cserélje ki a vezetőülés háttámlájának burkolatait a kereskedővel történő egyeztetés nélkül. Ha nem megfelelően cseréli ki, vagy letakarja a vezetőülés háttámlájának burkolatait, előfordulhat, hogy a középső légzsák nem fúvódik fel megfelelően oldalirányú ütközésnél.

■ Mikor aktiválódik a középső légzsák kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen gyorsulást, ezért az autóváz oldalára ható erős ütések hatására a középső légzsák felfúvódhat. Előfordulhat, hogy a károsodás jelentéktelen, azonban az oldalsó ütközésérzékelők elég erős ütközést érzékeltek ahhoz, hogy aktiválják a légzsákot.

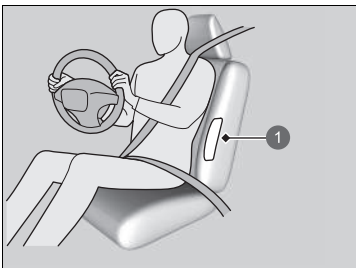
■ Amikor a középső légzsák esetlegesen nem aktiválódik, bár a külső károk súlyosnak tűnnek

Előfordulhat, hogy látszólag súlyos károkkal járó ütközéseknél a középső légzsák nem aktiválódik. Ez akkor történhet meg, ha az ütés a gépjármű letelejét vagy leghátsó részét éri, vagy ha a karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiájának nagy részét. Ilyen esetekben nincs szükség a középső légzsákra, vagy még akkor sem biztosíthat védelmet, ha felfúvódik.

Oldallégzsákok

Az oldallégzsákok a vezető, az első utas, illetve a hátsó szélső üléseken utazó személyek törzsét és medencéjét védik közepes-súlyos oldalsó ütközések esetén.

■ Légzsákházak elhelyezése



1 Oldallégzsák elhelyezkedése



1 Oldallégzsák elhelyezkedése

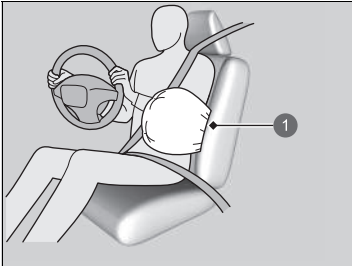
Az oldallégzsákok a vezető-, az utasülés, valamint a hátsó szélső utasülések háttámlájának külső peremébe vannak beépítve.

Mindegyiken a **SIDE AIRBAG** jelölés látható.

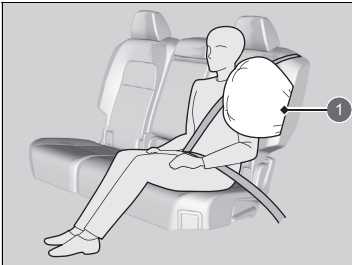
►► Oldallégzsákok

Ne helyezzen tartozékokat az oldallégzsákokra vagy azok mellé. Zavarhatják a légzsákok megfelelő működését, és felfúvódás esetén sérüléseket okozhatnak.

Működés



1 Felfúvódott oldallégzsák



1 Felfúvódott oldallégzsák

Ha az érzékelők közepes vagy súlyos oldalsó ütközést érzékelnek, a vezérlőegység azonnal aktiválja az ütközés felőli oldalon található oldallégzsákat.

Amikor az oldallégzsákok aktiválódnak kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen sebességnövekedést, ezért az autózás oldalára ható erős ütések hatására az oldallégzsákok felfúvódhatnak. Előfordulhat, hogy a károsodás jelentéktelen, azonban az oldalsó ütközésérzékelők elég erős ütközést érzékeltek ahhoz, hogy aktiválják a légzsákat.

Oldallégzsákok

Ne takarja le és ne cserélje ki a háttámlák burkolatait a kereskedő beleegyezése nélkül.

Ha nem megfelelően cseréli ki, vagy letakarja a háttámlák burkolatait, előfordulhat, hogy az oldallégzsákok nem fúvódnak fel megfelelően oldalirányú ütközésnél.

Ne engedje, hogy az első utas oldalra dőljön úgy, hogy a feje az oldallégzsák felfúvódási területére kerüljön. A felfúvódó oldallégzsák akkora erővel érheti, ami súlyos sérüléseket okozhat az utasnak.

Az oldallégzsákok felfúvódását az első ajtóban lévő nyomásérzékelők szabályozzák. Az ajtók belső vagy külső részének sérülése vagy átalakítása negatívan befolyásolhatja az oldallégzsák felfúvódását. Az első ajtó módosítása vagy javítása előtt vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkakereskedővel.

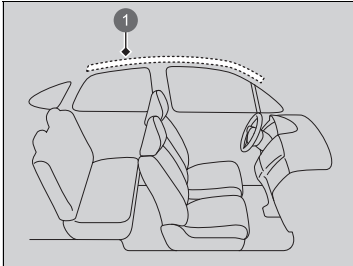
■ **Amikor az oldallégzsákok esetlegesen nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek**

Előfordulhat, hogy látszólag súlyos károkkal járó ütközéseknél az oldallégzsák nem aktiválódik. Ez akkor történhet meg, ha az ütés a gépjármű letelejét vagy leghátsó részét éri, vagy ha a karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiájának nagy részét. Ilyen esetekben nincs szükség az oldallégzsákokra, vagy még akkor sem biztosíthatnak védelmet, ha felfúvódnak.

Oldalsó függőnlégzsákok

Az oldalsó függőnlégzsákok a vezető, illetve a külső üléseken elhelyezkedő utasok fejét védik közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén.

■ Légzsákházak elhelyezése



- 1 Oldalsó függőnlégzsák elhelyezkedése

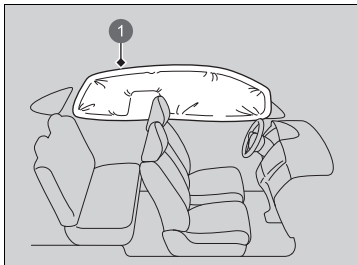
Az oldalsó függőnlégzsákok az utastér mennyezetébe vannak beépítve, az oldalablakok fölé, a gépjármű mindkét oldalán.

▶▶ Oldalsó függőnlégzsákok

Az oldalsó függőnlégzsákok akkor nyújthatnak hatékony védelmet, ha az utas megfelelően becsatolt biztonsági övvel, egyenesen, jól hátraülve helyezkedik el az ülésen.

Ne akasszon tárgyakat az oldalablakokra és a tető pilléreire, mert akadályozhatják az oldalsó függőnlégzsákok megfelelő működését. Ne tegyen vállfát vagy más kemény tárgyat a ruhaakasztóra. Sérüléseket okozhatnak az oldalsó függőnlégzsák felfúvódásakor.

■ Működés



Az oldalsó függőnylégzsákok közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén aktiválódnak.

① Felfúvódott oldalsó függőnylégzsák

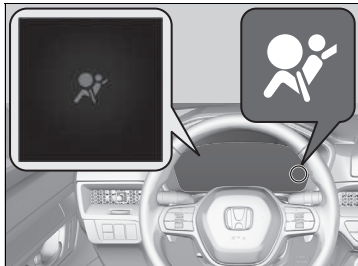
■ Amikor az oldalsó függőnylégzsákok aktiválódnak frontális ütközés esetén

Közepes és súlyos, szögben történő frontális ütközés esetén is aktiválódhat egyik, esetleg mindkét oldalsó függőnylégzsák.

A légzsákrendszer visszajelzője

Ha a légzsákrendszer meghibásodik, az SRS visszajelző lámpa világitani kezd, és a járművezetői információs felületen üzenet jelenik meg.

Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) visszajelzője



■ Ha a teljesítmény-üzemmód BE módban van

A visszajelző néhány másodpercig világít, majd kialszik. Ez jelzi, hogy a rendszer megfelelően működik.

Ha a visszajelző lámpa bármilyen más esetben világít, esetleg egyáltalán nem kapcsol be, minél hamarabb ellenőriztesse a rendszert egy kereskedővel. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a légzsákok és az övfeszítők szükség esetén nem működnek megfelelően.

■ Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) visszajelzője

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az SRS visszajelző lámpa hibajelzésének figyelmen kívül hagyása súlyos, esetleg halálos sérüléseket eredményezhet, ha a légzsákrendszerek és övfeszítők nem működnek megfelelően.

Ha az SRS visszajelző lámpa hibát jelez, haladéktalanul ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedésben.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Haladéktalanul szerelje ki a hátrafelé néző gyerekülést az első utasületről, ha az SRS visszajelző világitani kezd. Akkor is vegye figyelembe az SRS visszajelző lámpa kigyulladását, ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva.

Előfordulhat, hogy a kiegészítő utasvédelmi rendszer meghibásodott. Ennek következtében az utasoldali első légzsák működésbe léphet, súlyos sérülést vagy halált okozva ezzel.

■ Utasoldali első légzsák kikapcsolásának visszajelzője



■ Ha az utasoldali légzsák kikapcsolt állapotának visszajelzője világít

A visszajelző folyamatosan világít, ha az első utasoldali légzsákrendszer ki van kapcsolva.

Ha nem használ hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésen, manuálisan kapcsolja vissza a rendszert. A visszajelzőnek ki kell aludnia.

Légzsákok karbantartása

Nem szükséges és tilos karbantartást végezni a légzsákrendszer bármely összetevőjén, vagy azokat önhatalmúlag kicserélni. Ennek ellenére bizonyos esetekben ellenőriztetnie kell gépjárművét a márkakereskedésben:

■ Ha a légzsákok aktiválódtak

Ha egy légzsák felfúvódott, a vezérlőegységet és a kapcsolódó alkatrészeket ki kell cserélni. Hasonlóképpen, ha egy automata biztonságiöv-feszítő aktiválódott, ki kell cserélni.

■ Ha a gépjárművet közepes vagy súlyos ütés éri ütközés esetén

Ellenőriztesse kereskedőjével a következőket, még akkor is, ha a légzsákok nem fúvódtak fel: az első ülések és a hátsó szélső ülések automatikus biztonságiöv-feszítői, illetve azok a biztonsági övek, amelyek sérültek az ütközés során.

✘ Légzsákok karbantartása

Tilos a légzsákrendszer elemeit kicserélni a gépjárműből.

Meghibásodás vagy leállás esetén, vagy ha a légzsák/övfeszítő aktiválódott, kérje szakember segítségét.

Javasoljuk, hogy ne használjon fel újrahasznosított légzsákrendszerből származó elemeket, például légzsákot, övfeszítőt, érzékelőt vagy vezérlőegységet.

Az ütközés utáni fékrendszer ismertetése

Ha a légsákrendszer ütközés észlelése után aktiválódik, ez a rendszer egyszerre működteti a fékeket, és korlátozza a meghajtást a másodlagos ütközés okozta károk csökkentése érdekében.

Az aktiválás feltételei

Az ütközés utáni fékrendszer akkor aktiválódik, amikor frontális ütközés vagy oldalsó ütközés miatt aktiválódik a légsákrendszer vagy az automata biztonságiöv-feszítők. A rendszer azonban nem aktiválódik, ha az alkatrészei károsodtak.

A kikapcsolás feltételei

Az ütközés utáni fékrendszer kikapcsol, ha az alábbi feltételek valamelyike teljesül.

- A gépjármű megáll.
- Felengedi, majd lenyomja a gázpedált.

Ütközés utáni fékrendszer

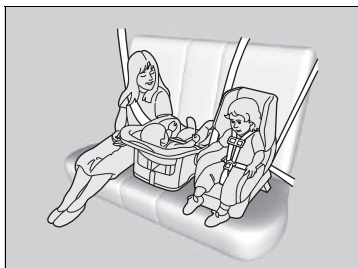
Ez a rendszer nem minden esetben képes csökkenteni a másodlagos ütközések okozta károkat. Hatékonysága függ az ütközés körülményeitől.

Ütközés esetén ellenőrizzé a környezetét, és szükség szerint a gépjárművet óvatosan működtetve parkoljon le egy biztonságos helyen.

Gyermekek védelme

Minden évben sok gyermek sérül meg, illetve veszti életét a különféle közlekedési balesetekben. Ennek oka a gyermekek nem megfelelő rögzítése vagy a rögzítés hiánya. A 12 éven aluli gyermekek körében a legtöbb halálesetet közlekedési baleset okozza.

A közlekedési balesetek okozta gyermeksérülések, halálesetek csökkentése érdekében a gépjárműben utazó gyermeket vagy csecsemőt mindig rögzítse az erre a célra legalkalmasabb gyermekbiztonsági eszköz segítségével.



A gyermekeknek a hátsó ülésen kell utazniuk, megfelelően becsatolva. Ennek oka:

- Egy felfúvódó első légszák súlyosan, vagy akár halálosan is megsebesítheti az első ülésen ülő gyermeket.
- Ha a gyermek az első ülésen ül, nagyobb valószínűséggel akadályozza a vezetőt a jármű biztonságos vezetésében.
- A statisztika szerint, kortól és testalkattól függetlenül a gyermekeknek biztonságosabb a hátsó ülésen, megfelelően becsatolva utazni.

☒ Gyermekek védelme

Első utas napellenzője

⚠ FIGYELMEZTETÉS



SOHA ne használjon a menetiránynak háttal néző gyerekülést olyan ülésen, amelyet AKTÍV első LÉGSZÁK véd, ellenkező esetben a GYERMEK SÚLYOS vagy akár HALÁLÓS SÉRÜLÉST szenvedhet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A nem rögzített vagy nem kellően rögzített gyermek súlyosan vagy akár halálosan megsebesülhet egy ütközésnél.

Azt a gyermeket, aki túl kicsi a biztonsági öv használatához, megfelelően rögzítve, egy jóváhagyott biztonsági gyerekülésbe kell ültetni. Nagyobb gyermekeknek be kell csatolniuk a biztonsági övet, szükség esetén pedig ülésmagasítót kell használni.

- Ne tartsa az ölében a gyermeket, ugyanis ütközés esetén lehetetlen megvédeni.
- Ne rakja a biztonsági övet önmaga és a gyermek elé. Ütközés esetén a biztonsági öv mélyen a gyermek testébe vághat, súlyos, esetleg halálos sérüléseket okozva.
- Két gyermek ne használja ugyanazt a biztonsági övet. Mindkét gyermek súlyosan megsérülhet ütközés esetén.
- Minden gyermeknek, aki túl fiatal még a biztonsági öv használatához, megfelelő biztonsági gyerekülésben kell utaznia, amelyet megfelelően rögzítettek a gépjárműhöz a biztonsági övvel, vagy a biztonsági gyerekülés saját rögzítőszij rendszerével.

☒ Gyermekvédelem

Több országban a törvény írja elő, hogy a 12. életévüket be nem töltött, ill. 150 cm-nél alacsonyabb gyermekeket megfelelően rögzíteni kell a hátsó ülésen.

Több országban hivatalosan jóváhagyott és megfelelő biztonsági gyerekülésben kell szállítani a gyermekeket valamelyik utasülésen. Ellenőrizze a helyi törvényi előírásokat.

Javasoljuk a 44. vagy 129. sz. ENSZ-előírásnak, vagy az adott ország előírásainak.

☒ **A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása** 89. o.

- Ne engedje, hogy a gyermekek az ajtókkal, az ablakokkal vagy az ülésállítókkal játszanak.
- Ne hagyja a gyermekeket a gépjárműben felügyelet nélkül, különösen meleg időben, ugyanis az utastér felforrósodhat, és a halálukat okozhatja. A gyermekek ugyanakkor aktiválhatják a kezelőszerveket, és véletlenül elindíthatják a gépjárművet.

☒ Gyermekvédelem

FIGYELMEZTETÉS: Az elektromos ablakemelő zárógombjával akadályozza meg, hogy a gyermekek kinyissák az ablakokat. Ezzel a funkcióval megakadályozhatja, hogy a gyermekek játszanak az ablakokkal, amivel veszélyes helyzetet teremthetnek, vagy elterelhetik a vezető figyelmét.

☒ **Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása** 219. o.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

Az utasoldali első légszák veszélyeire és a gyermekek biztonságára az utasoldali napellenzőn elhelyezett címke hívja fel a figyelmet.

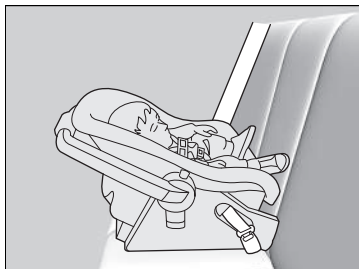
Kérjük, figyelmesen olvassa el, és tartsa be a címkén lévő utasításokat.

☒ **Biztonsági címkék** 112. o.

Csecsemők és kisgyermekbiztonság

Csecsemők biztonsága

A csecsemőket hátrafelé néző biztonsági gyermekülésben kell rögzíteni mindaddig, amíg a csecsemő el nem éri a biztonsági gyermekülés gyártója által az ülésre meghatározott súly- vagy magassági határértéket.



■ Hátrafelé néző gyermekülés elhelyezése

A biztonsági gyermekülést kötelező hátrafelé néző helyzetben elhelyezni és rögzíteni.

- Azt javasoljuk, hogy az első utasülést húzza teljesen előre, és senki ne utazzon ezen a helyen, a biztonsági gyermekülést pedig helyezze el az első utasülés mögött.
- Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági gyermekülés ne érjen hozzá az előtte levő üléshez.

Ha mégis szeretne valakit az első utasülésen szállítani, akkor vásároljon kisebb méretű hátrafelé néző gyermekülést, amely lehetővé teszi ezt.

Csecsemők biztonsága

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne helyezzen hátrafelé néző gyerekülést az első ülésre, ugyanis az utasoldali első légzsák felfúvódása súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

A hátrafelé néző gyereküléseket mindig a hátsó ülésekre rögzítse, ne az első utasülésre.

Megfelelő beszerelés esetén a hátrafelé néző gyerekülés megakadályozhatja, hogy a vezető vagy az első utas teljesen hátratulja az ülést, illetve hogy a kívánt állásba hátrahajtsa az ülés háttámláját.

☒ Csecsemők biztonsága

A szakértők ajánlása szerint, ha a gyermek magassága és súlya megengedi, a gyermek két éves koráig hátrafelé néző gyerekülést kell használni.

A hátrafelé néző gyereküléseket soha ne használja előre fordítva.

Beszerelés előtt mindig tanulmányozza a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításait.

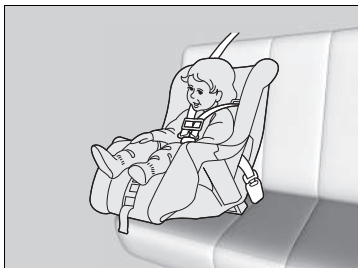
Ha az utasoldali első légszák felfúvódik, olyan erővel ütheti meg a hátrafelé néző gyerekülést, amely elmozdíthatja a rendszert, és súlyosan megsebesítheti a gyermeket.

Ha végképp elkerülhetetlen, hogy a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésre szerelje be, manuálisan kapcsolja ki az utasoldali első légszákrendszert.

☒ **Utasoldali első légszákot kikapcsoló rendszer** 65. o.

■ Kisgyermekvédelem

Ha a gyermek túllépte a hátrafelé néző gyermekülés súly- és magassági határértékeit, a gyermeket a megfelelően rögzített, előre néző biztonsági gyermekülésben kell elhelyezni, amíg túl nem lépi az előre néző biztonsági gyermekülés súly- és magassági határértékeit.



■ Az előre néző biztonsági gyermekülés elhelyezése

Az előre néző biztonsági gyermekülést a gépjármű hátsó ülésére ajánlott rögzíteni.

Az előre néző biztonsági gyermekülés első ülésen történő elhelyezése veszélyes lehet. A gyermekek számára a hátsó ülés a legbiztonságosabb.

☒ Kisgyermekvédelem

▲ FIGYELMEZTETÉS

Az előre néző biztonsági gyermekülés első ülésen történő elhelyezése veszélyes lehet, mivel kisbaba az első légzsák kinyílásakor súlyos vagy akár halálos sérüléseket szenvedhet.

Ha előre néző biztonsági gyermekülést kell tennie az első ülésre, a gépjármű ülését tolja teljesen hátra, és szakszerűen rögzítse a biztonsági gyermekülést.

Utazás előtt tájékozódjon a biztonsági gyermekülések használatára vonatkozó jogszabályokról, és kövesse a biztonsági gyermekülés gyártójának útmutatását.

A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

A biztonsági gyerekülések egy része az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis. Egyes típusok merev, míg mások hajlékony típusú csatlakozóval rendelkeznek. Mindkét fajta használata egyszerű. Néhány ma is kapható, régebbi biztonsági gyerekülés csak biztonsági övvel rögzíthető. Bármilyen típust is választ, mindig kövesse a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításait, ideértve a lejáratra vonatkozó ajánlásokat, valamint az ebben a kézikönyvben olvasható utasításokat. A gyermek maximális biztonságának záloga a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítése.

Előfordulhat, hogy a rugalmas típusú csatlakozó az adott országban nem kapható.

Az alsó rögzítések nélküli üléseknél és gépjárműveknél a biztonsági öv és egy felső rögzítőszíj segítségével szerelje be a biztonsági gyerekülést, így fokozza a biztonságot. Azért így szerelje be, mert minden biztonsági gyerekülést rögzíteni kell a biztonsági övvel, ha nem használja az alsó szíjrögzítő rendszert. Ezenfelül lehet, hogy a biztonsági gyerekülés gyártója a biztonsági öv használatát javasolja az ISOFIX rögzítőrendszer rögzítéséhez, ha a gyermek súlya eléri egy adott értéket. A biztonsági gyerekülés beszerelésével kapcsolatban olvassa el a kezelési kézikönyvet.

A biztonsági gyerekülés kiválasztásának fontos szempontjai

Ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés megfelel-e az alábbi három feltételnek:

- A biztonsági gyerekülés a gyermek korának megfelelő típusú és méretű legyen.
- A biztonsági gyerekülés az ülés helyének megfelelő legyen.
- A biztonsági gyerekülés feleljen meg a biztonsági szabványoknak. Javasoljuk a 44. vagy 129. sz. ENSZ-előírást, vagy az adott ország előírásainak. Lásd a jóváhagyási jelölést az ülésen és a gyártó megfelelőségi nyilatkozatát a dobozon.

A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése egyszerű.

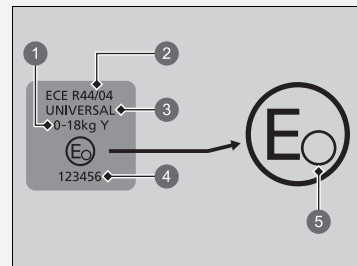
Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyereküléseket úgy terveztek, hogy a beszerelés a lehető legegyszerűbb legyen, ezáltal csökken a helytelen beszerelésből eredő sérülések esélye.

■ Biztonsági gyerekülésekre vonatkozó szabványok

Ha egy biztonsági gyerekülés (akár i-Size/ISOFIX típusú, akár biztonsági övvel rögzítendő) megfelel az idevágó ENSZ-előírásoknak, jóváhagyási címkével látják el, lásd a szomszédos táblázatot. Biztonsági gyerekülés vásárlása előtt győződjön meg róla, hogy megtalálható-e rajta a jóváhagyási címke, kompatibilis-e a gépjárműjével, megfelelő-e a gyermek számára, valamint hogy megfelel-e az idevágó ENSZ-előírásoknak.

▶▶ A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

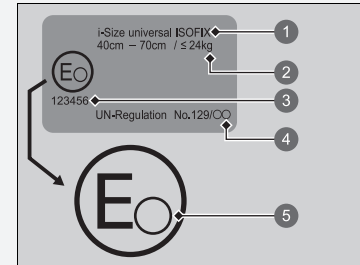
Példa a 44 sz. ENSZ-előírás jóváhagyási címkéjére



- ❶ Súlycsoport
- ❷ Rendeletszám
- ❸ Kategória
- ❹ Jóváhagyási szám
- ❺ Országkód

►► A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

Példa a 129 sz. ENSZ-előírás jóváhagyási címkéjére

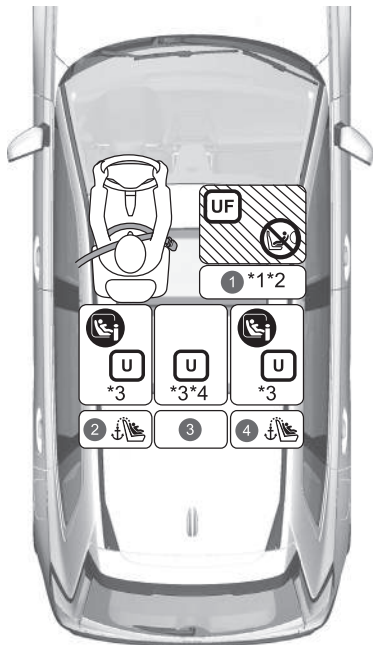


- ❶ Kategória
- ❷ Javasolt magasság és súlykeretek
- ❸ Jóváhagyási szám
- ❹ Rendeletszám
- ❺ Országkód

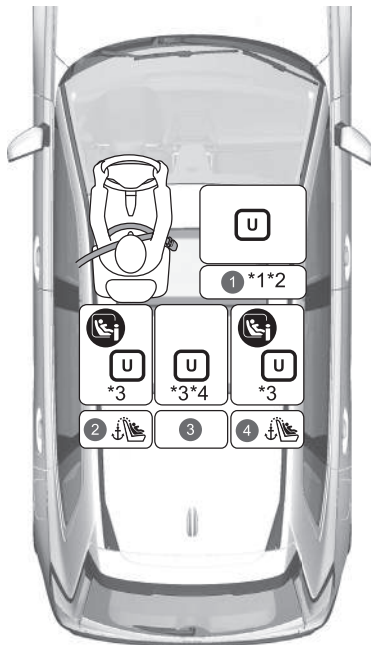
A biztonsági gyerekülés beszerelési helyei

Balkormányos típus

Utasoldali légzsák BE



Utasoldali légzsák KI



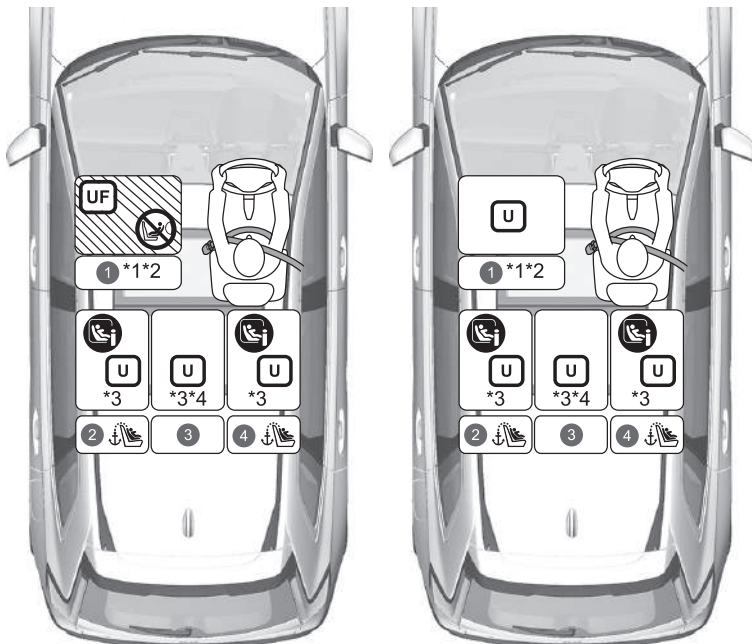
	Univerzális, a gépjármű biztonsági övével beszerelt biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Előre néző, a gépjármű biztonsági övével beszerelt univerzális biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	i-Size és ISOFIX biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Csak előre néző biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Soha ne használjon hátrafelé néző gyerekülést.
	Felső hevederrögzítéssel ellátott üléspozíció.

- *1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe.
- *2: Az univerzális öves típus felszereléséhez állítsa a háttámlát a legelülso zárolt helyzetbe.
- *3: Csúsztassa a 2. sor ülését a leghátsó helyzetbe.
- *4: Ha a középső hátsó ülésre szerel be biztonsági gyermekülést, előfordulhat, hogy a bal oldali biztonsági öv nem lesz használható.
 - Ha a biztonsági gyermekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát. Vegye le a fejtámlát, ha az eltávolítható. Ha a fejtámla felemelésével elkerülhető, hogy beleütközzön a biztonsági gyermekülésbe, akkor nem szükséges eltávolítani a fejtámlát. Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe. Továbbá, ha eltávolítja a biztonsági gyermekülést, szerelje fel a fejtámaszt az eredeti ülésre, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzült. Ha azonban csak az ülés magasztató párnát használja, ne távolítsa el a fejtámlát.
 - Ha nem tudja az előre néző biztonsági gyermekülést stabilan rögzíteni, állítsa az ülés háttámlájának szögét a támlával párhuzamosra, úgy, hogy az a biztonsági öv vállrögzítési pontjánál előrébb legyen.
 - A támasztólábbal rendelkező biztonsági gyermekülés beszerelhető azokra az ülőhelyekre, ahova az i-Size nem szerelhető be.

Jobbkormányos típus

Utasoldali légszák BE

Utasoldali légszák KI



	Univerzális, a gépjármű biztonsági övével beszerelt biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Előre néző, a gépjármű biztonsági övével beszerelt univerzális biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	i-Size és ISOFIX biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Csak előre néző biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Soha ne használjon hátrafelé néző gyerekülést.
	Felső hevederrögzítéssel ellátott üléspozíció.

- *1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe.
- *2: Az univerzális öves típus felszereléséhez állítsa a háttámlát a legelülso zárolt helyzetbe.
- *3: Csúsztassa a 2. sor ülését a leghátsó helyzetbe.
- *4: Ha a középső hátsó ülésre szerel be biztonsági gyermekülést, előfordulhat, hogy a bal oldali biztonsági öv nem lesz használható.
 - Ha a biztonsági gyermekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát. Vegye le a fejtámlát, ha az eltávolítható. Ha a fejtámla felemelésével elkerülhető, hogy beleütközzön a biztonsági gyermekülésbe, akkor nem szükséges eltávolítani a fejtámlát. Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe. Továbbá, ha eltávolítja a biztonsági gyermekülést, szerelje fel a fejtámaszt az eredeti ülésre, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzült. Ha azonban csak az ülés magasztató párnát használja, ne távolítsa el a fejtámlát.
 - Ha nem tudja az előre néző biztonsági gyermekülést stabilan rögzíteni, állítsa az ülés háttámlájának szögét a támlával párhuzamosra, úgy, hogy az a biztonsági öv vállrögzítési pontjánál előrébb legyen.
 - A támasztólábbal rendelkező biztonsági gyermekülés beszerelhető azokra az ülőhelyekre, ahova az i-Size nem szerelhető be.

Összes típus

A CRS beszerelésének részletes adatai

	Üléspozíció és üléspozíció száma							
	Méretcsoportok Tömeg Termet		1		2	3	4	
			Első utas*1		2. sor*3			
			Utasoldali első légzés ON/OFF kapcsolójának állása		Bal	Középső*4	Jobb	
ON*5	OFF							
Univerzális hevederekkel ellátott üléshez alkalmas üléspozíció (igen/nem)	0 csoport	Max. 10 kg	Nem	Igen*2	Igen	Igen	Igen	
	0+ csoport	Max. 13 kg						
	I. csoport	9–18 kg	Igen*2		Igen	Igen	Igen	
	II. csoport	15–25 kg						
	III. csoport	22–36 kg						
i-Size üléspozíció (igen/nem)	≤ 150 cm		Nem	Nem	Igen	Nem	Igen	
Javasolt eredeti biztonsági gyereküléshez*6 alkalmas üléspozíció	Tekintse meg az eredeti CRS-listát		Igen	Igen	Igen	Igen	Igen	
Oldalsó rögzítéshez alkalmas üléspozíció (L1/L2)	—		Nem	Nem	Nem	Nem	Nem	
A legnagyobb megfelelő hátrafelé néző rögzítés (R1/R2X/ R2/R3)	0 csoport	Max. 10 kg	Nem	Nem	R3	Nem	R3	
	0+ csoport	Max. 13 kg						
	I. csoport	9–18 kg						
A legnagyobb megfelelő előrenéző rögzítés (F2X/F2/F3)	I. csoport	9–18 kg	Nem	Nem	F3	Nem	F3	
A legnagyobb megfelelő ülésmagasító rögzítés (B2/B3)	≤ 150 cm		B3	B3	B3	B3	B3	

►► A biztonsági gyerekülés beszerelési helyei

Vásárlásakor ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés ISOFIX méretcsoportja és a rögzítési mód kompatibilisek-e az adott gépjárművel.

Rögzítés (CRF)	Leírás
ISO/L1	Bal oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
ISO/L2	Jobb oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
ISO/R1	Hátrafelé néző kisgyermekülés
ISO/R2X	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/R2	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/R3	Teljes méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/F2X	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/F2	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/F3	Teljes magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/B2	Előre néző ülésmagasító, csökkentett szélesség
ISO/B3	Előre néző ülésmagasító, teljes szélesség

- *1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe.
- *2: Az univerzális öves típus felszereléséhez állítsa a háttámlát a legelülső zárolt helyzetbe.
- *3: Csúsztassa a 2. sor ülését a leghátsó helyzetbe.
- *4: Ha a középső hátsó ülésre szerel be biztonsági gyermekülést, előfordulhat, hogy a bal oldali biztonsági öv nem lesz használható.
- *5: Ha az utasoldali első légzsák be van kapcsolva, csak előrefelé néző biztonsági gyermekülés szerelhető be.
- *6: A fent megnevezett biztonsági gyermekülések (CRS) a Hondának a dokumentum közzétételkor érvényes ajánlásait tükrözik. Az ajánlott biztonsági gyermekülésekkel kapcsolatos naprakész információkért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos kereskedővel. Más biztonsági gyermekülések is megfelelőek lehetnek – az ajánlott gépjárművek listájára vonatkozóan egyeztessen a biztonsági gyermekülések gyártóival.
- Ha a biztonsági gyermekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát. Vegye le a fejtámlát, ha az eltávolítható. Ha a fejtámla felemelésével elkerülhető, hogy beleütközzön a biztonsági gyermekülésbe, akkor nem szükséges eltávolítani a fejtámlát. Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe.
Továbbá, ha eltávolítja a biztonsági gyermekülést, szerelje fel a fejtámaszt az eredeti ülésre, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzült.
Ha azonban csak az ülés magasító párnát használja, ne távolítsa el a fejtámlát.
- Ha nem tudja az előre néző biztonsági gyermekülést stabilan rögzíteni, állítsa az ülés háttámlájának szögét a támlával párhuzamosra, úgy, hogy az a biztonsági öv vállrögzítési pontjánál előrébb legyen.
- A támasztólábbal rendelkező biztonsági gyermekülés beszerelhető azokra az ülőhelyekre, ahova az i-Size nem szerelhető be.

■ Európai eredeti biztonsági gyerekülések (CRS) listája

UN R129

Alkalmazási területek	Biztonsági gyerekülés	Kategória
40 cm és 83 cm között Max. 13 kg (Újszülött – 15 hónapos)	Honda baby safe	Univerzális
	Honda baby safe ISOFIX	i-Size Universal ISOFIX
76 cm és 105 cm között 9–22 kg (15 hónapos – 4 éves)	Honda ISOFIX	i-Size Universal ISOFIX
100 cm és 150 cm között 15–36 kg (3,5 éves – 12 éves)	Honda KIDFIX *1	i-Size ülésmagasító

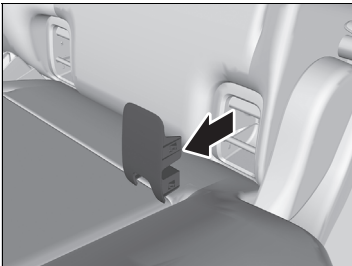
*1: Állítsa a vállrögzítési pontot a legmagasabb pozícióba, ha a biztonsági gyerekülést a hátsó külső ülésre helyezi.

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülést a két hátsó külső ülésre lehet beszerelni. A biztonsági gyerekülést a merev vagy a hajlékony típusú csatlakozókkal lehet rögzíteni az alsó rögzítésekhez (lásd az ábrákat).



1 Jelölések



1. Keresse meg az alsó rögzítéseket a fedél alatt.
2. Állítsa az ülést a leghátos helyzetbe.

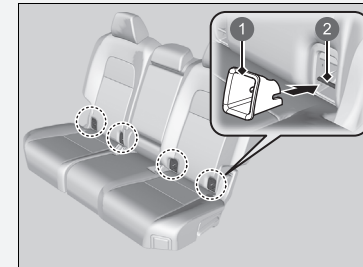
3. Vegye le a rögzítésekről a jelöléssel ellátott fedelet, hogy hozzáférjen az alsó rögzítésekhez.

⊠ Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése

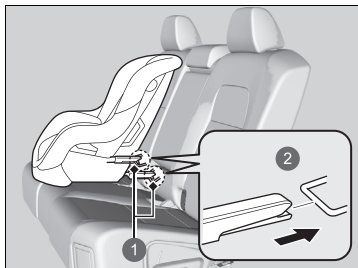
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Nem rögzítsen két biztonsági gyermekülést ugyanahhoz a rögzítési ponthoz. Ütközés esetén előfordulhat, hogy egy rögzítési pont esetleg nem lesz elég erős, hogy megtartsa a két biztonsági gyermekülést, eltörhet, és súlyos, vagy akár halálos sérülést okozhat.

Egyes biztonsági gyerekülésekhez opcionális vezetősapkák tartoznak, amelyek az ülés felületének esetleges sérülése elkerülésére szolgálnak. A vezetősapkák használata esetén kövesse a gyártó utasításait, és az ábrán látható módon csatlakoztassa azokat az alsó rögzítésekhez.

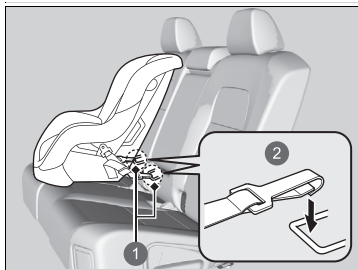


- 1 Vezetősapka
- 2 Alsó rögzítőfül



1 Alsó szíjrögzítők

2 Merev típusú

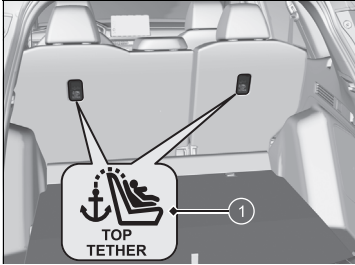


1 Alsó szíjrögzítők

2 Rugalmas típusú

4. Helyezze a biztonsági gyerekülést a gépjármű ülésére, majd csatlakoztassa a biztonsági gyerekülést az alsó szíjrögzítésekhez a biztonsági gyereküléshez mellékelt utasításoknak megfelelően.

- A biztonsági gyerekülés beszerelésekor ellenőrizze, hogy a biztonsági öv vagy más tárgy nincs-e az alsó rögzítések útjában.



1 Felső hevederrögzítési pont szimbóluma

► Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése

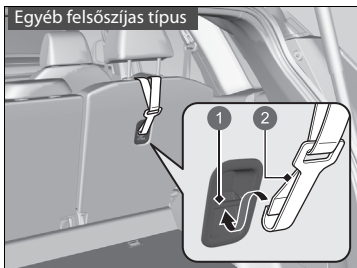
FIGYELMEZTETÉS: A beszerelt biztonsági gyermekülés rögzítése során ne használjon olyan rögzítőszeret, amelyen nincs feltüntetve a felső hevederrögzítési pont szimbóluma.

A gyermek biztonsága érdekében az alsó szíjrögzítő rendszerrel beszerelt biztonsági gyerekülés használata esetén ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés megfelelően rögzítve van-e a gépjárműhöz. A nem megfelelően rögzített biztonsági gyerekülés nem nyújt megfelelő védelmet a gyermeknek ütközésnél, és a gyermek vagy más utas sérülését okozhatja.

Előfordulhat, hogy a rugalmas típusú csatlakozó az adott országban nem kapható.



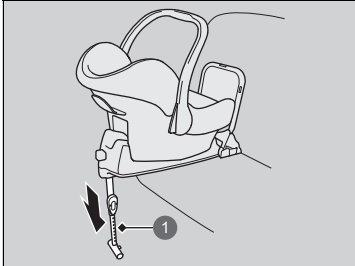
- 1 Rögzítés
- 2 Szijhevederhez tartozó rögzítőszem



- 1 Rögzítés
- 2 Szijhevederhez tartozó rögzítőszem

Szjhevederrel ellátott biztonsági gyerekülés

5. Állítsa a fejtámlát a legmagasabb pozícióba.
 - Húzza vissza a csomagtartó fedelét.
 - ➡ **Csomagtartó fedele** 275. o.
6. Vezesse el a szjhevedert a fejtámla lábai között.
Ügyeljen rá, hogy a szj ne legyen megcsavarodva.
7. Rögzítse a szjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre.
8. Húzza meg a szjhevedert a biztonsági gyerekülés gyártójának előírásai szerint.
9. Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
10. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.

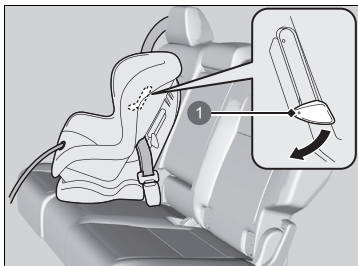


1 Tartóláb

Tartólábbal ellátott biztonsági gyerekülés

5. A biztonsági gyerekülés gyártója által ismertetett módon húzza ki a tartólábat, amíg az hozzá nem ér a padlóhoz.
- ▶ Ellenőrizze, hogy vízszintes-e a padlózatnak az a része, amelyre a támasztóláb támaszkodik. Ha az adott rész nem vízszintes, a támasztóláb nem biztosít kellő alátámasztást. Ebben az esetben az ülést mozgassa előre vagy hátra, hogy a támasztóláb vízszintes részre kerülhessen.
 - ▶ Győződjön meg róla, hogy a tartóláb nem a csúszósínen vagy a burkolaton van.
 - ▶ Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági gyerekülés ne érjen hozzá az előtte levő üléshez.

■ A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével



1 Fül

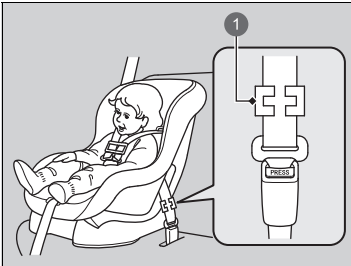
1. Állítsa az ülést a leghátsó helyzetbe.
2. Helyezze a biztonsági gyerekülést a gépjármű ülésére.
3. Vezesse át a biztonsági övet a biztonsági gyerekülésen a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításai szerint, és helyezze be a zárnyelvet a csatba.
► Tolja be teljesen a zárnyelvet, míg egy kattantást nem hall.
4. Nyomja le a fület. Vezesse át a biztonsági öv vállágát az ülés oldalán lévő nyíláson.
5. Az öv medenceövének meghúzásához fogja meg az öv vállrészét a csat mellett, majd húzza meg a hevedert.
► Eközben nehezedjen rá a biztonsági gyerekülésre, és nyomja be azt a gépjármű ülésébe.
6. Helyezze el megfelelően az övet, és tolja fel a rögzítőfület. Ügyeljen rá, hogy az öv ne legyen megcsavarodva.
► A rögzítőfül feltolásakor húzza fel az öv felső vállrészét, hogy az öv megfeszüljön.

■ A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével

A nem megfelelően rögzített biztonsági gyerekülés nem nyújt megfelelő védelmet a gyermeknek ütközésnél, és a gyermek vagy más utas sérülését okozhatja.



7. Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
8. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.



1 Rögzítőkapocs

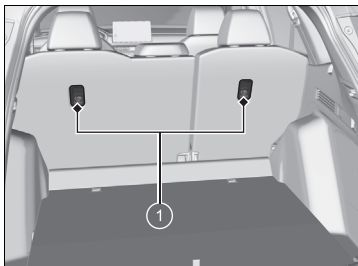
Az európai típusok kivételével

Ha a biztonsági gyereküléshez nem tartozik övrögzítő szerkezet, helyezzen egy rögzítőkapcsot a biztonsági övre.

Végezze el az 1. és 3. lépést, majd húzza fel az öv vállrészét, és ellenőrizze, hogy a medencerész feszes-e.

4. Fogja meg erősen az övet a zárnyelv mellett. Szorítsa össze az öv két felét, hogy ne csússzanak át a zárnyelven. Csatolja ki a biztonsági övet.
5. Helyezze el a rögzítőkapcsot az ábrán látható módon. Tolja olyan közel a zárnyelvhez, amilyen közel csak tudja.
6. Helyezze a zárnyelvet az övcsatba. Folytassa a 7. és a 8. lépéssel.

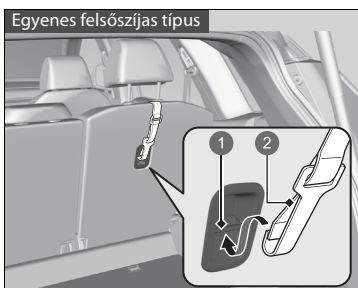
■ A biztonság fokozása rögzítőszij használatával



1 Hevederrögzítési pontok

Egy szíjrögzítési pont található minden hátsó külső ülés mögött.

Ha a biztonsági öv segítségével beszerelt biztonsági gyereküléshez rögzítőszíjat mellékelnek, használja a szíjat a biztonság fokozásához.



1 Rögzítés

2 Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem

1. Állítsa a fejtámlát a legmagasabb pozícióba.

► Húzza vissza a csomagtartó fedelét.

☒ **Csomagtartó fedele** 275. o.

2. Vezesse el a szíjhevedert a fejtámla lábai között.

Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.

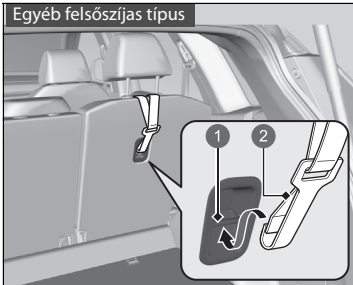
3. Rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre.

4. Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyerekülés gyártójának előírásai szerint.

☒ A biztonság fokozása rögzítőszíj használatával

FIGYELMEZTETÉS: A gyerekülés rögzítéseit csak akkor terhelésre tervezték, amekkorát a megfelelően beszerelt gyerekülések okoznak. Semmilyen körülmények között nem alkalmazható felnőtt utasok biztonsági öveként, hevederként vagy bármilyen egyéb tárgy vagy berendezés rögzítésére.

Mindig használjon rögzítőszíjat, ha az előre néző biztonsági gyerekülést akár biztonsági övvel, akár alsó rögzítéssel szereli be.



- 1 Rögzítés
- 2 Szijhevederhez tartozó rögzítőszem

A nagyobb gyermekek biztonsága

Nagyobb gyermekek biztonsága

A következő oldalakon útmutatásokat olvashat a hárompontos biztonsági öv használatáról gyermekek esetében. Megismerheti az ülésmagasítót és használatát. Megtudhatja, hogy mi a teendő, ha a gyermeket az első ülésen kell szállítania.

Biztonsági öv bekapcsolásának ellenőrzése

Ha a gyermek már túl nagy a biztonsági gyerekülés használatához, kösse be a gyermeket a hátsó ülésen a medence-/vállöv segítségével. Ültesse a gyermeket az ülésre egyenes háttal, teljesen hátracsúszva, majd ellenőrizze a következő pontokat.



■ Ellenőrzőlista

- Eléri-e a gyermek térdé az ülőlap szélét, és kényelmesen el tud-e helyezkedni?
- A vállöv a gyermek nyaka és karja között halad el?
- A biztonsági öv medencerésze a lehető legalacsonyabban van, eléri a gyermek combját?
- Képes-e gyermeke ilyen helyzetben végigülni az utazást?

Ha ezekre a kérdésekre a válasz igen, akkor a gyermeket megfelelően rögzíteni lehet a medence-/vállövvel. Ha bármelyik kérdésre nem a válasz, a gyermeknek ülésmagasítót kell használnia egészen addig, míg a biztonsági övet ülésmagasító nélkül is képes megfelelően használni.

►► A nagyobb gyermekek biztonsága

▲ FIGYELMEZTETÉS

12 éven aluli gyermekek esetében az utasoldali első légszák kioldódása az első ülésen utazó gyermek sérülését vagy halálát okozhatja.

Ha egy nagyobb gyermeknek mindenképp az első ülésen kell utaznia, tolja hátra az ülést, amennyire lehet, ültesse a gyermeket megfelelő helyzetbe, és csatolja be megfelelően a biztonsági övét. Szükség esetén használjon ülésmagasítót.

Ülésmagasítók



Ha a medence-/vállövet nem lehet megfelelően használni, ültesse a gyermeket a hátsó ülésre helyezett ülésmagasítóra. A gyermek biztonsága érdekében ellenőrizze, hogy a gyermek megfelel-e az ülésmagasító gyártója által javasolt feltételeknek.



1 Vezetőelem

Egy bizonyos ülésmagasítóhoz háttámla is kapható. Szerelje a háttámlához az ülésmagasítót, és igazítsa a gépkocsiüléshez az ülésmagasító gyártójának instrukcióit követve. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelően van-e átvezetve a vezetőelemen a háttámla vállrészénél, és hogy az öv nem ér-e hozzá és nem fekszik-e fel a gyermek nyakára.

Ülésmagasítók

Ülésmagasító beszereléskor olvassa el az ülésmagasító használati útmutatóját, és annak megfelelően rögzítse azt. Vannak alacsony és magas típusú ülésmagasítók. Válasszon olyan ülésmagasítót, amely lehetővé teszi, hogy a gyermek helyesen használhassa a biztonsági övet.

Háttámlás ülésmagasító használatát javasoljuk, mivel a vállöv könnyebben állítható.

■ A nagyobb gyermekek védelme – végső ellenőrzések

A gyermekeknek a gépjármű hátsó ülésén ajánlott utazni. Ha több gyermeket kell szállítani, és egyikőjüknek az első ülésen kell utaznia:

- Olvassa el és értelmezze a jelen kézikönyv útmutatásait és biztonsági előírásait.
- Az első utasülést tolja hátra, amennyire csak lehet.
- Ültesse a gyermeket egyenes háttal és jól hátracsúszva.
- Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelő van-e elhelyezve, és a gyermek megfelelően van-e rögzítve.

■ A gyermek utasok figyelése

A gyermek utasokat fokozottan ajánlott folyamatosan figyelni. Olykor a nagyobb gyermekeket is emlékeztetni kell a biztonsági öv becsatolására és a helyes ülés módra.


Szén-monoxid-gáz

A gépjármű kipufogógáza színtelen, szagtalan, rendkívül mérgező szén-monoxidot tartalmaz. A gépjármű megfelelő karbantartása esetén a szén-monoxid nem kerülhet a gépjármű belsejébe.

■ Ellenőriztesse a kipufogórendszer esetleges szivárgásait, ha

- A kipufogórendszerből szokatlan hangok hallhatók.
- A kipufogórendszer megsérülhetett.
- Olajcsere alkalmával felemelik a gépjárművet.

Ha a csomagterajtó nyitva van, akkor járó motor esetén a légáramlás beszívhatja a kipufogógázt az utastérbe, és veszélyes körülményeket teremthet. Ha nyitott csomagterajtóval kell vezetnie, nyissa ki az összes ablakot, és állítsa be a légkondicionáló rendszert az alábbiak szerint.

1. Válassza ki a Friss levegő üzemmódot.
2. Válassza ki a  üzemmódot.
3. Állítsa a ventilátor sebességét magasra.
4. Állítsa be a bejövő levegő hőmérsékletét a szabályozótárcsával, hogy az kellemes legyen.

Állítsa be ugyanilyen módon a légkondicionáló rendszert, ha járó motorú, parkoló gépjárműben ül.

☛ Szén-monoxid-gáz

FIGYELMEZTETÉS

A szén-monoxid mérgező gáz. Belégzése eszméletvesztést és halált is okozhat.

Tartózkodjon az olyan zárt tértől és az olyan tevékenységtől, ahol és amikor szén-monoxidot lélegezhet be.

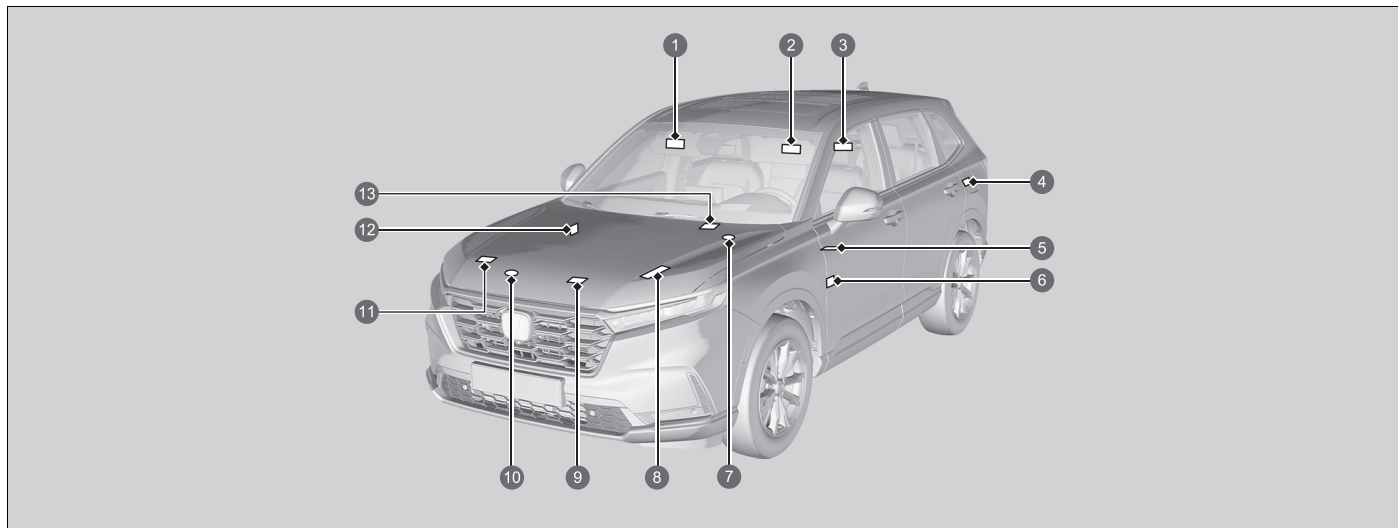
Zárt helyeken, például garázsokban a szén-monoxid rövid idő alatt felgyülemlik.

Ne járassa a motort zárt garázsajtónál. Még ha a garázsajtó nyitva is van, hajtson ki azonnal a garázból a motor beindítását követően.

A címkék helye

Ezek a címkék a feltüntetett helyeken találhatóak. A címkék súlyos vagy halálos sérülést okozó lehetséges veszélyekre figyelmeztetnek. Olvassa el figyelmesen a címkéket.

Ha egy címke leesik vagy nehezen olvashatóvá válik, lépjen kapcsolatba a márkakereskedéssel a cseréjére vonatkozóan.



- 1 Gyermekek védelme (Balkormányos típus) ➔ 83. o.
- 2 Gyermekek védelme (Jobbkormányos típus) ➔ 83. o.
- 3 Hátsó fejtámla ➔ 262. o.
- 4 Üzemanyag ➔ 629. o.
- 5 Magasfeszültségű akkumulátorrendszer
- 6 Utasoldali első légszékot kikapcsoló rendszer (Jobbkormányos típus) ➔ 67. o.
- 7 A nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadék-póttartályának sapkája

- 8 12 V-os akkumulátor ➤ 682. o.
- 9 Légkondicionáló ➤ 685. o.
- 10 Hűtősapka ➤ 660. o.
- 11 Akkumulátoradatok
- 12 Utasoldali első légszákot kikapcsoló rendszer (Balkormányos típus) ➤ 67. o.
- 13 Vezeték nélküli töltő ➤ 278. o.

Műszerfal

A fejezet a vezetés közben használt gombokat, visszajelzőket és mérőműszereket ismerteti.



























Visszajelzők	116
Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei	138
Mérőműszerek és kijelzők	
Mérőműszerek	154
A járművezetői információs felület bal oldali területe	158
A járművezetői információs felület jobb oldali területe	161
Szélvédőre vetített kijelző *	180

A visszajelzők a jármű állapotától függően világítanak/villognak. Az üzenetek a járművezetői információs felületen egyszerre jelenhetnek meg. Kérjük, tegye meg az üzenetben leírt megfelelő lépéseket, például vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.

Üzenetek megjelenítése a **figyelmeztető üzenet** bekapcsolásával az audio/információs képernyőn.

Az üzenet nyelvét is módosíthatja.

➤ **Testre szabható funkciók** 361. o.

 *1	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)	→ 118. o.	 *1	Hajtórendszer visszajelzője	→ 122. o.	 *1	Menetstabilizáló (VSA) rendszer visszajelzője	→ 124. o.
 *1	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)	→ 120. o.		Készenlét-visszajelző	→ 122. o.		Menetstabilizátor (VSA) OFF visszajelzője	→ 124. o.
 *1	Automatikus féktartás visszajelzője	→ 120. o.	 *1	EV visszajelző	→ 122. o.	 *1	Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője	→ 125. o.
 *1	Automatikus féktartás visszajelzője	→ 120. o.		Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője	→ 122. o.		Írányjelző és vészvillogó visszajelzője	→ 126. o.
 *1	Meghibásodás visszajelző lámpája	→ 121. o.		Alacsony üzemanyagszint visszajelzője (sárga)	→ 123. o.	 *1	Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény	→ 126. o.
 *1	12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője	→ 121. o.	 *1	Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) visszajelzője	→ 123. o.		Távolsági fényszóró visszajelzője	→ 126. o.
	Sebességfokozat-visszajelző	→ 121. o.	 *1	Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője	→ 123. o.	 *1	Automatikus távolsági fényszóró*/Adaptív menetfényszóró visszajelzője*	→ 126. o.
	Sebességváltó rendszer visszajelzője	→ 121. o.	 *1	Utasoldali első légzsák ON/OFF visszajelzői	→ 123. o.		Hátsó ködlámpa visszajelzője	→ 126. o.
	Lassító billenőkapcsoló visszajelzője	→ 122. o.	 *1	Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője	→ 124. o.			

* 1: Amikor a teljesítmény-üzemmódot BE állásba kapcsolja, ezek a visszajelzők világítani kezdenek, jelezve, hogy a rendszer az ellenőrzést végzi. Néhány másodperc vagy a hajtórendszer indítása után kialszanak. Ha egy visszajelző nem kezd el világítani, vagy nem alszik ki, az az érintett rendszer meghibásodását jelezheti. A probléma megoldásához kövesse a kezelési kézikönyv utasításait.

 ECON üzemmód visszajelzője	→ 128. o.
 SPORT üzemmód visszajelzője	→ 128. o.
 NORMAL üzemmód visszajelzője	→ 128. o.
 SNOW üzemmód visszajelzője	→ 128. o.
 ^{*1} Lejtmenetvezérlő rendszer visszajelzője (fehér/zöld)	→ 128. o.
 Rendszerüzenet visszajelzője	→ 129. o.
 Tolatóradar visszajelzője	→ 129. o.
 Alacsony sebesség követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője	→ 131. o.


 Állítható sebességkorlátozó visszajelzője (fehér/zöld)	→ 131. o.
 Intelligens sebességhatároló visszajelzője (fehér/zöld)	→ 131. o.
 Indításgátló rendszer visszajelzője	→ 127. o.
 Biztonsági riasztórendszer visszajelzője	→ 127. o.
 ^{*1} Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (sárga)	→ 130. o.
 Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (fehér/zöld)	→ 131. o.
 ^{*2} Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (fehér/zöld)	→ 132. o.
 ^{*1} Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga)	→ 132. o.
 Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (fehér/zöld)	→ 132. o.


 Aktív sávváltást segítő rendszer visszajelzője (sárga) [*]	→ 132. o.
 Aktív sávváltást segítő rendszer visszajelzője (fehér/zöld) [*]	→ 132. o.
 ^{*1} Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője	→ 133. o.
 Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke)	→ 133. o.
 ^{*1} Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője	→ 133. o.
 Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke)	→ 133. o.
 Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője	→ 133. o.
 ^{*1} Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	→ 134. o.
 Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/szürke)	→ 137. o.

*1: Amikor a teljesítmény-üzemmódot BE állásba kapcsolja, ezek a visszajelzők világitani kezdenek, jelezve, hogy a rendszer az ellenőrzést végzi. Néhány másodperc vagy a hajtórendszer indítása után kiallszanak. Ha egy visszajelző nem kezd el világitani, vagy nem alszik ki, az az érintett rendszer meghibásodását jelezheti. A probléma megoldásához kövesse a kezelési kézikönyv utasításait.





*2: Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok






* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 (piros)	Rögzőtőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)	<ul style="list-style-type: none"> A rögzőtőfék behúzásakor bekapcsol, kioldásakor kikapcsol. 	<ul style="list-style-type: none"> Megszólal a hangjelző, és a visszajelző világít, ha behúzott rögzőtőfékkel indul el. Kb. 30 másodpercre bekapcsol, amikor behúzza az elektromos rögzőtőféket, miközben a teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK vagy GÉPJÁRMŰ KI állásban van, majd kialszik. Kb. 30 másodpercig világít, amikor a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI állásba teszi, miközben az elektromos rögzőtőfék be van húzva, majd kikapcsol.
		<ul style="list-style-type: none"> Világítani kezd, ha a fékfolyadék szintje alacsony. 	<ul style="list-style-type: none"> Vezetés közben kezd világítani – Ellenőrizze, hogy a rögzőtőfék ki van-e engedve. Álljon meg egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a fékfolyadék szintjét. ☒ Mit kell tenni, ha a visszajelző vezetés közben világítani kezd 721. o.




Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 (piros)	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kapcsol be, ha probléma van a fékrendszerrel. 	<ul style="list-style-type: none"> A rögzítőfék és fékrendszer visszajelzőjével (sárga) együtt jelenik meg – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. A javításhoz keressen fel egy márkakereskedést. A fékpedál használata nehezebbé válik. A szokásosnál jobban nyomja le a pedált. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol 723. o. Az ABS visszajelzőjével együtt jelenik meg – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltsa át a gépjárművet. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog 721. o. Villog, ezzel egy időben pedig bekapcsol a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga) – Probléma van az elektromos rögzítőfék-rendszerrel. Lehet, hogy a rögzítőfék nincs behúzva. Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltsa át a gépjárművet egy márkakereskedésben. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol 723. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 (sárga)	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)	<ul style="list-style-type: none"> Bekapcsol, ha probléma van egy fékezéssel kapcsolatos rendszerrel; ez alól kivétel a hagyományos fékrendszer. 	<ul style="list-style-type: none"> Vezetés közben kezd világítani – Kerülje a nagy sebességeket és a hirtelen fékezést. Azonnal vigye a gépjárművet egy kereskedőhöz.
		<ul style="list-style-type: none"> Akkor kapcsol be, ha probléma merül fel az elektromos rögzítőfék-rendszerrel és/vagy az automatikus féktartó rendszerrel kapcsolatban. 	<ul style="list-style-type: none"> Folyamatosan világít – Kerülje a rögzítőfék használatát, és haladéktalanul vizsgáltsa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.
		<ul style="list-style-type: none"> Világítani kezd, ha probléma van a radarérzékelővel. A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat. 	<ul style="list-style-type: none"> Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Terhelhetőségi határ 419. o. Folyamatosan világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltsa át a gépjárművet.
		<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor leválasztása után a fékrendszert ideiglenesen kikapcsolják, majd az akku visszacsatlakoztatása kerül. 	<ul style="list-style-type: none"> Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltsa át a gépjárművet.
	Automatikus féktartás visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kapcsol be, ha az automatikus féktartás be van kapcsolva. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Automatikus féktartás 595. o.
	Automatikus féktartás visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kapcsol be, amikor bekapcsolja az automatikus féktartást. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Automatikus féktartás 595. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Meghibásodás visszajelző lámpája	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kapcsol be, ha probléma van a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerrel vagy az elektromos jármű rendszerével. Villog, ha a motorhengereknél nem megfelelő a gyújtás. 	<p>➤ Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világítani vagy villogni kezd 720. o.</p>
	12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, ha probléma van a töltőrendszerrel. 	<ul style="list-style-type: none"> Álljon meg egy biztonságos helyen, és azonnal vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel. ➤ A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése 677. o. ➤ Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd 719. o.
	Sebességfokozat-visszajelző	<ul style="list-style-type: none"> Az aktuális sebességfokozatot jelzi. 	<p>➤ Sebességváltás 434. o.</p>
	Sebességváltó rendszer visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Villog, ha a sebességváltó rendszerénél probléma lép fel. Akkor villog, ha a sebességváltó rendszer hibája miatt nem lehet kiválasztani a P fokozatot. 	<ul style="list-style-type: none"> Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben. A Do not drive üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel. Parkoláskor húzza be a rögzítőféket. Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Lassító billenőkapcsoló visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, ha meghúzzák a billenőkapcsolót. Akkor villog, ha nem következnek be lassulás a billenőkapcsoló meghúzásakor. Az M jelenik meg, amikor a SPORT mód van kiválasztva, vagy a fokozatkapcsoló a következő helyzetben van: B, és ha meghúzzák a billenőkapcsolót. 	<p>➤ Lassító billenőkapcsoló 440. o.</p>
	Hajtórendszer visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, ha hibás az elektromos gépjárműrendszer. 	<ul style="list-style-type: none"> Folyamatosan világít – Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben. A Do not drive üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen: azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és forduljon a márkakereskedőhöz.
	Készenlét-visszajelző	<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, ha a gépjármű készen áll az indulásra. 	<p>➤ A tápellátás bekapcsolása 428. o.</p>
	EV visszajelző	<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, ha a gépjárművet az elektromotor hajtja, és a benzinmotor nem működik. 	—
	Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, ha a teljesítmény-üzemmód ON helyzetbe állításakor nincs becsatolva a biztonsági öve. Ha az első utas nem csatolta be a biztonsági övet, a visszajelző néhány másodperccel később kezd világítani. Egy ideig világít, amikor a hátsó biztonsági övet kicsatolják, miközben a teljesítmény-üzemmód BE állásban van. Vezetés közben villog, ha a vezető és/vagy az egyik utas nem csatolta be a biztonsági övet. Megszólal a hangjelző, és a visszajelző rendszeres időközönként villog. 	<ul style="list-style-type: none"> Elhallgat a hangjelző, és a visszajelző kialszik, ha a vezető és az utasok becsatolják a biztonsági övet. Tovább világít, ha a vezető és/vagy az utasok becsatolták a biztonsági övet - Meghibásodás történt az érzékelőnél. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet. ➤ Biztonsági öv emlékeztetője 49. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Alacsony üzemanyagszint visszajelzője (sárga)	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kezd világítani, ha az üzemanyag-tartalék szintje alacsony (kb. 8,0 liter maradt). Villog, ha probléma van az üzemanyagszint-mérővel. 	<ul style="list-style-type: none"> A lehető leghamarabb tankoljon. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet.
	Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Világítani kezd, ha probléma van az ABS-szel. 	<ul style="list-style-type: none"> Folyamatosan világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet. Ha világít ez a visszajelző, a blokkolásgátló funkció nem működik, de a gépjármű üzemi fékrendszere igen.  Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) 598. o.
	Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kapcsol be, ha a következők valamelyikénél hiba lép fel: <ul style="list-style-type: none"> - Kiegészítő Visszatartó Rendszer - Oldallégzsák-rendszer - Oldalsó függőnylégzsák-rendszer - Biztonságiöv-feszítő 	<ul style="list-style-type: none"> Folyamatosan világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet.
 <p>ON </p> <p>OFF </p>	Utasoldali első légzsák ON/OFF visszajelzői	<ul style="list-style-type: none"> Amikor az utasoldali első légzsák be van kapcsolva: Az ON bekapcsolás-visszajelző újra világítani kezd, és folyamatosan világít kb. 60 másodpercig. Amikor az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva: Az OFF kikapcsolás-visszajelző újra világítani kezd, és folyamatosan világít. Ez emlékeztet arra, hogy az utasoldali első légzsákat kikapcsolták. 	<ul style="list-style-type: none">  Utasoldali első légzsákat kikapcsoló rendszer 65. o.



Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Bekapcsol, ha probléma merül fel az EPS (Elektromos szervokormány) vagy a vezetőéberség-figyelő rendszerrel. 	<ul style="list-style-type: none"> Folyamatosan világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet. A Do not drive üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol 722. o.
	Menetstabilizáló (VSA) rendszer visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Villog, ha a VSA vagy az utánfutó menetstabilizátora be van kapcsolva. Bekapcsol, ha probléma merül fel a VSA, a hegymeneti elindulást segítő, az iránytartást segítő aktív rendszerrel vagy az utánfutó-menetstabilizátorral. 	<p>—</p> <ul style="list-style-type: none"> Folyamatosan világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Menetstabilizáló (VSA) rendszer 463. o. ➤ Hegymeneti elindulást segítő rendszer 430. o. ➤ Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) 465. o. ➤ Utánfutó-menetstabilizátor 423. o. Ha a Trailer stability assist system problem (Utánfutó-menetstabilizátorral kapcsolatos probléma) üzenet látható a járművezetői információs felületen, a VSA nem aktiválódik.
	Menetstabilizátor (VSA) OFF visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Bekapcsol, amikor részlegesen kikapcsolja a VSA-rendszert. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ VSA be- és kikapcsolása 464. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	<p>Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Előfordulhat, hogy rövid időre bekapcsol, ha a teljesítmény-üzemmód BE állásba van kapcsolva, és a gépjármű 45 másodpercig nem mozdul. Ez azt jelzi, hogy az inicializálási folyamat még nem fejeződött be. • Bekapcsol és bekapcsolva marad, ha: <ul style="list-style-type: none"> - Az egyik vagy több abroncs nyomása jelentősen lecsökken. - A rendszert nem inicializálták. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vezetés közben kezd világítani – Álljon meg egy biztonságos helyen, ellenőrizze az abroncsnyomásokat, és szükség esetén fújja fel az abroncs(ka)t. • Azután is világít, miután a gumiabroncsokat felfújták az előírt nyomásra – A rendszert inicializálni kell. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása 467. o.
		<ul style="list-style-type: none"> • Kb. egy percig villog, majd folyamatosan világít, ha probléma van a defektre figyelmeztető rendszerrel. 	<ul style="list-style-type: none"> • Villog, majd világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet.
		<ul style="list-style-type: none"> • Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor lekötése, majd visszakötése után a defektre figyelmeztető rendszer ideiglenesen kikapcsol. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgálta át a gépjárművet.








Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Írányjelző és vészvillogó visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Az irányjelző kapcsolókarjának a működtetésekor villog. Az elakadásjelző gomb megnyomásakor valamennyi irányjelzővel együtt villog. Nagy sebességgel való haladás közben, a fékpedál megnyomására valamennyi irányjelzővel együtt villog. 	<ul style="list-style-type: none"> Nem villog vagy gyorsan villog – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet. <p>➤ Vészfékezésre figyelmeztető jelzés 600. o.</p>
	Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény	<ul style="list-style-type: none"> Világítani kezd, ha a helyzetjelző, a hátsó vagy valamelyik másik külső lámpa világít. 	<p>➤ Világítás 228. o.</p>
	Távolsági fényszóró visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kapcsol be, amikor felkapcsolja a távolsági fényszórót. Akkor kezd világítani, ha az adaptív menetfényszóró* aktív. 	<p>➤ Adaptív menetfényszóró* 240. o.</p>
	Automatikus távolsági fényszóró*/Adaptív menetfényszóró* visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kezd világítani, ha az automatikus távolsági fényszóró*/adaptív menetfényszóró* összes működési feltétele teljesül. 	<p>➤ Automata távolsági fényszóró* 237. o.</p> <p>➤ Adaptív menetfényszóró* 240. o.</p>
	Hátsó ködlámpa visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> A hátsó ködlámpa bekapcsolt állapotában világít. 	<p>➤ Ködlámpák 232. o.</p>

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 <p>Visszajelző</p>	Indításgátló rendszer visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Villog, ha az indításgátló rendszer nem ismeri fel a kulcsot. 	<ul style="list-style-type: none"> Villog - Nem lehet beindítani a hajtórendszert. Állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, majd ismételtelen válassza a BE üzemmódot. <p>Jobbkormányos típus Tartsa lenyomva a fékpedált, mielőtt a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe állítja.</p> <p>Összes típus</p> <ul style="list-style-type: none"> Folyamatosan villog - A rendszer meghibásodhatott. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltsassa át a gépjárművet. Ne kísérletezzen a rendszer megváltoztatásával, illetve ne szereljen kiegészítő funkciókat mellé. Ez elektromos problémákhoz vezethet.
 <p>Visszajelző</p>	Biztonsági riasztórendszer visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Villog, miután a biztonsági riasztórendszer beállították. 	<p>➤ Biztonsági riasztórendszer 214. o.</p>

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 ECON	ECON üzemmód visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot ECON helyzetbe állítja. 	➤ Vezetési üzemmódváltó kapcsoló 445. o.
SPORT	SPORT üzemmód visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot SPORT helyzetbe állítja. 	<ul style="list-style-type: none"> A környezettudatosság-jelző és a műszerfal mérőműszerei pirosan világítanak, amíg a SPORT üzemmód van kiválasztva. ➤ Vezetési üzemmódváltó kapcsoló 445. o.
NORMAL	NORMAL üzemmód visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot NORMÁL helyzetbe állítja. 	➤ Vezetési üzemmódváltó kapcsoló 445. o.
SNOW	SNOW üzemmód visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot SNOW helyzetbe állítja. 	➤ Vezetési üzemmódváltó kapcsoló 445. o.
	Lejtmenetvezérlő rendszer visszajelzője (fehér/zöld)	<ul style="list-style-type: none"> Fehéren világít, ha a lejtmenetvezérlő rendszer be van kapcsolva, és használatra kész. Zölden világít, ha a lejtmenetvezérlő rendszer működik. 	➤ Lejtmenetvezérlő rendszer 449. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Rendszerüzenet visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Egy hangjelzés kíséretében bekapcsol, ha a rendszer valamilyen problémát észlel. Ezzel egyidejűleg egy rendszerüzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen. 	<ul style="list-style-type: none"> Miközben a visszajelző világít, forgassa el a jobb oldali választógörgőt az üzenet ismételt megtekintéséhez. <ul style="list-style-type: none"> ➤ A kijelzők közötti váltás 161. o. A járművezetői információs felületen megjelenő rendszerüzenetekre vonatkozóan lásd a fejezet visszajelzőkkel kapcsolatos információkat tartalmazó részét. Tegye meg az üzenetnek megfelelően szükséges intézkedéseket. A járművezetői információs felület csak akkor tér vissza a normál képernyőhöz, ha törli a figyelmeztetést, vagy elforgatja a jobb oldali választógörgőt.
	Tolatóradar visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Villog, ha akadályok vannak az érzékelők körül. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Parkoláserzékelő rendszer 603. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	<p>Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (sárga)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bekapcsol, ha probléma van az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikával (ACC). 	<ul style="list-style-type: none"> • Vezetés közben kezd világítani – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet.
		<ul style="list-style-type: none"> • A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat. • Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) funkció automatikusan kikapcsolt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget.  Terhelhetőségi határ 419. o. • Folyamatosan világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet.
		<ul style="list-style-type: none"> • Akkor világít, ha a 12 voltos akkumulátor leválasztása után az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC-t ideiglenesen kikapcsolják, majd az akku visszacsatlakoztatásra kerül. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgálta át a gépjárművet.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (fehér/zöld)	<ul style="list-style-type: none"> Fehér színnel kezd világítani, amikor megnyomja a  gombot. A LIM gomb* vagy a  gomb* megnyomásával válthat a jelzések között. Zölden világít, ha a rendszer működik. 	<p>➔ Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 524. o.</p>
<p>Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok</p> 			<p>Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok</p> <p>➔ A jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességkorlát alkalmazása 529. o.</p>
	Állítható sebességkorlátozó visszajelzője (fehér/zöld)		<p>➔ Állítható sebességkorlátozó 451. o.</p>
	Intelligens sebességhatároló visszajelzője (fehér/zöld)		<p>➔ Intelligens sebességhatároló 457. o.</p>
	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője bekapcsol. 	<p>➔ Követési távolság beállítása vagy módosítása 544. o.</p>

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga)	<ul style="list-style-type: none"> Világítani kezd, ha probléma van az LKAS rendszerrel. A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat. 	<ul style="list-style-type: none"> Folyamatosan világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet. Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➤ Terhelhetőségi határ 419. o. Folyamatosan világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet.
	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (fehér/zöld)	<ul style="list-style-type: none"> Fehéren világít, amikor megnyomja az LKAS gombot. Zölden világít, ha az LKAS rendszer működik. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) 551. o. ➤ Traffic Jam Assist 563. o.
	Aktív sávváltást segítő rendszer visszajelzője (sárga)*	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kapcsol be, ha probléma van az aktív sávváltást segítő rendszerrel. A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat. 	<ul style="list-style-type: none"> Folyamatosan világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet. Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➤ Terhelhetőségi határ 419. o. Folyamatosan világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet.
	Aktív sávváltást segítő rendszer visszajelzője (fehér/zöld)*	<ul style="list-style-type: none"> Fehéren világít, ha az aktív sávváltást segítő rendszer készen áll a használatra. Zölden világít, ha az aktív sávváltást segítő rendszer működik. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Aktív sávváltást segítő rendszer* 572. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kezd világítani, ha probléma merül fel a CMBS rendszerrel, vagy ha valamilyen probléma miatt, például szennyeződés miatt a szélvédőn a kamera környékén átmenetileg nem használható. 	<ul style="list-style-type: none"> Ezzel egy időben a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) is bekapcsol. ➤ Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) 135. o.
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke)	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kezd világítani, ha a CMBS ki van kapcsolva. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Biztonsági támogatás 175. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kezd világítani, ha probléma merül fel a útpályaelhagyást megelőző rendszerrel, vagy ha valamilyen probléma miatt, például szennyeződés miatt a szélvédőn a kamera környékén átmenetileg nem használható. 	<ul style="list-style-type: none"> Ezzel egy időben a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) is bekapcsol. ➤ Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) 135. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke)	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer ki van kapcsolva. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Biztonsági támogatás 175. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője	<ul style="list-style-type: none"> Akkor kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikusan kikapcsol. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Útpályaelhagyást megelőző rendszer 509. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, ha probléma merül fel az útpályaelhagyást megelőző rendszerrel, a CMBS rendszerrel, az alacsony sebességű fékezés szabályozásával, a holtterfigyelő rendszerrel, a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszerrel* vagy a gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetéssel* kapcsolatban. 	<ul style="list-style-type: none"> Folyamatosan világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet.
		<ul style="list-style-type: none"> Világítani kezd, ha probléma van a tolatóradarral. 	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy nem borítja-e sár, jég, hó stb. az érzékelő(k) körüli területet. Ha a visszajelző a terület megtisztítását követően is tovább világít, ellenőriztesse a rendszert egy márkakereskedővel.
		<ul style="list-style-type: none"> A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat. 	<ul style="list-style-type: none"> Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget.  Terhelhetőségi határ 419. o. Folyamatosan világít – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet.
		<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor leválasztása, majd visszacsatlakoztatása után az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a CMBS rendszer, az alacsony sebességű féksabályzás, a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer* és a gépjármű előtti keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer* ideiglenesen kikapcsol. 	<ul style="list-style-type: none"> Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgálta át a gépjárművet.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a CMBS rendszer, a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer* és/vagy a gépjármű előtti keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer* kikapcsol. 	<ul style="list-style-type: none"> A visszajelző ideiglenesen világíthat, ha a radarérezékelő nem észlel tárgyakat zárt téren, például alagúton történő áthaladásakor, vagy ha nyílt úton halad úgy, hogy nincs semmilyen szerkezet a közelben. A radarérezékelő körüli területet szennyeződés, sár stb. blokkolja. Álljon meg egy biztonságos helyen, és törölje le a szennyeződést egy puha ronggyal. Vagy ha a radarérezékelő körüli terület utánfutó vontatása miatt takarásban van. A radarérezékelő megtisztítása vagy a vontatott utánfutó lekapcsolása után eltarthat némi ideig, amíg a visszajelző kialszik. Ha a visszajelző a radarérezékelő megtisztítása és/vagy a vontatott utánfutó lekapcsolása után sem alszik ki, akkor ellenőriztesse a gépjárművet márkaszervizben. ➤ Radarérezékelő 589. o. <ul style="list-style-type: none"> Bekapcsolva marad – A kamera belső hőmérséklete túl magas. A légkondicionáló rendszer segítségével hűtse le a kamerát. A rendszer akkor kapcsol be, ha a kamera belső hőmérséklete csökken. ➤ Első érzékelőkamera 587. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a CMBS rendszer, a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer* és/vagy a gépjármű előtti keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer* kikapcsol. 	<ul style="list-style-type: none"> Bekapcsolva marad – A kamera körüli terület szennyeződés, sár stb. blokkolja. Álljon meg egy biztonságos helyen, és törölje le a szennyeződést egy puha ronggyal. Ellenőriztesse gépjárművét egy kereskedővel, ha a visszajelző még akkor sem alszik el, és az üzenet akkor sem tűnik el, miután megtisztította a kamera környékét. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Első érzékelőkamera 587. o. Világíthat, ha a környezeti fényviszonyok sötétek, például alagútban vagy éjszaka, hajnalban vagy szürkületben való vezetéskor.
		<ul style="list-style-type: none"> Világít, ha sár, hó vagy jég gyűlik össze a holtterfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének közelében. Akkor világít, ha a holtterfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének hőmérséklete magas. 	<ul style="list-style-type: none"> Vezetés közben kezd világítani – Valami zavarhatja a holtterfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjét. Ellenőrizze a holtterfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének környékét, és távolítsa el minden akadályt. A rendszer visszatér a normál állapotba, amikor a hőmérséklet csökken. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Holtterfigyelő rendszer (BSI) 469. o.
		<ul style="list-style-type: none"> Akkor világít, ha sár, hó vagy jég rakódik le a szonárérzékelő környékén. 	<ul style="list-style-type: none"> Távolítsa el a lerakódást a szonárérzékelő környékéről. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Alacsony sebességű féksabályzás 497. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/szürke)	<ul style="list-style-type: none"> • Zölden világít, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a CMBS rendszer, az alacsony sebességű fékezés szabályozása, a holtterfigyelő rendszer, a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer*, a gépjármű előtti keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer* és a tolatóradar be van kapcsolva. • Zölden és szürkén világít, ha a fenti rendszerek közül egy vagy több ki van kapcsolva. • Szürkén világít, ha a fenti összes rendszer ki van kapcsolva. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) 483. o. ➤ Útpályaelhagyást megelőző rendszer 509. o. ➤ Alacsony sebességű fékszabályzás 497. o. ➤ Parkolászérezkelő rendszer 603. o. ➤ Holtterfigyelő rendszer (BSI) 469. o. ➤ Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer* 517. o. ➤ Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés* 503. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Járővezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei

A figyelmeztető és információs üzenetek csak a járóvezetői információs felületen jelennek meg.

Forgassa el a jobb oldali választógörgőt az üzenet ismételt megtekintéséhez, miközben a rendszerüzenet visszajelzője világít.

■ Ikonok

Mivel a járóvezetői információs felületen nem jelennek meg üzenetek, ha a **Figyelmeztető üzenet** KI van kapcsolva, alább ellenőrizheti az üzeneteket. Kérjük, tegye meg az üzenetben leírt megfelelő lépéseket, például vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.

- **Piros ikonok** 139. o.
- **Sárga ikonok** 141. o.
- **Zöld ikonok** 149. o.
- **Egyéb ikonok** 149. o.





Üzenetek megjelenítése a **figyelmeztető üzenet** bekapcsolásával az audio/információs képernyőn. Az üzenet nyelvét is módosíthatja.






- **Testre szabható funkciók** 361. o.


■ **Piros ikonok**

Ikon	Üzenet
	<p>Critical system failure detected. (Súlyos rendszerhiba észlelve.) Stop driving when safe. (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)</p> <p>Steering assist reduced. (A kormányrásegítés csökkent.) Stop driving when safe. (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)</p> <p>Brake performance reduced. (A fékteljesítmény csökkent.) Stop driving when safe. (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)</p>
	<p>Brake fluid low. (Fékfolyadék szint alacsony.) Do not drive. (Ne vezessen!) Check fluid level. (Ellenőrizze a folyadékszintet.)</p>
	<p>Parking brake engaged (Rögzítőfék behúzva)</p> <p>Release parking brake (Oldja ki a rögzítőféket)</p> <p>Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be): Parking brake is applied (A rögzítőfék be van húzva)</p> <p>Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva): Parking brake was applied (Rögzítőfék be volt húzva)</p>
	<p>Brake system problem. (Hibás a fékrendszer) Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény)</p>

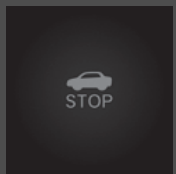



Ikon	Üzenet
	<p>Brake system problem. (Hibás a fékrendszer) Do not drive. (Ne vezessen!)</p>
	<p>Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)</p>
	<p>Fasten passenger's seat belt (Csatolja be az utasoldali biztonsági övet.)</p>
	<p>➤ Biztonsági öv emlékeztetője 49. o.</p>
	<p>12 volt battery charging system problem. (Hibás a 12 voltos akkumulátortöltő rendszer.) Do not drive. (Ne vezessen!)</p>

Ikon	Üzenet
	<p>Engine oil pressure low. (Alacsony motorolajnyomás.) Stop engine. (Állítsa le a motort!) Do not drive. (Ne vezessen!) <ul style="list-style-type: none"> Ha megjelenik az Engine oil pressure low (Alacsony motorolajnyomás) figyelmeztetés 719. o. </p>
	<p>Engine temperature too hot. (A motor hőmérséklete túl magas.) Do not drive. (Ne vezessen!) Allow engine to cool. (Hagyja lehűlni a motort.) <ul style="list-style-type: none"> Túlmelegedés 717. o. </p>
	<p>Supplemental restraint system problem (A kiegészítő utasvédelmi rendszer hibás)</p>
	<p>Check rear seats (Ellenőrizze a hátsó üléseket)</p>

Ikon	Üzenet
	<p>Door open (Ajtó nyitva)</p>
	<p>Tailgate open (Csomagtérajtó nyitva)</p>
	<p>Door and tailgate open (Ajtó és csomagtérajtó nyitva)</p>
	<p>Steering required (Kormányzás szükséges)</p>
	<p>Lane departure (Sávelhagyás)</p>







Ikon	Üzenet
	Parking sensor system problem (Probléma a parkolóradar-rendszerrel)
	Approaching object (Tárgyhoz közeledik)




■ Sárga ikonok







Ikon	Üzenet
	Engine system problem. (Hibás a motorrendszer.) Power generation not available. (Nem állítható elő teljesítmény.) Vehicle will stop in (A gépjármű megáll ennyi idő múlva:)
	Apply parking brake to keep vehicle stationary (Húzza be a rögzítőféket a jármű álló helyzetben tartásához)
	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 524. o. ➤ Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) 483. o. ➤ Alacsony sebességű fékszabályzás 497. o.
	Steering required (Kormányzás szükséges)
	Lane departure (Sávelhagyás)
	<p>Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok</p> <p>Lane change cancelled: (Sávváltás megszakítva:)</p> <p>Steering required (Kormányzás szükséges)</p>

Ikon	Üzenet
	Outside temperature low. (Külső hőmérséklet alacsony.) Road surface may be frozen. (Az útfelület fagyott lehet.)
	Temperature too low for vehicle to operate (A hőmérséklet túl alacsony a jármű működéséhez)
	Please wait while vehicle warms up (Várjon, amíg a jármű felmelegszik)
	➔ Sebességfigyelmeztetés 169. o.






Ikon	Üzenet
	Emissions system problem. (Hibás a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer.) Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)
	Emission system problem. (Hibás a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer.) Avoid strong acceleration and high speed. (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)
	Emission system problem. (Hibás a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer.) Do not drive. (Ne vezessen!)
	Engine cooling system problem. (Hibás a motorhűtőrendszer.) Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)
	Shutter grille system problem. (Hibás a hűtőrács rendszer.) Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)
	Fuel gauge system problem. (Hibás az üzemanyagszint-jelző rendszer.) Level not accurate. (A szint nem pontos.)
	Fuel low (Alacsony üzemanyagszint)

Ikon	Üzenet
	Transmission system problem. (Hibás a sebességváltó rendszer.) Performance may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)
	Transmission system problem. (Hibás a sebességváltó rendszer.) Apply parking brake when parked. (Parkoláskor húzza be a rögzítőféket.)
	AWD típusok All wheel drive system problem. (Hibás összkerékmeghajtás.) Only front wheels may be powered. (Csak az első kereket lehet meghajtani.)
	AWD típusok AWD temperature too hot. (Az AWD hőmérséklete túl magas.) Only front wheels may be powered. (Csak az első kereket lehet meghajtani.)
	Transmission system problem. (Hibás a sebességváltó rendszer.) Do not drive. (Ne vezessen!)
	Transmission system problem. (Hibás a sebességváltó rendszer.) Park not available. (Parkolófokozat nem érhető el.)






Ikon	Üzenet
	Shift to park (Váltás parkolófokozatba)
	Neutral-hold mode ON. (Ürestartás üzemmód bekapcsolva.) Shift to P when done (Amikor kész, váltson parkolófokozatba)
	Anti-lock brake system problem. (Hibás a blokkolásgátló fékrendszer (ABS).) Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény)
	Brake system problem. (Hibás a fékrendszer) Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény)
	Brake system problem. (Hibás a fékrendszer) Do not depress brake + Accelerator together. (Ne nyomja le egyszerre a fék- és a gázpedált.)
	Brake system problem. (Hibás a fékrendszer) Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény)




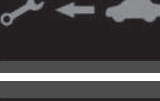

Ikon	Üzenet
	Brake system problem. (Hibás a fékrendszer) Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény)
	Reduced stopping power. (Csökkent fékteljesítmény.) Avoid heavy deceleration and high speed. (Kerülje az intenzív lassítást és a nagy sebességet.) <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ha megjelenik a Reduced Stopping Power (Csökkent fékerő) figyelmeztetés 720. o.
	Electric parking brake system problem. (Hibás az elektromos rögzítőfék-rendszer.) Parking brake not available. (A rögzítőfék nem áll rendelkezésre.)
	Vehicle stability assist system problem. (Hibás a menetstabilizáló (VSA) rendszer.) Traction and handling may be reduced. (A tapadás és a kezelhetőség csökkenhet.)
	Systems initializing... (Rendszerek inicializálása...) Continue driving. (Folytassa a vezetést.)
	Hill start assist problem. (Hibás a hegymeneti elindulást segítő rendszer.) Vehicle may roll upon brake release. (A jármű a fék kioldásakor elgurulhat.)




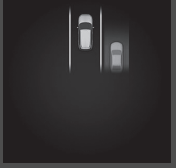
Ikon	Üzenet
	Brake hold system problem. (Hibás a féktartó rendszer.) Apply brake when stopped. (Alkalmazza a féket álló helyzetben.)
	Brake hold disabled. (Féktartás letiltva.) Apply brake pedal. (Nyomja le a fékpedált.) Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva.) Depress brake pedal (Nyomja le a fékpedált)
	Hill descent control system problem. (Hibás a lejtmenetvezérlő rendszer.) Apply brake when descending. (Alkalmazza a féket lejtmenetben.)
	To release parking brake: (A rögzítőfék kioldása:) Brake + Push (Fékezzen és nyomja meg)
	Power tailgate system problem. (Motoros csomagtérajtó rendszer hibás.) Operate tailgate manually (Működtesse kézzel a csomagtérajtót.)



Ikon	Üzenet
	<p>Electric power steering system problem. (Hibás az elektromos szervokormány rendszer.) Steering assist reduced. (A kormányrásegítés csökkent.)</p> <p>Electric power steering system problem. (Hibás az elektromos szervokormány rendszer.) No steering assist. (Nincs kormányrásegítés.) Do not drive. (Ne vezessen!)</p>
	<p>Driver attention level low. (A vezető éberségi szintje alacsony.) Take a rest (Pihenjen)</p>
	<p>Driver attention monitor problem (Vezetőéberség-figyelő hiba)</p>
	<p>Automatic lighting control system problem. (Hibás az automatikus világításvezérlő rendszer.) Manual controls available. (Kézi vezérlők rendelkezésre állnak.)</p>
	<p>Headlight system problem. (Hibás a fényszórórendszer.) Headlight performance may be reduced. (A fényszóró teljesítménye csökkenhet.)</p>

Ikon	Üzenet
	<p>Automata távolsági fényszóróval felszerelt típusok Auto high-beam problem. (Hibás az automata távolsági fényszóró.) Manual controls available. (Kézi vezérlők rendelkezésre állnak.)</p> <p>Adaptív menetfényszóróval felszerelt típusok Adaptive driving beam problem. (Hibás az adaptív menetfényszóró.) Manual controls available. (Kézi vezérlők rendelkezésre állnak.)</p>
	<p>Keyless remote not detected (Kulcs nélküli távirányító nem érzékelhető)</p>
	<p>Change keyless remote battery (Cserélje ki a kulcs nélküli távirányító elemét) ► A távirányító elemének cseréje 683. o.</p>
	<p>Smart entry system problem (Hibás az intelligens nyitórendszer)</p>
	<p>Tyre pressure monitor system problem (Hibás a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer)</p>

Ikon	Üzenet
	Tyre pressures low. (Abroncsnyomás alacsony.) Check pressure in all tyres and initialise deflation warning system in vehicle settings. (Ellenőrizze az összes gumibroncs nyomását, és inicializálja a defektre figyelmeztető rendszert a járműbeállításokban.)
	Adaptive cruise control system problem (Hibás az adaptív sebességtartó automatika)
	Collision mitigation braking system problem (Hibás az ütközés erejét mérséklő fékrendszer)
	Low speed braking control problem. (Alacsony sebességű fékezés szabályozása hibás.)
	Low speed braking control problem. (Alacsony sebességű fékezés szabályozása hibás.) Parking sensor obstructed. (A tolatóradar el van takarva.)

Ikon	Üzenet
	Lane keeping assist system problem (Hibás a sávtartó asszisztens rendszer)
	Road departure mitigation system problem (Hibás az útpályaelhagyást megelőző rendszer)
	Trailer stability assist system problem. (Hibás az utánfutó-menetstabilizátor rendszer.)
	Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok Service due soon (Szerviz hamarosan esedékes) ➔ Szervizre emlékeztető rendszer* 638. o.
	Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok Service due now (Szerviz most esedékes) ➔ Szervizre emlékeztető rendszer* 638. o.

Ikon	Üzenet
	<p>Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok Service overdue (Szerviz esedékessége lejárt) ➤ Szervizre emlékeztető rendszer* 638. o.</p>
	<p>Blind spot information system problem (Hibás a holtterfigyelő rendszer (BSI))</p> <p>Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok Lane change collision mitigation system problem (Hibás a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer)</p>
	<p>Blind spot information not available (Holttér-információ nem áll rendelkezésre)</p>
	<p>Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok Vigyázat: Vehicle on right (Jármű a jobb oldalon)</p>



Ikon	Üzenet
	<p>Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok Vigyázat: Vehicle on left (Jármű a bal oldalon)</p>
	<p>Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok Active lane change assist problem (Hibás az aktív sávváltást segítő rendszer)</p>
	<p>Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok Check cross traffic (Ügyeljen a keresztforgalomra)</p>

* Nem áll rendelkezésre minden modellen






Ikon	Üzenet
	Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok Front cross traffic warning problem (Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetéssel kapcsolatos probléma)
	Check charging system (Ellenőrizze a töltőrendszert)
	eCall system problem (eCall rendszerrel kapcsolatos probléma)
	Power system temperature low. (Hajtórendszer hőmérséklete alacsony.) Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)
	Power system temperature high. (Hajtórendszer hőmérséklete magas.) Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)
	12 volt battery charging system problem. (Hibás a 12 voltos akkumulátortöltő rendszer.) Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)






Ikon	Üzenet
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) Do not drive. (Ne vezessen!)
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) Avoid strong acceleration and high speed. (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)
	Acoustic vehicle alerting system problem (Hibás a gépjármű akusztikus figyelmeztető rendszere)
	High voltage battery charge too low. (A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége túl alacsony.) Vehicle cannot start (A jármű nem indítható el)
	Digital key system problem (Hibás a digitális kulcs rendszer)
	Carry digital key and switch vehicle OFF when exiting (Tartsa magánál a digitális kulcsot és kapcsolja KI a járművet, amikor kiszáll)








■ Zöld ikonok

Ikon	Üzenet
	Brake hold system standby (Féktartó rendszer készenléti állapotban)
	Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok Speed limit detected. (Sebességkorlát észlelve.) Push "SET/-" to apply. (A „BEÁLLÍTÁS”/-) gombbal alkalmazza a funkciót.)

■ Egyéb ikonok

Ikon	Üzenet
	Outside temperature low. (Külső hőmérséklet alacsony.) Road surface may be frozen. (Az útfelület fagyott lehet.)
	Engine temperature near limit. (A motor hőmérséklete a határérték közelében van.) Avoid strong acceleration and high speed. (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)
	Have you checked engine oil level lately? (Ellenőrizte mostanában a motorolajszintet?) Check and reset in vehicle settings. (Ellenőrizze és állítsa vissza a járműbeállításokban.) ☑ Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása 664. o.
	To shift: (Fokozatváltáshoz) Depress brake pedal (Nyomja le a fékpedált)
	To shift: (Fokozatváltáshoz) Release accelerator pedal (Engedje fel a gázpedált)
	Gear position is N. (Az N sebességfokozat van kiválasztva.) Release accelerator pedal. (Engedje fel a gázpedált.)

Ikon	Üzenet
	Transmission temperature near limit. (A sebességváltó hőmérséklete a határérték közelében van.) Avoid strong acceleration and high speed. (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be.) Brake pedal is applied (A fékpedál be van nyomva)
	To shift: (Fokozatváltáshoz): Vehicle must be stopped (A járművet le kell állítani)
	Gear unavailable. (Fokozat nem elérhető.) Wait and try again (Várjon, majd próbálja újra)
	Brake hold system OFF (Féktartó rendszer kikapcsolva)







Ikon	Üzenet
	To enable brake hold: (A féktartás engedélyezéséhez): Seat Belt + Push (Kapcsolja be a biztonsági övet és nyomja meg)
	To disable brake hold: (A féktartás letiltásához): Brake + Push (Fékezzen és nyomja meg)
	To enable brake hold: (A féktartás engedélyezéséhez): Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)
	Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be.) Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva): Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)
	Driver attention level low (A vezető éberségi szintje alacsony)




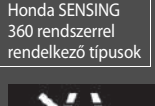

Ikon	Üzenet
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be); Speed too high (Túl nagy sebesség)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva); Speed too high (Túl nagy sebesség)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be); System not available (A rendszer nem áll rendelkezésre)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva); System not available (A rendszer nem áll rendelkezésre)
	Cruise will cancel soon (A sebességtartás hamarosan megszakítva)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be); Too close to vehicle ahead (Túl közel van az elől haladó járműhöz)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva); Too close to vehicle ahead (Túl közel van az elől haladó járműhöz)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be); Slope too steep (Túl meredek lejtő)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva); Slope too steep (Túl meredek lejtő)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be); Slope too steep (Túl meredek lejtő)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva); Slope too steep (Túl meredek lejtő)

Ikon	Üzenet
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be); Shift to Drive (Kapcsoljon előremeneti fokozatba)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva); Shift to Drive (Kapcsoljon előremeneti fokozatba)
	To resume cruise: (A sebességtartás folytatásához); Use "RES/+" switch (Használja a „RES/+” kapcsolót)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva); Loss of traction (A vonóerő elvesztése)
	Press switch to operate (A működtetéshez nyomja meg a kapcsolót)
	Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok Press switch to operate ACC (Nyomja meg a kapcsolót az ACC működtetéséhez)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be); Hill descent control ON (Lejtmenetvezérlő BE)

Ikon	Üzenet
	Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok Press switch to operate ACC (Nyomja meg a kapcsolót az ACC működtetéséhez)
	Low speed braking control activated. (Az alacsony sebességű fékezés szabályozása bekapcsolt.) Object detected. (Tárgy észlelve.)
	Lane keeping assist cannot operate (A sávtartó asszisztens nem működik)
	Some driver assist systems cannot operate: (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik.) Camera temperature too high (Kamera hőmérséklete túl magas)
	Some driver assist system cannot operate: (Valamelyik vezetést segítő rendszer nem működik.) Clean front windscreen or poor viewing condition. (Tisztítsa meg az első szélvédőt, vagy rosszak a látási viszonyok.)
	Road departure mitigation activated (Útpályaelhagyást megelőző rendszer bekapcsolva.)

Ikon	Üzenet
	Some driver assist systems available: (Néhány vezetést segítő rendszer rendelkezésre áll!)
	To start vehicle: (A jármű elindításához.) Brake + Push (Fékezzen és nyomja meg)
	Jobbkormányos típus To start vehicle: (A jármű elindításához.) Fully depress Brake + Push (Teljesen nyomja le a féket és nyomja meg)
	To continue to drive: (A vezetés folytatásához.) Depress brake pedal and push switch (Nyomja le a fékpedált és nyomja meg a kapcsolót)
	Accessory mode (Tartozék üzemmód)
	To start, touch start button with emblem side of remote (Az indításhoz érintse meg a távirányító emblémával ellátott oldalán található Start gombot) Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge 712. o.
	Pressing button again twice or holding will cause ignition OFF & power loss (A gomb kétszeri megnyomása vagy nyomva tartása a gyújtás kikapcsolását és a teljesítmény csökkenését okozza)

Ikon	Üzenet
	Cannot set hill descent control: (A lejtmenetvezérlő nem állítható be.) Cruise is active (A sebességtartás aktív)
	Cannot set hill descent control: (A lejtmenetvezérlő nem állítható be.) Speed too high (Túl nagy sebesség)
	Hill descent control OFF: (Lejtmenetvezérlő Ki.) Speed too high (Túl nagy sebesség)
	Hill descent control cancelled: (Lejtmenetvezérlő megszakítva.) Slope not steep enough (A lejtő nem elég meredek)
	Cannot set hill descent control: (A lejtmenetvezérlő nem állítható be.) Cruise is active (A sebességtartás aktív)
	Some driver assist systems cannot operate: (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik.) Clean areas shown (Tisztítsa meg a jelzett területeket)

Ikon	Üzenet
	Engine started for engine maintenance (Motor motorkarbantartás céljából beindítva)
	Lane change unavailable (A sávváltás nem érhető el)
	Lane change unavailable: (A sávváltás nem érhető el.) Lane occupied (A sáv foglalt)
	Lane change unavailable: (A sávváltás nem érhető el.) Speed too low (Túl alacsony a sebesség)
	Lane change cancelled (Sávváltás megszakítva)
	Lane change cancelled: (Sávváltás megszakítva.) Lane occupied (A sáv foglalt)
	Lane change cancelled: (Sávváltás megszakítva.) Speed too low (Túl alacsony a sebesség)
	Lane change unavailable: (A sávváltás nem érhető el.) Road condition not met (Az útviszonyok nem megfelelőek)
	Lane change cancelled: (Sávváltás megszakítva.) Road condition not met (Az útviszonyok nem megfelelőek)

Honda SENSING
360 rendszerrel
rendelkező típusok

Mérőműszerek

A mérőműszerek közé tartozik a sebességmérő, az üzemanyagszint-mérő és egyéb kapcsolódó visszajelzők.

Akkor jelennek meg, amikor a teljesítmény-üzemmód BE állásban van.

■ Sebességmérő

A haladási sebességet jeleníti meg km/h vagy mph mértékegységben.

■ Üzemanyagszint-mérő

Kijelzi az üzemanyagtartályban lévő üzemanyag mennyiségét.

» Sebességmérő

Módosíthatja a sebesség/távolság mértékegységét.

➤ **Sebesség/távolság mértékegysége** 177. o.

➤ **Testre szabható funkciók** 361. o.

» Üzemanyagszint-mérő

Megjegyzés

Tankoljon, ha az érték felé közelít.

A kevés üzemanyag a motor hibás gyújtását okozhatja, és károsíthatja a katalizátort.

A meglévő üzemanyag mennyisége eltérhet az üzemanyagszint mérő által kijelzett mennyiségtől.

■ TELJESÍTMÉNYMÉRŐ

Az elektromotor kimeneti teljesítményét mutatja.

■ CHARGE/DECEL mérőműszer

Azt mutatja, hogy a magasfeszültségű akkumulátor milyen mértékben töltődik.
A lassító billenőkapcsoló használatakor a lassulás erősségét mutatja.

■ Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere

A nagyfeszültségű akkumulátor maradék töltöttségi szintjét mutatja.

☒ Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere

A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje csökkenhet a következő feltételek esetén:

- A 12 V-os akkumulátor cseréje esetén.
- A 12 V-os akkumulátor leválasztása esetén.
- Amikor a nagyfeszültségű akkumulátor vezérlőrendszere korrigálja a mérést.

A töltöttségi szint értékét a rendszer menet közben automatikusan korrigálja.

A magasfeszültségű akkumulátor hőmérsékletének változása esetén nőhet vagy csökkenthet az akkumulátor töltési kapacitása. Ha a hőmérséklet-változás miatt változik az akkumulátor kapacitása, az akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszerén is változhat a jelzések száma, még akkor is, ha a töltési mennyiség ugyanannyi marad.

■ Kilométer-számláló


A gépjárművel megtett teljes távolságot mutatja kilométerben vagy mérföldben.

■ Környezettudatosság-jelző

Zöld színre váltva azt jelzi, hogy a járművet üzemanyag-takarékos módon vezetik kikapcsolt **SPORT** móddal.

■ Külső hőmérséklet

Celsius-fokban mutatja a külső hőmérsékletet.

Ha a külső hőmérséklet 3 °C alatt volt, amikor a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe állította, az  **Outside temperature low** (Külső hőmérséklet alacsony) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.

■ A külső hőmérséklet kijelzőjének beállítása

Ha a mért hőmérséklet hibásnak tűnik, a hőmérőt legfeljebb ± 3 °C-kal elállíthatja.

►► Külső hőmérséklet

A hőmérséklet-érzékelő az első lökhárítóba van beépítve. Az út felmelegedése és a többi jármű kipufogógázai befolyásolhatják a mérést, ha a gépjármű kevesebb mint 30 km/h sebességgel halad.

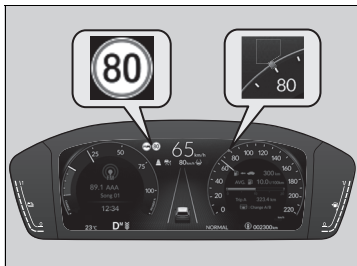
A hőmérséklet-mérés stabilizálódása után az értékek frissítése a kijelzőn néhány percet is igénybe vehet.

►► A külső hőmérséklet kijelzőjének beállítása

A hőmérséklet-adatokat nem módosíthatja.

► **Testre szabható funkciók** 361. o.

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer



Bizonyos észlelt közúti jelzőtáblákat jelenít meg vezetés közben.

A közlekedési tábla ikon villogni kezd, ha az észlelt közlekedési táblán lévő maximális sebességet túllépték.

➤ **Közúti jelzőtábla felismerő rendszer** 578. o.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

Ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) azt javasolja, hogy a járműsebességet a jelzőtábla-felismerő rendszer által jelzett sebességhatárnak megfelelően állítsa be, egy zöld kör jelenik meg a sebességkorlátozó jelzés körül.

➤ **A jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességkorlát alkalmazása** 529. o.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS, a Traffic Jam Assist és az aktív sávváltást segítő rendszer* aktuális üzemmódja

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS, a Traffic Jam Assist és az aktív sávváltást segítő rendszer* aktuális üzemmódját mutatja.

➤ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 524. o.

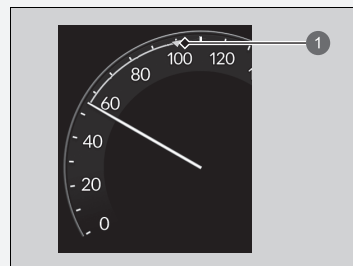
➤ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 551. o.

➤ **Traffic Jam Assist** 563. o.

➤ **Aktív sávváltást segítő rendszer*** 572. o.

➤ **Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS, a Traffic Jam Assist és az aktív sávváltást segítő rendszer* aktuális üzemmódja**

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) sebességének beállítása esetén a sebességmérőn egy a beállított sebességjel jelenik meg.



① Sebesség beállítása

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A járművezetői információs felület bal oldali területe

A hang- és telefoninformációk stb. aktuális üzemmódját mutatja.

➤ **Audio-távvezérlők** 298. o.

➤ **Telefonkihangsító** 379. o.

Óra

Megjeleníti az órát.

Óra

Az időt manuálisan is beállíthatja, és módosíthatja az óra kijelzését úgy, hogy 12 órás vagy 24 órás formátumban jelenjen meg.

➤ **Óra** 188. o.

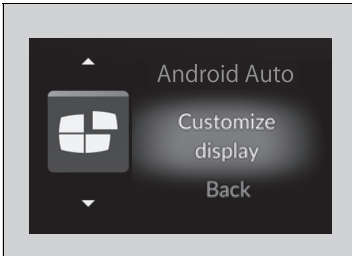
Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e az óra a járművezetői információs felületen.

➤ **Kijelző testreszabása** 159. o.

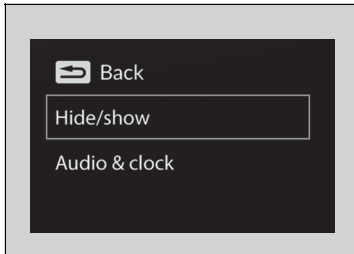
Kijelző testreszabása

A hangforrás elrendezése a bal oldali területen

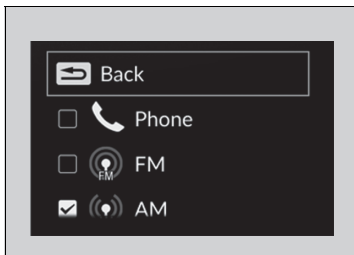
Kiválaszthatja, hogy mely források jelenjenek meg a hangforrás képernyőn.



1. A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a **Customize display** (Kijelző testreszabása) lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.



2. A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a **Hide/Show** (Elrejtés/megjelenítés) lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.



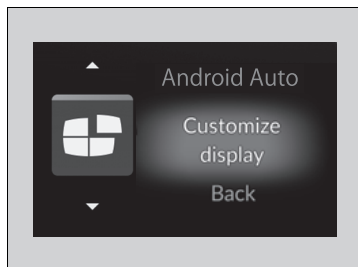
3. Görgessen a bal oldali választógörgővel a hangforrások közötti váltáshoz, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt a kijelölésükhöz vagy a kijelölés megszüntetéséhez.

Kijelző testreszabása

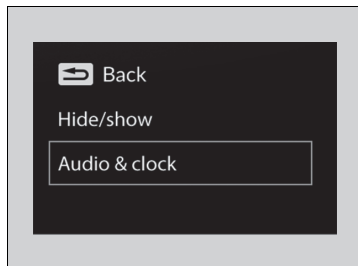
A beállítások testreszabása során váltson **P** fokozatba.

■ A bal oldali területen megjelenő kijelzés be- és kikapcsolása

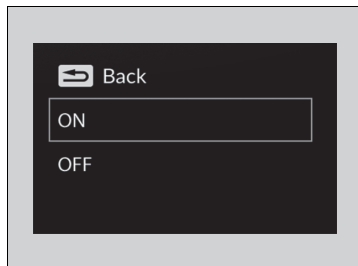
Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e az aktuális audioinformáció és az óra a bal oldali területen.



1. A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a **Customize display** (Kijelző testreszabása) lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.



2. A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki az **Audio & clock** (Audió és óra) lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.






3. A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a kívánt beállításokat, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

A járművezetői információs felület jobb oldali területe

A járművezetői információs felületen olyan információk láthatók, mint például a becsült megtehető távolság és a gépjármű üzemanyag-fogyasztása. Emellett üzeneteket is megjelenít, köztük figyelmeztetéseket és egyéb hasznos tudnivalókat.

Ha figyelmeztető üzenet jelenik meg, ellenőrizze az üzenetet, és szükség márkakereskedővel vizsgálta meg a járművet. Tekintse meg az alábbi oldalakat, ha az

 **Engine temperature too hot** (A motor hőmérséklete túl magas),  **Engine oil pressure low** (Motorolaj nyomása alacsony) vagy  **Reduced stopping power** (Csökkent fékteljesítmény) üzenet jelenik meg.

➤ **Túlmelegedés** 717. o.

➤ **Ha megjelenik az Engine oil pressure low (Alacsony motorolajnyomás) figyelmeztetés** 719. o.

➤ **Ha megjelenik a Reduced Stopping Power (Csökkent fékerő) figyelmeztetés** 720. o.

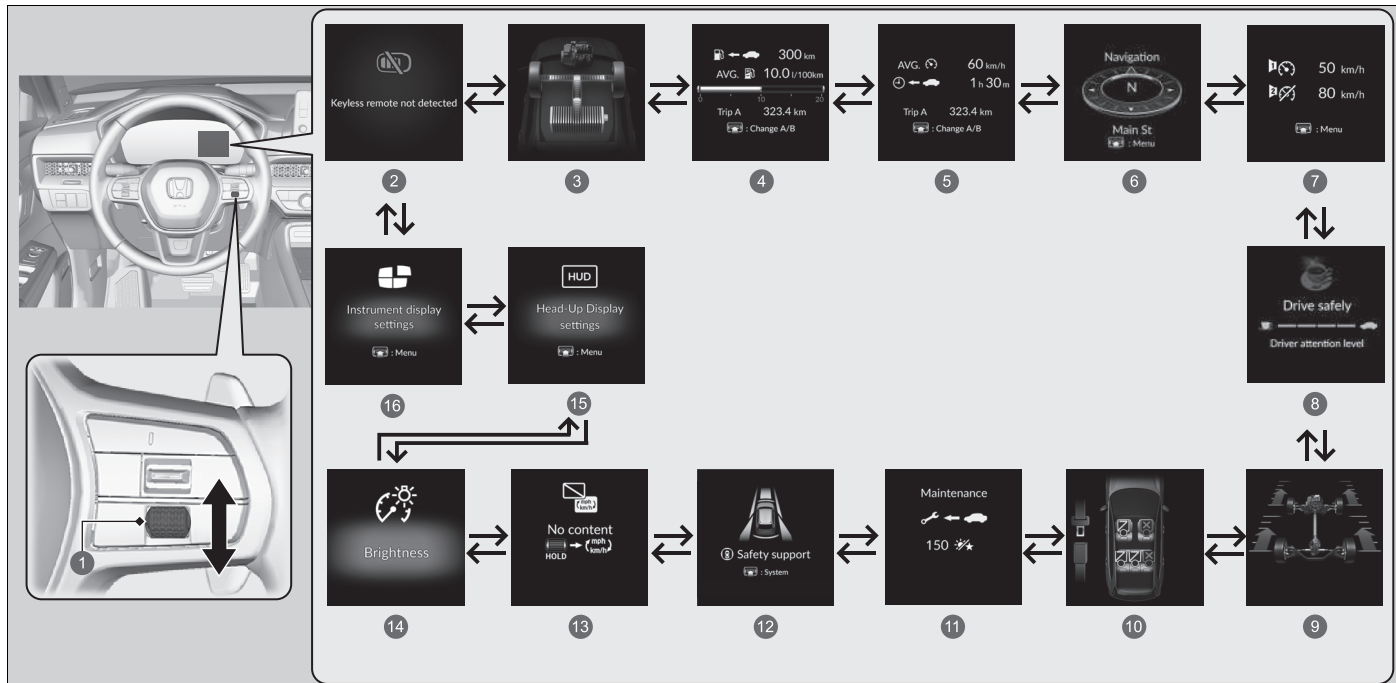
A kijelzők közötti váltás

A különböző tartalomtípusok megtekintéséhez forgassa el a jobb oldali választógörgőt.

▶▶ A kijelzők közötti váltás

A műszerfalelemek szerkeszthetők, bővíthetők és törölhetők.

➤ **A műszerfal kijelzőjének beállításai** 178. o.

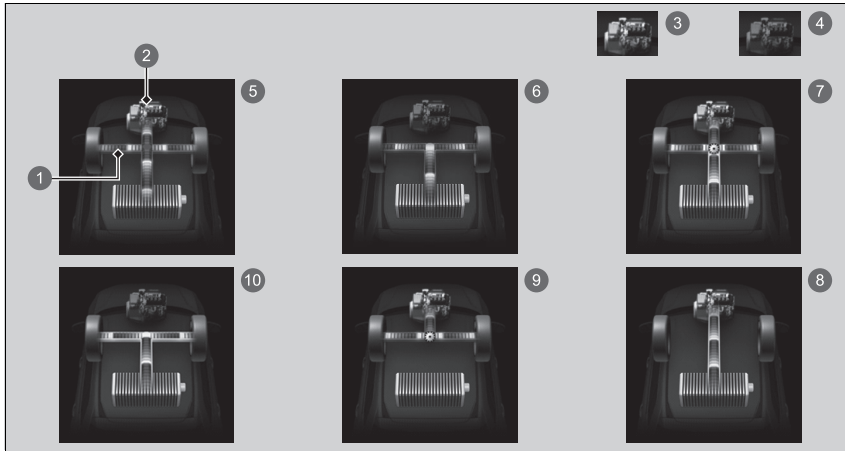


- | | | |
|--|---|--|
| <p>1 Jobb oldali választógörgő</p> <p>2 Figyelmeztető üzenet ➔ 179. o.</p> <p>3 Erőáramlás ➔ 163. o.</p> <p>4 Hatótávolság/Üzemanyag/Napi kilométer-számláló ➔ 165. o.</p> <p>5 Sebesség/Idő/Napi kilométer-számláló ➔ 167. o.</p> <p>6 Navigáció/iránytű* ➔ 168. o.</p> | <p>7 Sebességfigyelmeztetés ➔ 169. o.</p> <p>8 Vezetőéberség-figyelő rendszer ➔ 170. o.</p> <p>9 AWD nyomatékelosztás* ➔ 174. o.</p> <p>10 Biztonsági övek ➔ 175. o.</p> <p>11 Karbantartás* ➔ 175. o.</p> <p>12 Biztonsági támogatás ➔ 175. o.</p> | <p>13 Nincs tartalom/Mértékegység-váltás ➔ 177. o.</p> <p>14 Fényerő ➔ 177. o.</p> <p>15 Szélvédőre vetített kijelző beállításai* ➔ 183. o.</p> <p>16 A műszerfal kijelzőjének beállításai ➔ 178. o.</p> |
|--|---|--|

Energiaáramlás-monitor

Az elektromotor és a benzinmotor erőáramlását mutatja, jelezve a gépjármű erőforrását, és hogy az akkumulátor töltődik-e.

2WD típusok

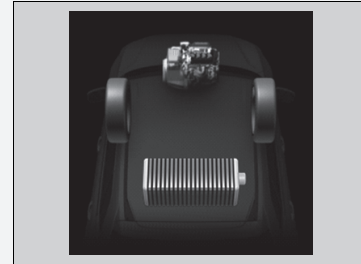


- 1 Erőáramlás
- 2 Motor
- 3 Motor jár
- 4 Motor áll
- 5 **Hibrid (HV):** A hajtóerőt az elektromotor és a benzinmotor biztosítja.
- 6 **Elektromos gépjármű (EV):** A hajtóerőt az elektromotor biztosítja.
- 7 **Motor (közvetlen hajtás):** A benzinmotor jár, és az elektromotor tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.
- 8 A benzinmotor jár, és az elektromotor tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.
- 9 A hajtóerőt csak a belső égésű motor biztosítja.
- 10 **Regenerálás:** Az elektromotor tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.

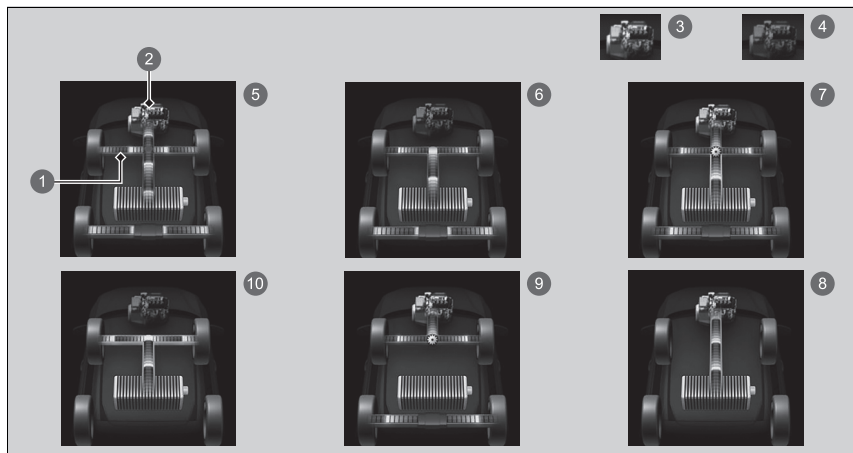
►► Energiaáramlás-monitor

Miközben a gépjármű álló helyzetben van, és a motor jár, a következő jelenhet meg a járművezetői információs felületen.

2WD típusok



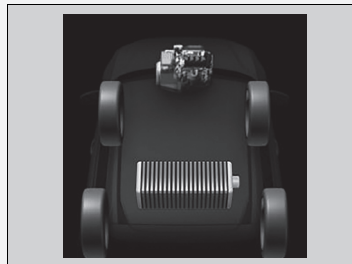
AWD típusok



- 1 Erőáramlás
- 2 Motor
- 3 Motor jár
- 4 Motor áll
- 5 **Hibrid (HV):** A hajtóerőt az elektromotor és a benzinmotor biztosítja.
- 6 **Elektromos gépjármű (EV):** A hajtóerőt az elektromotor biztosítja.
- 7 **Motor (közvetlen hajtás):** A benzinmotor jár, és az elektromotor tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.
- 8 A benzinmotor jár, és az elektromotor tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.
- 9 A hajtóerőt csak a belső égésű motor biztosítja.
- 10 **Regenerálás:** Az elektromotor tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.

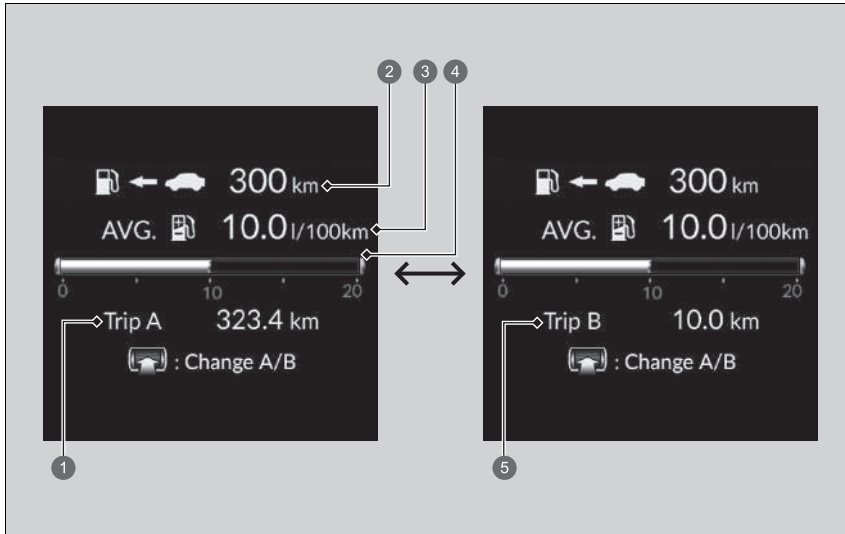
►► Energiaáramlás-monitor

AWD típusok



Hatótávolság/Üzemanyag/Napi kilométer-számláló

Nyomja meg a jobb oldali választógörgőt az A és B napi kilométer-számláló közötti váltáshoz.



- ❶ A napi kilométer-számláló
- ❷ Hatótávolság
- ❸ Átlagos üzemanyag-fogyasztás
- ❹ Aktuális üzemanyag-fogyasztás
- ❺ B napi kilométer-számláló

■ Napi kilométer-számláló

A gépjárművel az utolsó nullázás óta megtett teljes távolságot mutatja kilométerben vagy mérföldben. Az A és a B napi kilométer-számláló két különböző útszakasz mérésére használható.

A napi kilométer-számláló nullázása

A napi kilométer-számláló nullázásához jelenítse meg a számlálót, nyomja meg hosszan a jobb oldali választógörgőt, majd válassza ki a **Nullázás** lehetőséget.

► A napi kilométer-számláló visszaáll 0.0 értékre.

■ Átlagos üzemanyag-fogyasztás

Az egyes napi kilométer-számlálókhoz tartozó becsült átlagos üzemanyag-fogyasztást mutatja l/100 km vagy mpg egységben.

A kijelző meghatározott időközönként frissül. A napi kilométer-számláló nullázásakor az átlagos üzemanyag-fogyasztás is nullázódik.

■ Aktuális üzemanyag-fogyasztás

Oszlopdiaqramon jeleníti meg az aktuális üzemanyag-fogyasztást l/100 km vagy mpg mértékegységben.

■ Hatótávolság

Azt a becsült távolságot mutatja, amely a maradék töltéssel és üzemanyaggal még megtehető. A becsült távolság a gépjármű aktuális üzemanyag-fogyasztásán alapul.

►► Átlagos üzemanyag-fogyasztás

Módosíthatja, hogy mikor nullázódjon az átlagos üzemanyag-fogyasztás.

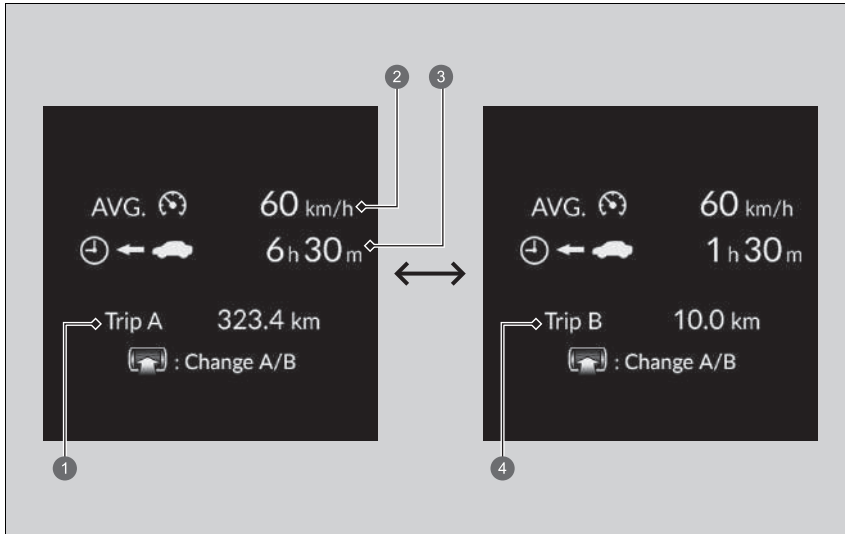
► **Testre szabható funkciók** 361. o.

►► Hatótávolság

A kijelzett hatótávolság csak becslés, és eltérhet a gépjárművel ténylegesen megtehető távolságtól.

■ Sebesség/Idő/Napi kilométer-számláló

Nyomja meg a jobb oldali választógörgőt az A és B napi kilométer-számláló közötti váltáshoz.



- ❶ A napi kilométer-számláló
- ❷ Átlagsebesség
- ❸ Eltelt idő
- ❹ B napi kilométer-számláló

■ Napi kilométer-számláló

➔ **Napi kilométer-számláló** 166. o.

■ Eltelt idő

Az A vagy a B útszakasz nullázása óta eltelt időt mutatja.

■ Átlagsebesség

Az A vagy B útszakasz nullázása óta megtett távolságra vonatkozó átlagsebességet mutatja km/h vagy mph egységben.

■ Navigáció*

■ Iránytű

Az iránytű képernyőjét jeleníti meg.

■ Navigáció fordulásról fordulásra

Ha a navigációs rendszer*, az Android Auto vagy az Apple CarPlay biztosítja a navigációt, megjelennek a navigáció fordulásról fordulásra funkció úti célhoz vezető utasításai.

➔ **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

➔ **Android Auto™** 354. o.

➔ **Apple CarPlay** 347. o.

➔ Eltelt idő

Az eltelt idő nullázásával módosíthatja.

➔ **Testre szabható funkciók** 361. o.

➔ Átlagsebesség

Megadhatja, hogy mikor legyen nullázva az átlagsebesség.

➔ **Testre szabható funkciók** 361. o.

➔ Navigáció*

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a fordulásról fordulásra képernyő navigáció közben.

➔ **Testre szabható funkciók** 361. o.

Előfordulhat, hogy a navigáció fordulásról fordulásra nem minden alkalmazás esetében érhető el.

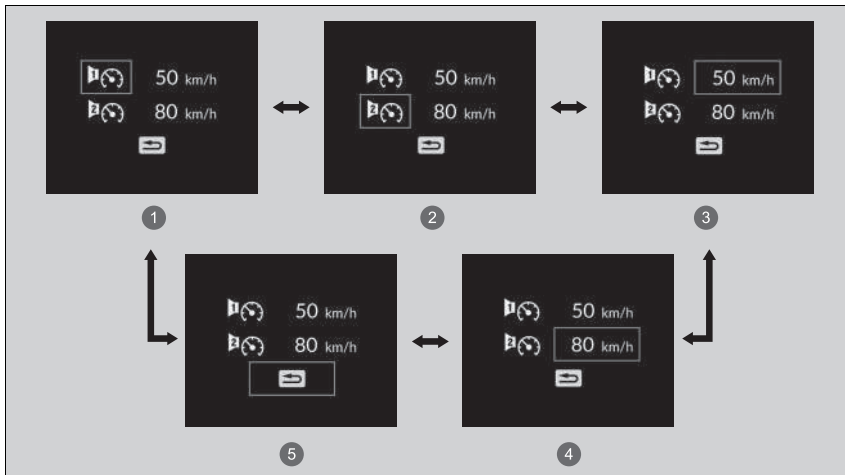
A jobb oldali választógörgő megnyomásával vezérelheti a navigációs rendszer* néhány funkcióját a járművezetői információs felületen.

➔ **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

■ Sebességfigyelmeztetés

Bekapcsolja a sebességfigyelmeztetést, és módosítja a sebességfigyelmeztetés beállítását.

Nyomja meg a jobb oldali választógörgőt a beállítási képernyő megjelenítéséhez, majd a választógörgő görgetésével módosítsa a sebességfigyelmeztetés beállítását a következőképpen:

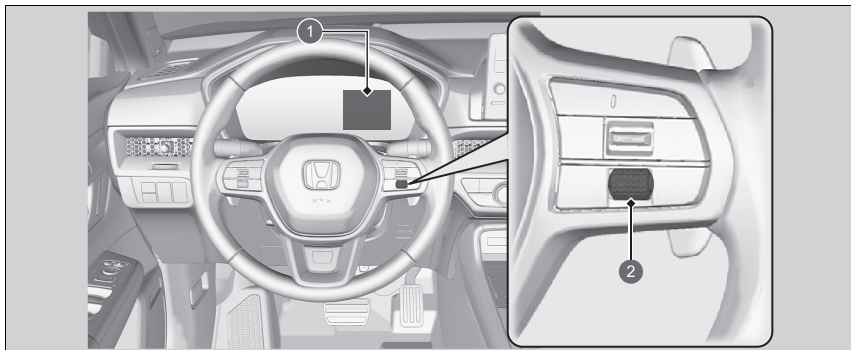


- ❶ 1. sebességfigyelmeztetés BE/KI*¹
- ❷ 2. sebességfigyelmeztetés BE/KI*¹
- ❸ 1. sebességfigyelmeztetés-beállítás [50 km/h*¹]
- ❹ 2. sebességfigyelmeztetés-beállítás [80 km/h*¹]
- ❺ Vissza

* 1: Alapbeállítás

■ Vezetőéberség-figyelő

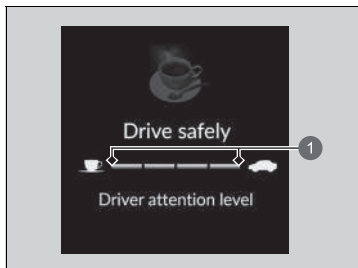
A vezető éberségét figyelő rendszer elemzi a kormányzást, hogy megállapíthassa, a járművet álmosan vagy figyelmetlenül vezetik-e, illetve hasonló módon. Ha megállapítja, hogy a járművet ilyen módon vezetik, megjeleníti a vezetőéberség mértékét a járművezetői információs felületen.



- 1 Járművezetői információs felület
- 2 Jobb oldali választógörgő

► Vezetőéberség-figyelő

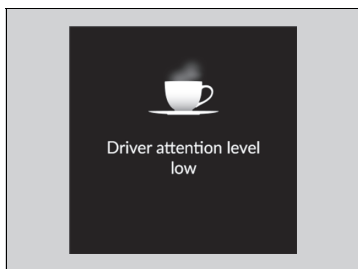
A vezető éberségét figyelő rendszer nem mindig tudja érzékelni, hogy a vezető fáradt vagy figyelmetlen-e. A rendszer visszajelzésétől függetlenül, ha fáradtnak érzi magát, álljon meg egy biztonságos helyen, és pihenjen, ameddig csak szükséges.



Ha a járművezetői információs felületen kiválasztja a Driver Attention Monitor (Vezetőéberség-figyelő) lehetőséget, fehérén világító sávok jelzik a járművezető éberségének mértékét.

➤ **A kijelzők közötti váltás** 161. o.

1 Szint



Ha két sáv világít, megjelenik a **Driver attention level low** (Vezető éberségi szintje alacsony) üzenet.



Ha a sávok száma egyre csökken, akkor egy sípszó szólal meg, a kormánykerék rezegni kezd, és a kávéscsésze sárgára vált, hogy figyelmeztesse a vezetőt arra, hogy szünetet kell tartania, mivel a figyelme szintje túl alacsony.

Ha a kávéscsésze sárgán kezd el világítani, álljon meg egy biztonságos helyen, és pihenjen, ameddig csak szükséges.

A megállás után mindenképpen állítsa vissza a rendszert.

- **A vezetőéberség-figyelő alaphelyzetbe áll, ha:** 173. o.

➤ Vezetőéberség-figyelő

A figyelmeztetés nem jelenik meg, ha az utazás ideje legfeljebb 30 perc.

A jobb oldali választógörgő elforgatásakor eltűnik a sárga kávéscsésze figyelmeztetés.

Ha egy sáv világít, a CMBS riasztási távolsága Far (Távoli) értékre, az útpályaelhagyást megelőző rendszer pedig Early (Korai) értékre módosulhat.

- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 483. o.

- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 509. o.

Ha a rendszert nem állítják vissza, a vezető éberségét figyelő rendszer továbbra is csak egy sávot megjeleníteni.

■ **A vezetőéberség-figyelő alaphelyzetbe áll, ha:**

- A hajtórendszer ki van kapcsolva.
- A vezető kikapcsolja a biztonsági övét, és kinyitja az ajtót, miközben a jármű áll.

■ **A vezetőéberség-figyelő működéséhez:**

- A járműnek 40 km/h feletti sebességgel kell haladnia.
- Az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzőjének kikapcsolva kell lennie.

■ **A vezetési állapotoktól és egyéb tényezőktől függően előfordulhat, hogy a vezetőéberség-figyelő az alábbi körülmények között nem működik:**

- A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) kormányrásegítés funkciója aktív.
 - **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 551. o.
- Az út állapota rossz (pl. földutak vagy hepehupás felületek).
- Szeles idő van.
- A vezető gyakran működteti a járművet magabiztosan, pl. sávváltáskor vagy gyorsuláskor.

■ **Testreszabás**

Módosíthatja a vezető éberségét figyelő rendszer beállításait. Válassza ki az **Érezhető és hallható figyelmeztetés**, a **Csak érezhető figyelmeztetés**, vagy a **KI** lehetőséget.

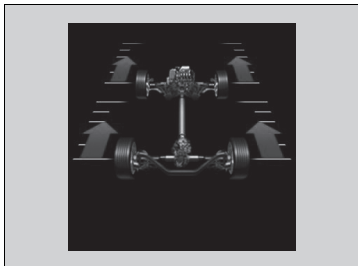
➤ **Testre szabható funkciók** 361. o.

Az **Érezhető és hallható figyelmeztetés** minden alkalommal kiválasztásra kerül, amikor bekapcsolja a teljesítmény-üzemmódot, még akkor is, ha a vezetőéberség-figyelő rendszer beállításait a gépjármű legutóbbi vezetésekor módosította.

➤ **A vezetőéberség-figyelő működéséhez:**

A járművezetői információs felületen lévő sávok kiszűrülve maradnak, ha nem működik a Vezető Éberségét Figyelő Rendszer.

■ AWD nyomatékelosztás-figyelő*



A kijelzőn lévő visszajelzők megjelenítik a jobb első, bal első, jobb hátsó és bal hátsó kerékre átvitt nyomaték mértékét.

► **Intelligens vezérlőrendszerrel működő valós idejű AWD*** 466. o.

Biztonsági övek

Akkor jelenik meg bizonyos körülmények között, ha valamelyik biztonsági övet be- vagy kicsatolják.

➤ **Biztonsági öv emlékeztetője** 49. o.

Karbantartás*

Megjeleníti a szervizre emlékeztető rendszert.

➤ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 638. o.

Biztonsági támogatás

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az alacsony sebességű fékezés szabályozása, a holttérfigyelő rendszer (BSI), a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer*, a gépjármű előtti keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer* és a tolatóradar állapotát (például Be, Ki vagy Meghibásodás) jelzi színekkel és betűkkel.

A következő színek a fent említett rendszerek állapotát jelzik:

- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Szürke: A rendszer ki van kapcsolva.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

➤ Biztonsági támogatás

Ha a rendszer sárga jelzése látható, azonnal ellenőriztesse gépjárművét egy kereskedővel.

Az egyes rendszerek be- vagy kikapcsolásához először nyomja meg a jobb oldali választógörgőt a képernyő átváltásához. A következő képernyőtől kiindulva kiválaszthatja, melyik rendszert szeretné be- vagy kikapcsolni.

➤ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)**

483. o.

➤ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 509. o.

➤ **Alacsony sebességű féksabályzás** 497. o.

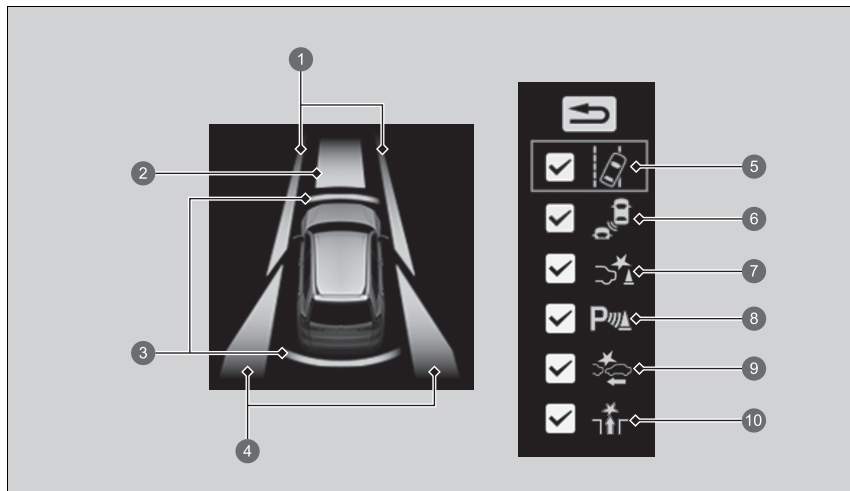
➤ **Parkolásérzékelő rendszer** 603. o.

➤ **Holttérfigyelő rendszer (BSI)** 469. o.

➤ **Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer*** 517. o.

➤ **Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés*** 503. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



- 1 Területinformáció az útpályaelhagyást megelőző rendszerhez
- 2 A CMBS és a gépjármű előtti keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer* területi adatai
- 3 Az alacsony sebességű fékszabályzás és a parkolásérzékelő rendszer területi adatai
- 4 A holtterfigyelő rendszer vagy a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer* területi adatai
- 5 Útpályaelhagyást megelőző rendszer ikon és állapotinformáció
- 6 A holtterfigyelő rendszer vagy a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer* ikonja és állapotadatai
- 7 Alacsony sebességű fékszabályzás ikonja és állapotadatai
- 8 Parkolásérzékelő rendszer ikon és állapotinformáció
- 9 CMBS ikon és állapotinformáció
- 10 Gépjármű előtti keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer ikonja és állapotadatai*

► Biztonsági támogatás

Az egyes funkciók állapotát a visszajelző színe alapján is ellenőrizheti.

- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője** 133. o.
- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke)** 133. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője** 133. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke)** 133. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője** 133. o.
- **Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)** 134. o.
- **Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/ szürke)** 137. o.

Ha a **Hátsó érzékelő beállítása** ki van kapcsolva, akkor a fékerő ráségítő akkor sem működik tolatáskor, ha az alacsony sebességű fékszabályzás ikonja zöld.

► **Testre szabható funkciók** . o.361

Ha a **Hátsó érzékelő beállítása** ki van kapcsolva, akkor a hátsó parkolásérzékelő akkor sem működik tolatáskor, ha a parkolásérzékelő rendszer ikonja zöld.

► **Testre szabható funkciók** . o.361

Sebesség/távolság mértékegysége



Lehetővé teszi, hogy egy másik mértékegységet jelenítsen a járművezetői információs felületen, a szélvédőre vetített kijelzőn és az audio/információs képernyőn, és beállíthatja, hogy a kijelzett mértékegységek km és km/h, vagy mérföld és mph egységben jelenjenek meg.

Tartsa lenyomva a jobb oldali választógörgőt, ha a járművezetői információs felületen a **No Content** (Nincs tartalom) képernyőt választja. Minden alkalommal, amikor ezt teszi, a mértékegység km és km/h-ról mérföldre és mph-ra fog változni. Ezután néhány másodpercre megjelenik egy megerősítő képernyő.

Fényerő

A **Fényerő** képernyő megjelenésekor nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

Ha a teljesítmény-üzemmód BE állásban van, a jobb oldali választógörgővel beállíthatja a műszerfal fényerejét.

Fényerő növelése: Görgessen felfelé a jobb oldali választógörgővel.

Fényerő csökkentése: Görgessen lefelé a jobb oldali választógörgővel.

Kilépéshez nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

Fényerő

A mérőműszer fényereje a környező fényviszonyoktól függően automatikusan változik.

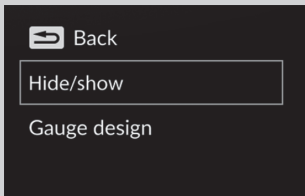
- A fényerő gyengébb lesz, ha a környező fényviszonyok sötéteek.
- A fényerő erősebb lesz, ha a környező fényviszonyok világosak.

A beállítást akkor is módosíthatja, amikor az ajtó- és padlóvilágítás fénye erős, de a mérőműszer fényereje nem változik.

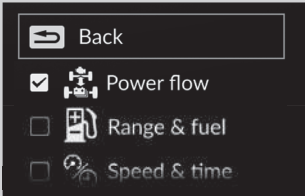
A műszerfal kijelzőjének beállítása

Tartalom elrendezése a jobb oldali területen

Kiválaszthatja, hogy mely tartalmak jelenjenek meg a jobb oldali területen.



1. Tartsa lenyomva a jobb oldali választógörgőt, amikor a **Instrument display settings** (Műszerfal kijelzőjének beállításai) lehetőséget választja a járművezetői információs felületen.
2. Görgessen a jobb oldali választógörgővel a **Hide/Show** (Elrejtés/megjelenítés) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.



3. Görgessen a jobb oldali választógörgővel a tartalmak közötti váltáshoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt a kijelölésükhöz vagy a kijelölés megszüntetéséhez.

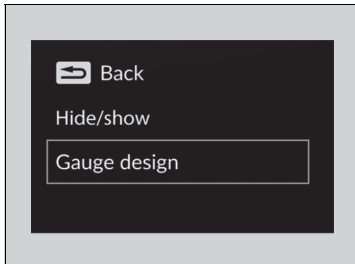
Tartalom elrendezése a jobb oldali területen

A szürke színű tartalom nem távolítható el a jobb oldali területről.

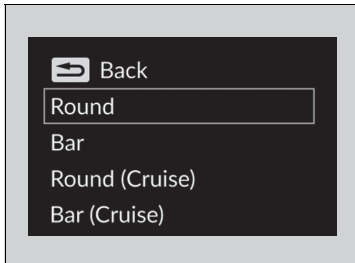
A beállítások testreszabása során váltson **P** fokozatba.

■ A mérőműszer kialakításának módosítása

A mérőműszer kialakítását kerek vagy oszlopos formára is módosíthatja.



1. Tartsa lenyomva a jobb oldali választógörgőt, amikor az **Instrument display settings** (Műszerfal kijelzőjének beállításai) lehetőséget választja a járművezetői információs felületen.
2. Görgessen a jobb oldali választógörgővel a **Gauge design** (Mérőműszer kialakítása) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.



3. A jobb oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a kívánt beállításokat, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

■ Figyelmeztetések

Ellenőrizheti, hogy vannak-e aktív figyelmeztető üzenetek.

- **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 138. o.

►► A mérőműszer kialakításának módosítása

A **Round (Cruise)** (Kerek (sebességtartás)) vagy **Bar (Cruise)** (Oszlop (sebességtartás)) mérőműszer kialakítás használata esetén az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésekor használatokor egy egyszerűsített kijelző jelenik meg.

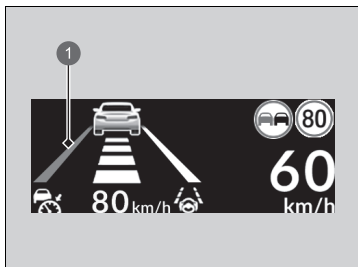
►► Figyelmeztetések

Ha több figyelmeztetés vagy információ is található, a jobb oldali választógörgőt görgetve megtekintheti a többi figyelmeztetést.

Szélvédőre vetített kijelző*

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS és a Traffic Jam Assist; az iránytű vagy a navigáció fordulásról fordulásra; és a járműsebesség aktuális üzemmódját mutatja. A megjelenítendő elemeket a járművezetői információs felületen választhatja ki. Akkor jelennek meg, amikor a teljesítmény-üzem mód BE állásban van.

A kijelző az alábbi üzeneteket is megjeleníti.



1 Szélvédőre vetített kijelző rendszer



- **Szélvédőre vetített kijelző rendszer:**

Ha a jármű túl közel került a forgalmi sávot határoló vonalakhoz, megjelenik a szélvédőre vetített kijelző rendszer (LDW).

- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer**

509. o.

- **Sávartó asszisztens rendszer (LKAS)**

551. o.

- **Traffic Jam Assist** 563. o.

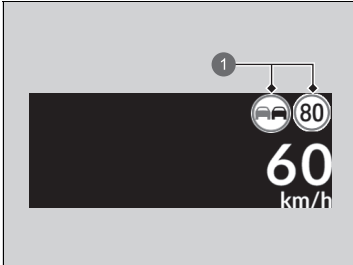
- **HUD-figyelmeztetés lámpái:** Villognak, amikor a járművezetői információs felületen megjelenik a(z)  üzenet.

- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer**

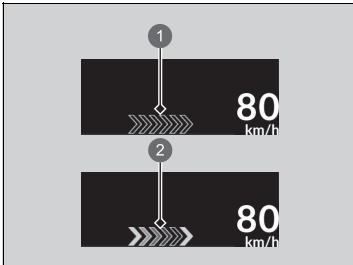
(CMBS) 483. o.

- **Alacsony sebességű fékszabályzás** 497. o.

- **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 524. o.



1 Közlekedési táblák



1 készenléti állapot
2 aktivált

• **Közúti jelzőtábla felismerő rendszer:**

Bizonyos észlelt közúti jelzőtáblákat jelenít meg vezetés közben.

A közlekedési tábla ikon villogni kezd, ha az észlelt közlekedési táblán lévő maximális sebességét túllépték.

➤ **Közúti jelzőtábla felismerő rendszer** 578. o.

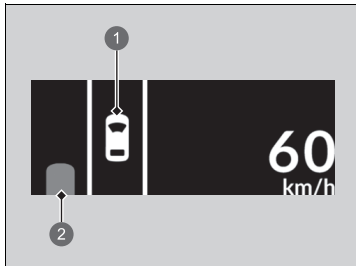
Ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) azt javasolja, hogy a járműsebességet a jelzőtábla-felismerő rendszer által jelzett sebességhatárnak megfelelően állítsa be, egy zöld kör jelenik meg a sebességkorlátozó jelzés körül.

➤ **A jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességkorlát alkalmazása** 529. o.

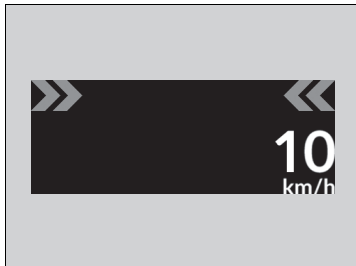
• **Aktív sávváltást segítő rendszer:** A sávváltás visszajelzője akkor jelenik meg, ha az aktív sávváltást segítő rendszer aktív.

➤ **Aktív sávváltást segítő rendszer*** 572. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



- ① Az Ön gépjárműve
- ② Közeledő jármű



- **Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer figyelmeztetése:**

Akkor jelenik meg, ha a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer működése közben a rendszer hátulról közeledő járművel való ütközés kockázatát észleli.

- **Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer*** 517. o.

- **Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés:**

Ha a gépjármű az első sarkok irányából közeledő járműveket észlel, megjelennek a járműészlelést jelző nyilak.

- **Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés*** 503. o.

Szélvédőre vetített kijelző (HUD) beállításai

A járművezetői információs felületen a szélvédőre vetített kijelző beállításainak módosítására szolgáló kijelzőt jeleníti meg.

A jobb oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a **Head-Up Display settings** (Szélvédőre vetített kijelző beállításai) lehetőséget, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

☒ **A kijelzők közötti váltás** 161. o.

■ A szélvédőre vetített kijelző tartalmának módosításához

- Görgetsen a jobb oldali választógörgővel a **HUD content** (HUD tartalma) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.
- A jobb oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a kívánt elemet, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.
 - **Sebességmérő**
 - ☒ **Sebességmérő** 186. o.
 - **Navigáció***
 - ☒ **Navigáció*** 186. o.
 - **Vezetéstámogatás**
 - ☒ **Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS és a Traffic Jam Assist aktuális üzemmódja** 186. o.
 - **KI**

☒ Szélvédőre vetített kijelző (HUD) beállításai

HUD tartalma

☒ **A szélvédőre vetített kijelző tartalmának módosításához** 183. o.

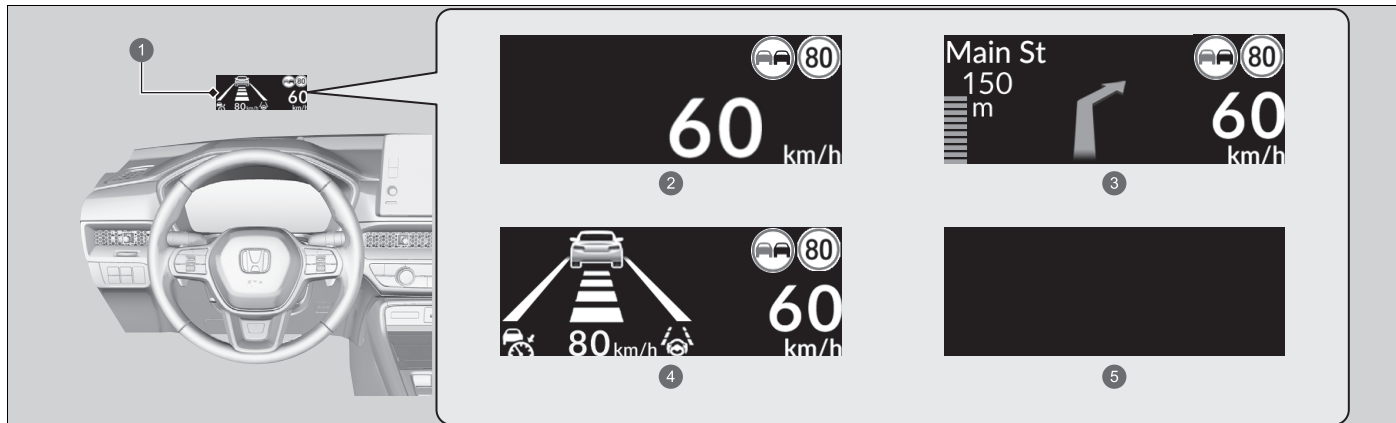
HUD fényereje

☒ **A szélvédőre vetített kijelző fényerejének beállítása** 185. o.

HUD magassága

☒ **A szélvédőre vetített kijelző magasságának beállítása** 185. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



- 1 Szélvédőre vetített kijelző (HUD)
- 2 **Sebességmérő**
- 3 **Navigáció***
- 4 **Vezetéstámogatás**
- 5 KI

■ A szélvédőre vetített kijelző fényerejének beállítása

Görgessen a jobb oldali választógörgővel a **HUD brightness** (HUD fényereje) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

Fényerő növelése: Görgessen felfelé a jobb oldali választógörgővel.

Fényerő csökkentése: Görgessen lefelé a jobb oldali választógörgővel.

Kilépéshez nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

■ A szélvédőre vetített kijelző magasságának beállítása

Görgessen a jobb oldali választógörgővel a **HUD height** (HUD magassága) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

Szélvédőre vetített kijelző feljebb emelése: Görgessen felfelé a jobb oldali választógörgővel.

Szélvédőre vetített kijelző lejjebb süllyesztése: Görgessen lefelé a jobb oldali választógörgővel.

Kilépéshez nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

☒ A szélvédőre vetített kijelző magasságának beállítása

Ha távirányítóval vagy kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel reteszeli ki és nyitja ki a vezetőoldali ajtót, akkor a szélvédőre vetített kijelző automatikusan a két előre beállított helyzet egyikébe áll.

■ Sebességmérő

A haladási sebességet jeleníti meg km/h vagy mph mértékegységben.

■ Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS és a Traffic Jam Assist aktuális üzemmódja

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS és a közlekedési torlódássegéd aktuális üzemmódját mutatja.

- **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 524. o.
- **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 551. o.
- **Traffic Jam Assist** 563. o.

■ Navigáció*

■ Iránytű

Az iránytűt képernyőjét jeleníti meg.

■ Navigáció fordulásról fordulásra

Ha a navigációs rendszer*, az Android Auto vagy az Apple CarPlay biztosítja a navigációt, megjelennek a navigáció fordulásról fordulásra funkció úti célhoz vezető utasításai.

- **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**
- **Android Auto™** 354. o.
- **Apple CarPlay** 347. o.

» Sebességmérő

Módosíthatja a sebesség/távolság mértékegységét.

- **Sebesség/távolság mértékegysége** 177. o.
- **Testre szabható funkciók** . o.361

» Navigáció*

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a saroktól-sarokig képernyő navigáció közben.

- **Testre szabható funkciók** 361. o.

Előfordulhat, hogy a navigáció fordulásról fordulásra nem minden alkalmazás esetében érhető el.

Kezelőszervek

A fejezet a gépjárművezetéshez használt kezelőszervek működését ismerteti.

Óra	188
Ajtók zárása és nyitása	
Kulcs	189
A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége	191
Ajtók zárása/nyitása kintről	192
Az ajtók zárása/nyitása az utastérből	199
Biztonsági gyerekzárak	201
Csomagtérajtó	202
Biztonsági rendszer	
Indításgátló rendszer	213
Biztonsági riasztórendszer	214
Ultrahangos érzékelők*	216

Dőlésérzékelő*	217
Biztonsági zár funkció*	218
Ablakok	219
Panorámatető	222
A kormánykerék körül lévő kapcsolók működése	
POWER gomb	226
Világítás.....	228
Aktív kanyarvilágítás*	234
Fényszórómagasság-állító*	236
Automata távolsági fényszóró*	237
Adaptív menetfényszóró*	240
Ablaktörlők és -mosók	243

Hátsó páratlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja.....	246
Vezetési pozíció memóriarendszere*	247
A kormánykerék beállítása	249
Tükrök	250
Ülések	253
Utastér kényelmét szolgáló eszközök	265
Légkondicionáló rendszer	284

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az óra beállítása

Az órakijelzőn látható időt akkor tudja beállítani, ha a teljesítmény-üzemmód BE helyzetben van.

Beállíthatja az órát és testre szabhatja az időkijelzőt.

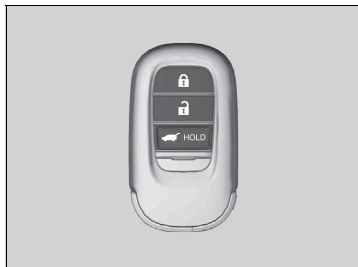
➔ **Óra beállítása** 312. o.

» Az óra beállítása

Az audió/információs képernyő órájának beállításakor a műszerfal órája is módosul.

Kulcs

A gépjárműhöz a következő kulcsok tartoznak:



A kulcsokkal kapcsolhatja be és ki a hajtórendszert, illetve zárhatja be és nyithatja ki az összes ajtót, a csomagterajtót és az üzemanyagbetöltő fedelet.

Kulcs

Az összes kulcs indításgátló rendszerrel rendelkezik. Az indításgátló rendszer a lopás ellen nyújt védelmet.

➤ **Indításgátló rendszer** 213. o.

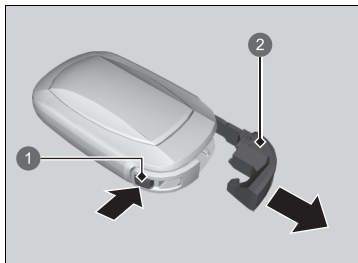
A kulcsok károsodásának megelőzése érdekében fogadja meg az alábbi tanácsot:

- Ne hagyja a kulcsot közvetlen napfényben, sem olyan helyen, ahol magas a hőmérséklet vagy a levegő páratartalma.
- Ne dobálja a kulcsot, és ne ejtsen rá nehéz tárgyakat.
- Tartsa távol a kulcsokat folyadéktól, portól és homoktól.
- Ne szedje szét a kulcsot, kivéve, amikor elemet cserél.

Ha a kulcsban lévő áramkörök sérülnek, előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem indul el, vagy a távirányító nem működik.

Ha a kulcs nem működik megfelelően, forduljon a kereskedőhöz.

■ Beépített kulcs

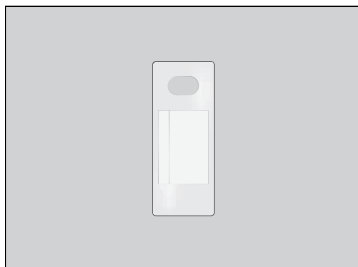


- ① Kioldógomb
- ② Beépített kulcs

A beépített kulcs az ajtók nyitására használható abban az esetben, ha a kulcs nélküli távirányító eleme lemerül, és ki van kapcsolva az ajtók elektromos zárása és nyitása.

A beépített kulcs eltávolításához a kioldógomb megnyomása után húzza ki a kulcsot. A beépített kulcs visszahelyezésekor tolja be a kulcsot a kulcs nélküli távirányítóba kattanásig.

■ Kulcsazonosító-címke



A címkén egy szám van, amelyre akkor lesz szükség, ha cserekulcsot vásárol.

▣ Kulcsazonosító-címke

A kulcs azonosítócímkéjét őrizze biztonságos helyen – nem a gépjárműben!
További kulcsok beszerzéséhez forduljon a kereskedőhöz.

Ha elveszti a kulcsot, és nem tudja bekapcsolni a hajtórendszert, forduljon egy kereskedőhöz.

A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége

A gépkocsi rádióhullámokat bocsát ki, hogy megtalálja a kulcs nélküli távirányítót a hajtórendszer aktiválásához, valamint az összes ajtó, a csomagterajtó és az üzemanyagbetöltő-nyílás fedelének zárásához és nyitásához.

A következő esetekben a hajtórendszer aktiválása, valamint az ajtók, a csomagterajtó és az üzemanyagbetöltő-nyílás fedelének zárása/nyitása akadályozva lehet, illetve a működésük bizonytalan lehet:

- Egy közeli berendezés erős rádióhullámokat bocsát ki.
- A kulcs nélküli távirányítót telekommunikációs berendezésekkel, laptopokkal, mobiltelefonnal vagy vezeték nélküli eszközökkel egy helyen tartja.
- Fém tárgy ér hozzá a kulcs nélküli távirányítóhoz, vagy le is fedi azt.

▶▶ A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége

A kulcs nélküli távirányító és a gépjármű közti kommunikáció fogyasztja a kulcs nélküli távirányító elemét.

Az elem élettartama két év, de ez a használat gyakoriságától is függ.

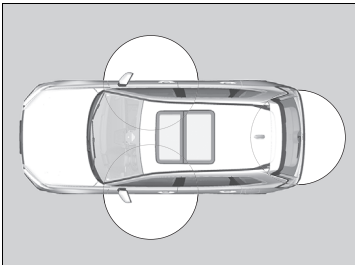
Az elem minden alkalommal merül, ha a kulcs nélküli távirányító erős rádióhullámokat érzékel. Ne tegye elektromos készülékek (TV, személyi számítógép) közelébe.

A rádióhullámok vételének kikapcsolásával csökkenthető az akkumulátorfogyasztás. Ha körülbelül három másodpercig egyszerre lenyomva tartja a nyitó- és zárógombot, a LED kétszer felvillan, és a rádióhullám-vétel kikapcsol.

Ha egyszer lenyomja valamelyik gombot a kulcs nélküli távirányítón, a gépjármű újra venni fogja a rádióhullámokat.

Ajtók zárása/nyitása kintről

■ A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer használata



Ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító, ezzel zárhatja/nyithatja az ajtókat, a csomagterajtót és az üzemanyagbetöltő-nyílás fedelét. Az ajtókat, a csomagterajtót és az üzemanyagbetöltő-nyílás fedelét a külső ajtókilincstől és a csomagterajtó külső fogantyújától számított kb. 80 cm-es távolságon belülről lehet nyitni/zárni.

▶▶ Ajtók zárása/nyitása kintről

Ha a belsővilágítás-kapcsoló nyitászékelő helyzetben van, a belső világítás bekapcsol az ajtók nyitásakor.

Ha nem nyitja az ajtókat: A világítás 30 másodperc után fokozatosan kialszik.

Ajtók visszazárása: A világítás azonnal kialszik.

▶ **Belső világítás** 265. o.

▶▶ A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer használata

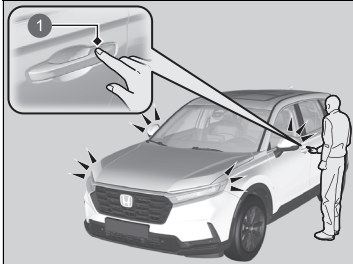
Ha a gépjármű kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel történő nyitását követő 30 másodpercen belül nem nyitja ki valamelyik ajtót vagy a csomagterajtót, az ajtók és a csomagterajtó automatikusan visszazáródnak.

Csak akkor tudja bezárni vagy kinyitni az ajtókat a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel, ha a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásban van.

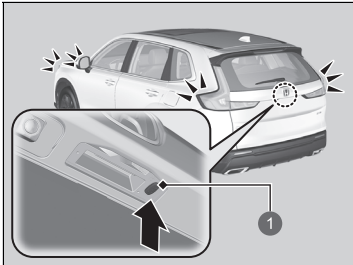
▶ **Jobbkormányos típus**

Ha az egyik ajtó nyitva van, a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nem zárja le a járművet.

■ Az ajtók és a csomagterajtó zárása



1 Ajtózárazérzékelő



1 Zárás gomb

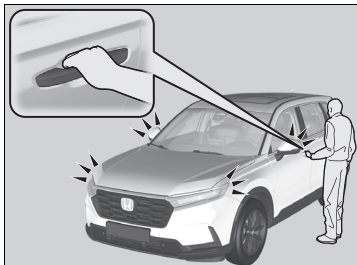
Érintse meg az első ajtón lévő ajtózárazérzékelőt, vagy nyomja meg a csomagterajtó zárógombját.

▶ Néhány külső lámpa háromszor felvilágít, bezárul minden ajtó és a csomagterajtó, a biztonsági rendszer pedig működésbe lép.

☒ A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer használata

- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nem is viszi magával a kulcs nélküli távirányítót, akkor is bezárhatja/kinyithatja az ajtókat és a csomagterajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a kulcs nélküli távirányítóval.
- Ha az ajtókilincset esőzés vagy autómósás miatt víz borítja be, és a kulcs nélküli távirányító hatótávolságon belül van, az ajtó kinyíthat.
- Ha kesztyűben fogja meg az első ajtókilincset vagy érint meg egy ajtózárazérzékelőt, az ajtózárazérkelő esetleg lassabban reagál, vagy nem reagál az ajtózárazási vagy -nyitási kísérletre.
- Az ajtók zárása után maximum 2 másodperc áll a rendelkezésére, hogy az ajtókilinc mozgatásával ellenőrizze, hogy az ajtó valóban be van-e zárva. Ha szeretné az ajtót rögtön kinyitni miután bezárta, várjon legalább 2 másodpercet, mielőtt újra próbálkozik, máskülönben az ajtó nem nyílik ki.
- Ha közvetlenül az ajtókilinc megragadását követően húzza meg az ajtót, előfordulhat, hogy az nem nyílik ki. Fogja meg újra a kilincset, de mielőtt meghúzná, győződjön meg arról, hogy az ajtó nyitva van-e.
- Előfordulhat, hogy a 80 cm-es távolságon belülről sem lehet zárni/nyitni az ajtókat és a csomagterajtót a kulcs nélküli távirányítóval, ha a távirányító a külső kilinc felett vagy alatt van.
- Ha a kulcs nélküli távirányító túl közel van az ajtóhoz, az ajtóüveghez vagy a csomagterajtóhoz, működése bizonytalan lehet.

■ Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása

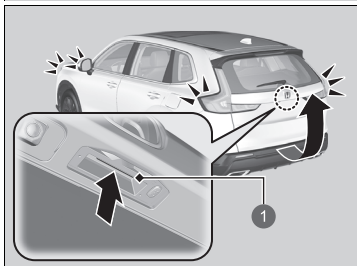


Fogja meg a vezetőoldali ajtókilincset:

- ▶ A vezetőoldali ajtó és az üzemanyagbetöltő-nyílás ajtaja kinyílik.
- ▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan.

Fogja meg az első utasoldali ajtókilincset:

- ▶ Az összes ajtó, a csomagtérajtó és az üzemanyagbetöltő-nyílás fedele is kinyílik.
- ▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan.



1 Külső fogantyú

Nyomja meg a külső fogantyút:

- ▶ A csomagtérajtó kinyílik.
- ▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan.
- ▶ **A csomagtérajtó nyitása/zárása** 203. o.

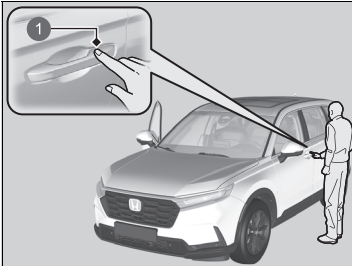
▶▶ A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer használata

A fényjelzés, valamint az ajtónyitási mód beállításait az audio/információ képernyőn tudja megadni.

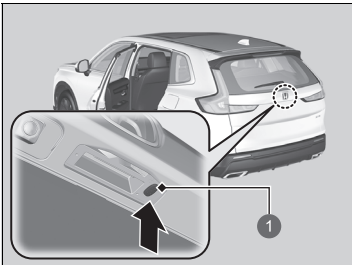
▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

A motoros csomagtérajtóval is kioldhatja és kinyithatja.

▶ **A csomagtérajtó külső fogantyújának használata** 209. o.

Zár előbeállítása*

1 Ajtózár-érezékelő



1 Zárás gomb

Miután Ön előre bezárta az ajtókat, majd becsukta az ajtókat és a csomagteréajtót, a jármű automatikusan bezáródik.

Aktiválja a zár előbeállítás funkciót a vezetőoldali ajtó becsukása után.

1. Érintse meg az első ajtó ajtózár-érezékelőjét, nyomja meg a csomagteréajtó zárógombját, vagy nyomja meg a kulcs nélküli távirányító zárógombját.

▶ Ekkor aktiválódik a zár előbeállítása.

2. Csukja be az összes ajtót és a csomagteréajtót.

▶ A gépjármű bezárásakor néhány külső lámpa villog.

Mielőtt távozna a járműtől, győződjön meg arról, hogy az ajtók és a csomagteréajtó zárva vannak.

Zár előbeállítása***FIGYELMEZTETÉS**

Legyen körültekintő a motoros csomagteréajtó nyitásakor vagy zárásakor, nehogy becsípje valamelyik utas ujját vagy kezét, mert ez súlyos sérülést okozhat. Ügyeljen arra, hogy ne legyenek ujjak vagy kezek (különösen gyermekeké) a motoros csomagteréajtó közelében.

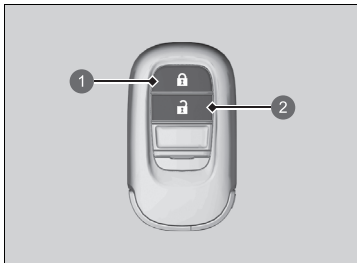
A zár előbeállítása nullázódik, ha egy ajtót vagy a csomagteréajtót kinyitják, mielőtt a jármű teljesen bezáródna.

Mielőtt bezárná valamelyik ajtót, bizonyosodjon meg arról, hogy a kulcs nincs-e a gépjármű belsejében.

Ez a funkció be- és kikapcsolható.

▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

■ A távirányító használata



- 1 Zárás gomb
- 2 Nyitás gomb



■ Az ajtók és a csomagterajtó zárása

Nyomja meg a zárás gombot.

- ▶ Néhány külső lámpa háromszor felvillan, minden ajtó, a csomagterajtó és az üzemanyag-betöltő nyílás ajtaja is bezáródik, a biztonsági riasztórendszer pedig működésbe lép.

■ Az ajtók és a csomagterajtó nyitása

Nyomja meg a nyitás gombot.

Egyszer:

- ▶ Néhány külső lámpa felvillan, és a vezető ajtaja, valamint az üzemanyag-betöltő nyílás ajtaja kinyílik.

Kétszer:

- ▶ A többi ajtó és a csomagterajtó is kinyílik.

▶▶ A távirányító használata

Ha a gépjármű távirányítóval történő nyitását követő 30 másodpercen belül nem nyitja ki valamelyik ajtót vagy a csomagterajtót, az ajtók és a csomagterajtó automatikusan visszazáródnak.

Csak akkor tudja bezárni vagy kinyitni az ajtókat a távirányítóval, ha a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásban van.

Jobbkormányos típus

Nem lehet kívülről bezárni az ajtókat, ha a kulcs nélküli távirányító a gépjármű belsejében van, és a hangjelző megszólal. Ha szeretné bezárni valamelyik ajtót, miközben a távirányító a gépjárműben van, ismételje meg az alábbiak valamelyikét négyszer:

- Nyomja meg a kulcs nélküli távirányító zárógombját.
- Fordítsa el a kulcsot a zárhengerben a záráshoz.
- Érintse meg az első ajtón lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg a csomagterajtó zárógombját.

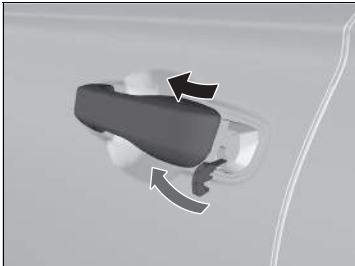
A távirányító kis teljesítményű jeleket használ, ezért annak hatótávolsága a környezettől függően eltérő lehet.

Jobbkormányos típus

Ha az egyik ajtó nyitva van, a távirányító nem zárja az ajtókat.

Ajtók nyitása kulccsal

Ha a kulcs nélküli távirányító nyitás gombja nem működik, használja a beépített kulcsot. A kulcslyuk az ajtókilincs mögött található.



Húzza ki és tartsa kihúzva a külső kilincset. Helyezze be a zárba a beépített kulcsot a kilincs alóli irányból, majd forgassa el azt.

▶▶ A távirányító használata

A távirányító működési távolságának változása az akkumulátor merülését jelezheti.

Ha egy gomb megnyomására a LED nem kezd világítani, az elem teljesen lemerült.

▶▶ **A távirányító elemének cseréje** 683. o.

Az ajtónyitási mód beállítása testre szabható.

▶▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

▶▶ Ajtók nyitása kulccsal

Nyitáskor a vezetőoldali ajtózár nyílik ki először. Ha néhány másodpercen belül másodszer is elfordítja a beépített kulcsot, a többi ajtó és a csomagterájtó zárja nem nyílik ki.

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

Az ajtónyitási mód beállítása testre szabható.

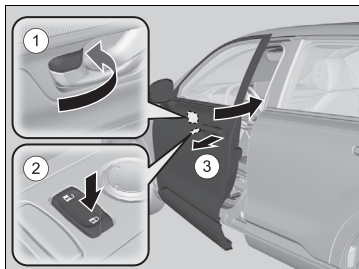
▶▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Ha a kulcs nélküli távirányító zárás gombja nem működik, tájékozódjon a következőkből.

▶▶ **Ajtó zárása kulcs nélkül** 198. o.

■ Ajtó zárása kulcs nélkül

Ha nincs Önnél a kulcs, esetleg valamilyen okból nem tud bezárni egy ajtót a kulccsal, a kulcs nélkül is bezárhatja azt.



■ A vezetőoldali ajtó zárása

Tolja előre a biztosítófület ① vagy tolja a fő ajtózár-kapcsolót a zárás irányába ②, majd húzza meg és tartsa úgy a külső ajtókilincset ③. Csukja be az ajtót, és engedje el a kilincset.

■ Az utasoldali ajtó zárása

Tolja előre a biztosítófület, majd csukja be az ajtót.

■ Kizárásvédelmi rendszer

Az ajtók és a csomagterájtó nem zárható be, amíg a kulcs nélküli távirányító a gépjárműben van.

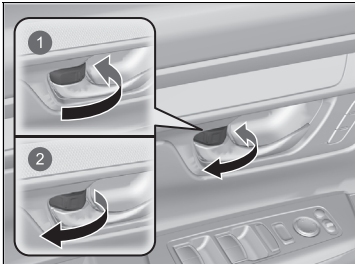
▶▶ Ajtó zárása kulcs nélkül

Amikor a vezetőoldali ajtót bezárja, ezzel egy időben az összes többi ajtó és a csomagterájtó is bezáródik.

Mielőtt bezárná valamelyik ajtót, bizonyosodjon meg arról, hogy a kulcs nincs-e a gépjármű belsejében.

Az ajtók zárása/nyitása az utastérből

A biztosítófül használata



- 1 Zárás
- 2 Nyitás

■ Ajtó bezárása

Tolja előre a biztosítófület.

■ Ajtó nyitása

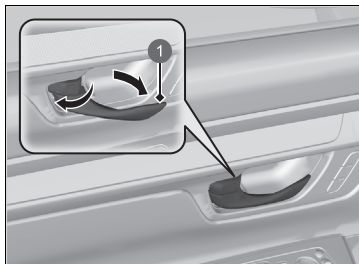
Húzza hátra a biztosítófület.

☒ A biztosítófül használata

Amikor az ajtót a vezetőoldali ajtón lévő biztosítófüllel zárja, ezzel egy időben az összes többi ajtó, a csomagterajtó és az üzemanyagbetöltő-nyílás fedele is bezáródik.

Amikor az ajtót a vezetőoldali ajtón lévő biztosítófüllel nyitja, kizárólag a vezetőoldali ajtó nyílik.

■ Nyitás az első ajtó belső kilincisével

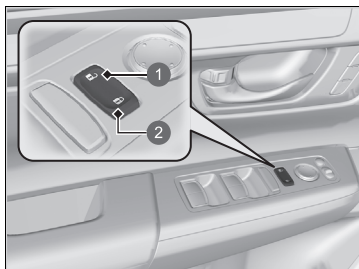


1 Belső kilincs

Húzza meg az első ajtó belső kilincseit.

▶ Az ajtó egy mozdulatra kinyílik.

■ A fő ajtóreteszelő-kapcsoló használata



1 Nyitás

2 Zárás

Nyomja be a fő ajtóreteszelő-kapcsolót az ábrán látható módon az összes ajtó, a csomagterejtó és az üzemanyagbetöltő-nyílás fedelének zárásához vagy nyitásához.

▶▶ Nyitás az első ajtó belső kilincisével

Az első ajtók belső kilincseit úgy tervezték, az első ülésen utazók egy mozdulattal ki tudják nyitni az ajtót. Azonban, amíg a gépjármű mozgásban van, az első ülésen utazók ne húzzák meg az első ajtók belső kilincseit.

A gyerekek mindig a hátsó ülésen utazzanak, ahol az ajtók biztonsági gyerekszárakkal vannak felszerelve.

▶ **Biztonsági gyerekszárak** 201. o.

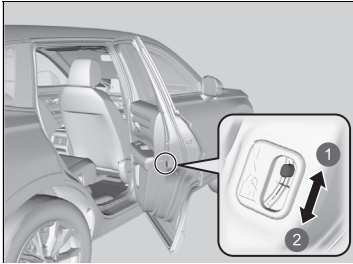
▶▶ A fő ajtóreteszelő-kapcsoló használata

Amikor a fő ajtóreteszelő-kapcsolóval zárja/nyitja az első ajtók bármelyikét, ezzel egy időben az összes többi ajtó, a csomagterejtó és az üzemanyagbetöltő-nyílás fedele is bezáródik/kinyílik.

Biztonsági gyerekzárak

A biztonsági gyerekzárak megakadályozzák a hátsó ajtók belülről történő kinyitását, függetlenül a biztosítófül állásától.

■ A biztonsági gyerekzárak beállítása



- 1 Nyitás
- 2 Zárás

Csúsztassa a hátsó ajtóban lévő kart zárpozícióba, majd csukja be az ajtót.

■ Ajtó nyitásakor

Az ajtó ilyenkor csak a külső ajtókilinccsel nyitható.

▶▶ Biztonsági gyerekzárak

Ha a biztonsági gyerekzár aktiválva van és az ajtót belülről szeretné nyitni, állítsa a biztosítófület a nyitás pozícióba, majd engedje le a hátsó ablakot, nyúljon ki az ablakon, és a külső ajtókilinccsel nyissa ki az ajtót.

Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére

A csomagtérajtó zárása vagy nyitása előtt győződjön meg arról, hogy senki és semmi nem áll az útjában.

Vezetés közben tartsa zárva a csomagtérajtót a következő okokból:

- ▶ Hogy elkerülje az esetleges károkat.
- ▶ Hogy megelőzze a kipufogógáz bejutását a gépjárműbe.
 - **Szén-monoxid-gáz** 111. o.

Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére

FIGYELMEZTETÉS

A nyíló vagy záródó csomagtérajtó útjába kerülő személyek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

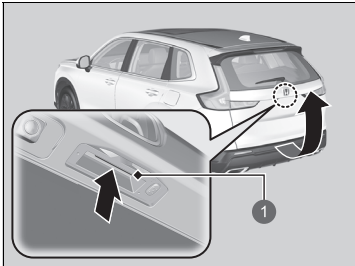
Győződjön meg róla, hogy senki nincs-e a csomagtérajtó útjában, mielőtt kinyitja vagy bezárja azt.

Vigyázzon, nehogy beüsse a fejét a csomagtérajtóba; a csomagtérajtó zárásakor pedig ne nyúljon be az ajtó és csomagtér közé.

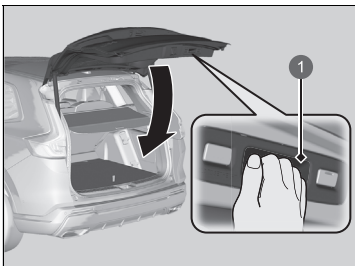
Ha a motor alpjáraton jár, miközben Ön csomagokat pakol a csomagtérben, illetve, ha az érintés nélküli hozzáférés céljából előre- vagy hátrafelé rúgó mozdulatot végez a lábával a hátsó lökhárító közepe alatt, ne álljon a kipufogócső elé. Ez égési sérülést okozhat.

Ne szállítson utast a csomagtérben. Erős fékezésnél, hirtelen gyorsulás vagy ütközés esetén megsérülhetnek.

A csomagtérajtó nyitása/zárása



1 Külső fogantyú



1 Belső kilincs

Miután minden ajtó kinyílik, a csomagtérajtó is kinyílik.

Nyomja meg a csomagtérajtó külső fogantyúját több mint egy másodpercig, majd nyissa fel a csomagtérajtót.

Amennyiben Önnél van a kulcs nélküli távirányító, nem kell ismételten feloldania a csomagtérajtó zárját, mielőtt kinyitná azt.

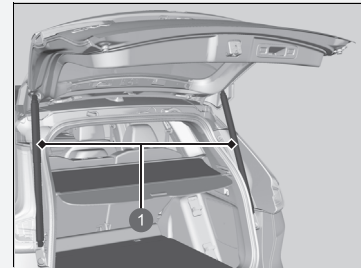
A csomagtérajtó zárásához fogja meg a belső kilincset, csukja le a csomagtérajtót, és kívülről csukja be.

Ha olyankor csukja le a csomagtérajtót, amikor a vezetőoldali ajtó zárva van, a csomagtérajtó automatikusan záródik.

▶ Néhány külső lámpa háromszor felvillan.

⚠ Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére

Győződjön meg arról, hogy a csomagok vagy egyéb tárgyak nem érnek hozzá a csomagtérajtó-teleszkóphoz.



1 Csomagtérajtót tartó teleszkópok

⚠ A csomagtérajtó nyitása/zárása

- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nem is viszi magával a kulcs nélküli távirányítót, akkor is bezárhatja a csomagtérajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a kulcs nélküli távirányítóval.
- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a csomagtartóban, és zárja be a csomagtérajtót. Hangjelzés hallatszik, és nem lehet bezárni a csomagtérajtót.

A motoros csomagterájtó kinyitása/becksukása

A motoros csomagterájtó a következő módszerekkel működtethető: a távirányító motoros csomagterájtó gombjának megnyomásával, a vezetőoldali vezérlőpanelen lévő motoros belső csomagterájtó gomb megnyomásával, a csomagterájtón lévő külső fogantyú vagy gomb megnyomásával, valamint úgy, hogy a lábát az érintés nélküli hozzáférés érdekében a hátsó lökhárító közepe alatt felemeli és leengedi.

A motoros csomagterájtó kinyitható/becksukható, ha a sebességváltó **P** állásban van.

►► A motoros csomagterájtó kinyitása/becksukása

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ha akkor csukja be vagy nyitja ki a motoros csomagterájtót, amikor valamelyik utasnak valamelyik testrésze a csomagterájtó útjában van, az illető súlyos sérülést szenvedhet.

A csomagterájtó kinyitása és bezárása előtt győződjön meg róla, hogy senki nincs a csomagterájtó útjában.

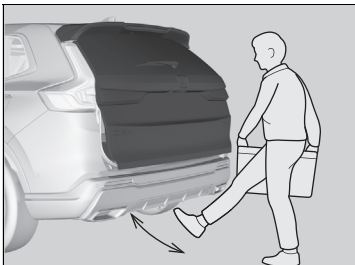
FIGYELMEZTETÉS: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bizza azt az utasokra sem.

Megjegyzés

A motoros csomagterájtó nyitását vagy csukódását kézzel nyomással sürgetni nem szabad. A működő motoros csomagterájtó erőltetése a csomagterájtó keretének deformálódását okozhatja.

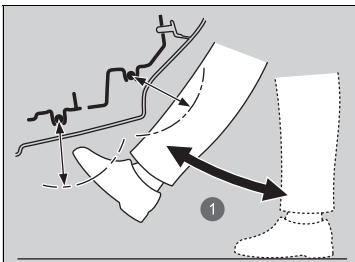
A motoros csomagterájtó működtetésekor győződjön meg arról, hogy elegendő hely van a jármű körül. A csomagterájtó közelében állók súlyos sérülést szenvedhetnek, ha a csomagterájtó a fejükre zárul. Különös gondossággal járjon el, ha gyermek van a közelben.

Az érintés nélküli hozzáférés használata



A motoros csomagtérajtó kinyitásához/ bezárásához tegyen egy kb. 1 másodperces rúgó mozdulatot előre felé és hátrafelé a hátsó lökhárító közepe alatt, és közben legyen Önnél a kulcs nélküli távirányító.

- ▶ Néhány külső lámpa felvillan, és a csomagtérajtó mozogni kezd.



1 Körülbelül 1 másodperc

Az érintés nélküli hozzáférés használata

Esőben vagy egyéb esetekben, amikor a jármű nedves lesz, előfordulhat, hogy az érzékelő nem észleli megfelelően a lába mozgását.

Amikor a járművön vagy körülötte dolgozik, akaratlanul felnyithatja és lezárhatja a csomagtérajtót. Ennek elkerüléséhez válassza ki az audió/információ képernyő Testreszabott funkciók lehetőségét, majd válassza ki a KI lehetőséget a funkcióhoz.

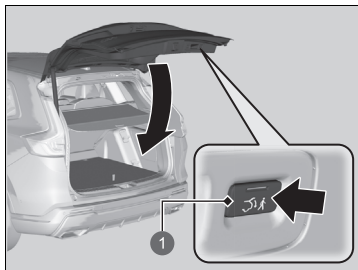
➤ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Ha túl sokáig tartja a lábát a lökhárító alatt, vagy oldalra húzza el a lábát, a motoros csomagtérajtó nem nyílik ki, illetve nem záródik be.

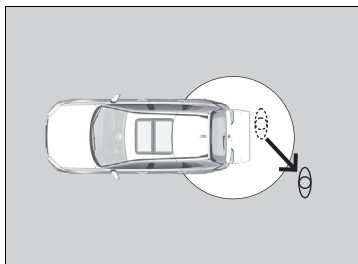
Ez a funkció nem fog működni, ha nincs Önnél a kulcs nélküli távirányító. Kérjük, ne feledje el magánál tartani a kulcs nélküli távirányítót.

■ Motoros csomagtérajtó lezárása távolodással

Ha eltávolodik a járműtől, és magával viszi a kulcs nélküli távirányítót, a motoros csomagtérajtó automatikusan bezáródik.



1 Lezárás távolodással gomb



Sétáljon el legalább 1,0 m-re

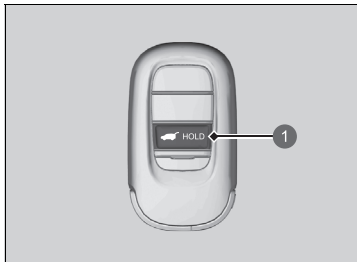
1. Vigye magával a kulcs nélküli távirányítót, és nyomja meg a lezárás távolodással gombot.

► A lezárás távolodással gombon lévő visszajelző zöldre vált, ha a lezárás távolodással funkció aktív.

2. A lezárás távolodással gomb megnyomását követő 30 másodpercen belül legalább 1,0 m-re sétáljon el a járműtől.

► Néhány külső lámpa felvillan, és a motoros csomagtérajtó elkezdi bezáródni.

A távirányító használata



- 1 A motoros csomagtérajtó gombja

Tartsa lenyomva több mint egy másodpercig a motoros csomagtérajtó gombját a GÉPJÁRMŰ KI értékre állított teljesítmény-üzemmódban való működtetéshez.

▶ Néhány külső lámpa felvillan.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a gombot, a működés leáll. Egy másodpercnél hosszabb ideig tartsa lenyomva a gombot, és a motoros csomagtérajtó ellentétes irányba kezd el mozogni.

A csomagtérajtó kinyitási idejének testreszabása

Bármikor: A motoros csomagtérajtó egyidejűleg felold és kinyílik. Ez az alapértelmezett beállítás.

Nyitott állapotban: A csomagtérajtó kinyílik, amikor az összes ajtó nyitva van.

➤ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

A motoros csomagtérajtó kinyitása/becsukása

A motoros csomagtérajtó lehet, hogy nem nyílik ki vagy záródik be az alábbi feltételek esetén:

- Bekapcsolja a hajtórendszert a csomagtérajtó automatikus nyitása vagy zárása közben.
- A jármű meredek lejtőn parkol.
- Erős szél dobálja a járművet.
- Hó vagy jég borítja a csomagtérajtót vagy a tetőt.

Ha az összes ajtó zárva van, amikor lecsukja a motoros csomagtérajtót, a motoros csomagtérajtó automatikusan bezáródik, és néhány külső lámpa felvillan.

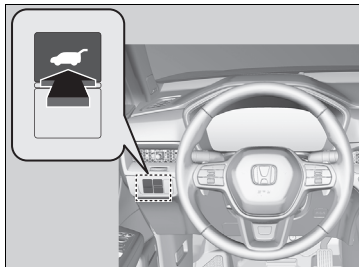
Ha nyitott csomagtérajtó mellett cseréli ki a 12 V-os akkumulátort vagy a motoros csomagtérajtó biztosítékát, akkor a motoros csomagtérajtó esetleg nem működik. A motoros csomagtérajtó újra működik, ha kézzel lecsukja a csomagtérajtót.

Az eredeti Honda tartozékoktól eltérő utángyártott alkatrészek motoros csomagtérajtóra történő felszerelése miatt előfordulhat, hogy nem nyílik fel vagy csukódik le teljesen.

Ellenőrizze, hogy a motoros csomagtérajtó teljesen nyitva van-e, mielőtt beteszi vagy kiveszi csomagjait.

Ha nyitott vagy csukódó motoros csomagtérajtóval indul el, megszólal a hangjelző.

■ A motoros csomagtérajtó gombjának használata



A motoros csomagtérajtó kinyitásához vagy bezárásához tartsa lenyomva a motoros csomagtérajtó gombját körülbelül egy másodpercig.

► Néhány külső lámpa felvillan.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a gombot, a működés leáll. Körülbelül egy másodpercig tartsa lenyomva a gombot, és a motoros csomagtérajtó ellentétes irányba kezd el mozogni.

►► A motoros csomagtérajtó kinyitása/becsukása

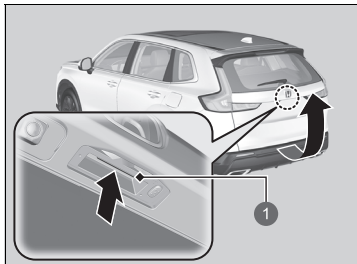
Ha a motoros csomagtérajtó nyitás vagy csukódás közben ellenállásba ütközik, az automatikus megfordítás funkció megfordítja a mozgás irányát. A hangjelző háromszor megszólal.

Amikor a csomagtérajtó már majdnem teljesen becsukódott, az akadályérzékelő a megfelelő záródás biztosítása érdekében kikapcsol.

Ne érjen hozzá a csomagtérajtó két oldalán található érzékelőkhöz. A motoros csomagtérajtó nem csukódik le, ha hozzáér az érzékelőkhöz, amikor megpróbálja lecsukni a csomagtérajtót.

Ügyeljen rá, hogy éles tárgyak ne karcolják meg az érzékelőket. Ha mégis megkarcolódnak, megsérülhetnek, és a motoros csomagtérajtó lecsukás funkciója hibásan működhet.

A csomagtérajtó külső fogantyújának használata



1 Külső fogantyú

Ha nem több mint egy másodpercig lenyomja a csomagtérajtó külső fogantyúját, a csomagtérajtó automatikusan kinyílik.

- ▶ Ha kézzel szeretné kinyitni a csomagtérajtót, tartsa lenyomva a külső kilincset több mint egy másodpercig.

➤ **A csomagtérajtó nyitása/zárása** 203. o.

Amennyiben Önnél van a kulcs nélküli távirányító, nem kell ismételten feloldania a csomagtérajtó zárját, mielőtt kinyitná azt.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a külső fogantyút, a működés leáll.

Nyomja meg a külső fogantyút, és a motoros csomagtérajtó ellenkező irányba kezd el mozogni.

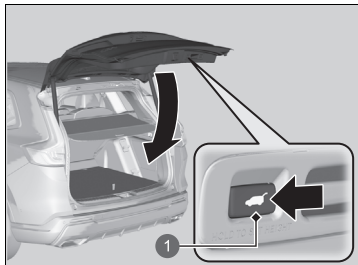
⊠ A csomagtérajtó külső fogantyújának használata

- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nem is viszi magával a kulcs nélküli távirányítót, akkor is bezárhatja a csomagtérajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a kulcs nélküli távirányítóval.
- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a csomagtartóban, és zárja be a csomagtérajtót. Hangjelzés hallatszik, és nem lehet bezárni a csomagtérajtót.

Be- és kikapcsolhatja a motoros csomagtérajtó működését.

➤ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

■ A csomagtérajtó belső gombjának használata



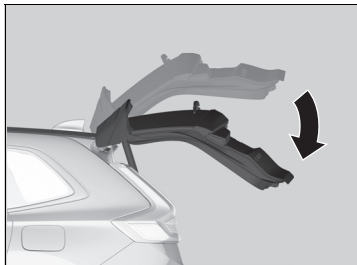
1 Csomagtérajtó belső gombja

Nyomja meg a csomagtérajtón lévő belső csomagtérajtó gombot a motoros csomagtérajtó lezsukásához.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a csomagtérajtó belső gombját, a működés leáll.

Nyomja meg és engedje fel a csomagtérajtó belső gombját, és a motoros csomagtérajtó ellenkező irányba kezd el mozogni.

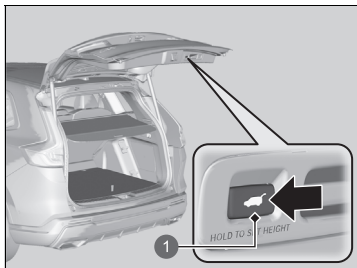
A csomagtérajtó helyzetének programozása



Programozható a motoros csomagtérajtó automatikus kinyitásának mértéke.

A programozáshoz:

1. Nyissa ki a csomagtérajtót a kívánt helyzetbe.



2. Tartsa lenyomva a csomagtérajtó belső gombját. Egy hosszú, majd két rövid hangjelzés hallható.

1 Csomagtérajtó belső gombja

A csomagtérajtó helyzetének programozása

Ha a csomagtérajtó csak kissé van kinyitva, nem lehet programozni a helyzetet, még akkor sem, ha megnyomja a csomagtérajtó belső gombját.

Ha szeretné újraprogramozni a motoros csomagtérajtót, hogy az teljesen kinyíljon, emelje fel kézzel a csomagtérajtót a legfelső helyzetbe, és kövesse a 2. lépésben szereplő utasításokat.

■ Automatikus lecsukás

Ha kézzel csukja le a motoros csomagtérajtót, az automatikusan záródik.

■ A motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése

Ez a funkció automatikusan leengedi a motoros csomagtérajtót, ha az teljesen nyitott állapotában valószínűleg saját súlyától lecsukódna (például, ha hó rakódott le rá). A motoros csomagtérajtó leengedésekor hangjelzés hallható.

►► Automatikus lecsukás

Az automatikus lecsukás funkció nem kapcsol be, ha a motoros csomagtérajtó lecsukódása közben megnyomja a csomagtérajtó külső fogantyúját.

Megjegyzés

Ne fejtessen ki erőt a csomagtérajtóra a motoros csomagtérajtó záródása közben.

Ne nyúljon a csomagtérajtó közelébe annak kézzel történő lecsukásakor és automatikus záródásakor. Veszélyes kézzel a csomagtérajtó közelébe nyúlni annak záródásakor.

►► A motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése

Ha megpróbálja kézzel lecsukni a motoros csomagtérajtót közvetlenül azután, hogy az teljesen kinyílt, bekapcsolódhat a motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése.

Ha bekapcsol a motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése, várja meg, míg a motoros csomagtérajtó teljesen lecsukódik. Ne menjen a motoros csomagtérajtó közelébe annak mozgása közben.

Ha a motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése folyamatosan aktív, kérje márkakereskedés segítségét.

Indításgátló rendszer

A rendszer megakadályozza, hogy a hajtórendszert előzőleg nem regisztrált kulccsal beindítsák.

Figyeljen a következőkre a **POWER** gomb lenyomásakor:

- Ne helyezzen erős rádióhullámokat kibocsátó tárgyakat a **POWER** gomb közelébe.
- Vigyázzon, hogy a kulcs ne érintkezzen fém tárgyakkal, és ne kerüljön ilyenek alá.
- Ne helyezzen másik gépjármű indításgátló rendszeréhez tartozó kulcsot a **POWER** gomb közelébe.
- Ne tegye a kulcsot mágneses tárgyak közelébe. Az olyan elektronikus eszközök, mint a televíziók és audiorendszerek erős mágneses mezőket bocsátanak ki. Vegye figyelembe, hogy még egy kulcstartó is mágnesessé válhat.

▶ Indításgátló rendszer

Megjegyzés

Ne hagyja a kulcsot a gépjárműben, mert ez a gépjármű eltulajdonításához vagy véletlenszerű elindulásához vezethet.

Mindig vigye magával a kulcsot, valahányszor a gépjárművet őrizetlenül hagyja.

Ne módosítsa a rendszert, és ne egésszítse ki további berendezésekkel.

Ezzel károsíthatja a rendszert, és a gépjármű működésképtelenné válhat.

Ha a rendszer többszöri próbálkozás után sem ismeri fel a kulcsot, lépjen kapcsolatba egy márkakereskedéssel.

Ha elveszíti a kulcsot, és nem tudja beindítani a gépjárművet, lépjen kapcsolatba egy márkakereskedéssel.

Jobbkormányos típus

Tartsa lenyomva a fékpedált, mielőtt a 12 V-os akkumulátor leválasztása utáni első alkalommal BE helyzetbe állítaná a teljesítmény-üzemmódot.

Biztonsági riasztórendszer

A biztonsági riasztórendszer aktiválódik, ha a csomagterajtót, a motorháztetőt vagy az ajtókat erőszakkal nyitják ki. A riasztórendszer nem aktiválódik, ha a csomagterajtót vagy az ajtókat a kulcs, a távirányító vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer segítségével nyitják ki.

■ A biztonsági riasztórendszer aktiválásakor

A kürt szakaszos hangjelzést ad, és egyes külső lámpák villognak.

■ A biztonsági riasztórendszer kikapcsolásához

Nyissa ki a gépjárművet a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel, vagy állítsa a teljesítmény-üzemmódot BE állásba. A rendszer a kürttel és a villogó fényekkel együtt leáll.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése

A biztonsági riasztórendszer automatikusan élesítődik a következő körülmények együttes fennállása esetén:

- Ha a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetben van.
- A motorháztető le van csukva.
- Minden ajtót és a csomagterajtót kívülről lezártak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítésekor

A biztonsági riasztórendszer műszerfalán lévő visszajelzője villog, és a villogás sebessége kb. 15 mp után megváltozik.

■ A biztonsági riasztórendszer felfüggesztéséhez

A biztonsági riasztórendszer a gépjármű távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel történő kinyitásakor leáll, vagy amikor a teljesítmény-üzemmódot BE állásba helyezik. Ezzel egy időben a biztonsági riasztórendszer visszajelzője is kialszik.

►► Biztonsági riasztórendszer

Ne módosítsa a rendszert, és ne egészítse ki további berendezésekkel.

Ezzel károsíthatja a rendszert, és a gépjármű működésképtelenné válhat.

A biztonsági rendszer riasztása még nagyjából 5 percig szól, mielőtt a biztonsági rendszer kikapcsol. A rendszer tíz alkalommal 30 másodpercre bekapcsolja a kürtöt, miközben a vészvillogó folyamatosan villog. A körülmények függvényében a biztonsági rendszer további 5 percig működhet.

Ne élesítse a biztonsági riasztórendszert, ha van valaki a gépjárműben, illetve ha az ablak nyitva van. A rendszer véletlenül aktiválódhat, ha:

- Az ajtót a biztosítófüllel nyitják ki.
- A motorháztető kinyitása a motorháztető nyitókarjával.

Ha a biztonsági riasztórendszer élesítése után merül le a 12 V-os akkumulátor, előfordulhat, hogy a 12 V-os akkumulátor cseréjét vagy feltöltését követően a biztonsági riasztó megszólal.

Ilyenkor kapcsolja ki a biztonsági riasztórendszert: nyissa ki az egyik ajtót a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

» Biztonsági riasztórendszer

Jobbkormányos típus

A rendszer véletlenül aktiválódhat, ha például:

- A gépjárművet automata garázsban parkolják le.
- A gépjárművet nagynyomású mosóval vagy automata autómosóban tisztítják.
- A gépjárművet vonaton, kompon vagy utánfutón szállítják.
- A gépjármű heves esőnek vagy viharos időjárásnak van kitéve.
- Jeget távolítanak el a gépjárműről.

A biztonsági rendszer véletlen aktiválásának elkerülése érdekében használhatja az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját.

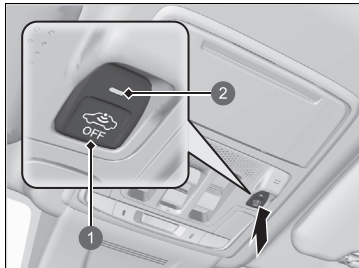
➤ **Ultrahangos érzékelők*** 216. o.

➤ **Dőlésérzékelő*** 217. o.

Ultrahangos érzékelők*

Az ultrahangos érzékelők csak a biztonsági riasztórendszer élesítése után aktiválódnak. Ha az érzékelők azt észlelik, hogy betolakodó mozog a beltérben, vagy az ablakon keresztül behatolt a gépjárműbe, az érzékelő aktiválja a riasztót.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése ultrahangos érzékelők aktiválása nélkül



- 1 Ultrahangos érzékelő/
dőléserzékelő **OFF** gombja
- 2 Visszajelző

A biztonsági riasztórendszert az ultrahangos érzékelők aktiválása nélkül is élesítheti. Az ultrahangos érzékelőrendszer kikapcsolásához állítsa a teljesítmény-üzemmódot VEHICLE OFF (GÉPJÁRMŰ KI) helyzetbe a **POWER** gomb megnyomásával, majd nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőléserzékelő **OFF** (KI) gombját.

► A visszajelző pirosan világít.

Visszakapcsolásához nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőléserzékelő **OFF** (KI) gombját.

Az ultrahangos érzékelők minden alkalommal bekapcsolnak, amikor élesíti a biztonsági riasztórendszert, akkor is, ha legutóbb kikapcsolta.

►► Ultrahangos érzékelők*

Akár be vannak kapcsolva az ultrahangos érzékelők, akár nem, a biztonsági rendszer csak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer segítségével kapcsolható ki, a kulccsal nem.

Ellenőrizheti, hogy a biztonsági rendszer aktiválódott-e az Ön tudta nélkül. Ha a biztonsági rendszer aktiválódott, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.

Többnézetes kamera nélküli típusok

Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, a visszajelző villogása 5 másodperc múlva abbamarad.

Többnézetes kamerával felszerelt típusok

Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót [P]-től eltérő helyzetbe váltja, a visszajelző 5 másodperc után abbahagyja a villogást.

Ha az ultrahangos érzékelő meghibásodott, vagy más probléma lépett fel, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.

Többnézetes kamera nélküli típusok

Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, a visszajelző villogása abbamarad.

Többnézetes kamerával felszerelt típusok

Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót [P]-től eltérő helyzetbe váltja, akkor a visszajelző kikapcsol.

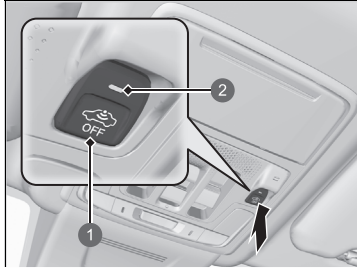
A biztonsági rendszert az ultrahangos érzékelők véletlenül aktiválhatják, ha például:

- Valaki tartózkodik a gépjárműben;
- Nyitva van egy ablak;
- Kiegészítők vagy ruhák vannak felakasztva a gépjárműben

Dőlésérzékelő*

A dőlésérzékelő csak akkor aktiválódik, ha a biztonsági riasztórendszer élesítve van. Ha valaki megemeli a gépjárművet azzal a céllal, hogy elvontassa vagy leszerelje a kerekeit stb., az érzékelő aktiválja a riasztót.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése a dőlésérzékelő aktiválása nélkül



- 1 Ultrahangos érzékelő/
dőlésérzékelő **OFF** gombja
- 2 Visszajelző

A biztonsági rendszert a dőlésérzékelő aktiválása nélkül is élesítheti.

A dőlésérzékelő rendszer kikapcsolásához állítsa a teljesítmény-üzemmódot VEHICLE OFF (GÉPJÁRMŰ KI) helyzetbe a **POWER** gomb megnyomásával, majd nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF (KI)** gombját.

► A visszajelző pirosan világít.

Visszakapcsolásához nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF (KI)** gombját.

A dőlésérzékelő minden alkalommal bekapcsol, amikor élesíti a biztonsági riasztórendszert, akkor is, ha legutóbbi alkalommal kikapcsolta.

►► Dőlésérzékelő*

Akár be van kapcsolva a dőlésérzékelő, akár nem, a biztonsági rendszer csak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel kapcsolható ki, a kulccsal nem.

Ellenőrizheti, hogy a biztonsági rendszer aktiválódott-e az Ön tudta nélkül. Ha a biztonsági rendszer aktiválódott, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.

Többnézetes kamera nélküli típusok

Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, a visszajelző villogása 5 másodperc múlva abbamarad.

Többnézetes kamerával felszerelt típusok

Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót [P]-től eltérő helyzetbe váltja, a visszajelző 5 másodperc után abbahagyja a villogást.

Ha a dőlésérzékelő meghibásodott, vagy más probléma lépett fel, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.

Többnézetes kamera nélküli típusok

Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, a visszajelző villogása abbamarad.

Többnézetes kamerával felszerelt típusok

Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót [P]-től eltérő helyzetbe váltja, akkor a visszajelző kikapcsol.

Ne élesítse a dőlésérzékelőt, amikor a járművet emelik.

Biztonsági zár funkció*

A biztonsági zárás letiltja az ajtók biztosítófüleinek működését.

■ A biztonsági zárás aktiválása

- Öt másodpercen belül kétszer fordítsa a vezetőoldali ajtó kulcsát a gépjármű eleje felé.
- Öt másodpercen belül kétszer nyomja meg a távirányító zárógombját.
- Érintse meg az ajtókilincsen lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg öt másodpercen belül kétszer a csomagterajtó zárógombját.

■ A biztonsági zár funkció visszavonásához

Nyissa ki a vezetőoldali ajtót a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

►► Biztonsági zár funkció*

FIGYELMEZTETÉS

Bekapcsolt biztonsági zárás mellett senki nem tartózkodhat a gépjárműben. A gépjárműbe zárt személyeket a napon álló gépjárműben képződő hőhatás miatt súlyos rosszullét érheti vagy életüket veszthetik.

A biztonsági zárás alkalmazása előtt győződjön meg arról, hogy senki nincs a gépjárműben.

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

A biztonsági zár funkció engedélyezését követően az akkor is aktív marad, ha kinyitják a csomagterajtót.

Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása

A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében az elektromos ablakok az ajtókon lévő kapcsolókkal irányíthatók.

A vezetőoldali kapcsolókkal az összes ablakot ki lehet nyitni és be lehet zárni. Az elektromos ablakemelő vezetőoldali zárógombját ki kell kapcsolni (nincs benyomva a kapcsoló, a visszajelző nem világít) ahhoz, hogy az ablakokat a többi ajtón lévő kapcsolókról is irányítani lehessen.

Amikor az elektromos ablakemelő zárógombja be van nyomva, a visszajelző világítani kezd, és csak a vezetőoldali ablakot lehet működtetni. Ha a gépjárműben gyermek is van, kapcsolja be az elektromos ablakemelők zárógombját.

ⓘ Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása

FIGYELMEZTETÉS

Ha az elektromos ablakot rázárja valaki kezére vagy ujjára, az súlyos sérüléseket okozhat.

Mielőtt az ablakokat bezárná, győződjön meg arról, hogy senki sem tartózkodik az ablakok közelében.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

Az elektromos ablakok a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásba kapcsolása után még 10 percig működtethetők.

A vezetőoldali ajtó zárásának hatására ez a funkció kikapcsol.

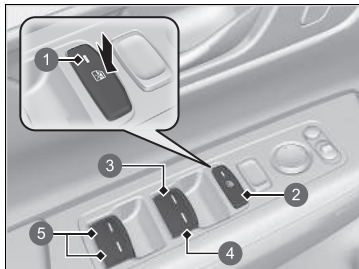
Akadályérzékelő

Ha az elektromos ablakemelő az ablak automatikus felhúzása közben akadályt érzékel, az ablak megáll és ellentétes irányban indul el.

Ha a kapcsolót folyamatosan felfele húzza, a vezetőoldali ablak akadályérzékelője nem működik.

Amikor az ablak már majdnem teljesen fel van húzva, az ablakemelő akadályérzékelője az ablak megfelelő záródásának biztosítása érdekében kikapcsol.

■ Ablakok nyitása/zárása az automatikus nyitás/zárás funkcióval



- 1 Visszajelző
- 2 Elektromos ablakemelő zárógombja
- 3 Vezetőoldali ablakkapcsoló
- 4 Első utasoldali ablakkapcsoló
- 5 Hátsó utasoldali ablakkapcsoló

■ Kézi működtetés

Nyitás: Finoman nyomja le a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

Zárás: Finoman húzza fel a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

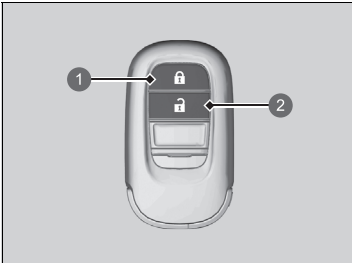
■ Automatikus működés

Nyitás: Nyomja le határozottan a kapcsolót.

Zárás: Húzza fel határozottan a kapcsolót.

Az ablak teljesen le- vagy felhúzódik. Ha időközben meg szeretné állítani az ablakot, röviden nyomja vagy húzza meg a kapcsolót.

Az ablakok nyitása/zárása a távirányítóval



- ❶ Zárás gomb
- ❷ Nyitás gomb

Nyitás: 10 másodpercen belül nyomja meg kétszer a nyitás gombot, majd tartsa lenyomva.

Zárás: 10 másodpercen belül nyomja meg kétszer a zárás gombot, majd tartsa lenyomva.

Ha az ablak félúton megáll, ismételje meg az eljárást.

►► Az ablakok nyitása/zárása a távirányítóval

Ha a távirányítóval nyitja/zárja az ablakokat, velük együtt a panorámatető is automatikusan kinyílik, illetve bezáródik.

Az audio/információs képernyő segítségével beállíthatja, hogy a kulcs nélküli távirányítóval kapcsolhassa ki és be az ablakokat.

► **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

A panorámatető nyitása/zárása

A panorámatető a teljesítmény-üzemmód BE kapcsolt állapotában működtethető. A panorámatetőt a mennyezeten elöl lévő kapcsolóval lehet kinyitni és becsukni.

▶ A panorámatető nyitása/zárása

FIGYELMEZTETÉS

Legyen körültekintő a panorámatető és a napellenző nyitásakor és zárásakor, nehogy becsipje valamelyik utas ujját vagy kezét, mert ez súlyos sérülést okozhat.

A panorámatető és a napellenző zárása vagy nyitása előtt győződjön meg arról, hogy senkinek nincs ott a keze vagy ujjja.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bizza azt az utasokra sem.

Megjegyzés

Ne próbálja kinyitni a panorámatetőt fagyáspont alatt, vagy ha hó vagy jég borítja, mert a panorámatető motorja és panelje megsérülhet.

A panorámatető a teljesítmény-üzemmód JÁRMŰ KI állásba kapcsolása után még 10 percre működtethető. A vezetőoldali ajtó zárásának hatására ez a funkció kikapcsol.

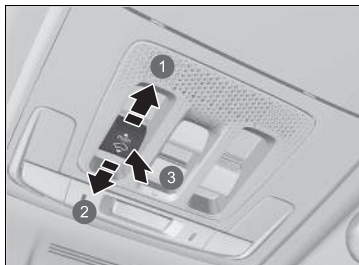
▶▶ A panorámatető nyitása/zárása

Akadály észlelése esetén a panorámatető automatikusan irányt változtat, majd leáll. Amikor a panorámatető már majdnem teljesen be van csukva, az akadályérzékelő a panorámatető megfelelő záródásának biztosítása érdekében kikapcsol.

A távirányító segítségével is működtetheti a panorámatetőt.

▶▶ **Az ablakok nyitása/zárása a távirányítóval**
221. o.

■ A panorámatető kapcsolójának használata



- 1 Nyitás
- 2 Zárás
- 3 Billentés

■ Automatikus működés

Nyitás: Húzza hátra határozottan a kapcsolót.

Zárás: Tolja előre határozottan a kapcsolót.

A panorámatető automatikus módon teljesen kinyílik vagy bezáródik. Ha a panorámatetőt félúton szeretné megállítani, húzza vagy nyomja meg röviden a kapcsolót.

■ Kézi működtetés

Nyitás: Finoman húzza hátra a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

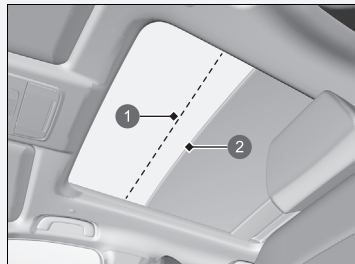
Zárás: Finoman nyomja előre a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

■ A panorámatető felfelé történő billentése

Billentés: Nyomja meg a panorámatető kapcsolójának közepét.

Zárás: Tolja előre határozottan a kapcsolót.

►► A panorámatető kapcsolójának használata



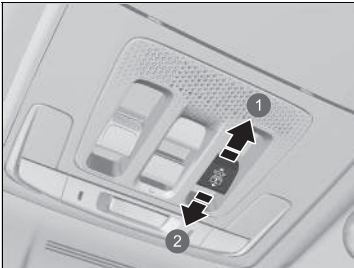
- 1 Komfort pozíció
- 2 Teljesen nyitott helyzet

A panorámatető nem nyitható ki teljesen egyetlen működtetéssel. A panorámatető egy „komfort” pozícióval, vagy egy szélzaj-csökkentő pozícióval rendelkezik, amely pont a tető első megállásának helye. A teljes kinyitáshoz húzza vissza ismét a kapcsolót, miután a tető megállt ennél a pozíciónál.

Valahányszor a panorámatető kinyitódik, a napellenző vele mozog. A panorámatető bezáródásakor azonban a napellenző nem mozog.

Amikor nyitott helyzetbe dönti a panorámatetőt, a napellenző kissé kinyílik, hogy friss levegőt engedjen be. Amikor ebből a pozícióból zárja be a panorámatetőt, a napellenző visszatér zárt pozíciójába.

A napellenző kapcsolójának használata



- 1 Nyitás
- 2 Zárás

■ Automatikus működés

Nyitás: Húzza hátra határozottan a kapcsolót.

Zárás: Tolja előre határozottan a kapcsolót.

A napellenző automatikus módon teljesen kinyílik vagy bezáródik. Ha a napfénytetőt félúton szeretné megállítani, húzza vagy nyomja meg röviden a kapcsolót.

■ Kézi működtetés

Nyitás: Finoman húzza hátra a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

Zárás: Finoman nyomja előre a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

▶▶ A napellenző kapcsolójának használata

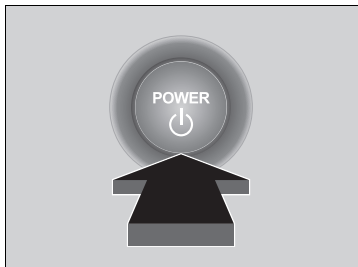
Az utastérbe jutó fény szabályozása érdekében a napellenző kinyitható és becsukható.

Ha a napellenző kinyitásához a napellenző kapcsolóját használja, a panorámatető nem mozdul meg.

A napellenző nem zárható be teljesen, ha a panorámatető nyitva van. Ha nyitott panorámatetőnél zárja a napellenzőt, a napellenző valamivel a panorámatető üvege előtt megáll. Ha ismét előrefele nyomja a kapcsolót, a napellenző és a panorámatető együtt záródik le.

POWER gomb

A teljesítmény-üzemmód változtatása



Ha Önnek van a kulcs nélküli távirányító és megnyomja a **POWER** gombot a fékpedál megnyomása nélkül, a teljesítmény-üzemmód ebben a sorrendben változik: JÁRMŰ KI→TARTOZÉK→BE→JÁRMŰ KI.

JÁRMŰ KI:

A gépjármű tápellátása kikapcsol.

TARTOZÉK:

Az audiorendszer és néhány tartozék használható.

BE:

Minden tartozék használható.

»POWER gomb

Ha a kulcs nélküli távirányító egy tárolódobozban vagy más olyan helyen van, ahol a jelét zavarhatják, előfordulhat, hogy a teljesítmény-üzemmód nem változik.

Áramellátás automatikus kikapcsolása

Ha a gépjárművet [P] sebességfokozatban 30–60 percig magára hagyja, miközben a teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK, akkor a gépjármű automatikusan a GÉPJÁRMŰ KI üzemmódhoz hasonló üzemmódra vált, hogy elkerülje a 12 voltos akkumulátor lemerülését.

Teljesítmény-üzemmód emlékeztetője

Ha a teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK állásban kinyitja a vezetőoldali ajtót, megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.

■ Kulcs nélküli távirányító emlékeztetője



Ha a teljesítmény-üzemmód a KI állástól eltérő módban van, és kiveszi a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműből, majd becsukja az ajtót, riasztás fog hallatszani. Ha a hangjelzés továbbra is hallható, helyezze a kulcs nélküli távirányítót máshová.

■ Ha a teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK állásban van

A riasztás a gépjárműn kívül szólal meg.

■ Ha a teljesítmény-üzemmód BE állásban van

A riasztás mind a gépjárműben, mind pedig azon kívül megszólal. Ezenkívül figyelmeztető visszajelzés jelenik meg a műszerfalon.

☒ Kulcs nélküli távirányító emlékeztetője

Ha a kulcs nélküli távirányító a rendszer működési hatótávolságán belül van, és az összes ajtó be van csukva, a figyelmeztető funkció kikapcsol.

Ha a hajtórendszer bekapcsolását követően kiveszi a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműből, már nem módosíthatja a **POWER** üzemmódját, és nem indíthatja újra a hajtórendszert. A **POWER** gomb megnyomásakor minden esetben ellenőrizze, hogy a kulcs nélküli távirányító a járműben van-e.

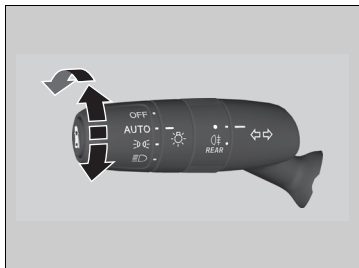
Ha valamelyik ablakon keresztül veszi ki a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműből, a figyelmeztető hangjelző nem szólal meg.

Ne tegye a kulcs nélküli távirányítót a műszerfalra vagy a kesztyűtartóba. Emiatt bekapcsolhat a figyelmeztető hangjelző. Más körülmények között, amelyek megakadályozhatják, hogy a gépjármű megtalálja a kulcs nélküli távirányítót, a figyelmeztető hangjelző szintén bekapcsolhat, még akkor is, ha a kulcs nélküli távirányító a rendszer működési hatótávolságán belül van.

Világítás

Fényszórók/Helyzetjelző lámpák

A fények a környezeti fényviszonyoknak megfelelően automatikusan felkapcsolnak. Manuálisan is be- és kikapcsolhatók.




A külső világítás automatikusan bekapcsol, ha a világításkapcsolót **AUTO** módba állítják bekapcsolt teljesítmény-üzemmód mellett.

■ Kézi működtetés


Fényszórók/helyzetjelző lámpák:


Kapcsolja  állásba a világításkapcsolót.

Helyzetjelző lámpák:

Kapcsolja  állásba a világításkapcsolót.

Fényszórók/helyzetjelző lámpák ki:

Fordítsa a világításkapcsolót **OFF** (KI) helyzetbe, és engedje fel, miközben a sebességváltó  állásban van és a rögzítőfék be van húzva.

- A világítás automatikusan visszakapcsol a következő helyzetben:
- A világításkapcsolót ismét **OFF** (KI) helyzetbe fordítják, majd felengedik.
- Ha kiengedett rögzítőfék mellett kiveszik a sebességváltót  állásból.

☞ Világítás

Amikor a lámpák be vannak kapcsolva, a bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény világít a műszerfalon.



☞ **Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény** 126. o.

A fényszórók csak bal-, illetve jobbkormányos járművekhez alkalmasak. Ha más közlekedési szabályokat alkalmazó utakon vezet, be kell állítani a fényszóró sugarát.

☞ **Fényszóróeloszlás állítása** * 477. o.

☞ Fényszórók/Helyzetjelző lámpák

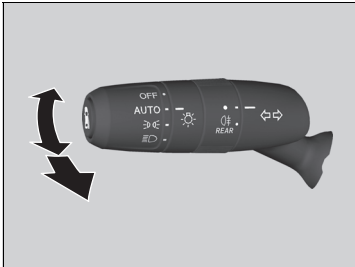
Amikor a helyzetjelző lámpák világítanak, a hátsó lámpák, a hátsó oldalsó helyzetjelző lámpák és a hátsó rendszám-tábla-világítás is bekapcsolnak.

Amikor a világításkapcsoló  vagy  módba van állítva és a tápellátás ki van kapcsolva, hangjelzés hallható, amikor a vezető ajtaját kinyitják.

Ha **AUTO** módba állítja a világításkapcsolót, és a hangulatvilágítás szintje alacsony, a fényszórók és a helyzetjelző lámpák egy ajtó kinyitásakor bekapcsolnak. Az ajtó becsukása után kikapcsolnak.

■ Távolsági fényezés

Amikor a fényezés világitanak, tolja előre a kart. A tompított fényezésóra való visszaváltáshoz húzza vissza a kart.



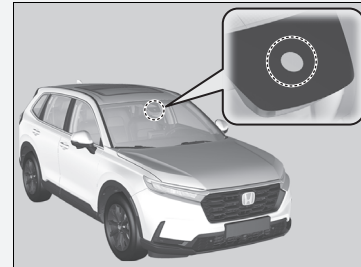
■ A távolsági fényezés villogtatása

A távolsági fényezésóra való váltáshoz húzza vissza a kart.

- ▶ A tompított fényezésóra való visszaváltáshoz engedje el a kart.

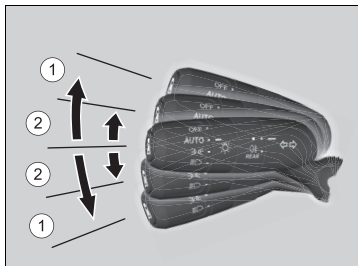
☒ Fényezés/Helyzetjelző lámpák

A fényérzékelő az alább ábrázolt helyen található. Ne takarja le a fényérzékelőt.



Ne hagyja égve a világitást, ha a hajtórendszer ki van kapcsolva, mert a 12 V-os akkumulátor lemerülhet.

■ Irányjelzők



Az irányjelzők csak a teljesítmény-üzemmód BE állásában használhatók.

■ ①: Irányjelző

Húzza fel vagy nyomja le a kart a kanyarodás irányától függően, és az irányjelző villogni kezd.

■ ②: Egyérintős irányjelző

Ha finoman felfelé vagy lefelé mozdítja, majd elengedi a kart, az irányjelző 3-szor felvillan.

- ▶ Ha villogás közben enyhén az ellenkező irányba tolja a kart, a villogás megszűnik.

▶▶ Irányjelzők

Ha a külső irányjelző villog, a műszerfalon is villog az irányjelző visszajelzője.

▶ **Irányjelző és vészvillogó visszajelzője** 126. o.

Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró

A fényszórók automatikusan bekapcsolnak, ha az **AUTO** állásban lévő fényszórókapcsoló mellett megadott időköz során az ablaktörlőket többször is használja. Néhány másodperccel azután, hogy kikapcsol az ablaktörlő, a fényszórók automatikusan lekapcsolnak.

Automatikus lámpa-lekapcsolási funkció

Miután a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI módba állította, a kulcs nélküli távirányítót magával vitte és becsukta a vezetőoldali ajtót, a fényszórók, az összes többi külső lámpa és a műszerfal világítása 15 másodpercen belül kikapcsol.

Ha azonban a kapcsoló  helyzetben van, a helyzetjelző lámpa bekapcsolva marad.

Ha bekapcsolt fényszórókapcsoló mellett a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe állítja, de nem nyitja ki az ajtót, a világítás 10 perc múlva kikapcsol (ha a kapcsoló **AUTO** helyzetben van, 3 perc múlva).

Ha kireteszeli vagy kinyitja a vezetőoldali ajtót, a világítás újra bekapcsol. Ha kireteszeli az ajtót, de nem nyitja ki 15 másodpercen belül, a világítás kialszik. Ha kinyitja a vezetőoldali ajtót, hangjelzés figyelmezteti arra, hogy a világítás be van kapcsolva.

Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró

Ez a funkció kikapcsolt fényszórók esetén aktiválódik **AUTO** üzemmódban. A műszerfal fényereje nem változik meg, amikor a fényszórók bekapcsolnak.

Sötétedéskor az automatikus világítás funkció az ablaktörlő sebességétől függetlenül felkapcsolja a fényszórókat.

Be- és kikapcsolhatja az ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró funkciót.

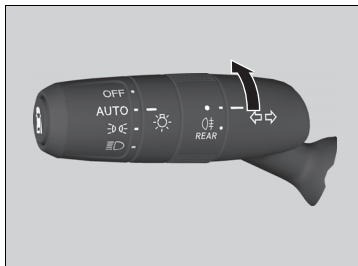
 **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Automatikus lámpa-lekapcsolási funkció

Az automatikus fényszóró-lekapcsolási időzítő beállítása módosítható.

 **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

■ Ködlámpák



Bekapcsolt fényszóróval használható.

Nappali menetfény

A helyzetjelző/nappali világítás bekapcsol a következő körülmények együttes fennállása esetén:

- BE teljesítmény-üzemmódban.
- A fényszóró kapcsoló **AUTO** vagy  állásban van.
- Az ajtó- és padlóvilágítás fénye erős.

Álló gépjármű mellett a világításkapcsoló **OFF** (KI) helyzetbe fordításával és felengedésével a nappali menetfény kikapcsol. Amikor a sebességváltót kiveszi a **P** fokozatból, és kioldja a rögzítőféket, a világítás ismét bekapcsol. Máskülönben ha a világításkapcsolót még egyszer az **OFF** helyzetbe fordítja, a világítás ismét bekapcsol.

☒ Nappali menetfény

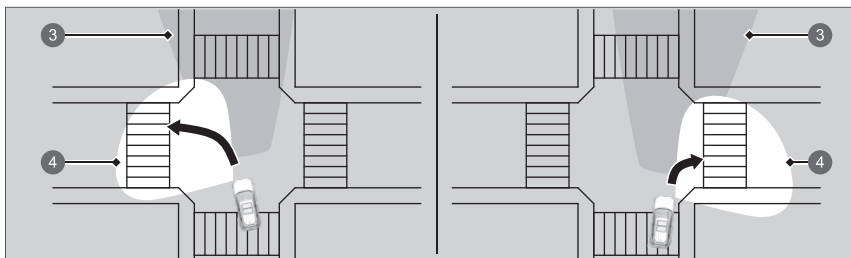
A nappali menetfény és a helyzetjelző lámpák közös fényforráson osztozkodnak.

A nappali menetfény erősebb fényű a helyzetjelző lámpáknál.

Aktív kanyarvilágítás*

Javítja a sar(k)ok láthatóságát kanyarodáskor. Ha a teljesítmény-üzemmód BE helyzetben van, a fényszórók be vannak kapcsolva, és a járműsebesség kisebb mint 40 km/h, akkor a kanyarfények bekapcsolnak az irányjelzők használatakor, kormányzáskor vagy a sebességváltó [R] fokozatba kapcsolásakor.

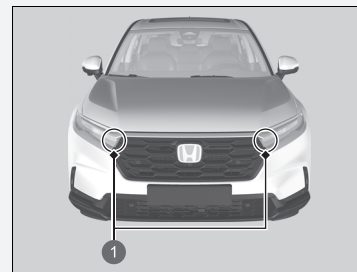
■ **A kanyarfények megvilágítják a kanyarodás irányába eső sarkot, ha:**



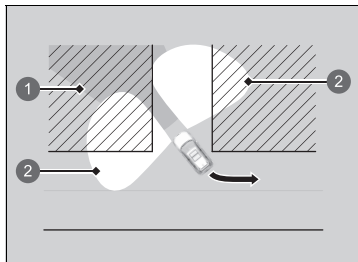
- 1 Működteti az irányjelző kapcsolókarját.
- 2 Elforgatja a kormánykereket legalább kb. 75 fokkal.
- 3 Fényszóró által bevilágított terület
- 4 Kanyarfény által bevilágított terület

►► Aktív kanyarvilágítás*

Az aktív kanyarfények öt perc után automatikusan kialszanak. Ha azt szeretné, hogy a lámpák tovább világítsanak, teremtse meg újra ugyanazokat a körülményeket; állítsa középső helyzetbe az irányjelző kapcsolókarját vagy a kormánykereket, majd működtesse újra, vagy ha a sebességváltó [R] fokozatban volt, rövid időre kapcsolja át egy másik fokozatba.



1 Aktív kanyarvilágítás

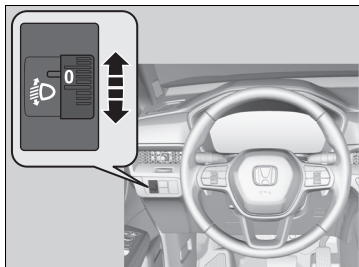


■ **Mindkét első sarkot megvilágítják, ha:**

Kapcsolja a sebességváltót **R** fokozatba.

- 1 Fényszóró által bevilágított terület
- 2 Kanyarfény által bevilágított terület

Fényszórómagasság-állító*



A tompított fényszóró függőleges szögét bekapcsolt helyzetjelzők vagy fényszórók mellett állíthatja be.

A beállítótárcsát forgatva válassza ki a megfelelő világítási magasságot.

A tárcsán lévő nagyobb szám kisebb szögre utal.

■ Az állítótárcsa helyzetének kiválasztása

Az alábbi táblázatban láthatók a gépjármű menet- és terhelési körülményeihez alkalmazható tárcsahelyzetek.

Feltétel	Tárcsahelyzet
Járművezető	0
Járművezető és egy elől ülő utas	1
Öt személy az első és hátsó ülésen	2
Öt személy az első és hátsó ülésen, csomag a csomagterben, a maximális megengedett tengelyterhelésen és maximális megengedett járműtömeg-értéken belül	3

►► Fényszórómagasság-állító*

Beállítótárcsa nélküli típusok

Gépjárművében automatikus fényszórómagasság-állító található, amely a tompított fényszórók függőleges szögét automatikusan állítja be. Ha a fényszóró függőleges működési szögében jelentős változást észlel, a rendszerben lehet valami probléma. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

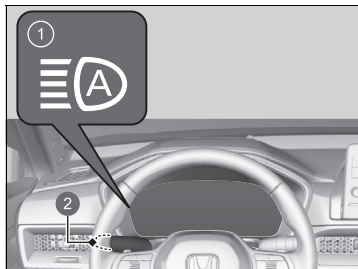
Automata távolsági fényezés*

Az első érzékelőkamera a gépjármű előtti fényforrásokat, például az előtte haladó vagy szemből érkező járművek, illetve az utcai lámpák fényét észleli. Éjszakai vezetéskor a rendszer a körülmények függvényében automatikusan vált a tompított és a távolsági fényezés között.

Az automata távolsági fényezés használata

A rendszer aktiválása

Ha az összes következő feltétel teljesül, bekapcsol az automata távolsági fényezés visszajelzője, és a helyzettől függően automatikusan vált a távolsági és a tompított fény között.



- BE teljesítmény-üzemlében.
- A világításkapcsoló **AUTO** helyzetben van.
- A kar tompított fényezés állásban van.
- A fényezés automatikusan aktiválódott.
- A gépjárművön kívül sötét van.

1 Automata távolsági fényezés visszajelzője

2 Világításkapcsoló

Ha az automata távolsági fényezés visszajelzője akkor sem aktiválódik, ha az összes feltétel teljesül, az alábbi műveletek egyikének végrehajtása után a visszajelző világítani kezd.

- Húzza maga felé a kart, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót  állásba, majd pedig **AUTO** állásba.

Automata távolsági fényezés*

Az automata távolsági fényezésrendszer nem működik mindig, minden helyzetben. Ez a rendszer csak a vezető segítségére szolgál. Mindig kísérelje figyelemmel a környezetét, és szükség esetén kézzel váltson a távolsági fényezés és tompított fényezés között.

A kamera hatótávolsága és felismerési távolsága a gépjárművet övező körülményektől függ.

A szélvédő belső oldalára rögzített kamera kezelésével kapcsolatban lásd a következőket.

▶ **Első érzékelőkamera** 587. o.

Az automata távolsági fényezés megfelelő működése érdekében:

- Ne helyezzen fényvisszaverő tárgyat a műszerfalra.
- Tartsa tisztán a szélvédőt a kamera körül.
- A szélvédő tisztításakor ügyeljen, hogy ne vigyen fel szélvédőmosó anyagot a kamera lencséjére.
- Ne ragasszon semmilyen tárgyat, matricát, filmréteget a kamera közelébe.
- Ne érjen a kameralencséhez.

Ha a kamerát erős ütés éri, vagy a környékén javítást végeznek, kérje márkakereskedés tanácsát.

■ Automatikus kapcsolás a távolsági és tompított fényszóró között

Amikor az automata távolsági fényszóró visszajelzője világít, a fényszóró a következő feltételek alapján vált a távolsági és tompított fény között.

Távolsági

A távolsági fényszóró bekapcsolásához az összes következő feltételnek teljesülnie kell.

- A járműsebesség 40 km/h vagy annál nagyobb.
- A gépjármű előtt nem halad, vagy szemből nem érkezik bekapcsolt fényszóróval vagy hátsó világítással rendelkező jármű.
- Kevés utcai lámpa van a gépjármű előtti útszakaszon.



Tompított

A tompított fényszóró bekapcsolásához teljesülnie kell az alábbi feltételek egyikének.

- A járműsebesség 24 km/h vagy annál kisebb.
- Bekapcsolt fényszóróval vagy hátsó világítással rendelkező jármű halad a gépjármű előtt, vagy érkezik szemből.
- Sok utcai lámpa van a gépjármű előtti útszakaszon.

► Az automata távolsági fényszóró használata

A következő esetekben elképzelhető, hogy az automata távolsági fényszórórendszer nem kapcsolja megfelelően a fényszórókat, illetve megváltozhat a kapcsolás időzítése. Amennyiben az automatikus kapcsolás nem illik a vezetési szokásaihoz, kézzel kapcsolja a fényszórókat.

- Az elől haladó vagy szembejövő gépjármű lámpáinak fényereje nagyon erőteljes vagy alig látható.
- Az időjárási körülmények (eső, hó, köd, fagyott szélvédő stb.) gátolják a kilátást.
- A környező fényforrások, például az utcai lámpák, világító hirdetőtáblák és jelzőlámpák megvilágítják a gépjármű előtti utat.
- Az út fényviszonyai állandóan változnak.
- Az út hepehupás vagy kanyargós.
- Hirtelen jármű jelenik meg Ön előtt, vagy az Ön előtt lévő jármű nem az Önével egyező vagy szemben érkező irányban halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Egy elől lévő közúti tábla, tükör vagy egyéb fényvisszaverő tárgy erős fényt tükröz a gépjármű felé.
- A szemből érkező gépjármű gyakran eltűnik az út menti fák vagy a középső elválasztó korlát mögött.
- A gépjármű előtt haladó vagy szemben érkező jármű motorkerékpár, kerékpár, rokkantkocsi vagy egyéb kis méretű jármű.

Az automata távolsági fényszórórendszer tompított fényen tartja a fényszórót, amikor:


- Az ablaktörlők gyors fokozatban működnek.
- A kamera sűrű ködöt érzékelt.

■ Kézi kapcsolás a távolsági és tompított fényszóró között


Ha a fényszórót kézzel szeretné átkapcsolni a távolsági és a tompított fény között, kövesse az alábbi eljárások egyikét. Ne feledje, hogy ha ezt teszi, az automata távolsági fényszóró visszajelzője és az automata távolsági fényszóró kikapcsol.

A kar használata:

Húzza maga felé a kart a távolsági fényszóró felvillantásához, majd engedje el azt, vagy nyomja előre a kart a távolsági fényszóró állásba.

- ▶ Az automata távolsági fényszóró újbóli aktiválásához kövesse az alábbi eljárások egyikét, melyet követően az automata távolsági fényszóró visszajelzője világítani kezd.
- Húzza maga felé a kart, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót , majd pedig **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fényszóró helyzetben van.

A világításkapcsoló használata:

Kapcsolja  állásba a világításkapcsolót.

- ▶ Az automata távolsági fényszóró ismételt aktiválásához kapcsolja a világításkapcsolót **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fényszóró helyzetben van. Ekkor az automata távolsági fényszóró visszajelzője világítani kezd.

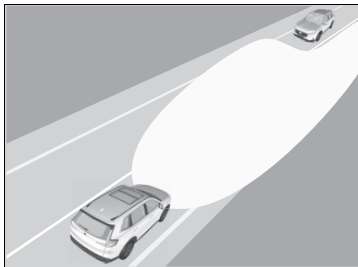
▶▶ Az automata távolsági fényszóró használata

Az automata távolsági fényszórórendszer kikapcsolása

Az automata távolsági fényszórórendszert be- és kikapcsolhatja.

- ▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Adaptív menetfényezés*



Éjszaka az első érzékelőkamera érzékeli a fényforrásokat, például a közvilágítást, vagy a szembejövő illetve az elől haladó jármű világítását. A rendszer a helyzettől függően automatikusan vált a tompított és a távolsági fényezés között.

Emellett a rendszer automatikusan beállítja a távolsági fényezés fényeloszlását, hogy csökkentse a fényvisszaverődést az elől haladó és a szembejövő járművek számára.

A rendszer akkor is növeli a tompított fényezés által bevilágított területet, amikor a tompított fényezés be van kapcsolva, a gépjármű sebessége pedig legfeljebb 40 km/h, ami jobb láthatóságot biztosít balra és jobbra.

►► Adaptív menetfényezés*

Az adaptív menetfényezés rendszer nem működik mindig, minden helyzetben. Ez a rendszer csak a vezető segítségére szolgál. Mindig kísérje figyelemmel a környezetét, és szükség esetén kézzel váltson a távolsági fényezés és tompított fényezés között.

A kamera hatótávolsága és felismerési távolsága a gépjárművet övező körülményektől függ.

A szélvédő belső oldalára rögzített kamera kezelésével kapcsolatban lásd a következőket.

► Első érzékelőkamera 587. o.

Az adaptív menetfényezés megfelelő működése érdekében:

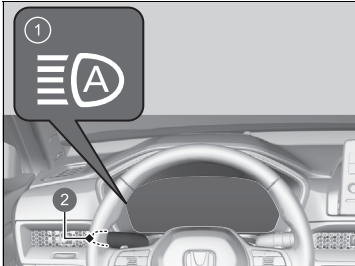
- Ne helyezzen fényvisszaverő tárgyat a műszerfalra.
- Tartsa tisztán a szélvédőt a kamera körül.
- A szélvédő tisztításakor ügyeljen, hogy ne vigyen fel szélvédőtmosó anyagot a kamera lencséjére.
- Ne ragasszon semmilyen tárgyat, matricát, filmréteget a kamera közelébe.
- Ne érjen a kameralencséhez.

Ha a kamerát erős ütés éri, vagy a környékén javítást végeznek, kérje márkakereskedés tanácsát.

Az adaptív menetfényezés használata

A rendszer aktiválása

Az adaptív menetfényezés visszajelzője bekapcsol, és a rendszer elkezd beállítani a távolsági fényszórók fényeloszlását, ha az összes alábbi feltétel teljesül.



- 1 Adaptív menetfényezés visszajelzője
- 2 Világításkapcsoló

Ha az adaptív menetfényezés visszajelzője akkor sem aktiválódik, ha az összes feltétel teljesül, az alábbi műveletek egyikének végrehajtása után a visszajelző világítani kezd.

- Húzza maga felé a kart, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót  állásba, majd pedig **AUTO** állásba.

- BE teljesítmény-üzem módban.
- A világításkapcsoló **AUTO** helyzetben van.
- A kar tompított fényszóró állásban van.
- A fényszórók automatikusan aktiválódtak.
- A gépjárművön kívül sötét van.

Adaptív menetfényezés*

A következő esetekben elképzelhető, hogy az adaptív menetfényezés rendszer nem kapcsolja megfelelően a fényszórókat, illetve megváltozhat a kapcsolás időzítése. Amennyiben az automatikus kapcsolás nem illik a vezetési szokásaihoz, kézzel kapcsolja a fényszórókat.


- Az elől haladó vagy szembejövő gépjármű lámpáinak fényereje nagyon erős vagy alig látható.
- Az időjárási körülmények (eső, hó, köd, fagyott szélvédő stb.) gátolják a kilátást.
- A környező fényforrások, például az utcai lámpák, világító hirdetőtáblák és jelzőlámpák megvilágítják a gépjármű előtti utat.
- Az út fényviszonyai állandóan változnak.
- Az út hepehupás vagy kanyargós.
- Hirtelen jármű jelenik meg Ön előtt, vagy az Ön előtt lévő jármű nem az Önével egyező vagy szemben érkező irányban halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Egy elől lévő közúti tábla, tükör vagy egyéb fényvisszaverő tárgy erős fényt tükröz a gépjármű felé.
- A szemből érkező gépjármű gyakran eltűnik az út menti fák vagy a középső elválasztó korlát mögött.
- A gépjármű előtt haladó vagy szemben érkező jármű motorkerékpár, kerékpár, rokkantkocsi vagy egyéb kis méretű jármű.

Az adaptív menetfényezés rendszer tompított fényen tartja a fényszórót, amikor:

- Az ablaktörlők gyors fokozatban működnek.
- A kamera sűrű ködöt érzékelt.

Az adaptív menetfényezés rendszer kikapcsolása

Ki- és bekapcsolhatja az adaptív menetfényezés rendszert.

 **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ A fényeloszlás automatikus beállítása

A rendszer automatikusan elkezd beállítani a távolsági fényszóró fényeloszlását, amint a jármű sebessége eléri vagy meghaladja a 40 km/h értéket, és a fényeloszlás a jármű sebességétől függően, illetve a következő körülmények között változik:

- Bekapcsolt fényszóróval vagy hátsó világítással rendelkező jármű halad a gépjármű előtt, vagy érkezik szemből.
- Sok utcai lámpa van a gépjármű előtti útszakaszon.


Ha a jármű sebessége 24 km/h-ra vagy alacsonyabb értékre csökken, a rendszer leállítja a fényeloszlás automatikus beállítását, és a fényszórókat tompított fényre kapcsolja.

■ Kézi kapcsolás a távolsági és tompított fényszóró között


Ha a fényszórót kézzel szeretné átkapcsolni a távolsági és a tompított fény között, kövesse az alábbi eljárást. Ne feledje, hogy ha ezt teszi, az adaptív menetfényezés visszajelzője és az adaptív menetfényezés kikapcsol.

A kar használata:

Húzza maga felé a kart a távolsági fényszóró felvillantásához, majd engedje el azt, vagy nyomja előre a kart a távolsági fényszóró állásba.

- Az adaptív menetfényezés újbóli aktiválásához kövesse az alábbi eljárások egyikét, melyet követően az adaptív menetfényezés visszajelzője világítani kezd.
- Húzza maga felé a kart, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót , majd pedig **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fényszóró helyzetben van.

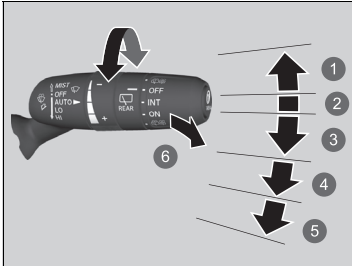
A világításkapcsoló használata:

Kapcsolja  állásba a világításkapcsolót.

- Az adaptív menetfényezés ismételt aktiválásához kapcsolja a világításkapcsolót **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fényszóró helyzetben van. Ekkor az adaptív menetfényezés visszajelzője világítani kezd.

Ablaktörlők és -mosók

Ablaktörlők/-mosók



- 1 MIST
- 2 OFF
- 3 AUTO
- 4 LO: Alacsony sebességű törlés
- 5 HI: Nagy sebességű törlés
- 6 Mosóberendezés

Az ablaktörlők és a szélvédőmosó a teljesítmény-üzemmód BE helyzetében működnek.

■ MIST

Az ablaktörlők nagy sebességgel törölnek mindaddig, amíg el nem engedi a kart.

■ Ablaktörlő kapcsolója (OFF, AUTO, LO, HI)

Tolja a kart fel vagy le az ablaktörlő kívánt működési helyzetébe.

■ Mosóberendezés

Húzza maga felé a kart a spriceléshez. Ha több mint egy másodpercre elengedi a kart, a spricelés leáll, a szélvédő megtisztítása érdekében az ablaktörlők kétszer vagy háromszor törölnek, majd leállnak.

▶▶ Ablaktörlők és -mosók

Megjegyzés

Az első ablaktörlőkarok felemelése előtt mozgassa őket karbantartási helyzetbe.

▶ **Az első ablaktörlőkarok felemelése** 668. o.

Megjegyzés

Ne működtesse az ablaktörlőket, ha a szélvédő száraz. Ellenkező esetben a szélvédő megkarcolódhat, vagy az ablaktörlő gumi sérülhet.

Előfordulhat, hogy a törlőmotor a túlterhelés elkerülése érdekében ideiglenesen leállítja a motor működését. Az ablaktörlő néhány percen belül visszatér a normál működéshez.

Megjegyzés

Kapcsolja ki az ablakmosót, ha abból már nem jön mosófolyadék.

A szivattyú károsodhat.

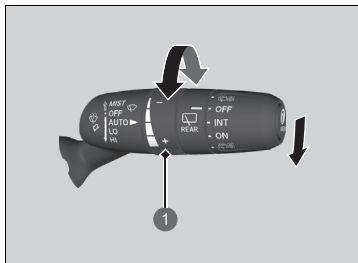
Megjegyzés

Hideg időben az ablaktörlő lapátok ráfagyhatnak a szélvédőre.

Ha ilyenkor használja az ablaktörlőket, azok károsodhatnak. A páratlanítóval melegítse fel a szélvédőt, majd kapcsolja be a törlőket.

Ha az ablaktörlők bármilyen akadály, pl. felgyült hó miatt leállnak, egy biztonságos helyen álljon félre a járművel. Fordítsa az ablaktörlő-kapcsolót **OFF** állásba, és állítsa a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK vagy GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, majd távolítsa el az akadályt.

■ Automata szakaszos ablaktörlők



1 Beállítógyűrű

- ☐: Alacsony érzékenység
- ⊕: Magas érzékenység

Ha lenyomja a kart **AUTO** állásba, az ablaktörlő egyet töröl, és automatikus módba vált.

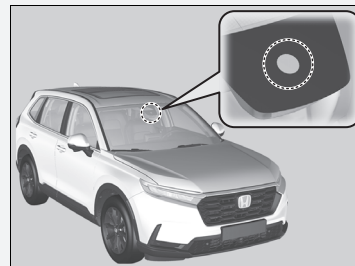
A törlők szakaszosan, alacsony és nagy sebesség mellett működnek, és kikapcsolnak az esőérzékelő által észlelt víz mennyiségének megfelelően.

■ AUTO érzékenység beállítása

Ha az ablaktörlő beállítása **AUTO**, (a beállítógyűrűvel) beállíthatja az esőérzékelő érzékenységét, hogy a kívánt módon működjön az ablaktörlő.

►► Automata szakaszos ablaktörlők

Az alábbi ábra az esőérzékelő helyét ábrázolja.

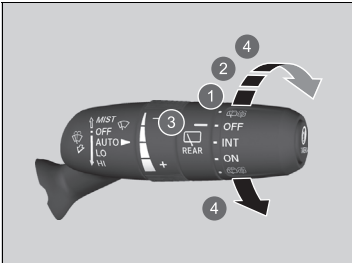


Megjegyzés

Az ablaktörlő rendszer súlyos károsodásának elkerülése érdekében az **AUTO** beállítás mindig legyen **OFF** állásban az alábbi helyzetek előtt:

- A szélvédő tisztításakor
- Ha autómóson halad keresztül
- Nem esik az eső

■ Hátsó ablaktörlő/-mosó



- ❶ INT: Szakaszos
- ❷ ON: Folyamatos törlés
- ❸ OFF
- ❹ Mosóberendezés

A hátsó ablaktörlő és ablakmosó a teljesítményüzemmód BE helyzetében használható.

■ Ablaktörlő kapcsolója (OFF, INT, ON)

A csapadék mennyiségének megfelelően állítja az ablaktörlő kapcsolójának beállítását.

■ Mosóberendezés (☞, ☞)

Ha ebbe az állásba forgatja a kapcsolót, kispriccel a folyadék a hátsó ablakra és a tolatókamerára.

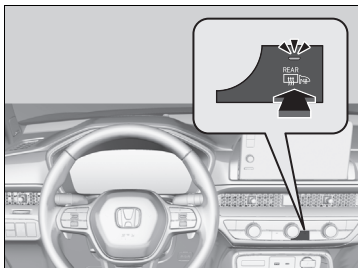
Ha nyomva tartja, bekapcsol a hátsó ablaktörlő, és spriccel a mosófolyadék. Elengedésekor a mosófolyadék spriccelése leáll, a hátsó ablaktörlő pedig néhány törlést követően visszatér a kapcsoló kiválasztott beállítása szerinti üzemmódba.

■ A hátsó ablaktörlő kombinált működése

Ha az első ablaktörlő működik, és **R** fokozatba teszi a sebességváltót, a hátsó ablaktörlő automatikusan működésbe lép akkor is, ha a kapcsolója kikapcsolt helyzetben van.

Első ablaktörlőhelyzet	Hátsó ablaktörlőhelyzet
Szakaszos	Szakaszos
Alacsony sebességű törlés Nagy sebességű törlés	Folyamatos

Hátsó páratlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja



A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében nyomja meg a hátsó páratlanító és fűtött külső visszapillantó tükör gombját a hátsó ablak és a tükrök páratlanításához.

A hátsó páratlanító és a fűtött külső visszapillantó tükör a külső hőmérséklet függvényében 10–30 perc után automatikusan kikapcsol. Ha azonban a külső hőmérséklet legfeljebb 0 °C, a funkció nem kapcsol ki automatikusan.

►► Hátsó páratlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja

A rendszer sok áramot fogyaszt, ezért ha már páratlanította az ablakokat, kapcsolja ki azt. Kerülje a rendszer hosszú ideig tartó használatát, miközben a hajtórendszer le van állítva. Ellenkező esetben lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

Amikor a teljesítmény-üzemmódot BE állásba kapcsolja, és a külső hőmérséklet 5 °C alatt van, a fűtött külső visszapillantó tükör 10 percre automatikusan bekapcsolhat.

Vezetési pozíció memóriarendszere *

A vezetési pozíció memóriarendszerének segítségével a vezetőülés két pozícióját tárolhatja el (kivéve a motoros deréktámasz esetén).

Ha kulcs nélküli távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel reteszeli ki és nyitja ki a vezetőoldali ajtót, akkor az ülés automatikusan a két előre beállított helyzet egyikébe áll.

- **DRIVER 1** A távirányítója az 1. memóriagombhoz van társítva.
- **DRIVER 2** A távirányítója a 2. memóriagombhoz van társítva.



- ① **DRIVER 1**
- ② **DRIVER 2**

A vezetőülés a beállított üléspozíciótól függően hátrafelé mozdul, miután

- megállt a járművel.
- Tegye a sebességváltót **P** fokozatba.
- Állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.
- Nyissa ki a vezetőoldali ajtót.

Ha a teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK állásban van, a vezetőülés előre mozdul az előzetesen beállított **DRIVER 1** vagy **2** (1. vagy 2. járművezető) pozícióba.

▶ Vezetési pozíció memóriarendszere *

Az audió/információs képernyő segítségével letilthatja az automatikus ülésbeállító funkciót.

▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

A vezetőülés könnyű kiszállást biztosító funkcióját BE/KI lehet kapcsolni.

▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

A rendszer működése

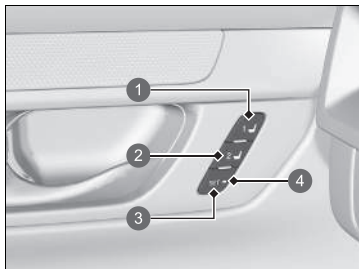
A rendszer nem működik, ha:

- A sebességváltó nincs **P** helyzetben.
- Az egyik memória-gombot megnyomják, miközben az ülés mozog.
- Az ülés helyzetét működés közben állítják.
- A tárolt helyzetek valamelyike teljesen hátra van állítva.

Előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel a kulcsot, ha:

- A kulcs mobiltelefon vagy más vezeték nélküli eszköz közelében van.
- Mindkét kulcs egyszerre a járműben van.
- A vezetési pozíció memóriarendszere a testreszabott funkcióknál le van tiltva.
- A vezetőoldali ajtó nyitása az ajtókilincs teljes megfogása nélkül.

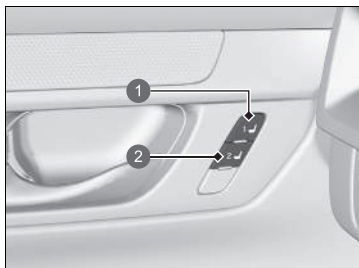
■ Pozíció tárolása a memóriában



- ❶ 1. memóriagomb
- ❷ 2. memóriagomb
- ❸ SET gomb
- ❹ Visszajelző lámpa

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzem módot. Állítsa a vezetőülést a kívánt helyzetbe.
2. Nyomja meg a **SET** gombot.
► A **SET** gomb visszajelző lámpája kigyullad.
3. Nyomja meg az **❶** vagy a **❷** memóriagombot a **SET** gomb megnyomásától számított öt másodpercen belül, és tartsa lenyomva.
► Hangjelzés hallható, és a **SET** gomb visszajelző lámpája kialszik.

■ Tárolt pozíció behívása



- ❶ 1. memóriagomb
- ❷ 2. memóriagomb

1. Kapcsolja a sebességváltót **P** fokozatba.
2. Húzza be a rögzítőféket.
3. Nyomja meg egyik memóriagombot (**❶** vagy **❷**).

Az ülés automatikusan a memóriában tárolt pozícióba mozdul át.

►► Pozíció tárolása a memóriában

A **SET** gomb megnyomása után a tárolási művelet megszakad, ha:

- Nem nyomja meg a memóriagombot öt másodpercen belül.
- A kettős hangjelzés előtt állít az ülés pozícióját.
- BE helyzettől eltérő helyzetbe állítja a teljesítmény-üzem módot.

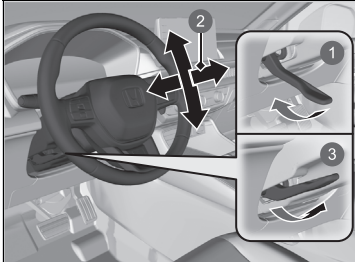
►► Tárolt pozíció behívása

Az ülés mozgása leáll, ha:

- Megnyomja a **SET** gombot vagy valamelyik memóriagombot (**❶** vagy **❷**).
- Állít az ülés pozícióját.
- Tegye a sebességváltót **P**-től eltérő helyzetbe.

A kormánykerék beállítása

A kormánykerék magasságát és a vezető testétől való távolságát is lehet állítani, hogy azt a vezető a lehető legkényelmesebben tudja tartani vezetés közben.



- 1 Kioldás
- 2 Beállítás
- 3 Zárás

1. A jármű álló helyzetében tolja lefelé a kormánykerék-beállító kart.
 - ▶ A kormánykerék-beállító kar a kormányoszlop alatt található.
2. Állítsa be a kormánykereket fel-le és ki-be mozgatással.
 - ▶ Ellenőrizze, hogy megfelelően láthatók-e a műszerfal mérőműszerei és kijelzői.
3. Húzza fel a kormánykerék-beállító kart a kormánykerék adott pozícióban való rögzítéséhez.
 - ▶ A kormánykerék pozíciójának beállítása után győződjön meg arról, hogy a kormányt nem lehet-e fel, le, befelé, illetve kifelé mozgatni.

▶▶ A kormánykerék beállítása

⚠ FIGYELMEZTETÉS

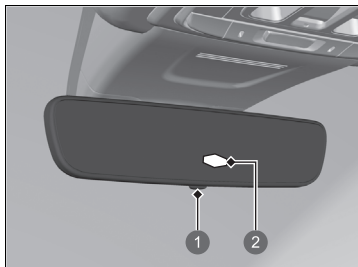
A gépjármű kormányozhatatlanná válhat, és súlyos balesetet okozhat, ha a kormánykerék magasságát menet közben állítja.

A kormány magasságát mindig csak álló gépjárműben állítsa be.

Belső visszapillantó tükör

A megfelelő vezetési pozícióban ülve állítsa be a visszapillantó tükröt.

Automatikusan sötétedő visszapillantó tükör



- 1 AUTO gomb
- 2 Érzékelő

Az automatikusan sötétedő visszapillantó tükör csökkenti a gépkocsi mögött haladó autók fényszórói által okozott fényvisszaverődést. A funkció be- és kikapcsolásához nyomja meg az AUTO gombot. Ha aktiválva van, világítani kezd az AUTO visszajelző.

Tükrök

Tartsa a belső és a külső tükröket tisztán, és úgy állítsa be őket, hogy mindig a legjobban lásson hátra.

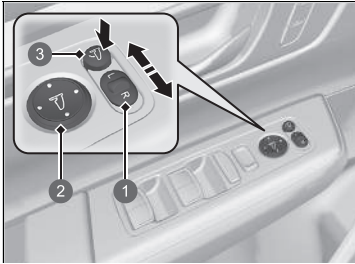
Elindulás előtt állítsa be a tükröket.

➤ **Első ülések** 253. o.

Automatikusan sötétedő visszapillantó tükör

Az automatikus sötétedés funkció kikapcsol, ha a sebességváltó kar **R** fokozatban van.

Elektromos külső visszapillantó tükrök



- 1 Választókapcsoló
- 2 Beállítókapcsoló
- 3 Be- és kihajtó gomb

A külső visszapillantó tükröket a teljesítményüzem mód BE helyzetében állíthatja be.

■ Tükörpozíció beállítása

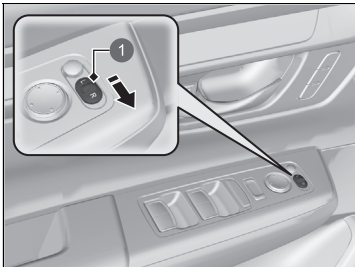
L/R választókapcsoló: Válassza ki a bal vagy jobb oldali tükröt. Miután beállította a tükröt, állítsa a kapcsolót középpállásba.

Tükörpozíció beállítókapcsolója: A tükör mozgatásához nyomja a kapcsolót balra, jobbra, felfelé vagy lefelé.

■ Behajtható külső visszapillantó tükrök

A külső visszapillantó tükrök ki- és behajtásához nyomja meg a behajtógombot.

■ Külső visszapillantó tükör billentése hátramenetben



- 1 Választókapcsoló

Ha a funkciót aktiválta, az utasoldali külső visszapillantó tükör automatikusan lefele billen, amikor a sebességváltó kart **R** állásba kapcsolja; ez lehetővé teszi, hogy a járművezető tolatáskor jobban belássa a teret a jármű utasoldalán. A tükör automatikusan visszatér eredeti helyzetébe, ha átkapcsol az **R** fokozatból.

A funkció aktiválásához állítsa a teljesítményüzem módot ON helyzetbe, és tolja el a választókapcsolót az utasoldal felé.

■ Automatikusan behajtható külső visszapillantó tükör funkció

■ A külső visszapillantó tükrök behajtása

Nyomja meg a távirányítón vagy a csomagterajton a zárás gombot, vagy érintse meg az egyik első ajtón az ajtózár-érezékelőt.

- A tükrök behajtása automatikusan elindul.

■ A külső visszapillantó tükrök kihajtása

Nyomja meg a kulcs nélküli távirányító nyitás gombját, vagy fogja meg valamelyik első ajtón az ajtókilincset.

- A tükrök kihajtása automatikusan elindul.

► Automatikusan behajtható külső visszapillantó tükör funkció

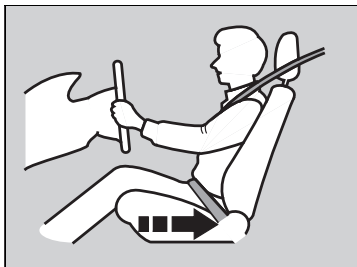
A külső visszapillantó tükrök nem hajthatók ki automatikusan, ha a behajtógombbal működtették őket.

Az automatikusan behajló külső visszapillantó tükör be- és kikapcsolható.

- **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Ha belülről, a biztosítófül vagy a fő ajtóreteszelő-kapcsoló segítségével zárja le a gépjárművet, a külső visszapillantó tükrök nem hajlanak be automatikusan.

Első ülések



Álljon hátrébb és hagyjon elegendő helyet.

Érdemes az ülést minél hátrébb állítani, ügyelve arra, hogy a gépjárművet biztonságosan lehessen irányítani. Az ülést úgy kell beállítani, hogy a gépjármű vezetője hátradőlve is egyenes háttal tudjon ülni rajta, miközben a pedálokat előredőlés nélkül is el tudja érni, és kényelmesen meg tudja markolni a kormánykereket. Az utasülést hasonló módon kell beállítani, a lehető legtávolabb az első légszáktól és műszerfalától.

Ülések

Az ülést mindig vezetés előtt állítsa be.

Első ülések

FIGYELMEZTETÉS

Ha túl közel ül az első légsákhhoz, a légsák felfúvódásakor súlyos, vagy akár halálos sérülést szenvedhet.

Mindig a lehető legtávolabb üljön az első légsáktól, fenntartva a gépjármű biztonságos irányítását.

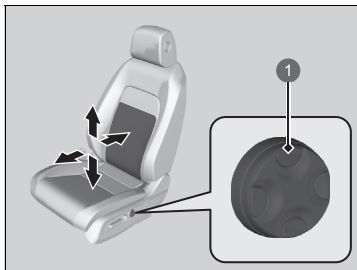
Az ülés mellett a kormánykereket is tudja fel, le, be- és kifelé állítani. Legalább 25 cm helyet hagyjon a kormánykerék közepe és a vezető mellkasa között.

■ Ülészopozíciók beállítása

■ Az első elektromos ülések beállítása



- 1 Vízszintes helyzet beállítása
- 2 Magasságállítás (csak a vezetőülésen)
- 3 Háttámla dőlésszögének beállítása



1 Deréktámasz beállítókapcsolója

■ Deréktámasz beállítókapcsolója

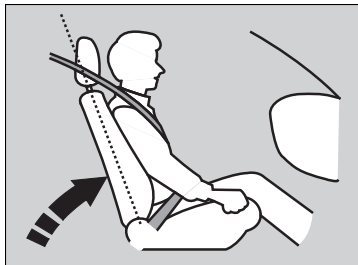
Ha megnyomja a tetejét: A deréktámasz felfelé történő mozgatásához.

Ha megnyomja az alját: A deréktámasz lefelé történő mozgatásához.

Ha megnyomja az elülső részét: a teljes deréktámaszték növelése.

Ha megnyomja a hátsó részét: A teljes deréktámaszték csökkentése.

■ Háttámla beállítása



Állítsa be a lehető legkényelmesebbre a vezetőülést függőleges pozícióban, és hagyjon elégséges helyet mellkasa és a kormánykerék közepén lévő légzsákburkolat között.

Az első utasoldali ülés háttámláját szintén függőlegesen, a lehető legkényelmesebben kell beállítani.

Ha az üléstámlát annyira hátraengedi, hogy a biztonsági öv nem érintkezik a vállal, a biztonsági öv által nyújtott védelem csökken. Ezzel a baleset során a biztonsági öv alá csúszás veszélyének kockázata is növekszik, ami súlyos sérüléshez vezethet. Minél hátrébb dönti a háttámlát, annál nagyobb a sérülés veszélye.

►► Háttámla beállítása

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ha a háttámlát túlságosan hátradönti, ez baleset esetén súlyos, akár halálos sérülést is okozhat.

A háttámlát lehetőleg függőleges pozícióba állítsa, és kényelmesen üljön az ülésben.

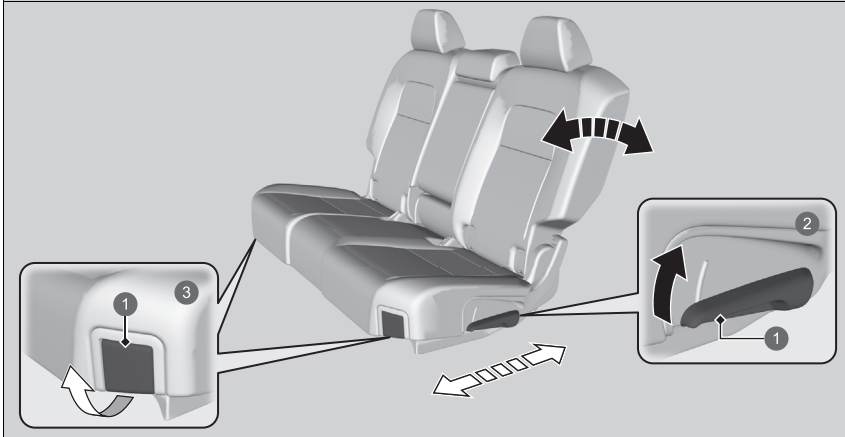
Ne helyezzen párnát vagy más tárgyat a háta és a háttámla közé.

Ez ugyanis akadályozhatja a légzsákok vagy a biztonsági öv szabályos működését.

Ha nem tud olyan üléspozíciót beállítani, hogy teste a kormánykeréktől elég távol legyen, de a kezelőszerveket is elérje, javasoljuk valamilyen adaptív berendezés beszerelését.

Hátsó ülések

■ Ülészopozíciók beállítása



- 1 Kar
- 2 **Háttámla dőlésszögének beállítása**
A dőlésszög beállításához húzza felfelé a kart.
- 3 **Vízszintes helyzet beállítása**
Az ülés elmozdításához húzza fel, majd engedje el a kart.

▶▶ Hátsó ülések

⚠ FIGYELMEZTETÉS

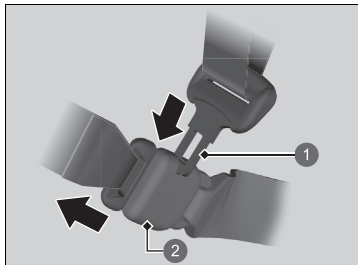
A nem rögzített ülés vagy háttámla váratlanul kimozdulhat a helyzetéből vagy lecsukódhat hirtelen gyorsításkor, megálláskor vagy ütközéskor.

A hirtelen elmozduló, illetve eldőló ülés vagy háttámla súlyos sérülést vagy halált okozhat.

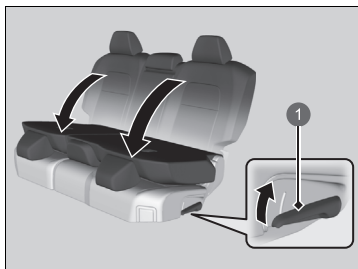
Vezetés előtt mindig győződjön meg arról, hogy az ülések és az üléstámlák biztonságosan rögzítve vannak a megfelelő helyzetben.

Ha megfelelően beállította az ülést, azt előre-hátra mozgatva győződjön meg a beállított pozíció biztonságos rögzítéséről.

■ A hátso ülések lehajtása



- 1 Zárnyelv
- 2 Rögzítőcsat



- 1 Kioldókar

1. Először tegye el a középső biztonsági övet. Helyezze a zárnyelvet a rögzítőcsat oldalán lévő nyílásba.
2. Húzza vissza a biztonsági övet a tetőn lévő tartójába.
 ➔ **Lecsatolható rögzítéssel felszerelt biztonsági öv 55. o.**
3. Állítsa a hátso fejtámlákat a legalacsonyabb pozícióba. Hajtsa vissza a kartámaszt a háttámlába.
4. Húzza meg a kioldókart, és hajtsa le az ülést.

►► A hátso ülések lehajtása

▲ FIGYELMEZTETÉS

Vezetés előtt győződjön meg arról, hogy az ülések háttámlái megfelelően rögzítve vannak.

A hátso üléstámlákat le lehet hajtani, ha nagyobb tárgyat kell elhelyezni a csomagterben.

A hátso ülés lehajtása előtt távolítson el minden tárgyat a hátso üléspárnáról és a padlóról.

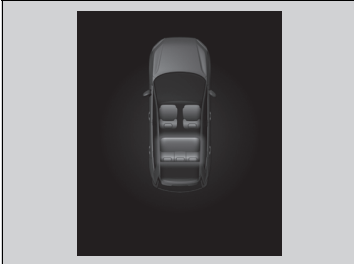
Állítsa kellően előre az első üléseket, hogy ne akadjanak össze a hátso ülésekkel azok lehajtásakor.

Amikor visszaállítja a háttámlát eredeti pozícióba, határozottan nyomja hátrafelé. Ellenőrizze, hogy a hátso biztonsági övek a háttámla előtt helyezkednek el.

A csomagterben lévő, de az utastérbe belógó tárgyakat biztonságosan rögzítse. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak előrcsúszhatnak vagy -repülhetnek.

Hátsó ülésfoglaltság-figyelmeztetés

Ez a funkció a gépjármű elhagyása előtt figyelmezteti, hogy utasok vagy tárgyak lehetnek a hátsó üléseken. Akkor aktiválódik, amikor a jármű a GÉPJÁRMŰ KI módba van kapcsolva, ha a hátsó ajtókat röviddel a jármű BE állásba kapcsolása előtt vagy után nyitják ki.



Egy emlékeztető jelenik meg a járművezetői információs felületen, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható, ha a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI módba van állítva.

▶▶ Hátsó ülésfoglaltság-figyelmeztetés

Ha a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI módba van kapcsolva, az emlékeztető rövid időre bekapcsol, majd a funkció kikapcsol.

Az emlékeztető nem működik, ha a hátsó ajtók működtetése után 10 percen belül nem állítja BE helyzetbe a teljesítmény-üzemmódot.

A rendszer nem a hátsó üléseken maradt utasokat észleli. Ehelyett észlelni tudja egy ajtó kinyitását vagy becsukását, ami azt jelzi, hogy valami esetleg a hátsó üléseken maradt.

Az értesítési beállítást ki lehet kapcsolni.

▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Helyes üléspozíció

Miután mindegyik utas beállította az ülést és a fejtámlát, és bekapcsolta a biztonsági övét, menet közben nagyon fontos, hogy folyamatosan figyeljenek a helyes üléspozícióra: háttal a háttámlának, lábakkal a padlón üljenek, egészen addig, amíg a gépjárművet biztonságosan leparkolták, és a teljesítmény-üzemmódot kikapcsolták.

A helytelen ülés növeli a súlyos sérülésveszélyt, ha a gépjármű balesetet szenved. Például, ha az utas görnyedt testtartással ül, lehajol, oldalra fordul, túlságosan előre ül, előre vagy oldalra dől, vagy egyik, vagy mindkét lábát felrakja, a sérülés veszélye baleset esetén fokozottan megnövekszik.

Ugyanakkor, ha az utas nem ül a megfelelő pozícióban az első ülésben, baleset esetén akár halálos sérülést is szenvedhet, mivel teste nekiütődhet a gépjárműnek, vagy a kinyíló első légzsák beszoríthatja.

► Helyes üléspozíció

FIGYELMEZTETÉS

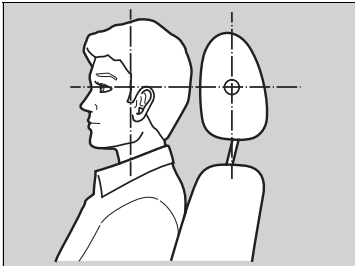
A nem megfelelő üléspozíció baleset esetén súlyos, akár halálos sérüléshez is vezethet.

Mindig egyenesen üljön, hátát nyomja a háttámlának, és lábait legyenek a padlón.

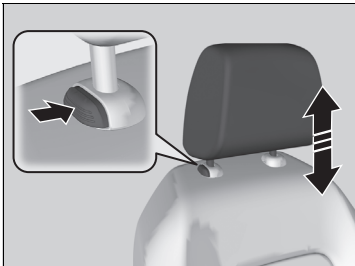
Fejtámlák

A gépjármű minden üléspozíciójában van fejtámla.

■ Az első fejtámlák pozíciójának beállítása



A fejtét lehetőleg a fejtámla középhez támassza.



A fejtámlák által nyújtott védelem akkor a leghatékonyabb, ha a fej a fejtámla közepénél helyezkedik el. A fejtámla baleset esetén védi az utast az ún. ostorcsapásszerű sérüléstől és az ütközés okozta egyéb sérülésektől. Ideális esetben az ülésben helyet foglaló személy fülének felső szélé a fejtámla közepével van egy szintben.

A fejtámla felemeléséhez:

Húzza felfelé.

A fejtámla leengedéséhez:

Tartsa benyomva a kioldógombot, és nyomja lefelé a fejtámlát.

► Az első fejtámlák pozíciójának beállítása

⚠ FIGYELMEZTETÉS

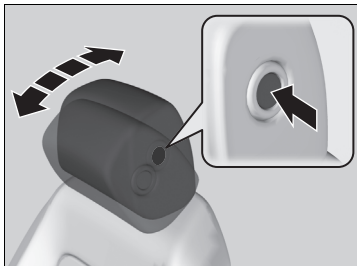
A fejtámlák nem megfelelő beállítása csökkenti azok hatékonyságát, és növeli a súlyos sérülésveszélyt baleset esetén.

Ellenőrizze a fejtámlák megfelelő beállítását vezetés előtt.

A fejtámlarendszer megfelelő működése érdekében:

- Ne lógasson le semmilyen tárgyat a fejtámlákról vagy annak lábairól.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat az utas és az ülés háttámlája közé.
- Mindegyik fejtámlát tegye a megfelelő helyére.

Az első ülések fejtámlája nem távolítható el.

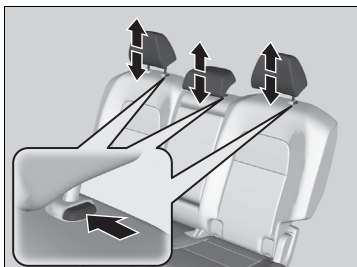


Az első ülés fejtámlája a vezető és az első utas fejének helyzetéhez igazítható.

Előredöntés: Nyomja előre a fejtámlát.

Visszaállítás az eredeti helyzetbe: Nyomja meg a kioldógombot.

■ A hátsó fejtámlák pozíciójának beállítása



A hátsó ülésen ülő utasnak a gépjármű elindulása előtt be kell állítania a fejtámlát a megfelelő helyzetbe.

A fejtámla felemeléséhez:

Húzza felfelé.

A fejtámla leengedéséhez:

Tartsa benyomva a kioldógombot, és nyomja lefelé a fejtámlát.

►► A hátsó fejtámlák pozíciójának beállítása

Amikor a hátsó középső üléspozícióban lévő fejtámlát használja, húzza a fejtámlát a legmagasabb állásba. Ne használja azt alacsonyabb állásban.



A hátsó ülések fejtámlájának eltávolítása és visszahelyezése

A fejtámlákat el lehet távolítani javítás vagy tisztítás céljából.

Fejtámla eltávolításához:

Középső ülés fejtámasza

Húzza fel teljesen a fejtámlát. Ezután nyomja meg a kioldógombot, és húzza ki a fejtámlát (felfelé).

Szélső ülés fejtámasza

Húzza fel teljesen a fejtámlát. Ezután nyomja meg egyszerre a két lábon található kioldógombokat, és húzza fel, majd ki a fejtámaszt.

Fejtámla visszahelyezéséhez:

Dugja be a tartólábakat a helyükre, majd a kioldógombot benyomva tartva állítsa a fejtámlát a kívánt pozícióra. Húzza felfelé a fejtámlát, ezzel ellenőrizve a rögzítését.

▶▶ A hátsó ülések fejtámlájának eltávolítása és visszahelyezése

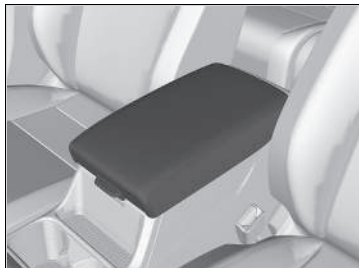
FIGYELMEZTETÉS

Ha elfelejti visszahelyezni, vagy nem megfelelően teszi vissza az eltávolított fejtámlát, az súlyos sérülést okozhat egy esetleges baleset során.

A fejtámlákat vezetés előtt mindig tegye a helyükre.

Kartámasz

■ Az első kartámasz használata



A konzolfedelet használhatja kartámaszként.

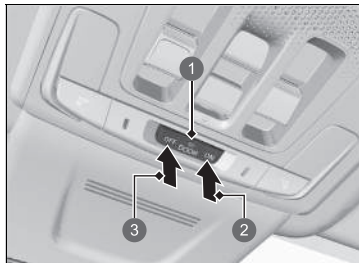
■ A hátsó kartámasz használata



Húzza le a középső háttámlába rejtett kartámaszt.

Belső világítás

Belső világításkapcsolók



- 1 Nyitásérzékelő helyzet
- 2 ON
- 3 OFF

■ ON

A belső világítás az ajtók nyitott vagy zárt állapotától függetlenül világítani kezd.

■ Ajtónyitásra

A belső világítás a következő helyzetekben kapcsol be:

- Ha bármelyik ajtót kinyitják.
- Ha a vezetőoldali ajtó nyitva van.
- Ha a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetben van.

■ OFF

A belső világítás az ajtók nyitott vagy zárt állapotától függetlenül nem világít.

☒ Belső világításkapcsolók

Nyitásérzékelő pozícióban a belső világítás az ajtók becsukása után 30 másodperccel fokozatosan elalszik. A világítás a következő helyzetekben alszik el kb. 30 másodperc után:

- Ha kireteszeli, de nem nyitja ki a vezetőoldali ajtót.
- Ha a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe állítja, de nem nyitja ki egyik ajtót sem.

A belső világítás tompítási ideje módosítható.

☒ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

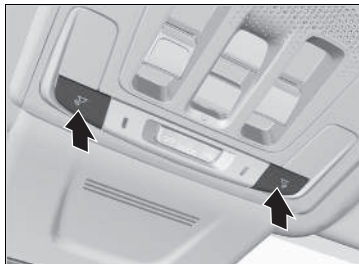
A belső világítás a következő helyzetekben alszik el azonnal:

- Ha bezárja a vezetőoldali ajtót.
- Ha a vezetőoldali ajtót TARTOZÉK módban zárja be.
- Amikor a teljesítmény-üzemmódot BE állásba kapcsolja.

Ha GÉPJÁRMŰ KI helyzetben bármelyik ajtót nyitva hagyja, a belső világítás körülbelül 15 perc elteltével kikapcsol.

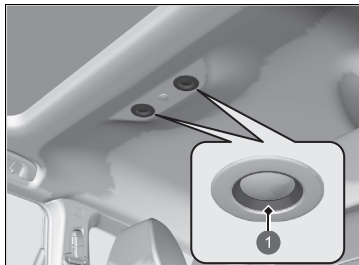
Annak érdekében, hogy elkerülje a 12 voltos akkumulátor lemerülését, ne hagyja hosszú ideig bekapcsolva a belső világítást, amikor a hajtórendszer ki van kapcsolva.

■ Térképlámpa-kapcsolók



■ Első ülés

A térképlámpákat a gombok megnyomásával kapcsolhatja be és ki.



■ Hátsó ülés

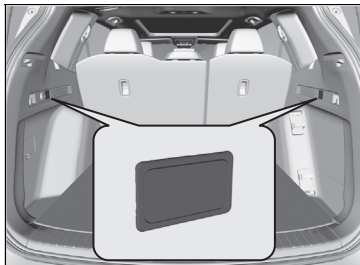
A térképlámpát a térképlámpa megérintésével kapcsolhatja be és ki.

1 Érintse meg

►► Térképlámpa-kapcsolók

Ha az elülső belsővilágítás-kapcsoló nyitásérzékelő helyzetben van, és valamelyik ajtó nyitva van, a térképlámpa nem alszik ki, amikor megnyomja a gombokat vagy megérinti a térképlámpát.

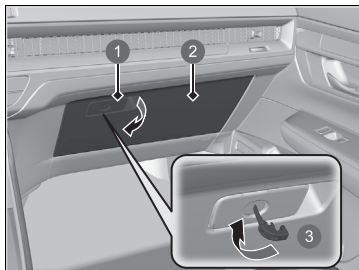
■ Csomagtér-világítás



Ha kinyitja a csomagterajtót, a lámpa világítani kezd.

Tárolás

■ Kesztyűtartó



- 1 Fogantyú
- 2 Kesztyűtartó
- 3 Zárás

Húzza meg a fogantyút a kesztyűtartó kinyitásához.

A kesztyűtartót a beépített kulccsal zárhatja be.

» Kesztyűtartó

▲ FIGYELMEZTETÉS

A nyitott kesztyűtartó baleset esetén súlyos sérülést okozhat az utasnak még akkor is, ha viseli a biztonsági övet.

Vezetés közben mindig tartsa zárva a kesztyűtartót.

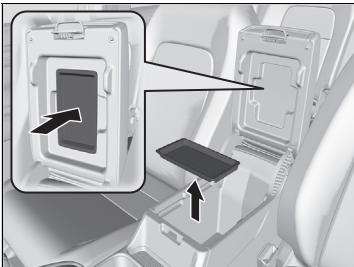
■ Konzolrekesz



Húzza meg a fogantyút a konzolrekesz kinyitásához.

■ Kivehető tálca

A tálca eltávolítható és a kartámasz alján tárolható.

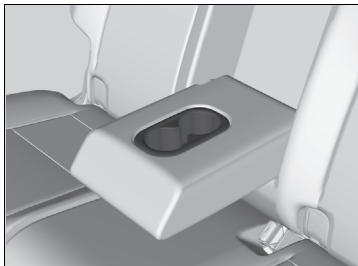


■ Pohártartók



■ Első üléshez tartozó pohártartók

Az első ülések közötti konzolban találhatók.



■ Hátsó üléshez tartozó pohártartók

Hajtsa le a kartámaszt a hátsó ülésekhez tartozó pohártartók használatához.

» Pohártartók

■ Megjegyzés

A kiömlő folyadék tönkretelheti a kárpitot vagy az utastérben lévő elektromos alkatrészeket.

Legyen óvatos a pohártartók használatakor. A forró folyadék forrázást okozhat.

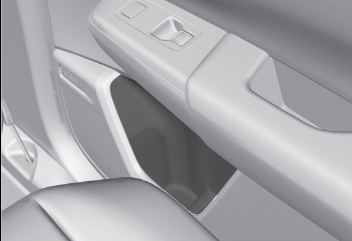
Első ülés



■ Ajtónál lévő pohártartók

Az első és hátsó ajtók tárolórészénél is megtalálhatók.

Hátsó ülés



■ Ruhaakasztók

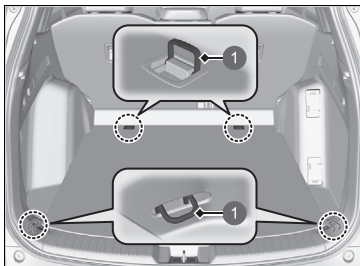


A ruhaakasztók hátul, a jobb és bal oldali felső kapaszkodókon találhatóak.

▣ Ruhaakasztók

Ne helyezzen a ruhaakasztókra nagy vagy nehéz tárgyakat.

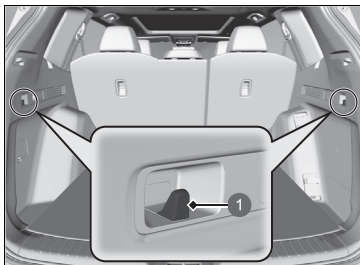
■ Rögzítési pontok



1 Rögzítőpontok

A csomagtér padlólemezen lévő rögzítőpontokhoz hálót rögzíthető a csomagok biztosítására.

■ Csomagrögzítő kampók



1 Kampó

A csomagtér csomagrögzítő kampói csak könnyű tárgyak elhelyezésére használhatók.

►► Rögzítési pontok

Ne hagyja, hogy vezetés közben bárki megpróbálja elérni a csomagtérben lévő tárgyakat. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak sérülést okozhatnak.

►► Csomagrögzítő kampók

Megjegyzés

Ne akasszon nagyméretű vagy 3 kg-nál nehezebb tárgyat az oldalsó csomagrögzítő kampókra. Ha nehéz vagy nagyméretű tárgyat akaszt rá, a kampók megsérülhetnek.

■ Szemüvegtartó



1 Nyomja meg



A szemüvegtartó kinyitásához nyomja meg, majd engedje el a bemélyedést. A záráshoz nyomja meg újra kattanásig.

A tartóban szemüveget vagy egyéb kisebb tárgyakat tárolhat.

■ Társalkodótükör*

A szemüvegtartóra tükör van szerelve. Nyissa ki teljesen a szemüvegtartót, majd hajtsa vissza az első megakadásig.

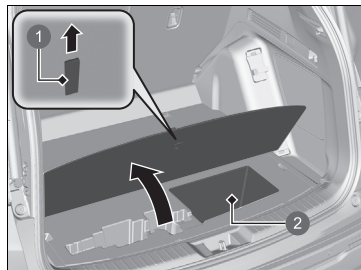
Ekkor a tükörben láthatja a hátsó üléseket.

▶▶ Szemüvegtartó

Vezetés közben, hacsak nem akar a tárolt tárgyakhoz hozzáférni, tartsa becsukva a szemüvegtartót.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

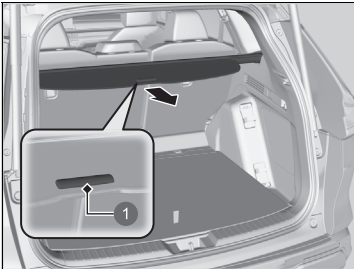
■ Csomagtérpadló alatti tárolórekesz



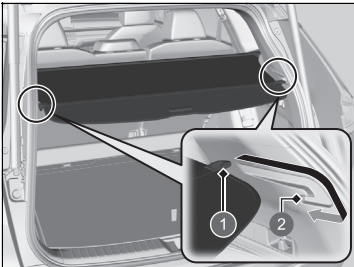
A hevedert húzva nyissa fel a padló fedelét.

- 1 Heveder
- 2 Csomagtérpadló alatti tárolórekesz

■ Csomagtartó fedele



1 Fogantyú



1 Rögzítőcsap

2 Kampó

A csomagtartó fedele eltakarja a csomagterben lévő tárgyakat, és védi azokat a közvetlen napfénytől.

■ Kihúzás:

Emelje fel kissé a fedelet a középső szélén lévő fogantyúnál fogva, hogy kiakadjanak a végek, majd húzza hátrafelé a fedelet, és akassza bele a rögzítőcsapokat a csomagterajtó nyílásának mindkét oldalán lévő kampókba.

■ Visszahúzáshoz:

Csúsztassa ki a csapokat a kampókból, majd lassan engedje vissza kalaptartót, míg teljesen fel nem tekeredik.

► Csomagtartó fedele

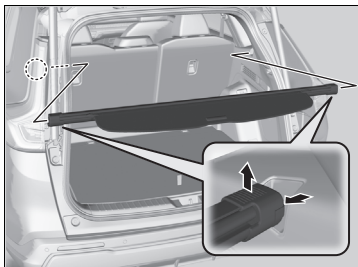
Ne hagyja, hogy vezetés közben bárki megpróbálja elérni a csomagterben lévő tárgyakat. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak sérülést okozhatnak.

Ne pakoljon az ülések háttámlájánál magasabbra a csomagterben. Ezek akadályozhatják a hátrafelé történő kilátást, és hirtelen fékezésnél előre repülhetnek.

A csomagtartó fedelének sérülésének megakadályozása érdekében:

- Ne tegyen semmilyen tárgyat a csomagtartó fedelére.
- Ne helyezzen semmilyen súlyt a csomagtartó fedelére.

Győződjön meg róla, hogy mindegyik rögzítőcsap a saját rögzítőhornyában van, amikor visszahúzza a hátsó csomagtartó fedelet. Ha nincsenek benne a hornyokban, akkor a csapok zöröghetnek, mivel érintkeznek a környező felületekkel.



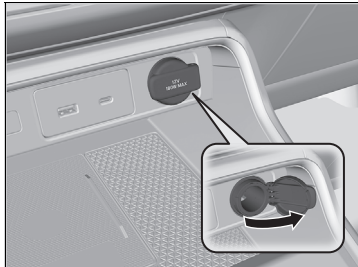
■ **Eltávolítás:**

Tolja be a burkolat egyik végét, majd emelje ki a helyéről.

Egyéb utastér kényelmét szolgáló eszközök

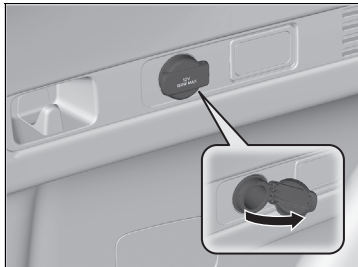
■ Kiegészítő tápaljzatok

A kiegészítő tápaljzatok a teljesítmény-üzem mód TARTOZÉK és BE helyzetében használhatók.



■ Konzolpanel

A használathoz nyissa fel a fedelet.



■ Csomagtér

A használathoz nyissa fel a fedelet.

►► Kiegészítő tápaljzatok

Megjegyzés

Ne helyezzen be autós szivargyújtót. Ez túlmelegítheti a kiegészítő tápaljzatot.


A kiegészítő tápaljzatra 12 V egyenáramú, 180 watt (15 amper) vagy kisebb teljesítményű eszközöket lehet csatlakoztatni.

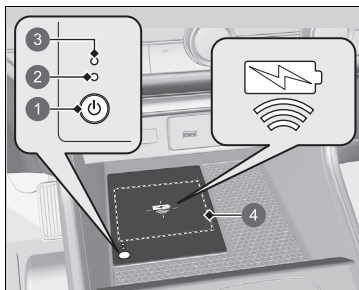
A 12 voltos akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében kizárólag bekapcsolt hajtórendszerrel használja a kiegészítő tápaljzatot.


Amikor a kiegészítő tápaljzat nincs használatban, zárja le a fedelet, hogy megakadályozza kisebb idegen tárgyaknak a kiegészítő tápaljzatba jutását.


Vezeték nélküli töltő

A vezeték nélküli töltő használatához a teljesítmény-üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE módban kell lennie.

A Qi vezeték nélküli töltéssel kompatibilis eszközöket az alábbiak szerint töltheti a  szimbólummal jelzett területen:



- 1  (be-/kikapcsolás) gomb
- 2 Zöld visszajelző
- 3 Sárga visszajelző
- 4 Töltési terület

1. A rendszer be- és kikapcsolásához tartsa lenyomva a  (be-/kikapcsolás) gombot.
 - A rendszer aktiválását a zöld visszajelző felvillanása jelzi.
2. Helyezze a tölteni kívánt eszközt a töltési területre.
 - A rendszer automatikusan elkezdni tölteni az eszközt, és bekapcsol a sárga visszajelző.
 - Mindig győződjön meg róla, hogy az eszköz kompatibilis-e a rendszerrel, és ügyeljen arra, hogy a tölthető oldalával a töltési terület középső részére helyezze azt el.
3. Amikor a töltés befejeződött, felvillan a zöld visszajelző.
 - Az eszköz típusától függően előfordulhat, hogy a sárga visszajelző bekapcsolva marad.

Vezeték nélküli töltő

VIGYÁZAT

A töltőlap és a töltendő eszköz közötti fémtárgyak felforrósodnak, és égési sérüléseket okozhatnak.

- Az eszköz töltése előtt mindig távolítson el minden idegen tárgyat a töltőlapról.
- A töltés megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a felület portól és egyéb szennyeződésekől mentes-e.
- Soha ne öntsön folyadékot (pl. vizet, italt stb.) a töltőre és az eszközre.
- A töltőlap tisztításához soha ne használjon olajat, kenőzsírt, alkoholt, benzint vagy hígítót.
- Töltés közben soha ne fedje le a rendszert törölközővel, ruhával vagy egyéb tárgyakkal.
- Ügyeljen arra, hogy aeroszolos termékek ne kerülhessenek a töltőlap felületére.

A biztonságos használat érdekében:


- Eszköz töltése előtt mindig távolítsa el minden fémtárgyat a töltőlapról.
- Ne nyissa ki a töltő házat.
- Hibás működés esetén ne használja a töltőt. Vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedővel.

Ha a töltő zavarja a rádiókommunikációt, próbálja meg kiküszöbölni a zavaró hatást:

- Nyomja meg és néhány másodpercig tartsa lenyomva a töltő kapcsolóját a töltő kikapcsolásához.

■ Ha nem indul el a töltési folyamat

Végezze el a megfelelő műveletet az alábbi táblázat alapján.

Visszajelző		Ok	Megoldás
Zöld és sárga	Egyszerre villog	Valamilyen akadály van a töltési terület és az eszköz között.	Távolítsa el az akadályt.
		Az eszköz nem a töltési területen helyezkedik el.	Emelje fel és helyezze vissza az eszközt a töltési terület közepén található  szimbólumhoz.
		A vezeték nélküli töltőpad hőmérséklete nő.	Ideiglenesen függessze fel az eszköz töltését. Várja meg, amíg a hőmérséklet csökken, és próbálja meg ismét feltölteni az eszközt.
Sárga	Villog	Meghibásodott a vezeték nélküli töltő.	A javításhoz keressen fel egy kereskedőt.

☒ Vezeték nélküli töltő


A rendszernek nagy az áramigénye. Kerülje a rendszer hosszán tartó használatát, ha a hajtórendszer le van állítva. Ellenkező esetben lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

A vezeték nélküli töltő használatakor mindig tekintse meg a töltendő kompatibilis eszköz használati útmutatóját.

A vezeték nélküli töltő akár 15 W-ot is képes támogatni, de a töltési sebesség az eszköztől és egyéb feltételektől függően változik.

Megjegyzés

Töltés közben soha ne helyezzen mágneses adathordozókat vagy precíziós gépeket a töltési területre. A mágneses hatás miatt a kártyák, például bankkártyák adatai elveszhetnek. A mágnesesség a precíziós gépek, így például az órák működését is befolyásolhatja.

A „Qi” és a  jelzés a Wireless Power Consortium (WPC) bejegyzett védjegyei.

Az alábbi esetekben előfordulhat, hogy a töltési folyamat leáll vagy nem indul el:

- Az eszköz már teljesen fel van töltve.
- Az eszköz hőmérséklete túl magas a töltési folyamat közben.
- Erős elektromágneses hullámokat vagy zajokat kibocsátó területen, például TV-torony, villamos erőmű vagy üzemanyagtöltő állomás közelében tartózkodik.
- Az eszköz burkolata, tokja vagy tartozékai nem kompatibilisek a vezeték nélküli töltéssel.

Ha az eszköz mérete vagy tölthető oldalának alakja nem illeszkedik a töltési területhez, elképzelhető, hogy az eszköz nem fog töltődni.

►► Vezeték nélküli töltő

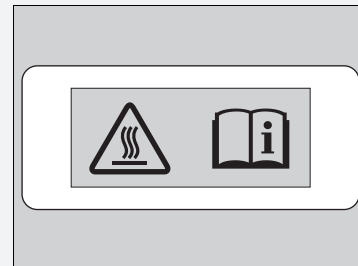
Nem minden típusú készülék kompatibilis a rendszerrel.

Normális jelenség, ha a töltési folyamat során a töltési terület és az eszköz felmelegszik.

A töltés rövid időre megszakadhat az alábbi esetekben:

- Az összes ajtót és a csomagterajtót becsukják
– a töltés megszakad, hogy ne zavarja meg a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer megfelelő működését.
- Módosítja az eszköz pozícióját.

Egyszerre mindig csak egy eszközt töltsön a töltési területen.



Égési sérülés veszélye:

A töltőlap és az eszköz közé helyezett fémtárgyak felforrósodhatnak.

Ha a készülék túlmelegszik, és az akkumulátorvédelmi funkció aktiválódik, előfordulhat, hogy rendkívül lassan merül le vagy nem töltődik tovább.

Az eszköztől függ, hogy milyen hőmérsékleten aktiválódik az akkumulátorvédelmi funkció.

■ Fűtött kormánykerék *



A fűtött kormánykerék csak a teljesítmény-üzemmód BE állásban használható.

Nyomja meg a gombot a kormánykerék alsó részén.

A kellemes hőmérséklet elérését követően nyomja meg ismét a gombot a kikapcsoláshoz.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a fűtött kormánykerék mindig kikapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt bekapcsolták.

▣ Fűtött kormánykerék *

Ne használja folyamatosan a fűtött kormánykereket, amikor a hajtórendszer ki van kapcsolva. Ilyen körülmények között lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Első ülésfűtések/szellőztetők *



Az ülésfűtés és a szellőztetés csak a teljesítmény-üzemmód BE állásában használható.
Az ülésfűtés: az ülések felmelegítésére használható.
Az ülészellőzés: az ülések felületének szellőztetésére használható. Légkondicionálással együtt használva könnyebben lehűthető az ülések felülete.



Nyomja meg az ülésfűtés vagy az ülészellőzés gombját:
Egyszer – HI (magas) beállítás (három visszajelző kapcsol be)
Kétszer – MID (közepes) beállítás (két visszajelző kapcsol be)
Háromszor – LO (alacsony) beállítás (egy visszajelző világít)
Négyszer – OFF (ki) beállítás (egy visszajelző sem világít)

Amikor a teljesítmény-üzemmód BE helyzetben van, kikapcsolása után megmarad az előző beállítás.



►► Első ülésfűtések/szellőztetők *

▲ FIGYELMEZTETÉS

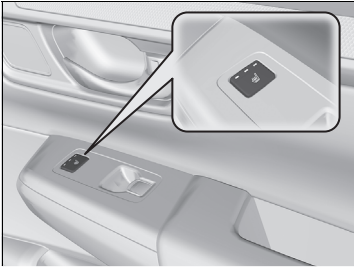
Figyelem, az ülésfűtés használatakor ügyeljen a hő által okozott égési sérülések elkerülésére.

Azok a személyek, akik nehezen érzékelik a hőmérsékletet (pl. a cukorbetegség, vagy akiknek alsó végtagi idegsérülésük vagy bénulásuk van), valamint a túl érzékeny bőrűek ne használják az ülésfűtést.

Kikapcsolt hajtórendszerrel még LO fokozatban se használja az ülésfűtést. Ilyen körülmények között a 12 V-os akkumulátor lemerülhet, és a motort nehezen lehet beindítani.

Adott idő elteltével az első ülésfűtés intenzitása automatikusan egy-egy fokozattal csökken, egészen a lekapcsolódásáig. A késleltetés az utastéri körülményektől függően változik.

Hátsó ülésfűtés*



Az ülésfűtés csak a teljesítmény-üzemmód BE állásában használható.

A hátsó középső üléshez nem tartozik ülésfűtés.

Nyomja meg az ülésfűtés gombját:

Egyszer – HI (magas) beállítás (három visszajelző kapcsol be)

Kétszer – MID (közepes) beállítás (két visszajelző kapcsol be)

Háromszor – LO (alacsony) beállítás (egy visszajelző világít)

Négyszer – OFF (ki) beállítás (egy visszajelző sem világít)

Hátsó ülésfűtés*

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Figyelem, az ülésfűtés használatakor ügyeljen a hő által okozott égési sérülések elkerülésére.

Azok a személyek, akik nehezen érzékelik a hőmérsékletet (pl. a cukorbeteg, vagy akiknek alsó végtagi idegsérülésük vagy bénulásuk van), valamint a túl érzékeny bőrűek ne használják az ülésfűtést.

Kikapcsolt hajtórendszerrel még LO fokozatban se használja az ülésfűtést. Ilyen körülmények között a 12 V-os akkumulátor lemerülhet, és a motort nehezen lehet beindítani.


Adott idő elteltével a hátsó ülésfűtés intenzitása automatikusan egy-egy fokozattal csökken, amíg végül kikapcsol. A késleltetés az utastéri körülményektől függően változik.

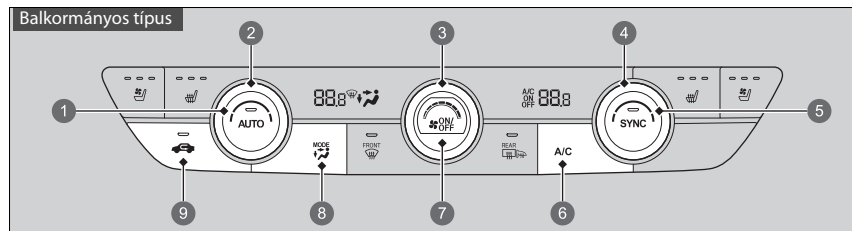
* Nem áll rendelkezésre minden modellen





Az automata légkondicionáló használata

Az automata légkondicionáló rendszer a beállított szinten tartja a belső hőmérsékletet. A rendszer emellett úgy állítja be a fűtött és hűtött levegő megfelelő keverékét, hogy a lehető leghamarabb elérje a beállított belső hőmérsékletet.

Használja a rendszert, amikor a hajtórendszer be van kapcsolva.

1. Nyomja meg az **AUTO** gombot.
2. A belső hőmérsékletet a vezető- vagy utasoldali hőmérséklet-szabályozó gombbal állíthatja be.
3. A törléshez nyomja meg a  (ON/OFF) gombot.



- 1 **AUTO** gomb
- 2 Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
- 3 Ventilátor-szabályozó gomb
- 4 Utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
- 5 **SYNC** gomb
- 6 **A/C** (légkondicionálás) gomb
- 7 **ON/OFF** gomb
- 8 **MODE** gomb
 -  A műszerfalon található szellőzőnyílások és a középső konzolon található szellőzőnyílás hátulja
 -  A műszerfalon és a lábtérben található szellőzőnyílások, valamint a középső konzolon található szellőzőnyílás hátulja
 -  Padlószellőzők
 -  Padlószellőzők és szélvédő páratlanító szellőzőnyílások
- 9 Keringetési gomb

▶ Az automata légkondicionáló használata


Ha a légkondicionáló rendszer automatikus módban van és közben megnyomják bármelyik másik klímavezérlő gombot, a gombhoz tartozó üzemmód bekapcsol.

Az AUTO gomb visszajelzője kikapcsol, a megnyomott gombhoz nem kapcsolódó funkciók vezérlése azonban továbbra is automatikus.

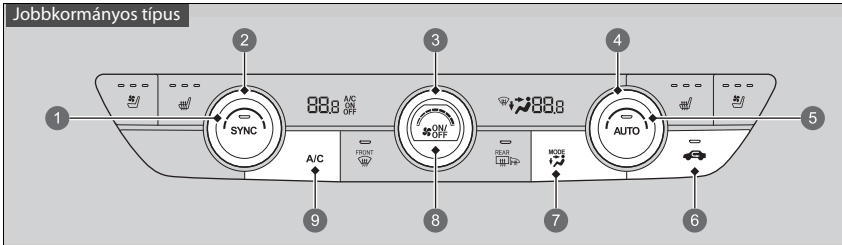
Annak érdekében, hogy a külső hideg levegő ne áramoljon be azonnal az utastérbe az **AUTO** gomb megnyomásakor, a ventilátor kis késéssel indul be.

Ha nagyon meleg van a gépjárműben, a gyors lehűtéshez kicsit nyissa ki az ablakokat, állítsa a rendszert automatikusra, és állítson be alacsony hőmérsékletet. Amíg le nem csökken a hőmérséklet, váltson friss levegő üzemmódból keringtető módba.

Ha a hőmérsékletet a legalacsonyabb vagy legmagasabb fokozatra állítja, a **Lo** (Alacsony) vagy **Hi** (Magas) jelzés jelenik meg.

Az  gombbal kapcsolhatja be és ki a légkondicionáló rendszert. Bekapcsoláskor a rendszer a legutóbbi beállításhoz tér vissza.

Aktív ECON üzemmód mellett a légkondicionáló rendszer alacsonyabb intenzitással működhet.



1 SYNC gomb

2 Utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb

3 Ventilátor-szabályozó gomb

4 Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gomb

5 AUTO gomb

6 Keringetés gomb

7 MODE gomb

- A műszerfalon található szellőzőnyílások és a középső konzolon található szellőzőnyílás hátulja
- A műszerfalon és a lábtérben található szellőzőnyílások, valamint a középső konzolon található szellőzőnyílás hátulja
- Padlószellőzők
- Padlószellőzők és szélvédő páratlanító szellőzőnyílások

8 ON/OFF gomb

9 A/C (légh Kondicionálás) gomb

■ Váltás keringetés és friss levegő üzemmód között

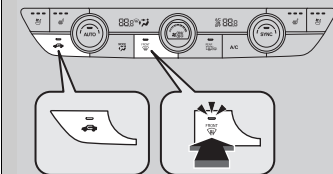
A környezeti körülményektől függően a (keringetés) gombbal válthat az üzemmódok között.

Keringető üzemmód (visszajelző világít): Az utastér levegőjét keringeti át a rendszeren.

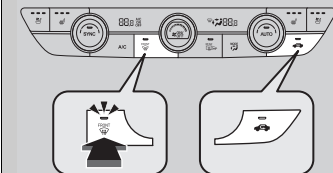
Friss levegő üzemmód (visszajelző kikapcsolva): Külső levegőt juttat a járműbe. Normál esetben friss levegő üzemmódban használja a rendszert.


A szélvédő és az ablakok jégmentesítése

Balkormányos típus



Jobbkormányos típus



Ha megnyomja a  (szélvédő páratlanító) gombot, a légkondicionáló rendszer bekapcsol, és automatikusan friss levegő üzemmódra kapcsol.

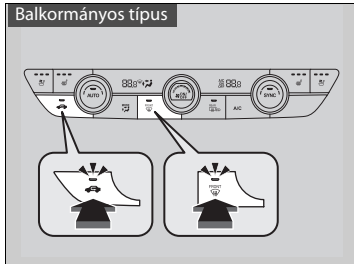
Nyomja meg újra a  gombot a kikapcsoláshoz, ekkor a rendszer visszatér a korábbi beállításokhoz.



A szélvédő és az ablakok jégmentesítése

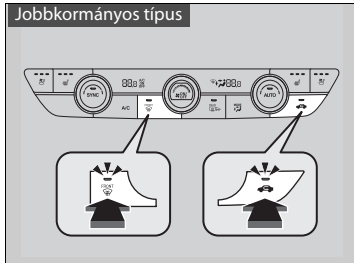
Saját biztonsága érdekében indulás előtt ellenőrizze, hogy minden ablak kellően tiszta, jól átlátható.

Ne állítsa a hőmérsékletet a felső vagy alsó határértékre. Ellenkező esetben, amikor a szélvédőt hideg levegő éri, a szélvédő külső oldala bepárasodhat.

■ Az ablakok gyors páramentesítése



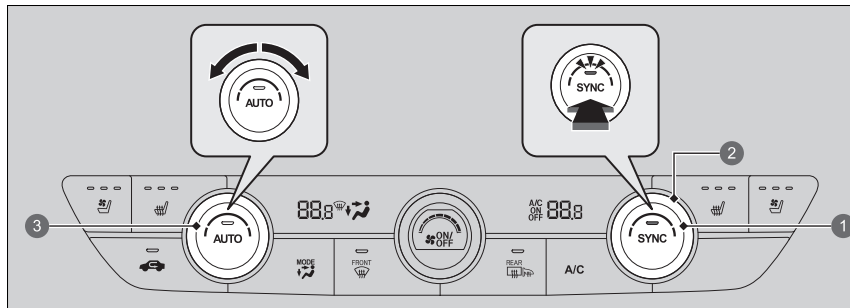
1. Nyomja meg az  gombot.
2. Nyomja meg az  gombot.



►► Az ablakok gyors páramentesítése

Az ablakok páratlanítása után kapcsoljon át friss levegő üzemmódra. Ha a rendszert továbbra is keringtető üzemmódban hagyja, a nedvesség miatt az ablakok bepárasodhatnak. Ez rontja a láthatóságot.

■ Szinkronizálás üzemmód



- 1 **SYNC** gomb
- 2 Utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
- 3 Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gomb

Szinkronizálás üzemmódban a vezetőoldalon és az utasoldalon azonos hőmérsékletet állíthat be.

1. Nyomja meg a **SYNC** gombot.
 - A rendszer szinkronizálás üzemmódba kapcsol.
2. A hőmérsékletet a vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gombbal állíthatja be.

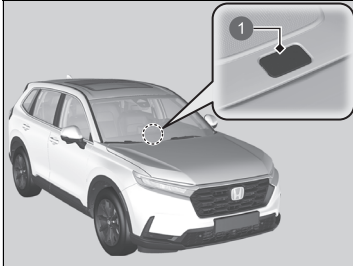
Nyomja meg a **SYNC** gombot, vagy változtassa meg az utasoldali hőmérsékletet, hogy visszatérjen a kettős módba.

►► Szinkronizálás üzemmód

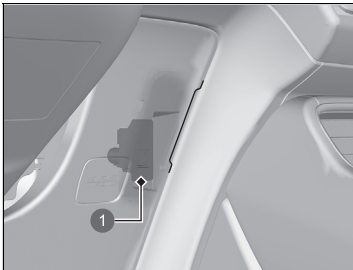
Amikor megnyomja a  gombot, a rendszer szinkronizálás üzemmódba vált.

Kettős üzemmódban az utas- és a vezetőoldali hőmérséklet külön-külön állítható be.

Az automata léghűtőrendszer érzékelői



1 Érzékelő



1 Érzékelő

Az automata léghűtőrendszer érzékelőkkel rendelkezik. Ne takarja le ezeket, és vigyázzon, hogy ne öntsön rájuk folyadékot.

Funkciók

Ez a fejezet a műszaki rendszerek működtetését ismerteti.

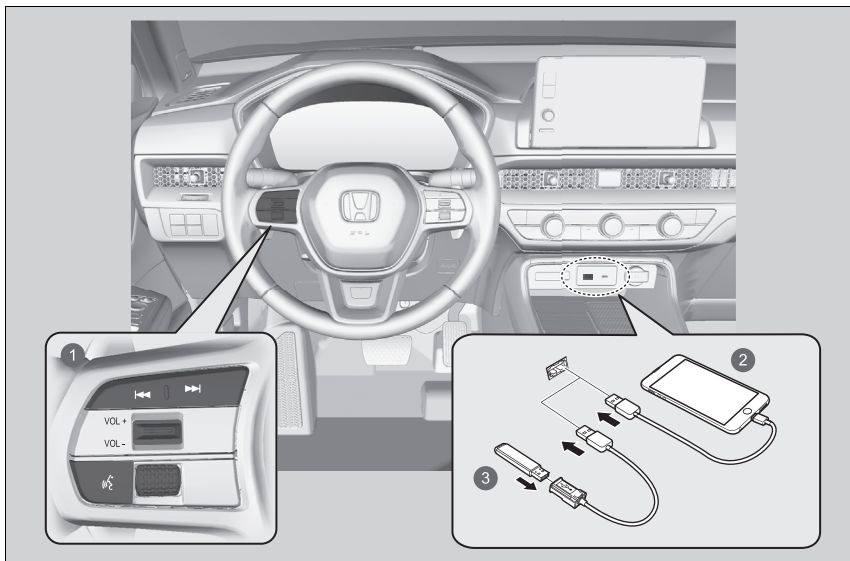


Audiorendszer	292
Audiokijelző	294
Audio-hibaüzenetek	398
Általános információk az audiorendszerről ...	399
Segélyhívás (eCall)	409
Tankolás javasolt*	414

Az audiorendszer bemutatása

Az audiorendszer FM/AM rádió- és digitális műsorszórás (DAB) szolgáltatást tartalmaz. USB flash meghajtók, iPod, iPhone, *Bluetooth*® eszközök és okostelefonok lejátszására is alkalmas.

Az audiorendszert a panel gombjaival és kapcsolóival, a kormánykeréken található távvezérlővel, valamint az érintőképernyő kezelőfelületének ikonjaival vezérelheti.



- 1 Távvezérlők
- 2 iPod
- 3 USB flash meghajtó

Az audiorendszer bemutatása

Működés a gyújtás kikapcsolása után

Miután a teljesítmény-üzem módot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe állítja, vezetési ciklusonként max. 30 percig használhatja az audiorendszert. Hogy tovább tudja-e használni az audiorendszert, az akkumulátor állapotától függ. A funkció hosszabb használata lemerítheti az akkumulátort.

Audiorendszer lopás elleni védelme

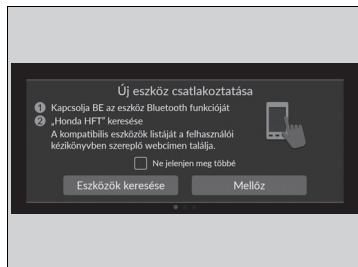
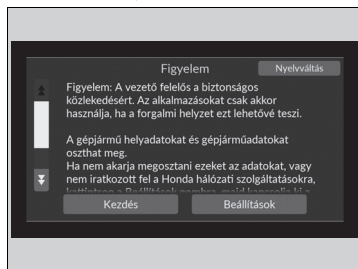
Ha az audiorendszer leválik az áramforrásról (például a 12 V-os akkumulátor leválasztása vagy lemerülése esetén), működése leáll. Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a rendszer a kódbeviteli képernyőt jeleníti meg. Ebben az esetben kapcsolja vissza az audiorendszert.

■ Az audiorendszer visszakapcsolása

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Kapcsolja be az audiorendszert.
3. Tartsa lenyomva az audiorendszer tápellátás gombját legalább két másodpercig.
 - ▶ Az audiorendszer akkor kapcsol be, amikor az audiovezérlő egység kapcsolatot létesít a gépjármű vezérlőegységével. Ha a vezérlőegység nem ismeri fel az audioegységet, ellenőriztesse az audioegységet egy kereskedővel.

Indítás

Az audiokijelző automatikusan elindul, amikor a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK vagy BE állásba helyezik. Indításkor a következő képernyő jelenik meg az adatok feltöltéséről.



Válassza a **Kezdés** lehetőséget.

- ▶ Ha módosítani kívánja az adatfeltöltés beállításait, válassza a **Beállítások** lehetőséget, majd az **Adatmegosztás-beállítás** képernyőn a BE/KI beállítást.
- ▶ Ha nem választja ki a **Kezdés** elemet, a rendszer egy bizonyos idő elteltével automatikusan átvált a kezdőképernyőre.
- ▶ Ha nincs regisztrált eszköz, válassza a **Kezdés** lehetőséget, és megjelenik a **Bluetooth®** párosítási képernyője.

■ Mobiltelefon párosítása (ha nincs a rendszerhez párosított telefon)

1. Győződjön meg arról, hogy a telefon keresés vagy megtalálható módban működik.
2. Válassza ki a **Honda HFT** lehetőséget a telefonjáról.
 - ▶ Ha ebből az audiokijelzőből szeretne párosítani egy telefont, válassza az **Eszközök keresése** lehetőséget, majd a megjelenő listáról válassza ki a telefonját.
 - ▶ Ha bejelöli a **Ne jelenjen meg többé** melletti négyzetet, ez a képernyő többé nem jelenik meg.

▶▶ Indítás

Hely- és járműadatok megosztása

BE: Lehetővé teszi az adatkommunikációt.

KI: Az adatkommunikáció nem lehetséges.

Alapműködés

Az audiorendszer működése

Az audiorendszer használatához a teljesítmény-üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE állásban kell lennie.



- | | |
|----------------------------|--|
| 1 Minden alkalmazás | 6 Módválasztó kapcsoló ikonjai |
| 2 Állapotikonok | 7 [◀◀] [▶▶] (Keresés/ugrás) gomb |
| 3 Alkalmazás-parancsikonok | 8 VOL/[🔊] AUDIO (Hangerő/Be-/kikapcsolás) gomb |
| 4 Nyíl | 9 [🏠] (Vissza) gomb |
| 5 [☀️] Kijelzőmód ikon | 10 [🏠] (Kezdőképernyő) gomb |

Az audiorendszer működése

Ez a képernyő a balkormányos típusok esetén jelenik meg. A jobb kormányos típusokon ezek szimmetrikusan helyezkednek el a balkormányos típusoz képest.

Működés a gyújtás kikapcsolása után

Miután a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe állítja, 30 percig még használhatja az audiorendszert, mielőtt az automatikusan kikapcsol. Ha tovább szeretné használni, javasoljuk, állítsa a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK vagy BE helyzetbe.

▶ Működés a gyújtás kikapcsolása után 292. o.

 **Minden alkalmazás:** megjeleníti az összes alkalmazást.

Állapotikonok: megjeleníti a gépjármű, a csatlakoztatott telefonok stb. információinak visszajelzőit a felső területen.

Alkalmazás-parancsikonok: megjeleníti az alkalmazás-parancsikonokat.


Nyíl: megjeleníti az audió/információs képernyő következő oldalait.

 **Kijelzőmód ikon:** Módosítja az audio/információs képernyő fényerejét. Válassza ki a

 lehetőséget egyszer, majd a  vagy  gomb segítségével módosítsa a beállítást.

Módválasztó kapcsoló ikonjai: ikonokat jelenít meg az üzemmód közvetlen váltásához.

  (Keresés/ugrás) **gomb:** Nyomja meg állomások, dalok vagy fájlok váltásához.

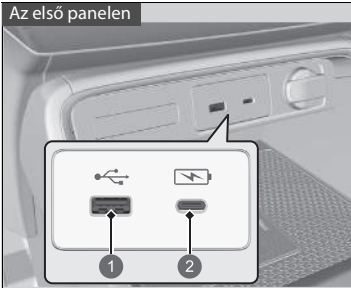
VOL  **AUDIO (Hangerő/Be-/kikapcsolás) gomb:** Be- és kikapcsolja az audiorendszert, elforgatásával pedig a hangerő módosítható.

 **(Vissza) gomb:** nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.

 **(Kezdőképernyő) gomb:** nyomja meg a kezdőképernyő megnyitásához.

USB-csatlakozók

Az első panelen



- 1 Audiofájlok lejátszása és kompatibilis telefonok csatlakoztatása
- 2 Csak eszközök töltésére

■ Az első panelen (🔌)

Az USB-csatlakozó (2,5 A) készülékek töltésére, audiofájlok lejátszására és Apple CarPlay vagy Android Auto funkcióval rendelkező kompatibilis okostelefonok csatlakoztatására szolgál.

- ▶ Az esetleges problémák felmerülésének megelőzése végezt használjon Apple MFi minősítésű Lightning csatlakozót az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, az Android Auto szolgáltatás esetében pedig az USB-kábeleknek USB-IF minősítéssel kell rendelkeznie az USB 2.0 szabványnak való megfeleléséghöz.

■ Az első panelen (⚡)

Az USB-aljzat (3,0 A) csak eszközök töltésére szolgál.

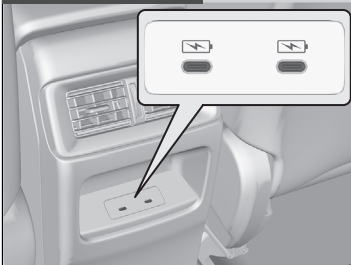
- ▶ Nem játszhat le zenét akkor sem, ha zenelejátszót csatlakoztatott hozzá.

■ A konzolrekesz hátoldalán

Az USB-csatlakozók (3,0 A) csak eszközök töltésére szolgálnak.

- ▶ Nem játszhat le zenét akkor sem, ha zenelejátszót csatlakoztatott hozzá.

A konzolrekesz hátoldalán



▶▶ USB-csatlakozók

- Ne hagyja iPod készülékét vagy USB flash meghajtóját a gépjárműben. A közvetlen napfény és a magas hőmérséklet kárt okozhat bennük.
- Amikor USB flash meghajtót csatlakoztat az USB-porthoz, USB-kábel használata javasolt.
- Ne csatlakoztassa iPod készülékét vagy USB flash meghajtóját elosztó segítségével.
- Ne használjon kártyaolvasót vagy merevlemez-meghajtót: ez kárt okozhat a készülékben vagy a tárolt fájlokban.
- Mielőtt a gépjárműben használná a készüléket, érdemes biztonsági másolatot készíteni tárolt adatairól.
- A kijelzett üzenetek a készüléktípus és a szoftververzió függvényében változhatnak.

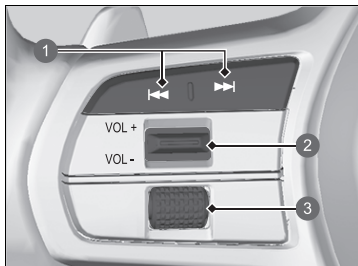
Töltés USB-csatlakozón keresztül



Az USB-aljzat maximum 2,5/3,0 amperes áramellátást képes biztosítani. 2,5/3,0 amperes áramerősséget csak abban az esetben biztosít, ha az az adott készülékhez szükséges.

Az áramerősséggel kapcsolatos részletekért tekintse meg a tölteni kívánt eszköz kezelési útmutatóját.

Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a csatlakozóhoz csatlakoztatott eszköz zajt generál a rádióállomással.

■ Audio-távvezérlők



- ①  (Keresés/ugrás) gomb
- ② VOL  (hangerő) kapcsoló
- ③ Bal oldali választógörgő



(Keresés/ugrás) gomb

- Rádióhallgatás közben
 - Nyomja meg a  gombot:** A következő tárolt rádióállomás kiválasztása.
 - Nyomja meg a  gombot:** Az előző tárolt rádióállomás kiválasztása.
 - Tartsa lenyomva a  gombot:** Váltás a következő, erős jelet sugárzó állomásra.
 - Tartsa lenyomva a  gombot:** Váltás az előző, erős jelet sugárzó állomásra.
- iPod, USB flash meghajtó, *Bluetooth*® Audio vagy okostelefon-csatlakoztatás lejátszása közben
 - ▶ A csatlakoztatott eszköztől függően a műveletek változhatnak.
 - Nyomja meg a  gombot:** Ugrás a következő zeneszámra.
 - Nyomja meg a  gombot:** Visszalépés az előző számra.
- USB flash meghajtón tárolt zene hallgatásakor
 - Tartsa lenyomva a  gombot:** Ugrás a következő mappára.
 - Tartsa lenyomva a  gombot:** Visszalépés az előző mappára.

▶▶ Audio-távvezérlők

Egyes üzemmódok csak akkor jelennek meg, ha megfelelő eszközt vagy adathordozót használ.

A csatlakoztatott *Bluetooth*® eszköztől függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem érhetőek el.

- iPod-készülékről történő zenehallgatás közben:
Tartsa lenyomva a  gombot: Ugrás a következő zeneszámra.
Tartsa lenyomva a  gombot: Visszalépés az előző számra.

VOL /VOL (hangerő) kapcsoló

Nyomja meg az Up gombot: Hangerő növelése.

Nyomja meg a Down gombot: Hangerő csökkentése.

Bal oldali választógörgő

Görgetés fel vagy le:

Az audió üzemmódok közötti váltáshoz görgessen fel- vagy lefelé, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt:


Vissza/Telefon/FM/DAB/AM/iPod/USB/Bluetooth/alkalmazások (Apple CarPlay/Android Auto)/Kijelzés testreszabása

- ▶ A csatlakoztatott eszköztől függően a megjelenített üzemmódok megváltozhatnak.

Fedélzeti felhasználói kézikönyv*

A felhasználói kézikönyv tartalmát az audiokijelzőn tekintheti meg.

A felhasználói kézikönyv megnyitása

1. Válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
2. Válassza a **Kezelési kézikönyv** lehetőséget.

A felhasználói kézikönyv telepítése/frissítése

Amint a felhasználói kézikönyv telepítésre vagy frissítésre kész, arról automatikusan értesítést kap.

A frissítéshez:

1. Érintse meg az értesítést.
 - ▶ Megjelenik a verzióképernyő.
2. Válassza ki a frissíteni kívánt elemeket.
3. Érintse meg a **Frissítés** lehetőséget.

Ha megszünteti egy tétel kiválasztását a verzióképernyőn, azzal kapcsolatban nem kap értesítéseket.

▶▶ Fedélzeti felhasználói kézikönyv*

Ez a funkció nem fedi az audiokijelzőn rendelkezésre álló összes nyelvet.

A kijelzős audiorendszer nyelvének módosításával a felhasználói kézikönyv nyelve is módosul. Ha a felhasználói kézikönyv nem áll rendelkezésre azon a nyelven, vagy nincs telepítve, a felhasználói kézikönyv alapértelmezett nyelve az angol lesz.

▶▶ A felhasználói kézikönyv telepítése/frissítése

A megjelenített tartalom a felhasználói kézikönyv verziójától függően eltérő lehet.

Ha a felhasználói kézikönyv még nincs telepítve, Wi-Fi-n keresztül telepítheti azt.


- ▶ **A jármű csatlakoztatása Wi-Fi hotspothoz**
345. o.

Az angol, német, francia, olasz és spanyol nyelveket kivéve minden más nyelv esetében

Ha új nyelven telepíti a felhasználói kézikönyvet, a korábban letöltött felhasználói kézikönyv törölve lesz.

Hangvezérelt működtetés *

A gépjármű hangvezérlő rendszerrel van felszerelve, amely kézi beavatkozás nélküli kezelést tesz lehetővé.

A hangvezérlő rendszer a kormánykeréken lévő  (Beszéd) gombbal, valamint a mennyezeten lévő térképlámpák közelében található mikrofon segítségével működtethető.

Hangfelismerés

Az optimális hangfelismerés elérése érdekében kövesse az alábbi irányelveket a hangvezérlő rendszer használata során:

- Győződjön meg arról, hogy a használni kívánt hangutasításnak megfelelő képernyő látható.



A rendszer csak bizonyos parancsokat ismer fel.

Rendelkezésre álló hangutasítások.

 **Hangportál képernyő** 302. o.

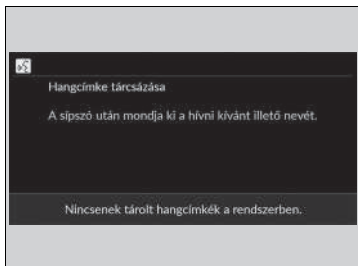
- Zárja be az ablakokat.
- Úgy állítsa be a műszerfali és az oldalsó szellőzőket, hogy ne a mennyezeti mikrofon felé fújják a levegőt.
- Beszéljen tisztán, érthetően, természetes beszédhangon; a szavak között ne tartson szünetet.
- Lehetőség szerint csökkentsen minden háttérzajt. Ha több személy beszél egyszerre, akkor előfordulhat, hogy a rendszer félreértelmezi az utasítást.


Hangvezérelt működtetés *

A  gombot megnyomva egy segítő kérdést kap, hogy mit szeretne tenni. Nyomja meg röviden újra a  gombot ennek a kihagyásához és az utasítás kimondásához.

A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

■ Hangportál képernyő



A  (Beszéd) gomb megnyomásakor megjelennek a képernyőn az elérhető hangutasítások.

Az utasítások teljes listájának megjelenítéséhez mondja ki a „*Help*” szót a hangjelzés után.

A kiválasztott módtól függően a megjelenített utasítások eltérőek a hangportál képernyőjén. A felismert utasítások a kiválasztott képernyőtől függetlenül ugyanazok.

Normál mód: Megjelenik a példautasítások listája, hogy gyorsan kiegészíthesse a kívánt funkciót.

Segéd mód: Megjelenik az alapvető utasítások listája, hogy lépésről lépésre keresztülvezesse a hangmenűn.

A módot az **Általános beállítások** képernyőn módosíthatja.

➔ **Hangvezérlés*** 368. o.

A rendszer csak az alábbi oldalakon felsorolt utasításokat ismeri fel az egyes képernyők mellett.

A szabad formátumú hangutasításokat a rendszer nem ismeri fel.

■ Általános utasítások

Amikor a hangportál képernyő látható, az általános utasítások használatakor átvált az egyes funkciók felső képernyőjére.

- *Music Search*
- *AM*
- *FM*
- *Navigáció*
- *Telefon*

■ Telefonos utasítások

Amikor a rendszer felismeri a telefonparancsot, a képernyő a telefon hangfelismerő képernyőjére vált. Ezek a parancsok csak csatlakoztatott telefon esetén használhatók.

■ Telefonos utasítások

- *Call <név>*
- *Call <szám>*

A rendszer csak a telefon telefonkönyvében tárolt névjegyneveket ismeri fel. Ha a keresztnév mezőben a teljes név szerepel, akkor a rendszer a keresztnévet és a vezetéknevet egy névként ismeri fel.

A telefonos utasítások nem állnak rendelkezésre az Apple CarPlay használata esetén.

■ Audioutasítások

Ha a rendszer felismerte a hangutasítást, a képernyő átvált az adott hangfelismerési képernyőre.

■ FM-utasítások

- *Tune to <FM-frekvencia>*

■ AM-utasítások

- *Tune to <AM-frekvencia>*

■ iPod-utasítások

- *List Album <név>*
- *List Artist <név>*
- *List Genre <név>*
- *List Playlist <név>*
- *Play <előadó> <album>*
- *Play*
- *Play Album <név>*
- *Play Artist <név>*
- *Play Genre <név>*
- *Play Music <szöveg:média_kombináció>*
- *Play Playlist <név>*
- *Play Song <név>*

■ USB-utasítások

- *List Album <név>*
- *List Artist <név>*
- *List Playlist <név>*
- *Play <előadó> <album>*
- *Play*
- *Play Album <név>*
- *Play Artist <név>*
- *Play Music <szöveg:média_kombináció>*
- *Play Playlist <név>*
- *Play Song <név>*

■ Navigációs utasítások *

A kijelzés a navigációs kijelzőre vált.

- ☒ **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

■ Standard utasítások

- *Help*
- *Cancel*
- *Back*

A hangszó utmutatást nyújt az aktuális képernyőhöz.

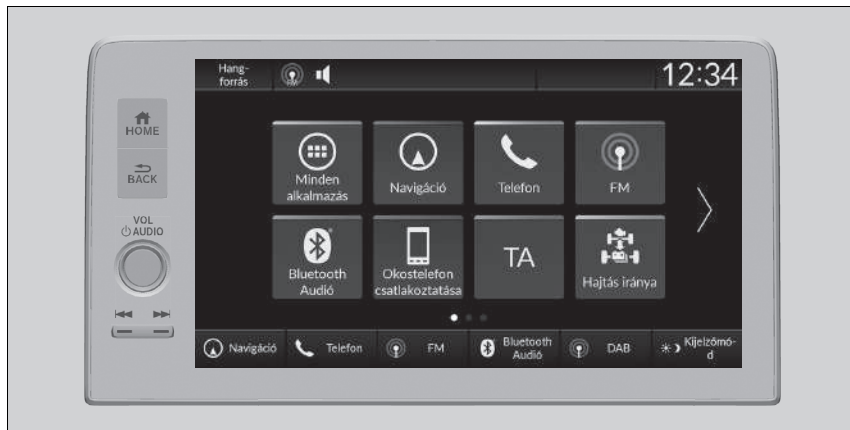
■ Listázási utasítások

- *Previous*
- *Next*
- *Yes*
- *No*

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Audio/információs képernyő

Az audioállapotot és az órát jeleníti meg. Erről a képernyőről további beállítási lehetőségek érhetők el.



▶▶ Audio/információs képernyő

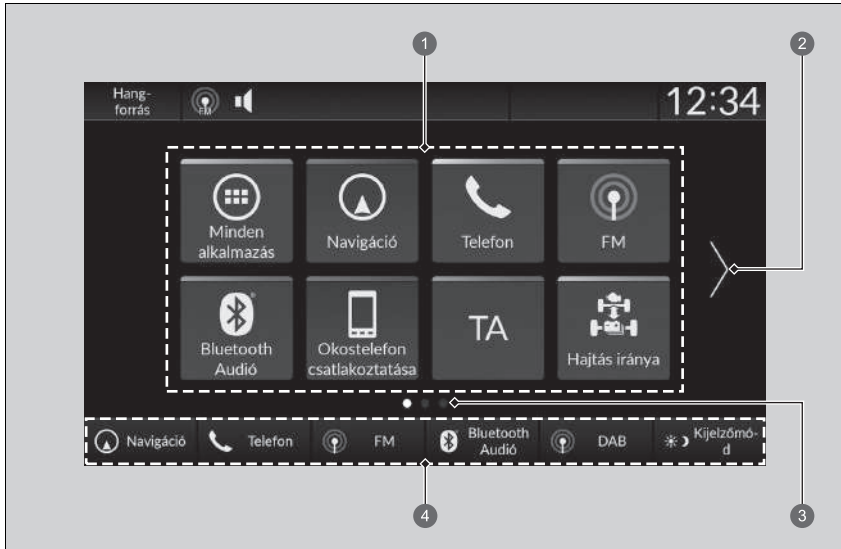
Az érintőképernyő használata

- Egyes audiofunkciók egyszerű kézmozdulattal (érintéssel, elhúzással és görgetéssel) működtethetők.
- Menet közben egyes elemek kiszűrítve jelennek meg, hogy ne vonják el a vezetéstől a figyelmet.
- Ezeket akkor választhatja ki, amikor megáll a gépjárművel, vagy hangutasításokat* használ.
- Kesztyűben való használatkor az érintőkijelző érzékenysége korlátozott lehet vagy megszűnhet.

Az érintőkijelző érzékenységi beállítása módosítható.

▶▶ **Testre szabható funkciók** 361. o.

Alkalmazás-parancsikon funkció



- 1 Alkalmazás-parancsikonok
- 2 Nyíl
- 3 Oldaljelölő
- 4 Módváltató kapcsolók

■ Következő képernyőre lépés

A [] vagy [] lehetőséggel, vagy ujjával a képernyőt balra vagy jobbra legyintve válthat.

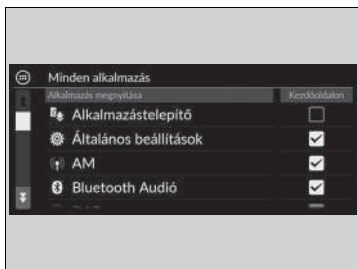
▶▶ Alkalmazás-parancsikon funkció

A kezdőképernyőhöz legfeljebb 6 oldal adható hozzá.

A [] gomb megnyomásával bármely oldalról közvetlenül a kezdőképernyő első oldalára léphet vissza.

■ Alkalmazás ikonjának hozzáadása a kezdőképernyőhöz

Az alkalmazások ikonjai hozzáadhatók a kezdőképernyőhöz.



1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Aktiválja a kívánt alkalmazások jelölőnégyzetét.

▶▶ Alkalmazás ikonjának hozzáadása a kezdőképernyőhöz

Elképzelhető, hogy az előre telepített alkalmazások nem indulnak el megfelelően. Ilyen esetben indítsa újra a rendszert. Állítsa a teljesítmény-üzemmódot a JÁRMŰ KI helyzetbe, majd ismételten válassza a BE üzemmódot. Ezután indítson el ismét egy alkalmazást. Ha még mindig nem tudja elindítani az alkalmazásokat, újra kell indítania a rendszert.

➔ **Összes beállítás alaphelyzetbe állítása** 378. o.

Ha végrehajtja a **Gyári adatok visszaállítása** lépést, előfordulhat, hogy az összes beállítás visszaáll a gyári alapbeállításra.

➔ **Összes beállítás alaphelyzetbe állítása** 378. o.

Ha a **Gyári adatok visszaállítása** lépés végrehajtása után sem indulnak el megfelelően az alkalmazások, lépjen kapcsolatba kereskedőjével.

■ Ikonok mozgatása a kezdőképernyőn

A kezdőképernyőn lévő ikonok helye módosítható.



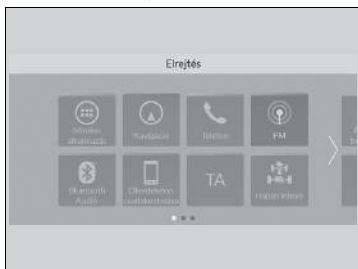
1. Nyomja meg az **HOME** gombot.
2. Válasszon ki és tartson lenyomva egy ikont.
 - ▶ A képernyő a testreszabás képernyőre vált.
3. Húzza át az ikont a kívánt helyre.
4. Válassza a **Kész** lehetőséget.
 - ▶ A képernyő visszavált a kezdőképernyőre.


▶▶ Ikonok mozgatása a kezdőképernyőn

Válassza a **Tipppek** lehetőséget a tipppek megjelenítéséhez. Az elrejtésükhöz válassza ki újra a lehetőséget.

■ Ikonok eltávolítása a kezdőképernyőről

A kezdőképernyőn lévő ikonok törölhetők.



1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válasszon ki és tartson lenyomva egy ikont.
 - ▶ A képernyő a testreszabás képernyőre vált.
3. Húzza át az eltávolítani kívánt ikont a képernyő felső területére.
 - ▶ A rendszer eltávolítja az ikont a kezdőképernyőről.
4. Válassza a **Kész** lehetőséget.
 - ▶ A képernyő visszavált a kezdőképernyőre.

▶▶ Ikonok eltávolítása a kezdőképernyőről

A kezdőképernyőn lévő ikon törlésével nem törlődnek az alkalmazások.

Válassza a **Tipppek** lehetőséget a tipppek megjelenítéséhez. Az elrejtésükhöz válassza ki újra a lehetőséget.

■ Parancsikonok kezdőképernyőre helyezése

A kezdőképernyő alsó részén legfeljebb hat ikon tárolható.



1 Módváltató kapcsolók

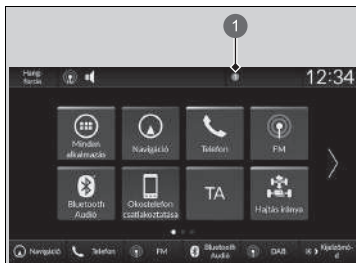
1. Nyomja meg az **HOME** gombot.
2. Válasszon ki és tartson lenyomva egy ikont.
 - ▶ A képernyő a testreszabás képernyőre vált.
3. Húzza át a kezdőképernyő alsó területére az ott tárolni kívánt ikont.
 - ▶ Az ikon a módváltató kapcsoló területén lesz tárolva.
4. Válassza a **Kész** lehetőséget.
 - ▶ A képernyő visszavált a kezdőképernyőre.

▶▶ Parancsikonok kezdőképernyőre helyezése

Válassza a **Tipp** lehetőséget a tipp megjelenítéséhez. Az elrejtésükhöz válassza ki újra a lehetőséget.

■ Állapotmező

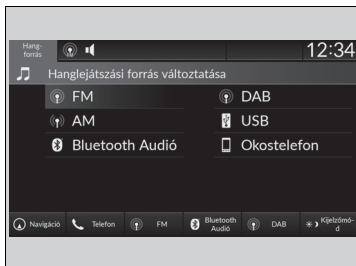
Megjeleníti a gépjármű, a csatlakoztatott telefonok stb. információinak visszajelzőit a felső területen. Az ikonok kiválasztásával megerősíthetők a részletes információk.



1. Válassza ki a rendszerállapot-ikonok.
▶ Megjelenik az állapotmező.
2. Válasszon ki egy elemet, és tekintse meg annak részleteit.
3. Nyomja meg a **BACK** gombot, vagy válassza a rendszerállapot ikonok a terület bezárásához.

- 1 Rendszerállapot-ikon

■ Hangforrás kiválasztása



Válassza a **Hangforrás** lehetőséget a felső területen, majd a források ikonjainak listájából válassza ki a kívánt hangforrás ikonját.

■ **Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások**

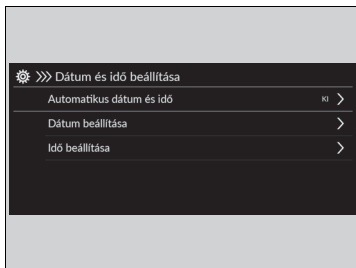
Bizonyos manuális funkciók le vannak tiltva vagy nem működnek, amikor a gépjármű mozgásban van.

A szürkén megjelenő opciók a gépjármű leállításáig nem választhatók ki.

Óra beállítása

Az óra beállítása

Az audio/információs képernyőn manuálisan is beállíthatja az időt, valamint beállíthatja az óra háttérképét.



1. Nyomja meg az gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza a **Dátum és idő** lehetőséget.
5. Válassza a **Dátum és idő beállítása** lehetőséget.
6. Válassza az **Automatikus dátum és idő**, majd a **KI** lehetőséget.

A dátum módosításához:

7. Válassza a **Dátum beállítása** lehetőséget.
8. Válassza ki /.
9. A dátum beállításához válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az idő módosításához:

7. Válassza az **Idő beállítása** lehetőséget.
8. Válassza ki /.
9. Az idő beállításához válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az óra beállítása

Az óra automatikusan frissül az audiorendszeren keresztül.

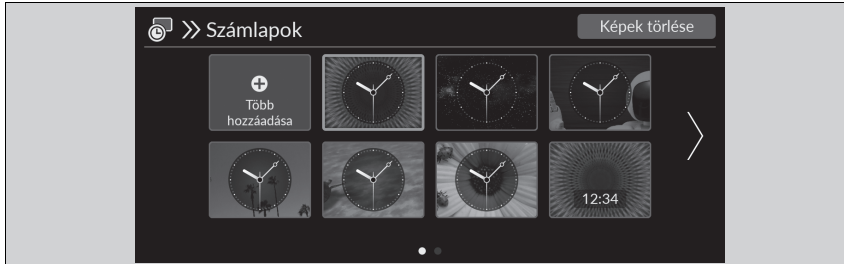
Az órát az audio/információs képernyő felső területén látható óra, a kezdőképernyőn látható **Óra** lehetőség, vagy a **Minden alkalmazás** lehetőség megérintésével állíthatja be.

1. Érintse meg az órát a képernyőn.
Megjelenik a kiválasztott számlaptípusú óra képernyője.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Dátum és idő** lehetőséget.
4. Válassza a **Dátum és idő beállítása** lehetőséget.
5. Válassza az **Automatikus dátum és idő**, majd a **KI** lehetőséget.
6. Válassza a **Dátum beállítása** vagy az **Idő beállítása** lehetőséget.
7. A következők kiválasztásával állítsa be az órát és a perct: /.
8. Az idő beállításához válassza a **Mentés** lehetőséget.

Testre szabhatja az órakijelzést.

Rendszer 362. o.

Óra háttérképének beállítása





Óra háttérkép importálása

1. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóba.
 ▶ **USB-csatlakozók** 297. o.
2. Nyomja meg az **HOME** gombot.
3. Válassza az **Óra** lehetőséget.
 ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg az **Óra**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
4. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
5. Válassza a **Számlopok** lehetőséget.
6. Válassza a **Több hozzáadása** lehetőséget.
 ▶ A listán megjelennek az USB flash meghajtón tárolt képek.
7. Válassza ki az importálni kívánt képet.
 ▶ Egyszerre több kép is kiválasztható.
8. Válassza az **OK** lehetőséget.
 ▶ Megjelennek a kiválasztott képek.
9. Válassza az **Átvitel** lehetőséget.
 ▶ Visszatér az óra háttérképének beállítására szolgáló képernyőre.



Óra háttérképének beállítása

- Háttérkép-fájlok importálásakor a képnek az USB-meghajtó gyökérkönyvtárában kell lennie. Mappákban lévő képeket nem lehet importálni.
- A fájlnevének 64 byte-nál kisebbnek kell lennie.
- Az importálható kép fájlformátuma BMP (bmp) vagy JPEG (jpg).
- A fájlok egyenként legfeljebb 10 MB méretűek lehetnek.
- Ha az USB flash meghajtó nem tartalmaz képeket, a képernyőn egy üzenet jelenik meg.
- Legfeljebb 11 kép importálható.
- A képméret legfeljebb 4096 x 2304 képpont lehet. Ha a képméret 1 280 x 720 képpontnál kisebb, akkor a kép a képernyő közepén jelenik meg, a körülötte lévő rész pedig feketén látszik.

■ Óra háttérképének kiválasztása

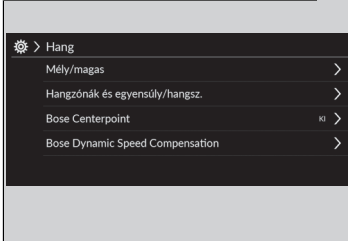
1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza az **Óra** lehetőséget.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg az **Óra**, válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Számlapok** lehetőséget.
5. Válassza ki a beállítani kívánt képet.
 - ▶ Az előnézet megjelenik a képernyőn.
6. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
 - ▶ Megjelenik az az óra képernyő, amelyikhez beállította a háttérképet.

■ Óra háttérképének törlése

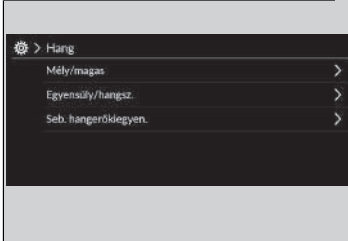
1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza az **Óra** lehetőséget.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg az **Óra**, válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Számlapok** lehetőséget.
5. Válassza a **Képek törlése** lehetőséget.
6. Válassza ki a törölni kívánt képet.
 - ▶ Egyszerre több kép is kiválasztható.
7. Válassza az **OK** lehetőséget.
 - ▶ Megjelennek a kiválasztott képek.
8. Válassza a **Törlés** lehetőséget.
 - ▶ Visszatér az óra háttérképének beállítására szolgáló képernyőre.

A hang beállítása

BOSE AMP erősítővel felszerelt típusok



Normal AMP erősítővel felszerelt típusok



1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válasszon ki egy hangforrás ikont.
3. Válassza a **Hang** lehetőséget.

Válasszon ki egy elemet a következő lehetőségek közül:

- **Mély/magas:** Magas, közép, mély
- **Hangzónák és egyensúly/hangsz.*1:** Csak vezetőoldali, Csak első, Csak hátsó, Teljes jármű, Egyensúly, Hangsz.
- **Bose Centerpoint*1:** Be- és kikapcsolja a Bose Centerpoint funkciót.
- **Bose Dynamic Speed Compensation*1:** A hangerőnövelés mértékét állítja be.
- **Egyensúly/hangsz.*2:** Balance, hangszín
- **Sebességfüggő hangerő*2:** A hangerőnövelés mértékét állítja be.

A hang beállítása

A **Bose Dynamic Speed Compensation*1/ Sebességfüggő hangerő*2** (SVC) funkció a hangerőt a jármű sebességének megfelelően állítja be. Ha gyorsabban hajt, nő a hangerő. Ha lassabban hajt, csökken a hangerő.

A hangot a következő módon is beállíthatja.

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Hang** lehetőséget.

Hangzónák és egyensúly/hangsz.*1

Az alábbi hangszóró-lehetőségek valamelyikének kiválasztásával módosíthatja, honnan jön a hang:

- **Teljes jármű:** Az összes hangszóró hangot bocsát ki.
- **Csak vezetőoldali:** Csak a vezetőülésnél lévő hangszóró bocsát ki hangot.
- **Csak első:** Csak az első hangszórók bocsátanak ki hangot.
- **Csak hátsó:** Csak a hátsó hangszórók bocsátanak ki hangot.

A **Mély/magas**, a **Hangzónák és egyensúly/hangsz.*1**, a **Bose Dynamic Speed Compensation*1**, az **Egyensúly/hangsz.*2** és a **Sebességfüggő hangerő*2** összes beállításának visszaállításához minden beállítási képernyőn válassza ki az **Alapértelmezés** lehetőséget.

*1: BOSE AMP erősítővel felszerelt típusok

*2: Normal AMP erősítővel felszerelt típusok

Kijelző beállítása

Beállíthatja a képernyő fényerejét.

Kijelzőmód manuális változtatása



Válassza a **Kijelzőmód** lehetőséget.

- ▶ A fényerőcsúszka néhány másodpercre láthatóvá válik.
- ▶ A vagy a gomb segítségével változtathatja a fényerőt.
- ▶ A képernyő kikapcsolásához válassza a **Kijelző KI** lehetőséget. A képernyő bekapcsolásához nyomja meg a vagy a gombot.

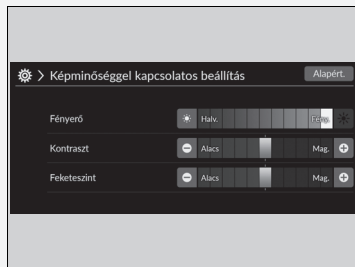
Kijelző beállítása

A képernyő fényerejét a fényerő csúszka elhúzásával vagy megérintésével is módosíthatja.

A képernyő fényerejét az alábbi lépésekkel is módosíthatja.

1. Nyomja meg az gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Kijelző** lehetőséget.
4. Válassza ki a kívánt beállítást.

A beállítások visszaállításához válassza az **Alapértelmezett** lehetőséget.



Rendszerfrissítések




Az audiorendszer belső vezérlőprogramja Wi-Fi kapcsolaton vagy USB-eszközön keresztül frissíthető.

TCU-rendszerrel felszerelt típusok

Az audiorendszer belső vezérlőprogramja a telematika vezérlőegységével (TCU) is frissíthető egy előfizetéses alapú szolgáltatással.

A frissítés módja

Ha rendelkezésre áll az audiorendszer frissítése, megjelenik az erre vonatkozó értesítés az állapotmezőn. A rendszer frissítéséhez kövesse az alábbi eljárást.

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
 - ▶ A rendszer frissítéseket keres.
 - ▶ Ha a frissítés ikonja megjelenik a kezdőképernyőn, válassza ki az állapotjelző ikont.  **Állapotmező** 310. o.
3. Válassza a **Letöltés** lehetőséget.
 - ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a letöltéshez felhasználói jóváhagyásra van szükség.
4. Válassza a **Telepítés most** vagy a **Telep. álló motornál** lehetőséget.
 - ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a frissítés.

A frissítés módja

A rendszer Wi-Fi kapcsolaton keresztül frissíthető, de a bejelentkezési adatokat vagy használati feltételek elfogadását kérő átirányító portál nem használható a böngészőben.

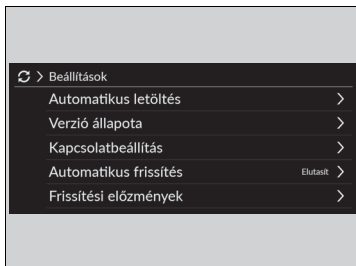
A letöltés megszakad, ha:

- A Wi-Fi kapcsolat megszakad.
- Ha a 12 V-os akkumulátor alacsony töltöttsége esetén kikapcsolja a hajtórendszert.

A Wi-Fi kapcsolat helyreállításakor a letöltés újraindul.

A 12 V-os akkumulátor védelme érdekében a **Telep. álló motornál** lehetőség nem választható ki alacsony töltöttségű akkumulátor esetén. Ha telepíteni kívánja a frissített adatokat, töltsse fel az akkumulátort, vagy válassza a **Telepítés most** lehetőséget.

Rendszerfrissítések beállításai





A következő beállításokat állíthatja be:

- **Automatikus letöltés**
- **Verzió állapota**
- **Kapcsolatbeállítás**
- **Automatikus frissítés**
- **Frissítési előzmények**



■ Automatikus letöltési beállítások

Az automatikus letöltési beállítás módosításához használja a következő eljárást.

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a .
3. Válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
4. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
5. Válassza az **Automatikus letöltés** lehetőséget.
6. Válassza ki a hozzáférési pontot, majd válassza az **Engedélyezés** lehetőséget.
 - ▶ Ha nem kívánja automatikusan frissíteni a rendszert, válassza a **Letiltás** lehetőséget.



■ A verzió és a frissítés állapotának megtekintése

A verzió és a frissítés állapotának ellenőrzéséhez kövesse az alábbi eljárást.

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a .
3. Válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
4. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
5. Válassza a **Verzió állapota** lehetőséget.



■ Kapcsolatbeállítás

A következő módon csatlakozhat az internethez egy Wi-Fi hálózaton keresztül.

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Kapcsolatbeállítás** lehetőséget.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
6. Válasszon ki egy hozzáférési pontot a hálózatok listájából.
 - ▶ Ha olyan hotspothoz szeretne csatlakozni, amelyet nem észlel automatikusan a rendszer, válassza az **Opciók**, majd a **Hálózat hozzáadása** lehetőséget.
7. Adja meg a jelszót.
 - ▶ Ha bejelöli a **Hálózat használata a rendszerfrissítések automatikus letöltéséhez** jelölőnégyzetet, beállíthatja a rendszerfrissítésekhez használni kívánt hálózatot.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.



■ Automatikus frissítés beállításai

Az automatikus frissítési beállítás módosításához használja a következő eljárást.

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza az **Automatikus frissítés** lehetőséget.
5. Válassza az **Elfogad** lehetőséget.
 - ▶ Ha nem kívánja automatikusan frissíteni a rendszert, válassza az **Elutasít** lehetőséget.



■ A frissítési előzmények megtekintése

A következő eljárással megerősítheti a frissítési előzményeket.



1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Frissítési előzmények** lehetőséget.

■ Vezeték nélküli frissítés módja

■ Vezeték nélküli kapcsolat üzemmód beállítása




1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Kapcsolatbeállítás** lehetőséget.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
6. Válasszon ki egy hozzáférési pontot a hálózatok listájából.
 - ▶ Ha olyan hotspothoz szeretne csatlakozni, amelyet nem észlel automatikusan a rendszer, válassza az **Opciók**, majd a **Hálózat hozzáadása** lehetőséget.
7. Adja meg a jelszót.
 - ▶ Ha bejelöli a **Hálózat használata a rendszerfrissítések automatikus letöltéséhez** jelölőnégyzetet, beállíthatja a rendszerfrissítésekhez használni kívánt hálózatot.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.

■ A frissítés módja

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Vezeték nélkül** lehetőséget.
4. Válassza a **Letöltés** lehetőséget.
 - ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a letöltéshez felhasználói jóváhagyásra van szükség.
5. Válassza a **Telepítés most** vagy a **Telep. álló motornál** lehetőséget.
 - ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a frissítés.

■ Frissítés USB-eszközzel

■ Töltse le a kiszolgálóról a frissítési fájlokat.

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza az **Egyéb módszerek** lehetőséget.
4. Válassza az **USB-n keresztül** lehetőséget.
 - ▶ A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
5. Csatlakoztasson egy USB-eszközt az USB-porthoz.
 - ▶ A rendszer átmásolja a készletadatokat az USB-eszköze.
 - ▶  **USB-csatlakozók** 297. o.
6. Távolítsa el az USB-eszközt az USB-portból.
7. Csatlakoztassa az USB-eszközt a számítógéphez, majd töltse le a frissítési fájlokat.
 - ▶ A szükséges szoftverfrissítési fájlok letöltéséhez kövesse a hivatkozást. A tudnivalókat lásd: <https://usb.honda.com> weboldalon.

▶▶ Frissítés USB-eszközzel

Legalább 8 GB szabad tárhellyel rendelkező USB-eszköz használata ajánlott.

Az USB-frissítési folyamat indítása előtt törölje az USB-n lévő korábbi vagy frissítési fájlokat.

■ Az audiorendszer frissítése

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
3. Válassza az **Egyéb módszerek** lehetőséget.
4. Válassza az **USB-n keresztül** lehetőséget.
 - ▶ A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
5. Csatlakoztassa a frissítési fájlokat tartalmazó USB-eszközt az USB-porthoz.
 - ▶ A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
 - ▶  **USB-csatlakozók** 297. o.
6. Válassza a **Telepítés most** lehetőséget.
 - ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a frissítés.

FM/AM rádió hallgatása



- ➊ Beállítások ikon
- ➋ Hang ikon
- ➌ Előbeállítási ikonok
- ➍ Állomáslista ikon
- ➎ Keresés ikon
- ➏ Hangolás ikon
- ➐ Keresés ikon

■ Előre beállított állomások memóriája

Behangolja az előrebeállított memóriában szereplő rádiófrekvenciát.

Állomás tárolása:

1. Hangoljon a kiválasztott állomásra.
2. Tartsa lenyomva az előrebeállítási ikont az adott állomás tárolásához.
 - ▶ A **Nyomva tartás** kiválasztásával új előrebeállított állomást tárolhat.

■ Állomáslista

A kiválasztott hullámsáv legerősebb jelet sugárzó állomásait listázza ki.

1. Válassza az **Állomáslista** lehetőséget a lista megjelenítéséhez.
2. Válassza ki az állomást.

■ Manuális frissítés

Bármikor frissíthető az elérhető állomások listája.



1. Válassza az **Állomáslista** lehetőséget a lista megjelenítéséhez.
2. Válassza a **Frissítés** lehetőséget.

■ Keresés

A készülék 10 másodperces részleteket ad le a kiválasztott sáv legjobban fogható állomásainak műsorából.

A keresés megkezdéséhez válassza a **Keresés** lehetőséget, majd annak kikapcsolásához válassza a **Mégse** lehetőséget vagy nyomja meg a  gombot.

■ Keres

A  vagy  lehetőség kiválasztásával a választott sávban felfelé vagy lefelé keresheti az erős jelet sugárzó állomásokat.

▶▶ Előre beállított állomások memóriája

A kijelzőn megjelenő **ST** jelzés sztereó FM-sugárzásra utal.

Audió üzemmód átváltása

Görgessen a bal oldali választógörgővel, vagy válassza ki a **Hangforrás** lehetőséget a képernyőn.

▶ **Audio-távvezérlők** 298. o.

12 AM/FM állomás tárolható az előrebeállított memóriában.

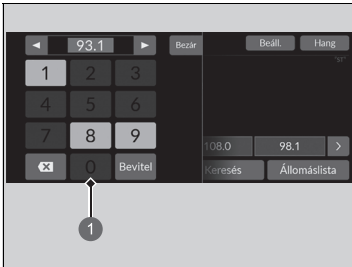
■ Hang

A hangbeállítások módosítása.

➔ **A hang beállítása** 315. o.

■ Rádiófrekvencia kézi hangolásának képernyője

Kiválasztja, hogy a képernyőn megjelenő billentyűzettel közvetlenül meg lehessen adni a rádiófrekvenciát.



❶ Képernyőn megjelenő billentyűzet

1. Válassza a **Hangolás** lehetőséget.
2. A képernyőn megjelenő billentyűzet segítségével adja meg a kívánt rádiófrekvenciát.
3. Válassza a **Bevitel** lehetőséget a frekvenciára történő hangoláshoz.

▶▶ Rádiófrekvencia kézi hangolásának képernyője

◀▶ ikonok:

Válassza a ◀ vagy ▶ lehetőséget a rádiófrekvencia hangolásához.

■ Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS)

Szöveges adatokat nyújt a kiválasztott, RDS-t támogató FM-állomáshoz kapcsolódóan.

■ RDS-állomás keresése az állomáslistán

1. FM rádió hallgatása közben a lista megjelenítéséhez válassza az **Állomáslista** lehetőséget.
2. Válassza ki az állomást.


■ Manuális frissítés

Bármikor frissíthető az elérhető állomások listája.

1. FM rádió hallgatása közben a lista megjelenítéséhez válassza az **Állomáslista** lehetőséget.
2. Válassza a **Frissítés** lehetőséget.

■ Útforgalmi hírek (TA)

A TA készenléti funkció lehetővé teszi, hogy a rendszer bármilyen módban készenléti állapotba kerüljön az útforgalmi hírek idejére, ha a funkció be van kapcsolva. Az utoljára behangolt állomásnak RDS-funkcióval együttműködő, útforgalmi híreket sugárzó állomásnak kell lennie.

A funkció bekapcsolásához: Nyomja meg a  gombot, majd válassza a **TA** elemet. Amikor az útforgalmi hírek sugárzása megkezdődik, az audio/információs kijelzőn az információs képernyő jelenik meg. Az útforgalmi hírek végeztével a rendszer visszaáll a legutóbb kiválasztott módba.

- ▶ Ha az útforgalmi hírek közben szeretne visszatérni a legutóbb kiválasztott módhoz, válassza a **Stop** lehetőséget.

A funkció kikapcsolásához: Válassza ismét a **TA** lehetőséget.

☒ Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS)

Az RDS funkcióval együttműködő FM állomás kiválasztásakor az RDS funkció automatikusan bekapcsol, a frekvencia-kijelzés pedig az állomás nevére vált. Ha azonban az adott állomás jele elgyengül, a kijelző az állomás neve helyett a frekvenciát jeleníti meg.

☒ Útforgalmi hírek (TA)

Amikor a TA készenléti funkció be van kapcsolva, a **TA** visszajelzője látható a felső területen.

Ha TA készenléti funkció bekapcsolt állapotában nyomja meg a **Keres** gombot, a rendszer csak TP-állomásokat keres.

Ha az útforgalmi hírek közben választja ki a **TA** lehetőséget, az nem törli a TA készenléti funkciót.

Beállítások

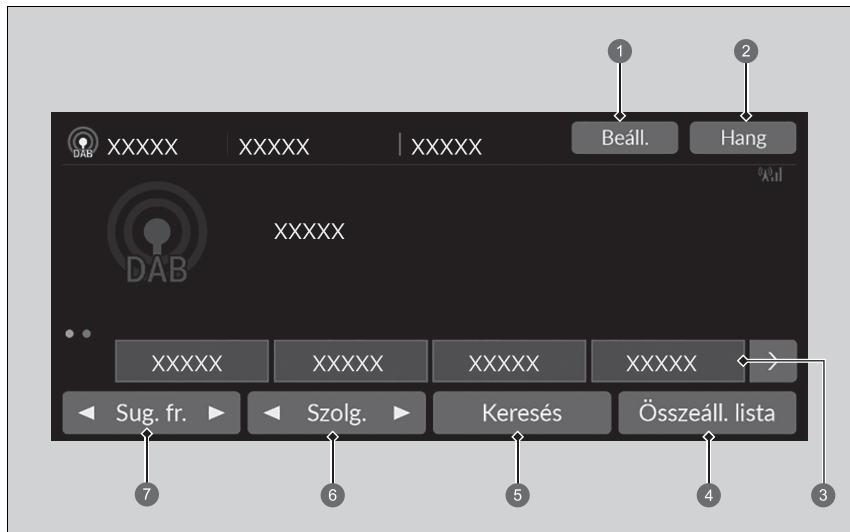
Az RDS-beállítások módosítása.

1. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
2. Válasszon ki egy opciót.

- **TA-információ:** Be- és kikapcsolja a közlekedési információkat. **(BE/KI*1)**
- **AF:** Be- és kikapcsolja azt a funkciót, hogy amikor másik régióba ér, a készülék automatikusan átváltson-e a hallgatott adóhoz ott elérhető frekvenciára. **(BE*1/KI)**
- **REG:** Be- és kikapcsolja azt a funkciót, hogy a készülék az adott régióban ugyanazokat az állomásokat tartsa meg még akkor is, ha a jel gyengül. **(BE*1/KI)**
- **HÍREK:** Be- és kikapcsolja a hírprogramra való automatikus hangolást. **(BE/KI*1)**

*1: Alapbeállítás

DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása



Funkciók

- 1 Beállítások ikon
- 2 Hang ikon
- 3 Előbeállítási ikonok
- 4 Összeállítások lista ikon
- 5 Keresés ikon
- 6 Szolgáltatás ikonok
- 7 Csoport ikonok

Előre beállított állomások memóriája

Nyomja meg az előrebeállított frekvenciákra való hangoláshoz.

Szolgáltatás tárolása:

1. Hangoljon a kívánt szolgáltatásra.
2. Tartsa lenyomva az előrebeállítási ikont az adott állomás tárolásához.
 - ▶ A **Nyomva tartás** kiválasztásával új előrebeállított állomást tárolhat.

Csoportlista

A kiválasztott szolgáltatáson fogható csoportok kilistázása.

1. Válassza a **Csoportlista** lehetőséget a lista megjelenítéséhez.
2. Válassza ki a csoportot.





Manuális frissítés

Bármikor frissíthető az elérhető csoportok listája.

1. Válassza a **Csoportlista** lehetőséget a lista megjelenítéséhez.
2. Válassza a **Frissítés** lehetőséget.



Csoport

Csoport hangolása.

1. Válassza a  vagy a  elemet a csoport hangolásához.
2. A  vagy a  elemet kiválasztva és lenyomva tartva kereshet felfelé vagy lefelé csoportokat a kiválasztott szolgáltatásban, amíg a rendszer fogható csoportot nem talál.

Szolgáltatás


Nyomja meg a szolgáltatási komponens hangolásához.

A behangoláshoz válassza a  vagy a  lehetőséget.

Előre beállított állomások memóriája

Audió üzemmód átváltása


Görgessen a bal oldali választógörgővel, vagy válassza ki a **Hangforrás** lehetőséget a képernyőn.

 **Audio-távvezérlők** 298. o.

12, DAB-ot támogató állomás tárolható az előre beállított állomások memóriájában.

■ Keresés

A rendszer 10 másodperces részleteket ad le a kiválasztott szolgáltatáson fogható csoport vagy szolgáltatás műsorából.

A keresés megkezdéséhez válassza a **Keresés** lehetőséget, majd annak kikapcsolásához válassza a **Mégse** lehetőséget vagy nyomja meg a  gombot.

■ Hang

A hangbeállítások módosítása.

➔ **A hang beállítása** 315. o.

■ Beállítások

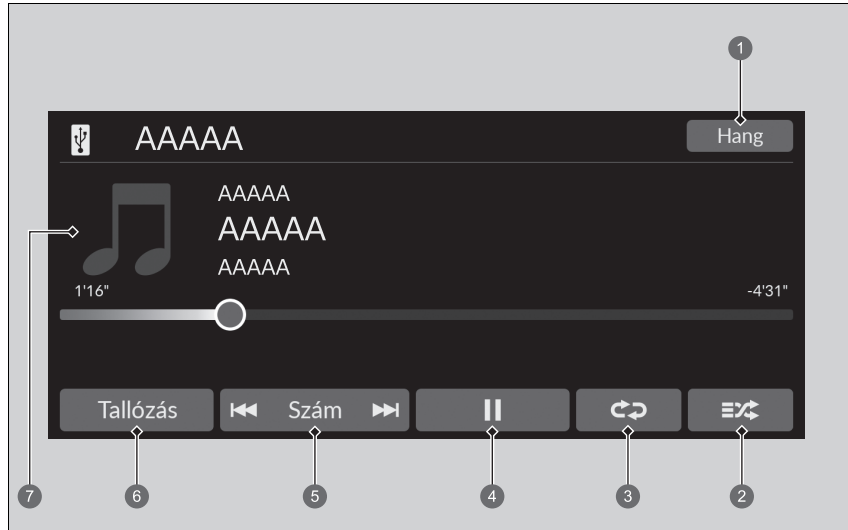
A DAB-beállítások módosítása.

1. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
2. Válassza ki a módosítani kívánt opciót.

Lejátszás iPod készülékről

Csatlakoztassa iPod készülékét az USB-aljzatba, majd válassza ki az AUX módot.

➤ **USB-csatlakozók** 297. o.



- ➊ Hang ikon
- ➋ Keverés ikon
- ➌ Ismétlés ikon
- ➍ Lejátszás/szünet ikon

- ➎ Szám ikonok
- ➏ Tallózás ikon
- ➐ Borító

▶▶ Lejátszás iPod készülékről

Az elérhető működési funkciók típusától és kivételtől függően eltérhetnek. Előfordulhat, hogy néhány funkció nem érhető el a gépjármű audiorendszerében.

Amennyiben problémák merülnek fel, az audio/információs képernyőn hibaüzenet jelenhet meg.

➤ **iPod/USB flash meghajtó** 398. o.

Ha az audiorendszerhez csatlakoztatott iPhone/iPod készülékén lévő zenelejátszó alkalmazást használja, előfordulhat, hogy nem tudja ugyanazt az alkalmazást működtetni az audio/információs képernyőről. Szükség esetén csatlakoztassa újra az eszközt.

Ha az okostelefon az Apple CarPlay vagy Android Auto szolgáltatáson keresztül van csatlakoztatva, az iPod/USB forrás nem elérhető, és a telefonon lévő audiofájlokat csak az Apple CarPlay vagy Android Auto szolgáltatással lehet lejátszani.

■ Dal kiválasztása a zenekeresési listáról

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a zenekeresési lista képernyője.

1. Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
2. Válasszon keresési kategóriát.
3. Folytassa a kiválasztást addig, amíg meg nem találja a kívánt dalt.

■ Lejátszási mód kiválasztása


Dalok lejátszása közben is beállíthatja a véletlenszerű lejátszást vagy az ismétlést.

■ Keverés/Ismétlés

Válassza ki többször a véletlenszerű lejátszás vagy ismétlés ikont, amíg meg nem találja a kívánt lejátszási módot.

Véletlenszerű lejátszás

 (Keverés kikapcsolva): Keverés üzemmód kikapcsolása.

 (Összes dal keverése kikapcsolva): Egy kiválasztott lista összes elérhető zeneszámának lejátszása véletlenszerű sorrendben.

Ismétel

 (Ismétlés kikapcsolva): Ismétlés üzemmód kikapcsolása.

 (Szám ismétlése): Megismétli az éppen lejátszott számot.

 (Összes ismétlése): Megismétli az összes számot.

■ Szám lejátszásának szüneteltetése vagy a lejátszás folytatása

Válassza a lejátszás/szünet ikont.

■ Számok váltása

A számok váltásához választhatja a  vagy  lehetőséget. Válassza ki és tartsa lenyomva az adott zeneszámon belüli gyors ugráshoz.

■ Hang

A hangbeállítások módosíthatók.

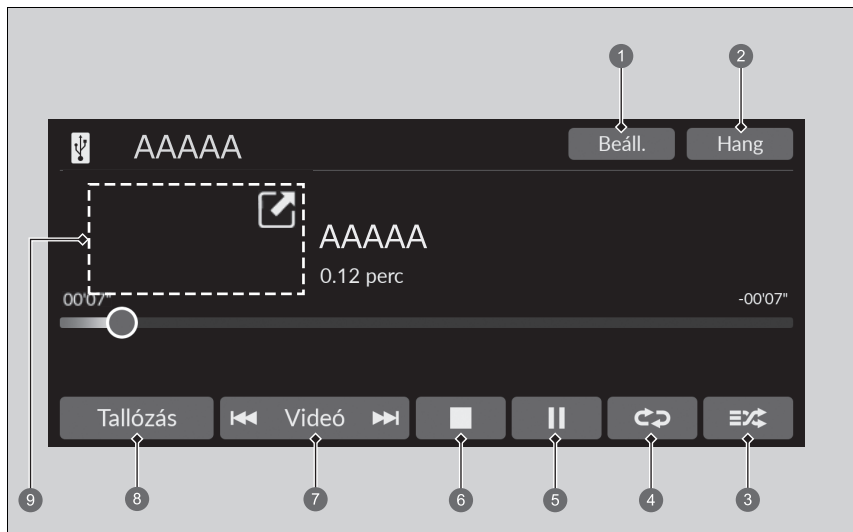
➤ **A hang beállítása** 315. o.

Lejátszás USB flash meghajtóról

Az audiorendszer beolvassa és lejátszza az USB flash meghajtón lévő hang- és videófájlokat.

Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóhoz, majd válassza ki az USB üzemmódot.

▶ **USB-csatlakozók** 297. o.



1 Beállítások ikon (videó lejátszása)

2 Hang ikon

3 Véletlenszerű ikon

4 Ismétlés ikon

5 Lejátszás/szünet ikon

6 Stop ikon (videó lejátszása)

7 Szám/Videó ikonok

8 Tallózás ikon

9 Borító (zene lejátszása)/

Mini lejátszó (videó lejátszása)

▶▶ Lejátszás USB flash meghajtóról

USB flash meghajtóról a következő formátumú audiofájlok vagy videófájlok játszhatók le.

Hangfájl lejátszásakor: MP3, WMA, AAC*, FLAC, PCM/WAVE

Videófájl lejátszásakor: MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

*1: A lejátszó kizárólag iTunes szoftverrel rögzített AAC formátumú fájlok lejátszására alkalmas.

Fájl kiválasztása a zenekeresési listáról

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a zenekeresési lista képernyője.

1. Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
2. Válassza az **Aktuális lej. lista**, **Zene** vagy **Videó** lehetőséget.
3. Folytassa a kiválasztást, amíg meg nem találja a kívánt fájlt vagy videót.

▶▶ Lejátszás USB flash meghajtóról

Ajánlott USB flash meghajtótípust használjon.

▶▶ Általános információk az audiorendszeréről

399. o.

A digitális jogvédelemmel (DRM) ellátott WMA- és AAC-fájlokat a rendszer nem játsza le.

Az audiorendszer a **Lejátszhatatlan fájl** üzenetet jeleníti meg, majd a következő fájlra ugrik.

Amennyiben problémák merülnek fel, az audio/információs képernyőn hibaüzenet jelenhet meg.

▶▶ iPod/USB flash meghajtó 398. o.


■ Lejátszási mód kiválasztása


Fájl lejátszása közben is beállíthatja az ismétlést vagy a véletlenszerű üzemmódot.

■ Véletlenszerű/Ismétlés

Válassza ki többször a véletlenszerű vagy ismétlődő ikont, amíg meg nem találja a kívánt lejátszási módot.

Véletlenszerű

 (Véletlenszerű lejátszás kikapcsolva): Véletlenszerű üzemmód kikapcsolása.

 (Összes fájl véletlenszerű lejátszása kikapcsolva): Az összes fájl lejátszása véletlenszerű sorrendben.

 (Mappa véletl.): Az adott mappában található összes fájl lejátszása véletlenszerű sorrendben.

Ismétel





 (Ismétlés kikapcsolva): Ismétlés üzemmód kikapcsolása.

 (Fájl ismétlése): Megismétli az éppen lejátszott fájlt.

 (Mappa ismétlése): Az adott mappában található összes fájl ismétli.

■ Videófájl lejátszásakor

 (Stop): Válassza egy fájl lejátszásának megállításához.



 / : Válassza a  lehetőséget a videoképernyő méretének csökkentéséhez. Válassza a  lehetőséget a videoképernyő méretének növeléséhez.

■ Fájl lejátszásának szüneteltetése vagy a lejátszás folytatása

Válassza a lejátszás/szünet ikonok.

■ Fájl módosítása

Szám/Videó ikonok

A  vagy  használatával válthat a fájlok között. Válassza ki és tartsa lenyomva a fájlon belüli gyors tekeréshez.

Hang

A hangbeállítások módosíthatók.

▶ **A hang beállítása** 315. o.

Beállítások

Az USB-beállítások módosítása videofájl lejátszásakor.

1. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
2. Válasszon ki egy opciót.

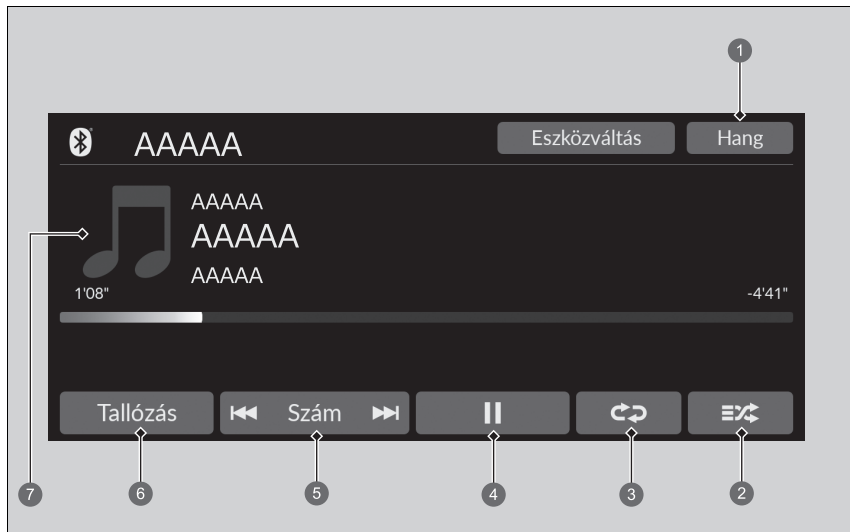
- **Képbeállítások:** Az audio/információs képernyő fényerejének módosítása.
A beállítások visszaállításához válassza az **Alapértelmezett** lehetőséget. (**Fényerő/ Kontraszt/Feketeszint/Szín/Színárnyalat**).
- **Képarány:** eltérő képarányú kijelzőmód választására szolgál. (**Eredeti/Normál*¹/ Teljes/Nagyítás**)
- **Átlátszó óra helye:** Az óramegjelenítés elrendezésének módosítása. (**Jobb felső*¹/Bal felső/Jobb alsó/Bal alsó/KI**)

*1: Alapbeállítás

Bluetooth® Audio lejátszása

Az audiorendszer lehetővé teszi a zenehallgatást *Bluetooth*-kompatibilis telefonjáról. A funkció akkor érhető el, amikor a telefont párosította, és csatlakoztatta a gépjármű telefonkijelző (HFT) rendszerére.

☑ **Telefonbeállítás** 386. o.



- | | |
|-------------------------|-----------------|
| 1 Hang ikon | 5 Szám ikonok |
| 2 Keverés ikon | 6 Tallózás ikon |
| 3 Ismétlés ikon | 7 Borító |
| 4 Lejátszás/szünet ikon | |

▶▶ Bluetooth® Audio lejátszása

Nem minden *Bluetooth* funkcióval és adatküldési lehetőségekkel ellátott telefon kompatibilis a rendszerrel. A telefon kompatibilitásával kapcsolatban érdeklődjön a márkakereskedőjénél.

Bizonyos adateszköz-funkciók használata vezetés közben tilos.

Egyszerre csak egy telefon használható a HFT rendszerrel. Ha egynél több párosított telefonkészülék található a gépjárműben, a rendszer automatikusan az elsődleges telefonhoz kapcsolódik. Telefont a *Bluetooth*®-eszközök listájában tehet elsődlegessé.

☑ **Telefonbeállítás** 386. o.

Ha egynél több telefont párosít a HFT rendszerhez, előfordulhat, hogy a rendszer működése kis késéssel indul.


Egyes esetekben előfordulhat, hogy az előadó neve, az album vagy a zeneszám címe nem helyesen jelenik meg.

Előfordulhat, hogy egyes funkciók nem érhetőek el bizonyos eszközökön.

Amennyiben egy telefon már csatlakoztatva van az Apple CarPlay vagy Android Auto szolgáltatáson keresztül, az adott telefon *Bluetooth*® Audio funkciója nem lesz elérhető. Ha azonban a másik telefon csatlakoztatva van a rendszerhez, használható *Bluetooth*® Audio eszközként az audió üzemmód kiválasztásával.

☑ **Telefonbeállítás** 386. o.

■ Bluetooth® Audio fájlok lejátszása

1. Győződjön meg arról, hogy telefonját párosította, és csatlakoztatta-e a rendszerhez.
 **Telefonbeállítás** 386. o.
2. Válassza a *Bluetooth®* Audio üzemmódot.


Ha a rendszer nem ismeri fel a telefont, lehet, hogy már korábban csatlakoztattak egy másik, telefonkihangosítóval kompatibilis telefont, amely nem kompatibilis a *Bluetooth®* Audio funkcióval.

■ Lejátszási mód kiválasztása

Válassza ki többször a véletlenszerű lejátszás vagy ismétlés ikont, amíg meg nem találja a kívánt lejátszási módot.

Véletlenszerű lejátszás

 (Keverés kikapcsolva): Keverés üzemmód kikapcsolása.

 (Összes dal keverése kikapcsolva): Egy kiválasztott lista összes elérhető zeneszámának lejátszása véletlenszerű sorrendben.

Ismétel

 (Ismétlés kikapcsolva): Ismétlés üzemmód kikapcsolása.

 (Szám ismétlése): Megismétli az éppen lejátszott számot.

 (Csoport ismétlése): Megismétli az éppen lejátszott csoportot.

 (Összes ismétlése): Megismétli az összes számot.

■ Fájl lejátszása vagy szüneteltetése


Válassza a lejátszás/szünet ikont.

▶▶ Bluetooth® Audio fájlok lejátszása

Audiofájlok lejátszásához esetlegesen a telefonját kell használnia. Ebben az esetben kövesse a telefongyártó utasításait.

Másik üzemmódra váltással szüneteltethető a telefonról történő zenelejátszás.

A csatlakoztatott telefon az **Eszközváltás** lehetőséggel módosítható.

 **Telefonbeállítás** 386. o.

Zene keresése

1. Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
2. Válasszon keresési kategóriát.
3. Válasszon ki egy elemet.
 - ▶ A kiválasztott elem lejátszása elindul.

Hang

A hangbeállítások módosíthatók.

➡ **A hang beállítása** 315. o.

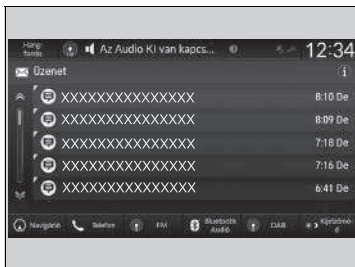
» Zene keresése



A csatlakoztatott *Bluetooth*® eszköztől függően előfordulhat, hogy egyes listák nem jelennek meg, vagy egyik lista sem jelenik meg.

Üzenet

Az **Üzenet** funkció napra készen tartja Önt a Honda legfrissebb információival kapcsolatban.

Üzenet menü



1. Nyomja meg a  gombot.
2. Válassza ki az **Üzenet** alkalmazást.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg az **Üzenet**, válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
 - ▶ Az üzenetek hasznos és fontos információkat jelenítenek meg a Hondától.

Üzenet

Ha a telematikai vezérlőegysége (TCU) nem érhető el, használja Wi-Fi kapcsolaton keresztül az **Üzenet** alkalmazást.

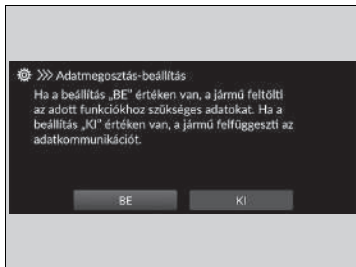
Az **Üzenet** csatlakoztatási alkalmazás a legtöbb iPhone és Android telefonnal kompatibilis.


Egyes mobilszolgáltatók díjat számolhatnak fel a hálózat megosztásáért és az okostelefon adatforgalmáért. Ellenőrizze a telefon adat-előfizetési csomagját.

■ Az Üzenet szolgáltatáshoz történő csatlakozás beállítása

Az **Üzenet** szolgáltatáshoz az alábbi eljárás végrehajtásával csatlakozhat.

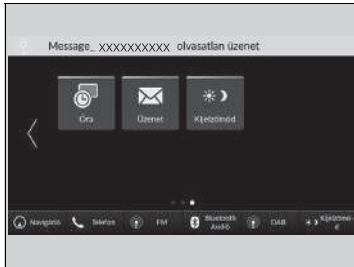
■ Az Üzenet szolgáltatás engedélyezéséhez:



1. Nyomja meg a  gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza az **Adatmegosztás-beállítás** lehetőséget.
5. Válassza a **BE** lehetőséget.

Üzenet a Honda Típektől

Megtekintheti a parancsikom művelet révén gyorsan fogadott üzeneteket.

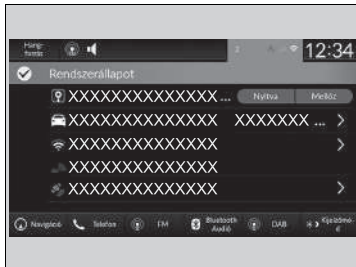


1. Megjelenik egy értesítés, amely tájékoztatja Önt a felső területen megjelenő új üzenetről.



2. Az új üzenet olvasásáig folyamatosan megjelenik egy értesítési ikon a felső területen.
3. Az üzenetek megtekintéséhez válassza ki az értesítés ikont.

1 Értesítés



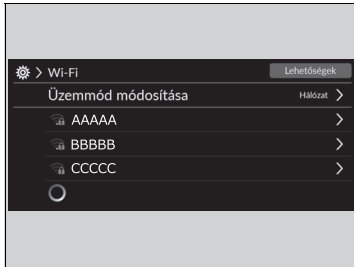
4. Megnyitáshoz jelöljön ki egy új üzenetet.

Wi-Fi-kapcsolat

Ez a jármű Wi-Fi-kapcsolattal rendelkezik. Csatlakozhat egy külső Wi-Fi hotspothoz vagy kommunikációs eszközhöz. Emellett a járművet más kommunikációs eszközök is használhatják Wi-Fi Hotspotként a telematikai egység (TCU)* segítségével.

- A jármű csatlakoztatása Wi-Fi hotspothoz
- Wi-Fi használata a járműben

A jármű csatlakoztatása Wi-Fi hotspothoz



1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
4. Válassza a **Wi-Fi** lehetőséget.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
6. Válasszon ki egy hozzáférési pontot a hálózatok listájából.
 - ▶ Ha olyan hotspothoz szeretne csatlakozni, amelyet nem észlel automatikusan a rendszer, válassza az **Opciók**, majd a **Hálózat hozzáadása** lehetőséget.
7. Adja meg a jelszót.
 - ▶ Ha bejelöli a **Hálózat használata a rendszerfrissítések automatikus letöltéséhez** jelölőnégyzetet, beállíthatja a rendszerfrissítésekhez használni kívánt hálózatot.
 - ▶ **Rendszerfrissítések** 317. o.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.

A Wi-Fi kapcsolat kikapcsolása

1. Válassza az **Üzem mód módosítása** lehetőséget.
2. Válassza az **OFF** lehetőséget.

Wi-Fi-kapcsolat

A Wi-Fi és a Wi-Fi Direct a Wi-Fi Alliance® bejegyzett védjegyei.




A jármű csatlakoztatása Wi-Fi hotspothoz

A beállítási eljárás csak akkor hajtható végre, ha a gépjármű áll. Parkoljon le biztonságos helyen, és állítsa az audiorendszert Wi-Fi üzemmódba.

Egyes mobilszolgáltatók díjat számolhatnak fel a hálózat megosztásáért és az okostelefon adatforgalmáért. Ellenőrizze a telefon adat-előfizetési csomagját.

Ellenőrizze a telefon kézikönyvében, hogy telefonja rendelkezik-e Wi-Fi-kapcsolattal.

A rendszerállapot területen lévő  ikonnal ellenőrizheti, hogy a Wi-Fi-kapcsolat be van-e kapcsolva. Ezen a képernyőn az átviteli sebesség és egyéb adatok jelennek meg.

▶ **Állapotmező** 310. o.

Ha Wi-Fi kapcsolatot szeretne létesíteni a telefonnal, győződjön meg arról, hogy a telefon Wi-Fi beállítása hozzáférési pont (internetmegosztás) üzemmódban van.

■ Az audiorendszer beállítása Wi-Fi hotspotként *

Ennek az audiorendszernek a Wi-Fi hotspotjaként beállíthatja a hálózatot. A beállításhoz kövesse a következő lépéseket.



1. Nyomja meg a  gombot.
2. Válassza a **Wi-Fi hotspot** lehetőséget.
 - ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Wi-Fi Hotspot**, válassza a  **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Kapcsolja be a hotspotot.
4. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
 - ▶ Megjelenik a **Hálózati SSID** és a **Jelszó**, és módosíthatja a beállításokat.

Az alábbi beállítások állnak rendelkezésre a beállításhoz.

- **Hálózati SSID:** Beállíthatja ennek a hálózatnak a nevét.
- **Jelszó:** Állítsa be az opciót úgy, hogy jelszót kérjen, amikor Wi-Fi-eszközt csatlakoztatnak ehhez a hálózathoz.
 - ▶ A jelszavakban alfanumerikus karakterek, illetve néhány különleges karakter szerepelhet.

▶▶ Az audiorendszer beállítása Wi-Fi hotspotként *

A jelszóban használható különleges karakterek.

!)	;]
"	*	<	^
#	+	=	_
\$,	>	`
%	-	?	{
&	.	@	
'	/	[}
(:	~	

Apple CarPlay

Ha az USB-porton keresztül vagy vezeték nélkül Apple CarPlay szolgáltatással kompatibilis iPhone készüléket csatlakoztat a rendszerhez, az iPhone kijelzője helyett az audio/információs képernyőt használhatja híváskezdeményezésre, zenehallgatásra, térképek megtekintésére (navigáció) és az üzenetek elérésére.

➤ **USB-csatlakozók** 297. o.



1 Apple CarPlay

➤ Apple CarPlay

Az itt látható képek (megjelenés, műszaki adatok stb.) eltérhetnek a képernyőn megjelenő képektől.

Az Apple CarPlay szolgáltatással csak az iOS 8.4 vagy újabb operációs rendszert használó iPhone 5 vagy újabb iPhone készülékek kompatibilisek.

Javasoljuk, hogy a legújabb operációs rendszert használja.

Mielőtt iPhone készülékét csatlakoztatná az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, illetve mielőtt bármilyen kompatibilis alkalmazást elindítana, mindig parkoljon le biztonságos helyen.

Amikor az Apple CarPlay szolgáltatáshoz csatlakozik, minden hívás az Apple CarPlay rendszeren keresztül megy végbe. Ha hívást akar indítani a telefonkihangosító (HFT) rendszerrel, kapcsolja ki az Apple CarPlay szolgáltatást.

➤ **Az Apple CarPlay beállítása** 349. o.

Amikor az iPhone készüléke csatlakoztatva van az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, a **Bluetooth®** Audio és a telefonkihangosító (HFT) nem használható. Azonban egy másik, korábban már párosított telefontal lejátszhat audiotartalmakat **Bluetooth®** kapcsolaton keresztül, miközben az Apple CarPlay csatlakoztatva van.

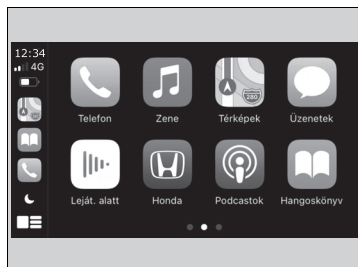
➤ **Telefonbeállítás** 386. o.

Az Apple CarPlay és az Android Auto nem futtatható egyszerre.

Ha többet szeretne megtudni arról, hogy mely országokban érhető el az Apple CarPlay, vagy további információra van szüksége a funkciókkal kapcsolatban, látogasson el az Apple weboldalára.

■ Apple CarPlay menü

A következő elemek csak szemléltetési célokat szolgálnak. A megjelenített alkalmazásokkal kapcsolatos további információk a képernyőn találhatóak.



- **Telefon**

Névjegylista megtekintése, hívásindítás vagy hangposta meghallgatása.

- **Zene**

Az iPhone készüléken tárolt zene lejátszása.

- **Térképek**

Megjelenítheti az Apple térképeket, és a navigációt ugyanúgy használhatja, akár iPhone készülékén.

- **Üzenetek**

Szöveges üzenetek ellenőrzése és megválaszolása, vagy az üzenetek felolvastatása a rendszerrel.

■ Apple CarPlay

Az Apple CarPlay használatára vonatkozó követelmények és korlátozások

Az Apple CarPlay használatához kompatibilis iPhone készülékre, valamint aktív mobiltelefon-előfizetésre és adatcsomagra van szükség. Minden esetben mobilszolgáltatója díjszabásai a mérvadók.

Az operációs rendszerek, hardverek, szoftverek és az Apple CarPlay funkció biztosításához szükséges egyéb technológiák változásai, valamint az új vagy módosított kormányzati szabályozások az Apple CarPlay funkciók és szolgáltatások csökkenését vagy megszűnését eredményezhetnek. A Honda semmilyen jótállást vagy garanciát nem vállal az Apple CarPlay jövőbeli teljesítményéért vagy működéséért.

Lehetőség van harmadik féltől származó alkalmazások használatára is, amennyiben azok kompatibilisek az Apple CarPlay szolgáltatással. A kompatibilis alkalmazásokkal kapcsolatos információkért látogasson el az Apple weboldalára.

Az Apple CarPlay beállítása

Miután az USB-csatlakozón keresztül vagy vezeték nélkül csatlakoztatta iPhone készülékét a rendszerhez, az Apple CarPlay beállításához kövesse az alábbi lépéseket. Az Apple CarPlay használata során a szolgáltatás felhasználói és járműadatokat (például helyadatokat, sebesség és állapot) küld iPhone készülékére az Apple CarPlay nyújtotta élmény javítása érdekében. Az audio/információs képernyőn bele kell egyeznie az ilyen adatok megosztásába.

Az Apple CarPlay csatlakoztatása az USB-kábellel az USB-aljzathoz

1. Csatlakoztassa az iPhone készüléket az USB-csatlakozóhoz az USB-kábellel.
 - ▶ **USB-csatlakozók** 297. o.
 - ▶ Megjelenik a megerősítés képernyője.
2. Válassza az **Igen** lehetőséget.
 - ▶ Ha nem kívánja csatlakoztatni az Apple CarPlay szolgáltatást, válassza a **Nem** lehetőséget.

A jóváhagyást az **Okostelefon csatlakoztatása** beállítási menüben módosíthatja.

Az Apple CarPlay beállítása

Az Apple CarPlay beállításához az alábbi módszert is használhatja:

Általános beállítások →

Okostelefon csatlakoztatása → Apple CarPlay →



Eszköz választása

A felhasználói adatok és a járműadatok használata

Az Apple CarPlay által az iPhone készülékre/készülékről küldött felhasználói és járműadatok felhasználását és kezelését az Apple iOS felhasználási feltételei és az Apple adatvédelmi irányelve szabályozza.

■ Az Apple CarPlay vezeték nélküli csatlakoztatása



■ Az Apple CarPlay csatlakoztatása vezeték nélkül a kezdőképernyőről

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza az **Okostelefon csatlakoztatása** lehetőséget.
3. Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
4. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
 **Telefonbeállítás** 386. o.
5. Válassza az **Igen** lehetőséget.
▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.



■ Csatlakoztassa az Apple CarPlay alkalmazást vezeték nélkül az Apple CarPlay eszközlístáján

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza az **Okostelefon csatlakoztatása** lehetőséget.
4. Válassza az **Apple CarPlay** lehetőséget.
5. Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
6. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
 **Telefonbeállítás** 386. o.
7. Válassza az **Igen** lehetőséget.
▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ Az Apple CarPlay csatlakoztatása vezeték nélkül a *Bluetooth*[®]-eszközök listáján

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
4. Válassza a **Bluetooth** lehetőséget.
5. Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
6. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkijelző (HFT) rendszeréhez.
 **Telefonbeállítás** 386. o.
7. Jelölje be a négyzetet az **Apple CarPlay** mellett.
▶ Ha az **Apple CarPlay** lehetőséget választja, nem választhatja az **Audió** és a **Telefon** lehetőségeket.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
9. Válassza az **Igen** lehetőséget.
▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ Az Apple CarPlay csatlakoztatása vezeték nélkül a kormánykerék segítségével

1. Tartsa lenyomva a  (beszéd) gombot a kormánykeréken.
2. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkijelző (HFT) rendszeréhez.
 **Telefonbeállítás** 386. o.
3. Jelölje be a négyzetet az **Apple CarPlay** mellett.
▶ Ha az **Apple CarPlay** lehetőséget választja, nem választhatja az **Audió** és a **Telefon** lehetőségeket.
4. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
5. Válassza az **Igen** lehetőséget.
▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ Az Apple CarPlay vezeték nélküli csatlakoztatása indításkor (ha nincs telefon párosítva a rendszerrel)

1. Állítsa a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK vagy BE helyzetbe.
2. Válassza a **Kezdés** lehetőséget.
 - ▶ Ha nincs regisztrált eszköz, megjelenik a *Bluetooth*[®] párosítási képernyője.
 - ▶ Ha bejelöli a **Ne jelenjen meg többé** melletti négyzetet, ez a képernyő többé nem jelenik meg.
3. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
 - ▶ **Telefonbeállítás** 386. o.
4. Jelölje be a négyzetet az **Apple CarPlay** mellett.
 - ▶ Ha az **Apple CarPlay** lehetőséget választja, nem választhatja az **Audió** és a **Telefon** lehetőségeket.
5. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
6. Válassza az **Igen** lehetőséget.
 - ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

Az Apple CarPlay használata a Siri funkció segítségével

A Siri alkalmazás aktiválásához tartsa lenyomva a  (Beszéd) gombot.



1  (Beszéd) gomb

Tartsa lenyomva a Siri aktiválásához.

Nyomja meg ismét a Siri kikapcsolásához.

Röviden nyomja meg a standard hangfelismerő rendszer aktiválásához.

Az Apple CarPlay használata a Siri funkció segítségével

Az alábbiakban a Siri funkcióval használható kérdéseket és parancsokat gyűjtöttünk össze:

- What movies are playing today?
- Call dad at work.
- What song is this?
- How's the weather tomorrow?
- Read my latest email.

További információért látogasson el a www.apple.com/ios/siri weboldalra.

Android Auto™

Amikor egy Android-telefont az USB-aljzaton keresztül csatlakoztat az audiorendszerhez, az Android Auto automatikusan elindul. Amikor az Android Auto funkción keresztül csatlakozik, az audio/információs képernyő segítségével elérheti a telefon, Google Maps (navigáció) és Google Now funkciókat. Az Android Auto első használatakor egy oktatóvideó jelenik meg a képernyőn.

Azt javasoljuk, hogy az Android Auto használata előtt parkoljon le biztonságos helyen, és nézze végig ezt az oktatóanyagot.

➤ **USB-csatlakozók** 297. o.

➤ **Automatikus párosítás** 356. o.



1 Android Auto

▶▶ Android Auto™

Az itt látható képek (megjelenés, műszaki adatok stb.) eltérhetnek a képernyőn megjelenő képektől.

Az Android Auto használatakor azt javasoljuk, hogy frissítse az Android operációs rendszert a legújabb verzióra.

A **Bluetooth** A2DP nem használható, amíg a telefon csatlakozik az Android Auto rendszerhez.

Az Android Auto szolgáltatás Android 9.0 (Pie) vagy korábbi rendszerű okostelefonon való használatához a Google Play áruházból le kell töltenie az Android Auto alkalmazást az okostelefonjára.

Mielőtt csatlakoztatná Android telefonját az Android Auto szolgáltatáshoz, illetve mielőtt elindítana bármilyen kompatibilis alkalmazást, parkoljon le biztonságos helyen.

Az Android Auto használatához csatlakoztassa az USB-kábelt az USB-csatlakozóba.

➤ **USB-csatlakozók** 297. o.

Amikor Android készüléke az Android Auto szolgáltatáshoz csatlakozik, a **Bluetooth**® Audio funkció nem használható. Azonban egy másik, korábban már párosított telefontal lejátszhat audiotartalmakat **Bluetooth**® kapcsolaton keresztül, miközben az Android Auto csatlakoztatva van.

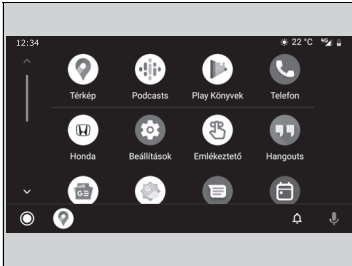
➤ **Telefonbeállítás** 386. o.

Az Apple CarPlay és az Android Auto nem futtatható egyszerre.

Az Android Auto a Google LLC védjegye.

Android Auto menü

A következő elemek csak szemléltetési célokat szolgálnak. A megjelenített alkalmazásokkal kapcsolatos további információk a képernyőn találhatóak.



- **Térkép**

Megjelenítheti a Google Maps alkalmazást, és a navigációt ugyanúgy használhatja, akár Android készülékén. Amikor a gépjármű mozgásban van, nincs lehetőség szövegbevitelre. Mielőtt keresést vagy egyéb műveletet végezne, parkoljon le a gépjárművel biztonságos helyen.

- **Telefon**

Telefonhívások kezdeményezése és fogadása, valamint a hangposta meghallgatása.

Android Auto™

Ha többet szeretne megtudni arról, hogy mely országokban érhető el az Android Auto, vagy további információra van szüksége a funkciókkal kapcsolatban, látogasson el az Android Auto weboldalára.

A képernyők a használt Android Auto alkalmazás verziójától függően eltérőek lehetnek.

Az Android Auto használatára vonatkozó követelmények és korlátozások

Az Android Auto használatához kompatibilis Android készülékre, valamint aktív mobiltelefon-előfizetésre és adatcsomagra van szükség. Minden esetben mobilszolgáltatója díjszabásai a mérvadók.

Az operációs rendszerek, hardverek, szoftverek és az Android Auto funkció biztosításához szükséges egyéb technológiák változásai, valamint az új vagy módosított kormányzati szabályozások az Android Auto funkciók és szolgáltatások csökkenését vagy megszűnését eredményezhetik. A Honda semmilyen jótállást vagy garanciát nem vállal az Android Auto jövőbeli teljesítményéért vagy működéséért.

Lehetőség van harmadik féltől származó alkalmazások használatára is, amennyiben azok kompatibilisek az Android Auto szolgáltatással. A kompatibilis alkalmazásokkal kapcsolatos információkért látogasson el az Android Auto weboldalára.

■ Automatikus párosítás

Amikor Androidos telefont az USB-porton keresztül csatlakoztat az egységhez, az Android Auto alkalmazás automatikusan elindul.

■ Az Android Auto engedélyezése

Miután Androidos telefont csatlakoztatott a rendszerhez, az Android Auto engedélyezéséhez válassza a képernyőn az **Igen** lehetőséget.

A jóváhagyást az **Okostelefon csatlakoztatása** beállítási menüben módosíthatja.

☞ Az Android Auto engedélyezése

Az Android Auto rendszert csak akkor indítsa el, ha biztonságosan leparkolt a gépjárművel. Amikor az Android Auto rendszer először érzékeli a telefonját, első lépésként be kell állítania telefonját, ezzel lehetővé téve az automatikus párosítást. Olvassa el a telefonhoz kapott használati útmutatót.

Az első beállítást követően az alábbi módon módosíthatja az Android Auto beállításait:

Általános beállítások →


Okostelefon csatlakoztatása → Android Auto →

Eszköz választása

A felhasználói adatok és a járműadatok használata

Az Android Auto által a telefonra/telefonról küldött felhasználói és járműadatok felhasználását és kezelését a Google Adatkezelési nyilatkozata szabályozza.

Az Android Auto használata hangfelismeréssel

Az Android Auto szolgáltatás hangutasításokkal való működtetéséhez tartsa lenyomva a  (beszéd) gombot.



1  (Beszéd) gomb

Tartsa lenyomva az Android Auto hanggal való vezérléséhez.
Röviden nyomja meg a standard hangfelismerő rendszer aktiválásához.

Az Android Auto használata hangfelismeréssel

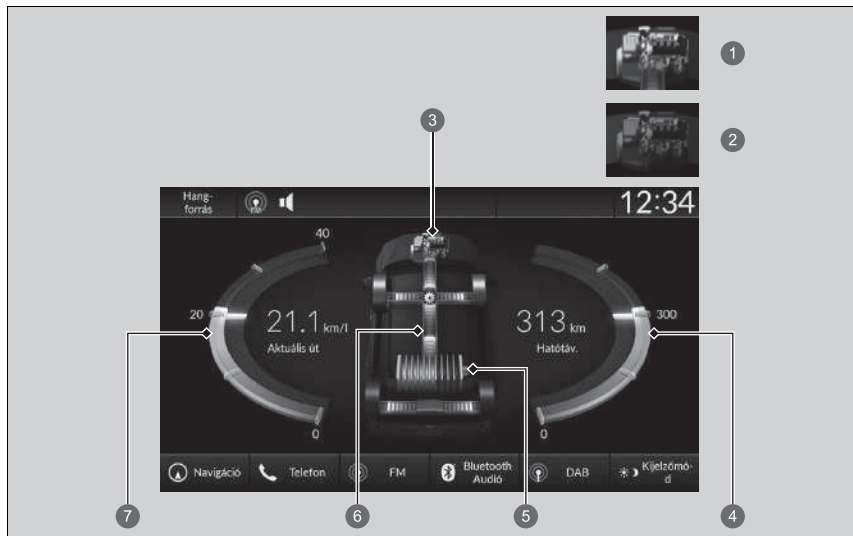
Az alábbiakban a hangfelismerés segítségével kiadható néhány parancsot mutatjuk be:

- Reply to text.
- Call my wife.
- Navigate to Honda.
- Play my music.
- Send a text message to my wife.
- Call flower shop.

További információkért tekintse meg az Android Auto weboldalát.

Erőáramlás

Az erőáramlás képernyő a jármű erőáramlását, átlagos üzemanyag-fogyasztását és hatótávolságát mutatja.



- | | |
|-------------|--|
| 1 Motor jár | 5 Magasfeszültségű akkumulátor mérőműszere |
| 2 Motor áll | 6 Erőáramlás |
| 3 Motor | 7 Átlagos üzemanyag-fogyasztás (aktuális út) |
| 4 Hatótáv | |







Erőáramlás

Az energiaáramlás-monitor a járművezetői információs felületen is megjelenik.


▶ **Energiaáramlás-monitor** 163. o.





Az erőáramlást mutatja, jelezve, hogy mi táplálja a gépjárművet és/vagy tölti az akkumulátort.

- ▶ Az erőátviteli rendszer visszajelzője kék színű, az akkumulátor töltési műveletének visszajelzője pedig zöld.

Kijelző		Jelzőfények színe	Gépjármű állapota
<div data-bbox="106 342 213 359">2WD típusok</div> 	<div data-bbox="266 342 373 359">AWD típusok</div> 	Kék	Az áramellátást a magasfeszültségű akkumulátor és a belső égésű motor által hajtott generátor biztosítja.
<div data-bbox="106 564 213 581">2WD típusok</div> 	<div data-bbox="266 564 373 581">AWD típusok</div> 	Kék	Az áramellátást a magasfeszültségű akkumulátor biztosítja.
<div data-bbox="106 786 213 803">2WD típusok</div> 	<div data-bbox="266 786 373 803">AWD típusok</div> 	Kék	Az áramellátást csak a belső égésű motor által hajtott generátor biztosítja.

▶▶ Erőáramlás

Miközben a motor közvetlenül a kerekeknek biztosít hajtóerőt, az energiaáramlás képernyőjén megjelenik a  ikon.

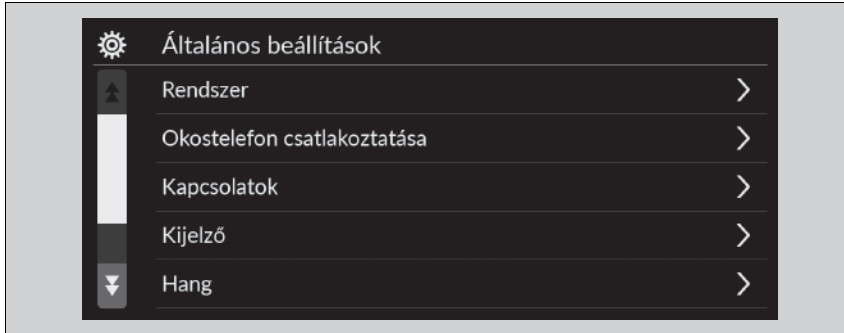
Kijelző	Jelzőfények színe	Gépjármű állapota
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>2WD típusok</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>AWD típusok</p>  </div> </div>	Kék és zöld	A hajtóerőt közvetlenül a belső égésű motor biztosítja, és a belső égésű motor által hajtott generátor tölti a magasfeszültségű akkumulátort.
	Zöld	A magasfeszültségű akkumulátort a regeneratív fékezés tölti.
	Zöld	A magasfeszültségű akkumulátort a belső égésű motor által hajtott generátor tölti.

Testre szabható funkciók

Bizonyos funkciók testreszabásához használja az audio/információs képernyőt.

Az általános beállítások testreszabása

Bekapcsolt teljesítmény-üzem mód esetén válassza az **Általános beállítások** lehetőséget, majd válasszon ki egy beállítási elemet.



- **Rendszer** ➤ 362. o.
- **Okostelefon csatlakoztatása** ➤ 364. o.
- **Kapcsolatok** ➤ 365. o.
- **Kijelző** ➤ 366. o.
- **Hang** ➤ 366. o.
- **Kamera** ➤ 367. o.
- **Hangvezérlés*** ➤ 368. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Testre szabható funkciók

A beállítások testreszabásakor győződjön meg arról, hogy a jármű teljesen megállt, a sebességváltó pedig **P** állásban van.

■ Rendszer

Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Dátum és idő	Automatikus dátum és idő	Ha szeretné, hogy a GPS automatikusan beállítsa az órát, válassza a BE lehetőséget. A funkció kikapcsolásához válassza a KI lehetőséget.	ON *1/ OFF
	Dátum és idő beállítása	Dátum beállítása Állítsa be a dátumot. ▶ Az óra beállítása 312. o.	Nap/hónap/év
		Idő beállítása Az idő beállítása. ▶ Az óra beállítása 312. o.	Óra/perc AM/PM
	Időzóna	Automatikus időzóna Az audiorendszert úgy állítja be, hogy az óra ideje az időzónákon áthaladva automatikusan beállítódjon.	ON *1/ OFF
		(Válassza ki az időzónát.) Időzóna kézi módosítása.	—
	Auto téli/nyári idő	Beállítja az órát a téli vagy nyári időszámítás szerint.	ON *1/ OFF
	Dátumformátum	Válasszon ki dátumformátumot.	HH/NN/ÉÉÉÉ/ NN/HH/ÉÉÉÉ *1/ ÉÉÉÉ/HH/NN
Időformátum	Válasszon ki dátumformátumot.	12 ÓRÁS *1/ 24 ÓRÁS	

*1: Alapbeállítás

Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Nyelv		Külön nyelv beállítása a járművezetői információs felület és az audio/információs kijelző esetén.	angol * ¹ vagy török * ¹ A többi választható nyelvet lásd a képernyőn.
Érintőkép. érzékenysége		Az érintőképernyő panelének érzékenységének beállítására szolgál.	Magas/Normál * ¹
Rendszerhangok	Rendszerhangok	Beállítja a rendszerhangok hangerejét.	—
	Szövegfelolvasó	Beállítja a szövegfelolvasó hangerejét.	—
	Navigáció irányítással	Beállítja a navigáció irányítással hangerejét.	—
	Telefonhívások	Beállítja a telefonhívások hangerejét.	—
	Alapértelm	Minden Rendszerhangerők beállítást visszaállít alapértelmezettre.	
Hely- és járműadatok megosztása	Hely- és járműadatok megosztása	Az adatmegosztás be- és kikapcsolása. 📶 Indítás 294. o.	ON/OFF * ¹
Tankolás javasolt*		A tankolási figyelmeztetés be- és kikapcsolása. 📶 Tankolás javasolt* 414. o.	ON * ¹ / OFF

*1: Alapbeállítás

Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Névjegy	Állapot	Az Android beállítások elemeit jeleníti meg.	—
	Jogi információk		
	Típuszám		
	Android verzió		
	Kernel verzió		
	Build szám		
Gyári adatok visszaállítása		Az összes beállítás visszaállítása gyári alapbeállításra. ➤ Összes beállítás alaphelyzetbe állítása 378. o.	Folytatás/Mégse
Részletes adatok	Alkalmazáskezelő	Megjeleníti az Android rendszermemóriáját és az alkalmazások adatait.	—

■ Okostelefon csatlakoztatása

Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Apple CarPlay	+ Új eszköz csatlakoztatása	Új telefont párosít az Apple CarPlay szolgáltatáshoz. ➤ Telefonbeállítás 386. o.	—
	(Mentett eszközök)	Párosított telefon csatlakoztatása, leválasztása vagy törlése. ➤ Telefonbeállítás 386. o.	—
Android Auto	(Mentett eszközök)	Párosított telefon csatlakoztatása, leválasztása vagy törlése. ➤ Telefonbeállítás 386. o.	—

■ Kapcsolatok

	Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások	
Wi-Fi	Üzem módosítása	A Wi-Fi üzemmód módosítása.	Hálózat/Okostelefon*²/KI*¹	
	(Elérhető hálózatok/ csatlakoztatott eszközök)	Megjeleníti az elérhető hálózat(ka)t vagy az aktuális csatlakoztatott eszköz(öke)t.	—	
	Opciók	Hálózat hozzáadása	Új hálózatot ad hozzá a Wi-Fi csatlakozáshoz.	—
		Mentett hálózatok	Elmenti a csatlakoztatott hálózatot.	—
Bluetooth	Bluetooth	Be- és kikapcsolja a <i>Bluetooth</i> [®] funkciót.	ON*¹/OFF	
	Opciók	Prioritással rendelkező eszköz	Megjeleníti az elsőbbségi eszközt.	—
		+ Új eszköz csatlakoztatása	Új telefon párosítása a HFT rendszerrel. ☑ Telefonbeállítás 386. o.	—
	(Mentett eszközök)	Párosított telefon csatlakoztatása, leválasztása vagy törlése. ☑ Telefonbeállítás 386. o.	—	

*1: Alapbeállítás

*2: Csak akkor jelenik meg, ha az Apple CarPlay vezeték nélkül csatlakozik.

■ Kijelző

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Fényerő	Az audio/információs képernyő fényerejének módosítása.	—
Kontraszt	Az audio/információs képernyő kontrasztjának módosítása.	—
Feketeszint	Az audio/információs képernyő feketeszintjének módosítása.	—
Alapértelm	Visszaállít minden testreszabott fényerő-, kontraszt- és feketeszint-értéket.	—

■ Hang

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Mély/magas		
Magas		
Középtartomány		
Mély		
Hangzónák és egyensúly/hangsz.*¹	Az audiohangszórók hangjának beállítása. ➤ A hang beállítása 315. o.	—
Bose Centerpoint*¹		
Bose Dynamic Speed Compensation*¹		
Egyensúly/hangsz.*²		
Sebességfüggő hangerő*²		

*1: BOSE AMP erősítővel felszerelt típusok

*2: Normal AMP erősítővel felszerelt típusok

■ Kamera

Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Hátsó kamera *	Rögzített irányvonal	A kormánykerékkel együtt nem mozgó segédvonal megjelenítése. ▶ Többnézetes tolatókamera * 613. o.	ON * ¹ / OFF
	Dinamikus irányvonal	A kormánykerékkel együtt mozgó segédvonal megjelenítése. ▶ Többnézetes tolatókamera * 613. o.	ON * ¹ / OFF
LaneWatch	Mutatás irányjelzővel	Kiválaszthatja, hogy bekapcsoljon-e a LaneWatch kijelző, amikor az irányjelző kapcsolókarjával balra ^{*2} /jobbra ^{*3} kanyarodást jelez. ▶ LaneWatch 474. o.	ON * ¹ / OFF
	Időmegjel. irányjelző-kikapcs. után	Módosítja az időtartamot, ameddig a LaneWatch képernyő látható marad az irányjelző kapcsolókarjának középső helyzetbe történő állítását követően. ▶ LaneWatch 474. o.	0 másodperc * ¹ / 2 másodperc
	Referenciavonal mutatása	Kiválaszthatja, hogy a referenciavonal megjelenjen-e a LaneWatch monitoron. ▶ LaneWatch 474. o.	ON * ¹ / OFF

*1: Alapbeállítás

*2: Jobbkormányos típus

*3: Balkormányos típus

Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Segédvonalak	Rögzített irányvonal	A kormánykerékkel együtt nem mozgó segédvonal megjelenítése. ▶ Többnézetes kamera * 615. o.	ON*¹/OFF
	Dinamikus irányvonal	A kormánykerékkel együtt mozgó segédvonal megjelenítése. ▶ Többnézetes kamera * 615. o.	ON*¹/OFF
Többnézetű kamerakép*	Megjelenítés hátramenetből váltás után	Annak kiválasztása, hogy [R] fokozatból [D] fokozatba kapcsoláskor megjelenjen-e az első kamera képe.	ON/OFF*¹
	Automatikus megjelenítés akadály észlelésekor	Az első kamera képének megjelenítése, ha a parkoláserzékelő akadályt észlel.	ON*¹/OFF
Gépjármű előtti keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer*		A kamera kijelzőjén megjelenő, gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés be- vagy kikapcsolása.	ON*¹/OFF
Kitolatást segítő rendszer		A hátsó kamera képén lévő nyilak megjelenítése a járművek oldalról való közelítésének jelzésére. ▶ Kitolatást segítő rendszer 609. o.	ON*¹/OFF

*1: Alapbeállítás

■ Hangvezérlés*

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Hangvezérlés mód	Kiválasztja a hangportál képernyő egy módját. ▶ Hangvezérelt működtetés * 301. o.	Segéd/Normál*¹

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A gépjármű beállításainak testreszabása

Bekapcsolt teljesítmény-üzem mód esetén válassza a **Járműbeállítás** lehetőséget, majd válasszon ki egy beállítási elemet.



- Defektre figyelmeztető rendszer ▶ 370. o.
- Vezetéssegítő rendszer beállítása ▶ 370. o.
- Mérőóra/HUD beállítása (Műszerfal beállítása) ▶ 372. o.
- Vezetői helyzet beállítása* ▶ 374. o.
- Kulcs nélküli ajtónyitás beállítása ▶ 374. o.
- Világításbeállítás ▶ 375. o.
- Ajtó/ablak beállítása ▶ 376. o.
- Motoros csomagterajtó beállítása ▶ 376. o.
- Prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer* ▶ 377. o.
- Motorolajszint-ellenőrzés emlékeztetője ▶ 377. o.
- Karbantartási információk* ▶ 377. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

▶▶ A gépjármű beállításainak testreszabása

Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a

Járműbeállítás, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget. A kezdőképernyőn megjelenített ikonok módosíthatók.

▶ **Alkalmazás-parancsikon funkció** 305. o.

■ Defektre figyelmeztető rendszer

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Defektre figyelmeztető rendszer	A defektre figyelmeztető rendszer felfüggesztése/kalibrálása. ➤ Defektre figyelmeztető rendszer 467. o.	Kalibrálás/Mégse

■ Vezetéssegítő rendszer beállítása

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Ráfutás elleni rendszer figy. táv.	Megváltoztatja az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) riasztási távolságát. ➤ Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) 483. o.	Hosszú/Normál*¹/Rövid
HUD-figyelmeztetés*	Kapcsolja be/ki a szélvédőre vetített villogó riasztás fényjelzését.	ON*¹/OFF
Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés a szélvédőre vetített kijelzőn*	A szélvédőre vetített kijelzőn megjelenő Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés be-/kikapcsolása.	ON*¹/OFF
ACC kanyarodási sebesség*	Az adaptív sebességtartó automatika kanyarodási sebességének kiválasztása.	Lassabb/Átlagos*¹/Gyorsabb/Sebességcsökkentés Ki
ACC elöl lévő gépjármű észlelésének hangjelzése	Az adaptív sebességtartó automatika hatótávolságába belépő vagy azt elhagyó gépjárműre figyelmeztető hangjelzés be- és kikapcsolása. ➤ Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 524. o.	ON/OFF*¹
Tempomat beállítása megszakítás-előrejelzővel i-ACC beállítás	Ezzel a menüponttal kapcsolhatja be és ki a Tempomat beállítása megszakítás-előrejelzővel i-ACC beállítás vezérlőjét. ➤ Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) funkció 548. o.	ON*¹/OFF

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Útpályaelhagyást megelőző rendszer beállítása	Az útpályaelhagyást megelőző rendszer működési módjának kiválasztása. ➡ Útpályaelhagyást megelőző rendszer 509. o.	Korai/Normál/Késői**1
Sávtartó automatika felfüg. hangjelzése	Az LKAS és a Traffic Jam Assist felfüggesztési hangjelzésének be- és kikapcsolása. ➡ Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) 551. o. ➡ Traffic Jam Assist 563. o.	ON/OFF**1
Aktív sávváltást segítő rendszer*	Sávváltást segítő rendszer be- és kikapcsolása.	ON**1/OFF
Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer*	A sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer üzemmódjának kiválasztása.	Kormányrásegítés, hallható és látható riasztás**1/Csak hallható és látható figyelmeztetés /Csak látható figyelmeztetés
Holttér-információs rendszer*	A holtterfigyelő rendszer (BSI) hangjelzésének ki-/bekapcsolása. ➡ Holtterfigyelő rendszer (BSI) 469. o.	Hallható és látható figyelmeztetés**1/Látható figy.
Közúti jelzőtábla-felismerő rendszer kijelzője	Megjeleníti a közúti jelzőtábla felismerő rendszert a műszerfalon. ➡ Közúti jelzőtábla felismerő rendszer 578. o.	Kijelző**1/Nincs

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Sebességkorlátozást jelző tábla módosítási hangjelzése	Be- és kikapcsolja a hangjelzést a sebességkorlátozást jelző tábla adatainak módosításakor. ➤ Közúti jelzőtábla felismerő rendszer 578. o.	ON/OFF *1
Vezetőéberség-figyelő	Módosítja a vezetőéberség-figyelő beállítását. ➤ Vezetőéberség-figyelő 170. o.	KI/Csak érezhető figyelmeztetés/Érezhető és hallható figyelmeztetés *1
Hátsó radar beállítása	A tolatóradar be- és kikapcsolása. Ez a kiválasztás a hátsó alacsony sebességű fékszabályzást is befolyásolja, ha az a felszereltség része. ➤ Parkolászérezkelő rendszer 603. o. ➤ Alacsony sebességű fékszabályzás 497. o.	ON *1/ OFF

*1: Alapbeállítás

■ **Műszerfal/HUD beállítása (Műszerfal beállítása)**

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Figyelmeztető üzenet	Kiválasztja, hogy megjelenjen-e figyelmeztető üzenet. ➤ Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei 138. o.	ON/OFF *1
Külső hőm. megjelenítésének beállítása	Kiválasztásával néhány fokkal elállíthatja a mért külső hőmérséklet. ➤ Külső hőmérséklet 156. o.	-3°C ~ ±0°C *1 ~ +3°C
„A” út ideje alaphelyzetbe	Kiválasztja az „A” út alaphelyzetbe állításának időzítését ➤ Hatótávolság/Üzemanyag/Napi kilométer-számláló 165. o. ➤ Sebesség/Idő/Napi kilométer-számláló 167. o.	Feltankolva/Feltöltve/Gyújtás KI/Manuálisan alaphely. áll. *1

*1: Alapbeállítás

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
„B” út ideje alaphelyzetbe	Kiválasztja a „B” út alaphelyzetbe állításának időzítését <input checked="" type="checkbox"/> Hatótávolság/Üzemanyag/Napi kilométer-számláló 165. o. <input checked="" type="checkbox"/> Sebesség/Idő/Napi kilométer-számláló 167. o.	Feltankolva/Feltöltve/Gyújtás KI/Manuálisan alaphely. áll.*¹
Riasztó hangerejének beállítása	Módosítja az összes rendszerfigyelmeztetés, nyitott ajtóra való figyelmeztetés és visszajelző hangerejét.	Max./Köz.*¹/Min.
Tolatási figy. hangjelzés	Be- vagy kikapcsolja a tolatás riasztási hangját.	ON*¹/OFF
Üzemanyag-gazd. jelző háttérvil.	Be- és kikapcsolhatja a környezettudatosság-jelzőt.	ON*¹/OFF
Saroktól-sarokig megjelenítés	Be- és kikapcsolja a járművezetői információs felületen vagy a szélvédőre vetített kijelzőn* a fordulásról fordulásra navigációban előugró figyelmeztetést. <input checked="" type="checkbox"/> Navigáció fordulásról fordulásra 168. o.	ON*¹/OFF
Sebesség/távolság mértékegysége	Válassza ki, hogy mely mérők jelenjenek meg a fedélzeti számítógépen. <input checked="" type="checkbox"/> Sebesség/távolság mértékegysége 177. o.	Balkormányos típus km/h · km*¹/mph · mérföld Jobbkormányos típus km/h · km/mph · mérföld*¹
Hátsó biztonsági emlékeztető	Be- és kikapcsolja a hátsó biztonsági emlékeztető funkciót.	ON*¹/OFF

* 1: Alapbeállítás

■ **Vezetési pozíció beállítása***

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Memóriapozíció hivatkozása	Be- és kikapcsolja a vezetési pozíció memóriarendszerét.	ON^{*1}/OFF
Üléspozíció mozgatása be-/kiszálláskor	Hátra mozgatja az ülést, amikor beszáll a gépkocsiba/kiszáll belőle. A funkció beállításának módosítása.	ON^{*1}/OFF




*1: Alapbeállítás

■ **Kulcsn. nyitás beáll.**

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Ajtónyitási mód	Módosíthatja, hogy mely ajtók nyílnak ki a vezetőoldali ajtó kilincsének megfogásakor.	Csak vezetőold. ajtó^{*1}/ Minden ajtó
Távírányítás nyitás villogás	A funkció bekapcsolásakor a gépjármű külső lámpái villognak, amikor nyitja/zárja az ajtókat.	ON^{*1}/OFF

*1: Alapbeállítás

■ Világításbeállítás

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Automatikus távolsági fényszóró*	Az automatikus távolsági fényszóró be-/kikapcsolása.	ON^{*1}/OFF
Adaptív menetfényszóró*	Az adaptív menetfényszóró funkció be-/kikapcsolása.	ON^{*1}/OFF
Belső világítás tompítási ideje	Kiválasztja, mennyi ideig maradjon égve a belső világítás az ajtók bezárása után.  Belső világítás 265. o.	60 mp/30 mp^{*1}/15 mp
Fényszóró aut. kikapcs. időzítő	Kiválasztja, mennyi ideig maradjon égve a külső világítás a vezetőoldali ajtó bezárása után.  Automatikus lámpa-lekapcsolási funkció 231. o.	60 mp/30 mp/15 mp^{*1}/0 mp
Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró	A fényszóró funkció és az ablaktörlő működésének be-/kikapcsolása a fényszóró kapcsoló AUTO állásában.  Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró 231. o.	ON^{*1}/OFF

*1: Alapbeállítás

■ **Ajtó/ablak beállítása**

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Kulcsos és távirányítós nyitási mód	Beállíthatja, hogy a vezetőoldali ajtó vagy az összes ajtó nyíljon-e ki a távirányító vagy a beépített kulcs első működtetésekor.	Csak vezetőold. ajtó^{*1}/ Minden ajtó
Zár előbeállítás[*]	A zár előbeállítás funkció be- és kikapcsolása.	ON^{*1}/OFF
Távirányítós zár válasza	Be- és kikapcsolja az ajtók távirányítóval történő nyitását/zárását jelző külső fények felvillanását. ▶ A távirányító használata 196. o.	ON^{*1}/OFF
Automatikusan behajló tükör	Kiválasztja a külső visszapillantó tükör automatikus behajtási működését.	ON^{*1}/OFF
Ablak távvezérlője	Módosítja az ablak távvezérlője funkció beállításait.	ON^{*1}/OFF

*1: Alapbeállítás

■ **Motoros csomagterajtó beállítása**

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Kulcs nélküli nyitás mód	Módosíthatja a kulcs nélküli beállítást, amikor a motoros csomagterajtó kinyílik.	Bármikor^{*1}/Nyitott állapotban
Központi nyitás a külső kilinccsel	Módosíthatja a beállítást, hogy a motoros csomagterajtó kinyitása a csomagterajtó külső fogantyújával történjen.	BE (központi/manuális)^{*1}/KI (csak manuális)
Érintés nélküli nyitásmód	A motoros csomagterajtó nyitási módjának módosítása egy, a hátsó lökhárító alatt végzett gyors, előrefele tett, befele és kifele irányuló rúgómozdulatra.	ON^{*1}/OFF

*1: Alapbeállítás

■ Prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer*

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer	A prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer be- és kikapcsolása.	ON*¹/OFF

* 1: Alapbeállítás

■ Motorolajszint-ellenőrzés emlékeztetője

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Motorolajszint-ellenőrzés emlékeztetője	Nullázza a motorolajszint-ellenőrzési emlékeztetőt.	Nullázás/Mégse

■ Karbantartási info.*

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Karbantartási info.	Visszaállítja a karbantartási információkat. <input checked="" type="checkbox"/> Szervizre emlékeztető rendszer* 638. o.	Tételek kiválasztása alaphelyzetbe állításhoz

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Összes beállítás alaphelyzetbe állítása


Az összes menü és személyre szabott beállítás visszaállítása gyári alapbeállításra.

▶▶ Összes beállítás alaphelyzetbe állítása

A gépjármű harmadik félnek történő átadásakor állítsa alaphelyzetbe az összes beállítást, illetve törölje az összes személyes adatot.

Ha végrehajtja a **Gyári adatok visszaállítása** műveletet, azzal az előre telepített alkalmazásokat visszaállítja a gyári alapbeállításokra.

■ Az Általános beállítások alaphelyzetbe állítása

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza a **Gyári adatok visszaállítása** lehetőséget.
▶ A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg.
5. Válassza a **Folytatás** lehetőséget a beállítások alaphelyzetbe állításához.
6. Válassza ismét a **Folytatás** lehetőséget a beállítások alaphelyzetbe állításához.
▶ A rendszer újraindul.

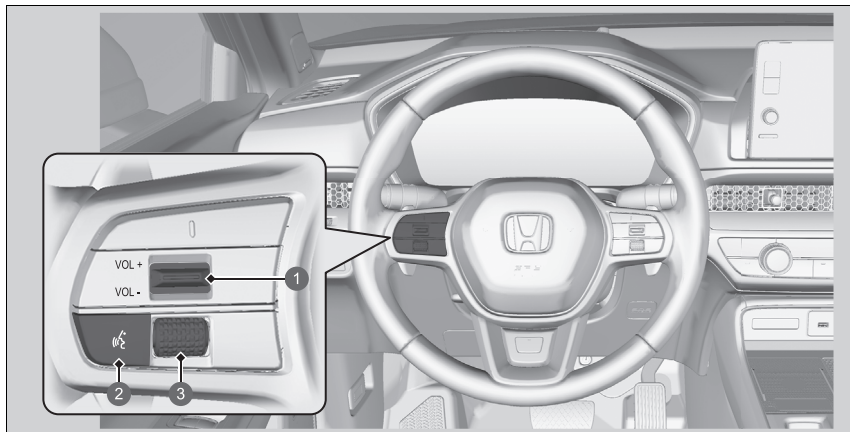
■ Járműbeállítások alapértelmezés szerinti beállítása


1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza a **Járműbeállítás** lehetőséget.
3. Válassza az **Alapértelmezett** lehetőséget.
4. Válassza az **Igen** lehetőséget.

Telefonkihangosító

A telefonkihangosító (HFT) rendszer lehetővé teszi, hogy a gépjármű audiorendszerével kezdeményezzen és fogadjon hívásokat, anélkül hogy a mobiltelefonjához kellene nyúlnia.

■ A telefonkihangosító (HFT) rendszer vezérlőgombjai



- 1 VOL + / VOL - (hangerő) kapcsoló
- 2  (Beszéd) gomb
- 3 Bal oldali választógörgő

▶ Telefonkihangosító


Olyan helyre tegye a telefonját, ahol megfelelő a vétel.

A telefonkihangosító rendszer használatának elengedhetetlen feltétele, hogy telefonja támogassa a **Bluetooth** kommunikációs technológiát. A kompatibilis telefonok, párosítási eljárások, valamint speciális funkciók listájával kapcsolatban forduljon egy kereskedőhöz vagy a helyi Honda-kereskedéshez.

A rendszer használatához a **Bluetooth** beállításnak **BE** állásban kell lennie.

▶ **Telefonbeállítás** 386. o.

Hangvezérlési tippek


- A szellőzőnyílásokat irányítsa el a mennyezettől, és csukja be az ablakokat, mivel a zaj zavarhatja a mikrofonok működését.
- Egy szám tárolt hangcímével*, illetve telefonkönyvben szereplő név* vagy szám* használatával történő hívásához nyomja meg a  gombot. A hangjelzés után érthetően és természetes hangon szólaljon meg.
- Ha a mikrofon az Önén kívül más hangokat is érzékel, az utasítás félreérthető lesz.
- A hangerő módosításához a hangerő az audiorendszer hangerejével módosítható.

Ha a rendszerben nincs Kedvenc névjegy megadva, felugró értesítés jelenik meg a képernyőn.


▶ **Kedvenc névjegyek** 391. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

 **(Beszéd) gomb:** nyomja meg a Hangportálhoz* való hozzáféréshez vagy egy tárolt hangcímkével* ellátott szám hívásához.

Bal oldali választógörgő: Felfelé vagy lefelé görgetve válassza ki a  (telefon) lehetőséget a járművezetői információs felületen, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

Hívás fogadásakor a járművezetői információs felületen a bejövő hívás képernyő látható. A hívást a bal oldali választógörgővel fogadhatja.

 **Hívásfogadás** 396. o.

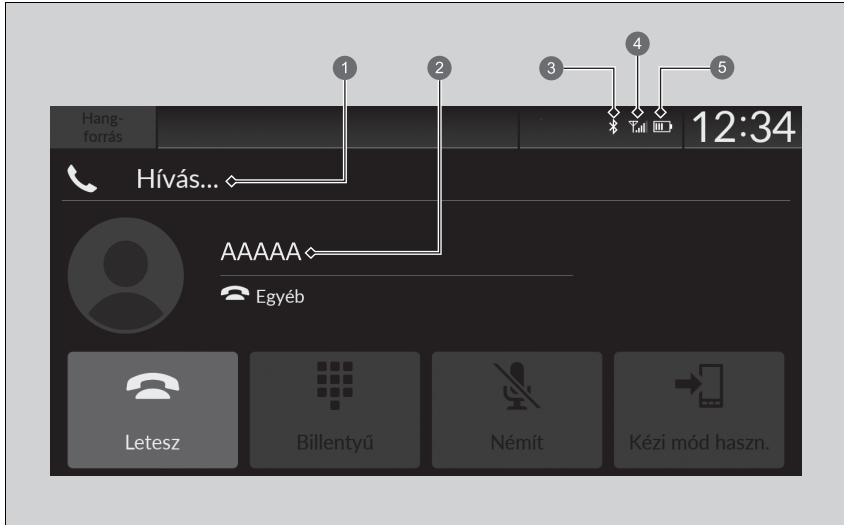
Telefonkihangosító

Bluetooth[®] vezeték nélküli technológia
A *Bluetooth*[®] szó és emblémák a *Bluetooth SIG, Inc.* bejegyzett védjegyei, és a Honda Motor Co., Ltd. licencengedély alapján használja azokat. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek mindenkori tulajdonosaikhoz tartoznak.

A HFT-rendszerre vonatkozó korlátozások
A HFT-rendszeren bejövő hívás megszakítja az audiorendszeren folyó lejátszást. A lejátszás a hívás végeztével folytatódik.

■ Telefonkihangosító-állapotkijelző

Az audio/információs képernyő jelzi a bejövő hívást.



- ❶ HFT üzemmód
- ❷ Hívó neve (ha regisztrálva van)/Hívószám (ha nincs regisztrálva)
- ❸ **Bluetooth**® visszajelzője
Akkor jelenik meg, amikor a telefon csatlakoztatva van a telefonkihangosítóhoz.
- ❹ Jelerősség
- ❺ Akkumulátor töltésszintje

▶▶ Telefonkihangosító-állapotkijelző

Az audio/információs képernyőn megjelenő információk tartalma telefontípusonként változó.

■ Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások

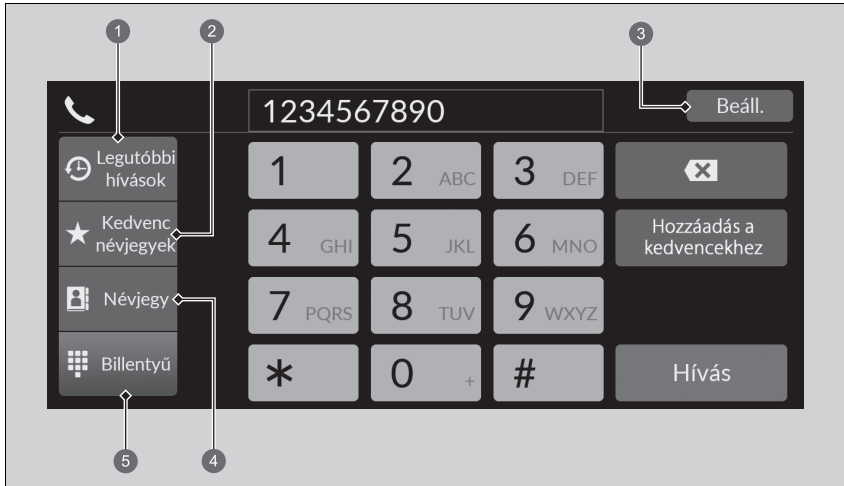
Bizonyos manuális funkciók le vannak tiltva vagy nem működnek, amikor a gépjármű mozgásban van. A szürkén megjelenő opciók a gépjármű leállításáig nem választhatók ki.

A jármű mozgása közben csak korábban eltárolt, névvel*, számmal* ellátott telefonkönyvi bejegyzések vagy hangcímkével ellátott Kedvenc névjegyek* hívhatók fel hangutasítással.

➔ **Kedvenc névjegyek** 391. o.

HFT-menük

A rendszer használatához a teljesítmény-üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE helyzetben kell lennie. Válassza a **Telefon** lehetőséget a telefonképernyő megjelenítéséhez.



- ❶ Legutóbbi hívások
- ❷ Kedvenc névjegyek
- ❸ Beállítások
- ❹ Névjegy
- ❺ Billentyű

HFT-menük

Egyes funkciók használata vezetés közben korlátozott.

Legutóbbi hívások: A legutolsó kimenő, bejövő és nem fogadott hívás megjelenítése.

➤ **Hívás kezdeményezése a legutóbbi hívások alapján** 394. o.

Kedvenc névjegyek: Tárcsázza a Kedvenc névjegyek bejegyzésben lévő kiválasztott számot.

➤ **Telefonhívás a Kedvenc névjegyek egy bejegyzése alapján** 395. o.

Beállítások: Módosítja a telefon beállításait.

➤ **Telefonbeállítások képernyő** 385. o.

Névjegyek: Megjeleníti a párosított telefon névjegyzékét.

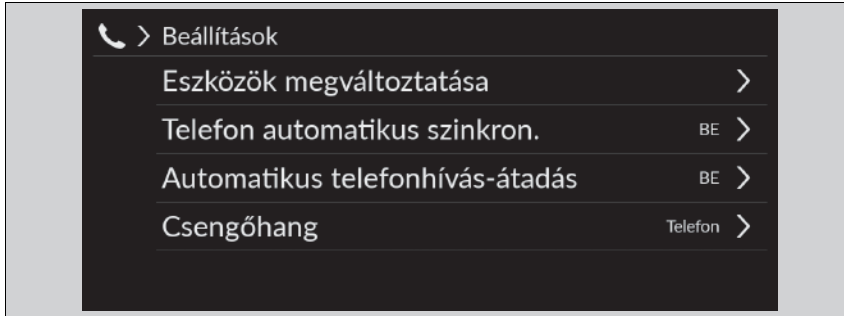
➤ **Telefonhívás az importált telefonkönyv alapján** 395. o.

Billentyű: Telefonszám megadása tárcsázáshoz.

➤ **Telefonhívás telefonszám alapján** 395. o.

■ Telefonbeállítások képernyő

A telefonbeállítások képernyőjének megjelenítéséhez válassza a telefon képernyőjén lévő **Beállítások** lehetőséget.



Eszközök megváltoztatása: A rendszerhez párosít egy új telefont, és csatlakoztatja, leválasztja vagy törli a párosított eszközt.

☒ **Telefonbeállítás** 386. o.

Telefon automatikus szinkron.: Annak beállítása, hogy a telefonkönyvet, valamint a legutóbbi hívásokat automatikusan importálja-e a rendszer a telefon HFT-rendszerhez történő párosításakor.

☒ **Mobiltelefonkönyv és Legutóbbi hívások automatikus importálása** 389. o.

Automatikus telefonhívás-átadás: Hívások beállítása automatikus átirányításra a telefonról a telefonkihangsítóra, amikor a vezető beszáll a gépjárműbe.

☒ **Automatikus átirányítás** 390. o.

Csengőhang Kiválasztja a csengőhangot.

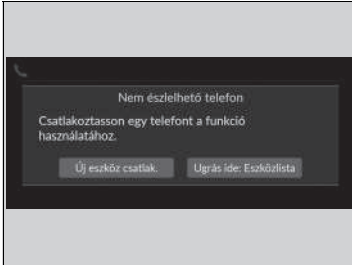
☒ **Csengőhang** 390. o.

■ Telefonbeállítás

■ **Bluetooth®** beállítás

A *Bluetooth®* funkció be- és kikapcsolható.

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
4. Válassza a **Bluetooth** lehetőséget.
5. Válassza az **Opciók** lehetőséget.
6. Válassza a **Bluetooth**, majd a **BE** lehetőséget.



■ Mobiltelefon párosítása (ha nincs a rendszerhez párosított telefon)

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza az **Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
3. Győződjön meg arról, hogy a telefon keresés vagy megtalálható módban működik.
4. Válassza ki a **Honda HFT** lehetőséget a telefonjáról.
 - ▶ Ha ebből az audiorendszerből szeretne párosítani egy telefont, válassza az **Eszközök keresése** lehetőséget, majd a megjelenő listáról válassza ki a telefonját.
5. A rendszer megjelenít egy párosító kódot az audio/információs képernyőn.
 - ▶ Erősítse meg, ha a képernyőn és a telefonon lévő párosító kód megegyezik. Ez telefononként eltérő lehet.
6. Válassza ki a kívánt funkciókat, majd válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
7. A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a párosítás.
8. Válassza az **OK** lehetőséget.


☒ Telefonbeállítás


Ahhoz, hogy a kihangosító segítségével hívásokat tudjon kezdeményezni és fogadni, a **Bluetooth**-kompatibilis telefont párosítani kell a rendszerhez.


Telefonpárosítási tippek:

- A telefon nem párosítható, miközben a gépjármű mozgásban van.
- Legfeljebb hat telefon párosítható a rendszerhez.
- Előfordulhat, hogy telefonja akkumulátora gyorsabban merül, ha a rendszerhez van csatlakoztatva.

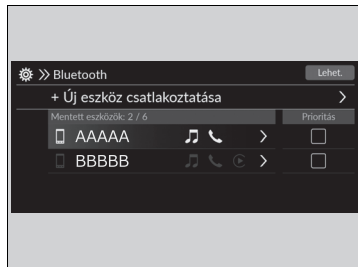
Miután párosította a telefont, a következő ikonok jelennek meg a képernyőn.

: A telefon kompatibilis a **Bluetooth**[®] Audio funkcióval.

: A telefon használni lehet a HFT-vel.

: A telefon kompatibilis az Apple CarPlay szolgáltatással.

Aktív Apple CarPlay kapcsolat esetén nem lehet további **Bluetooth**[®]-kompatibilis eszközöket párosítani.



■ Az aktuálisan párosított készülék módosítása másik készülékre

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza az **Eszközök megváltoztatása** lehetőséget.
4. Válassza ki a csatlakoztatni kívánt telefont.
 - ▶ A HFT rendszer leválasztja a csatlakoztatott telefont, és egy másik párosított telefont kezd keresni.
 - ▶ Beállíthatja a preferált csatlakoztatott telefont. Aktiválja a preferált telefon jelölőnégyzetét.
5. Válassza az  (Audió),  (Telefon) vagy  (Apple CarPlay) lehetőséget.
 - ▶ A  és a  egyidejűleg is kiválaszthatók, azonban a  kiválasztása esetén a  és  nem választhatók ki.
 - ▶ Ha meg kívánja szakítani a *Bluetooth*[®] kapcsolatot, törölje az összes ikon kijelölését.
6. Válassza az **Alkalmaz** lehetőséget.



■ Párosított telefon törlése

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza az **Eszközök megváltoztatása** lehetőséget.
4. Válassza ki a törölni kívánt telefont.
5. Válassza a **Törlés** lehetőséget.
6. A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. Válassza a **Törlés** lehetőséget.

▶▶ Az aktuálisan párosított készülék módosítása másik készülékre

Ha másik telefonra kíván váltani, de nincs másik elérhető vagy párosított készülék, a telefonkihangosító közli, hogy ismét az eredeti készülékhez kapcsolódott.

Más telefonok párosításához válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget a **Bluetooth** képernyőn.

Mobiltelefonkönyv és Legutóbbi hívások automatikus importálása






A telefon párosításakor a telefonkönyv és a legutóbbi hívások automatikusan importálódnak a rendszerbe.

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Telefon automatikus szinkron.** lehetőséget.
4. Válassza a **BE** vagy **KI** lehetőséget.
 - ▶ Az alapértelmezett beállítás a **BE**.

☒ Mobiltelefonkönyv és Legutóbbi hívások automatikus importálása

Egyes telefonokon engedélyezni kell a mobil telefonkönyvének importálásához.

Mikor kiválaszt egy nevet a mobiltelefon telefonkönyvéből, egy kategóriaikon lesz látható. Az ikonok azt jelzik, hogy milyen típusú számokat mentett el az adott névhez.

	Pref		Fax
	Otthon		Autó
	Mobil		Hang
	Munka		Egyéb
	Szhívó		

Egyes telefonokon a kategóriaikonokat nem lehet a rendszerbe importálni.

A telefonkönyv minden csatlakozás után frissül.
A legutóbbi hívások minden csatlakozás, illetve hívás után frissülnek.

■ Automatikus átirányítás

Ha telefonálás közben száll be a gépjárműbe, a hívás automatikusan átirányítható a telefonkihangosítóra.

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza az **Automatikus telefonhívás-átadás** lehetőséget.
4. Válassza a **BE** vagy **KI** lehetőséget.
 - ▶ Az alapértelmezett beállítás a **BE**.

■ Csengőhang

Módosíthatja a csengőhang beállítását.

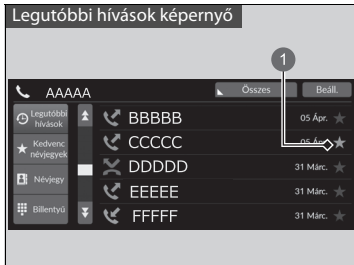
1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Csengőhang** lehetőséget.
4. Válassza a **Jármű** vagy a **Telefon** lehetőséget.
 - ▶ Az alapértelmezett beállítás a **Telefon**.

▣ Csengőhang

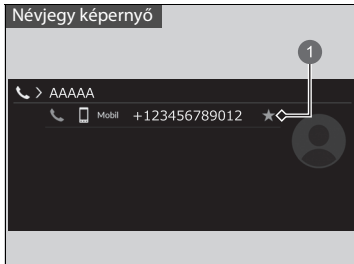
Jármű: A fix csengőhang a hangszórókból szól.

Telefon: A csatlakoztatott mobiltelefon tárolt csengőhangja annak gyártmányától és típusától függően hallható.

Kedvenc névjegyek



1 Csillag ikon



1 Csillag ikon

■ Kedvenc névjegyek hozzáadása

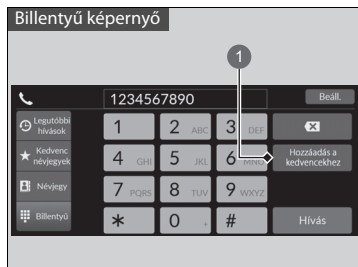
1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Legutóbbi hívások**, a **Névjegy** vagy a **Billentyű** lehetőséget.

A Legutóbbi hívások vagy a Névjegy képernyőn

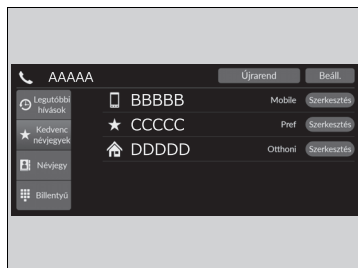
3. Válassza ki a csillag ikont.

A Billentyű képernyőn

3. Válassza a **Hozzáadás a kedvencekhez** lehetőséget.
 - ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a Kedvenc névjegy tárolása.
 - ▶ A Kedvenc névjegyek eltávolításához válassza ki újra a csillag ikont, vagy válassza az **Eltávolítás a Kedvenc névjegyek közül** lehetőséget.



1 Hozzáadás a kedvencekhez

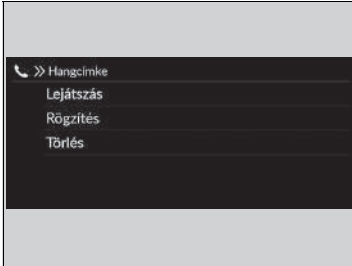


■ Kedvenc névjegy szerkesztése

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Kedvenc névjegyek** lehetőséget.
3. Válassza a szerkeszteni kívánt Kedvenc névjegyek bejegyzés **Szerkesztés** lehetőségét.
4. Válassza ki a kívánt beállítást.
5. Válassza a **Kész** lehetőséget.


■ Kedvenc névjegy törlése

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Kedvenc névjegyek** lehetőséget.
3. Válassza a törölni kívánt Kedvenc névjegyek bejegyzés **Szerkesztés** lehetőségét.
4. Válassza az **Eltávolítás** lehetőséget.
5. A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. Válassza az **Igen** lehetőséget.



Hangvezérlő rendszer nélküli típusok

■ Hangcímke hozzáadása eltárolt Kedvenc névjegyekhez

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Kedvenc névjegyek** lehetőséget.
3. Válassza a szerkeszteni kívánt Kedvenc névjegyek bejegyzés **Szerkesztés** lehetőségét.
4. Válassza a **Hangcímke** lehetőséget.
5. Válassza a **Rögzítés** lehetőséget.
6. Válassza a **Felvétel** lehetőséget, vagy használja a  gombot, és kövesse a hangcímke elkészítésére vonatkozó utasításokat.

Hangvezérlő rendszer nélküli típusok

■ Hangcímke törlése

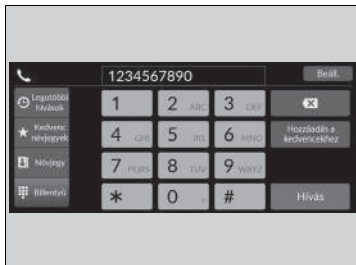
1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Kedvenc névjegyek** lehetőséget.
3. Válassza a szerkeszteni kívánt Kedvenc névjegyek bejegyzés **Szerkesztés** lehetőségét.
4. Válassza a **Hangcímke** lehetőséget.
5. Válassza a **Törlés** lehetőséget.
6. A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. Válassza az **Igen** lehetőséget.

▶▶ Kedvenc névjegyek

Hangvezérlő rendszer nélküli típusok

Ügyeljen, nehogy dupla hangcímkét alkalmazzon. Ne használja a „kezdő” kifejezést hangcímkeként. A rendszer a hosszabb nevet könnyebben felismeri. Például használja a „Varga László” teljes nevet a „László” helyett.

Híváskezdeményezés



Hívást kezdeményezhet bármilyen telefonszám megadásával, vagy az importált **Legutóbbi hívások**, **Kedvenc névjegyek**, **Névjegy-bejegyzések** használatával.

■ Hívás kezdeményezése a legutóbbi hívások alapján

A legutóbbi hívások tárolási kategóriái: **Mind**, **Hívott**, **Nem fogadott** és **Beérkezett**.


1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Legutóbbi hívások** lehetőséget.
 - ▶ Lehetőség van a **Mind**, **Hívott**, **Nem fogadott** vagy **Beérkezett** szerinti rendezésre. Válassza ki a képernyő jobb felső részén található ikont.
3. Válasszon egy számot.
 - ▶ A tárcsázás automatikusan elindul.

▶▶ Híváskezdeményezés

A hívás kapcsolását követően a hangszórókon keresztül hallja a hívó fél hangját.

Aktív Apple CarPlay kapcsolat esetén nem lehet telefonhívásokat kezdeményezni a telefonkihangosító rendszerrel, csak az Apple CarPlay használatával.

Hangvezérlő rendszer nélküli típusok

A hangcímkével ellátott Kedvenc névjegyeket a legtöbb képernyőről hangutasítás segítségével is felhívhatja. Nyomja meg a  gombot, majd mondja ki a hangcímke nevét.

▶▶ Hívás kezdeményezése a legutóbbi hívások alapján

A legutóbbi hívások csak akkor láthatók, amikor a telefon csatlakozik a rendszerhez.

Mind: A legutolsó kimenő, bejövő és nem fogadott hívás megjelenítése.

Hívott: Az utolsó kimenő hívásokat jeleníti meg.

Nem fogadott: Az utolsó nem fogadott hívásokat jeleníti meg.

Fogadott: Az utolsó bejövő hívásokat jeleníti meg.

■ Telefonhívás a Kedvenc névjegyek egy bejegyzése alapján

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Kedvenc névjegyek** lehetőséget.
 - ▶ Az **Újrarend.** kiválasztásával módosítható a Kedvenc névjegyek elemeinek sorrendje.
3. Válasszon egy számot.
 - ▶ A tárcsázás automatikusan elindul.

■ Telefonhívás az importált telefonkönyv alapján


1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Névjegyek** lehetőséget.
3. Válasszon ki egy nevet.
 - ▶ Lehetőség van **Keresztnév** és **Vezetéknév** szerinti rendezésre. Válassza ki a képernyő jobb felső részén található ikont.
4. Válasszon egy számot.
 - ▶ A tárcsázás automatikusan elindul.

■ Telefonhívás telefonszám alapján


1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Billentyű** lehetőséget.
3. Válasszon egy számot.
 - ▶ A számok megadásához használja az érintőképernyőn lévő billentyűzetet.
4. Válassza a **Hívás** lehetőséget.
 - ▶ A tárcsázás automatikusan elindul.

▶▶ Telefonhívás a Kedvenc névjegyek egy bejegyzése alapján

Hangvezérlő rendszer nélküli típusok

Ha van tárolt hangcímke, nyomja meg a  gombot a szám hangcímkevel történő hívásához.

▶ **Kedvenc névjegyek** 391. o.

A hangcímkevel ellátott Kedvenc névjegyeket bármelyik képernyőről felhívhatja hangutasítás segítségével. Nyomja meg a  gombot, és kövesse az utasításokat.

▶▶ Telefonhívás az importált telefonkönyv alapján

Hangvezérlő rendszer nélküli típusok

Tárolt, hangcímkevel ellátott Kedvenc névjegyeket hangutasítással is felhívhat.

▶ **Kedvenc névjegyek** 391. o.

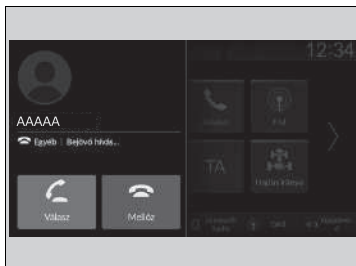
▶▶ Telefonhívás telefonszám alapján

Hangvezérlő rendszer nélküli típusok


Tárolt, hangcímkevel ellátott Kedvenc névjegyeket hangutasítással is felhívhat.


▶ **Kedvenc névjegyek** 391. o.

Hívásfogadás




Bejövő hívás esetén hangjelzés hallatszik (ha aktív a funkció), és megjelenik a **Bejövő hívás...** képernyő.


A hívást a bal oldali választógörgővel fogadhatja. A hívás fogadásához a járművezetői információs felületen felfelé vagy lefelé görgetve válassza a  (felvesz) lehetőséget, és nyomja meg a bal oldali választógörgőt.


- ▶ Ha elutasítaná vagy befejezné a hívást, válassza a  (mellőzés) lehetőséget a járművezetői információs felületen a bal oldali választógörgővel.


Hívásfogadás



Hívásvárakoztatás

A  (Felvesz) gombbal várakoztathatja az aktuális hívást, és fogadhatja a bejövő hívást.

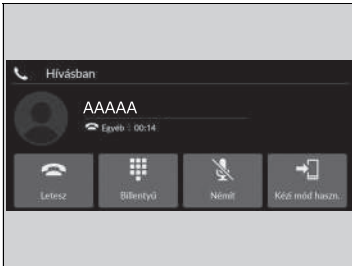
A bal oldali választógörgővel válassza a  lehetőséget az aktuális híváshoz való visszatéréshez.

Ha nem akarja fogadni a bejövő hívást, válassza a  (Mellőz) lehetőséget.

A  gombbal befejezheti az aktuális hívást.

A  és  gombok helyett az audio/információs képernyőn lévő ikonokat is választhatja.

Lehetőségek hívás közben



Hívás közben a következő lehetőségek érhetők el.

Billentyű: számok küldése hívás közben. Ez akkor lehet hasznos, ha menüvezérelt telefonrendszert hívt.

Némít: hang némítása.

Kézi mód haszn.: Hívás átvitele a rendszerről a telefonra.

Az elérhető opciók a képernyő alsó felén láthatók.

Válassza ki az opciót.

- ▶ A **Némít** kiválasztásakor a némítás ikonja jelenik meg, ha a telefon képernyőjétől eltérő másik forrásképernyő látható. A kikapcsoláshoz válassza újra a **Némít** elemet.

Lehetőségek hívás közben

Az audio/információs képernyőn kiválaszthatja az ikonokat.

iPod/USB flash meghajtó

Ha iPod vagy USB flash meghajtótartalom lejátszása közben hibák fordulnak elő, a következő hibaüzenetek jelenhetnek meg. Ha nem sikerül törölni a hibaüzenetet, forduljon kereskedőjéhez.

Hibaüzenet	Megoldás
Az eszköz nem válaszol	Az iPod nem felismerhető. Csatlakoztassa újra az iPod-ot.
Újracsatlakozás	
Lejátszhatatlan fájl	Akkor jelenik meg, ha az USB flash meghajtón tárolt fájlok szerzői jogvédelem alatt állnak vagy formátumuk nem támogatott. Ez a hibaüzenet körülbelül öt másodpercig látható, majd a következő zeneszám lejátszása kezdődik.
Nincs adat	iPod Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az iPod üres. USB flash meghajtó Akkor jelenik meg, ha az USB flash meghajtó üres, vagy nem tartalmaz MP3, WMA, AAC, FLAC, WAV, MP4, AVI, MKV vagy ASF/WMV kiterjesztésű fájlokat. iPod és USB flash meghajtó Győződjön meg arról, hogy vannak kompatibilis fájlok az eszközön.
Nem használható eszköz	Akkor jelenik meg, amikor a rendszer nem tud kommunikálni a csatlakoztatott eszközzel. Ha megjelenik egy eszköz csatlakoztatása esetén, vegye fel a kapcsolatot a helyvel, ahol az eszközt vette.
USB-hub nem használható	Olyankor jelenik meg, amikor csak egy HUB csatlakozik. Ha megjelenik, csatlakoztasson egy USB flash meghajtót a HUB-hoz.
Töltési hiba történt a csatlakoztatott USB-eszközzel. Ha biztonságos, kérjük, nézze meg az eszköz és az USB-kábel kompatibilitását és próbálja újra.	Akkor jelentkezik, ha nem támogatott készüléket csatlakoztatnak. Válassza le az egységet. Kapcsolja ki az audiorendszert, majd kapcsolja vissza. Ne csatlakoztassa újra a hibát előidéző egységet.

Kompatibilis iPod, iPhone készülékek és USB flash meghajtók

iPod és iPhone típusok kompatibilitása

Típus

iPod touch-hoz (5–6. generációs), 2012 és 2015 között került forgalomba

A következő készülékekhez készült: iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 6/iPhone 6 Plus/iPhone 6S/iPhone 6S Plus/iPhone SE/iPhone 7/iPhone 7 Plus/iPhone 8/iPhone 8 Plus/iPhone X/iPhone XS/iPhone XS Max/iPhone XR/iPhone 11/iPhone 11 Pro/iPhone 11 Pro Max/iPhone SE (2. generáció)/iPhone 12/iPhone 12 Pro/iPhone 12 Pro Max/iPhone 12 mini

USB flash meghajtók

- 256 MB vagy nagyobb méretű USB flash meghajtó használata javasolt.
- Előfordulhat, hogy egyes digitális zenelejátszók nem kompatibilisek.
- Előfordulhat, hogy egyes USB flash meghajtók (pl. biztonsági záras készülékek) nem működnek.
- Előfordulhat, hogy adott szoftverfájlok nem engedélyezik a zenelejátszást vagy a szövegek kijelzését.
- Mindegyik audiorendszer kompatibilis az alábbi formátumokkal. Előfordulhat, hogy a formátumok bizonyos verziói nem támogatottak.
MP3, WMA, AAC, FLAC, PCM/WAVE, MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

▶ iPod és iPhone típusok kompatibilitása

Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik az említett készülékek valamennyi szoftververziójával.

A Lightning csatlakozó a következő készülékekkel működik: iPhone 5, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6S, iPhone 6S Plus, iPhone SE, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone X, iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR, iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone SE (2. generáció), iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 mini, iPod touch (5. és 6. generáció).

Az USB a következő készülékekkel működik: iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6S, iPhone 6S Plus, iPhone SE, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone X, iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR, iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone SE (2. generáció), iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 mini, iPod touch (5. és 6. generáció).

▶ USB flash meghajtók

Az USB flash meghajtókon lévő fájlok lejátszása a tárolás sorrendjében történik. Ez a sorrend nem mindig egyezik meg a számítógépen vagy a készüléken kijelzett sorrenddel.

■ Ajánlott eszközök

■ MP4-fájl

Média	USB flash meghajtó	
Profil (MP4-verzió)	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)
Fájl kiterjesztése (MP4-verzió)	.mp4/.m4v	
Kompatibilis audiókódek	AAC, MP3	
Kompatibilis videokódek	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)
Bitsebesség	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)
Maximális képfelbontás	1280 × 720 pixel (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixel (MPEG4)

■ AVI-fájl

Média	USB flash meghajtó		
Profil (AVI-verzió)	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Fájl kiterjesztése (AVI-verzió)	.avi		
Kompatibilis audiókódek	AAC, MP3, WMA		
Kompatibilis videokódek	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)	VC-1
Bitsebesség	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Maximális képfelbontás	1280 × 720 pixel (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixel (MPEG4)	1280 × 720 pixel, 720 × 480 pixel, 352 × 288 pixel (VC-1)

■ MKV-fájl

Média	USB flash meghajtó		
Profil (MKV-verzió)	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Fájl kiterjesztése (MKV-verzió)	.mkv		
Kompatibilis audiokodek	AAC, MP3		
Kompatibilis videokodek	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)	VC-1
Bitsebesség	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Maximális képfelbontás	1280 × 720 pixel (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixel (MPEG4)	1280 × 720 pixel, 720 × 480 pixel, 352 × 288 pixel (VC-1)

■ ASF/WMV-fájl

Média	USB flash meghajtó	
Profil (ASF/WMV-verzió)	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Fájl kiterjesztése (ASF/WMV-verzió)	.asf/.wmv	
Kompatibilis audiokodek	WMA	
Kompatibilis videokodek	MPEG4-AVC (H.264)	VC-1
Bitsebesség	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Maximális képfelbontás	1280 × 720 pixel (MPEG4-AVC)	1280 × 720 pixel, 720 × 480 pixel, 352 × 288 pixel (VC-1)

A nyílt forráskódú licencekről

A nyílt forráskódú licencekkel kapcsolatos információk megtekintéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

1. Nyomja meg az  gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza a **Névjegy** lehetőséget.
5. Válassza a **Jogi információk** lehetőséget.
6. Válassza a **Licenc** lehetőséget.

Licencadatok

■ Bluetooth

A *Bluetooth*[®] szó és embléma a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye, és a Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. licencengedély alapján használja azt. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek mindenkorai tulajdonosaikhoz tartoznak.

<https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/>



■ Windows Media

Ezt a terméket a Microsoft bizonyos szellemi tulajdonjogai védik. Az ilyen technológia használata vagy terjesztése a jelen terméken kívül a Microsoft licencengedélye nélkül tilos.

■ Apple

A „Made for iPod” (iPod-hoz készült) és „Made for iPhone” (iPhone-hoz készült) felirat azt jelenti, hogy az adott elektronikai tartozékot kifejezetten iPod-hoz, illetve iPhone-hoz való csatlakoztatásra tervezték, és fejlesztője tanúsítvánnyal rendelkezik arra vonatkozóan, hogy megfelel az Apple teljesítmény szabványainak. Az Apple nem vállal felelősséget az eszköz működéséért, vagy az eszköz a biztonsági és törvényes szabványoknak való megfeleléséért. Felhívjuk figyelmét, hogy a tartozék iPod vagy iPhone készülékekkel való használata befolyásolhatja a vezeték nélküli teljesítményt.

Az Apple, az Apple logó, az iPhone, az iPod touch az Apple Inc. az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei. Az Apple CarPlay, az iPod, az iPhone, az iTunes, a Siri és a Lightning az Apple Inc. Védjegyei. Az App Store az Apple Inc. Szolgáltatási védjegye.



MPEG

Mpeg4 Visual

EZT A TERMÉKET AZ MPEG-4 SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁÉLATRA

(i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL AZ MPEG-4 SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („MPEG-4 VIDEÓ”), ÉS/VAGY (ii) OLYAN MPEG-4 VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLEL RENDELKEZIK MPEG-4 VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT. TOVÁBBI INFORMÁCIÓKÉRT, TÖBBEK KÖZÖTT A PROMÓCIÓS, BELSŐ ÉS KERESKEDELMI FELHASZNÁLÁSSAL ÉS ENGEDÉLYEZÉssel KAPCSOLATOS TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, LLC. VÁLLALATHOZ. LÁSD: [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

VC-1

EZT A TERMÉKET A VC-1 SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁÉLATRA

(i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL A VC-1 SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („VC-1 VIDEÓ”), ÉS/VAGY (ii) OLYAN VC-1 VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLEL RENDELKEZIK VC-1 VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT.

TOVÁBBI TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, L.L.C. VÁLLALATHOZ. LÁSD: [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

AVC/H.264

EZT A TERMÉKET AZ AVC SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁÉLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL AZ AVC SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („AVC VIDEÓ”), ÉS/VAGY (ii) OLYAN AVC VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLEL RENDELKEZIK AVC VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT.

TOVÁBBI TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, L.L.C. VÁLLALATHOZ. LÁSD:

[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

Apple CarPlay/Android Auto jogi információk

■ KEZELÉSI KÉZIKÖNYV LICENCJOGI/FELELŐSÉGVÁLLALÁSI NYILATKOZAT

AZ APPLE CARPLAY SZOLGÁLTATÁST CSAK AKKOR HASZNÁLHATJA, HA ELFOGADJA AZ APPLE CARPLAY FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEIT, AMELYEK AZ APPLE iOS FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEINEK RÉSZÉT KÉPEZIK. ÖSSZEFOGLALVA: A CARPLAY FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEI KIZÁRJÁK AZ APPLE ÉS SZOLGÁLTATÓI FELELŐSÉGÉT, AMENNYIBEN A SZOLGÁLTATÁSOK NEM MŰKÖDNEK MEGFELELŐEN VAGY MEGSZÜNTETIK ŐKET, SZIGORÚAN KIZÁRJÁK AZ APPLE ÉS SZOLGÁLTATÓI MÁS TÍPUSÚ FELELŐSÉGRE VONÁSÁT, LEÍRJÁK AZOKAT A FELHASZNÁLÓI ADATOKAT (PÉLDÁUL A GÉPJÁRMŰ HELYÉT, SEBESSÉGÉT ÉS ÁLLAPOTÁT), AMELYET AZ APPLE ÉS A SZOLGÁLTATÓ ÖSSZEGYŰJT ÉS TÁROL, VALAMINT TÁJÉKOZTATÁST NYÚJTANAK A CARPLAY HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKRÓL, PÉLDÁUL A VEZETŐ FIGYELMÉNEK ELVONÁSÁRÓL. AZ APPLE ADATVÉDELMI SZABÁLYZATÁBÓL MEGTUDHATJA, HOGY AZ APPLE HOGYAN HASZNÁLJA ÉS KEZELI A CARPLAY ÁLTAL FELTÖLTÖTT ADATOKAT.

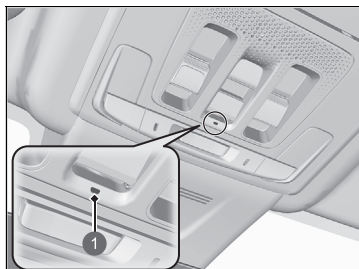
AZ ANDROID AUTO SZOLGÁLTATÁST CSAK AKKOR HASZNÁLHATJA, HA ELFOGADJA AZ ANDROID AUTO FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEIT, AMELYEKET EL KELL FOGADNIA, AMIKOR LETÖLTI AZ ANDROID AUTO ALKALMAZÁST OKOSTELEFONJÁRA. ÖSSZEFOGLALVA: AZ ANDROID AUTO FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEI KIZÁRJÁK A GOOGLE ÉS SZOLGÁLTATÓI FELELŐSÉGÉT, AMENNYIBEN A SZOLGÁLTATÁSOK NEM MŰKÖDNEK MEGFELELŐEN VAGY MEGSZÜNTETIK ŐKET, SZIGORÚAN KIZÁRJÁK A GOOGLE ÉS SZOLGÁLTATÓI MÁS TÍPUSÚ FELELŐSÉGRE VONÁSÁT, LEÍRJÁK AZOKAT A FELHASZNÁLÓI ADATOKAT (PÉLDÁUL A GÉPJÁRMŰ HELYÉT, SEBESSÉGÉT ÉS ÁLLAPOTÁT), AMELYET A GOOGLE ÉS A SZOLGÁLTATÓ ÖSSZEGYŰJT ÉS TÁROL, VALAMINT TÁJÉKOZTATÁST NYÚJTANAK AZ ANDROID AUTO HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKRÓL, PÉLDÁUL A VEZETŐ FIGYELMÉNEK ELVONÁSÁRÓL. A GOOGLE ADATVÉDELMI SZABÁLYZATÁBÓL MEGTUDHATJA, HOGY A GOOGLE HOGYAN HASZNÁLJA ÉS KEZELI AZ ANDROID AUTO ÁLTAL FELTÖLTÖTT ADATOKAT.

GARANCIANYILATKOZAT ÉS FELELŐSÉGGKORLÁTOZÁS

ÖN HATÁROZOTTAN ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY AZ APPLE CARPLAY VAGY ANDROID AUTO („ALKALMAZÁSOK”) ALKALMAZÁST SAJÁT KOCKÁZATÁRA HASZNÁLJA, ÉS HOGY A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGGEL, TELJESÍTMÉNNYEL, PONTOSSÁGGAL ÉS ERŐFESZÍTÉSSEL ÖSSZEFÜGGŐ TELJES KOCKÁZAT A HATÁLYOS TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKBEN ÖNT TERHELI, TOVÁBBÁ ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY A HONDA AZ ALKALMAZÁSOKAT ÉS AZ ALKALMAZÁSOKKAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓKAT „ADOTT ÁLLAPOTUKBAN” ÉS „RENDELKEZÉSRE ÁLLÁS SZERINT”, MINDEN HIBÁJUKKAL EGYÜTT, BÁRMINEMŰ GARANCIAVÁLLALÁS NÉLKÜL BIZTOSÍTJA, TOVÁBBÁ A HONDA AZ ALKALMAZÁSOKKAL, VALAMINT AZ ALKALMAZÁSOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓKKAL KAPCSOLATOS MINDEN GARANCIÁT ÉS FELTÉTELT ELUTASÍT, LEGYEN SZÓ AKÁR KIFEJEZETT, HALLGATÓLAGOS VAGY TÖRVÉNYES GARANCIÁRÓL, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, EGY ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELŐSÉGRE, A PONTOSSÁGRA, A HASZONÉLVEZETRE ÉS HARMADIK FELEK JOGAINAK MEG NEM SÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ GARANCIÁT IS. A HONDA VAGY A HONDA HIVATALOS KÉPVISELŐI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS INFORMÁCIÓK SEMMILYEN ESETBEN SEM HOZNAK LÉTRE GARANCIÁT. ERRE NÉHÁNY PÉLDA: A HONDA KIZÁR MINDEN GARANCIÁT AZ ALKALMAZÁSOK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT ADATOKRA (PÉLDÁUL AZ ÚTMUTATÁS PONTOSSÁGÁRA, A BECSÜLT UTAZÁSI IDŐRE, A SEBESSÉGGKORLÁTOZÁSOKRA, AZ ÚTVISZONYOKRA, A HÍREKRE, AZ IDŐJÁRÁSRA, A FORGALOMRA VAGY AZ APPLE, A GOOGLE, ILLETVE EZEK PARTNEREI VAGY KÜLSŐ SZOLGÁLTATÓI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TARTALMAKRA) VONATKOZÓAN; A HONDA NEM VÁLLAL GARANCIÁT AZ ALKALMAZÁSADATOK ELVESZTÉSÉRE VONATKOZÓAN, AMI BÁRMIKOR BEKÖVETKEZHET; A HONDA NEM GARANTÁLJA, HOGY AZ ALKALMAZÁSOK, ILLETVE AZ AZOKON KERESZTÜL BIZTOSÍTOTT SZOLGÁLTATÁSOK MINDIG ELÉRHETŐK LESZNEK, ILLETVE, HOGY EGY ADOTT IDŐPONTBAN VAGY HELYEN MINDEN SZOLGÁLTATÁS ELÉRHETŐ LESZ. ELŐFORDULHAT PÉLDÁUL, HOGY A SZOLGÁLTATÁSOK JAVÍTÁS, KARBANTARTÁS, BIZTONSÁGI JAVÍTÁS, FRISSÍTÉS STB. KÖVETKEZTÉBEN ELŐZETES ÉRTESÍTÉS NÉLKÜL ELÉRHETETLENNÉ VÁLNAK EGY ADOTT HELYEN. ÖN EZENFELÜL ELFOGADJA, HOGY A KÜLSŐ FELEK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TECHNOLÓGIAI MEGOLDÁSOKBAN, ILLETVE KORMÁNYZATI SZABÁLYOZÁSOKBAN BEKÖVETKEZŐ VÁLTOZÁSOK KÖVETKEZTÉBEN A SZOLGÁLTATÁSOK ÉS/VAGY ALKALMAZÁSOK ELAVULTTÁ ÉS/VAGY HASZNÁLHATATLANNÁ VÁLHATNAK.

A HONDA ÉS PARTNEREI A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN KIZÁRJÁK A FELELŐSÉGET A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT, ILLETVE A JÁRULÉKOS, KÖZVETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, IDEÉRTVE PÉLDÁUL A HASZON KIESÉSÉVEL, AZ ADATOK MEGSÉRÜLÉSÉVEL VAGY ELVESZTÉSÉVEL, AZ ADATOK TOVÁBBÍTÁSÁNAK VAGY FOGADÁSÁNAK HIBÁJÁVAL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁVAL VAGY MÁS KERESKEDELMI VESZTESÉGEKKEL KAPCSOLATOS KÁROKAT, AMELYEKET AZ ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATA, AZ ALKALMAZÁSOK NEM MEGFELELŐ HASZNÁLATA VAGY AZ ALKALMAZÁSOKBAN TALÁLHATÓ INFORMÁCIÓK OKOZTAK BÁRMILYEN MÓDON ÉS BÁRMILYEN FELELŐSÉGI (SZERZŐDÉSRE, KÁROKOZÁSRA VAGY MÁSRA VONATKOZÓ) ALAPRA HIVATKOZZANAK IS, MÉG AKKOR SEM, HA A HONDA EGYÉBKÉNT TÁJÉKOZTATÁST KAPOTT A KÁROK KELETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. BIZONYOS RÉGIÓK ÉS JOGHATÓSÁGOK NEM TESZIK LEHETŐVÉ A SÉRÜLÉSEKRE VONATKOZÓ FELELŐSÉGEK KIZÁRÁSÁT VAGY KORLÁTOZÁSÁT, ÍGY ELŐFORDULHAT, HOGY EZEK A KORLÁTOZÁSOK VAGY KIZÁRÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK. A KORLÁTOZÁS MÉG ABBAN AZ ESETBEN IS ÉRVÉNYES MARAD, HA A FENT EMLÍTETT JOGORVOSLAT NEM TUDJA BETÖLTENI ALAPVETŐ RENDELTELETÉT.

Automatikus segélyhívás



1 eCall visszajelző

- Járműazonosító szám (VIN)
- Jármű típusa (személygépjármű vagy könnyű haszongépjármű)
- A gépjármű meghajtásához tárolt energia típusa (benzin/dízel/sűrített földgáz/cseppfolyós földgáz/villamos energia/hidrogén)
- A gépjármű utolsó három tartózkodási helye
- Utazás iránya
- Aktiválási mód (automatikus vagy kézi)
- Időbélyegző

Segélyhívás kezdeményezésekor a rendszer letiltja a gépjármű hangszóróit, hogy hallhassa a diszpécst.

Amikor a teljesítmény-üzemmód BE van kapcsolva, az eCall visszajelzője 1 másodpercig zölden, majd 1 másodpercig pirosan világít.

Ha a gépjárműve ütközik egy másik gépjárművel, megpróbálja felvenni a kapcsolatot valamely közbiztonsági válaszpont (KBVP) diszpécserével. Miután létrejön a kapcsolat, a KBVP diszpécseré, akivel lehetősége lesz beszélni, számos információt kap a rendszertől a gépjárműre vonatkozóan. Ezek az információk többek között a következők:

Segélyhívás (eCall)

A járműve a 112 alapú eCall szolgáltatási rendszerrel van ellátva.

A 112 alapú eCall szolgáltatás egy általános érdeklő közszolgáltatás, amely díjmentesen érhető el.

A 112-hívószám alapú gépjárműbe beszerelt eCall vészívó rendszer a teljesítmény-üzemmód BE helyzetbe állításakor kapcsol be. Ütközés esetén a rendszer a fedélzeti érzékelőktől összegyűjtött információk alapján meghatározza a sérülés mértékét, és a karambol súlyosságától függően segélyhívást kezdeményez.

A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészívó rendszer szükség esetén kézzel is aktiválható.

☒ Kézi segélyhívás 411. o.

A személyes adatoknak a gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészívó rendszeren keresztüli bármiféle feldolgozásának meg kell felelnie a 95/46/EK (a 2016/679/EK rendelet váltotta fel) és a 2002/58/EK irányelvekben megadott adatvédelmi szabályoknak, különös tekintettel a 95/46/EK (a 2016/679/EK rendelet váltotta fel) irányelv 7. cikkének (d) pontjára, amely szerint meg kell védeni az egyének létfontosságú érdekeit.

Az ilyen adatok feldolgozása szigorúan az egységes európai vészívószám (112) kijelölt céljára korlátozódik.

Ha az eCall rendszer megfelelően működik, a visszajelző zölden világít.

- Zöld: Az eCall rendszer készen áll.
- Zölden villog: Az eCall rendszer csatlakozik, és eCall hívást kezdeményez egy KBVP-diszpécser irányába.
- A piros lámpa ismétlődő, rövid villogása: Az eCall rendszer nem tudta felvenni a kapcsolatot a diszpécserrel. Az eCall visszajelző 5 másodperc^{*1}/30 másodpercig^{*2} folytatja ezt a mintát, majd zölden kezd el világítani.

Ha súlyos rendszer-meghibásodás következtében a 112-es hívószám alapú eCall vész hívó rendszer kikapcsol, a következő figyelmeztetés jelenik meg a gépjármű utasainak:

- Piros vagy elsötétedett: Probléma lépett fel az eCall rendszerrel. Ha a visszajelző még azután is pirosan vagy azután sem világít, hogy újraindította a gépjárművet, ellenőriztesse a rendszert egy márkakereskedésben.
- Pirosan villog: A segédakkumulátor töltöttségi szintje nagyon alacsony. Miközben a teljesítmény BE értékre van állítva, az akkumulátor tölt. Miután az akkumulátor feltöltött egy bizonyos szintre, az eCall visszajelző zölden világít.

Segélyhívás (eCall)

A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vész hívó rendszer által feldolgozott adatok címzettjei az illetékes közbiztonsági válaszpontok, amelyeket azon ország hatósági szervei jelölnek ki, ahol azok találhatóak, illetve akik elsőként fogadják a hívást, valamint akik számára az egységes európai segélyhívószám (112) ki van jelölve.

Előfordulhat, hogy a gépjármű NEM tudja felvenni a kapcsolatot egy KBVP-diszpécserrel, ha:

- mind a 12 V-os akkumulátor, mind pedig a segédakkumulátor szintje túl alacsony.
- a gépjármű nem megfelelő lefedettséggel rendelkező területen tartózkodik.
- gond van magával az eCall rendszerrel, vagy annak a periférikus berendezésével (pl. mikrofon vagy hangszórók).

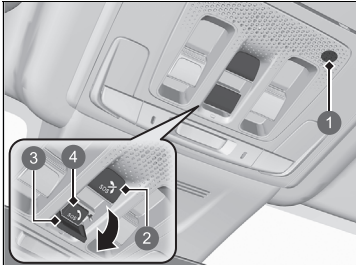
A segédakkumulátort legalább 3 évnyi működésre tervezték, mely idő leteltét követően előfordulhat, hogy ki kell cserélni.

A segédakkumulátor közvetlenül nem vásárolható meg. Cseréje érdekében keresse fel a kereskedőt.

*1 : Kivéve a törökországi típusok esetén

*2 : Török típusok

Kézi segélyhívás



- ① Mikrofon
- ② SOS megszakítógomb
- ③ Burkolat
- ④ SOS gomb

Az **SOS** gombot fedél védi. A hozzáférésükhöz nyissa fel a fedelet.

Segélyhívás kezdeményezésekor a rendszer letiltja a gépjármű hangszóróit, hogy hallhassa a diszpécst.

Ha segélyhívást kell kezdeményeznie, manuálisan is kapcsolatot létesíthet: Nyomja meg az **SOS** gombot, és tartsa lenyomva több mint 0,5 másodpercig.

A hívás megszakításához tartsa lenyomva az **SOS** megszakítógombot legalább 0,5 másodpercig, az **SOS** gomb megnyomását követő 5 másodpercen belül.

☒ Kézi segélyhívás

NE nyomja meg a gombot vezetés közben. Ha fel kell vennie a kapcsolatot egy diszpécserrel, a hívás kezdeményezése előtt állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.

Ha az eCall rendszernek nem sikerül elsőre felvennie a kapcsolatot egy KBVP-diszpécserrel, addig fog próbálkozni, amíg nem jön létre a kapcsolat. Az első próbálkozást követő 2 perc elteltével azonban a rendszer nem fog tovább próbálkozni a kapcsolatfelvétellel.

Az **SOS** megszakítógomb nem szakítja meg a hívást, miután a rendszer csatlakozott egy diszpécserhez.

Segélyhívás (eCall)

Adatvédelem

A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészívó rendszer tervezésénél fogva a következőket biztosítja:

- A rendszer memóriájában tárolt adatok nem érhetőek el a rendszeren kívül az eCall kezdeményezése előtt.
- Nem követhető, illetve nem követik állandóan normál működés közben.
- A rendszer belső memóriájában tárolt adatok automatikusan és folyamatosan törlődnek.

A rendszer normál működése érdekében a gépjármű helyadatai folyamatosan felülíródnak a rendszer belső memóriájában, ezáltal a gépjármű utolsó három tartózkodási helye naprakész marad.

A rendszer nem őrzi meg a segélyhívás (eCall) kezelése céljából szükségesnél hosszabb ideig a gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészívó rendszer tevékenységi adatainak naplóját, és semmiképpen sem őrzi meg a segélyhívás kezdeményezésének pillanatától számított 13 órán túl.

Segélyhívás (eCall)**A tulajdonos jogai**

Az érintettnek (a gépjármű tulajdonosának) joga van hozzáférni a vele kapcsolatos adatokhoz, és megfelelő eljárással kérni a helyesbítésüket, törlésüket vagy zárolásukat, amennyiben azok feldolgozása nem felel meg a 95/46/EK (a 2016/679/EK rendelet váltotta fel) irányelv rendelkezéseinek.

Minden harmadik felet, aki számára az adatokat közzölték, értesíteni kell az effajta, az irányelvvel összhangban elvégzett helyesbítésről, törlésről vagy zárolásról, kivéve, ha ennek megvalósítása lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel.

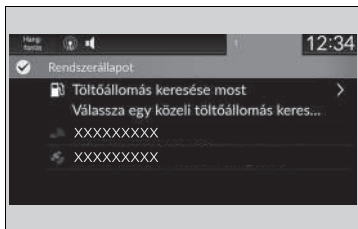
Az érintettnek joga van panaszt tenni az illetékes adatvédelmi hatóságnál, ha úgy gondolja, hogy megsértették a jogait a személyes adatainak feldolgozása következtében.

A Honda eCall szolgáltatásával kapcsolatos információk: Ha kérdése merülne fel az eCall szolgáltatással kapcsolatban, lépjen kapcsolatba a lakóhelye szerint illetékes hivatallal. A hivatalkok listája a szervizkönyvben vagy a Honda helyi weboldalán található.

A jármű olyan funkcióval rendelkezik, amely automatikusan kiszámítja, mikor kell tankolni. Ez a funkció értesíti Önt, ha javasolta a tankolás, valamint lehetővé teszi, hogy a gépkocsi közelében található benzinkutakat keressen.

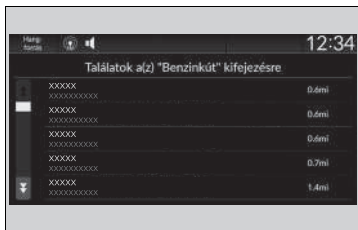


1 Értesítés ikon



1. Amikor ideje tankolni, egy értesítés érkezik a képernyőre, és egy figyelmeztető ikon jelenik meg a fejléccen.
2. Érintse meg az ikont tartalmazó mezőt.

3. Válassza a **Töltőállomás keresése most** lehetőséget.



4. Válasszon ki egy benzinkutat a navigációs rendszer keresőképernyőjéről.
▶ A navigációs rendszer használatára vonatkozó utasításokért tanulmányozza a navigációs rendszer kézikönyvét.

»Tankolás javasolt*

Be- és kikapcsolhatja a **Tankolás javasolt** figyelmeztetést.

▶ **Testre szabható funkciók** 361. o.

Ha kikapcsolja ezt a funkciót, a Refuel Recommend (Tankolás javasolt) figyelmeztetés nem jelenik meg.

Ez a funkció csak akkor használható, ha a tartályban az üzemanyagszint 30% alatt van.

Ha kiválasztja a **Töltőállomás keresése most** lehetőséget, vagy 5 liternél több benzint tölt az üzemanyagtartályba, a tankolásra vonatkozó értesítés eltűnik. Ha nem szeretné, hogy értesítést kapjon, válassza a **KI** lehetőséget a **Tankolás javasolt** figyelmeztetés beállításai között.

Ha hosszabb ideig halad egyetlen úton, emelkedőn vagy lejtőn, előfordulhat, hogy az értesítés eltűnik, vagy egyáltalán nem jelenik meg.

Vezetés



Ez a fejezet a vezetéssel és a tankolással kapcsolatos információkat tartalmaz.

Elindulás előtt	416
Utánfutó vontatása	420
Előírások a terepen történő haladáshoz	426
Vezetés közben	
A tápellátás bekapcsolása	428
Óvintézkedések vezetés közben	431
Sebességváltó	433
Sebességváltás	434
Lassító billenőkapcsoló	440
A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere	444
Vezetési üzemmódváltó kapcsoló	445
Lejtmenetvezérlő rendszer	449
Állítható sebességkorlátozó	451
Intelligens sebességhatároló	457

Menetstabilizáló (VSA) rendszer	463
Íránytartást segítő aktív rendszer (AHA)	465
Intelligens vezérlőrendszerrel működő valós idejű AWD*	466
Defektre figyelmeztető rendszer	467
Holttérfigyelő rendszer (BSI)	469
Nagyfeszültségű akkumulátor	473
LaneWatch	474
Fényszóróeloszlás állítása*	477
Honda SENSING*/Honda SENSING 360*	478
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)	483
Alacsony sebességű fékszabályzás	497
Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés*	503
Útpályaelhagyást megelőző rendszer	509
Sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszer*	517

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)	524
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)	551
Traffic Jam Assist	563
Aktív sáv váltást segítő rendszer*	572
Közúti jelzőtábla felismerő rendszer	578
Első érzékelőkamera	587
Radarérzékelő	589
Szonárérzékelők	590
Fékezés	591
A gépjármű leparkolása	601
Többnézetes tolatókamera*	613
Többnézetes kamera*	615
Tankolás	629
Üzemanyag-fogyasztás és CO₂-kibocsátás	632

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Felkészülés az elindulásra

Elindulás előtt ellenőrizze a következőket.

Külső ellenőrzések

- Ellenőrizze, hogy nem takarja-e semmi az ablakokat, a külső visszapillantó tükröket, a külső lámpákat vagy a gépjármű egyéb részeit.
 - ▶ Távolítsa el a zúzmarát, havat vagy jeget.
 - ▶ Távolítsa el a tetőn összegyűlt havat, mert ez vezetés közben lecsúszhat és akadályozhatja a kilátást. Ha keményre fagyott a hó, várja meg, míg felolvad, és akkor takarítsa el.
 - ▶ A kerekek környékének jégmentesítésekor ügyeljen rá, hogy ne hagyja megsérteni a kereket vagy annak alkatrészeit.
- Ügyeljen rá, hogy a motorháztető jól le legyen csukva.
 - ▶ Ha a motorháztető vezetés közben felnyílik, akadályozza az előre történő kilátást.
- A gumiabroncsokat tartsa jó állapotban.
 - ▶ Ellenőrizze a légnyomást, és hogy nincs-e károsodás vagy túlzott mértékű kopás.
 - ▶ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 672. o.
- Gondoskodjon arról, hogy senki és semmi ne álljon a gépjármű mögött vagy a közelében.
 - ▶ A belső térből kinézve van némi holttér.

Külső ellenőrzések

Megjegyzés

Ha az ajtók zárt állapotban befagytak, a jég felolvasztásához öntsön meleg vizet az ajtókeretekre. Ne próbálja erővel kinyitni az ajtókat, mert ez károsíthatja az ajtókeret gumiját. Ha végzett, az ismételt fagyás elkerülése érdekében törölje szárazra az ajtót.

Ne öntsön meleg vizet a zárhengerbe.
Ha befagy a zár, a kulcsot nem lehet behelyezni.

A motor és a kipufogógáz hőjétől meggyulladhatnak a motorháztető alatt maradt éghető anyagok, ami tüzesetet okozhat. Ha hosszabb ideig nem vezette a gépjárművet, ellenőrizze a motorházat, és távolítsa el az esetleg összegyűlt hulladékot, például a beleesett vagy kisebb rágcsálók által összehordott száraz fűvet és avart. A gépjárművön akár Ön, akár más által végzett karbantartást követően is ellenőrizze, nem maradt-e éghető anyag a motorháztető alatt.

Belső ellenőrzések

- A szállított tárgyakat megfelelően tárolja vagy rögzítse.
 - ▶ A túl sok csomag szállítása vagy azok nem megfelelő rögzítése befolyásolhatja a gépjármű kezelhetőségét, stabilitását, féktávolságát és gumibroncsainak használatát – tehát nem biztonságos.
 - **Terhelhetőségi határ** 419. o.
- A csomagokat ne rakja az ülés magasságánál magasabbra.
 - ▶ Akadályozhatják a kilátást, és hirtelen fékezéskor előreborulhatnak.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az elülső ülések lábterébe. Rögzítse megfelelően a szőnyeget.
 - ▶ A lábterbe helyezett tárgyak vagy a nem rögzített szőnyeg akadályozhatja a fék és a gázpedál működtetését vezetés közben.
- Ha állatot szállít, ne engedje mozogni a gépjárműben.
 - ▶ Zavarhatják a sofőrt a vezetésben, ami balesetveszéllyel jár.
- Csukja be biztonságosan az ajtókat és a csomagterajtót.
- Megfelelően állítsa be az ülést.
 - ▶ A fejtámlát is állítsa be.
 - **Ülések** 253. o.
 - **Az első fejtámlák pozíciójának beállítása** 261. o.
- Állítsa a megfelelő pozícióba a tükröket és a kormánykereket.
 - ▶ A beállításhoz helyezkedjen a megfelelő vezetési pozícióba.
 - **Tükrök** 250. o.
 - **A kormánykerék beállítása** 249. o.

Belső ellenőrzések

A fényszóró pozíciója gyárilag van beállítva; ezt nem szükséges módosítani. Amennyiben rendszeresen szállít nehéz csomagokat a csomagtartóban vagy rendszeresen vonrat utánfutót, egy márkakereskedésben vagy szakképzett szerelővel állíttassa be a fényszórók irányát.

Kézi fényszórómagasság-állító rendszerrel szerelt típusok

A tompított fényszóró magasságát Ön állíthatja be.

➤ **Fényszórómagasság-állító*** 236. o.

Automatikus fényszórómagasság-állító rendszerrel szerelt típusok

Gépjárművében automatikus fényszórómagasság-állító található, amely a tompított fényszórók függőleges szögét automatikusan állítja be.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

- A hátsó ülések lábterébe helyezett tárgyakat rögzítse úgy, hogy ne gurulhassanak az első ülések alá.
 - ▶ Az ilyen tárgyak akadályozhatják a vezető pedálhasználatát és az ülések működését.
- Minden utas csatolja be a biztonsági övet.
 - 📌 **A biztonsági öv becsatolása** 52. o.
- Ellenőrizze, hogy a műszerfalán található visszajelzők a gépjármű indításakor felvillannak-e, majd rövid idő múlva kialszanak-e.
 - ▶ Ha bármely visszajelző hibát jelez, ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.
 - 📌 **Visszajelzők** 116. o.

Terhelhetőségi határ

A gépjárműbe való rakodáskor kérjük vegye figyelembe azt, hogy annak össztömege utasokkal, csomagokkal, a vonóhorog terhelésével együtt sem haladhatja meg a gépjármű megengedett legnagyobb össztömegét.

➤ **Műszaki adatok** 738. o.

Az első és a hátsó tengely terhelése nem lépheti túl a megengedett maximális tengelyterhelést.

➤ **Műszaki adatok** 738. o.

Terhelhetőségi határ

FIGYELMEZTETÉS

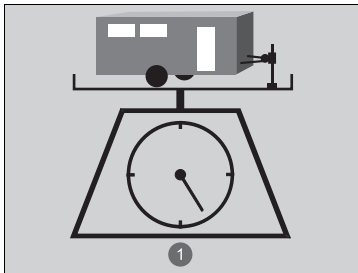
A gépjármű túlterhelése vagy nem megfelelő terhelése befolyásolja a kezelhetőséget és stabilitást, így balesetet okozhat, amelyben megsérülhet, vagy meg is halhat.

Mindig tartsa be a kézikönyvben szereplő terhelhetőségi határértékeket és egyéb terhelhetőségi előírásokat.

Előkészületek vontatáshoz

■ Terhelhetőségi határ vontatásnál

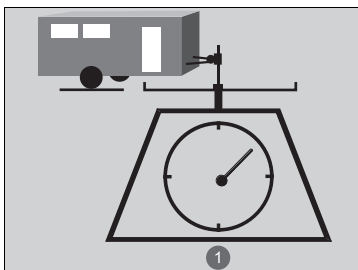
A gépjárművel akkor vontathat utánfutót, ha szigorúan betartja a terhelhetőségi határértékeket, megfelelő felszerelést használ, és betartja a vontatási előírásokat. Indulás előtt ellenőrizze a terhelhetőségi határértékeket.



1 Teljes terhelés

■ Utánfutó teljes súlya

Ne lépje túl az utánfutó és a vonóhorog (fékkel/fék nélkül), poggyász és minden bele- vagy ráhelyezett teher legnagyobb vontatási tömegét. A legnagyobb vontatási tömeget meghaladó terhek vontatása erősen ronthatja a jármű irányíthatóságát és teljesítményét, és kárt tehet a hajtórendszerben és a hajtásláncban.



1 Utánfutó elülső terhelése

■ Utánfutó elülső terhelése

Az utánfutó elülső terhelése soha nem haladhatja meg a 75 kg-ot, Ez az a tömeg, amelyet a teljesen megrakodott utánfutó átat a vonóhorognak. Alapesetben ha az utánfutó tömege kevesebb mint 750 kg, az utánfutó elülső terhelése az utánfutó teljes súlyának 10 százaléka lehet.

- Az utánfutó túlzott elülső terhelése csökkenti az első abroncs tapadását és a kormányozhatóságot. A túl kicsi elülső terhelés instabillá teszi az utánfutót és kilengést okozhat.
- Az utánfutó megfelelő elülső terhelésének eléréséhez a rakomány 60%-át előre, 40%-át pedig hátra pakolja. Szükség szerint módosítsa a terhelést.

▶ Terhelhetőségi határ vontatásnál

▲ FIGYELMEZTETÉS

Bármely terhelhetőségi határ meghaladása, vagy a gépjármű, illetve az utánfutó nem megfelelő terhelése súlyos, akár halálos balesetet okozhat.

Mielőtt elindulna, gondosan ellenőrizze a gépjármű és az utánfutó terhelését.

Nyilvános mérlegen ellenőrizze, hogy minden terhelés a megfelelő korlátok között van-e.

Ha nincs elérhető mérleg a súly lemeréséhez, adja hozzá a rakomány becsült súlyát és az utánfutó elülső terhelését az utánfutó súlyához (a gyártó által megadott értékhez).

Bejáratási időszak.

Ha lehetséges, az első 1000 kilométeren ne vontasson utánfutót a gépjárművel.

Leválasztható vontatóeszköz használata esetén mindig távolítsa el a vontatóeszközt, amikor az nincs használatban, és csak vontatás esetén szerelje fel, hogy semmit ne fedjen vagy takarjon el a járművén (pl. külső világítás vagy rendszámot).

Ne lépje túl a legnagyobb vontatási tömeget, illetve a terhelhetőségi határértékeket.

▶ **Műszaki adatok** 738. o.

■ Vontatófelszerelés és tartozékok

A vontatófelszerelés az utánfutó méretétől, a vontatott teher súlyától és az út minőségétől függően változhat.

■ Vonóhorgok

Csak jóváhagyott típusú vonóhorgot használjon, amelyet csavarkötéssel kell rögzíteni a karosszériához.

■ Biztonsági láncok

Utánfutó vontatásakor mindig használjon biztonsági láncot. Hagyjon elegendő hosszt az utánfutó kanyarodásához, de ne engedje annyira hosszúra, hogy a lánc a földre érjen.

■ Utánfutófékek

Ha fékkel ellátott utánfutót szeretne beszerezni, mindenképpen elektronikus működtetésű fékekkel rendelkezőt keressen. Ne próbálja meg a gépjármű hidraulikus rendszeréhez csatlakozni. Bármilyen sikeresnek is tűnjön a művelet, az utánfutófékek a gépjármű hidraulikus rendszeréhez történő csatlakoztatása csökkenti a fékezési hatékonyságot, és balesetveszélyt okozhat.

■ További vontatófelszerelések

Egyes szabályozások speciális visszapillantó tükör használatát írják elő utánfutó vontatása esetére. A speciális tükröket korlátozott rálátás esetén akkor is ajánlott használni, ha azt a helyi szabályozás nem írja elő.

▶▶ Terhelhetőségi határ vontatásnál

Ha hegyvidéki terepen vontat utánfutót, minden 1000 méteres emelkedésre nézve 10%-kal csökkentse a gépjármű maximális vontatási tömegét.

▶▶ Vontatófelszerelés és tartozékok

Ellenőrizze a felszerelések megfelelő beszerelését és állapotát, valamint az adott országra érvényes előírásoknak való megfelelést.

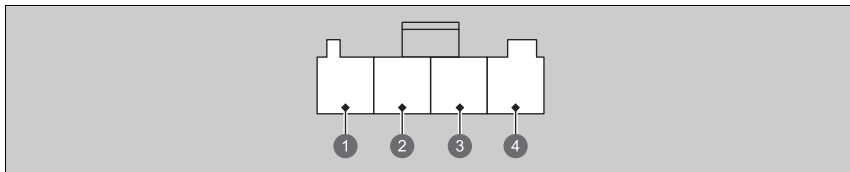
Az eszközök megfelelő felszerelésével és beállításával kapcsolatban forduljon az utánfutó gyártójához. A nem megfelelő felszerelés és beállítás befolyásolhatja a gépjármű elektromos alkatrészeit, vezethetőségét, stabilitását és fékezési teljesítményét.

Ha a vontatáshoz bármilyen más tartozék használatára van szükség, lépjen kapcsolatba az utánfutó értékesítőjével vagy bérbeadójával.

Az utánfutók világítása és vezetékei típustól és márkától függően eltérnek. Ha csatlakozóelem szükséges, azt kizárólag szakképzett szerelő szerelheti fel.

■ Utánfutó-világítás

Az utánfutó világítása és felszereltsége feleljen meg az adott ország előírásainak. A vontatás helyén érvényes előírásokról tájékozódjon a helyi utánfutó-kereskedőtől vagy bérbeadótól.



- ❶ Tolatólámpa (világoszöld)
- ❷ +B pótkocsi (világoslila/piros)
- ❸ Hátsó ködlámpa (barna)
- ❹ Kicsi (szürke)

Javasoljuk, hogy egy márkakereskedő szereljen be egy Honda gyártmányú kábelköteget és átalakítót. Ezek a járműve számára lettek kialakítva.

Az utánfutók világítása és vezetékei típustól és márkától függően eltérnek. Ha csatlakozóelem szükséges, azt kizárólag szakképzett szerelő szerelheti fel.

▶▶ Utánfutó-világítás

Az utánfutó világításához tartozó csatlakozó a csomagtér bal oldali panelje mögött található. Abban az esetben is márkakereskedőtől kérjen tanácsot a megfelelő csatlakozóval és érintkezőkkel kapcsolatban, ha nem Honda gyártmányú kábelköteget és átalakítót használ az utánfutó-világítás csatlakoztatásakor.

Utánfutó-menetstabilizátor

Segít a gépkocsi és az utánfutó stabilizálásában az utánfutó erős kilengése esetén.

■ Az utánfutó-menetstabilizátor működése

Ha a jármű és az utánfutó vezetés közben instabillá válik, az utánfutó-menetstabilizátor meghatározza ennek okát. Ha az ok az utánfutó periodikus kilengése, és ez egyre erősebbé válik, a rendszer a fékek működtetésével vagy a hajtórendszer teljesítményének szabályozásával csökkenti a gépjármű sebességét.

A jármű és az utánfutó féklámpája egyaránt automatikusan bekapcsol, ha fékezéssel csökkenti a jármű sebességét.

☞ Utánfutó-menetstabilizátor

Az utánfutó-menetstabilizátor funkció nem akadályozza meg a jármű és az utánfutó kilengését. Az utánfutó kilengésének elkerülése érdekében kerülje a nagy sebességet, a heves kormánymozdulatokat, az utánfutó nem megfelelő terhelését és a hirtelen fékezést. Ha az utánfutó túlságosan kileng, a rendszer hatástalanná válik, így elveszítheti uralmát a gépjármű felett, az utánfutó pedig felborulhat vagy károsodhat.

☞ **Biztonságos vezetés utánfutóval** 424. o.

Az utánfutó kilengését az alábbiak okozhatják:

- Keresztirányú szél
- A vonóhorog nem megfelelő függőleges terhelése
- Túl nagy sebesség

A VSA rendszer visszajelzője villog az utánfutó-menetstabilizátor működése közben.

☞ **A VSA működése** 463. o.

Biztonságos vezetés utánfutóval

Utánfutó vontatásához szükséges tudnivalók

- Tartsa megfelelően karban az utánfutót, és ellenőrizze rendszeresen az állapotát.
- A gépjármű és az utánfutó terhelésének és a vontatott súlynak az előírt korlátok között kell lennie.
 - ❗ **Terhelhetőségi határ vontatásnál** 420. o.
- Rögzítse megfelelően a vonóhorgot, a biztonsági láncokat és egyéb szükséges alkatrészeket az utánfutóhoz.
- Rögzítse megfelelően az utánfutón szállított tárgyakat, hogy azok vezetés közben ne mozdulhassanak el.
- Ellenőrizze, hogy az utánfutó világítása és féke megfelelően működik-e.
- Ellenőrizze az utánfutó gumibroncsainak nyomását, beleértve a pótkereket is.
- Tájékozódjon az utánfutót vontató gépjárművekre érvényes maximális sebességről és a vezetési korlátozásokról. Ha több országon halad keresztül, még indulás előtt tájékozódjon az előírásokról, mivel azok az egyes országokban eltérhetnek.
- Kapcsolja ki a hátsó parkolásérzékelő rendszer.
 - ❗ **A parkolásérzékelő rendszer be- és kikapcsolása** 604. o.
- Kapcsolja ki az alacsony sebességű fékvezérlő rendszert. A funkció aktiválódhat, ha a vontatmányt akadályként érzékeli.
 - ❗ **A rendszer be- és kikapcsolása** 500. o.

Vontatási sebességek és sebességfokozat

- Vezessen a szokásosnál lassabban.
- Tartsa be az utánfutót vontató gépjárművekre vonatkozó sebességkorlátokat.
- Utánfutó vízszintes úton való vontatásakor a **D** sebességfokozatot használja.

Biztonságos vezetés utánfutóval

Utánfutó vontatása esetén a megengedett maximális sebesség 100 km/h.

Parkolás

A szokásos óvintézkedések mellett az utánfutó minden kerekét ékelje ki.

A defektes gumibroncs cseréje előtt ne felejtse leválasztani az utánfutót. Érdeklődjön az utánfutó értékesítőjénél vagy kölcsönzőjétől, hogy hol és hogyan kell tárolni az utánfutó pótkerekét.

Nem javasoljuk, hogy 12 %-nál meredekebb emelkedőn haladjon. A megfelelő utak tekintetében kövesse az utánfutógyártók szövetségének javaslatait.

Nagy méretű gépjárművek mellett elhaladva a keletkező szél miatt az utánfutó kilenghet, haladjon állandó sebességgel és tartsa egyenesben a kormánykereket.

Mindig lassan tolasson, és kérjen fel valakit irányító személynek.




Vontatási sebességek és sebességfokozat

Rögzített oldalú utánfutó (például lakókocsi) vontatása esetén ne lépje túl a 88 km/h sebességet. Magasabb sebességen az utánfutó imbolyoghat, vagy hatással lehet a gépjármű vezethetőségére.

Kanyarodás és fékezés

- Kanyarodjon a megszokottnál lassabban és nagyobb ívben.
- Hagyjon több időt és helyet a fékezésre.
- Ne fékezzen és kanyarodjon hirtelen.

Vezetés dombos területen

- Ha az  (fehér) **Engine temperature near limit. Avoid strong acceleration and high speed.** (A motor hőmérséklete a határérték közelében van. Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, kapcsolja ki a légkondicionáló rendszert, és csökkentse a sebességet.
Ha az  (piros) **Engine temperature too hot. Do not drive. Allow engine to cool.** (A motor hőmérséklete túl magas. Ne haladjon tovább. Hagyja lehűlni a motort.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, húzódjon le biztonságosan az út szélére, és hagyja lehűlni a motort.
- Ha a  **Power system temperature high. Power may be reduced.** (A hajtórendszer hőmérséklete magas. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, húzódjon le biztonságosan az út szélére, és hagyja lehűlni a hajtórendszert.

Általános tudnivalók

Gépkocsiját elsődlegesen burkolt utakon történő használatra tervezték, azonban nagy szabad magassága lehetővé teszi, hogy alkalmanként burkolatlan utakon közlekedjen. A gépkocsi nem alkalmas arra, hogy utat törjön magának vagy más nehéz terepfeladatot végezzen.

Ha úgy dönt, hogy burkolatlan úton közlekedik, észre fogja venni, hogy ehhez más képességekre van szükség, és hogy járműve is eltérő módon viselkedik a burkolt utakhoz képest. Figyeljen a jelen fejezetben olvasható óvintézkedésekre és tanácsokra, és ismerje meg járművét, mielőtt burkolatlan utakra tévedne.

Fontos biztonsági óvintézkedések

Ahhoz, hogy ne veszítse el uralmát a gépkocsi felett és ne boruljon fel, feltétlenül tartsa be az összes óvintézkedést és előírást:

- Megfelelően helyezze el a csomagokat, és tartsa be a terhelhetőségre vonatkozó előírásokat.
 - **Terhelhetőségi határ** 419. o.
- Vezetés közben győződjön meg arról, hogy a gépkocsiban ülők mindannyian becsatolták a biztonsági övüket.
- Tartsa alacsonyan a sebességet, és ne vezessen gyorsabban annál, mint amelyet a körülmények lehetővé tesznek.
- Az Ön felelőssége, hogy folyamatosan felmérje a helyzetet, és ne lépje túl a korlátozásokat.

Előírások a terepen történő haladáshoz

FIGYELMEZTETÉS

Ha nem megfelelően közlekedik a gépjárművel burkolattal ellátott vagy burkolatlan úton, akkor a gépjárművel balesetet okozhat vagy felborulhat, melynek során a járművezető vagy az utasok súlyos, akár halálos sérüléseket szenvedhetnek.

- Tartsa be a jelen felhasználói kézikönyv összes utasítását és előírását.
- Tartsa alacsonyan a sebességet, és ne vezessen gyorsabban annál, mint amelyet a körülmények lehetővé tesznek.

Ha nem megfelelően üzemelteti a járművet, ütközhet vagy felborulhat.

- **Kezelésre vonatkozó fontos információ** 44. o.
- **Óvintézkedések vezetés közben** 431. o.

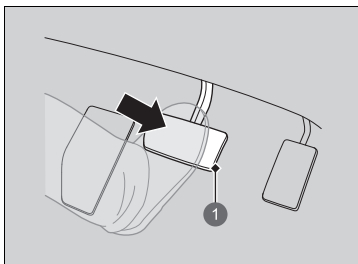
Problémás helyzetek elkerülése

- **Ellenőrizze járművét**, mielőtt lehajt a burkolt útról, és ellenőrizze, hogy minden előírt időszakos karbantartási munkát elvégeztek-e rajta. Legyen különös figyelemmel a gumiabroncsok állapotára, és ellenőrizze az abroncsnyomásokat.
- **Ne feledje**, hogy a választott útvonalon is lehetnek akadályok (túl meredek vagy egyenetlen), Önnek is vannak korlátai (vezetési képességek és kényelem), és a járműnek is vannak korlátai (vonóerő, stabilitás és teljesítmény). Ha nem ismeri fel ezeket a korlátokat, Ön és utasai veszélyes helyzetbe kerülhetnek.
- Lassan és fokozatosan **gyorsítson és fékezzen**. Ha túl gyorsan próbál meg elindulni vagy megállni, megszűnhet a tapadás és elveszítheti uralmát a gépkocsi felett.
- **Kerülje ki az akadályokat és törmelékeket** az úton, ezzel csökkentheti a felborulás, ill. a felfüggesztés vagy más alkatrészek sérülésének valószínűségét.
- **Lejtőn haladva** megnő a felborulás kockázata, különösen ha túl meredek lejtőn próbál keresztülhajtani. Általában az a legbiztonságosabb, ha a lejtőkön egyenesen felfelé vagy lefelé halad. Ha nem lát jól minden körülményt vagy akadályt egy lejtőn, előbb gyalogoljon végig rajta, és csak utána hajtson rá a gépkocsival. Ha kétséges, hogy biztonságosan végig tud menni rajta, ne próbálkozzon vele. Keressen másik útvonalat. Ha elakad egy emelkedőn, ne próbáljon megfordulni. Lassan tolasson vissza ugyanazon az útvonalon, amelyiken felfelé ment.
- **Vízfolyás keresztezése** - Ne haladjon át mély vízben. Ha vízzel találkozik útközben (például egy kis patakkaival vagy egy nagy pocsolyával), alaposan mérje fel, mielőtt áthajtana rajta. Bizonyosodjon meg róla, hogy sekély, lassú folyású és szilárd az alja. Ha nem biztos benne, hogy milyen mély és milyen az alja, forduljon meg és keressen más útvonalat. A mély vízben való áthajtás kárt tehet a gépkocsijában. Ha körülbelül a kerékmagasság feléig érő vízben vezet, a víz bejuthat a sebességváltóba és a differenciálműbe, ami a kenőanyag felhígulásához és végül meghibásodáshoz vezethet. Kimoshatja a zsírt a kerékcsapágyakból.
- **Ha elakadt**, óvatosan próbáljon abba az irányba indulni, amerre Ön szerint kiszabadulhat. Ne pörgesse a kerekeket, mert ezzel csak ronthat a helyzeten és kárt tehet a sebességváltóban. Ha nem sikerül kiszabadulnia, járműve vontatásra szorul. Használja az erre a célra kialakított első és hátsó vonószemet.

A tápellátás bekapcsolása



1 Elektromos rögzítőfék kapcsolója



1 Fékpedál

1. Mindenképp húzza be a rögzítőféket.
 - ▶ Az elektromos rögzítőfék kapcsolójának felhúzásakor 30 másodpercig világít a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros).

2. Nyomja le a fékpedált.

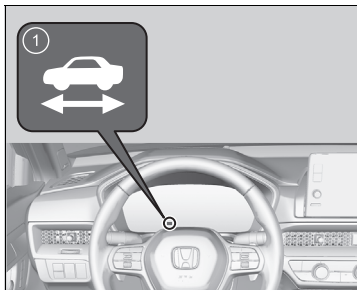
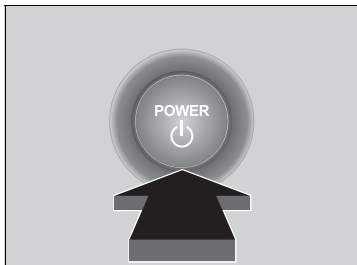
▶ A tápellátás bekapcsolása

A hajtórendszer indításakor tartsa a lábát határozottan a fékpedálon.

A motor hidegben és magas tengerszint feletti magasságon (2400 méter felett) nehezebben indul.

Amikor a hajtórendszert hideg időben kapcsolja be, kapcsolja ki az összes elektromos tartozékot, pl. a világítást, a légkondicionáló rendszert és a hátsó páratlanítót a 12 V-os akkumulátor merülésének csökkentése érdekében.

Ha a kipufogórendszerből szokatlan hangot hall, vagy kipufogógáz szagát érzi az utastérben, ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben. Valószínűleg meghibásodott a motor vagy a kipufogórendszer.



1 (Kész) visszajelző

3. A gázpedál lenyomása nélkül nyomja meg a **POWER** gombot, miközben lenyomja a fékpedált.

4. Ellenőrizze a (készlet) visszajelzőt.
- ▶ Tartsa lenyomva a fékpedált, amíg a visszajelző világítani kezd.
 - ▶ A visszajelző akkor kezd világítani, amikor a hajtórendszer bekapcsol, és ekkor elindulhat a gépjárművel.
 - ▶ Ha a külső hőmérséklet rendkívül alacsony, nem tud elindulni a gépjárművel, amíg a körülmények nem javulnak. Ebben az esetben a visszajelző nem kezd világítani, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.

▶ **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei**
138. o.

▶▶ A tápellátás bekapcsolása

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme merülőben van, vigye közel az eszközt a **POWER** gombhoz.

▶ **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge**
712. o.

Ha a kulcs nélküli távirányítót erős rádióhullámok érik, előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem indul.

A hajtórendszer beindításához ne tartsa lenyomva a **POWER** gombot. Ha a hajtórendszer nem indul be, várjon legalább 30 másodpercig, majd próbálja újra.

Előfordulhat, hogy a benzinmotor nem működik, amikor a gépjármű készen áll az indulásra.

Amikor a visszajelző bekapcsol, elindulhat a gépjárművel.

Ha bekapcsolt visszajelző esetén lenyomja a **POWER** gombot a fékpedál lenyomása közben, a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetre vált, és nem tud elindulni a gépjárművel.

▶ **Készlet-visszajelző** 122. o.


Az indításgátló rendszer segít megvédeni a gépjárművét a lopástól.

Hibásan kódolt kulcs (vagy egyéb eszköz) használata esetén a hajtórendszer nem kapcsol be.

▶ **Indításgátló rendszer** 213. o.

Amikor a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe állítja, érezheti, hogy a fékpedál kissé lesüllyed. Ez teljesen normális.

Elindulás

1. Miközben a jobb lábát a fékpedálon tartja, ellenőrizze, hogy a  visszajelző világít-e, majd tegye a sebességváltót **[D]** sebességfokozatba. Tolatáskor az **[R]** fokozatot válassza.
2. Behúzott rögzítőfék mellett engedje fel a fékpedált, és óvatosan nyomja le a gázpedált.
 - Győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik-e.
 - **Rögzítőfék** 591. o.
 - **Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg** 724. o.

Hegymeneti elindulást segítő rendszer

A hegymeneti elindulást segítő rendszer rövid ideig aktívan tartja a féket, ezzel segít megakadályozni, hogy a gépjármű visszaguruljon az emelkedőn, amikor átteszi a lábát a fékpedálról a gázpedálra.

Kapcsolja a sebességváltót **[D]** fokozatba, **[B]** ha emelkedőn felfelé halad, vagy **[R]** fokozatba, ha lejtőn lefelé halad, majd engedje fel a fékpedált.

A hajtórendszer leállítása


Miután a gépjármű teljesen leállt, leállíthatja a hajtórendszert.

1. Nyomja le a fékpedált, majd váltson **[P]** sebességfokozatba.
 - Addig ne engedje fel a fékpedált, amíg meg nem győződött róla, hogy a **[P]** fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.
2. Nyomja meg az **POWER** gombot.

Elindulás

A rögzítőfék kioldásához nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, és közben nyomja le a fékpedált. Lejtőn lefelé állva simább indítást biztosít, ha manuálisan oldja ki a gépjármű rendszerét az elektromos rögzítőfék kapcsolójával, és nem a gázpedált használja erre a célra.

Mivel ez hibrid jármű, a motor egyes hangjai és rezgései hiányozhatnak, még ha a gépjármű készen is áll az indulásra. Emiatt nem ismeri fel, hogy elindulhat a gépjárművel.

Győződjön meg arról, hogy a  visszajelző be van kapcsolva, mielőtt elindulna a gépjárművel.

Hegymeneti elindulást segítő rendszer

A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem akadályozza meg a gépjármű legurulását a meredek vagy csúszós lejtőn, és nem működik enyhe emelkedőn.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem helyettesíti a rögzítőféket.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer a VSA kikapcsolt állapotában is működik.

Övintézkedések vezetés közben

Szabadidő-autókra vonatkozó vezetési tanácsok

A többcélú járművek borulási aránya jelentősen nagyobb mint a többi gépkocsitípusé. Hogy elkerülje a felborulást és a jármű feletti irányítás elvesztését:

- A személyautók esetében megszokottnál alacsonyabb sebességgel vegye be a sarkokat.
- Ha lehetséges, kerülje az éles kanyarokat és a hirtelen manővereket.
- Ne módosítsa a járművet olyan módon, mellyel megemelné annak súlypontját.
- Ne szállítson nehéz csomagokat a tetőn.

Ködben

Ködben kisebb a látótávolság. Vezetés közben mindig kapcsolja fel a tompított fényszórót, még nappal is. Lassítson le: manőverezzen a felezővonal, a szalagkorlát és az Ön előtt haladó gépjármű hátsó lámpái segítségével.

Erős szélben

Ha vezetés közben a gépjárművet erős oldalszél éri, tartsa erősen a kormánykereket. Lassú tempóban lassítsa le a gépjárművet, és tartsa az út középső részén. Ügyeljen a széllökésekre, különösen alagutak elhagyásakor, hídon, folyóparton vagy más nyitott területen, például külszíni fejtésen áthaladva, valamint amikor nagy méretű tehergépjármű halad el Ön mellett.

Övintézkedések vezetés közben

VIGYÁZAT: Ne hajtson olyan úton, amelyen mély víz áll. A mély vízen való áthajtás kárt okozhat a motorban és az elektromos berendezésekben, a gépjármű pedig leállhat.

Megjegyzés

A gázpedál nyomva tartása közben ne használja a sebességváltó gombot. Ez károsíthatja a sebességváltót.

Megjegyzés

Ha rendkívül alacsony sebesség mellett többször elforgatja, vagy hosszabb ideig valamelyik szélső helyzetben tartja a kormánykereket, az elektromos szervokormány (EPS) túlhevül. A rendszer biztonsági üzemmódba lép, és korlátozza teljesítményét. A kormánykereket ilyenkor egyre nehezebb kezelni. Amint a rendszer lehül, az EPS rendszer ismét maximális teljesítménnyel fog működni.

Az ilyen feltételek mellett történő ismételt használat a rendszer végleges károsodásához vezethet.

Ha a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK helyzetbe állítja vezetés közben, a hajtórendszer, valamint az összes kormányzási és fékrásegítő funkció leáll, így a gépjármű irányítása is nehezebbé válik.

Vezetés közben ne válassza az **N** fokozatot, mert ilyenkor csökken a regeneratív fékezés (és a gyorsulás) teljesítménye.

■ Vezetés esőben

Eső esetén az út kifejezetten csúszós. Kerülje a nagyobb fékezéseket, a hirtelen gyorsítást és a heves kormánymozdulatokat, és legyen sokkal körültekintőbb vezetés közben. Ha kátyús, pocsolós úton halad, nagyobb a vízben csúszás előfordulásának valószínűsége. Ne vezessen mély vízben vagy vízzel borított úton. Ez károsíthatja a motort vagy a hajtásláncot, illetve az elektromos alkatrészek meghibásodását okozhatja.

■ Egyéb óvintézkedések

Ha erős ütést érez a gépjármű aljánál, álljon meg egy biztonságos helyen. Ellenőrizze, hogy nincs-e károsodás vagy fékfolyadék-szivárgás a gépjármű alvázán.

» Óvintézkedések vezetés közben

Az első 1000 km során kerülje a hirtelen gyorsítást vagy teljes gázadást, mert ezzel károsíthatja a motort vagy az erőátviteli berendezést.

A megfelelő bejáratás érdekében az új jármű megvásárlása után, vagy a fékbetétek vagy féktárcsák cseréje után az első 300 km-en ne fékezzen erősen.

» Szabadidő-autókra vonatkozó vezetési tanácsok

Ha nem megfelelően üzemelteti a járművet, ütközhet vagy felborulhat.

➤ **Kezelésre vonatkozó fontos információ** 44. o.

» Vezetés esőben

Vizes útfelületen való megcsúszás esetén körültekintően járjon el. Amikor nagy sebességgel halad vizes úton, vízréteg alakul ki a gumiabroncs és az útfelület között. Ilyen esetekben a gépjármű se a kormány elfordítására, se a fékezésre nem reagál.

Ha a lassító billenőkapcsolóval növeli a lassulás sebességét, lassan fékezzen. Ha az út csúszós, a hirtelen regeneratív fékezés hatására is megcsúszhatnak a gumiabroncsok.

Sebességváltó

■ Kúszás

Az automata sebességváltóval ellátott hagyományos benzinmotoros gépjárművekhez hasonlóan ez a gépjármű is kúszik.

Megállásnál tartsa erőteljesen lenyomva a fékpedált.

■ Gázfröccs

Ha emelkedőre való felhajtáskor gyorsan benyomja a gázpedált, a gépjármű automata sebességváltós gépjárműhöz hasonlóan reagálhat, és hirtelen növelheti a sebességet. A gázpedált lassan nyomja le, különösen csúszós utakon és kanyarokban.

Sebességváltás

A sebességfokozatot a vezetési körülményeknek megfelelően válassza ki.

■ A sebességváltó gomb helyzetei



P Parkolász

Parkolász, illetve a tápellátás be- és kikapcsolása közben használják.

R Hátramenet

Hátrameneti fokozat.

N Üres

A sebességváltó nincs blokkolva.

D/B Hajtás/B helyzet

Valahányszor megnyomja a **D/B** gombot, az üzemmód átvált az Előremenet és a **B** helyzet között.

Előremenet

- Normál vezetéshez.
- A lassító billenőkapcsoló átmenetileg használható.
- A lassító billenőkapcsoló bekapcsolt **SPORT** üzemmód esetén használható.

B pozíció

- Hosszú lejtőn történő haladás közben, és a regeneratív fékezés fokozásához használatos.
- A lassító billenőkapcsoló használható.

▶▶ Sebességváltás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A gépjármű elgurulhat, ha anélkül hagyja ott a gépjárművet, hogy meggyőződött volna róla, hogy a Parkolász fokozat van kiválasztva.

Ha a gépjármű elgurul, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a **P** fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

Miközben a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, vagy a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete alacsony, a regeneratív fékezés kevésbé hatékonyá válik.

A meghibásodás és a nem szándékos fokozatváltás megelőzése érdekében:

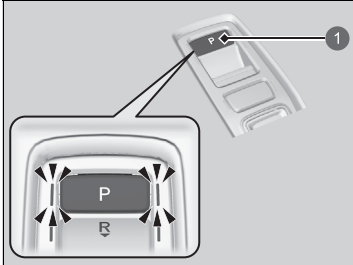
- Ne borítson semmilyen folyadékot a sebességváltó gombokra és azok környékére.
- Ne helyezzen vagy ejtsen semmilyen tárgyat a sebességváltó gombokra és azok környékére.
- Ne engedje, hogy az utasok vagy gyermekek működtessék a sebességváltó gombokat.

Megszólal a hangjelző, és üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, amikor **N** sebességváltó helyzetben lenyomja a gázpedált.

▶ **Járművezetői információs felület**

figyelmeztető és információs üzenetei 138. o.

Tegye a sebességváltót lenyomott fékpedálnál **D** vagy **R** helyzetbe.

■ P (parkolás) gomb

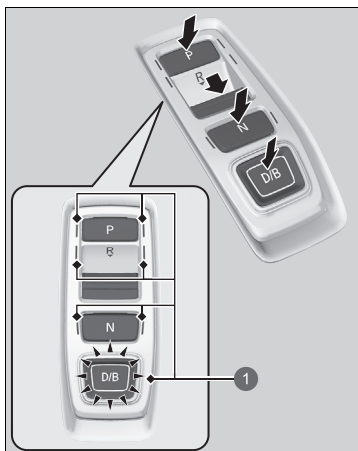
A sebességfokozat **P** állásba vált, amikor megnyomja a **P** gombot a jármű álló helyzetében, ON teljesítmény-üzemmód mellett. Felgyulladnak a **P** gomb oldalán lévő visszajelző lámpák.

1 P gomb

■ Sebességváltó működtetése



- 1 Sebességfokozat visszajelzője (sebességváltó rendszer visszajelzője)
- 2 Lassító billenőkapcsoló visszajelzője



- 1 Sebességváltó gomb visszajelzője

P: Nyomja meg a **P** gombot.

R: Nyomja meg az **R** gombot.

N: Nyomja meg az **N** gombot.

D/B: Nyomja meg a **D/B** gombot.

Valahányszor megnyomja a gombot, az üzemmód átvált az előremenet és **B** pozíció között.

▶▶ Sebességváltó működtetése

Megjegyzés

Ha **D** fokozatból **R** fokozatba vált, vagy vissza, álljon meg teljesen a járművel, és tartsa lenyomva a fékpedált. A sebességváltó gomb működtetése a gépjármű teljes megállása előtt károsíthatja a sebességváltót.

Amikor a **P** sebességfokozatba vált, mindig tartsa a lábát a fékpedálon addig, amíg meg nem győződött róla, hogy a **P** fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

A sebességváltó gombok kiválasztása előtt ellenőrizze a megfelelő sebességfokozatot a sebességfokozat visszajelzőjén és a sebességváltó gomb visszajelzőjén.

Ha az aktuálisan kiválasztott sebességfokozat visszajelzője vagy az összes sebességfokozat visszajelzője egyszerre villog, probléma van a sebességváltóval. Kerülje a hirtelen gyorsulást, és amint lehetséges, ellenőriztesse a sebességváltót egy márkakereskedésben.

A hangjelző egyszer megszólal az **R** fokozatba történő váltást követően.

▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Ha rendkívül alacsony hőmérsékleti viszonyok (-30 °C) között vált sebességfokozatot, kis késleltetést tapasztalhat a fokozat megjelenítése előtt. A vezetés megkezdése előtt mindig ellenőrizze, hogy a gépjármű a megfelelő sebességfokozatban van-e.

■ A vezetőoldali ajtó kinyitása

Ha az alábbi körülmények fennállása esetén nyitja ki a vezetőoldali ajtót, a sebességfokozat automatikusan **P** lesz.

- ▶ Ha manuálisan vált át **P** fokozatból lenyomott fékpedál mellett, akkor a sebességfokozat automatikusan visszatér **P** állásba, amint felengedi a fékpedált.
- A gépjármű álló helyzetben van BE állásba helyezett teljesítmény-üzemmóddal, vagy legfeljebb 2 km/h sebességgel halad.
- A sebességváltó nem **P** helyzetben van.
- Kikapcsolta a vezetőülés biztonsági övét.

■ A teljesítmény-üzemmód kikapcsolásakor

Ha úgy állítja le a hajtórendszert, hogy a gépjármű álló helyzetben, a sebességváltó pedig nem **P** állásban van, a sebességfokozat automatikusan **P** állásba vált.

▶▶ A vezetőoldali ajtó kinyitása

Habár a rendszert úgy tervezték, hogy a leírt feltételek mellett a sebességfokozatot automatikusan **P** állásba váltsa, a vezetőoldali ajtó kinyitása előtt a biztonság kedvéért mindig ellenőrizze, hogy valóban **P** fokozatban van-e a sebességváltó.

Parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen.

▶ **Álló helyzetben** 601. o.

Ha azt követően szeretné vezetni a járművet, hogy a leírt feltételek mellett a sebességváltó automatikusan **P** fokozatra váltott, zárja be az ajtót, kösse be a biztonsági övet, nyomja le a fékpedált, majd váltson sebességfokozatot.

A gépjármű elhagyása előtt állítsa le a hajtórendszert, és zárja be az ajtókat.

■ A sebességváltó **N** fokozatban tartása (autómosó üzemmód)

Bekapcsolt hajtórendszer mellett:

1. Tartsa nyomva a fékpedált.
2. Válassza a **N** elemet.
3. Öt másodpercen belül nyomja meg a **POWER** gombot.

A teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK állásra vált, és a járművezetői információs felületen megjelenik egy üzenet.

▶ A sebességfokozat **N** állásban marad, a teljesítmény-üzemmód pedig 15 percig TARTOZÉK helyzetben lesz, majd a sebességváltó automatikusan **P** állásba vált.

A **P** fokozatba történő manuális váltás megszakítja a TARTOZÉK üzemmódot. A **P** visszajelző világítani kezd, a teljesítmény-üzemmód pedig KI értékre változik.

▶ Amennyiben a sebességváltót az **N** pozícióban akarja tartani

Ügyeljen rá, hogy a következő visszajelzők bármelyikének világítása esetén elképzelhető, hogy a sebességváltó nem marad **N** fokozatban:

- Hajtórendszer visszajelzője
- Sebességváltó rendszer visszajelzője
- 12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője

■ A sebességfokozatok kiválasztására vonatkozó korlátozások

Bizonyos körülmények között, amelyek ütközéshez vezethetnek, nincs lehetőség egyes sebességfokozatok kiválasztására.

Sebességváltó az alábbi fokozatban van:	1. Ilyen körülmények között:	2. Ha megpróbál átváltani a következőre:	3. A sebességfokozat az alábbi marad/az alábbira változik:	A sebességfokozat-váltás módja
P	A fékpedál nincs lenyomva. A gázpedált lenyomják.	Egyéb sebességfokozat	P	Engedje fel a gázpedált, majd nyomja le a fékpedált.
N	A gépjármű alacsony sebességgel halad a fékpedál lenyomása nélkül. A gépjármű alacsony sebességgel halad a gázpedál lenyomása mellett.		N	
N , D vagy B	A gépjármű előre halad.	R	N	Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.
R vagy N	A gépjármű hátrafelé halad.	D vagy B		
R , N vagy D , B	A gépjármű mozgásban van.	P		
P vagy N	A  visszajelző nem világít.	P vagy N állástól eltérő sebességfokozat	P vagy N	Győződjön meg róla, hogy a  visszajelző világít.

Lassító billenőkapcsoló

A gázpedál felengedésekor a lassítás mértékét a kormánykerék elengedése nélkül szabályozhatja. A kormánykeréken található lassító billenőkapcsolóval négy lassító fázison válthat át egymás után.

Lejtmenetben a lassító billenőkapcsolóval fenntarthatja a lassítás mértékét, és ezáltal biztonságos távolságot tarthat fenn az Ön előtt haladó jármű mögött.

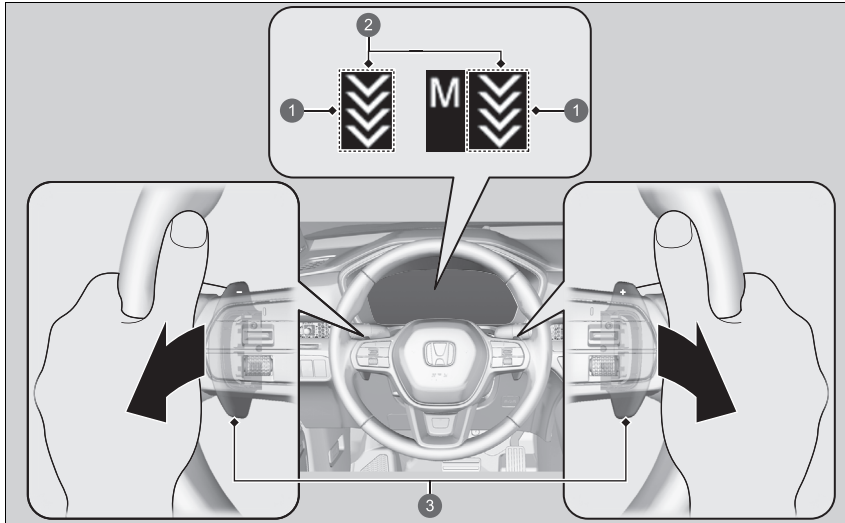
►► Lassító billenőkapcsoló

VIGYÁZAT

Ha gyorsan növeli a lassítás mértékét a lassító billenőkapcsoló gyors váltásával, a gumiabroncsok megcsúszhatnak, ami súlyos vagy halálos balesethez vezethet.

Mindig megfelelő mértékű lassítást tartson fenn.

Lassító billenőkapcsoló működése



- ❶ Lassító billenőkapcsoló visszajelzője
- ❷ Lassítási fázis
- ❸ Billenőkapcsoló

▶▶ Lassító billenőkapcsoló

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a fázis nem változik, és a fázis ikon akkor is villog, ha visszahúzza a billenőkapcsolót. A lassító fázis automatikusan csökkenhet vagy megszakadhat a következő esetekben:

- A nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, vagy a hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas.
- A gépkocsi sebessége a lassítási tartományon kívül van kikapcsolt **SPORT** üzemmód esetén.
- A hibrid rendszer védelme szükséges.

A lassító billenőkapcsoló nem használható, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működik.

Ha vezetés közben bármelyik billenőkapcsolót működtetik, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan kikapcsol.

Ha egyszerre húzza vissza a jobb és bal billenőkapcsolót, előfordulhat, hogy a lassítási fázis nem változik.

■ **Amikor a sebességváltó [D] fokozatban van**

Ha visszahúzza a billenőkapcsolót, a lassítás mértéke átmenetileg nő, és megjelenik a fázis a mérőműszeren.

A lassító billenőkapcsoló automatikusan kikapcsol, és a mérőműszeren lévő lassító billenőkapcsoló eltűnik, ha állandó sebességgel halad, vagy majdnem teljesen megáll.

■ **Ha a sebességváltó [D] állásban van és a vezetési mód SPORT**

Ha a **SPORT** módot választja, a lassítás mértéke megnő, és a **M** jelzés és a fázis is megjelenik.

Ha ki szeretné kapcsolni a lassító billenőkapcsolót, váltson ki a **SPORT** módból.

A kikapcsoláskor a lassító billenőkapcsoló visszajelzője eltűnik a mérőműszerről.



■ **Amikor a sebességváltó a következő fokozatban van: [B]**

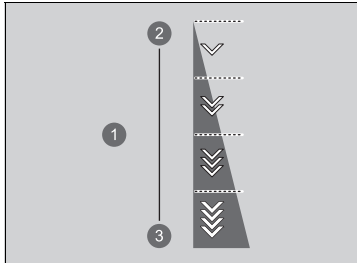
Ha átkapcsol a következő fokozatra: [B], a lassítás mértéke nő, és az **M** megjelenik a fázis mellett.

Ha ki szeretné kapcsolni a lassító billenőkapcsolót, állítsa a sebességváltót [D] helyzetbe, és váltson ki a **SPORT** módból. A kikapcsoláskor a lassító billenőkapcsoló visszajelzője eltűnik a mérőműszerről.

■ Gyakori műveletek

A lassítás különböző fázisainak kiválasztásához:

- A  billenőkapcsolót (jobb oldali) visszahúzva csökkentheti a lassítási fázist.
- A  billenőkapcsolót (bal oldali) visszahúzva növelheti a lassítási fázist.



A billenőkapcsoló minden egyes megnyomásával egy lassítási fázist válthat.

- ▶ Előfordulhat, hogy a lassítási fázis nem változik, ha a billenőkapcsolót folyamatosan hátrahúzva tartja.

- 1 Lassítási fázis
- 2 Csökkentés
- 3 Növelés

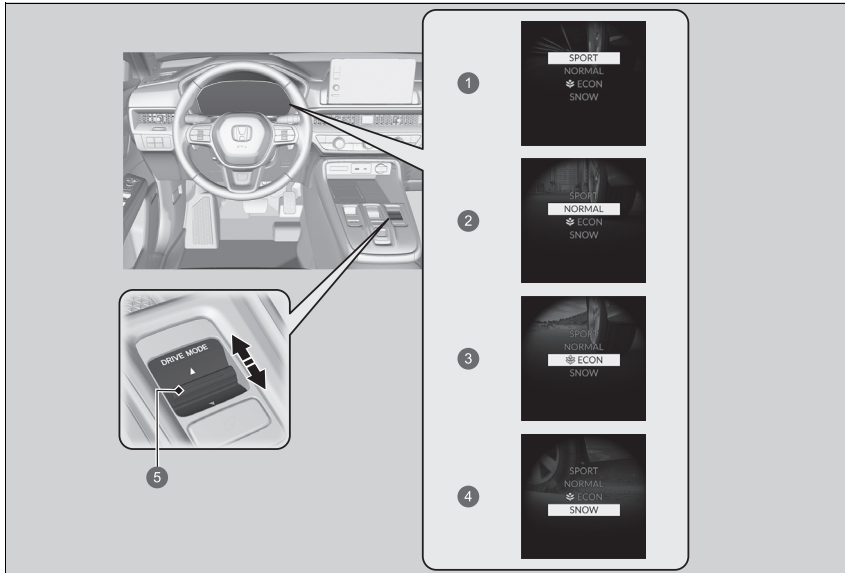
A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere

Figyelmezteti a gyalogosokat, amikor a gépjárművet csak elektromos áram hajtja legfeljebb kb. 25 km/h sebességgel.

Vezetési üzemmódváltó kapcsoló

A megfelelő üzemmód kiválasztásához nyomja meg a vezetési üzemmód kapcsolóját. A kiválasztott üzemmód megjelenik a járművezetői információs felületen.

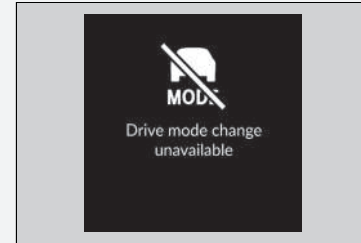
A vezetési üzemmód kiválasztása



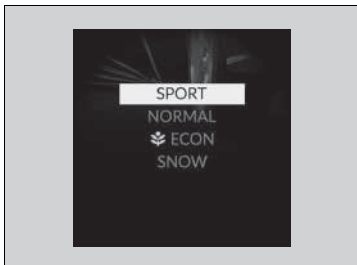
- ❶ **SPORT** üzemmód
- ❷ **NORMAL** üzemmód
- ❸ **ECON** üzemmód
- ❹ **SNOW** üzemmód
- ❺ **DRIVE MODE** kapcsoló

▶▶ Vezetési üzemmódváltó kapcsoló

Előfordulhat, hogy az üzemmód bizonyos vezetési körülmények között nem módosítható. Ha a jármű rendszere meghibásodik, a következő üzenet is megjelenik a járművezetői információs felületen, és nem választhat más üzemmódot.

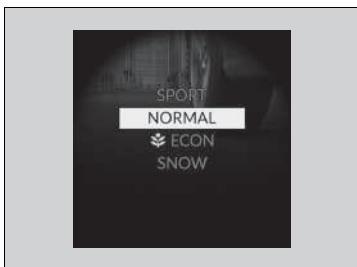


■ SPORT üzemmód



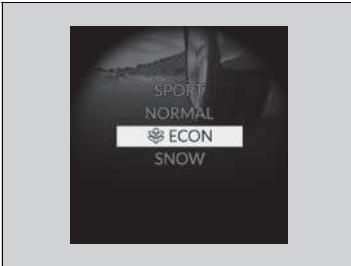
Javítja a járművezető által bevitt adatokra való reakciót.

■ NORMAL üzemmód



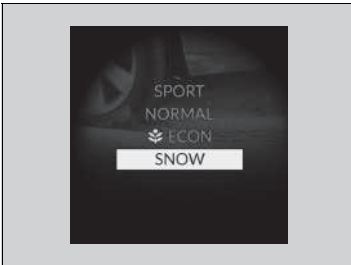
Optimalizálja a kezelhetőség és a kényelem közötti egyensúlyt.

ECON üzemmód



Elősegíti az üzemanyag-takarékos vezetést.

SNOW üzemmód



Az erőátvitel beállításai révén maximális irányíthatóságot biztosít havas úton.

»ECON üzemmód

ECON üzemmódban a légkondicionáló rendszer kevésbé hatékony, és a jármű lassabban gyorsul.

»SNOW üzemmód

Megjegyzés

A **SNOW** üzemmód nem minden helyzetben teszi lehetővé, hogy havas vagy jeges úton vezessen. A **SNOW** üzemmód csak bizonyos korlátok között képes kifejteni a hatását.

Amikor havas vagy jeges úton kell vezetnie, szereljen fel téli gumikat vagy hóláncot, csökkentse a sebességet, és tartson nagyobb követési távolságot.

➤ **Havon való tapadást javító eszközök** 676. o.

■ Üzemmod következő indításkor

Az üzemmódot a következő indításhoz a következő táblázat szerint menti el a rendszer.

Minden kulcs nélküli távirányító elmenti a saját üzemmódját.

Utolsó üzemmód	Következő üzemmód
SPORT, NORMAL VAGY SNOW	NORMAL
ECON	ECON

Lejtmenetvezérlő rendszer

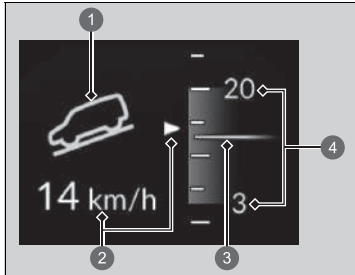
Ha lejtőn halad, ahol a motorfék nem elegendő a jármű lassításához, a rendszer segít fenntartani az állandó sebességet anélkül, hogy le kellene nyomnia a fékpedált.

Lejtmenetvezérlő működési feltételei

A rendszer a következő feltételek mellett működik.

- Vezetés kb. 3–20 km/h közötti sebességgel.
- Vezetés lejtőn lefelé.
- A gázpedál és a fékpedál nincs lenyomva.

Járművezetői információs felület kijelzője



- 1 A rendszer működési állapota
 - Zöld: aktivált
 - Fehér: készenléti állapot
- 2 Járműsebesség kijelzése
 - Fehér: beállított sebesség
 - Szürke: Aktuális sebesség
 - ▶ Villog, ha a jármű sebessége meghaladja a működési sebességet.
- 3 Aktuális sebesség
- 4 A beállított sebesség működési tartománya

Lejtmenetvezérlő rendszer

FIGYELMEZTETÉS

A lejtmenetvezérlő nem képes állandó járműsebességet fenntartani minden helyzetben.

Nagyon meredek lejtőn vagy csúszós útfelületen való haladáskor előfordulhat, hogy a jármű nem képes fenntartani a járműsebességet, ami súlyos sérülést vagy halált okozó balesethez vezethet.

Mivel a lejtmenetvezérlő nem a jármű képességei határának növelésére szolgál, a vezetőnek mindig tisztában kell lennie az útfelület állapotával, és biztonságosan kell közlekednie.


A rendszer működése közben automatikusan világítanak a féklámpák.

Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik enyhe lejtőn lefelé haladva. Ellenőrizze a lejtmenetvezérlő rendszer visszajelzőjét, hogy működik-e a rendszer.


A rendszer akkor is bekapcsolhat, ha nem lejtőn halad, például amikor a jármű egyetlen útfelületen halad.

■ A lejtmenetvezérlő működtetése



- 1 Lejtmenetvezérlő rendszer visszajelzője
- 2  (Lejtmenetvezérlő) gomb

■ A rendszer bekapcsolása

Ha a járműsebesség 20 km/h alatti, nyomja meg a  gombot a rendszer bekapcsolásához.

- ▶ A rendszer készenléti üzemmódba lép, és a lejtmenetvezérlő rendszer visszajelzője (fehér) világítani kezd.


Ha az összes munkafeltétel teljesül, a rendszer aktiválódik, és a jármű elkezd tartani a jármű sebességét lejtmenetben.

- ▶ A lejtmenetvezérlő rendszer visszajelzője (zöld) bekapcsol a működés során.

■ A beállított sebesség módosítása

Nyomja le a gázpedált vagy a fékpedált, hogy a jármű sebessége a működési tartományon belül legyen. A beállított sebesség az a járműsebesség lesz, amelynél felengedi a gázpedált vagy a fékpedált.

■ A rendszer kikapcsolása

Nyomja meg a  gombot a rendszer kikapcsolásához.

▶▶ A lejtmenetvezérlő működtetése

A rendszer hosszú ideig tartó ismételt használata a fékek felmelegedését okozhatja, és ideiglenesen készenléti üzemmódba kapcsolhatja a rendszert.

A hajtórendszer kikapcsolásakor a lejtmenetvezérlő mindig kikapcsol, akkor is, ha a jármű leállítás előtt be volt kapcsolva.

A pedálok rezeghetnek, vagy a rendszer működése közben hallhatja a működését.

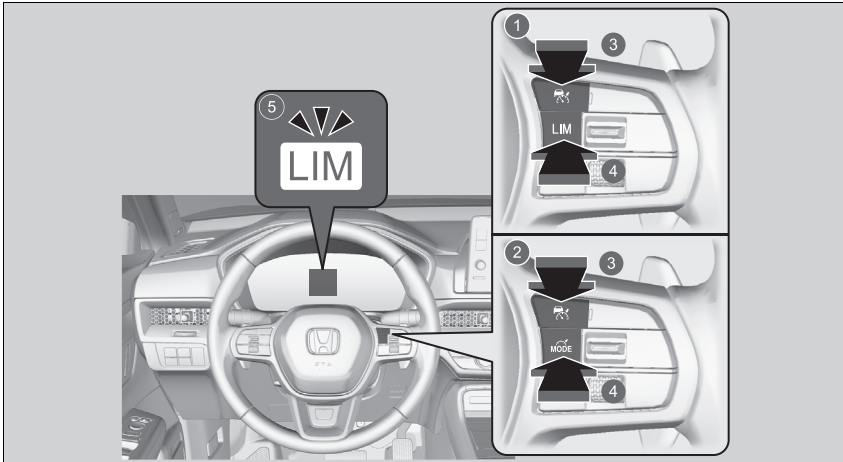
▶▶ A rendszer kikapcsolása



Ha a jármű sebessége kb. 60 km/h vagy több, a rendszer automatikusan kikapcsol.

Állítható sebességkorlátozó

A rendszerben beállíthatja azt a maximális sebességet, amelyet a gépjármű akkor sem léphet túl, ha a sofőr nyomja a gázpedált.

A járműsebesség korlátját kb. 30 km/h és kb. 250 km/h között állíthatja be.



- 1 Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok
- 2 Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok
- 3 Nyomja meg a  gombot a kormánykeréken.
- 4 Ha egy másik visszajelző kapcsol be, nyomja meg a **LIM**^{*1} vagy a ^{*2} gombot az állítható sebességkorlátozó funkcióra való váltáshoz.
- 5 **Az állítható sebességkorlátozó visszajelzője (fehér) világít a mérőműszeren.**
Az állítható sebességkorlátozó üzemkész.

*1: Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

*2: Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

▶▶ Állítható sebességkorlátozó

⚠ FIGYELMEZTETÉS


Az állítható sebességkorlátozónak megvannak a maga korlátai.

Mindig a vezető felelős azért, hogy a gépjármű sebességét a pillanatnyi sebességkorlátnak megfelelően állítsa be, és a gépjárművet biztonságosan üzemeltesse.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne nyomja le a gázpedált a kelletténél jobban. Tartsa a gázpedált a gépjármű sebességének megfelelő helyzetben.

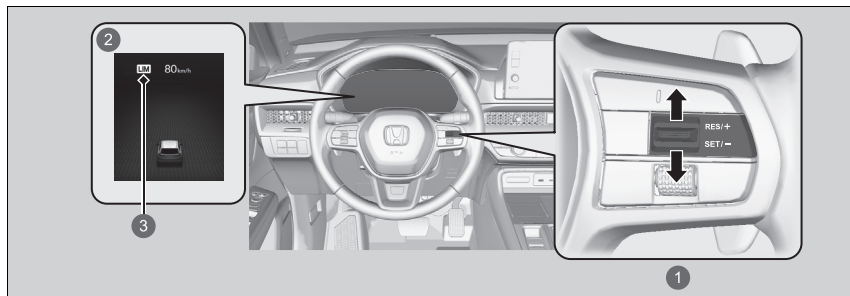
Az állítható sebességkorlátozó lejtmenetben nem tartja a beállított sebességhatárt, különösen, ha nehéz poggyászt szállít vagy pótkocsit vontat. Ilyenkor lassítson a fékpedállal.

Ha nem használja az állítható sebességkorlátozót: Kapcsolja ki az állítható sebességkorlátozót a  gombbal.

Nem használhatja egyszerre az állítható sebességkorlátozót és az alábbi rendszereket.

- Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)
- Intelligens sebességhatároló

■ Sebességkorlát beállítása



1 RES/+ / SET/- kapcsoló

Fel vagy le

2 Világít az állítható sebességkorlátozó használatakor.

3 Állítható sebességkorlátozó visszajelzője (zöld)

- A kívánt sebesség elérésekor nyomja meg a **RES/+ / SET/-** kapcsolót felfelé vagy lefelé. A kapcsoló elengedésének pillanatában a rendszer rögzíti a sebességkorlátot, és az állítható sebességkorlátozó rendszer működésbe lép. A sebességkorlát értéke látható.
- A korábban beállított sebességkorlátra való visszalépéshez nyomja felfelé a **RES/+ / SET/-** kapcsolót.

▶▶ Sebességkorlát beállítása

Ha a sebességkorlátot 30 km/h-nál kisebb sebesség mellett állítja be, a sebességkorlát értéke 30 km/h lesz.

A **RES/+ / SET/-** kapcsoló felfelé nyomásakor az állítható sebességkorlátozó akkor beáll az aktuális sebességre, ha az magasabb, mint a korábban beállított sebességkorlát.

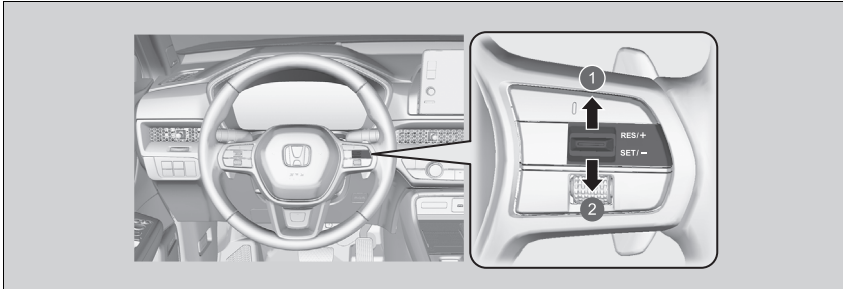
Beállíthatja, hogy a beállított sebesség járművezetői információs felületen vagy az audio/információs képernyőn megjelenő mértékegysége km/h vagy mph legyen.

▶ **Sebesség/távolság mértékegysége** 177. o.

▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

■ Sebességkorlát módosítása

A sebességkorlátot a kormánykeréken található **RES/+**/**SET/-** kapcsolóval lehet növelni vagy csökkenteni.



- ❶ Gyorsítás
- ❷ Lassítás

- A **RES/+**/**SET/-** kapcsoló minden felfelé vagy lefelé nyomásakor 1 km/h-val nő vagy csökken a sebességkorlát.
- A **RES/+**/**SET/-** kapcsoló nyomva tartásával a sebességkorlát 10 km/h egységenként növelhető vagy csökkenthető 0,5 másodpercenként, egészen a rendszer határértékének eléréséig.
- A gépjármű addig gyorsul vagy lassul, amíg el nem éri a beállított sebességet.

■ A sebességkorlát ideiglenes túllépése

A sebességkorlát átlépéséhez nyomja le teljesen a gázpedált.

- ▶ A megjelenített határérték villog.
- ▶ Amint meghaladja a sebességkorlátot, megszólal a hangjelző.

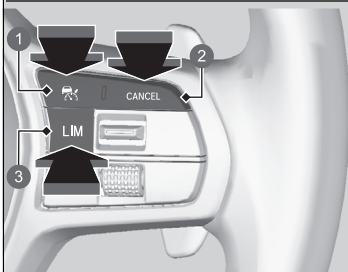
▶▶ A sebességkorlát ideiglenes túllépése

Ha a gépjárműsebesség teljesen lenyomott gázpedállal meghaladja a beállított sebességkorlátot, megszólal a hangjelző.

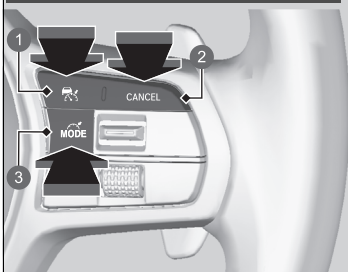
Az állítható sebességkorlátozó újra működésbe lép, amint a gépjármű sebessége a beállított sebességkorlát alá csökken.

Kikapcsolás

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok



Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok



Az állítható sebességkorlátozó leállításához tegye a következők egyikét:

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
- Nyomja meg az  gombot.
- Nyomja meg a **LIM**^{*1} vagy a **MODE**^{*2} gombot.

- 1  gomb
- 2 **CANCEL** gomb
- 3 **LIM**^{*1} vagy **MODE**^{*2} gomb

*1: Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

*2: Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

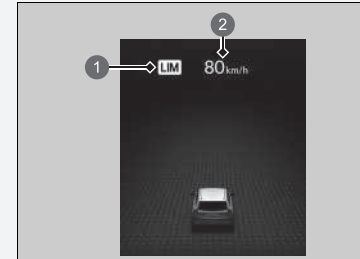
► Kikapcsolás

Az állítható sebességkorlátozó a **LIM**^{*1} vagy a **MODE**^{*2} gomb megnyomásakor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikára (ACC) vagy az intelligens sebességhatárolóra vált.

Visszatérés a korábban beállított sebességhez: Nyomja meg a **CANCEL** gombot az előzőleg beállított sebesség (szürke) megjelenítéséhez, majd nyomja felfelé a **RES/+ / SET/-** kapcsolót az előzőleg beállított sebesség visszaállításához.

Ha az előzőleg beállított sebéségnél (szürke) nagyobb sebességgel halad, az állítható sebességkorlátozó a **RES/+ / SET/-** kapcsoló felfelé nyomásával a megjelenített sebességre áll be.

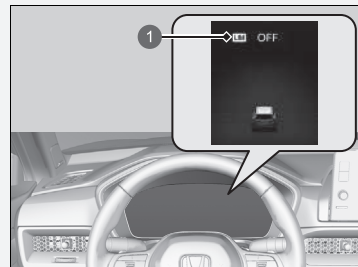
Ha felfelé nyomja a **RES/+ / SET/-** kapcsolót, de nem jelenik meg az előzőleg beállított sebesség (szürke), a sebesség a jármű aktuális sebességéhez lesz beállítva.



- 1 Állítható sebességkorlátozó visszajelzője (fehér)
- 2 Előzőleg beállított sebesség (szürke)

☒ Kikapcsolás

Ha gond van a rendszerrel az állítható sebességkorlátozó használata közben, a hangjelző megszólal, és bekapcsol az **OFF** visszajelző. Az állítható sebességkorlátozó kikapcsol.



- 1 Állítható sebességkorlátozó visszajelzője (fehér)

Intelligens sebességhatároló

Automatikusan beállítja a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt sebességkorlátot. A sebességkorlátot még a gázpedál lenyomásával sem lehet túllépni. Ha teljesen lenyomja a gázpedált, túllépheti a sebességkorlátot.

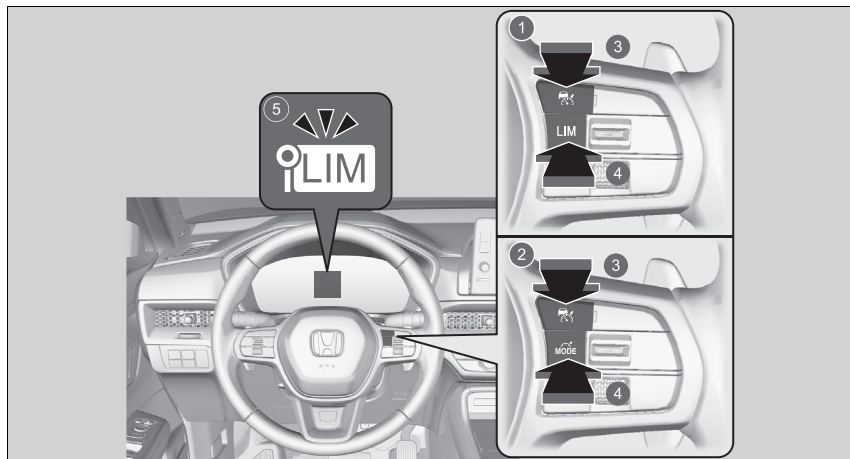
📄 **Közúti jelzőtábla felismerő rendszer** 578. o.


Intelligens sebességhatároló

FIGYELMEZTETÉS

Az intelligens sebességhatárolónak megvannak a maga korlátai. Előfordulhat, hogy az intelligens sebességhatároló a beállított korlátnál magasabb vagy alacsonyabb értékre állítja magát, vagy nem is működik, különösen, ha a közúti jelzőtábla felismerő rendszer nem működik megfelelően, illetve, ha az úton nincsenek sebességkorlátozásra figyelmeztető jelzőtáblák. Mindig a vezető felelős azért, hogy a sebességet a pillanatnyi sebességkorlátozásnak megfelelően állítsa be, és a gépjárművet biztonságosan üzemeltesse.

A gázpedál lenyomásának mértékétől függően előfordulhat, hogy a gépjármű addig gyorsul, amíg el nem éri a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által azonosított sebességhatárt.



- 1 Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok
- 2 Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok
- 3 Nyomja meg a  gombot a kormánykeréken.
- 4 Ha egy másik visszajelző kapcsol be, az intelligens sebességhatárolóra való átkapcsoláshoz nyomja meg a **LIM***¹ vagy a **MODE***² gombot.
- 5 **Az intelligens sebességhatároló visszajelzője (fehér) világít a mérőműszeren.**
Az intelligens sebességhatároló üzemkés.

*1 : Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

*2 : Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok


▶▶ Intelligens sebességhatároló

A rendszer arra készült, hogy a Bécsi Egyezmény szabványos közlekedési tábláit felismerje. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észlel minden táblát, de az út mentén elhelyezett közlekedési táblákat nem szabad figyelmen kívül hagyni. A rendszer nem ismeri az összes Ön által esetlegesen meglátogatott ország közlekedési tábláit, és nem minden helyzetben ismeri fel a közlekedési táblákat.


▶ **Közúti jelzőtábla felismerő rendszer** 578. o.

Ha az intelligens sebességhatároló a hibás sebességkorlátra áll be, próbálkozzon a következők egyikével:

Kikapcsolás

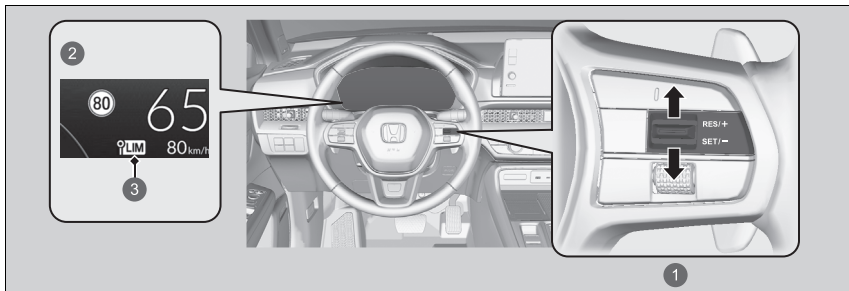
- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
 - Nyomja meg az  gombot.
 - Nyomja meg a **LIM***¹ vagy a **MODE***² gombot.
- A sebességkorlát átmeneti átlépése
- Teljesen nyomja le a gázpedált.

Az intelligens sebességhatároló lejtmenetben nem tartja a beállított sebességkorlátot, különösen, ha nehéz poggyászt szállít vagy pótkocsit vontat. Ilyenkor lassítson a fékpedállal.

Amikor nem használja az intelligens sebességhatárolót, kapcsolja ki azt a  gomb lenyomásával.

Nem használhatja egyszerre az intelligens sebességhatárolót, valamint az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) vagy az állítható sebességkorlátozó funkciót.

Sebességkorlát beállítása



- 1 **RES+/SET-** kapcsoló
Fel vagy le
 - 2 Bekapcsol, amikor az intelligens sebességhatároló beállítja a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt táblán látható sebességkorlátot.
 - 3 Intelligens sebességhatároló visszajelzője (zöld)
- Amikor elengedi a **RES+/SET-** kapcsolót, az intelligens sebességhatároló a közúti jelzőtábla-felismerő rendszer által észlelt sebességkorlátra áll be. A sebességkorlát értéke látható.

Intelligens sebességhatároló

Ne használja az intelligens sebességhatárolót a különböző egységek területein az intelligens sebességhatároló kijelzőegységéről. Módosítsa a beállított járműsebesség megjelenített mértékegységét a vezetési területekével megegyező egységekre.

- ▶ **Sebesség/távolság mértékegysége** 177. o.
- ▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

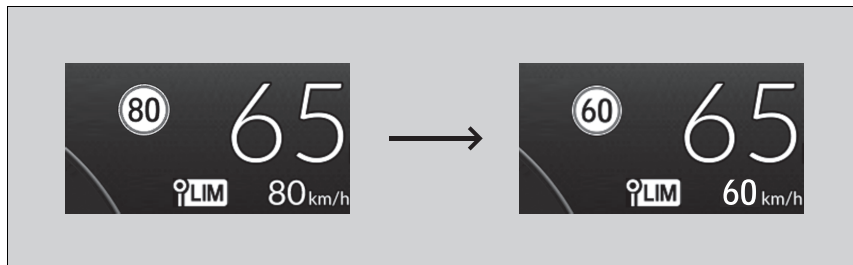
Sebességkorlát beállítása

Ha az intelligens sebességhatárolót akkor állítja be, amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által felismert sebességkorlát kevesebb mint 30 km/h, a sebességkorlátozó funkció szünet módra vált.

Ha a gépjármű sebessége nagyobb mint a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt sebességkorlát, a gépjármű lassan a sebességkorlátra vagy annál kisebb sebességre lassul. Szükség esetén lassítson a fékpedál lenyomásával.

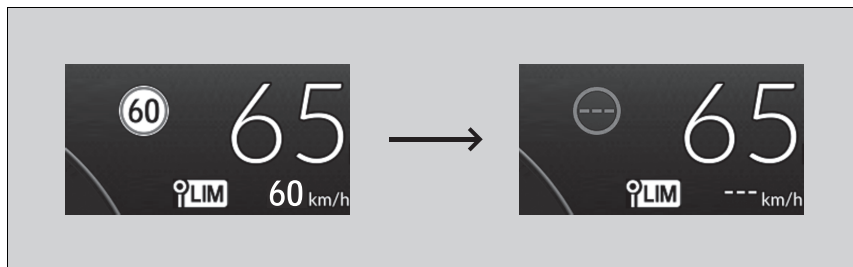
■ Amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer észleli az új sebességkorlátozást jelző táblát

Az intelligens sebességhatároló beállítja a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt új sebességkorlátot.



■ Ha nincs sebességkorlátozás jelzés a közúti jelzőtábla felismerő rendszer képernyőjén, a sebességkorlátozás funkció a következő esetekben szünet módra válthat:

- A sebességkorlátozásnak vége, vagy másik sebességkorlát észlelhető.
- A gépjármű autópályára vagy országútra hajt fel, illetve arról lehajt.
- Útkereszteződésnél az irányjelzőt használva bekanyarodik.



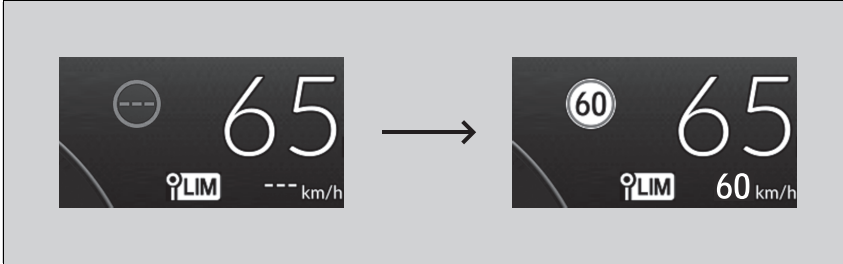
►► Sebességkorlát beállítása

Az intelligens sebességhatároló szünet módra is válthat, amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer csak kiegészítő sebességkorlátozó jelzéseket észlel.



■ Ha a közúti jelzőtábla felismerő rendszer akkor észlel sebességkorlátozó jelzést, miközben az intelligens sebességhatároló rendszer szünet módban van

A sebességkorlátozás funkció automatikusan bekapcsol.



■ A sebességkorlát ideiglenes túllépése

A sebességkorlát átlépéséhez nyomja le teljesen a gázpedált.

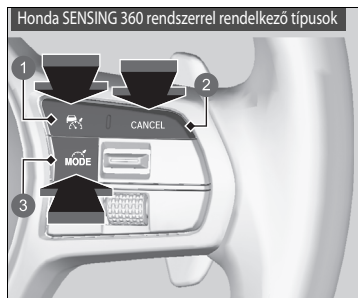
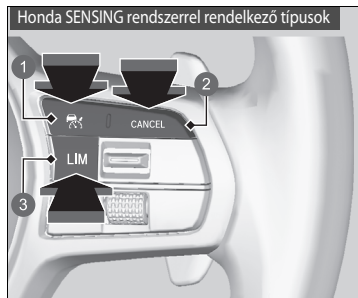
- ▶ A megjelenített sebességkorlát villog.
Amint meghaladja a sebességkorlátot, megszólal a hangjelző.

▶▶ A sebességkorlát ideiglenes túllépése

Ha a járműsebesség teljesen lenyomott gázpedállal meghaladja a beállított sebességkorlátot, megszólal a hangjelző.

Az intelligens sebességhatároló újra működésbe lép, amint a gépjármű sebessége a beállított sebességkorlát alá csökken.

Kikapcsolás



- 1 gomb
- 2 **CANCEL** gomb
- 3 **LIM***¹ vagy **MODE***² gomb

Az intelligens sebességhatároló leállításához tegye a következők egyikét:

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
- Nyomja meg az gombot.
- Nyomja meg a **LIM***¹ vagy a **MODE***² gombot.

Kikapcsolás

Az intelligens sebességhatároló a **LIM***¹ vagy a **MODE***² gomb megnyomásakor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikára (ACC) vagy az állítható sebességkorlátozóra vált.



- 1 Intelligens sebességhatároló visszajelzője (fehér)

Ha gond van a rendszerrel vagy a közúti jelzőtábla felismerő rendszerrel az intelligens sebességhatároló használata közben, megszólal a hangjelző, és bekapcsol az **OFF** visszajelző. Az intelligens sebességhatároló kikapcsol.

➤ **Közúti jelzőtábla felismerő rendszer** 578. o.

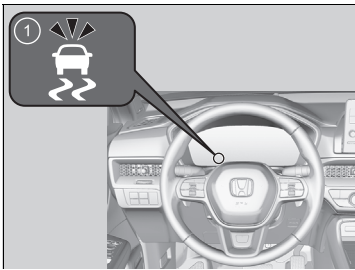
*1 : Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

*2 : Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

Menetstabilizáló (VSA) rendszer

A menetstabilizátor segít a gépjármű stabilizálásában kanyarodás közben, amennyiben az a kívántnál többet vagy kevesebbet kanyarodik. Csúszós útfelületeken javítja a tapadást. Ezt a benzinmotor és az elektromotor teljesítményének szabályozásával és a fékek szelektív használatával éri el.

A VSA működése



1 VSA rendszer visszajelzője

A VSA bekapcsolásakor esetlegesen azt tapasztalhatja, hogy a benzinmotor és az elektromotor nem reagál a gázadásra. Esetleg valamilyen zaj hallatszik a hidraulikus fékrendszer felől. Emellett a visszajelző is villog.

Menetstabilizáló (VSA) rendszer

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a VSA nem működik. Azonos méretű és típusú gumiabroncsot, továbbá megfelelő nyomást használjon.

Ha a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol, és bekapcsolva is marad vezetés közben, probléma lehet a rendszerrel. Habár ez nem feltétlenül befolyásolja a normál vezetéset, ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel.

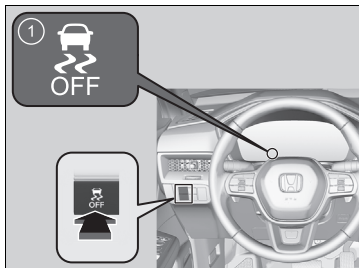
A VSA nem tudja minden vezetési helyzetben javítani a stabilitást, és nem szabályozza a teljes fékrendszert. Továbbra is a körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladni és kanyarodni a megfelelő biztonság megtartása mellett.

A VSA rendszer legfontosabb funkcióját általában elektronikus menetstabilizátornak (ESC) nevezik. A rendszer kipörgésgátló funkcióval is rendelkezik.

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezdenek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény-üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel.

A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltsassa át a gépjárművet.


■ VSA be- és kikapcsolása



1 VSA OFF visszajelző

Ez a gomb a vezetőoldali vezérlőpanelen található. A VSA részleges kikapcsolásához/egyes funkcióinak kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot, amíg egy sípszót nem hall.


A gépjármű fékezéskor és kanyarodáskor a megszokott módon viselkedik, de a kipörgésgátló hatékonysága csökken.

A menetstabilizátor működésének/funkcióinak visszakapcsolásához nyomja meg a  (VSA OFF) gombot, amíg hangjelzést nem hall.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a VSA rendszer mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt kikapcsolták.

►► Menetstabilizáló (VSA) rendszer

Ha a gépjármű bizonyos szokatlan körülmények között sárban vagy friss hóban elakad, akkor a VSA rendszer ideiglenes kikapcsolásával könnyebben kiszabadulhat.

Ha megnyomja a  gombot, a kipörgésgátló funkció hatékonysága lecsökken. Így a kerekek szabadabban foroghatnak alacsony sebességnél. Csak akkor szabad megkísérelnie kiszabadítani magát a VSA rendszer kikapcsolt állapotában, ha a VSA rendszer bekapcsolt állapotában már sikertelenül megpróbálta azt.

A gépjármű kiszabadítása után kapcsolja vissza a VSA rendszert. A gépjárművet nem ajánlott kikapcsolt VSA rendszerrel vezetni.

Ha a VSA-rendszer ki van kapcsolva, akkor az utánfutó menetstabilizátora is ki van kapcsolva.

►► **Utánfutó-menetstabilizátor** 423. o.

A hajtórendszer bekapcsolása után azonnal vagy vezetés közben motorhang hallatszik a motortérből, miközben a rendszer az ellenőrzést végzi. Ez teljesen normális.

Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA)

A rendszer szükség szerint, finoman fékezi az első és hátsó kerekeket a kormánykerék elfordításakor, és segít megtartani a jármű stabilitását és teljesítményét kanyarodás közben.

☒ Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA)

Az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) nem minden vezetési helyzetben növeli a stabilitást. Továbbra is a körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladni és kanyarodni a megfelelő biztonság megtartása mellett.

Ha a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol, és vezetés közben folyamatosan világít, az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) nem aktív.

Az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) aktiválásakor előfordulhat, hogy zajt hall a motortérből. Ez teljesen normális.

Intelligens vezérlőrendszerrel működő valós idejű AWD*

Gépkocsiját AWD-rendszerrel szerelték fel. Ha a rendszer az első kerekek tapadásának megszűnését érzékeli, automatikusan a hátsó kerekekre továbbítja az erő egy részét. Ez lehetővé teszi a teljes rendelkezésre álló tapadás kihasználását, ezáltal növelheti a mozgási szabadságot.

Továbbra is ugyanolyan óvatosan gyorsítson, kormányozzon és fékezzen, mint azt kétkerék meghajtás esetén tenné.

Ha túl sokat pörgeti mind a négy kereket, és emiatt az AWD-rendszer túlmelegszik, csak az első kerekekre jut teljesítmény. Álljon meg, míg a rendszer lehül.

▶▶ Intelligens vezérlőrendszerrel működő valós idejű AWD*

Megjegyzés

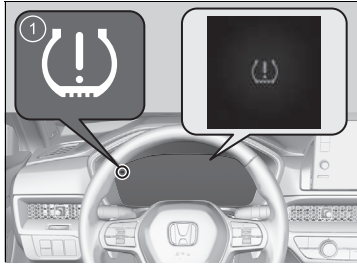
Ne pörögtesse folyamatosan a jármű első kerekeit. Az első kerekek folyamatos pörgetése a sebességváltó vagy a hátsó differenciálmű károsodását okozhatja.

Eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy az AWD-rendszer nem működik megfelelően. Azonos méretű és típusú gumiabroncsot, továbbá megfelelő nyomást használjon.

➡ **Gumiabroncs- és kerékcseré** 674. o.

Defektre figyelmeztető rendszer

Az egyes abroncsokban lévő nyomás közvetlen mérése helyett a gépjárműbe szerelt defektre figyelmeztető rendszer ellenőrzi és összehasonlítja az egyes kerekek és abroncsok gördülési sugarát és forgási jellemzőit vezetés közben annak meghatározásához, hogy egy vagy több abroncs nyomása jelentősen alacsony-e.



1 Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője

Ez bekapcsolja az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzőjét, és a mérőműszeren egy üzenet jelenik meg.

Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása

Minden esetben el kell végeznie a guminyomás-figyelmeztető rendszer kalibrálását, ha:

- Egy vagy több abroncsban nyomást állít.
- Felcseréli a kerekeket.
- Lecserél egy vagy több abroncsot.

A guminyomás-figyelmeztető rendszer kalibrálása előtt:

- Állítson be hideg abroncsnyomást mind a négy abroncs esetében.

▶ **Gumiabroncsok ellenőrzése** 672. o.

Győződjön meg a következőkről:

- A gépjármű teljesen áll.
- A sebességváltó **[P]** fokozatban van.
- BE teljesítmény-üzem módban.

Defektre figyelmeztető rendszer

A rendszer nem ellenőrzi az abroncsokat kis sebességgel való haladáskor.

Bizonyos körülmények, mint pl. az alacsony légköri nyomás és a tengerszint feletti magasság változása közvetlen hatással vannak a gumiabroncsnyomásra, és eredményezhetik az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzőjének bekapcsolását.

Ha a gumiabroncsnyomás ellenőrzését és beállítását:

- Meleg időjárásban végezték, hidegebb időben a gumiabroncs puhává válhat.
- Hideg időjárásban végezték, melegebb időben a gumiabroncs túl keménnyé válhat.

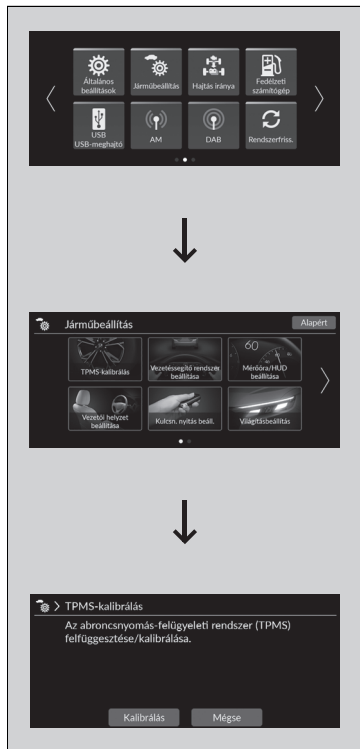
Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője túl nagy nyomás esetén nem kapcsol be.

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a defektre figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően.

Használja ugyanazon méretű és típusú gumiabroncsot.

▶ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 672. o.

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezdhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény-üzem módot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgálta át a gépjárművet.



A defektre figyelmeztető rendszer kalibrálásakor tegye a következőket.

▶ **Alapműködés** 295. o.

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzem módot.
 2. Nyomja meg az  gombot.
 3. Válassza a **Járműbeállítás** lehetőséget.
 4. Válassza a **TPMS-kalibrálás** lehetőséget.
 5. Válassza a **Kalibrálás** vagy **Mégse** lehetőséget.
- Ha megjelenik a **Kalibrálás indítása sikertelen** üzenet, ismételje meg az 5. lépést.
 - A kalibrációs folyamat automatikusan befejeződik.

▶▶ Defektre figyelmeztető rendszer

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője késéssel kapcsolhat be, vagy egyáltalán nem is kapcsol be a következő helyzetekben:

- Hirtelen gyorsítás, lassítás vagy kormánymozdulat esetén.
- Havas vagy csúszós útfelületen haladva.
- Hólánccal használatakor.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője a következő körülmények között kapcsolhat be:

- A kalibrálásnál beállítottakhoz képes nagyobb vagy egyenetlen terhelés esik a kerekekre, például utánfutó vontatása esetén.
- Hólánccal használatakor.

▶▶ Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása

A kalibrációs folyamathoz összesen körülbelül 30 percig, 40–100 km/h közötti sebességgel kell vezetni a járművet. Ezalatt, ha a teljesítmény-üzem mód BE van kapcsolva, és a gépjármű 45 másodpercig nem mozdul, előfordulhat, hogy az alacsony abroncsnyomás/a defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője rövid időre bekapcsol. Ez normális jelenség, és azt jelzi, hogy a kalibrációs folyamat még nincs befejezve.

Ha hólánccal vannak felszerelve, szerelje le azokat a TPMS-kalibráló rendszer kalibrálása előtt.

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője akkor is bekapcsol, ha megfelelően felfújta, az előírásnak megfelelő normál gumiabroncsok vannak felszerelve, ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedővel.

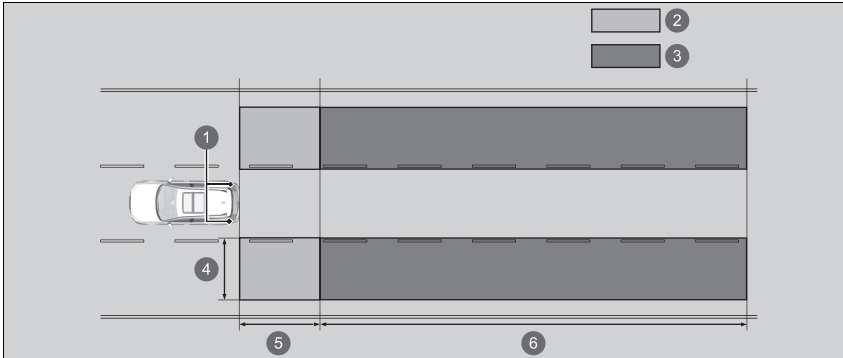
Azt javasoljuk, hogy az abroncsokat az eredetivel megegyező márkájúval, típusúval és méretével cserélje ki. A részletekről érdeklődjön a márkakereskedésben.

Holttérfigyelő rendszer (BSI)

Ha a rendszer a szomszédos sávban közeledő járművet észlel, felvillan a megfelelő visszajelző, ezzel segítséget nyújtva a sávváltáshoz.

A rendszer működési elve

A rendszer akkor aktiválódik, ha a jármű kb. 20 km/h-s vagy nagyobb sebességgel halad előre.



1 Radarérzékelők: a hátsó lökhárító sarkai alatt

2 1. riasztási zóna

3 2. riasztási zóna

Riasztási zóna hatótávolsága

4 Kb. 0,5 ~ 3 m a jármű oldalától.

5 Körülbelül 3 m a hátsó lökhárítótól.

6 Körülbelül 3–25*1 vagy 3–50*2 m (10–82*1 vagy 10–164*2 ft) a hátsó lökhárító mögött.
(Minél gyorsabban közeledik a jármű, annál messzebb lesz észlelve.)

*1: Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

*2: Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

☒ Holttérfigyelő rendszer (BSI)

Fontos biztonsági figyelmeztetés

Az összes vezetést segítő rendszerhez hasonlóan a holttérfigyelő rendszernek (BSI) is vannak korlátai. Mindig nézzen a visszapillantó tükrökbe sávváltás előtt mindkét oldalt, valamint nézzen hátra is, nincs-e másik gépjármű a közelben. Ütközéshez vezethet, ha túlzott mértékben a holttérfigyelő rendszerre (BSI) hagyatkozik.

A következő esetekben ellenőriztesse a járművet a márkakereskedésben:

- A hátsó lökhárítót vagy a radarérzékelők körüli területet erős ütés érte.
- A visszajelző akkor sem kapcsol be, ha a riasztási zónában jármű lett volna észlelhető.
- A hátsó lökhárítót vagy a rendszer bármely elemét meg kell javítani.

A holttérfigyelő rendszer (BSI) megfelelő működésének feltételei:

- Mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárítót és a radarérzékelők körüli területet.
- Ne takarja el a hátsó lökhárító sarkait semmiféle címkével, matricával stb.

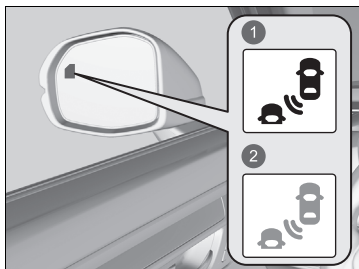
Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

Ha a hátsó lökhárítót vagy a rendszer bármely alkatrészét megjavítják, a rendszer csak az 1. riasztási zónára terjed ki, amíg képes nem lesz alkalmazkodni és kiterjedni az 1. és a 2. riasztási zónára.

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

Az eredetileg beállított riasztási zóna az 1. riasztási zóna. Idővel, miután a járművet egyenes úton, forgalomban és útszéli tárgyak mellett vezették, a rendszer alkalmazkodik a riasztási zónához, és kiterjeszti azt (1. és 2. riasztási zónák).

■ Ha a rendszer gépjárművet észlel



- 1 Világít
- 2 Villog

Holttérfigyelő rendszer riasztásjelzője*1/
Sáváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer
visszajelzője**2: Mindkét oldalon a külső
visszapillantó tükör közelében található.

Akkor világít, ha:

- Egy jármű hátulról közelíti meg Önt, hogy legfeljebb kb. 50 km/h sebességkülönbséggel megelőzze Önt.
- Előzésbe kezdett, és az előzni kívánt járműnél nem halad 20*1 vagy 14*2 km/h-nál gyorsabban.

Villog, és megszólal a hangjelző, ha:


Az irányjelző kapcsolókarjával az észlelt jármű irányába történő fordulást jelez, miközben a holttérfigyelő rendszer riasztásjelzője*1/
Sáváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer visszajelzője**2 világít.

- ▶ A hangjelző háromszor megszólal.

▶▶ Holttérfigyelő rendszer (BSI)

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

A rendszer kizárólag kényelmi funkciót tölt be. Ha a riasztási zónában tárgy található, akkor is előfordulhatnak az alábbi szituációk.

- A holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője nem világít, és a  **Blind spot information not available** (Holttér-információ nem áll rendelkezésre) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.
- A holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője akár az üzenet megjelenésével egy időben is világíthat.

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaahagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezdenek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény-üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltsa át a gépjárművet.

Kapcsolja ki a rendszert, ha utánfutót vontat.

A rendszer esetleg nem fog megfelelően működni az alábbi feltételek mellett:

- A súlyos rakomány miatt a gépjármű megdől, ami által megváltozik a radar által befogott terület.
- A radarérzékelők magát az utánfutót észlelhetik, ami miatt a holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője világítani kezd.

*1 : Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

**2 : Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

Holttérfigyelő rendszer (BSI) Be és Ki

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

- **A kijelzők közötti váltás** 161. o.
- **Biztonsági támogatás** 175. o.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

A holttérfigyelő rendszer akkor működik, ha a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer BE van kapcsolva.

- **A sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer be- és kikapcsolása** 519. o.

A holttérfigyelő rendszer a hajtórendszer minden egyes beindításakor a korábban kiválasztott bekapcsolt vagy kikapcsolt állásban marad.

»» Holttérfigyelő rendszer (BSI)

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

A sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

- **Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer*** 517. o.

A holttérfigyelő rendszer (BSI) beállításai módosíthatók.

- **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ A holttérfigyelő rendszer feltételei és korlátai

Előfordulhat, hogy a holttérfigyelő rendszer riasztásjelzője*¹/Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer visszajelzője*² nem gyullad ki a következő körülmények között:

- A jármű és a szomszédos sávban lévő jármű között nagy a sebességkülönbség.
- Egy gépjármű egy szomszédos sávban parkol.
- Olyan objektum közelíti meg vagy előzi a saját gépjárművet, amelyet a radarérzékelők nem észleltek.
- A szomszédos sávban haladó jármű egy motorkerékpár vagy egyéb kis méretű jármű.

A következő feltételek esetén előfordulhat, hogy a holttérfigyelő rendszer (BSI) nem működik megfelelően:

- Kanyarodás kereszteződésben.
- Objektumok (védőkorlát, oszlop, fa stb.) észlelése.
- Olyan objektum van a riasztási zónába, amely nem jól veri vissza a rádióhullámokat, vagy egy motorkerékpár.
- Haladás kanyargós úton.
- Egy távolabbi sávból a szomszédos sávba átsoroló gépjármű.
- Zavaró jelek, például más jármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- A hátsó lökhárítót vagy a radarérzékelők körüli területet szennyeződés, sár, hó, jég stb. fedi.
- A hátsó lökhárítót vagy a radarérzékelők körüli terület sérült vagy deformálódott.
- Rossz az idő (sűrű eső, hó, köd).
- Rövid kanyarodás vagy egyenetlen úton való vezetés, amely kissé megbillenti a járművet.
- A gépjármű a csomagterben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féldoldalas.
- Valamilyen tárgyat, például kerékpártartót rögzítettek a jármű hátuljára.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

*1 : Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

*2 : Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

Nagyfeszültségű akkumulátor

A nagyfeszültségű akkumulátor fokozatosan lemerül akkor is, ha a gépjármű nincs használatban. Emiatt hosszabb ideig tartó parkolás során az akkumulátor töltöttségi szintje lecsökkenhet. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje hosszú ideig alacsony, lecsökken az élettartama. Az akkumulátortöltés fenntartásához vezesse a gépjárművet három havonta legalább egyszer 30 percnél hosszabban.

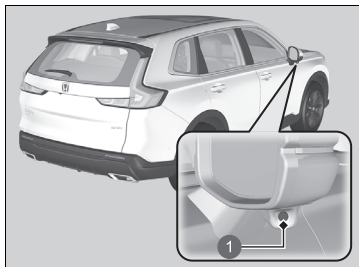
A rendkívül magas hőmérséklet ronthatja az akkumulátor élettartamát. Ezt a hatást minimalizálhatja, ha a gépjárművet nyáron árnyékban parkolja le.

⚠ Nagyfeszültségű akkumulátor

Ügyeljen rá, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor ne merüljön le túlságosan. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje megközelíti a nullát, a motor nem indítható be.

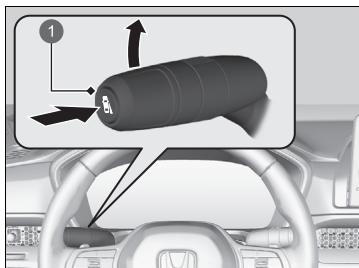
LaneWatch

A LaneWatch egy vezetéssegítő rendszer, amely lehetővé teszi, hogy az audio/információ képernyőn ellenőrizze a gépjármű mögötti területet az utasoldalon, amikor az utasoldali irányjelző be van kapcsolva.



1 Kamera

Egy, az utasoldali külső visszapillantó tükörbe épített kamera felügyeli ezeket a területeket, és lehetővé teszi, hogy a körütekintésen és az utasoldali külső visszapillantó tükör használatán felül ellenőrizze a forgalmat. Kényelme érdekében vezetés közben is bekapcsolva tarthatja a rendszert.



1 LaneWatch gomb

A rendszer a következő műveletek egyikének végrehajtásával aktiválható:

- Nyomja meg a LaneWatch gombot.
- Mozdítsa az irányjelző kapcsolókarját az utasoldali irányba.

A rendszer kikapcsol, ha újból megnyomja a LaneWatch gombot.

▶ LaneWatch

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ha a manőver megkezdése előtt nem győződik meg vizuálisan arról, hogy biztonságos a sávváltás, akkor súlyos, akár halálos kimenetelű baleset is történhet.

Vezetés közben ne hagyatkozzon csak a LaneWatch rendszerre.

Mindig nézzen a visszapillantó tükörökbe sávváltás előtt mindkét oldalt, valamint nézzen hátra is, nincs-e másik gépjármű a közelben.

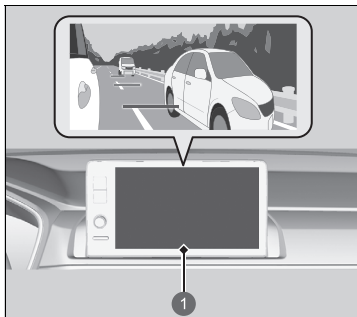
Fontos biztonsági figyelmeztetés

Az összes vezetéssegítő rendszerhez hasonlóan a LaneWatch rendszernek is vannak korlátai. Útközéshez vezethet, ha túlságosan a LaneWatch rendszerre hagyatkozik.

A LaneWatch funkciót befolyásolhatják az időjárási viszonyok, a fények (beleértve a fényszórókat és az alacsony szögben beeső napfényt), a külső sötétség, a kamerával kapcsolatos körülmények és a terhelés.

Lehetséges, hogy a LaneWatch nem jeleníti meg rendeltetésszerűen a gépjármű melletti és mögötti forgalmat a következő feltételek teljesülése esetén:

- A gépjármű felfüggesztését módosították, és ebből kifolyólag megváltozott a gépjármű magassága.
- A gumiabroncsok nyomása túl magas vagy alacsony.
- A gumiabroncs vagy kerekek mérete, illetve felépítése eltérő.



1 Audio/információs képernyő

Az utasoldali kameraképe megjelenik az audio/információs képernyőn.

■ A LaneWatch beállítások testreszabása

A következő elemeket szabhatja testre az audio/információs képernyő használatával.

- **Mutatás irányjelzővel:** Kiválasztja, hogy a LaneWatch monitor bekapcsoljon-e az irányjelző kapcsolókarjának működtetésekor.
- **Időmegjel. irányjelző-kikapcs. után:** Módosítja azt az időtartamot, amíg a LaneWatch (sávfigyelő) kamera bekapcsolva marad az irányjelző-kapcsoló karjának visszahúzását követően.
- **Referenciavonal mutatása:** Kiválaszthatja, hogy a referenciavonal megjelenjen-e a LaneWatch monitoron.
- **Kijelző:** A kijelző beállításainak módosítása.
 - ▶ **Testre szabható funkciók** 361. o.

▶ LaneWatch

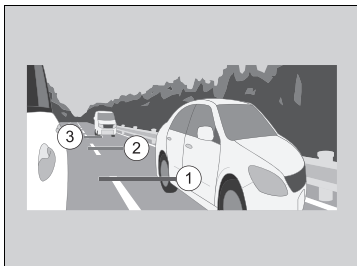
A LaneWatch kamera korlátozott képet ad. Egyedi lencséből kifolyólag a tárgyak képernyőn történő megjelenítése kis mértékben eltérhet a valóságtól.

A LaneWatch kijelző nem kapcsol be a sebességváltó **R** helyzetében.

A LaneWatch megfelelő működése érdekében:

- A kamera az utasoldali külső visszapillantó tükörben található. Mindig tartsa tisztán ezt a területet. Ha a kamera lencséi szennyezettek vagy nedvesek, tisztítsa meg a lencsét puha, nedves ronggyal.
- Ne takarja le a kamera lencséit semmiféle címkével vagy matricával.
- Ne érjen a kameralencséhez.

■ Referencivonalak



A képernyőn megjelenő három vonal iránymutatást nyújt a járművek és tárgyak a gépjárműtől viszonyított távolságára vonatkozóan. Ha egy tárgy közel van az ①. vonalhoz (piros), akkor a tárgy közel van a gépjárműhöz, míg ha egy tárgy a ③. vonalhoz van közel, akkor távolabb van a gépjárműtől.

▣ Referencivonalak

Az ①. referencivonal körüli terület (piros) nagyon közel van a gépjárműhöz. Mint mindig, saját szemével is győződjön meg a sávváltás biztonságosságáról a manőver végrehajtása előtt.

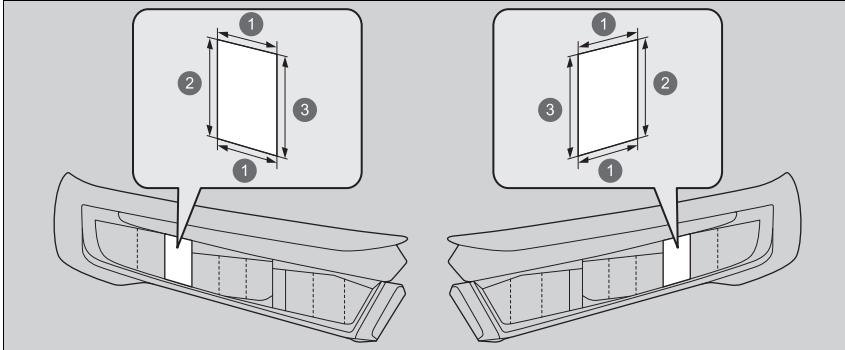
A gépjármű és a képernyőn látható ①., ②. és ③. vonal közötti távolság az útviszonyok és a gépjármű terhelése függvényében eltérhet. Például, a képernyőn látható referencivonalak a valósnál közelebbi távolságot mutathatnak, ha a gépjármű hátsó része nagyobb mértékben terhelve van.

Egyeztessen egy kereskedővel a következő esetekben:

- Az utasoldali külső visszapillantó tükröt vagy környékét erőteljes ütés éri, a kameraszög megváltozását okozva.
- A LaneWatch kijelző egyáltalán nem kapcsol be.

Fényszóróeloszlás állítása*

Jobbkormányos gépjármű közlekedése jobb oldali forgalomban, vagy egy balkormányos gépjármű közlekedése bal oldali forgalomban elvakítja a szemből érkezőket. A fényszóró eloszlását maszkolószalaggal szükséges megváltoztatni.



- ❶ 45 mm
- ❷ 49 mm
- ❸ 48 mm

1. Készítsen két darab maszkolószalagot az ábra szerint.
 - ▶ Fénykioltó maszkolószalagot használjon, például vízálló vinil szigetelőszalagot.
2. Az ábra szerint ragassza a szalagot.

☒ Fényszóróeloszlás állítása*

Gondosan helyezze fel a szalagot a megfelelő helyre. Ha a fényszórók eloszlása nem megfelelő, akkor sértheti az adott ország törvényi követelményeit. Kérdezze a márkakereskedést a részletekről.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A gyorsulási, fékezési és kormányzási funkciót segíti a vezető terhelésének csökkentése és az ütközések elkerülése vagy súlyosságuk csökkentése érdekében.

A Honda SENSING/Honda SENSING 360 az alábbi funkciókkal rendelkezik.

■ Az aktiválásukhoz kapcsolási műveletet nem igénylő funkciók:

- Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ➤ 483. o.
- Alacsony sebességű fékszabályzás ➤ 497. o.
- Útpályaelhagyást megelőző rendszer ➤ 509. o.
- Közúti jelzőtábla felismerő rendszer ➤ 578. o.
- Automata távolsági fényszóró* ➤ 237. o.
- Adaptív menetfényszóró* ➤ 240. o.
- Holttérfigyelő rendszer (BSI) ➤ 469. o.
- Parkolászérzékelő rendszer ➤ 603. o.
- Kitolatást segítő rendszer ➤ 609. o.
- Vezetőéberség-figyelő ➤ 170. o.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

- Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés* ➤ 503. o.
- Sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszer* ➤ 517. o.

■ Az aktiválásukhoz kapcsolási műveletet igénylő funkciók:

- Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ➤ 524. o.
- Intelligens sebességhatároló ➤ 457. o.
- Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) ➤ 551. o.
- Traffic Jam Assist ➤ 563. o.

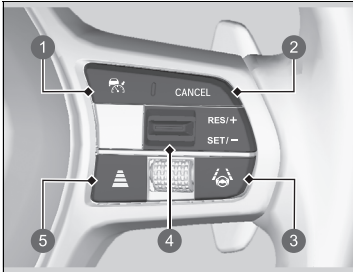
Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

- Aktív sáv váltást segítő rendszer* ➤ 572. o.

➤ Honda SENSING*/Honda SENSING 360*

Mielőtt bekapcsolja a hajtórendszert, győződjön meg arról, hogy az autó teljesen megállt. Ha a hajtórendszer bekapcsolásakor a gépjármű mozgásban van (például autófördítő-asztal használatakor), akkor lehet, hogy egyes funkciók egyáltalán nem aktiválódnak.

Az alacsony sebességű követés funkcióval/sávtartó asszisztens rendszerrel (LKAS)/Traffic Jam Assist* funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működtetőkapcsolói



1 gomb

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika készenléti üzemmódjának aktiválásához.

Vagy nyomja meg a rendszer kikapcsolásához.

2 CANCEL gomb

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) felfüggesztéséhez.

3 LKAS gomb

Nyomja meg az LKAS és a Traffic Jam Assist készenléti üzemmódjának aktiválásához.

Vagy nyomja meg e rendszerek aktiválásának visszavonásához.

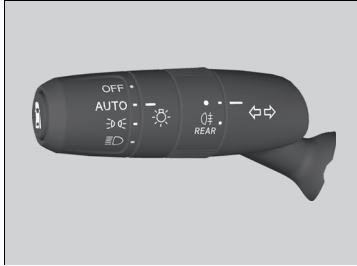
4 RES/+ / SET/- kapcsoló

Nyomja felfelé a RES/+ / SET/- kapcsolót az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC beállításához vagy újraindításához, vagy a járműsebesség növeléséhez.

Nyomja lefelé a RES/+ / SET/- kapcsolót az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC beállításához, vagy a járműsebesség csökkentéséhez.

5 Távolság gomb

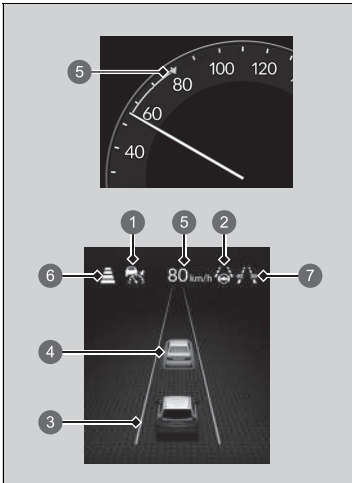
Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC követési távolságának módosításához.



■ Irányjelző kapcsolókarja

Az aktív sávváltást segítő rendszer aktiválásához használja az irányjelző kapcsolókarját.

Mérőműszer tartalma



Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), a sávtartó asszisztens rendszer (LKAS), a Traffic Jam Assist és az aktív sávváltást segítő rendszer* aktuális állapota látható.

- 1 Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika készen áll az aktiválásra.
 - Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
 - Fehér: A rendszer készenléti állapotban van.
 - Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.
- 2 Azt jelzi, hogy az LKAS vagy a Traffic Jam Assist készen áll az aktiválásra.
 - Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
 - Fehér: A rendszer készenléti állapotban van.
 - Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.
- 3 Azt jelzi, hogy az LKAS vagy a Traffic Jam Assist be van kapcsolva, és hogy a rendszer észleli-e a forgalmi sáv felfestéseit.
 - Zöld vonalak: A rendszer be van kapcsolva.
 - Fehér vonalak: A rendszer forgalmi sávokat észlel.
 - Sárga vonal: Sávelhagyás észlelhető.
- 4 Azt jelzi, hogy észlelhető-e elől haladó jármű.
 - Vezérlési céljármű: Fehér, zöld körvonalal
 - Vezérlési céljárművön kívül: Szürke

▶▶ Mérőműszer tartalma

Szélvédőre vetített kijelzővel felszerelt típusok

Az egyes funkciók aktuális állapotát is a szélvédőre vetített kijelzőn is megjelenítheti.

▶ **Szélvédőre vetített kijelző*** 180. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

- 5 Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a beállított járműsebességet mutatja.
- 6 Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a beállított követési távolságot mutatja.
- 7 Az aktív sávváltást segítő rendszer* működési feltételei
 - Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
 - Fehér: A rendszer készenléti állapotban van.
 - Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

A rendszer segítségével lehet, ha úgy ítéli meg, hogy fennáll a lehetősége annak, hogy a jármű hátulról az előtte haladó járművel (beleértve a motorkerékpárokat) vagy frontálisan egy szembejövő járművel, oldalról közeledő járművel, gyalogossal vagy (mozgásban lévő) kerékpárossal ütközhet. A CMBS úgy lett kialakítva, hogy riassza Önt, amint lehetséges ütközést észlel, valamint segít a sebesség csökkentésében, az ütközések elkerülésében és az ütközés súlyosságának mérséklésében.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

Fontos biztonsági figyelmeztetés

A CMBS rendeletetése az elkerülhetetlen ütközés súlyosságának csökkentése. Nem előzi meg az ütközést, és nem is állítja meg automatikusan a gépjárművet. Továbbra is a vezető feladata a fékpedál és a kormánykerék vezetési körülményeknek megfelelő kezelése.

A CMBS lehet, hogy nem kapcsol be, vagy nem érzékeli a gépjármű előtt haladó járművet bizonyos körülmények között:

➤ **A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 489. o.

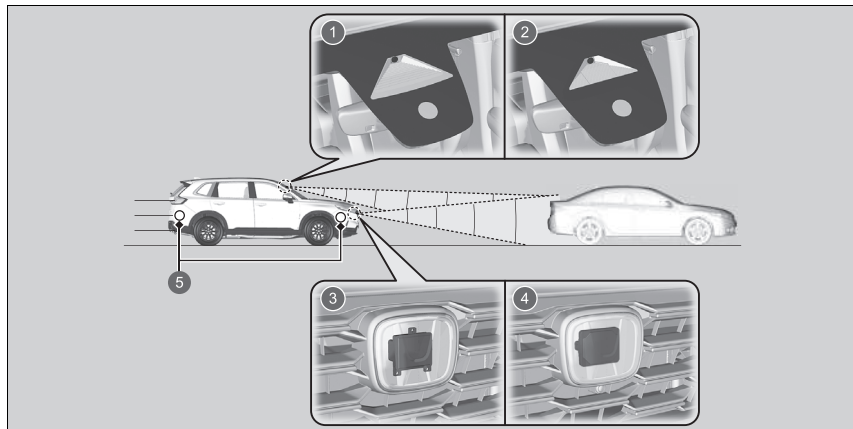
A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➤ **Radarérzékelő** 589. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➤ **Első érzékelőkamera** 587. o.

■ A rendszer működési elve



- 1 Egy első széles látószögű kamera a visszapillantó tükör mögött található. (Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok)
- 2 Egy első széles látószögű kamera a visszapillantó tükör mögött található. (Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok)
- 3 A radarérzékelő a Honda embléma mögött, a hűtőrácson található. (Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok)
- 4 A radarérzékelő a Honda embléma mögött, a hűtőrácson található. (Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok)
- 5 A sarok radarérzékelők*1 az első és a hátsó lökhárítón találhatók.

A rendszer akkor kezdi el figyelni a gépjármű előtt lévő utat, amikor a járműsebesség kb. 5 km/h vagy több, illetve egy másik jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy mozgó kerékpáros halad Ön előtt.

*1 : Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

▶▶ A rendszer működési elve

A CMBS-rendszerben lévő kamera úgy van kialakítva, hogy a gyalogosokat is érzékelje.

Előfordulhat azonban, hogy bizonyos körülmények esetén a gyalogosészlelő rendszer nem aktiválódik, vagy nem érzékeli a gépjármű előtt lévő gyalogosokat.

A gyalogosészlelő rendszer korlátait a listában tekintheti meg.

▶▶ **A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 489. o.

A CMBS-rendszer akkor kapcsol be, amikor:

- Az Ön gépjárműve, valamint az elöl haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy mozgó kerékpáros közti sebesség kb. 5 km/h vagy több, és fennáll az ütközés veszélye.
- Az Ön sebessége kb. 30 km/h vagy kevesebb, és fennáll az esélye, hogy frontálisan összeütközik a szembejövő járművel (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogossal vagy mozgó kerékpárossal, amikor Ön balra fordul^{*1}/jobbra fordul^{*2} egy kereszteződésben.
- Körülbelül maximum 100 km/h sebességgel halad, és a rendszer szerint ütközés kockázata áll fenn az alábbival:
 - ▶ Egy közeledő vagy álló gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat) észlelhető Ön előtt.
 - ▶ Gyalogos vagy mozgó kerékpáros észlelhető Ön előtt.
 - ▶ Egy jármű közeledik oldalról Ön előtt.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

- A rendszer úgy érzékeli, hogy ütközés veszélye áll fenn egy oldalról közeledő járművel, miközben Ön körülbelül 85 km/h vagy alacsonyabb sebességgel halad.

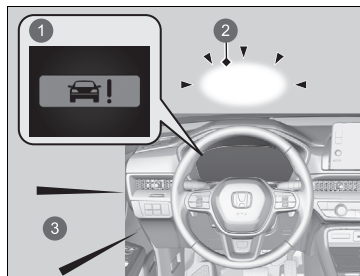
A CMBS kikapcsol, ha a gépjármű megáll, vagy a rendszer úgy érzékeli, hogy már nem áll fenn az ütközés lehetősége.

A CMBS akkor is kikapcsolhat, ha a vezető a kormánykereket és a féket vagy a gázpedált használja az ütközés elkerülésére.

*1: Balkormányos típus

*2: Jobbkormányos típus

■ A rendszer aktiválásakor



- 1 Látható figyelmeztetés
- 2 HUD-feljelzés lámpái*
- 3 Hangjelzés

Módosíthatja a távolságot (**Távol/Normál/Közel**) azon járművek között, amelyeknél a rendszer legkorábbi ütközési figyelmeztetése bekapcsol.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

A rendszer lehetséges ütközés esetén látható és hallható figyelmeztetéseket ad, és leáll, ha a gépjármű elkerülte az ütközést.

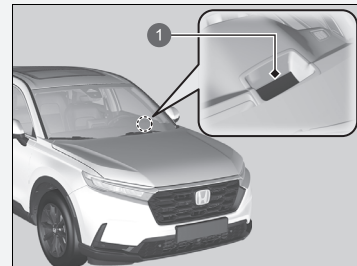
- ▶ Tegye meg a megfelelő lépéseket az ütközés elkerülése érdekében (fékezzen, váltson sávot stb.).

▶▶ A rendszer aktiválásakor

Szélvédőre vetített kijelzővel felszerelt típusok

A szélvédőre vetített kijelző figyelmeztetése a műszerfal első végénél található lencsét használja.

Ne takarja le a lencsét, és vigyázzon, hogy ne cseppenjen rá folyadék.



- 1 Lencse

■ Ütközési figyelmeztetés fázisai

A rendszer három fázisban figyelmeztet a lehetséges ütközésre. Azonban a körülmények függvényében a CMBS egyből a legutolsó fázisra is ugorhat.

Gépjárművek közötti távolság		CMBS		
		Az érzékelők gépjárművet érzékelnek	Hallható és látható FIGYELMEZTETÉSEK	Fékezés
Első fázis		Az ütközés esélye fennáll az elől haladó gépjárművel.	A Távol lehetőség kiválasztása esetén a vizuális és hangjelzések a Normál beállításhoz képest távolabb lévő járműnél is megjelennek, Közel lehetőség kiválasztása esetén pedig a Normál beállításhoz képest közelebb jelennek meg.	—
Második fázis		Az ütközés kockázata megnőtt, a reakcióidő csökken.	Vizuális és hangriasztások	Finom alkalmazás
Harmadik fázis		A CMBS értékelése szerint az ütközés elkerülhetetlen.		Erőteljes alkalmazás

- 1 Az Ön gépjárműve
- 2 Elöl haladó gépjármű
- 3 **Hosszú**

- 4 **Normál**
- 5 **Rövid**

■ CMBS be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➡ **A kijelzők közötti váltás** 161. o.

➡ **Biztonsági támogatás** 175. o.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a CMBS mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű legutóbbi használata alkalmával kikapcsolták.

▶▶ Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

A CMBS vezetés közben nem kapcsolható ki.

Bizonyos feltételek teljesülése esetén a CMBS automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás (sárga) visszajelzője, illetve az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője kigyullad, és égvéig marad:

➡ **A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 489. o.

A CMBS-rendszer a bekapcsolása után a gázpedál részleges lenyomása után is tovább működik, Teljes gázadáskor (padlógáz) viszont kikapcsol.

Ha a rendszer szokatlan módon viselkedik (pl. a figyelmeztető üzenet túl gyakran jelenik meg), nézesse át gépjárművét egy márkakereskedésben.

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defekt-re figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világitani kezdhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény-üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.

Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltsa át a gépjárművet.

■ Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

A CMBS a teljesítmény-üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a radarérzékelő vagy kamera nem képes helyesen észlelni a gépjárműveket, gyalogosokat, mozgó kerékpárosokat vagy útviszonyokat, ami az ütközés erejét mérséklő rendszer nem megfelelő működését eredményezheti.

➤ **Első érzékelőkamera** 587. o.

➤ **Radarérzékelő** 589. o.

■ Időjárási viszonyok

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Sötét és világos környezet gyors változása, például egy alagút bejáratánál vagy kijáratánál.
- Kicsi a kontraszt a tárgyak és a háttér között.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A járműre (azon belül motorkerékpárokra), gyalogosra, mozgó kerékpárra vagy útra visszavert erős fény.
- Fák, épületek stb. árnyékában történő haladás.
- Az úton lévő tárgyakat vagy épületeket gépjárműként vagy gyalogosként értelmezheti a rendszer.
- A szélvédő belső része tükröződik.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak a járművek (beleértve a motorkerékpárokat), a gyalogosok vagy a mozgó kerékpárok).
- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérzékelői találhatók.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

■ Útviszonyok

- Havas vagy nedves úton történő vezetés (nem látható felfestések, autónyomok, fényvisszaverődés, vízpermet, nagy kontraszt).
- Kanyargós vagy hepehupás úton haladva.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.

- Olyan területen való áthaladáskor, ahol a rádióhullámokat a járműre (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogosra vagy mozgó kerékpárra erősen visszaverő tárgyak találhatóak.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A fényszóró lencsési szennyezettek, vagy nem megfelelően vannak beállítva a fényszórók.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- A szélvédő belső része párás.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújtt gumiabroncs stb.).
- Hólánccal használata esetén.
- A gépjármű megdőlt súlyos rakomány vagy a felfüggesztés módosításai miatt.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- Vezetés közben be van húzva a rögzítőfék.
- Ha a Honda embléma mögött, a hűtőrácsra vagy az első lökhárítón lévő radarérzékelő szennyeződik.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- A kamera látóterét az ablakmosóból vagy az ablaktörlő lapátokból származó vízcseppek takarják.
- A jármű működése csúszós út stb. miatt instabil.
- A gépjármű utánfutót húz.

■ Példák a kamera megfelelő észlelésének az Ön előtt haladó gépjármű, az oldalról közeledő járművek, a szembejövő járművek, a gyalogosok vagy a mozgó kerékpárok állapota miatti korlátozására

- Az Ön gépjárműve és az Ön előtt haladó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), az oldalról közeledő jármű, a szembejövő jármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár közötti távolság túl kicsi.
- Az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő jármű, az oldalról közeledő jármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár hirtelen bevág vagy kiugrik Ön elé.
- A kerékpár vagy az oldalra néző gépjármű megáll.
- A szembejövő jármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy az Ön előtt lévő jármű oldalvást vagy átlós irányban áll.
- Az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő gépjármű, az oldalról közeledő gépjármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azokat.
- Több gyalogos halad Ön előtt egy csoportban.
- Több kerékpáros halad Ön előtt egy csoportban.
- Egy gyalogos vagy egy mozgó kerékpáros túl gyorsan kel át az úton.
- Egy gyalogos vagy egy mozgó kerékpáros közelít az ellenkező irányból.
- Az Ön előtt haladó vagy a szembejövő gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.
- A gyalogos egy részét (fejét, végtagját stb.) kitakarja a poggyásza.
- Egy gyalogos hajlott testtartásban van vagy guggol, illetve felemeli a kezeit vagy fut.
- A gyalogos 1 méternél alacsonyabb vagy 2 méternél magasabb.
- A gyalogos babakocsit vagy kerékpárt tol.
- Jármű közeledik átlósan oldalról.
- Egy nem szokványos formájú jármű (például egy tartálykocsi vagy rakomány nélküli teherautó) közeledik.
- Az oldalról közeledő jármű kanyarban vagy emelkedőn halad.

☒ Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

Ügyeljen rá, hogy minden abroncs ugyanolyan megadott méretű legyen, egyezzenek az abroncsmárkák, valamint egyformán legyenek kopottak. Ha eltérő méretű, típusú, márkájú vagy kopottságú abroncsokat használ, előfordulhat, hogy a rendszer nem működhet megfelelően.

Ne módosítsa a felfüggesztést. A gépjármű magasságának módosítása megakadályozhatja a rendszer megfelelő működését.

■ Példák az észlelés vagy a rendszer működésének egyéb korlátozásaira

- Az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat) egy kis motorkerékpár, egy oldalkocsis motorkerékpár, egy kerekesszék vagy más szokatlan alakú jármű.
- A gépjármű hátul alacsonyabb, mint elöl, mint például a rakomány nélküli tehergépjárművek vagy a keskeny gépjárművek.
- Az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő gépjármű, a gyalogos vagy a mozgó kerékpáros nem a gépjármű előtt van.
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő gépjármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár közötti sebességbeli különbség túl nagy.
- Az Ön gépjárműve és az oldalról közeledő másik jármű, gyalogos vagy mozgó kerékpár közötti sebesség túl nagy.
- Az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy mozgó kerékpáros hirtelen lassít.
- Amikor a vezető a kormánykereket és a fékpedált használja egy ütközés elkerülésére.
- Amikor az Ön előtt haladó járművet, a szembejövő járművet, az oldalról közeledő járművet (beleértve a motorkerékpárokat), a gyalogost vagy a mozgó kerékpárost hirtelen gyorsítva közelíti meg, vagy elfordítja a kormánykereket (a kereszteződésekben való balra^{*1}/jobbra^{*2} kanyarodásokat stb. leszámítva)^{*3}
- A mozgó kerékpár egy gyerekkerékpár, összecsucskható kerékpár, tricikli vagy egyéb, kis kerekekkel bíró kerékpár, vagy egy hosszú kerékpár, például tandem.
- A radar és a kamera nem tudja megfelelően azonosítani az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő gépjármű, az oldalról közeledő gépjármű, a gyalogos vagy a mozgó kerékpáros alakját.
- Egy rendkívül magas minimális hasmagassággal rendelkező jármű (beleértve a motorkerékpárokat) van Ön előtt, vagy közelít oldalról.
- Amikor balra vagy jobbra fordul, és az irányjelző nem a fordulással megegyező irányban kapcsol be.

*1: Balkormányos típus

*2: Jobbkormányos típus

*3: Ha fennáll a veszélye a szembejövő járművel való frontális ütközésnek balra^{*1}/jobbra^{*2} kanyarodás közben, a CMBS bekapcsol. Akkor azonban nem aktiválható, ha hirtelen elfordítja a kormánykereket.

■ Automatikus kikapcsolás

A CMBS automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) bekapcsol és bekapcsolva marad, ha:

- Hosszabb ideig terepen vagy hegyvidéki, vagy kanyargós úton halad.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Vezetés közben be van húzva a rögzítőfék.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A radarérezékelők túlságosan felmelegednek.
- A kamera vagy a Honda embléma vagy az első lökhárító*¹ mögött lévő radarérezékelő elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédőn lévő filmréteg borítja.
- Szokatlan gumiabroncs-állapot észlelhető (helytelen abroncsméret, lapos gumiabroncs stb).
- Erős rádióhullámokat vagy zajt generáló tárgy vagy hely, például tévétorony, adóállomás, erőmű vagy radarral felszerelt jármű közelében halad.

Ha a CMBS leállítását előidéző feltételek javultak vagy megszűntek (pl. letisztítva), a rendszer újra bekapcsol.

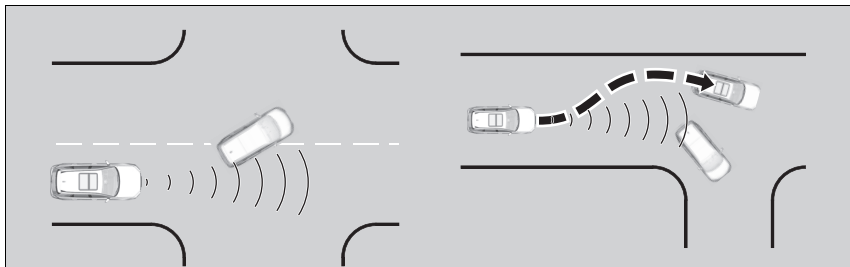
*1: Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

■ Ha az ütközés esélye alacsony

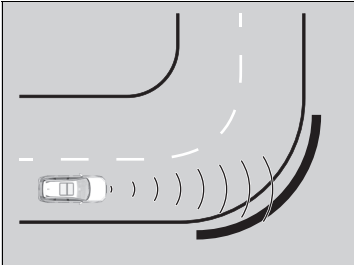
Még ha az ütközésnek kicsi is az esélye, a CMBS aktiválódhat az alábbi esetekben.

A rendszer akkor is aktiválódhat, ha az ütközés lehetőségét érzékeli gyalogosokkal, mozgó kerékpárosokkal vagy járművekkel.

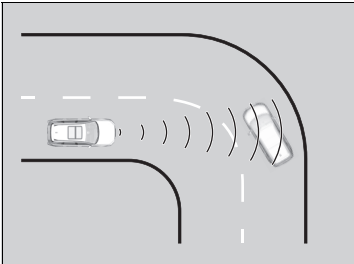
- Gépjárműve megközelít vagy kikerül egy másik gépjárművet, amely balra vagy jobbra fordul.
- Gépjárműve megközelít egy másik gépjárművet, és sávot vált a kikerüléshez.



- Amikor az Ön járműve más járművekhez, gyalogosokhoz vagy mozgó kerékpárosokhoz közelít.
- Amikor járművek, gyalogosok vagy mozgó kerékpárosok haladnak át az úton Ön előtt.
- Amikor alacsony építmény alatt vagy keskeny kapun halad át nagy sebességgel.
- Ahol az út mentén egy kanyarban jelzőtáblák vagy tárgyak, például védőkorlátok vannak.



- Ha több kanyaron halad át, egy bizonyos ponton a szembe jövő gépjármű pont Ön elé kerül.



- Álló járművek vagy falak megközelítésekor, például parkolásnál.
- Egy kanyarodó jármű közelít oldalról.
- Ön egy balra vagy jobbra kanyarodó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy kerékpár mellett halad el.

- Ön egy oldalról közeledő jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy kerékpár előtt halad el.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy kerékpár balra vagy jobbra fordul, miközben oldalról közelít az Ön gépjárművéhez.
- Balra vagy jobbra kanyarodáskor egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy a kerékpár előtt próbál elhaladni.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy kerékpár próbál áthaladni a gépjármű előtt, miközben Ön balra vagy jobbra kanyarodik.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy egy kerékpár belép a gépjármű útjába, és megáll Ön előtt.
- Balra vagy jobbra kanyarodáskor egy átkelő gyalogos lép be a gépjármű útjába, és megáll Ön előtt.
- Az úton parkoló jármű mellett halad el.

Alacsony sebességű fékszabályzás

Az első és hátsó lökhárítón található szonárérzékelők segítségével a rendszer észleli, ha fennáll a fallal vagy más akadállyal való potenciális ütközés veszélye normál vezetés közben, vagy ha a gázpedált túl nagy erővel nyomják le. A rendszer ezt követően segít az ütközések elkerülésében, és csökkenti az ütközés okozta károkat az alacsony sebességű fékezés funkcióval és/vagy az ütközés erejét mérséklő gázpedálvezérlés és a hátsó ütközés erejét mérséklő gázpedálvezérlés alkalmazásával.

Alacsony sebességű fékszabályzás

FIGYELMEZTETÉS

Az alacsony sebességű fékszabályzás nem képes minden ütközést elkerülni, és előfordulhat, hogy nem képes csökkenteni a károkat minden olyan helyzetben, amikor a gázpedált véletlenül vagy agresszíven lenyomják. Ha túlzott mértékben a rendszerre támaszkodik, az ütközéshez, valamint súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet. Mindig ügyeljen a környezetére, a sebességváltó helyzetére és a pedálhasználatra. A jármű biztonságos működtetése továbbra is a vezető felelőssége.

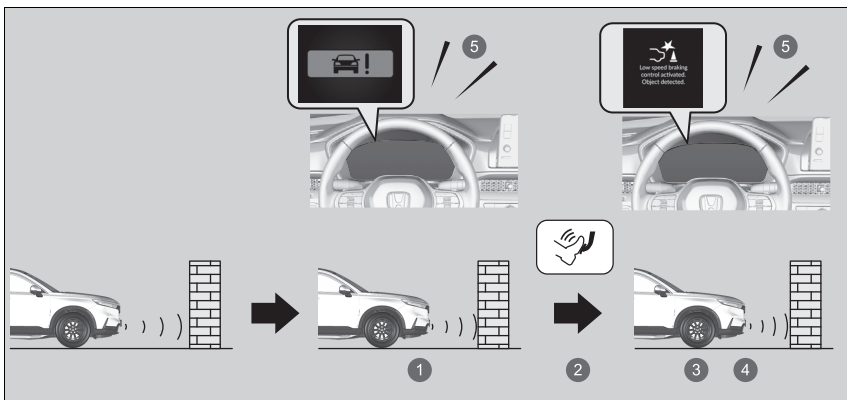
Ha az alacsony sebességű fékszabályzás olyan helyzetben kapcsol be, amikor nincs szükség automatikus fékezésre (például amikor a jármű két vasúti átjárón halad keresztül), egyszerűen nyomja le a fékpedált a rendszer kikapcsolásához, és folytassa a vezetést.

Ha a rendszer járdaszegély/parkolóhelyet jelző szegély vagy a közút szintkülönbségei miatt működésbe lép, és Ön nem tud parkolni, illetve nem tudja törölni a jelzéseket, kapcsolja ki a rendszert.

■ A rendszer működési elve

■ Alacsony sebességű fékezés funkció

Az alacsony sebességű fékezés funkció látható és hallható figyelmeztetést ad, amikor a gépjármű megközelítőleg 2 és 10 km/h közötti sebességgel halad, és fennáll egy észlelt fallal vagy egyéb akadállyal való ütközés lehetősége, továbbá segítséget nyújt a fékezéshez.



- ① A jármű fékez
- ② A vezető lenyomja a fékpedált
- ③ Fék
- ④ A fékezés megszüntetése az álló helyzet elérése után
- ⑤ Hangjelzés

Ha az egyetlen hátsó érzékelőt kikapcsolják a parkolásérzékelő rendszerrel, az alacsony sebességű fékezés funkció nem fog működni tolatáskor.

▶ **A parkolásérzékelő rendszer be- és kikapcsolása** 604. o.

▶ Alacsony sebességű fékszabályzás

A szonárérzékelők megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

▶ **Szonárérzékelők** 590. o.

A jármű kiengedi a féket, és néhány másodperccel a rendszer aktiválása után elindul. A jármű álló helyzetben tartásához tartsa lenyomva a fékpedált, vagy tegye a sebességváltót **P** fokozatba.

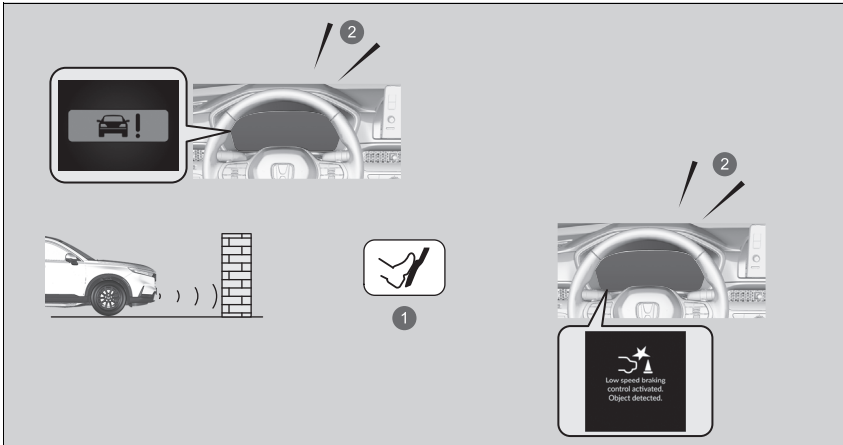
Annak érdekében, hogy a rendszer ne kapcsoljon be, amikor nem szükséges, mindig kapcsolja ki a jármű karbantartása alatt, hajón vagy teherautón történő szállításkor stb., vagy ha a vizsgálatához alvázmérőt vagy szabadonfutó görgőpadot használnak.

Ha valamilyen tartozékot helyez el az érzékelőkre vagy azok környékére, előfordulhat, hogy az alacsony sebességű fékszabályzás aktiválódik, ha akadályként érzékeli ezeket a tartozékokat. Ebben az esetben kapcsolja ki a hátsó érzékelőt.

▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

■ Ütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés és hátsó ütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés rendszer

Ha a gépjármű álló helyzetben van, vagy 10 km/h-nál kisebb sebességgel halad, és a gázpedált a szükségesnél jobban lenyomja, miközben valamilyen akadály, például fal észlelhető a gépjármű eleje vagy hátulja közelében, a rendszer látható és hallható figyelmeztetéssel tájékoztatja Önt. Ugyanakkor a rendszer a hajtórendszer teljesítményének korlátozásával megakadályozza a hirtelen előre- vagy hátrafelé mozgást, majd ahogy közeledik az akadályhoz, bekapcsol az alacsony sebességű fékezés funkció.



- ① A gázpedál véletlen lenyomása/a hajtórendszer teljesítményének korlátozása
- ② Hangjelzés

Az ütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés és hátsóütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés rendszere nem kapcsol be a következő esetekben.

Előremenetben:

Meredek lejtőn, vagy ha a **[P]**, az **[R]** vagy az **[N]** sebességfokozat van kiválasztva.

Tolatáskor:

Meredek lejtőn, ha az **[R]** fokozattól eltérő sebességfokozat van kiválasztva.

Ha az egyetlen hátsó érzékelőt kikapcsolják a parkolászérezelő rendszerrel, az ütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés és hátsóütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés rendszer nem fog működni tolatáskor.

➤ **A parkolászérezelő rendszer be- és kikapcsolása** 604. o.

■ A rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➤ **A kijelzők közötti váltás** 161. o.

➤ **Biztonsági támogatás** 175. o.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a rendszer mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt kikapcsolták.

▶▶ A rendszer be- és kikapcsolása

Az alacsony sebességű fékezésszabályozás átmenetileg kikapcsolhat, miután visszakötötte a 12 V-os akkumulátort.

A rendszer automatikusan bekapcsol, ha a jármű egy bizonyos ideig 20 km/h feletti sebességgel halad.

Ha a rendszer nem kapcsol be, vizsgálta át járművét márkakereskedővel.

A törlés feltételei

Az ütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés és a hátsóütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés működési feltételei:

- Ha a gázpedál már nincs lenyomva.
- Ha a gázpedált körülbelül négy másodpercig lenyomva tartják.
- Ha le van nyomva a fékpedál.

Az Alacsony sebességű fékezés funkció leállításának feltételei:

- Bizonyos idő eltelt az aktiválás óta.

Az alacsony sebességű fékszabályzás rendszer feltételei és korlátai

A következő feltételek esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően:

■ Példák olyan akadályokra, amelyeket a szonárérzékelő nem képes észlelni

- Akadályok, amelyek nem verik vissza megfelelően a hanghullámokat, például emberek, hó, ruha, szivacs stb.
- Vékony akadályok, például kerítések, kerékpárok, jelzőoszlopok stb.
- Alacsony vagy kisméretű akadályok.
- Közvetlenül a lökhárító előtt lévő akadályok.
- Olyan akadályok, amelyek nem merőlegesek a talajra.
- Mozgó tárgyak vagy akadályok, amelyek hirtelen jelennek meg az úton.

☒ A törlés feltételei

Ha az alacsony sebességű fékezés és az ütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés egyszer működésbe lépett, ugyanazon akadály esetén nem fog újból bekapcsolni. Akkor kapcsolható be újból, ha az utolsó aktiválás után egy ideig vezet a gépjárművet.

Az alacsony sebességű fékezés szabályozása előre- és hátramenetkor külön-külön kapcsol be. (Ha például előremenetben aktiválódik, akkor tolatáskor azonnal újra bekapcsolható.)

Ha azonban az alacsony sebességű fékezés funkció aktiválódott, az ütközés erejét mérséklő gázpedálvezérlés és a hátsóütközés erejét mérséklő gázpedálvezérlés rendszer újbóli bekapcsolásához meg kell tennie egy bizonyos távolságot a gépjárművel.

■ **Példák olyan helyzetekre, amikor a szonárérzékelő nem képes észlelni az akadályokat**

- A szonárérzékelők szennyezettek (hó, víz, sár stb. borítja őket).
- A gépjármű túl meleg vagy túl hideg.
- A kormánykereket hirtelen elforgatják, amikor a gépjármű egy bizonyos szögben közelít az akadályhoz.

■ **Egyéb esetekre vonatkozó példák, amikor a rendszer esetleg nem működik megfelelően**

- A gépjármű megdől a súlyos rakomány vagy a felfüggesztés módosításai miatt.
- Rossz időjárási viszonyok, például zuhogó eső, köd, hó, homokvihár.
- A környezeti hőmérséklet/páratartalom túl magas vagy túl alacsony.
- Nagyon meredek lejtőn halad lefelé.
- Ha szonárérzékelőkkel felszerelt egyéb járművek vagy egyéb, ultrahang-hullámokat kibocsátó akadályokhoz közelít.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújtt gumiabroncs stb.).

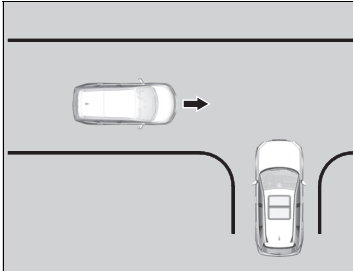
■ **Olyan helyzetek, amikor a rendszer ütközésveszély nélkül is működésbe léphet**

- Alacsony vagy keskeny kapukon való áthaladáskor.
- Egyenetlen felületen, füves területen vagy lépcsővel ellátott helyen való áthaladáskor.
- Ha meredek oszlop vagy fal emelkedik ki a magasból.
- Ha akadályok vannak az út mellett.
- Zászlók, függönyök, faágak, vasúti sorompók stb. felé halad.
- Elárasztott utakon való áthaladáskor.

Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés^{*}

A radarérzékelők segítségével észleli az oldalról közeledő járműveket, és figyelmezteti önt, ha oldalról közeledő járművet észlel.

A rendszer aktiválásának módja



A rendszer a következő követelmények teljesülése esetén aktiválódik:

- A sebességváltó nem **P** vagy **R** fokozatban van.
- A gépjármű legfeljebb 16 km/h sebességgel halad.
- Nem halad jármű Ön előtt.

☒ Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés^{*}

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés nem képes észlelni az összes közeledő járművet.

Elindulás előtt mindig nézzen körül, hogy azt biztonságosan megteheti-e, pillantson a tükrökbe, valamint előre és oldalra.

Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a rendszer egyáltalán nem észlel közeledő járművet. Ha pusztán a rendszer hallható vagy látható jelzéseire hagyatkozik, az ütközéshez vezethet.

A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➔ **Radarérzékelő** 589. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➔ **Első érzékelőkamera** 587. o.

A gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés a hajtórendszer bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

☒ A rendszer aktiválásának módja

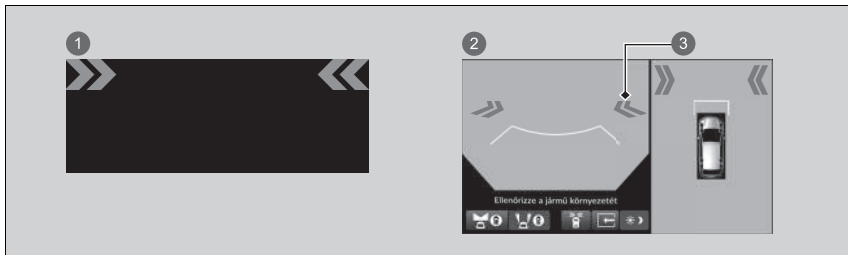
A rendszer gyalogosokra, kerékpárokra, motorkerékpárokra és robogókra is figyelmeztethet.

A gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés nem kapcsol be, amíg meg nem tett egy bizonyos távolságot a gépjármű beindítása után.

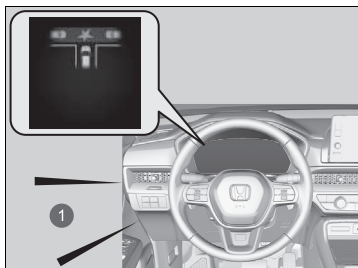
■ Ha a rendszer gépjárművet észlel

Többszemes kamerával felszerelt típusok

Amikor a rendszer keresztvező járművet észlel, a jármű észlelését jelző nyilak megjelennek a szélvédőre vetített kijelzőn, valamint az audio/információs képernyőn.



- 1 Szélvédőre vetített kijelző (HUD)
- 2 Audio/információs képernyő
- 3 Nyíl ikon



- 1 Sípolás

▶▶ Ha a rendszer gépjárművet észlel

A jármű észlelését jelző nyilakat be- és kikapcsolhatja az audio/információs képernyőn.


▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

■ Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.



- ▶ **A kijelzők közötti váltás** 161. o.
- ▶ **Biztonsági támogatás** 175. o.



A hajtórendszer bekapcsolásakor a gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt kikapcsolták.

Az  (Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés ikon) megnyomásával be- és kikapcsolhatja a jármű észlelését jelző nyilakat az audio/információs képernyőn.

A jármű észlelését jelző nyilak hajtórendszer minden bekapcsolásakor a korábban kiválasztott bekapcsolt vagy kikapcsolt beállításban maradnak.

▶▶ Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés be- és kikapcsolása

Ha a  kijelzés az audio/információs képernyőn  kijelzésre változik, akkor sár, hó vagy jég stb. rakódott le az első lökhárító vagy a Honda embléma környékén. A rendszer ideiglenesen kikapcsolt. Ellenőrizze, hogy nem borítja-e valami a lökhárító sarkait és a Honda emblémát, és szükség esetén alaposan tisztítsa meg a területet.

Ha  kijelzés jelenik meg az audio/információ képernyőn, vagy a  kijelzés nem jelenik meg a frontális nézetek többnézetes kamerával történő megjelenítésekor, akkor lehet, hogy valamilyen probléma van a rendszerrel. Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.

■ A gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetésre vonatkozó feltételek és korlátozások

A következő körülmények között előfordulhat, hogy az áthaladás a gépjármű előtti forgalmi figyelmeztetés nem működik megfelelően.

➤ **Első érzékelőkamera** 587. o.

➤ **Radarérezelő** 589. o.

■ Időjárási viszonyok

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Ha a gépjármű és a keresztező jármű között építmények, például kerítés található.
- Zavaró jelek, például másik jármű radarérezelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- A szélvédő belső része tükröződik.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

■ Útviszonyok

- A gépjármű vagy a keresztező jármű kanyarodik vagy lejtőn halad.
- A gépjármű körül a rádióhullámokat erősen visszaverő tárgyak találhatóak.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A hűtőrács, az első lökhárító vagy a hátsó lökhárító körüli területet szennyeződés, eső, sár, nedves hó, szennyfoltok stb. borítják.
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérezelői találhatóak.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A szélvédő belső része párás.

■ Célfeltételek

- A keresztező jármű rövid vagy kicsi.
- A keresztező jármű hasmagassága nagyon nagy.
- A keresztező jármű alakja nem szokványos.
- A keresztező jármű nagyon alacsony vagy nagyon nagy sebességgel halad.
- A közeledő cél egy gyalogos, kerékpár, motorkerékpár vagy egy nem szokványos alakú jármű.

■ Egyéb körülmények

- A keresztező jármű a gépjármű és az Ön előtt haladó jármű közötti téren halad át.
- A keresztező jármű átlósan közelít a gépjármű elejéhez.
- A gépjármű vagy a keresztező jármű hirtelen vág be parkolóból stb. a kereszteződés sávjába.
- A gépjármű vagy a keresztező jármű hirtelen lelassul.
- A gépjármű vagy a keresztező jármű hirtelen gyorsul vagy fordul.

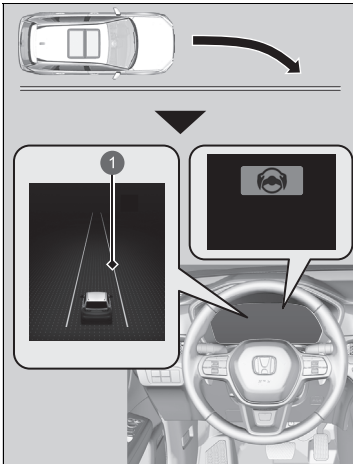
A gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés az alábbi esetekben aktiválódhat.

- Ön egy álló jármű közelében halad el.
- Objektumok (védőkorlátok, oszlopok, fák, parkoló gépjárművek, épületek, falak stb.) észlelése.
- Egy jármű halad tovább a gépjármű előtt.
- A rendszer gyalogos vagy jármű mozgását érzékeli egy közeli járdán vagy parkolóban.
- Egy keresztező jármű közvetlenül a gépjármű előtt megáll.
- Egy keresztező jármű közvetlenül a jármű előtt megfordul.
- Ön egy kereszteződésben halad egy áthaladó jármű előtt.
- A gépjármű olyan sávon halad át, amelyet a gépjárműtől valamilyen objektum, például elválasztósáv korlátja választ el.
- Egy jármű halad át Ön előtt, miközben Ön előtt egy másik jármű halad.
- Egy jármű közelít a gépjárműhöz, miközben az közlekedési lámpánál áll.
- Ön elhalad egy szembejövő jármű vagy egy Önhöz közel haladó jármű mellett.
- Egy jármű vagy egy gyalogos közelít a gépjárműhöz az Ön sávjából.
- A gépjármű előtt járműnek nem minősülő objektum, például gyalogos vagy kerékpár halad át.
- A rendszer valamilyen objektumot, például egyvágányú vasúton közlekedő mozgó járművet Ön előtt egy felüljárón.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer

A rendszer riasztást küld, illetve segítséget nyújt Önnek, ha megállapítja, hogy fennáll a veszélye, hogy a gépjármű átlépi a sávjelzéseket, vagy az útburkolat szegélyéhez (füves vagy kavicsos szegélyhez), illetve egy észlelt szembejövő járműhöz közelít.

A rendszer működési elve



1 Sárga vonal

A visszapillantó tükör mögött lévő első kamera figyeli a bal és jobb oldali fehér vagy sárga színű sáv felfestéseket, az útburkolat külső (füvel vagy kavicsos szegélyezett) szélét vagy az észlelt szembejövő gépjárműveket.

Ha a járműve egy észlelt sávjelzéshez, az útburkolat külső (füvel vagy kavicsos szegélyezett) széléhez vagy egy észlelt szembejövő járműhöz közeledik anélkül, hogy az irányjelzőket bekapcsolta volna, a rendszer aktiválódik.

- ▶ Ha a rendszer nem képes észlelni a (fehér vagy sárga) sávok felfestését, nem tud segítséget nyújtani a szembejövő járművekkel való ütközés elkerüléséhez.

A látható figyelmeztetés mellett a rendszer a kormányzással is segít, és gyors kormánykerék-vibrálással jelez, hogy Ön az észlelt sávon belül maradjon.

▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása**
369. o.

A vezető információs kezelőfelületén vizuális jelzésként megjelenik a  Lane Departure (Sávellhagyás) üzenet.

▶ Útpályaelhagyást megelőző rendszer

Fontos biztonsági figyelmeztetés

A többi vezetéssegítő rendszerhez hasonlóan az útpályaelhagyást megelőző rendszerre is vonatkoznak bizonyos korlátozások.

Ütközéshez is vezethet, ha túlságosan az útpályaelhagyást megelőző rendszerre hagyatkozik. Mindig az Ön felelőssége, hogy gépjárművét a forgalmi sávban tartsa.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer riasztja Önt, amikor a rendszer azt észleli, hogy az út külső széle felé (a füves vagy kavicsos szegélyhez) vagy egy szembejövő gépjármű felé közeledik, vagy egy másik sávba sodródik az irányjelző használata nélkül.

Előfordulhat, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer nem észlel minden sávjelzést vagy minden sávváltást.

Előfordulhat, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer nem észleli a szembejövő járművet vagy azt, hogy Ön az úttest (füves vagy kavicsos) pereme felé közelít.

Előfordulhat, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer az időjárás, sebesség és útviszonyok miatt nem tud az Ön segítségére lenni.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

▶ **Első érzékelőkamera** 587. o.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer a teljesítményüzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

Ha elkezd forgatni a kormánykereket, hogy elkerülje a sávváltást, vagy az útburkolat szegélyéhez (füves vagy kavicsos szegélyhez), illetve egy szembejövő járműhöz való közeledést, a rendszer megszünteti a rásegítést.



1 Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője

Ha a rendszer egymás után több alkalommal is működésbe lép, és azt észleli, hogy a vezető nem reagált, akkor hangjelzéssel figyelmeztet. Ezután az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője bekapcsol, az útpályaelhagyást megelőző rendszer átmenetileg leáll, és a rendszer csak figyelmeztető hangjelzéssel figyelmeztet.

Néhány perc múlva az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője kikapcsol, és az útpályaelhagyást megelőző rendszer működése teljes mértékben helyreáll.

▶▶ Útpályaelhagyást megelőző rendszer

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer az alábbi feltételek esetén nem feltétlenül működik megfelelően, illetve az is előfordulhat, hogy hibásan üzemel:

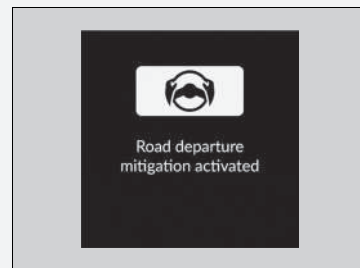
▶ **Az útpályaelhagyást megelőző rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 513. o.

Előfordulhat, hogy a gépjármű vezetésének vagy az útfelület állapotának következtében nem veszi észre, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer működésbe lépett.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer beállításai módosíthatók.

Ha az LKAS rendszer ki van kapcsolva, az alábbi üzenet jelenhet meg, ha a rendszer annak veszélyét észleli, hogy a gépjármű átlépheti az észlelt sáv felfestéseit vagy az útburkolat külső szegélyét (füves vagy kavicsos szegély), illetve szembejövő járművel ütközhet.

▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.



A rendszer aktiválásának módja

A rendszer aktiválódásához az alábbi feltételek mindegyikének teljesülnie kell:

- A sávok felfestése fehér (sárga).
A gépjármű körülbelül 72 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
 - ▶ A szembejövő járművek haladnak
A gépjármű körülbelül 30 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- Az úttest külső széle füves vagy kavicsos szegély.
A gépjármű körülbelül 30 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- A gépjármű egyenes vagy enyhén kanyargós úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A rendszer megállapítja, hogy a vezető nem gyorsít, nem fékez és nem forgatja a kormányt.

▶▶ A rendszer aktiválásának módja

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás (sárga) visszajelzője, valamint az útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője bekapcsolva marad.

▶ **Visszajelzők** 116. o.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer működését negatívan befolyásolhatja, ha a gépjármű:

- A kanyar belső szélénél, vagy a sávon kívül halad.
- Keskeny sávban halad.

■ Útpályaelhagyást megelőző rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➡ **A kijelzők közötti váltás** 161. o.

➡ **Biztonsági támogatás** 175. o.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer bekapcsolásakor a rendszer mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt kikapcsolták.

▣ Útpályaelhagyást megelőző rendszer be- és kikapcsolása

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény-üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel.

A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltsassa át a gépjárművet.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli megfelelően a (fehér vagy sárga színű) sávjelzéseket, a járda külső szélét (fűves vagy kavicsos szegélyt) vagy egy közeledő járművet, és a rendszer nem működik megfelelően, többek között az alábbi esetekben:

Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok, az útfelület vagy a szembejövő járművek).
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság túl rövid, és az útfelület és az útsávok nem láthatók.
- Az útburkolat külső szélét nem fű vagy kavics, hanem tárgyak, egyéb anyagok stb. szegélyezik.
- A szélvédő belső része tükröződik.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

- Zavaró jelek, például másik jármű radarérezkelei vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérezkelei találhatóak.

■ Útviszonyok

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.
- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

- Olyan tárgyak vannak a gépjármű körül, amelyek erősen visszaverik a rádióhullámokat, például amikor keskeny vashídon halad keresztül.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A vezető a fékpedált és a kormánykereket használja.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújtt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- Hólánccal használatakor.
- A felfüggesztést módosították.
- A gépjármű utánfutót húz.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A szélvédő belső része párás.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

- A hűtőrács vagy az első lökhárító körüli területet szennyeződés, eső, sár, nedves hó, szennyfoltok stb. borítják.

■ Példák az észlelésnek a szembejövő forgalom miatti korlátozásaira

- A szembejövő gépjármű vagy az Ön előtt lévő gépjármű oldalvást áll.
- A szembejövő gépjármű hirtelen Ön elé vág.
- A szembejövő gépjármű beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.
- A szembejövő gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.
- A követési távolság az Ön gépjárműje és a szembejövő gépjármű között túl rövid.
- A szembejövő gépjármű egy része nem látszik az Ön előtt haladó gépjármű miatt.

- Több szembejövő sáv vagy kanyarodó sáv van.
- Az Ön melletti sávban lévő gépjármű áll vagy nagyon alacsony sebességgel halad.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

- Egy szembejövő jármű minimális hasmagassága különösen magas.
- Objektumok (védőkorlátok, oszlopok, fák, parkoló gépkocsik, épületek, falak stb.) észlelése.

■ Példák az észlelés vagy a rendszer működésének egyéb korlátozásaira

- A szembejövő gépjármű szokatlan alakú.
- A kamera nem tudja megfelelően azonosítani a szembejövő gépjármű alakját.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

- Kanyargós vagy hepehupás úton haladva, amikor az érzékelő nehezen érzékeli a szembejövő járművet.

■ Ha az ütközés esélye alacsony

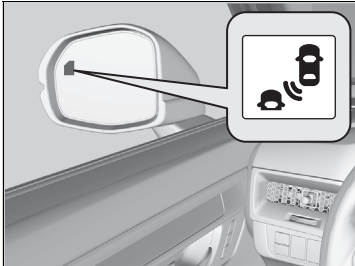
Az útpályaelhagyást megelőző rendszer aktiválódhat az alábbi esetekben.

- Ha több kanyaron halad át, egy bizonyos ponton a szembejövő gépjármű pont Ön elé kerül.

Sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszer*

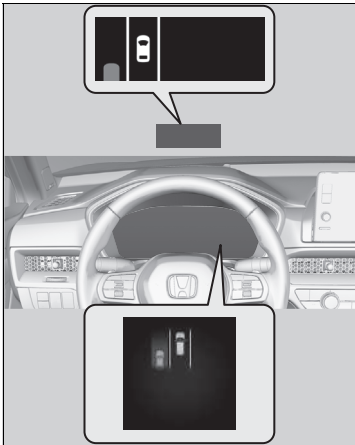
Sáv váltáskor a rendszer vizuális és hangjelzéseket ad kormányrásegítéssel egybekötve, ha hátulról közeledő járművel történő ütközés veszélyt érzékeli.

A rendszer működési elve



Ha a következő feltételek teljesülnek, és sáv váltáskor fennáll a szomszédos sávban hátulról közeledő járművel való ütközés veszélye, a sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszer visszajelzője villog, valamint hallható és látható figyelmeztető jelzések jelennek meg, és a rendszer kormányrásegítéssel segít elkerülni az ütközést.

- A gépjármű körülbelül 50 km/h és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- Ön a sáv közepén halad, és a járműtől balra és jobbra sávjelzők találhatók.
- A rendszer a járműtől balra és jobbra sávjelzőket észlel.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- Amikor egy jármű megpróbál elhaladni Ön mellett: A saját és a hátulról közeledő jármű sebessége közötti különbség nagyobb mint 50 km/h.
- Amikor elhalad egy jármű mellett: A saját és az előzött gépjármű sebessége közötti különbség nem nagyobb mint 14 km/h.



▶▶ Sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszer*

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az összes vezetést segítő rendszerhez hasonlóan a sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszernek is vannak korlátai. Nem képes elkerülni az ütközéseket, és előfordulhat, hogy nem minden helyzetben csökkenti a sérüléseket.

Ha túlzott mértékben a rendszerre támaszkodik, az ütközéshez, valamint súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet. Gondosan ellenőrizze a környezetet, és biztonságosan működtesse a gépjárművet.

A sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszer a teljesítmény-üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➔ **Radarérzékelő** 589. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➔ **Első érzékelőkamera** 587. o.

Kapcsolja ki a rendszert, ha utánfutót vontat.

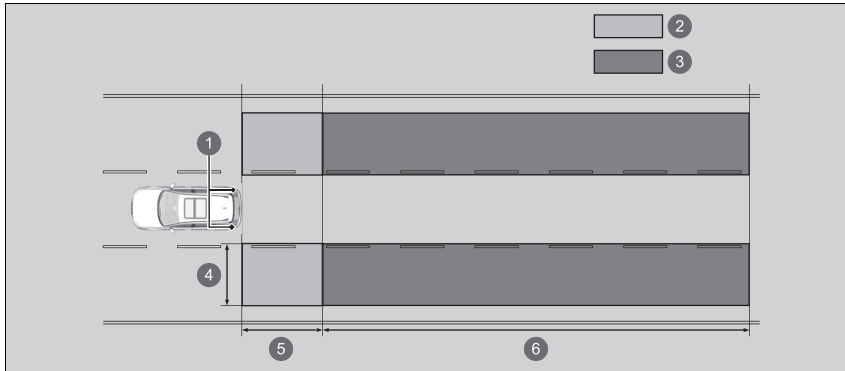
A rendszer esetleg nem fog megfelelően működni az alábbi feltételek mellett:

- A súlyos rakomány miatt a gépjármű megdől, ami által megváltozik a radar által befogott terület.
- A radarérzékelő magát a pótkocsit észleli, ezáltal megváltozik a radarlefedettség.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ha a járművezető teljes mértékben átveszi a kormányzást, a sáváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer ideiglenesen kikapcsol.

■ A sáváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer hatótávolsága



- ① Radarérzékelők: a hátsó lökhárító sarkai alatt
- ② 1. riasztási zóna
- ③ 2. riasztási zóna

Riasztási zóna hatótávolsága

- ④ Kb. 0,5 ~ 3 m a jármű oldalától.
- ⑤ Körülbelül 3 m a hátsó lökhárítótól.
- ⑥ Körülbelül 3 ~ 50 m a hátsó lökhárító mögött. (Minél gyorsabban közeledik a jármű, annál messzebb lesz észlelve.)

A sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

- **A kijelzők közötti váltás** 161. o.
- **Biztonsági támogatás** 175. o.

A sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszer a hajtórendszer bekapcsolásakor mindig az utoljára használt beállításra (kikapcsolt vagy bekapcsolt állapotba) kapcsol.

A sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszerre vonatkozó feltételek és korlátozások

Előfordulhat, hogy a sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszer visszajelzője nem gyullad ki a következő körülmények között:

- Olyan objektum közelíti meg vagy előzi a saját gépjárművet, amelyet a radarérzékelők nem észleltek.

A következő feltételek esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően:

- Olyan objektum kerül a riasztási zónába, amely nem jól veri vissza a rádióhullámokat, például motorkerékpár.
- A hátsó lökhárítót vagy az érzékelőket nem megfelelően javították meg, vagy a hátsó lökhárító deformálódott.

Előfordulhat, hogy a rendszer nem kapcsol be vagy nem érzékeli a gépjármű előtt haladó járművet a következő körülmények között:

- Ön közvetlenül azután vált sávot, hogy megelőzött egy a szomszédos sávban haladó járművet.
- Ön egy kanyar belső ívén áthalad a sávváltó vonalon.
- A tetőn lévő nagy csomag hozzáér a szélvédő felső részéhez.
- Kanyarodás kereszteződésben.
- A gépjármű vagy az Ön körül haladó jármű túl messze halad a sáv egyik oldalától.

▶▶ A sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszer be- és kikapcsolása

A sáv váltásból adódó ütközést mérséklő rendszer beállításai módosíthatók.

- **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Előfordulhat, hogy a rendszer nem kapcsol be vagy nem érzékeli a gépjármű előtt haladó járművet a következő körülmények között.

■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Ha a sáv választó vonalak vagy az útfelület nem látható, például ha az elől haladó járműtől mért távolság rendkívül rövid.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Az Ön előtt haladó jármű vizet fröccsent vagy havat szór.
- Zavaró jelek, például másik jármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- Az első érzékelőkamerát közvetlenül vagy közvetve erős fény, például napfény éri.
- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérzékelői találhatóak.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

■ Útviszonyok

- Olyan úton való haladásakor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.
- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladásakor.
- Olyan tárgyak vannak a gépjármű körül, amelyek erősen visszaverik a rádióhullámokat, például amikor alagúton vagy keskeny vashídon halad keresztül.
- Objektumok (védőkorlátok, oszlopok, fák, parkoló gépkocsik, épületek, falak stb.) észlelése.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömités, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- A hűtőrács, az első lökhárító vagy a hátsó lökhárító körüli területet szennyeződés, eső, sár, nedves hó, szennyfoltok stb. borítják.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumibroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumibroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérből vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féldoldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.
- Valamilyen tárgyat, például kerékpártartót rögzítettek a jármű hátuljára.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A jármű működése csúszós út stb. miatt instabil.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- A gépjármű utánfutót húz.

■ A gépjármű környezetében fennálló állapotok

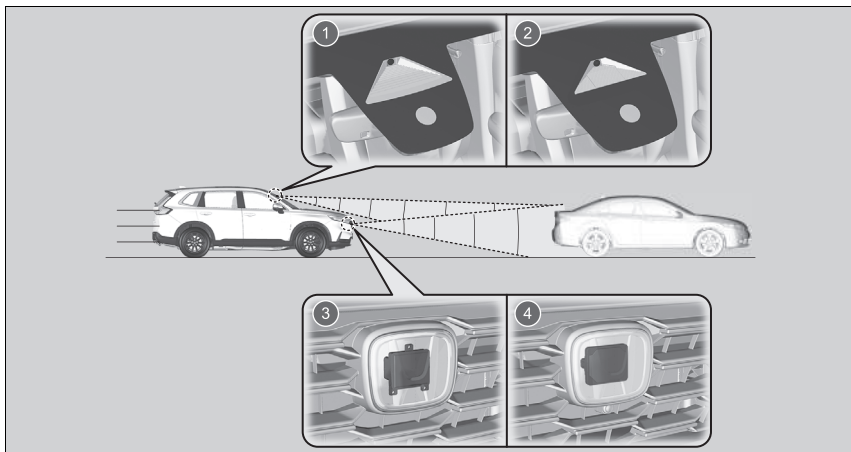
- A követési távolság az Ön gépjárműve és az elől haladó jármű között túl kicsi.
- A jármű és a szomszédos sávban lévő jármű között nagy a sebességkülönbség.
- Az Ön előtt haladó jármű nem szokványos alakú.
- Az Ön előtt haladó gépjármű minimális szabad magassága különösen magas.
- A gépjármű hátul alacsonyabb, mint elől, mint például a rakomány nélküli tehergépjárművek vagy a keskeny gépjárművek.

■ Példák az észlelés vagy a rendszer működésének egyéb korlátozásaira

- Egy jármű parkol egy szomszédos sávban.
- Egy távolabbi sávból a szomszédos sávba átsoroló gépjármű.
- A szomszédos sávban feltűnő gépjármű egy motorkerékpár vagy hasonlóan kis méretű gépjármű.
- Ön közvetlenül azután vált sávot, hogy megelőzött egy a szomszédos sávban haladó járművet.
- Ha fennáll egy másik gépjárművel (beleértve a motorkerékpárokat is) való ütközés veszélye, miközben a rendszer segít elkerülni egy hátulról közeledő gépjárművel való ütközést.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Ezzel a funkcióval beállíthatja a kívánt állandó járműsebességet, valamint a követési távolságot, és ha az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen megáll, képes lelassítani, és akár meg is állni – mindezt anélkül, hogy Önnek folyamatosan a fék- és a gázpedálon kellene tartani a lábát. Ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) fékezéssel lassítja a gépjárművet, a féklámpák bekapcsolnak.



- 1 Egy első széles látószögű kamera a visszapillantó tükör mögött található. (Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok)
- 2 Egy első széles látószögű kamera a visszapillantó tükör mögött található. (Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok)
- 3 A radarérzékelő a Honda embléma mögött, a hűtőrácson található. (Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok)
- 4 A radarérzékelő a Honda embléma mögött, a hűtőrácson található. (Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok)

▶▶ Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem megfelelő használata balesetet okozhat.

Csak akkor használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC), ha autópályán halad, jó út- és időjárási viszonyok között.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) csupán korlátozottan képes fékezésre, és előfordulhat, hogy nem állítja le időben a gépjárművet, amikor egy másik jármű váratlanul lefékez Ön előtt.


Legyen mindig felkészült a fékhasználatra, ha a közlekedési helyzet úgy kívánna.

Fontos emlékeztető

Mint minden rendszernek, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikának (ACC) is megvannak a maga korlátai. Szükség esetén mindig használja a fékpedált, és mindig tartson biztonságos követési távolságot a többi járműtől.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) a hajtórendszer bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

- A járműsebesség az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) esetén a következő: **A rendszer Ön előtt haladó járművet észlel az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) tartományán belül** – Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) max. 180 km/h sebességig működik.
A rendszer nem észlel járművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül – Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 30 km/h vagy afeletti sebességen működik.
- A sebességváltó helyzete alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) esetén a következő:  sebességfokozatban.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)


A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

 **Radarérzékelő** 589. o.


Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.


 **Első érzékelőkamera** 587. o.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) az ütközés erejét mérséklő fékrendszerrel (CMBS) közös radarérzékelőt használ.

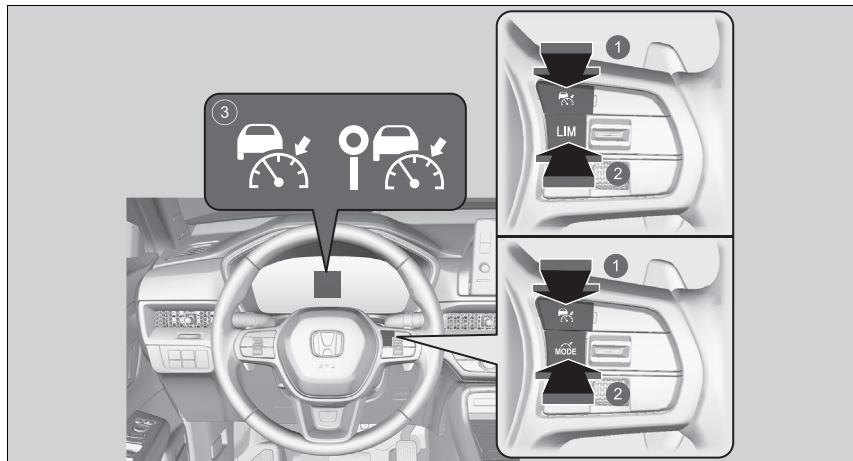
 **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 483. o.

Előfordulhat, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bizonyos esetekben nem működik megfelelően.

 **Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei** 535. o.

Ha nem használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC): Kapcsolja ki az adaptív sebességtartó rendszert a  gomb megnyomásával.

■ A rendszer aktiválása



- 1 gomb
Nyomja meg a gombot a kormánykeréken.
- 2 **LIM***¹ vagy **MODE***² gomb
Ha más visszajelző jelenik meg, nyomja meg a **LIM***¹ vagy a **MODE***² gombot az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikára (ACC) való váltáshoz.
- 3 A vagy jelzőfény*² (fehér) világít a mérőműszeren. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) készen áll a használatra.

*1 : Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

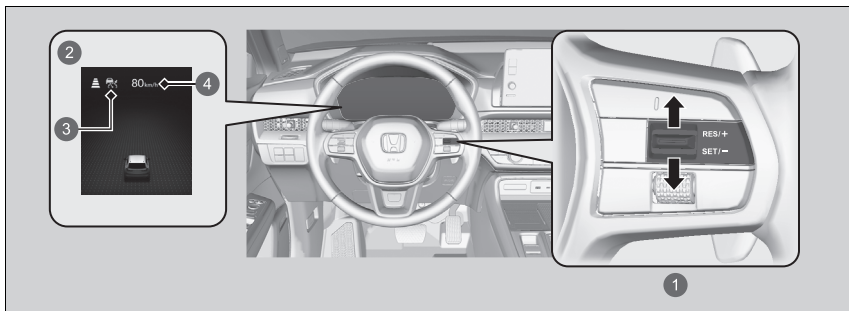
*2 : Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok



▶▶ Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Az alábbi esetekben ne használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC):

- Gyakori sávváltással vagy megállásokkal és elindulásokkal járó szakasz esetén az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem képes megfelelő távolságot tartani Ön és az Ön előtt haladó jármű között.
- Éles kanyarokkal kísért utakon.
- Olyan utakon, ahol útdíjszedéshez felállított létesítmények vagy más objektumok találhatóak a sávok között, parkolóokban vagy autós kiszolgáló egységeknél.
- Rossz időjárásban (eső, köd, hó stb.) történő közlekedés esetén az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem biztos, hogy megfelelően képes észlelni az Ön és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolságot.
- Csúszós vagy fagyos felületű utakon. A kerekek kipöröghetnek, és elveszítheti a járműve fölötti uralmat.
- Meredek emelkedőkkel vagy meredek lejtőkkel rendelkező utakon.
- Egyenetlen emelkedős vagy lejtős utakon.

A gépjármű sebességének beállítása



- 1 **RES/+**/**SET/-** kapcsoló
Fel vagy le
- 2 Be van kapcsolva, amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép
- 3  vagy *1 (zöld)
- 4 A járműsebesség beállítása

Legalább 30 km/h-s sebességgel való haladáskor: Vegye le a lábát a pedálról, és nyomja felfelé vagy lefelé a **RES/+** vagy **SET/-** kapcsolót a kívánt sebesség elérésekor. A **RES/+**/**SET/-** kapcsoló elengedésekor a rendszer rögzíti a beállított sebességet, és az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC működésbe lép.

*1: Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

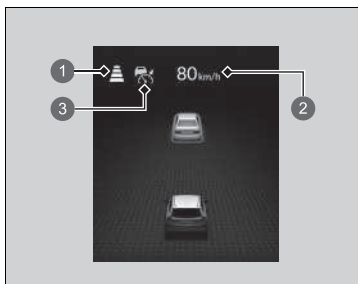
A gépjármű sebességének beállítása



A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény-üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel.

A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltsassa át a gépjárművet.

Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) használja, bekapcsol az egyenes haladást segítő funkció (az elektromos szervokormány-rendszer egyik funkciója). Az egyenes haladást segítő funkcióval könnyebben haladhat egyenesen a gépjárművel, mivel a kormányrendszer automatikusan kompenzálja a természetes kormányzási húzást.

Nagyjából maximum 30 km/h-s sebességgel való haladáskor: Ha a jármű mozog, és a fékpedál fel van engedve, a rendszer a kapcsoló megnyomásakor az aktuális járműsebességtől függetlenül körülbelül 30 km/h-n rögzíti az aktuális járműsebességet. Amennyiben a gépjármű álló helyzetben van, a járműsebességet akár lenyomott fékpedál mellett is be lehet állítani.



- 1 A követési távolság beállítása
- 2 A járműsebesség beállítása
- 3  vagy *1 (zöld)

Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép, a mérőműszeren megjelenik a járműikon, a távolságjelző sávok, valamint a beállított sebesség.

▶▶ A gépjármű sebességének beállítása


A járművezetői információs felületen vagy az audió/információ képernyőn válthat a beállított sebesség km/h vagy mph mértékegységben való megjelenítése között.

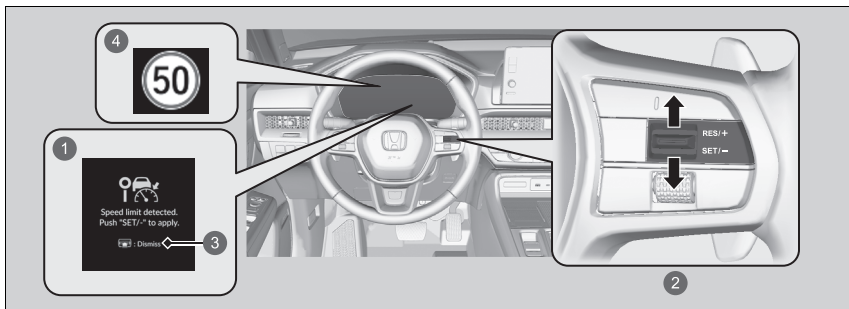
- ▶ **Sebesség/távolság mértékegysége** 177. o.
- ▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

*1 : Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

A jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességhorlát alkalmazása

Amikor megjelenik a , a jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességhorlátot a kormánykeréken lévő **RES/+SET/-** kapcsoló bekapcsolásával lehet alkalmazni.



- 1 Javasolt figyelmeztetés az észlelt sebességhorlát alkalmazására
- 2 Alkalmazza a jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességhorlátot
- 3 Javaslat elvetése
- 4 Javasolt sebességhorlát (zöld)

A javasolt sebességhorlát akkor jelenik meg, ha a jelzőtábla-felismerő rendszer új sebességhorlátot észlel, vagy ha sebességhorlátot észlel az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC aktiválásakor.

A **RES/+SET/-** kapcsoló nem működik a jármű sebességének csökkentésére, amíg a javaslatot el nem vetik.

▶▶ A jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességhorlát alkalmazása

A javasolt sebességhorlát a tényleges sebességhorlát felett vagy alatt lehet, vagy nem lehet javaslatot tenni. Ez különösen akkor fordul elő, ha a jelzőtábla-felismerő rendszer nem működik megfelelően. A vezető felelős azért, hogy a sebességet a pillanatnyi sebességhorlátnak megfelelően állítsa be, és a gépjárművet biztonságosan üzemeltesse.

▶▶ A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei 581. o.

Nem használja ezt a funkciót az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC kijelzőegységétől eltérő egységeken, mert előfordulhat, hogy nem megfelelő járműsebességet javasol.

Módosítsa a beállított járműsebesség megjelenített mértékegységét a vezetési területekével megegyező egységekre.

- ▶▶ **Sebesség/távolság mértékegysége** 177. o.
- ▶▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

A javasolt sebességhorlát nem jelenik meg, ha a jelzőtábla-felismerő rendszer kijelzője ki van kapcsolva. A funkció használatakor mindig tartsa bekapcsolva a jelzőtábla-felismerő rendszer kijelzőjét.

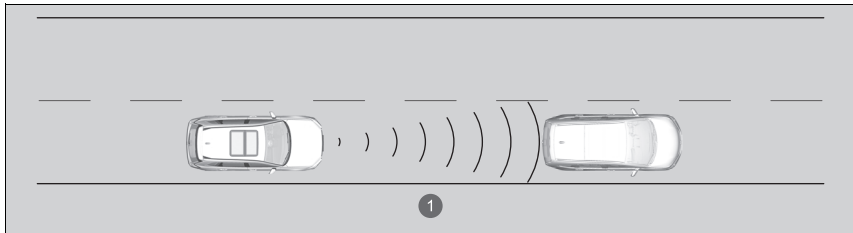
- ▶▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Működés közben

■ Gépjármű halad Ön előtt

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) folyamatosan figyeli, hogy az Ön előtt haladó gépjármű belép-e az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságába. Amennyiben a rendszer ezt érzékeli, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) tartja vagy csökkenti a beállított sebességet, hogy fenn tudja tartani a gépjárműben beállított követési távolságot.

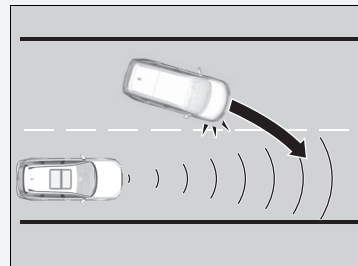
➤ **Követési távolság beállítása vagy módosítása** 544. o.



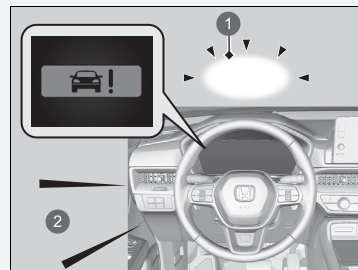
1 Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolsága: 120 m

▶ Működés közben

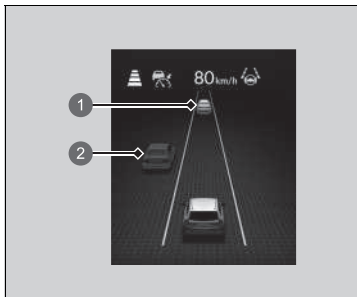
Ha az elől haladó jármű hirtelen lassítani kezd, vagy egy másik jármű bevág Ön elé, megszólal egy hangjelző, és egy üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, valamint a HUD-figyelmeztetés lámpái* villognak.



Nyomja le a fékpedált, és tartson megfelelő követési távolságot az elől haladó gépjárműtől.



- 1 HUD-figyelmeztetés lámpái*
- 2 Hangjelzés



A mérőműszeren egy gépjármű ikon jelenik meg.

- 1 Vezérlési céljármű: Fehér, zöld körvonallal
- 2 Vezérlési céljárművön kívül: Szürke

Ha a gépjármű beállított sebességénél alacsonyabb sebességű jármű Ön elé kanyarodik vagy bevág Ön elé, és ezt a radar és a kamera is érzékeli, a gépjármű elkezd lelassítani.

☒ Működés közben

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) annak ellenére is gyorsíthat, ha az elől haladó jármű és az Ön gépjárműve között kicsi a távolság, amennyiben:

- Az elől haladó gépjármű az Ön gépjárművével majdnem azonos, vagy nagyobb sebességgel halad.
- Az Ön elé bevágó gépjármű gyorsabban halad, mint Ön, és így folyamatosan nő a két gépjármű közötti távolság.

A rendszert úgy is beállíthatja, hogy amikor egy Ön előtt haladó gépjármű az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) érzékelési hatótávolságán belül kerül, vagy kilép onnan, a rendszer hangjelzéssel figyelmeztessen erre. A jármű észlelésének hangjelzése be- és kikapcsolható.

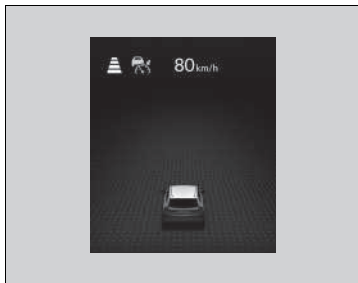
☒ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Korlátozások

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatakor előfordulhat, hogy a féket is használnia kell a biztonságos követési távolság fenntartása érdekében. Előfordulhat továbbá az is, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bizonyos esetekben nem működik megfelelően.

☒ **Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei** 535. o.

■ Nem halad elöl gépjármű



A gépjármű tartja a beállított sebességet, anélkül, hogy Önnek a fék- vagy a gázpedálon kellene tartania a lábát.

Ha a rendszer korábban Ön előtt haladó gépjárművet észlelt, amely megakadályozta, hogy a gépjármű elérje a beállított sebességet, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) a beállított sebességre gyorsítja a gépjárművet, majd tartja azt.

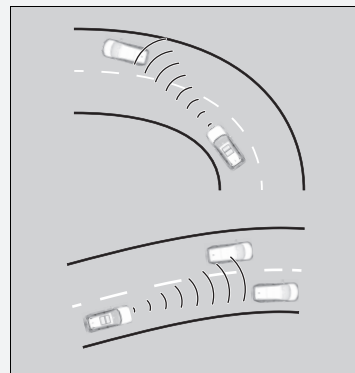
Meredek lejtőn az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működése közben fékez, hogy megakadályozza a túlzott gyorsulást a beállított sebesség fenntartása érdekében. A jármű sebessége azonban meghaladhatja a beállított sebességet.

■ A gázpedál megnyomásával

Átmenetileg növelni lehet a gépjármű sebességét. Ebben az esetben nincs hangos vagy vizuális riasztás, még akkor sem, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül valamilyen gépjármű halad. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bekapcsolt állapotban marad, amíg ki nem kapcsolja. Amíg valamilyen jármű van az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül, és Ön felengedi a gázpedált, a rendszer olyan sebességet vesz fel, hogy tartani tudja a követési távolságot.

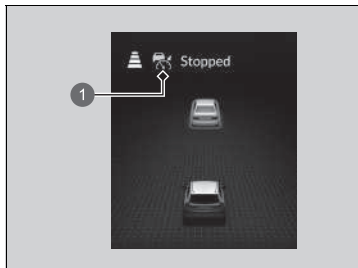
▶▶ Működés közben

- Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC az útviszonyoktól függően (pl. kanyarok) vagy a gépjármű körülményeitől függően (pl. a kormánykerék használata vagy a gépjármű helyzete a sávon belül) átmenetileg fenntarthatja a távolságot az Ön járműve és az Ön melletti sávban haladó gépjármű vagy a gépjármű környezete között.

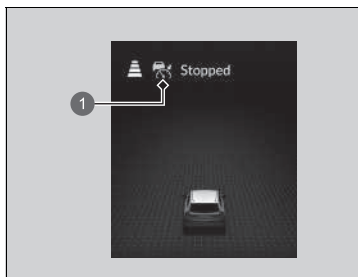


- Ha az Ön előtt haladó jármű elindul, például köztűri csomópont vagy pihenőhely esetén, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) rövid ideig fenntarthatja a beállított követési távolságot.

■ A rendszer azt észleli, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belüli gépjármű lelassul, majd megáll



1 vagy *1 (zöld)



1 vagy *1 (zöld)

Ilyenkor az Ön gépjárműve is automatikusan megáll. A **Stopped** (Megállt) üzenet jelenik meg a mérőműszeren.

Amikor az Ön előtt álló jármű ismét elindul, ha felfelé vagy lefelé megnyomja a **RES/+ / SET/-** kapcsolót, vagy lenyomja a gázpedált, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ismét működésbe lép, a korábban beállított sebesség mellett.

Ha már nincs Ön előtt másik gépjármű, lépjen a gázpedálra. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) újra a korábban beállított sebességgel folytatja a működését.

▶▶ Működés közben

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha úgy száll ki az álló gépjárműből, hogy nem kapcsolja ki az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC), a gépjármű magától elindulhat.

A vezető nélkül elinduló gépjármű ütközést okozhat, ami súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Soha ne szálljon ki a gépjárműből, ha azt az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) állította le.

*1: Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

■ Kanyarodást segítő rendszer

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működése közben a rendszer csökkenti a sebességet, hogy segítse a vezetőt a kanyarodásban, ha a kamera kanyart észlel a gépjármű előtt, vagy a vezető kanyarodás céljából elfordítja a kormánykereket.

Ha a kanyarodást segítő rendszer fékezéssel lelassítja a járművet, a gépjármű féklámpái kigyulladnak.

▶▶ Kanyarodást segítő rendszer

A kanyarodást segítő rendszer nem feltétlenül észleli az útburkolati jeleket (fehér vagy sárga vonalakat); pontossága számos tényezőtől, például az időjárástól, a sebességtől és az útburkolati jelek minőségétől is függ. Gondosan ellenőrizze a környezetet, és biztonságosan működtesse a gépjárművet.

A rendszerbeállításokat testre szabhatja az audio/információ képernyőről.

▶▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei

Bizonyos körülmények között a rendszer automatikusan kikapcsolhat. A következőkben néhány ilyen körülmény felsorolása következik. Más körülmények csökkenthetik az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) néhány funkciójának hatékonyságát.

➤ **Első érzékelőkamera** 587. o.

➤ **Radarérzékelő** 589. o.

■ Időjárási viszonyok

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérezkelei találhatók.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szélvédő belső része tükröződik.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.


■ Útviszonyok

- Havas vagy nedves úton történő vezetés (nem látható felfestések, autónyomok, fényvisszaverődés, vízpermet, nagy kontraszt).

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A szélvédő belső része páras.
- A rögzítőfék be van húzva.
- A hűtőrács szennyezett.
- A gépjármű megdől súlyos rakomány vagy a felfüggesztés módosításai miatt.
- Hólánca használatakor.
- A gépjármű utánfutót húz.

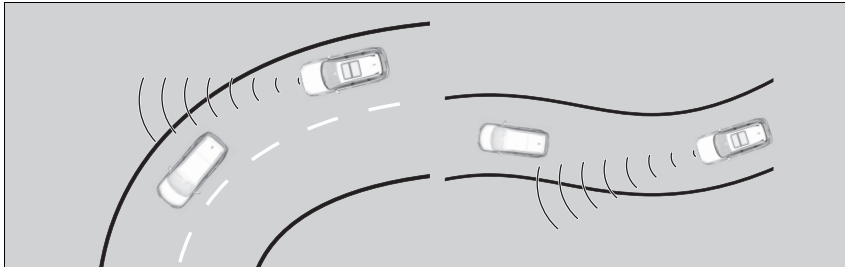
⊗ Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei

Ha a radarérezkelet meg kell javítani, el kell távolítani, vagy a hűtőrács erősen sérült, kapcsolja ki a rendszert a  gombbal, és vigye el a gépjárművét egy márkakereskedőhöz.

Ha a rendszer szokatlan módon viselkedik (pl. figyelmeztető üzenet túl gyakran jelenik meg), nézze át gépjárművét egy márkakereskedésben.

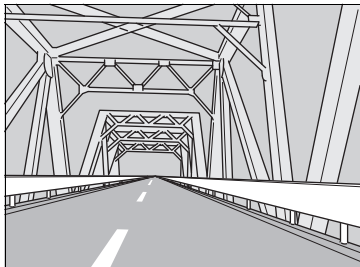
■ Az érzékelésre vonatkozó korlátozások

- Egy gépjármű hirtelen az Ön gépjárművének útját keresztezi.
- A követési távolság az Ön gépjárműve és az elől haladó gépjármű között túl rövid.
- Alacsony sebességgel haladó gépjármű vág be az Ön gépjárműve elé, és hirtelen fékezik.
- Ön hirtelen gyorsít és nagy sebességgel közeledik az elől haladó járműhöz.
- Egy motorkerékpár, kerékpár, rokkantkocsi vagy egyéb kisméretű gépjármű halad Ön előtt.
- Állatok vannak a gépjármű előtt.
- Kanyargós vagy hepehupás úton haladva, amikor az érzékelő nehezen érzékeli az elől haladó járművet.

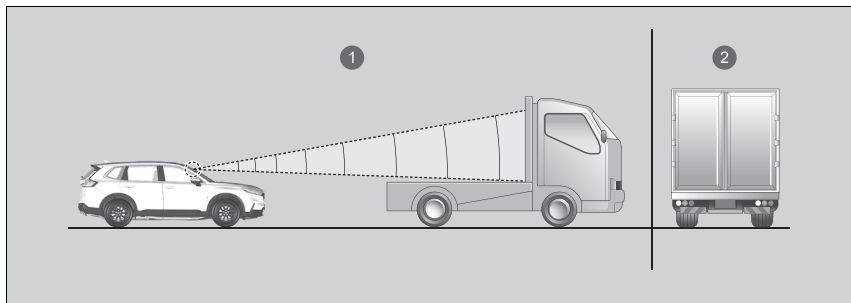


- Az Ön előtt haladó gépjármű megáll, és az Ön előtti gépjármű és az Ön járműve közötti sebességkülönbség túl nagy.
- Egy érkező gépjármű hirtelen Ön elé vág.
- A gépjármű hirtelen egy érkező gépjármű útját keresztezi.

- Keskeny fémhídon halad át.



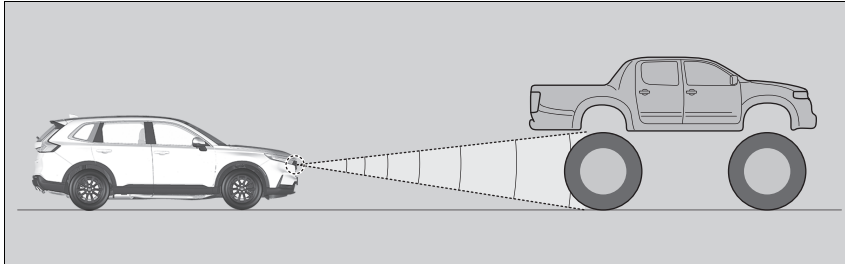
- Az Ön előtt haladó jármű hirtelen fékez.
- Az Ön előtt haladó jármű nem szokványos formájú.



- 1 A radar egy üres tehergépkocsi felső részét észleli.
- 2 Furgon, tartálykocsi stb.

- Ha gépjárműve vagy az Ön előtt haladó gépjármű a sáv szélén halad.

- Az Ön előtt haladó gépjármű minimális szabad magassága különösen magas.



- Ha a radar és a kamera nem tudja megfelelően azonosítani az Ön előtt haladó jármű alakját.
- Az Ön előtt haladó gépjármű beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

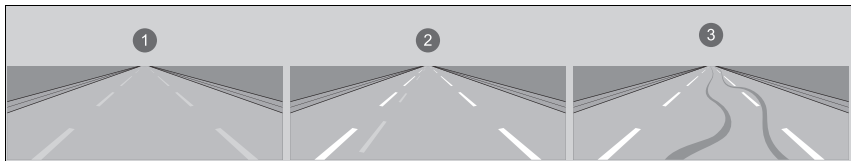
Előfordulhat, hogy a kanyarodást segítő rendszer nem kapcsol be, vagy nem érzékeli a sávhatároló-vonalakat vagy kanyarokat az alábbi körülmények között:

■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság túl rövid, és az útfelület és az útsávok nem láthatók.
- Erős fény verődik vissza egy járműre vagy az úttestre.

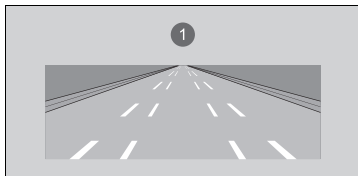
■ Útviszonyok

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.



- ① Halvány vonalak ② Dupla vonal ③ Keréknyomok

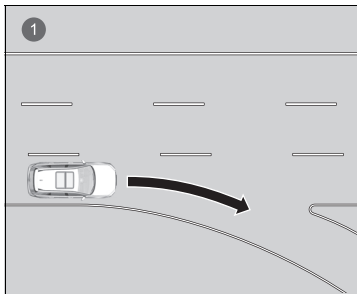
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.



- ① Nagyon széles vagy keskeny forgalmi sáv

- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.



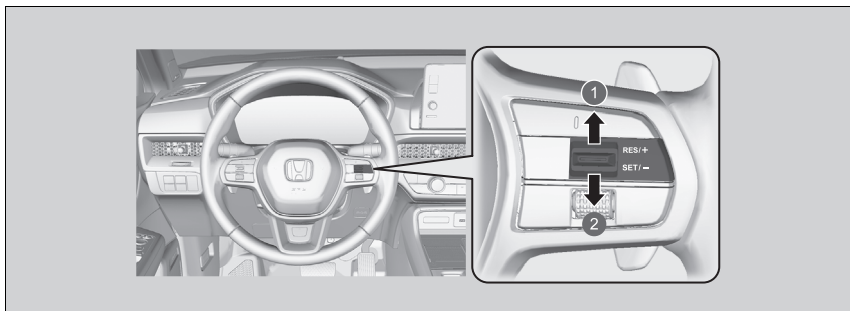
- ① Vonal nélküli forgalmi sáv kereszteződésnél

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumibroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújtt gumibroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánccal használatakor.
- A gépjármű utánfutót húz.

A járműsebesség módosítása

A járműsebességet a kormánykeréken található **RES/+** vagy **SET/-** kapcsolóval lehet növelni vagy csökkenteni.



- 1 Gyorsítás
- 2 Lassítás

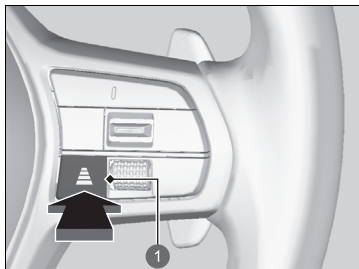
- A **RES/+ / SET/-** kapcsoló minden felfelé vagy lefelé nyomásakor kb. 1 km/h-val nő vagy csökken a járműsebesség.
- Ha felfelé vagy lefelé nyomva tartja a **RES/+ / SET/-** kapcsolót, hozzávetőlegesen 10 km/h-val növeli vagy csökkenti a járműsebességet.

A járműsebesség módosítása

Ha az Ön előtt haladó gépjármű lassabb, mint az Ön által megnevelte beállított sebesség, előfordulhat, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem gyorsítja fel a gépjárművet. Ez az Ön gépjárműve és az Ön előtt haladó jármű közötti beállított követési távolság fenntartására szolgál.

A gázpedál lenyomása közben a **RES/+** vagy **SET/-** kapcsolót lefelé nyomva, majd felengedve a gépjármű aktuális sebessége lesz a beállított sebesség.

■ Követési távolság beállítása vagy módosítása







1 Távolság gomb

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési távolságának módosításához nyomja meg a távolság gombot.

Valahányszor megnyomja a gombot, a követési távolság beállítása (az Ön előtt észlelt gépjármű mögötti követési távolság) az extra hosszú, a hosszú, a közepes és a rövid intervallumok között vált.

A megfelelő követési távolságot az adott forgalmi helyzet függvényében válassza meg. Feltétlenül tartsa be a követési távolságokra vonatkozó esetleges helyi törvényi előírásokat.

Minél magasabb a követési sebesség, annál nagyobb lesz a rövid, közepes, hosszú és extra hosszú követési távolság is. Lásd a következő példákat tájékoztatásul.

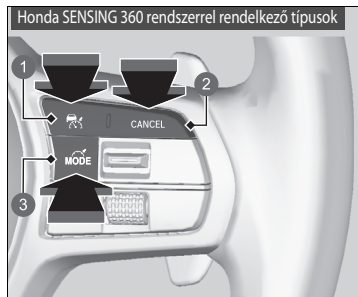
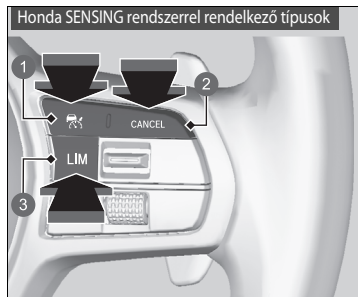
Követési távolság		Ha a beállított sebesség a következő:	
		80 km/h	104 km/h
Rövid		25 méter 1,1 mp	31 méter 1,1 mp
Közepes		33 méter 1,5 mp	42 méter 1,5 mp
Nagy		47 méter 2,1 mp	61 méter 2,1 mp
Extra nagy		63 méter 2,9 mp	83,4 méter 2,9 mp

Ha gépjárműve automatikusan leáll, mivel az Ön előtt észlelt gépjármű is leállt, a két jármű közötti távolság az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési távolságának beállításának függvényében változhat.

☒ Követési távolság beállítása vagy módosítása

A vezetőnek minden körülmények között megfelelő féktávolságot kell tartania az előtte haladó gépjárműtől, és ismernie kell az adott országban hatályos KRESZ által előírt minimális követési távolság vagy időköz mértékét. A vonatkozó szabályok betartása a járművezető felelőssége.

Kikapcsolás



- 1 gomb
- 2 **CANCEL** gomb
- 3 **LIM***¹ vagy **MODE***² gomb

*1: Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

*2: Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) a következők bármelyikével kikapcsolhatja:

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
 - ▶ A mérőműszeren a vagy *² visszajelző (zöld) átvált a vagy *² visszajelzőre (fehér).
- Nyomja meg az gombot.
 - ▶ A vagy *² visszajelző (zöld) kikapcsol.
- Nyomja meg a **LIM***¹ vagy a **MODE***² gombot.
- A gépjármű előrefelé történő mozgása közben nyomja le a fékpedált.
 - ▶ A mérőműszeren a vagy *² visszajelző (zöld) átvált a vagy *² visszajelzőre (fehér).

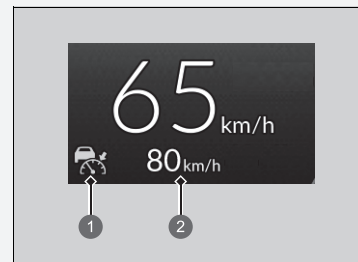
Kikapcsolás

Visszatérés a korábban beállított sebességhez: Miután kikapcsolta az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC-t, a **RES/+SET/-** kapcsoló felfelé nyomásával álló gépjármű mellett is aktiválhatja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC-t a mérőműszeren (szürkén) látható előre beállított sebességgel.

Amikor a **CANCEL** (MÉGSE) gomb vagy a fékpedál megnyomásával kikapcsolja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC-t, az előzőleg beállított sebesség szürkén jelenik meg a mérőműszeren.

A **RES/+SET/-** kapcsoló felfelé nyomásakor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a megjelenített sebességgel aktiválódik.

Ha megjelenik a vagy *² visszajelző (fehér), és felfelé nyomja a **RES/+SET/-** kapcsolót, de nem jelenik meg az előzőleg beállított sebesség (szürke), a sebesség a jármű aktuális sebességére lesz beállítva.



- 1 vagy *² (fehér)
- 2 Előzőleg beállított sebesség (szürke)

■ Automatikus megszakítás


Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolása esetén megszólal a hangjelző, és egy üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen. A következő körülmények bármelyike okozhatja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolását:


- Rossz idő (eső, köd, hó stb.)
- Ha a Honda embléma mögött, a hűtőrácson lévő radarérzékelő szennyezett.
- Az elöl haladó gépjárművet nem lehet észlelni.
- Szokatlan gumibroncs-állapot észlelése vagy a kerekek megcsúszása.
- Hosszú ideig hegyvidéki úton vagy terepen való vezetés.
- Hirtelen kormánykerék-mozdulat.
- Ha az ABS, a VSA, a CMBS, az alacsony sebességű fékezésszabályozás vagy az ütközés utáni fékrendszer aktiválva van.
- Amikor az ABS vagy a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol.
- Amikor a gépjármű nagyon meredek lejtőn áll meg.
- Amikor kézzel húzza be a rögzítőféket.
- Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül észlelt gépjármű túl közel van a gépjárművéhez.
- Gyors gyorsulás esetén.
- A visszapillantó tükör mögötti kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.
- A maximálisan megengedett tömeg túllépése esetén.
- Ha zárt helyen, például alagúton kel át.
- A gépjármű többször fékezett a beállított sebesség megtartásához (pl. amikor hosszú lejtőn halad lefelé).
- Ha a rendszer bizonyos ideig nem észlel vezetési tevékenységet a járművezető részéről, miközben az LKAS is be van kapcsolva.
- A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (sárga) felkapcsol.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolását a következők is okozhatják. Ezekben az esetekben a rendszer a rögzítőféket is automatikusan behúzza.

- A gépjármű álló helyzetben van, és a vezető kikapcsolja biztonsági övét.
- A gépjármű legalább 10 percig álló helyzetben marad.
- A hajtórendszer ki van kapcsolva.

☒ Kikapcsolás

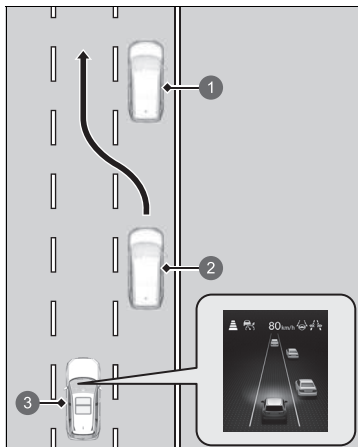
A beállított sebesség nem adható meg, illetve nem lehetséges az ahhoz való visszatérés, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) kikapcsolása a 

gombbal történt. Nyomja meg a  gombot a rendszer bekapcsolásához, majd állítsa be a kívánt sebességet.

■ **Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) funkció**

A rendszer előre jelzi azokat a helyzeteket, amikor egy gépjármű be szeretne vágni Ön elé. A rendszer jelzi, ha a szomszédos, lassabb sávban haladó jármű be szeretne sorolni Ön elé, és előzetesen módosítja a gépjármű sebességét az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bekapcsolása mellett.

■ A rendszer működési elve



Az ábrán a balkormányos modell látható.

- ❶ Lassú gépjármű
- ❷ Bevágó gépjármű
- ❸ Az Ön gépjárműve

A hűtőrácsban a Honda embléma mögött elhelyezett radarérzékelő az Ön előtt haladó járműveket észleli (beleértve a szomszédos sávban haladókat), a visszapillantó tükör mögött található kamera pedig a felfestéseket érzékeli.

A rendszer javítja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési/nyomkövetési jellemzőit; előre módosítva a gépjármű sebességét, azt az esetet figyelemben tartva, ha a szomszédos (lassabb) sávban egy jármű beérné az előtte haladó lassabb járművet, és sávot váltva bevágna Ön elé.

Ilyenkor a járműsebesség kis mértékű csökkentésére kerül sor. A járműsebesség az Ön elé besoroló jármű sebességének függvényében csökken ilyen helyzet észlelésekor.

Miközben a rendszer módosítja a sebességet, a mérőműszeren a bevágó jármű ikonja szürkéről fehérre változik, jelezve, hogy a rendszer aktiválódott.

■ A rendszer aktiválásának módja

Ha az Ön elé bevágó gépjármű gyorsabban halad az előtte lévő gépjárműnél, az Ön gépjárműve pedig gyorsabban halad a bevágni készülő gépjárműnél (vagyis Önnek lassítania kell), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) észleli a manővert, és annak megfelelően módosítja a járműsebességet.

A rendszer aktiválásához az alábbi feltételek mindegyikének teljesülnie kell:

- Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) be van kapcsolva.
- Többsávos úton halad.
- Ha a gépjármű sebessége körülbelül 80 km/h és körülbelül 180 km/h között van.
- A gépjármű egyenes vagy enyhén kanyargós úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A fékpedál nincs lenyomva.
- A bevágó gépjármű egy lassabb sávból érkezik.

■ Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) be- és kikapcsolása

A rendszer be- és kikapcsolható az audio/információs képernyő használatával.

➤ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

➤ Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) funkció

Ha a közlekedési rend jobb oldalról bal oldalra változik, olyan úton haladva, ahol bizonyos távolságban szembejövő forgalom tapasztalható, a sávészlelés automatikusan jobb oldalról bal oldalra vált.

Előfordulhat, hogy az intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) az alábbi körülmények esetén nem kapcsol be:

- Ha az Ön elé bevágó jármű és a szomszédos sávban*¹ előtte haladó jármű közötti sebességkülönbség alacsony
- Ha az Ön elé bevágó gépjármű és az Ön gépjárműve közötti sebességkülönbség kismértékű (vagyis ha nincs szükség a sebesség módosítására)
- Ha egy gépjármű úgy vág be Ön elé, hogy nincs előtte másik gépjármű a szomszédos sávban*¹
- Ha a gépjármű egy gyorsabb sávból*¹ vág be Ön elé

*1: A jobb oldali közlekedési rend jobb oldali sávjára, illetve a bal oldali közlekedési rend bal oldali sávjára vonatkozik.

Sávartó asszisztens rendszer (LKAS)

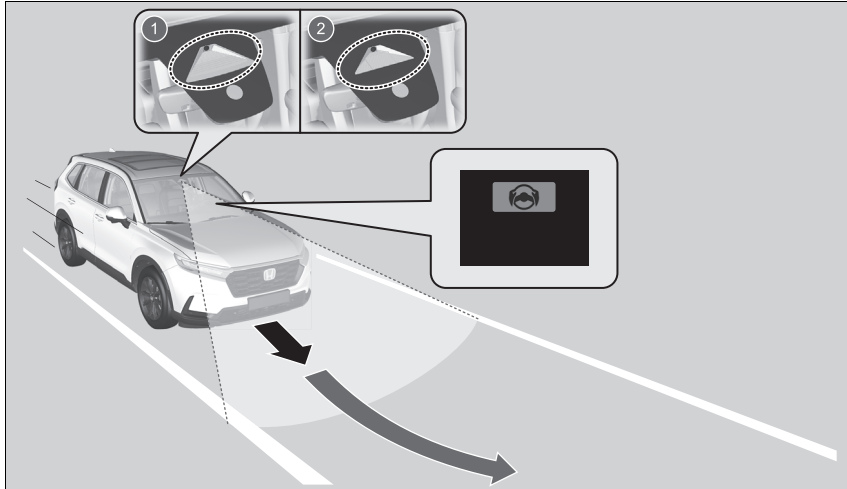
Íránykorrekciók biztosításával segíti a járművezetőt abban, hogy a gépjárművet az észlelt sáv közepén tartsa, továbbá tapintható, hallható és látható figyelmeztetéseket ad, ha azt észleli, hogy a gépjármű elhagyja a sávot.

■ Kormányzássegítő

A rendszer nyomatókat visz át a kormányműre annak érdekében, hogy a bal és jobb oldali sávléválasztó vonal között tartsa a gépjárművet. Ha a gépjármű közelebb kerül valamelyik vonalhoz, az alkalmazott nyomatók erősödik.

■ Tapintható, hallható és látható figyelmeztetések

A kormánykerék gyors rezgése, valamint hallható figyelmeztetés és egy figyelmeztető üzenet jelzi, ha a gépjármű kifelé sodródik az érzékelt forgalmi sávból.



- 1 Első érzékelőkamera: Figyeli a sávléválasztó vonalakat (Honda Sensing rendszerrel rendelkező típusok)
- 2 Első érzékelőkamera: Figyeli a sávléválasztó vonalakat (Honda Sensing 360 rendszerrel rendelkező típusok)

▶ Sávartó asszisztens rendszer (LKAS)

Fontos biztonsági figyelmeztetések

Az LKAS kizárólag kényelmi funkciót tölt be. Ez nem önálló vezetési rendszer, és mindig a járművezető figyelmét és irányítását igényli. Ha elengedi a kormányt, vagy nem kormányoz, a rendszer nem működik.

Az LKAS használata autópályákon vagy kétsávos útpályákon kényelmes.

Ne helyezzen tárgyakat a műszerfalra. A tárgyak visszatükröződhetnek a szélvédőn, és gátolhatják a forgalmi sávok megfelelő észlelését.

Az LKAS nem feltétlenül észleli az útburkolati jeleket vagy a sávléválasztást; pontossága az időjárási viszonyoktól, a sebességtől és az útburkolati jelek állapotától függ. Mindig az Ön felelőssége, hogy biztonságosan vezesse gépjárművét, és elkerülje a baleseteket.

Az LKAS rendszer az alábbi feltételek esetén nem feltétlenül működik megfelelően vagy hibásan üzemel:

- ▶ **Az LKAS rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 559. o.

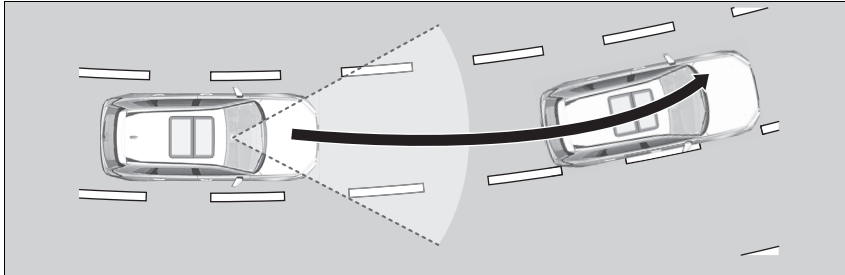
Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

- ▶ **Első érzékelőkamera** 587. o.

Bizonyos esetekben, ha irányjelzés nélkül vált sávot, aktiválódnak az LKAS-figyelmeztetések, és a rendszer nyomatékot visz át a kormányra.

■ Sávartást támogató funkció

Segít a sáv közepén tartani a gépjárművet. Fokozza az elektromos szervokormány visszakormányzási erejét, amikor a gépjármű fehér vagy sárga vonalhoz közelít.



▶▶ Sávartó asszisztens rendszer (LKAS)

Ha probléma merül fel a sávok észlelésével, a rendszer ideiglenesen kikapcsol. Sáv észlelésekor a rendszer működése automatikusan helyreáll.

Előfordulhat, hogy az LKAS rendszer nem megfelelően működik araszoló forgalom vagy éles kanyarokkal kísért utak esetében.

▶▶ Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

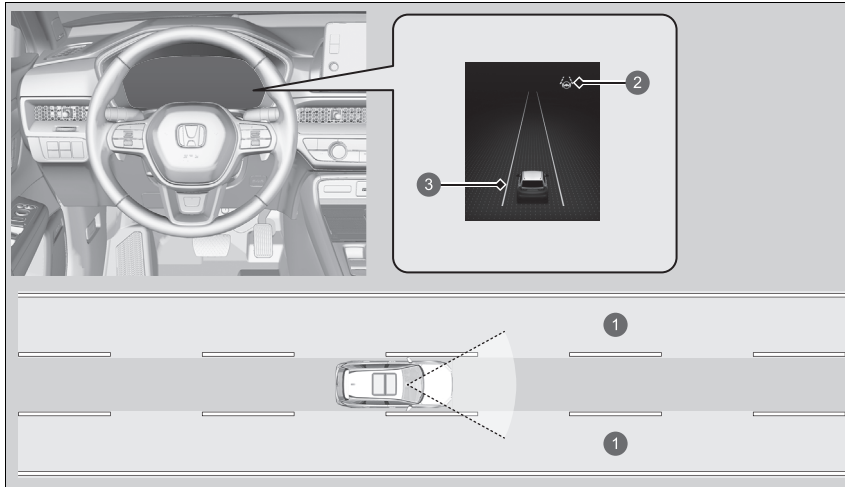
➔ **Radarérzékelő** 589. o.

▶▶ Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

Az LKAS a hajtórendszer bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

■ Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

Ha a gépjármű a figyelmeztetési területre ér, az LKAS a kormánykerék enyhe rezegtetésével, valamint hangjelzéssel és egy figyelmeztetés megjelenítésével hívja fel a figyelmet a sávelhagyás veszélyére.



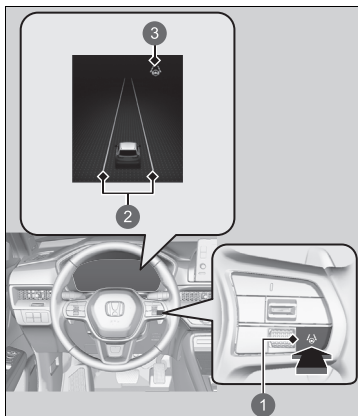
- ❶ Figyelmeztetési terület
- ❷ LKAS visszajelző (zöld)
- ❸ Sárga vonal

A rendszer használati feltételei

A rendszer a következő feltételek megléte esetén használható:

- A forgalmi sáv mindkét szélén érzékelhető sávválasműködés van, és a gépjármű a sáv közepén helyezkedik el.
- A gépjármű körülbelül 72 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A fékpedál nincs lenyomva.

A rendszer aktiválása



- 1 LKAS-gomb
- 2 Fehér vonalak
- 3 LKAS-visszajelző (fehér)

1. Nyomja meg az LKAS-gombot.

- ▶ Az LKAS visszajelző (fehér) megjelenik a mérőműszeren.

A rendszer készenléti állapotban van.

- ▶ Ha a rendszer forgalmi sávokat észlel, fehér vonalak jelennek meg a műszerfalon.

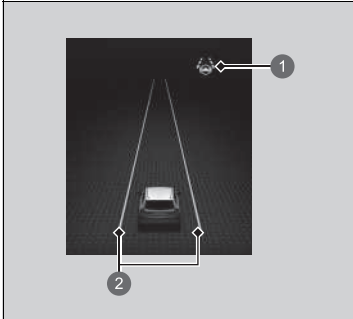
A rendszer használati feltételei

Ha a gépjármű a rendszer kormánynyomatéka miatt a bal vagy jobb sávválasműködés felé sodródik, kapcsolja ki az LKAS rendszert, és vizsgálta át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

A rendszer megfelelő aktiválásához kövesse az alábbiakban foglaltakat:

- Mindig tartsa tisztán a szélvédőt a kamera körül.
- A szélvédő tisztításakor ügyeljen, hogy ne vigyen fel szélvédőmosó anyagot a kamera lencséjére.
- Ne érjen a kameralencséjéhez.
- Ne ragasszon matricát a kamera közelébe.

Ha a rendszer használata közben megnyomja az LKAS gombot, az LKAS készenléti állapot nélkül bekapcsol.



- ❶ LKAS visszajelző (zöld)
- ❷ Zöld vonalak

2. vezetés közben maradjon a forgalmi sáv közepén.
 - ▶ Az LKAS visszajelző fehérről zöldre vált, a fehér vonalak pedig zöldre váltanak, amint a rendszer a bal és jobb oldali sávjelzések észlelése után működésbe lép.

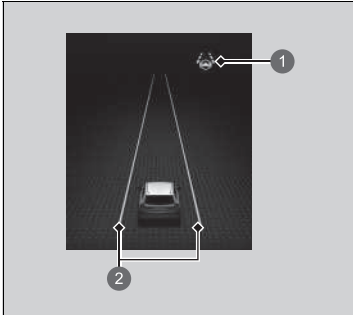
■ Kikapcsolás



① LKAS-gomb

Nyomja meg az LKAS-gombot.

A hajtórendszer kikapcsolásakor az LKAS mindig kikapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt bekapcsolták.



- ❶ LKAS-visszajelző (fehér)
- ❷ Fehér vonalak

Ha az LKAS rendszer fel van függesztve, a mérőműszeren lévő zöld vonalak fehér vonalakra váltanak vagy eltűnnek, és hangjelzés hallható (ha be van kapcsolva).

■ A rendszer működése a következő esetekben szakad meg:

- Amikor 64 km/h-s vagy kisebb értékre csökkenti a járműsebességet.
 - ▶ Ha a gépjármű sebessége eléri vagy túllépi a nagyjából 72 km/h-t, az LKAS rendszer újra működésbe lép.
- Ha lenyomja a fékpedált.
 - ▶ Az LKAS rendszer a fékpedál felengedését követően újra működésbe lép, és megkezd a sáv választó vonalak észlelését.

☒ A rendszer működése a következő esetekben szakad meg:

Az LKAS-rendszer beállításai módosíthatók.

Az LKAS felfüggesztésének sípszója be- és kikapcsolható.

▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

■ **Az LKAS automatikusan felfüggesztésre kerülhet a következő esetekben:**

- A rendszer nem képes érzékelni a sásválasztó vonalakat.
- A kormánykereket hirtelen elforgatják.
- Nem működteti a kormánykereket.
- Éles kanyaron haladva.
- Amikor a sebesség meghaladja a körülbelül 185 km/h értéket.
- A gépjármű az úttest jobb vagy bal oldala felé halad.
- Az ABS, a VSA vagy a CMBS bekapcsol.

A fenti körülmények megszűnése esetén az LKAS rendszer automatikusan újra működésbe lép.

■ **Az LKAS automatikusan kikapcsolhat a következő esetekben:**

Az alábbi esetekben a forgalmi sávjelölések eltűnhetnek a mérőműszerről, hangjelzés hallható és az LKAS automatikusan kikapcsolhat:

- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A visszapillantó tükör mögötti kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.

Az LKAS rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a (fehér vagy sárga) sávjelzéseket, és az LKAS bizonyos körülmények között nem működik megfelelően, többek között az alábbi esetekben:

■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság túl rövid, és az útfelület és az útsávok nem láthatók.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- A szélvédő belső része tükröződik.

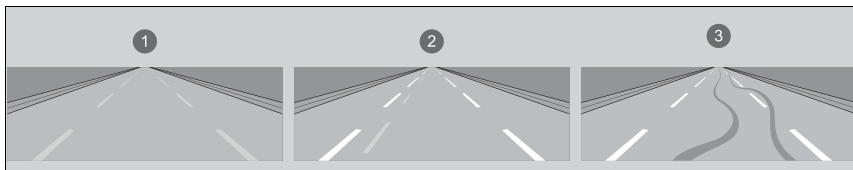
☒ Az LKAS rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a Honda Sensing egyes funkciói továbbra is működnek, anélkül, hogy figyelmeztetne arra, hogy a keze nincs a kormánykeréken, még akkor is, ha nincs kormányzás.

- Egy tárgy vagy testrésze hozzáér vagy túl közel van a kormánykerékhez.

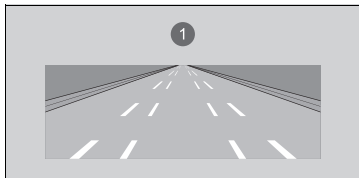
■ Útviszonyok

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.



- ① Halvány vonalak ② Dupla vonal ③ Keréknyomok

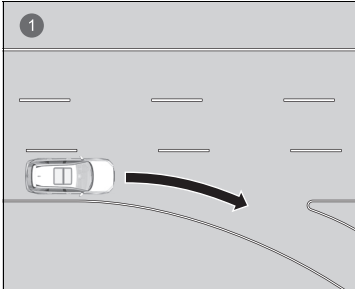
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.



- ① Nagyon széles vagy keskeny forgalmi sáv

- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az út felületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.



- 1 Vonal nélküli forgalmi sáv kereszteződésnél

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumibroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújtt gumibroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánccal használatakor.
- A gépjármű utánfutót húz.
- A szélvédő belső része párás.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

■ Példák a rendszer működésének egyéb korlátozásaira

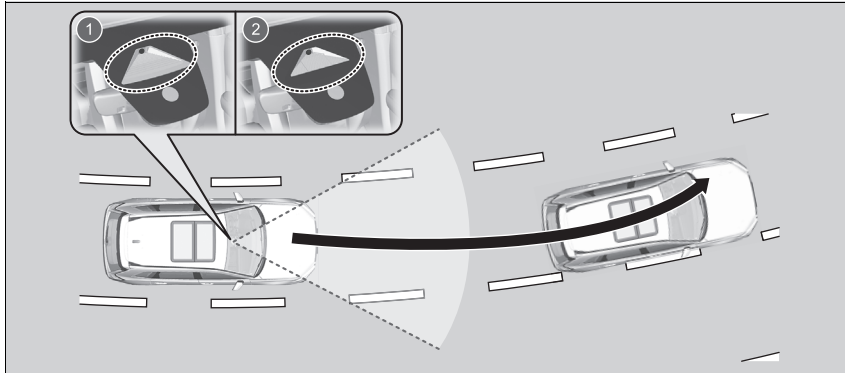
- Ön kesztyűt visel.
- A kormánykeréken védőborítás található.

Traffic Jam Assist

A Traffic Jam Assist a szélvédő felső részére szerelt kamerát használja a forgalmi sávok bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) vonalainak érzékelésére és megfigyelésére. A kamerától érkező bemeneti adatok alapján a rendszer kormányzási nyomatókat alkalmazhat annak érdekében, hogy a járművet az észlelt sáv közepén tartsa.

■ A Traffic Jam Assist működése

Ha nagy forgalomban van, és a sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) aktív, a forgalmi sávjelzések érzékelésekor a közlekedési torlódássegéd rendszer kormányzási nyomatókat alkalmaz, hogy segítsen a gépkocsit a sáv közepén tartani.



- 1 Első érzékelőkamera (Honda Sensing rendszerrel rendelkező típusok)
Észleli a bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) forgalmi sávjelzéseket
- 2 Első érzékelőkamera (Honda Sensing 360 rendszerrel rendelkező típusok)
Észleli a bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) forgalmi sávjelzéseket

Bizonyos helyzetekben, ha irányjelzés nélkül vált sávot, aktiválódnak a Traffic Jam Assist figyelmeztetései, és a rendszer nyomatókat visz át a kormányra.

☒ Traffic Jam Assist

Fontos biztonsági figyelmeztetések

A Traffic Jam Assist csak az Ön kényelmét szolgálja. Ez nem önálló vezetési rendszer, és mindig a járművezető figyelmét és irányítását igényli. Ha elengedi a kormányt, vagy nem kormányoz, a rendszer nem működik.

A Traffic Jam Assist használata autópályákon vagy kétsávos útpályákon kényelmes.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

☒ **Első érzékelőkamera** 587. o.

A Traffic Jam Assist nem feltétlenül észleli az útburkolati jeleket vagy a sávelhagyást; pontossága számos tényezőtől, például az időjárástól, a sebességtől és az útburkolati jelek minőségétől is függ. Mindig az Ön felelőssége, hogy biztonságosan vezesse gépjárművét, és elkerülje a baleseteket.

Előfordulhat, hogy a Traffic Jam Assist bizonyos körülmények között nem működik megfelelően:

☒ **Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások**
568. o.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

☒ **Radarérzékelő** 589. o.

Ha a járművezető teljes mértékben átveszi a kormányzást, a kormányrészegítés funkció ideiglenesen kikapcsol.

Előfordulhat, hogy a kormányra kifejtett nyomaték nem érzékelhető, ha a vezető teljes mértékben átvette a kormányzást, vagy ha az út felülete rossz vagy egyenetlen.

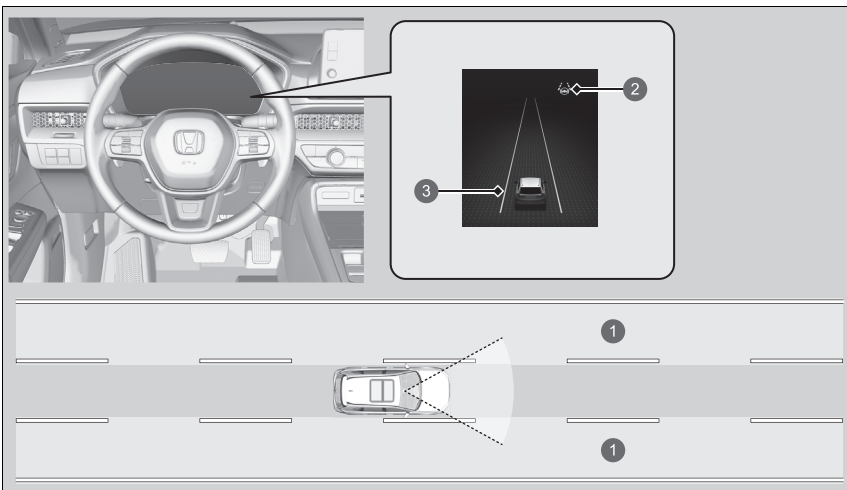
▶▶ Traffic Jam Assist

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

A Traffic Jam Assist rendszer a teljesítmény-üzem mód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

■ Sávahagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

Ha a gépkocsi a figyelmeztetési területre ér, a Traffic Jam Assist a kormánykerék enyhe rezgésével, valamint hallható és látható figyelmeztetésekkel hívja fel a figyelmét.



- ❶ Figyelmeztetési terület
- ❷ LKAS visszajelző (zöld)
- ❸ Sárga vonal

Traffic Jam Assist aktiválása

A Traffic Jam Assist akkor aktiválódik, ha az alábbi feltételek mindegyike teljesül:

- Be van kapcsolva az LKAS funkció.
- A forgalmi sáv mindkét szélén érzékelhető sávelválasztó jelölés van, és a gépjármű a sáv közepén helyezkedik el.
- A gépkocsi körülbelül 0 és 72 km/h közötti sebességgel halad.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- A vezető fogja a kormánykereket.
- A sebességváltó a következő fokozatok valamelyikében van: **[D]** vagy **[B]**.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.

Ne használja a Traffic Jam Assist rendszert az alábbi helyzetekben:

- Éles kanyarokkal tűzdelt úton halad.
 - ▶ Előfordulhat, hogy a rendszer nem engedi, hogy a gépkocsi az útviszonyoknak leginkább megfelelő módon reagáljon.
- Ön díjfizető sorompóhoz, közlekedési csomóponthoz, szervizterületre vagy parkolóba érkezik.
- Rossz időben (eső, köd, hó stb.) vezet.
- Az út felülete csúszós, például jeges vagy havas.
 - ▶ A gumiabroncsok megcsúszhatnak, melynek következtében elveszítheti uralmát a gépkocsi felett.

Traffic Jam Assist aktiválása

A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) helyes kezelésével kapcsolatban lásd a következő oldalt:

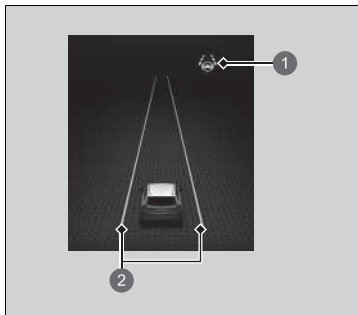
▶ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 551. o.

A kormánygombokkal és kijelzőkkel kapcsolatban lásd a következő oldalt:

▶ **Az alacsony sebességű követés funkcióval/sávtartó asszisztens rendszerrel (LKAS)/Traffic Jam Assist* funkcióval ellátott adaptív sebességváltó automatika (ACC) működtetőkapcsolói** 479. o.

▶ **Mérőműszer tartalma** 481. o.

■ A Traffic Jam Assist működése



- ① LKAS visszajelző (zöld)
- ② Zöld vonalak

Vezetés közben maradjon a forgalmi sáv közepén.

- ▶ Az LKAS visszajelző fehérről zöldre vált, a fehér vonalak pedig zöldre váltanak, amint a rendszer a bal és jobb oldali sávjelzések észlelése után működésbe lép.

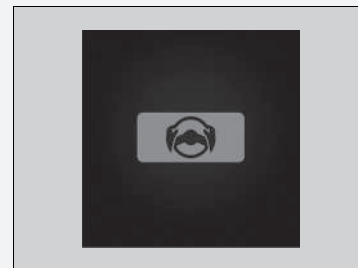
▶▶ A Traffic Jam Assist működése

Ha a gépkocsi túlságosan jobbra vagy balra fordul a fehér (vagy sárga) forgalmi sávjelzésektől bekapcsolt közlekedési torlódássegéd mellett, kapcsolja ki a közlekedési torlódássegédet, és vizsgálta meg a járművet egy márkaszervizben.

Bizonyos esetekben a rendszer nem tudja megfelelően észlelni a forgalmi sávokat, és emiatt nem biztosít kormányrészegítést.

▶ **Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások**
568. o.

Ha a vezető nem működteti a kormánykereket, az alábbi figyelmeztetés jelenik meg.



Ha a fenti figyelmeztetés ismételt megjelenése után a vezető nem fogja meg a kormánykereket, figyelmeztető hangjelzés szólal meg, és a Traffic Jam Assist kikapcsol.

Traffic Jam Assist kikapcsolása

Nyomja meg az LKAS gombot a Traffic Jam Assist kikapcsolásához.

■ A rendszer automatikusan felfüggesztheti a Traffic Jam Assist működését, ha:

A rendszer a következő esetekben ideiglenesen automatikusan kikapcsol.

- A rendszer nem képes érzékelni a sávelválasztó vonalakat.
- A kormánykereket élesen elforgatják.
- Nem működteti a kormánykereket.
- Éles kanyarban halad.
- A fékpedált lenyomják.
- 72 km/h vagy nagyobb járműsebességnél
 - ▶ 72 km/h vagy nagyobb járműsebességnél a Traffic Jam Assist automatikusan kikapcsol. 64 km/h vagy kisebb járműsebességnél a Traffic Jam Assist: újra bekapcsol.
- Az ABS, a VSA, a CMBS vagy az alacsony sebességű fékszabályzás működésbe lép.
- A gépjármű az úttest jobb vagy bal oldala felé halad.

Ha ezek a feltételek már nem állnak fenn, a Traffic Jam Assist működése automatikusan folytatódik.

■ A rendszer automatikusan leállíthatja a Traffic Jam Assist működését, ha:

A forgalmi sávjelzések eltűnnek a képernyőről, hangjelzés hallható, és a Traffic Jam Assist a következő esetekben kikapcsol:

- A kamera hőmérséklete túl magas.
- A visszapillantó tükör mögötti kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszenyeződik.

▶▶ A rendszer automatikusan felfüggesztheti a Traffic Jam Assist működését, ha:

Módosíthatja a közlekedési torlódássegéd beállítását.

A Traffic Jam Assist felfüggesztésére utaló hangjelzést a **Sávtartó automatika felfügg. hangjelzése** menüpont kiválasztásával kapcsolhatja be és ki a járművezetői információs felületen.

▶▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

■ Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások

Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a (fehér vagy sárga) sávjelzéseket, és a Traffic Jam Assist bizonyos körülmények között, többek között az alábbi esetekben, nem működik megfelelően:

■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Ha a sávellasztó vonalak vagy az útfelület nem látható, például ha az elöl haladó járműtől mért távolság rendkívül rövid, vagy ha útkereszteződésnél van.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- A szélvédő belső része tükröződik.

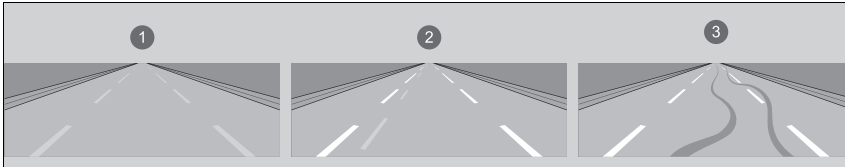
▶▶ Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a Honda Sensing egyes funkciói továbbra is működnek, anélkül, hogy figyelmeztetne arra, hogy a keze nincs a kormánykeréken, még akkor is, ha nincs kormányzás.

- Egy tárgy vagy testrésze hozzáér vagy túl közel van a kormánykerékhez.

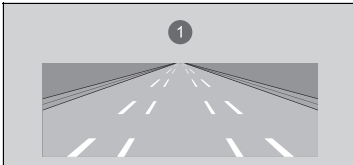
■ Útviszonyok

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.



- 1 Halvány vonalak 2 Dupla vonal 3 Keréknyomok

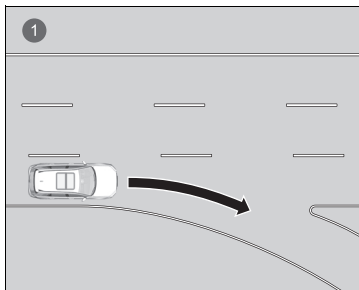
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.



- 1 Nagyon széles vagy keskeny forgalmi sáv

- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy poccsolyák miatt.
- Az útfelületet poccsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.



- 1 Vonal nélküli forgalmi sáv kereszteződésnél

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumibroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújtt gumibroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdő.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánccal használatakor.
- A gépjármű utánfutót húz.
- A szélvédő belső része párás.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

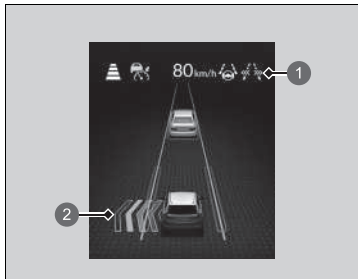
■ Példák a rendszer működésének egyéb korlátozásaira

- Ön kesztyűt visel.
- A kormánykeréken védőborítás található.

Aktív sáváltást segítő rendszer*

Autópályán történő sáváltáskor az irányjelző kapcsolókarjának működtetése után segíti a kormányzást.

A rendszer működési elve



- 1 Aktív sáváltást segítő rendszer visszajelzője (zöld)
- 2 Sáváltás visszajelzője

Amikor az aktív sáváltást segítő rendszer aktiválódik, az aktív sáváltást segítő rendszer visszajelzője (zöld) és a sáváltás visszajelzője világítani kezd a mérőműszeren, és a rendszer kormányzással segíti a sáváltást.

A sáváltás után az irányjelző kialszik, és a kormányrágégités leáll.

Ha a járművezető közvetlenül átveszi a kormányzást, a kormányrágégités funkció ideiglenesen kikapcsol.

Aktív sáváltást segítő rendszer*

▲ FIGYELMEZTETÉS

Az aktív sáváltást segítő rendszer kizárólag az Ön kényelmét szolgálja. Ez nem önálló vezetési rendszer, és mindig a járművezető figyelmét és irányítását igényli.

Ha túlzott mértékben a rendszerre támaszkodik, az ütközéshez, valamint súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

Gondosan ellenőrizze a környezetet, és biztonságosan működtesse a gépjárművet. Csak autópályán használja az aktív sáváltást segítő rendszert.

A radarérezelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➡ **Radarérezelő** 589. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➡ **Első érzékelőkamera** 587. o.

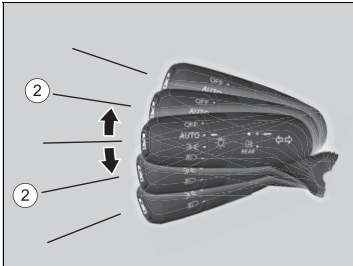
Az aktív sáváltást segítő rendszer a hajtórendszer bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

A rendszer használati feltételei

Az aktív sávváltást segítő rendszer a következő feltételek mellett működik.

- A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) és az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) aktív.
- Ön autópályán halad, amelyet egy középső elválasztósáv oszt ketté úgy, hogy mindegyik oldalon két vagy több sáv található.
- A vezető fogja a kormánykereket.
- A gépjármű körülbelül 80 km/h vagy nagyobb sebességgel halad.
- Ön úgy lép be egy sávba, hogy nincsenek járművek Ön mögött vagy előtt.
- Az elhagyott sáv határát szaggatott vonalak jelzik.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.

A rendszer használata



Sávváltás előtt mindig győződjön meg saját szemével arról, hogy biztonságos-e a sávváltás, és tartson biztonságos távolságot a gépjármű és az Ön körül haladó járművek között.

Ha az aktív sávváltást segítő rendszer (fehér) visszajelzője világít, tartsa az irányjelző kapcsolókarját (2) helyzetben, amíg hangjelzés nem hallható.

- ▶ Az aktív sávváltást segítő rendszer (zöld) visszajelzője kigyullad, és a rendszer aktiválódik.
- ▶ Ha a hangjelzés háromszor hallható, a rendszer nem kapcsol be.

A rendszer használati feltételei

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) helyes kezelésével kapcsolatos utasításokat lásd a következő oldalakon.

▶ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 524. o.

Az LKAS megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat lásd a következő oldalakon.

▶ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 551. o.

A rendszer használata

Az aktív sávváltást segítő rendszer kikapcsol, ha a gépjármű előtt vagy mögött haladó jármű megközelíti önt.

Az aktív sávváltást segítő rendszer aktiválódhat, ha egy jármű közelít balról vagy jobbról.

Előfordulhat, hogy az aktív sávváltást segítő rendszer visszajelzője bizonyos körülmények között nem kapcsol be, például ha a rendszer nem észlel egy túl messze Ön mögött haladó járművet vezetés közben stb.

■ Kikapcsolás

Ha sávváltáskor végrehajtja a következő műveletet, de még ugyanabban a sávban van, ahonnan a művelet megkezdte, az aktív sávváltást segítő rendszer kikapcsol:

- Ön használja az egyérintős irányjelzőt
- Ekkor a sávváltás megszakad.

■ Az aktív sávváltást segítő rendszerre vonatkozó feltételek és korlátozások


A következő feltételek esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően:

■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Ha a sáveleválasztó vonalak vagy az útfelület nem látható, például ha az elől haladó járműtől mért távolság rendkívül rövid.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Az Ön előtt haladó jármű vizet fröccsent vagy havat szór.
- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérzékelői találhatóak.
- A szélvédő belső része tükröződik.
- Zavaró jelek, például másik jármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

▶▶ Kikapcsolás

Az aktív sávváltást segítő rendszer kikapcsol a következő esetekben:

- Hirtelen irányt változtat vezetés közben.
- Előremenetben lenyomja a fékpedált.
- Megnyomja a **CANCEL** gombot.
- Megnyomja a  gombot.
- Megnyomja az LKAS gombot.
- Felfelé vagy lefelé nyomja az irányjelző kapcsolókarját, amíg az a helyén nem marad.
- Megnyomja az elakadásjelző gombot.

Kapcsolja ki a rendszert, ha utánfutót vonnat.

A rendszer esetleg nem fog megfelelően működni az alábbi feltételek mellett:

- A súlyos rakomány miatt a gépjármű megdől, ami által megváltozik a radar által befogott terület.
- A radarérzékelő magát a pótkocsit észleli, ezáltal megváltozik a radarlefedettség.

▶▶ Az aktív sávváltást segítő rendszerre vonatkozó feltételek és korlátozások

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a Honda Sensing egyes funkciói továbbra is működnek, anélkül, hogy figyelmeztetne arra, hogy a keze nincs a kormánykeréken, még akkor is, ha nincs kormányzás.

- Egy tárgy vagy testrésze hozzáér vagy túl közel van a kormánykerékhez.

■ Útviszonyok

- Olyan úton való haladásakor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.
- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladásakor.
- Olyan tárgyak vannak a gépjármű körül, amelyek erősen visszaverik a rádióhullámokat, például amikor alagúton vagy keskeny vashídon halad keresztül.
- Objektumok (védőkorlátok, oszlopok, fák, parkoló gépkocsik, épületek, falak stb.) észlelése.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújtt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérből vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féldoldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánccal használatkor.
- A hűtőrácsot, az első lökhárítót vagy a hátsó lökhárítókat szennyeződés, eső, sár, nedves hó, szennyfoltok stb. borítják.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A szélvédő belső része párás.
- A tetőn lévő nagy csomag hozzáér a szélvédő felső részéhez.
- A jármű működése csúszós út stb. miatt instabil.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- A hűtőrács, az első lökhárító vagy a hátsó lökhárító körüli területet szennyeződés, eső, sár, nedves hó, szennyfoltok stb. borítják.
- A gépjármű utánfutót húz.

■ Egyéb körülmények

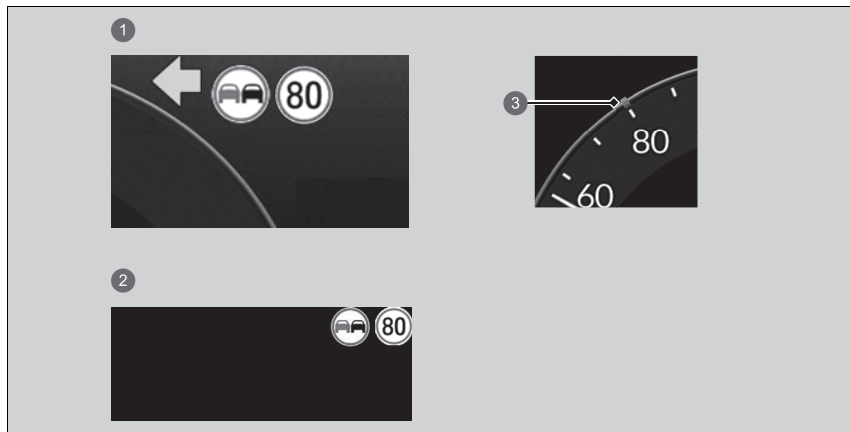
- Ön kesztyűt visel.
- A kormánykeréken védőborítás található.
- A jármű nem képes meghatározni a helyzetét a tetőn elhelyezett csomagok miatt.
- Az új útinformációk nem jelennek meg a navigációs térképen.
- Új út épült.
- A sebességkorlát megváltozott.
- Az érzékelő által észlelt járműútvonal és a jármű tényleges útvonala eltérő.
- Vannak olyan szomszédos utak, ahol a sebességkorlátok eltérnek attól, amelyen éppen vezet.
- Gyenge GNSS-vételű helyen, például alagutakban vagy felhőkarcolók körül halad.
- Az Ön előtt haladó jármű egy kis motorkerékpár, egy oldalkocsis motorkerékpár, egy kerekesszék vagy más szokatlan alakú jármű.
- Ha a radar és a kamera nem tudja megfelelően azonosítani az Ön előtt haladó jármű alakját.
- Az Ön előtt haladó gépjármű beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.
- Ha a rendszer olyan jelzőtáblát ismer fel, amely hasonló egy nem országúti jelzőtáblához.

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

Emlékezteti az útjelző tábla információira, például az aktuális sebességhatárra és arra, hogy tilos az előzés, valamint értesíti Önt, ha a gépjárműve túllépi a sebességhatárt.

A rendszer működési elve

A rendszer a jármű számára kijelölt jelzéseket jeleníti meg a visszapillantó tükör mögött található kamera által vezetés közben a rendszerből és a közlekedési táblákról rögzített információk felhasználásával. A jelzőtábla ikon általában a jelzőtábla mellett való elhaladás előtt jelenik meg, és addig látható marad, amíg a rendszer fel nem ismer egy másik jelzőtáblát.



- 1 Mérőműszer
- 2 Szélvédőre vetített kijelző*
- 3 Sebességhatározást jelző tábla

▶▶ Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

Török típusok

A rendszer működőképességének fenntartása érdekében az ISA-adatok sebességhatározási információit naprakészen kell tartani. Rendszeresen frissítse az ISA-adatokat.

➔ **Részletekért lásd a külön kézikönyvet.**

Kivéve a törökországi típusok esetén

A rendszer működőképességének fenntartása érdekében a navigációs rendszeren naprakészen kell tartani a sebességhatározási információkat. Rendszeresen frissítse a navigációs rendszer térképadatait.

➔ **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

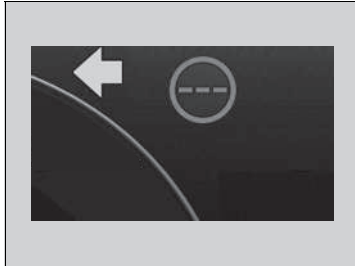
A rendszer arra készült, hogy a Bécsi Egyezmény szabványos közlekedési tábláit felismerje. Nem feltétlenül jelenik meg minden tábla, de az út mentén elhelyezett közlekedési táblákat nem szabad figyelmen kívül hagyni. A rendszer nem ismeri az összes Ön által esetlegesen meglátogatott ország közlekedési tábláit, és nem minden helyzetben ismeri fel a közlekedési táblákat. Ne hagyatkozzon teljes egészében a rendszerre. Vezessen mindig a körülményeknek megfelelő sebességgel.


Soha ne helyezzen fóliát vagy bármilyen más tárgyat a szélvédőre, amely akadályt jelenthet a kamera látóterében, és a rendszer nem megfelelő működését okozhatja.

A szélvédőn a kamera látóterében található karcolás, köfelverődésnyom vagy egyéb sérülés a rendszer hibás működését okozhatja. Ilyen esetben ajánlott eredeti Honda szélvédővel kicserélni a szélvédőt. A kamera látóterében végzett apróbb javítás vagy utángyártott szélvédő beszerelése következtében is előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik. A szélvédő cseréjét követően egy márkakereskedésben kalibráltassa újra a kamerát. A kamera megfelelő kalibrálása a rendszer helyes működésének alapvető feltétele.

A tábla szimbóluma át is válthat egy másikra, vagy eltűnhet, ha:

- A sebességkorlátozásnak vége, vagy másik sebességkorlát észlelhető.
- Az Ön gépjárműve eltérő sebességkorlátozással rendelkező útra hajt rá/hajt ki.
- Útkeresztződésnél bekanyarodik az irányjelzőt használva.





Ha a rendszer nem ismeri fel menet közben valamelyik közlekedési jelzőtáblát, a  (fehér) jelenik meg.

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

 **Első érzékelőkamera** 587. o.

Be- és kikapcsolhatja a jelzőtábla-felismerő rendszert. Az **Egyik sem** lehetőség kiválasztása esetén  (szürke) jelenik meg.

 **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.


Annak valószínűségének a csökkentése érdekében, hogy a magas belső hőmérséklettől a kamera érzékelőrendszere kikapcsoljon, parkoláshoz válasszon árnyékos területet, vagy álljon meg úgy, hogy ne érje napsütés a gépjármű elejét. Ha fényvisszaverő árnyékolót használ, ne takarja le vele a kamera házát.

Letakarás esetén koncentráltan érheti hő a kamerát.

Az, hogy a rendszer milyen mértékben képes pontosan figyelmeztetni a járművezetőt a sebességkorlátozásra, bizonyos feltételektől függ, például a közlekedési táblán látható mértékegységtől, valamint a jármű sebességétől és haladási irányától. A rendszer bizonyos esetekben téves figyelmeztetéseket vagy egyéb pontatlan adatokat is megjeleníthet.

 **A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 581. o.

Módosíthatja annak az értesítési hangnak a beállításait, amely akkor szólal meg, amikor az észlelt sebességkorlát megváltozik.

 **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

▶▶ Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

Ha a gépjármű túllépi az észlelt sebességkorlátot, az aktuális terület sebességkorlátozó táblájára hasonló ikon kezd el villogni a kijelzőn, és megszólal a hangjelzés, ha továbbra is túllépi az észlelt sebességkorlátot.

A hangjelzés azonban nem szólal meg, ha a gépjármű lassul.

A sebességkorlátozások mértékegysége (mph vagy km/h) országonként eltérő. Ha olyan ország területére lép be, amely az érkezési országtól eltérő mértékegységeket használ, előfordulhat, hogy a jelzőtábla-felismerő rendszer nem működik megfelelően.

▶▶ **Sebesség/távolság mértékegysége** 177. o.

▶▶ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

A Közúti jelzőtábla felismerő rendszer a teljesítményüzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Előfordulhat, hogy a közúti jelzőtábla-felismerő rendszer a következő esetekben helytelenül ismeri fel, lassan azonosítja vagy nem ismeri fel a táblát.

■ Időjárási viszonyok

- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Éjszaka vagy sötét helyeken történő vezetés, például hosszú alagutak.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.
- A szélvédő belső része tükröződik.

■ Útviszonyok


- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

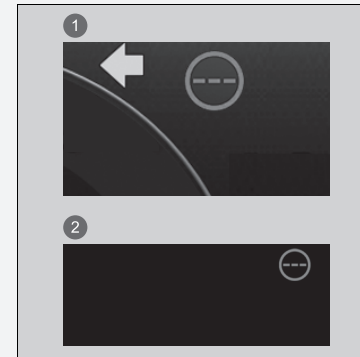
- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagterében vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánckapcsoló használatakor.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédő belső része párás.
- A gépjármű utánfutót húz.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

☒ A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

A  (borostyánsárga) jelzőfény jelenik meg a műszeren a következő esetekben. Ha az üzenet nem tűnik el, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgálta át a gépjárművet.

- Probléma van a jelzőtábla-felismerő rendszerrel
- Közvetlenül a hajtórendszer bekapcsolása után (beleértve azt is, amikor távolról indítják el)
- A rendszer adatainak frissítése folyamatban.



- 1 Mérőműszer
- 2 Szélvédőre vetített kijelző*

■ A közlekedési jelzőtábla helye vagy állapota

- A jelzőtábla olyan helyen van, amit nehéz megtalálni.
- A jelzőtábla messze van a gépjárműtől.
- A jelzőtábla olyan helyen van, ahova a fényszóró sugara nem ér el.
- A jelzőtábla a sarkon vagy útkanyarulatban helyezkedik el.
- A jelzőtábla megkopott vagy meghajolt.
- A jelzőtábla elfordult vagy megsérült.
- A jelzőtáblát sár, hó vagy dér borítja.
- A jelzőtábla egy részét fák takarják, vagy egy gépjármű vagy egyéb tárgy árnyékában van.
- Fény (például utcalámpa fénye) verődik vissza a jelzőtábla felületéről, vagy árnyékban van.
- A jelzőtábla túl fényes vagy túl sötét (elektromos tábla).
- Kis jelzőtáblák (kiegészítő táblák stb.).

■ Egyéb körülmények

- Nagy sebességgel halad.

Lehet, hogy a közúti jelzőtábla felismerő rendszer nem működik megfelelően (például olyan jelzőtáblát jelenít meg, amely nem felel meg az út tényleges szabályozásainak vagy egyáltalán nem is létezik) a következő körülmények között.

- ▶ A sebességkorlátozást jelző tábla magasabb vagy alacsonyabb értéket jelezve is megjelenhet, mint amennyi a tényleges sebességhatár.
- Kiegészítő jelzőtábla is található, amely például az időjárásra, időpontra vagy a gépjárműtípusra vonatkozó információt tartalmaz.
- Nehéz kivenni a jelzőtáblán lévő írást (elektromos táblák, a számok vagy a jelzés el vannak mosódva stb.).
- A jelzőtábla a vezető sávjának közelében van, viszont nem az adott sávra vonatkozik, például kereszteződésben az alárendelt út és a főút között elhelyezett, sebességkorlátozást jelző tábla.
- Vannak olyan tárgyak, amelyek a felismerésre váró tárgy színéhez vagy alakjához hasonlóak (hasonló jelzőtábla, elektromos tábla, cégér, szerkezet stb.).

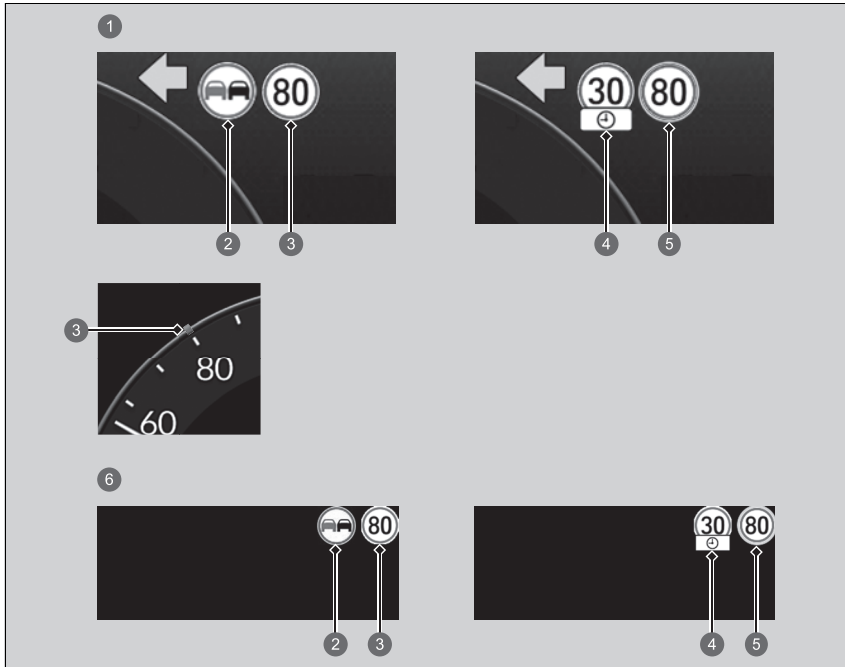
■ Olyan helyzetek, amikor nem lehet megfelelő sebességkorlátozási adatokat megadni a területre

A következő helyzetekben a kijelzett adatok eltérhetnek az arra az úttestre vonatkozó előírásoktól, amelyen halad, és/vagy a kijelzés késleltetett lehet:

- Új út épült.
- A sebességkorlát megváltozott.
- Az adatbázisban tárolt sebességkorlátozási információ elavult vagy pontatlan.
- Ha olyan területen vezet, ahol az információk nem használhatók, vagy jelzések nélküli síkátorokban.
- Az érzékelő által észlelt járműútvonal és a jármű tényleges útvonala eltérő.
- Vannak olyan szomszédos utak, ahol a sebességkorlátok eltérnek attól, amelyen éppen vezet.
- A jelzótábla ideiglenes sebességkorlátot jelző tábla nem szabványos jellemzőkkel (pl. kialakítás, stb.)
- Gyenge GNSS-vételű helyen, például alagutakban vagy felhőkarcolók körül halad.
- A jármű alacsony sebességgel ismétlődően megáll és elindul.
- A navigációs útmutatástól eltérő útvonalon vezet*.
- Folyamatos meredek lejtőkön vagy kanyarokban halad.
- Változó sebességkorlátozás van érvényben.

■ A mérőműszeren és a szélvédőre vetített kijelzőn megjelenített jelzések *

Két közlekedési tábla is megjelenhet egyszerre egymás mellett, amikor a rendszer észleli őket. A sebességkorlátozást jelző tábla ikonja a képernyő jobb felén jelenik meg. Az előzési tilalmat jelző tábla ikonja a bal oldalon jelenik meg. Minden további olyan sebességkorlátozást jelző tábla, amely az időjárás (hó stb.) vagy adott időszakon alapul a bal oldalon jelenik meg.



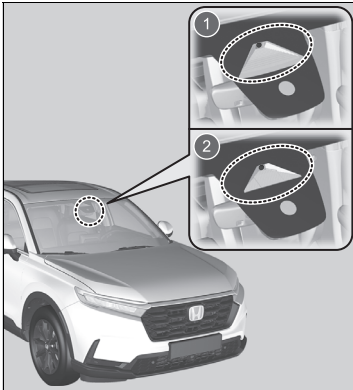
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

- ① Mérőműszer
- ② Előzési tilalmat jelző tábla
- ③ Sebességkorlátozást jelző tábla
- ④ A közlekedési feltételeken alapuló kiegészítő sebességkorlátozást jelző tábla
- ⑤ Javasolt sebességkorlát (zöld)
 - **A jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességkorlát alkalmazása** 529. o.
- ⑥ Szélvédőre vetített kijelző*

Első érzékelőkamera

A kamerát olyan rendszerekben használják, mint az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), első kereszttirányú forgalomra figyelmeztető rendszer^{*}, útpályaelhagyást megelőző rendszer, ütközés erejét mérséklő rendszer^{*}, alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), sávtartó asszisztens rendszer (LKAS), Traffic Jam Assist, aktív sávváltássegéd^{*}, Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer, automatikus távolsági fényszóró^{*} és az adaptív menetfény^{*}. A kamera olyan tárgyak érzékelésére szolgál, amelyek aktiválják ezen rendszerek bármelyikének a működését.

A kamera elhelyezkedése és a kezelésre vonatkozó tippek



Ez a kamera a visszapillantó tükör mögé lett beépítve.

Annak elkerülésére, hogy a magas belső hőmérséklettől esetleg a kamera érzékelőrendszere kikapcsoljon, parkoláshoz válasszon árnyékos területet, vagy álljon meg úgy, hogy ne érje napsütés a gépjármű elejét. Ha fényvisszaverő árnyékolót használ, ne takarja le vele a kamera házáét. Letakarás esetén koncentráltan érheti hő a kamerát.

- 1 Első érzékelőkamera (Honda Sensing rendszerrel rendelkező típusok)
- 2 Első érzékelőkamera (Honda Sensing 360 rendszerrel rendelkező típusok)

▶▶ Első érzékelőkamera


Soha ne helyezzen fóliát vagy más tárgyat a szélvédőre, a motorháztetőre vagy a hűtőrácsra, amely korlátozhatja a kamera látóterét, és a rendszer nem megfelelő működését okozhatja.

A szélvédőn a kamera látóterében található karcolás, köfelverődésnyom vagy egyéb sérülés a rendszer hibás működését okozhatja. Ilyen esetben ajánlott eredeti Honda szélvédővel kicserélni a szélvédőt. A kamera látóterében végzett próbát javítás vagy utángyártott szélvédő beszerelése következtében is előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik.


A szélvédő cseréjét követően egy márkakereskedésben kalibráltassa újra a kamerát. A kamera megfelelő kalibrálása a rendszer helyes működésének alapvető feltétele.

Ne helyezzen semmilyen tárgyat a műszerfal tetejére, mert visszatükröződhetnek a szélvédőn, és ez megakadályozhatja, hogy a rendszer megfelelően érzékelje a forgalmi sávokat.

▶▶ Első érzékelőkamera

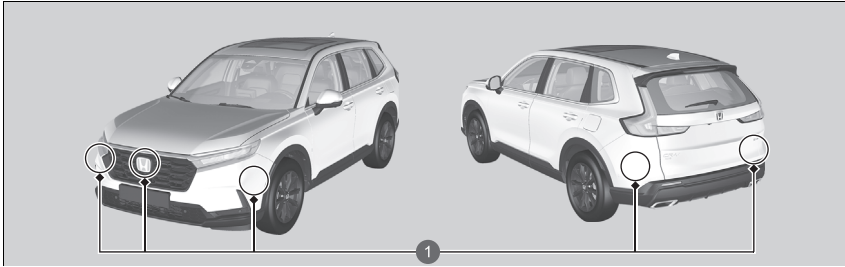
Ha a  **Some driver assist systems cannot operate:** (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik.) **Camera temperature too high** (Kamera hőmérséklete túl magas) üzenet jelenik meg:

- A légkondicionáló rendszer segítségével hűtse le az utasteret, szükség esetén pedig használja a páramentesítő üzemmódot úgy, hogy a levegőt közvetlenül a kamerára irányítja.
- Induljon el a gépjárművel, hogy csökkenjen a szélvédő hőmérséklete, így a kamera körüli terület is le fog hűlni.

Ha a  **Some driver assist systems cannot operate:** (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik.) **Clean front windshield or poor viewing condition.** (Tisztítsa meg az első szélvédőt, vagy rosszak a látási viszonyok.) üzenet jelenik meg:

- Álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és ellenőrizze, hogy a szélvédő tiszta-e.
Tisztítsa meg a szélvédőt, ha szennyezett. Ha az üzenet rövidebb vezetés után sem tűnik el, keresse fel a márkaszervízt, és vizsgáltsa át a járművet.

Radarérezékelő



1 Radarérezékelő

A radarérezékelő a Honda embléma mögött, a hűtőrácson található.
A fentiek mellett radarérezékelők is találhatóak az első^{*} és hátsó lökhárító belső oldalán.

Radarérezékelő

A rendszer megfelelő működése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket.

- Mindig tartsa tisztán az érzékelők körüli területet.
- Az érzékelők környékének tisztításához ne használjon oldószert vagy polírpasztát. A tisztításhoz használjon vizet vagy gyenge tisztítószert.
- Ne tegyen semmilyen matricát vagy festéket az érzékelők körüli területre.
- Ne karcolja meg és ne sértse meg az érzékelők körüli területet.
- Ne cserélje ki az emblémát, a hűtőrácsot vagy a lökhárítót.
- Ne távolítsa el és ne szerelje szét a radarérezékelőt.

Egyeztessen egy kereskedővel a következő esetekben:

- A radarérezékelő burkolata jelentős ütközésnek volt kitéve.
- Az elülső hűtőrácsot vagy lökhárítót meg kell javítani.

Ha a gépjárművet a következő hatások érik, előfordulhat, hogy a radarérezékelő rendszer nem működik megfelelően. Ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedésben:

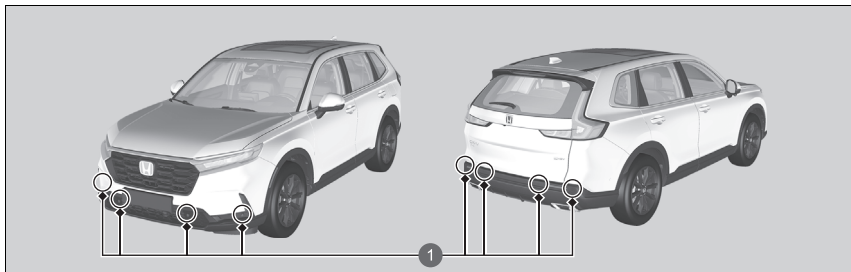
- Bukkanó, járda, farönk vagy kiálló tárgy erősen megüti az érzékelő körüli területet, ezáltal a radarérezékelő károsodhat.
- A gépjármű mély vízben halad keresztül, vagy abban elmerül.
- A gépjárműve egy másik járművel ütközik.

*1: Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

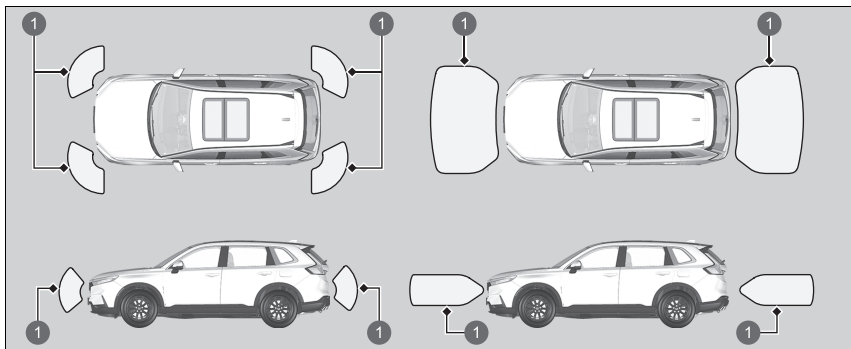
Szonárérzékelők

■ Az érzékelők elhelyezkedése és hatótávolsága

A szonárérzékelők az első és a hátsó lökhárítókra helyezkednek el.



1 Szonárérzékelők



1 Érzékelők hatótávolsága

■ Szonárérzékelők

A szonárérzékelők megfelelő működése érdekében:

- Ne helyezzen matricákat vagy egyéb tárgyakat az érzékelőkre vagy azok köré.
- Ne üsse meg az érzékelők környezetét.
- Ne próbálja meg szétszedni bármelyik érzékelőt.
- Ne tegyen semmilyen tartozékot az érzékelőkre vagy azok köré.

Egyeztessen márkakereskedővel a következő esetekben:

- Bármely érzékelő ütésnek lett kitéve.
- Beavatkozást kell végezni az érzékelő körüli területen.

A következő esetekben előfordulhat, hogy a szonárérzékelők nem működnek megfelelően. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet.

- Az első vagy a hátsó lökhárító domboldalnak, parkolásgátlónak, járdaszegélynek, töltésnek stb. ütközött.
- A gépjármű frontális vagy hátsó ütközésben megsérült.
- A gépjárművel áthajtottak egy mély tócsán.

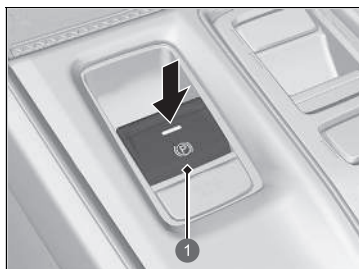
Fékrendszer

Rögzítőfék

Annak érdekében, hogy a leparkolt gépjármű ne tudjon elmozdulni, húzza be a rögzítőféket. A rögzítőfék behúzása után manuálisan és automatikusan is kioldhatja azt.



1 Elektromos rögzítőfék kapcsolója



1 Elektromos rögzítőfék kapcsolója

Behúzáshoz

Az elektromos rögzítőfék a teljesítmény-üzemmód helyzetétől függetlenül bármikor bekapcsolható, amikor a 12 V-os akkumulátor a gépjárműben van.

Húzza óvatosan, de határozottan felfelé az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.

- ▶ A kapcsoló visszajelzője bekapcsol.
- ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) felkapcsol.

Kioldáshoz

Az elektromos rögzítőfék kiengedéséhez a teljesítmény-üzemmódnak BE helyzetben kell lennie.

1. Ha lenyomja a fékpedált.
2. Nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
 - ▶ A kapcsolón lévő visszajelző kikapcsol.
 - ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.

A rögzítőfék kapcsoló segítségével történő manuális kioldása még meredek emelkedőn vagy lejtőn is segít lassan és simán elindítani a járművet.

Fékrendszer

Amikor lenyomja a fékpedált, egy örvénylő hangot hallhat a motortér felől. Ez a fékrendszer működése miatt van, és normális jelenség.

Rögzítőfék

A rögzítőfék behúzása vagy kioldása esetén előfordulhat, hogy az elektromos rögzítőfékrendszer a hátsó kerék közelében hallhatóan működésbe lép. Ez teljesen normális.

Előfordulhat, hogy a rögzítőfék behúzása vagy kioldása esetén az elektromos rögzítőfékrendszer működése miatt a fékpedál némileg elmozdul. Ez teljesen normális.

A 12 V-os akkumulátor lemerülése esetén a rögzítőféket nem lehet behúzni és kioldani.

▶ **Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült** 715. o.

Ha vezetés közben húzza fel és tartja felhúva az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, az elektromos fékrásegítő rendszer mind a négy kerék fékét behúzza, amíg a gépjármű meg nem áll. Ezt követően az elektromos rögzítőfék bekapcsol, a kapcsolót pedig elengedheti.

■ Automatikus rögzítőfék funkció működése

Ha az automatikus rögzítőfék funkció aktiválva lett:

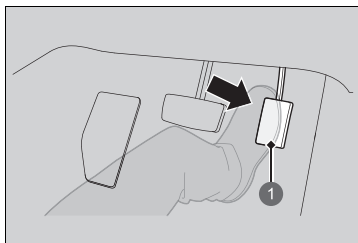
- A rögzítőféket automatikusan behúzza a rendszer a teljesítmény-üzemmód GÉPKOCSI KI helyzetbe állításakor.
- Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világit-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

► **Az automatikus rögzítőfék funkció aktiválása és kikapcsolása** 593. o.

■ Automatikus kioldás

A gázpedál lenyomásával automatikusan kiold a rögzítőfék is.

Emelkedőn, illetve forgalmi dugóban történő indítás esetén a gázpedál segítségével oldja ki a rögzítőféket.



1 Gázpedál

A rögzítőfék automatikusan kikapcsol, ha:

- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.
- A hajtórendszer be van kapcsolva.
- A sebességváltó nem **P** vagy **N** fokozatban van.

Finoman nyomja le a gázpedált.

Hegyemenetben lehetséges, hogy a kioldáshoz a gázpedál erőteljesebb lenyomása szükséges.

- A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.

► Rögzítőfék

A rögzítőfék automatikusan bekapcsol az alábbi helyzetekben:

- Amikor a gépjármű több mint 10 percig áll úgy, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) be van kapcsolva.
- Amikor a vezető biztonsági öve nincs becsatolva, miközben a gépjárművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan leállította.
- Ha a hajtórendszert úgy állítják le, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) aktiválva van.
- Amikor a gépjármű megáll, és az automatikus féktartás 10 percnél hosszabb ideig működik.
- Amikor a vezető biztonsági öve nincs bekapcsolva, miközben a gépjármű álló helyzetben van, és a féktartás be van kapcsolva.
- Amikor a hajtórendszert bekapcsolt féktartás mellett állítják le.
- Amikor bekapcsolt féktartás mellett meghibásodik a féktartó rendszer.

Amennyiben a rögzítőfék automatikusan nem oldható ki, oldja ki manuálisan.

Amikor a gépjárművel dombon felfelé szeretne elindulni, előfordulhat, hogy a gázpedált jobban le kell nyomni az elektromos rögzítőfék automatikus kioldásához.

A rögzítőfék az alábbi visszajelzők bekapcsolt állapota esetén nem old ki automatikusan:

- Meghibásodás visszajelző lámpája
- Sebességváltó rendszer visszajelzője

■ Az automatikus rögzítőfék funkció aktiválása és kikapcsolása

Miközben a teljesítmény-üzemmód BE helyzetben van, hajtsa végre az alábbi lépéseket az automatikus rögzítőfék funkció be- vagy kikapcsolásához.

1. Kapcsolja a sebességváltót **P** fokozatba.
2. A fékpedál lenyomása nélkül húzza fel és engedje el az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
 - ▶ Ellenőrizze, hogy bekapcsolt-e a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros).
3. Húzza fel és tartsa felhúva az elektromos rögzítőfék kapcsolóját. Amikor sípoló hangot hall, engedje el a kapcsolót, majd három másodpercen belül húzza fel, és tartsa úgy ismét.
4. Amikor meghallja a folyamat befejezését jelző hangot, engedje el a kapcsolót.
 - ▶ Két sípszó jelzi, hogy a funkciót aktiválták.
 - ▶ Egy sípszó jelzi, hogy a funkciót kikapcsolták.
 - ▶ Miután befejezte a funkció aktiválását, a rögzítőfék a hajtórendszer kikapcsolása után is behúzza marad.
 - ▶ Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

Ha ideiglenesen ki kell kapcsolnia a funkciót, miközben a járművet vontatja, kövesse az alábbi eljárást.

1. Nyomja le a fékpedált, és állítsa le a gépjárművet.
2. Állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, majd két másodpercen belül nyomja le az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
 - ▶ A funkció aktiválási és kikapcsolási beállításai nem módosulnak.
 - ▶ A funkció ideiglenes kikapcsolása előtt először kapcsolja ki az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) és az automatikus féktartó rendszert.
 - ▶ Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

☒ Rögzítőfék

Előfordulhat, hogy a rögzítőfék az alábbi visszajelzők bekapcsolt állapota esetén nem old ki automatikusan:

- Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)
- VSA rendszer visszajelzője
- **ABS** visszajelző
- Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője

☒ Az automatikus rögzítőfék funkció aktiválása és kikapcsolása

Hidegben a rögzítőfék behúzáskor befagyhat.

A gépjármű leállításakor ékelje ki a kerekeket, majd ellenőrizze, hogy kikapcsolt-e az automata rögzítőfék funkció.

A gépjármű szállítószalaggal felszerelt autósóban való áthaladása, illetve a gépjármű vontatása esetén kapcsolja ki az automata rögzítőfék funkciót, és hagyja kiengedve a rögzítőféket.

■ Lábfék

Gépjárművének mind a négy kerekét tárcsafékkal szerelték fel. Vészhelyzetben a fékrásegítő rendszer növeli a fékerőt a fékpedál erőteljes lenyomásakor. A blokkolásgátló fékrendszer (ABS) segíti megtartani a gépjármű kormányozhatóságát különösen erős fékezések esetén.

➤ **Fékrásegítő rendszer** 599. o.

➤ **Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)** 598. o.

►► Lábfék

Mély vízbe hajtás vagy vizes útfelületen való haladás után ellenőrizze a fékeket. Ha szükséges, szárítsa meg a fékeket a pedál enyhe, ismételt lenyomásával.

Ha fémes, sűrűlő hangot hall a fék lenyomásakor, a fékbetéteket cserélni kell. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltsa át a gépjárművet.

Ha folyamatosan nyomja a féket egy hosszú lejtőn, a fék felmelegedhet, és emiatt elveszhet a fékerő.

Ezért hosszú lejtőn leereszkedve engedje fel a gázpedált, és engedje, hogy a regeneratív fékezés lassítsa a gépjárművet.

A lassítás mértékének beállításához használja a lassító billenőkapcsolót.

Ha a magasfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, előfordulhat, hogy nem működik a regeneratív fékezés.

➤ **CHARGE/DECEL mérőműszer** 155. o.

➤ **Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere** 155. o.

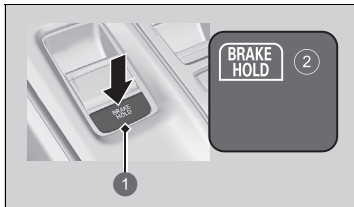
➤ **Lassító billenőkapcsoló** 440. o.

Ne helyezze a lábát a fékpedálra vezetés közben, mert ezzel enyhe nyomást gyakorol a fékekre, és azok így idővel elvesztik hatékonyságukat, a fékbetétek élettartama pedig csökken. Emellett a fékjelzés félrevezetheti az Ön mögött haladó járművek vezetőit.

Automatikus féktartás

Lenyomva tartja a féket arra az időre, amíg felengedi a lábát a fékpedálról és lenyomja a gázpedált. A rendszert a gépjármű ideiglenes leállítása közben is használhatja, pl. jelzőlámpánál vagy dugóban történő megállás esetén.

A rendszer bekapcsolása



- 1 Automatikus féktartás gombja
- 2 Világít

Csatolja be megfelelően a biztonsági övet, majd kapcsolja be a hajtórészt. Nyomja meg az automatikus féktartás gombját.

- ▶ Az automatikus féktartás visszajelzője felkapcsol. A rendszer ekkor be van kapcsolva.

A rendszer a vezető biztonsági övének minden egyes bekapcsolásakor és a hajtórészt indításakor a korábban kiválasztott be- vagy kikapcsolt állapotban van.

Automatikus féktartás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az automatikus féktartás meredek lejtőn vagy csúszós utakon történő aktiválásával a gépjármű akkor is előregurulhat, ha leveszi a lábát a fékpedálról.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Soha ne aktiválja az automatikus féktartást meredek lejtőn vagy csúszós utakon, illetve soha ne hagyatkozzon arra, hogy a rendszer meredek lejtőn vagy csúszós utakon megtartsa a gépjárművet.

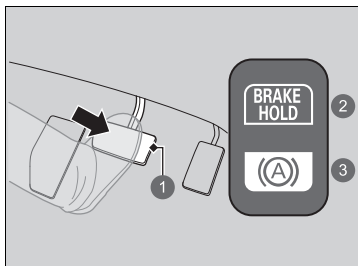
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az automatikus féktartás parkoláshoz történő használata esetén a gépjármű váratlanul gurulni kezdhet.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

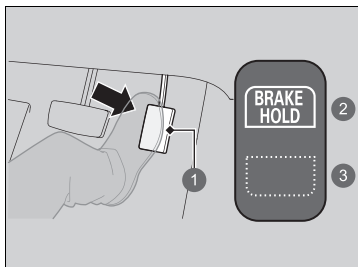
Soha ne hagyja magára a gépjárművet, ha a fékezést ideiglenesen az automatikus féktartás tartja fenn. A parkoláshoz mindig válassza ki a **P** fokozatot, és húzza be a rögzítőféket.

■ A rendszer aktiválása



- 1 Fékpedál
- 2 Be
- 3 Világít

■ A rendszer lekapcsolása



- 1 Gázpedál
- 2 Be
- 3 Kikapcsol

Nyomja le a fékpedált, amíg a gépjármű teljesen meg nem áll. A sebességváltónak nem szabad **P** vagy **R** fokozatban lennie.

- Az automatikus féktartás visszajelzője felkapcsol. A rendszer legfeljebb 10 percig tartja meg a fékezett állapotot.
- Az automatikus féktartás visszajelzőjének bekapcsolását követően engedje fel a fékpedált.

►► Automatikus féktartás

▲ FIGYELMEZTETÉS

Az automatikus féktartás használatakor tartsa a lábát a fékpedálon, amíg az automatikus féktartás visszajelzője világítani nem kezd.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Az automatikus féktartás visszajelzőjének bekapcsolását követően engedje fel a lábát a fékpedálról.

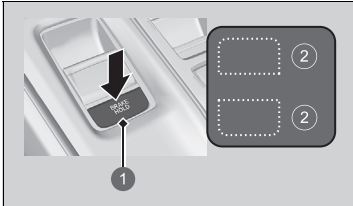
■ A következő esetekben a rendszer automatikusan lekapcsol:

- Behúzza a rögzítőféket.
- Lenyomja a fékpedált, és **[P]** vagy **[R]** fokozatba kapcsolja a sebességváltót.

■ A rendszer automatikusan kikapcsol, és a rögzítőfék behúzásra kerül, amikor:

- A rendszer a fékezést 10 percnél hosszabb ideig tartja fenn.
- A vezető biztonsági övét kikapcsolták.
- A hajtórendszer ki van kapcsolva.
- Az automatikus féktartással kapcsolatban probléma merül fel.

■ Az automatikus féktartás kikapcsolása



- 1 Automatikus féktartás gombja
- 2 Kikapcsol

Csak az automatikus féktartó rendszer visszajelzője kapcsol be:

- Nyomja meg az automatikus féktartás gombját.
 - ▶ Az automatikus féktartás visszajelzője kikapcsol.

Ha ezzel egy időben az automatikus féktartás visszajelzője is felkapcsol:

- A fékpedál lenyomása közben nyomja meg az automatikus féktartás gombját.
 - ▶ Az automatikus féktartó rendszer visszajelzője és az automatikus féktartás visszajelzője is kikapcsol.

☒ Automatikus féktartás

Amikor a rendszer aktiválva van, a szokásos módon kapcsolhatja ki a hajtórendszert, illetve a szokásos módon parkolhatja le a gépjárművet.

☒ **Álló helyzetben** 601. o.

Amennyiben a gépjárművel bekapcsolt automatikus féktartással halad, előfordulhat, hogy a rendszer működése hallható lesz.

☒ Az automatikus féktartás kikapcsolása

Automatikus autómósó használata előtt ne felejtse el kikapcsolni az automatikus féktartást.

Ha kikapcsolja a hajtórendszert, vagy kicsatolja a vezetőoldali biztonsági övet, miközben az automatikus féktartás rendszere be van kapcsolva, az automatikus féktartás rendszere automatikusan kikapcsol. Ebben az esetben, ha a vezető biztonsági öve be van csatolva, és a hajtórendszert ismét bekapcsolják, az automatikus féktartó rendszer az automatikus féktartás gombjának megnyomása nélkül bekapcsol.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

■ ABS

A rendszer a fékek ismételt, a vezető által elvégezhetőnél sokkal gyakoribb lenyomásával segít a kerekek blokkolásának megakadályozásában és a gépjármű feletti uralom megőrzésében.

Az elektronikus fékerőelosztás (EBD) rendszer, amely az ABS rendszer része, egyensúlyban tartja az első-hátsó tengely közötti fékerőelosztást a gépjármű pillanatnyi terhelésétől függően.

Ne pumpálja a fékpedált. Hagyja, hogy az ABS végezze a dolgát, fékezzen egyenletes, határozott erővel. Ezt akár úgy is mondhatnák, hogy „fék és kormányzás”.

■ Az ABS működése

Az ABS működésekor a fékpedál enyhén lüktet. Nyomja le a fékpedált, és erősen tartsa lenyomva. Száraz útburkolaton a fékpedált nagyon erősen kell lenyomni, hogy az ABS működésbe lépjen. Hóban és jégen való fékezéskor ellenben már kis fékezéskor is azonnal éri az ABS jótékony hatását.

Az ABS aktiválódhat, ha a következő útfelületeken haladva lenyomja a fékpedált:

- Nedves vagy havas utak.
- Kavicsos utak.
- Egyenetlen útfelületek (pl. kátyúk, repedések, csatornafedelek stb.)

Ha a gépjármű sebessége 10 km/h alá csökken, az ABS kikapcsol.

►► Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

Megjegyzés

A helytelen gumiabroncsméretek és -típusok használata befolyásolhatja az ABS működését.

Ha az **ABS** visszajelző bekapcsol vezetés közben, probléma lehet a rendszerrel.

Habár ez a normál fékezést nem érinti, előfordulhat, hogy az ABS nem működik. Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

Az ABS nem a megálláshoz szükséges idő vagy távolság csökkentésére szolgál fékezéskor: A célja a kerekek blokkolóra fékeződésének megelőzése, ami megcsúszáshoz és az irányíthatóság elvesztéséhez vezethet.

A következő esetekben a gépjárműnek akár nagyobb féktávolságra is szüksége lehet, mint egy ABS nélküli gépjárműnek:

- Egyenetlen útfelületen való haladás esetén, beleértve a kavicsos vagy havas utakat.
- Hóláncc van feltéve a kerekre.

A következők figyelhetők meg az ABS rendszernél:

- Fékezéskor motorhang hallható a motortérből, vagy amikor a rendszer rendszerellenőrzést végez a hajtórendszer bekapcsolása után és a gépjármű gyorsítása közben.
- A fékpedál és/vagy a gépjármű karosszériája rezeg az ABS aktiválásakor.

Ezek a rezgések és hangok teljesen normálisak az ABS rendszerek esetében, és nem adnak okot aggodalomra.

Fékrásegítő rendszer

Rendeltetése a vezető által a fékpedálra gyakorolt nyomás rásegítése a vészfékezéskor szükséges erősebb fékerő eléréséhez.

■ A fékrásegítő rendszer működése

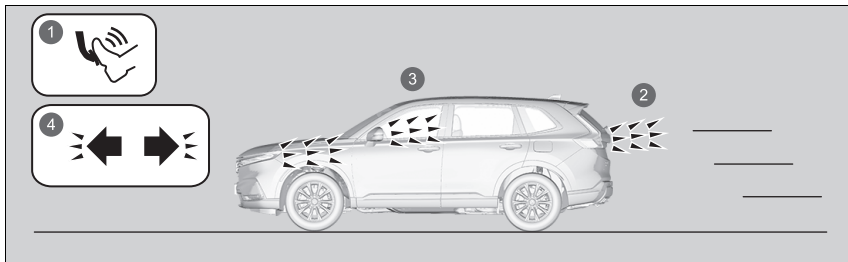
Az erőteljes fékezéshez nyomja le erősen a fékpedált.

A fékrásegítő működésbe lépésekor a pedál enyhén megrándulhat, és egy működési hang hallatszik. Ez teljesen normális. Tartsa lenyomva határozottan a fékpedált.

Vészfékezésre figyelmeztető jelzés

60 km/h vagy nagyobb sebesség mellett történő erőteljes fékezés esetén aktiválódik, és az elakadásjelző lámpák gyors villogásával figyelmezteti az Ön mögött haladó vezetőket a hirtelen fékezésre. Ez elősegítheti, hogy az Ön mögött haladók érzékeljék a vészhelyzetet, és megtegyék a szükséges lépéseket az ütközés elkerülése érdekében.

■ A rendszer aktiválásakor:



- 1 Erőteljes fékezés
- 2 A féklámpák bekapcsolnak
- 3 Az elakadásjelző lámpák gyorsan villognak
- 4 Az elakadásjelző lámpák villognak

Az elakadásjelző lámpák villogása megszűnik, ha:

- Felengedi a fékpedált.
- Az ABS rendszer kikapcsol.
- A gépjármű lassulása mérséklődik.
- Megnyomja az elakadásjelző gombot.

►► Vészfékezésre figyelmeztető jelzés

A vészfékezésre figyelmeztető jelzés nem a hirtelen fékezés okozta esetleges ráfutásos ütközések megelőzésére szolgál. Erőteljes fékezéskor felillantja az elakadásjelző lámpákat. Ajánlatos mindig kerülni a hirtelen fékezést, kivéve, ha feltétlenül szükséges.

A vészfékezésre figyelmeztető jelzés nem kapcsol be, ha az elakadásjelző gomb be van nyomva.

Amennyiben az ABS rendszer fékezés közben egy bizonyos ideig nem működik, előfordulhat, hogy a vészfékezésre figyelmeztető jelzés egyáltalán nem lép működésbe.

Álló helyzetben

1. Nyomja le erősen a fékpedált, és teljesen álljon meg a gépjárművel.
2. Lenyomott fékpedál mellett lassan, de teljesen húzza fel az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
3. Kapcsolja a sebességváltót **P** fokozatba.
 - ▶ Addig ne engedje fel a fékpedált, amíg meg nem győződött róla, hogy a **P** fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.
4. Kapcsolja ki a hajtórendszert.
 - ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) körülbelül 30 másodperc elteltével kialszik.

Mindig húzza be a rögzítőféket, különösen, ha emelkedőn parkol.

▶ A gépjármű leparkolása

FIGYELMEZTETÉS

A gépjármű elgurulhat, ha anélkül hagyja ott a gépjárművet, hogy meggyőződött volna róla, hogy a Parkolás fokozat van kiválasztva.

Ha a gépjármű elgurul, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a **P** fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

Ne parkolja a gépjárművet tűzveszélyes tárgyak mellé, például száraz fűre, olaj vagy fűrészáru közelébe. A kipufogóból távozó forró levegő tüzet okozhat.

▶▶ Álló helyzetben

Megjegyzés

A következők károsíthatják a hajtásláncot:

- A gáz- és a fékpedál egy időben való lenyomása.
- A sebességváltó [P] állásba kapcsolása, mielőtt a gépjármű teljesen megállna.

Emelkedőn állva ne a gázpedál lenyomásával tartsa egy helyben a gépjárművet.

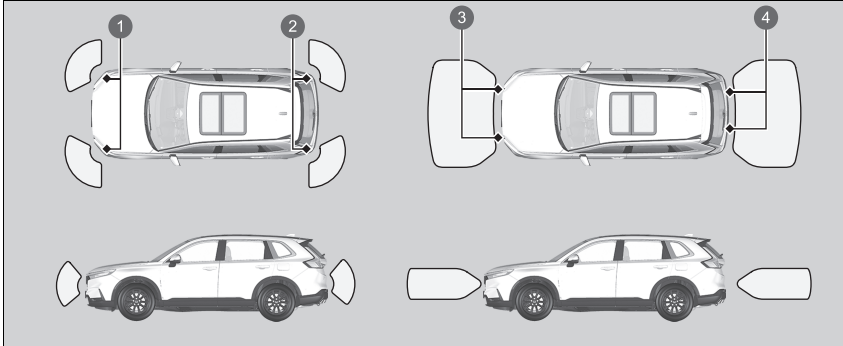
Ellenkező esetben túlmelegedhet és meghibásodhat a hajtórendszer.

Rendkívüli hidegben a rögzítőfék behúzott állapotában befagyhat. Ha ilyen időjárás várható, ne húzza be a rögzítőféket, hanem lejtőn való parkoláskor vagy fordítsa el az első kerekeket úgy, hogy azok a gépjármű elgurulása esetén nekiütközzenek a járdaszegélynek, vagy a kerekek kiékelésével akadályozza meg a gépjármű elmozdulását. Amennyiben a fenti óvintézkedések egyikét sem teszi meg, a gépjármű váratlanul elgurulhat, ami ütközéshez vezet.

Parkolásérzékelő rendszer

A sarok- és középérzékelők a gépjármű körüli akadályokat érzékelik, a hangjelző, a járművezetői információs felület és az audio/információs képernyő pedig tájékoztatja a gépjármű és az akadály közötti hozzávetőleges távolságról.

■ Az érzékelő elhelyezkedése és hatótávolsága



- 1 Első sarokérzékelők
- 2 Hátsó sarokérzékelők
- 3 Első középérzékelők
- 4 Hátsó középérzékelők

▣ Parkolásérzékelő rendszer

A rendszer bekapcsolt állapotában is mindig győződjön meg parkolás előtt arról, hogy nincs akadály a gépjármű közelében.

A rendszer működése bizonytalan lehet, ha:

- Az érzékelőt hó, jég, sár vagy szennyeződés fedi.
- A gépjármű egyenetlen útfelületen, fűvön, bukkanókon vagy lejtőn halad.
- A gépjármű kinn állt meleg vagy hideg időben.
- Van valami a közelben, ami ultrahang hullámokat vagy magas frekvenciájú hangokat bocsát ki.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).

A rendszer a következő akadályokat nem érzékelheti:

- A vékony vagy alacsony tárgyakat.
- A hangsugarakat elnyelő anyagokat, mint például hó, pamut vagy szivacs.
- Közvetlenül a lökhárító alatt található tárgyakat.

A rendszer a következő helyzetekben érzékelheti hibásan az akadályokat:

- A gépjármű egyenetlen útfelületen, fűvön, bukkanókon vagy lejtőn halad.
- Ha szonárérzékelőkkel felszerelt egyéb járművek vagy egyéb, ultrahang-hullámokat kibocsátó akadályokhoz közelít.
- Heves esőzéskor vagy más helyzetben víz fröcsköl az érzékelők környékére.

Ne tegyen semmilyen kiegészítőt az érzékelőre vagy annak környékére.

▶ Ha valamilyen tartozékot (például vonóhorgot vagy kerékpárállványt) helyez el az érzékelőkre vagy azok környékére, előfordulhat, hogy a rendszer aktiválódik, ha akadályként érzékeli ezeket a tartozékokat. Ebben az esetben kapcsolja ki a hátsó érzékelőt.

▣ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

■ A parkoláserzékelő rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki. A hangjelző és a figyelmeztetés megjelenítése kikapcsol.

➤ **A kijelzők közötti váltás** 161. o.

➤ **Biztonsági támogatás** 175. o.

Az első sarok-, a hátsó közép- és a hátsó sarokérzékelők akkor kezdik meg az akadályok észlelését, ha a sebességváltó **R** fokozatban van, és a járműsebesség 8 km/h-nál kisebb.

Az első sarok- és az első középérzékelők akkor kezdik meg az akadályok észlelését, ha a sebességváltó nem **P** vagy **R** fokozatban van, és a járműsebesség 8 km/h-nál kisebb.

▶▶ A parkoláserzékelő rendszer be- és kikapcsolása

A teljesítmény-üzemmód BE állásba kapcsolásakor a rendszer a korábban kiválasztott állapotban lesz.

A hátsó parkoláserzékelő rendszert az audio/információs képernyőn keresztül kapcsolhatja be és ki.

➤ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

Többnézetes kamerával felszerelt típusok

Ha a gépjármű 8 km/h vagy annál kisebb sebességgel halad előre, a rendszer észleli a jármű előtt lévő akadályokat, és az első kamera képe akkor jelenik meg, amikor csökken a köztük lévő távolság.

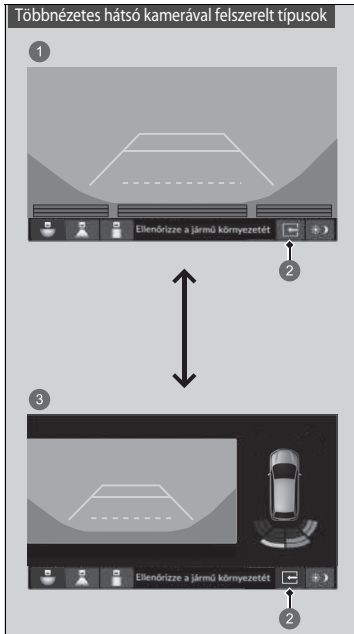
➤ **Többnézetes kamera** * 615. o.

Többnézetes kamerával felszerelt típusok

Testre szabhatja, hogy akadály észlelése esetén megjelenjen-e az első kamera képe.

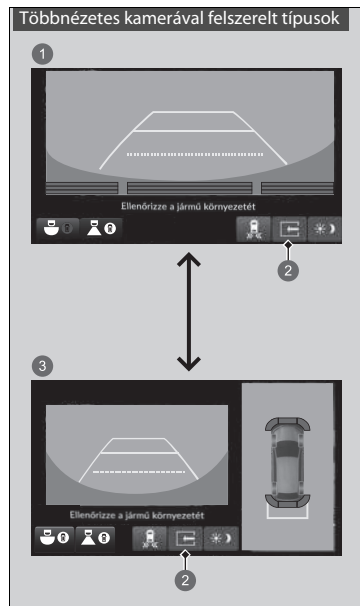
➤ **Testre szabható funkciók** 361. o.

■ Képernyőművelet



Az osztott nézetet az osztott képernyő lap megérintésével kapcsolhatja ki és be.

- 1 Osztott nézet ki
- 2 Osztott képernyő föl
- 3 Osztott nézet be



- 1 Osztott nézet ki
- 2 Osztott képernyő fül
- 3 Osztott nézet be

■ Amikor a gépjármű és az észlelt akadály közötti távolság csökken



Tolatóradar visszajelzője

A tolatóradar visszajelzője villog.

▶ Ha a rendszer ki van kapcsolva, akadály észlelésekor csak a tolatóradar visszajelzője villog.

A hangjelzések közötti időközök	A lökhárító és az akadály közötti távolság		Visszajelző	Járművezetői információs felület	Audio/információs képernyő
	Sarokérezékelők	Középérezékelők			
Közepes	—	Első: Körülbelül 80–70 cm Hátso: Körülbelül 110–70 cm	Világít* ¹ /Villog* ² sárgán* ³		<p>Többnézetes hátsó kamerával felszerelt típusok</p> <p>Többnézetes kamerával felszerelt típusok</p>
Rövid	Körülbelül 60–45 cm	Körülbelül 70–60 cm	Sárgán világít* ¹ / villog* ²		
Nagyon rövid	Körülbelül 45–35 cm	Körülbelül 60–50 cm	Sárgán világít* ¹ / villog* ²		
Folyamatos	Körülbelül 35 cm vagy kevesebb	Körülbelül 50 cm vagy kevesebb	Pirosan világít* ¹ / villog* ²		

- *1: A járművezetői információs felületen
 - *2: Az audio/információs képernyőn
 - *3: Ebben a fázisban csak a középérzékelők érzékelik az akadályokat.
- ① Visszajelzők kapcsolnak be ott, ahol az érzékelő akadályt észlel.

A hangjelző ideiglenes kikapcsolásához nyomja meg a bal választógörgőt, miközben szól. Az ideiglenes kikapcsolás megszűnik, ha sebességet vált, vagy a gépjármű sebessége eléri a 14 km/h-t vagy magasabb értéket.

Kitolatást segítő rendszer

A hátsó sarkok környékét figyeli a radarérzékelőkkel tolatáskor, és riasztást ad, ha a hátsó sarok irányából gépjármű közeledését észleli.

A rendszer praktikus a parkolóhelyről való kitolatáskor.

Kitolatást segítő rendszer

FIGYELMEZTETÉS

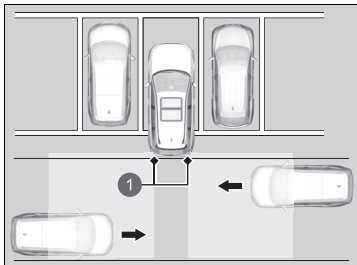
A kitolatást segítő rendszer nem képes az összes közeledő gépjármű észlelésére, és előfordulhat, hogy bizonyos gépjárműveket egyáltalán nem észlel.

Ütközés következhet be, ha nem győződik meg vizuálisan a hátramenet biztonságáról, mielőtt tolatni kezd.

Tolatáskor ne hagyatkozzon kizárólag a rendszerre. Mindig használja a tükröket, és nézzen hátrafelé, illetve oldalra is.

A parkolásérzékelő rendszer figyelmeztető hangjelzőjét felülbírálja a kitolatást segítő rendszer hangjelzését, ha az érzékelők akadályt észlelnek a legközelebbi tartományban.

■ A rendszer működési elve



① Radarérzékelők:

A hátsó lökhárító sarkai alatt.

Ha egy gépjármű a hátsó sarok irányából közelít, a kitolatást segítő rendszer megszólaltatja a hangjelzőt, és megjelenít egy figyelmeztetést.

A rendszer nem észleli a közvetlenül a gépjármű mögül közelítő gépjárműveket, emellett nem riaszt azon észlelt gépjárművek esetén, amelyek közvetlenül gépjárműve mögé sorolnak be.

A rendszer nem riaszt a gépjárműtől távolodó jármű miatt, és riaszthat gyalogosok, kerékpárok és álló tárgyak miatt.

A rendszer akkor aktiválódik, ha:

- BE teljesítmény-üzemmódban.
- A kitolatást segítő rendszer be van kapcsolva.
 - ▶ **Kitolatást segítő rendszer be-/és kikapcsolása** 612. o.
- A sebességváltó **R** fokozatban van.
- A gépjármű maximum 5 km/h sebességgel halad.

▶▶ Kitolatást segítő rendszer

A kitolatást segítő rendszer lehet, hogy nem, vagy későn érzékeli a közeledő gépjárművet, vagy az alábbi esetekben tévesen is riaszthat úgy, hogy nincs közeledő gépjármű:

- Akadály, például a saját gépjármű hátsó lökhárítójának közelében egy másik gépjármű vagy egy fal gátolja a radarérzékelő hatókörét.
- Az Ön gépjárműve legalább 5 km/h sebességgel halad.
- A körülbelül 10 km/h és 25 km/h közé eső tartományon kívüli sebességgel közelít egy jármű.
- Kívülről érkező zavaró jelek, például másik gépjármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- A hátsó lökhárító valamelyik sarka havas, jeges, saras vagy szennyezett.
- Rossz időjárás esetén.
- Emelkedőn halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Fal, oszlop, gépjármű stb. felé tolat.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

Ha a hátsó lökhárítót vagy az érzékelőket nem megfelelően javították meg, vagy a hátsó lökhárító deformálódott. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltsa át a gépjárművet.

A megfelelő működés érdekében mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárító sarkainak környékét. Ne takarja el a hátsó lökhárító sarkait semmiféle címkével, matricával stb.

Ha a rendszer gépjárművet észlel

Egy nyíl ikon jelenik meg az audio/információs képernyő azon az oldalán, ahonnan a gépjármű érkezik.



- 1 Nyíl ikon
- 2 Normál nézet
- 3 Széles látószögű nézet
- 4 Felülnézet



- 1 Nyíl ikon
- 2 Hátnézet
- 3 Széles látószögű hátnézet
- 4 Normál hátnézet

Ha a rendszer gépjárművet észlel

Ha a jobb alsó részen lévő ikon sárga ikonra változik, amikor az **R** sebességfokozat van kiválasztva, előfordulhat, hogy sár, hó, jég vagy egyéb szennyeződés gyülemlett fel az érzékelő környékén. A rendszer ideiglenesen kikapcsol. Ellenőrizze a lökhárító sarkait akadályokat keresve, és szükség esetén alaposan tisztítsa meg a területet.

Ha a ikon világítani kezd, miközben az **R** sebességfokozat van kiválasztva, előfordulhat, hogy probléma merült fel a kitolatást segítő rendszerben. Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Ha a kijelzés változatlan marad **R** sebességfokozatban, előfordulhat, hogy meghibásodott a tolatókamera-rendszer és a kitolatást segítő rendszer. Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.

■ Kitolatást segítő rendszer be-/és kikapcsolása

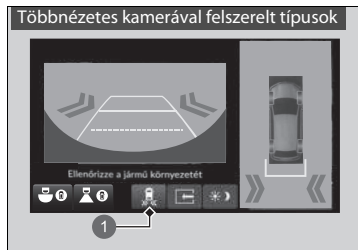


A rendszer az audio/információs képernyőn a keresztirányú forg. figyelő ikon megnyomásával kapcsolható be és ki.

A rendszert az audio/információs képernyő személyre szabott funkcióiból is be vagy ki lehet kapcsolni.

▶ **Testre szabható funkciók** 361. o.

1 Keresztirányú forg. figyelő ikonja

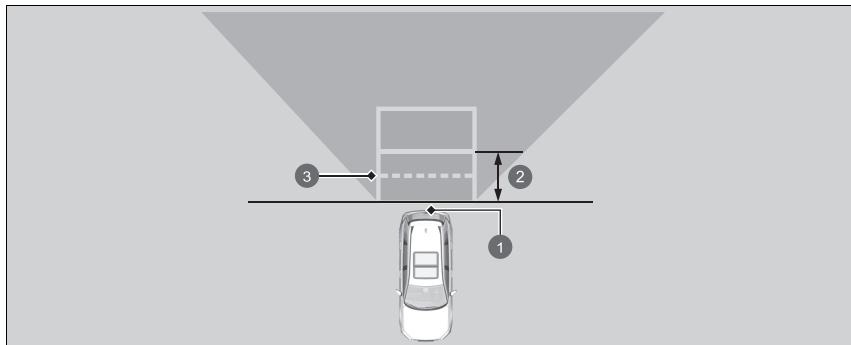


1 Keresztirányú forg. figyelő ikonja

A többnézetes tolatókamera bemutatása

Az audio/információs képernyő meg tudja jeleníteni a gépjármű tolatási képét. A képernyő automatikusan tolatási nézetre vált, amikor a sebességváltót **R** fokozatba kapcsolja.

Többnézetes hátsó kamera megjelenítési területe



- 1 Kamera
- 2 Körülbelül 1 m
- 3 Csomagtérajtó nyitási távolsága

A többnézetes tolatókamera bemutatása

A tolatókamera korlátozott képet ad. A lökhárító sarkainak végei vagy a lökhárító alatti terület nem látható. A különleges lencse a valósnál közelebbinek vagy távolabbinak jeleníti meg a tárgyakat.

Szemrevételezéssel győződjön meg a tolatás előtt, hogy biztonságosan haladhat. Adott körülmények (mint az időjárás, fények és hőmérséklet) szintén korlátozhatják a tolatási nézetet. Ne hagyatkozzon a tolatási képre, mert az nem ad meg minden információt a gépjármű mögötti területről.

A tolatókamera képe az audio/információs képernyő előtt jelenik meg.

Ha a hátsó kamera lencséje szennyezett vagy nedves, működtesse a hátsó kamera mosóberendezését vagy tisztítsa meg a lencsét puha, nedves ronggyal.

➤ **Hátsó ablaktörlő/-mosó** 245. o.

A **Rögzített irányvonal** és a **Dinamikus irányvonal** beállítások módosíthatók.

➤ **Testre szabható funkciók** 361. o.

Rögzített irányvonal

BE: A segédvonalak megjelennek, amikor a sebességváltót **R** fokozatba kapcsolja.

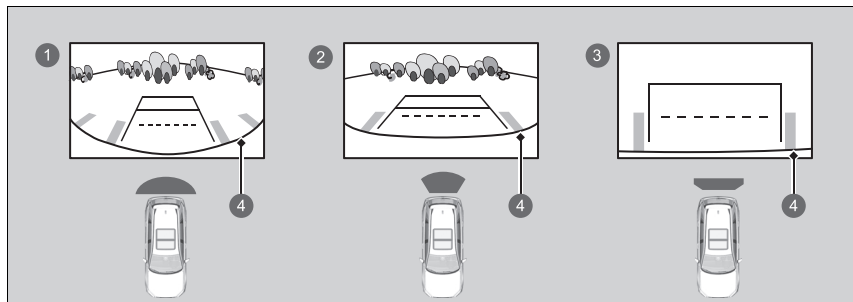
KI: A segédvonalak nem jelennek meg.





Dinamikus irányvonal

BE: A segédvonalak a kormánykerék iránya szerint mozognak.

KI: A segédvonalak nem mozognak.

Az audio/információs képernyőn három különböző kameraüzemmódot tekinthet meg. Az adott üzemmódba történő átkapcsoláshoz érintse meg a megfelelő ikont.



- 1  Széles látószögű nézet mód
- 2  Normál nézet mód
- 3  Felülnézet mód
- 4  Lökhárító

- Ha legutóbb a Széles látószögű vagy a Normál nézet módot használta, ugyanaz a nézet mód aktiválódik akkor is, amikor legközelebb **R** állásba kapcsolja a sebességváltót.
- Ha a hajtórendszer leállítása előtt a Felülnézet módot használta, a teljesítményüzemmód következő BE állásba kapcsolásakor és az **R** sebességfokozat kiválasztásakor a Széles látószögű mód kapcsol be.
- Ha Ön a Felülnézet módot használta, és 10 másodperc eltelt, mielőtt **R** sebességfokozatból más fokozatba váltott, az **R** sebességfokozat következő kiválasztásakor a Széles látószögű mód kapcsol be.
- Ha a felülnézeti módot használta, és a sebességváltót **R** állásba kapcsolta 10 másodpercen belül az után, hogy kivette **R** fokozatból, a felülnézeti mód aktiválódik.

▶▶ A többnézetes tolatókamera bemutatása

Ha a jármű hátsó nézete nem jelenik meg az audio/információs képernyőn, miközben a sebességváltó **R** állásban van, akkor a rendszer hibás lehet. Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

Egy négykamerás rendszer, amely különböző szögekből figyeli a „holttérnek” nevezett területeket, és képeket jelenít meg az audio/információs képernyőn. Ez a rendszer a következőkre használható:

- Akadályok ellenőrzésére [R] fokozatban haladáskor.
 - **A gépjármű mögötti akadályok ellenőrzése** 622. o.
- Gyengén belátható kereszteződéseken történő áthaladáskor a gépjármű jobb és bal oldalának ellenőrzésére (ha például valami takarja a kilátást).
 - **Az első holttér nézetének ellenőrzése a kereszteződéseken** 626. o.
- A gépjármű előtti akadályok ellenőrzésére szűk helyeken parkoláskor és manőverezéskor.

➤ Többnézetes kamera*

FIGYELMEZTETÉS

Ha nem sikerül szemrevételezéssel felmérni a gépjármű környezetét (közvetlenül vagy a tükrök segítségével), az súlyos sérülést vagy halált okozó balesethez vezethet.

A többnézetű kamerarendszer kijelzőjén megjelenő területek korlátozottak. Lehet, hogy a kijelzőn nem mutatja meg a gépjármű körüli gyalogosokat vagy egyéb tárgyakat.

Ne hagyatkozzon kizárólag a többnézetű kamerarendszer kijelzőjére annak megállapítására, hogy a gépjárművel biztonságosan haladhat-e.

FIGYELMEZTETÉS

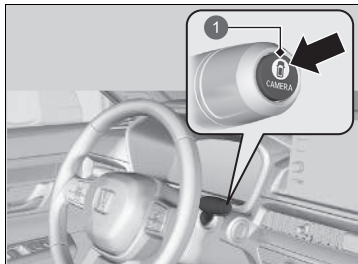
Ha vezetés közben nem figyel megfelelően a környezetére, az súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Az ütközések esélyének csökkentése érdekében csak akkor nézzen a többnézetű kamerarendszer-kijelzőre, ha az biztonságos.

A többnézetű kamerarendszer nem küszöböl ki minden holtteret. A rendszer kizárólag kényelmi funkciót tölt be.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ A többnézetű kamerák képeinek megjelenítése



1 CAMERA gomb

■ Elülső nézetek esetén:

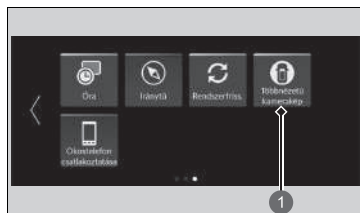
Álló helyzetű vagy legfeljebb 20 km/h sebességgel haladó gépjármű esetén nyomja meg a **CAMERA** gombot, vagy válassza a **Többnézetű kamerakép** lehetőséget. Nyomja meg ismét a gombot a kameranézetek váltásához.

■ Hátnézet esetén:

A gépjármű álló helyzetében állítsa a sebességváltót **[R]** fokozatba. Nyomja meg újból a **CAMERA** gombot a hátsó nézet módba való váltáshoz.

Testre szabhatja a kijelző beállítását.

➤ **Testre szabható funkciók** 361. o.



1 Többnézetes kamera

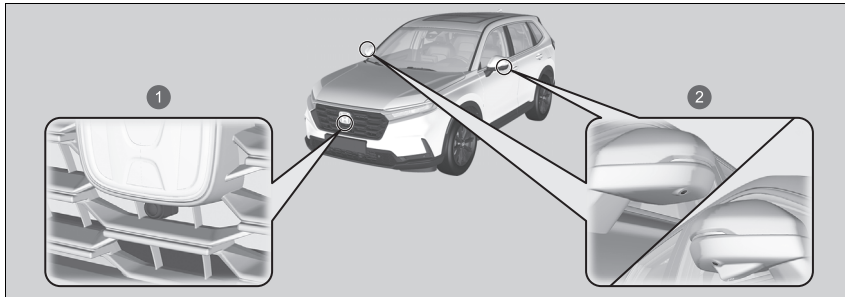
▶▶ Többnézetes kamera*

A kamera lencséit mindig tartsa tisztán és szennyeződéstől mentesen.

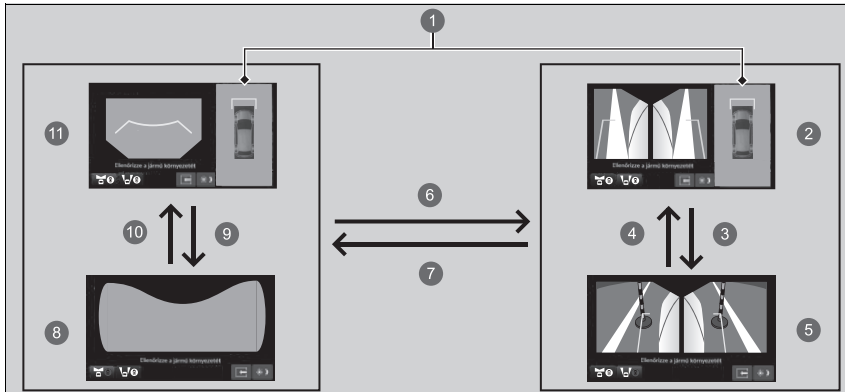
Ha a hátsó kamera lencséje szennyezett vagy nedves, működtesse a hátsó kamera mosóberendezését vagy tisztítsa meg a lencsét puha, nedves ronggyal.













➤ **Hátsó ablaktörlő/-mosó** 245. o.

Kamerahelyek és képek

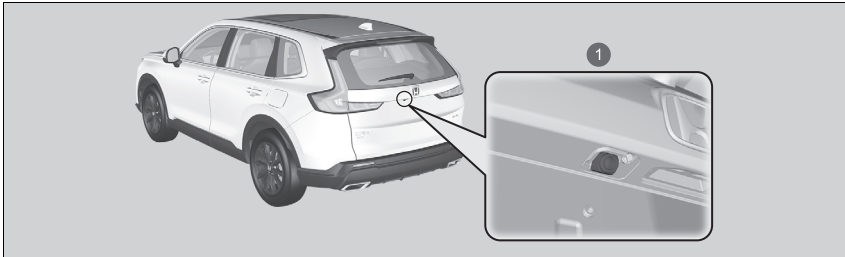


- 1 Előlnézeti kamera
- 2 Oldalnézeti kamerák

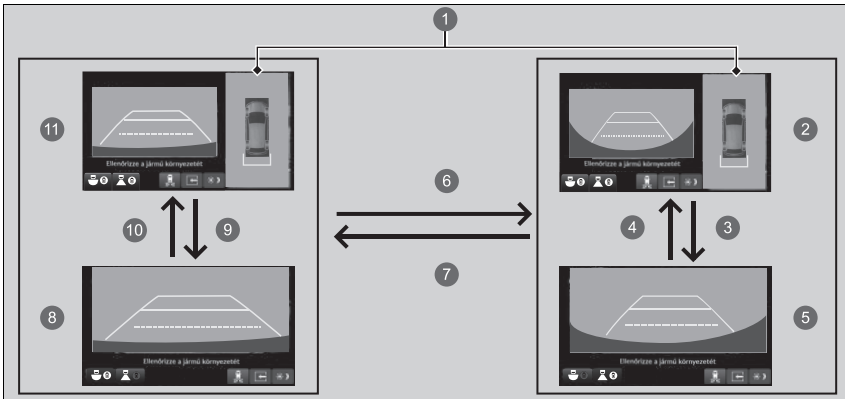




- 1 Talajnézet: Négy kamera által rögzített képek kombinációjából készült felülnézet.
- 2 Bal és jobb oldali nézet + talajnézet
- 3  vagy 
- 4  vagy 
- 5 Bal és jobb oldali nézet
- 6  vagy  vagy **CAMERA** gomb
- 7  vagy 
- 8 Elülső holttétnézet
- 9  vagy 
- 10  vagy 
- 11 Előlnézet + talajnézet

Az egyedi többnézetes kamerák a valóságtól eltérően mutatják a távolságot – az audió/információ képernyőn látható objektumok közelebbinek vagy távolabbinak tűnhetnek, és torzítva jelenhetnek meg. Ez annál jobban észlelhető, minél távolabb van egy objektum a gépjárműtől.



1 Tolatókamera



- 1 Talajnézet: Négy kamera által rögzített képek kombinációjából készült felülnézet.
- 2 Széles látószögű hátulnézet + talajnézet
- 3  vagy 

- 4  vagy 
- 5 Széles látószögű hátulnézet
- 6  vagy  vagy **CAMERA** gomb
- 7  vagy  vagy **CAMERA** gomb
- 8 Normál hátulnézet
- 9  vagy 
- 10  vagy 
- 11 Normál hátulnézet + talajnézet

Az egyedi többnézetes kamerák a valóságtól eltérően mutatják a távolságot – az audió/információ képernyőn látható objektumok közelebbinek vagy távolabbinak tűnhetnek, és torzítva jelenhetnek meg. Ez annál jobban észlelhető, minél távolabb van egy objektum a gépjárműtől.

Referenciavonalak és navigációs vonalak

Bekapcsolt többnézetű kamerarendszer esetén a következők jeleníthetők meg.

Fix segédvonal: A gépjármű és a környezete közötti távolság érzékelésében segít.

A távolság a tényleges távolságtól eltérően jelenhet meg.

Mozgó segédvonal: Jelzi a gépjármű aktuális kormánykerék-helyezete melletti haladási irányt.

▶▶ A többnézetű kamerák képeinek megjelenítése

A navigációs rendszer kikapcsol, ha a sebességváltó **R** fokozatban van.

Ha megnyomja a **CAMERA** gombot vagy kiválasztja a **Többnézetű kamerakép** lehetőséget, amikor a gépjármű 25 km/h-nál nagyobb sebességgel halad, megjelenik a készenléti képernyő.
Ha a gépjármű sebessége 20 km/h alá csökken, a képernyő átvált a többnézetes kamerarendszer képére.

A kijelzőn a navigációs vonalak és a kameranézetek által megjelenített helyek/távolságok a jármű magasságának, az útviszonyoknak és egyéb tényezők megváltozása miatt eltérhetnek a tényleges helyektől/távolságoktól. A segédvonalak csak tájékoztató jellegűek.

A segédvonalak az audio/információs képernyőn be- és kikapcsolhatók.

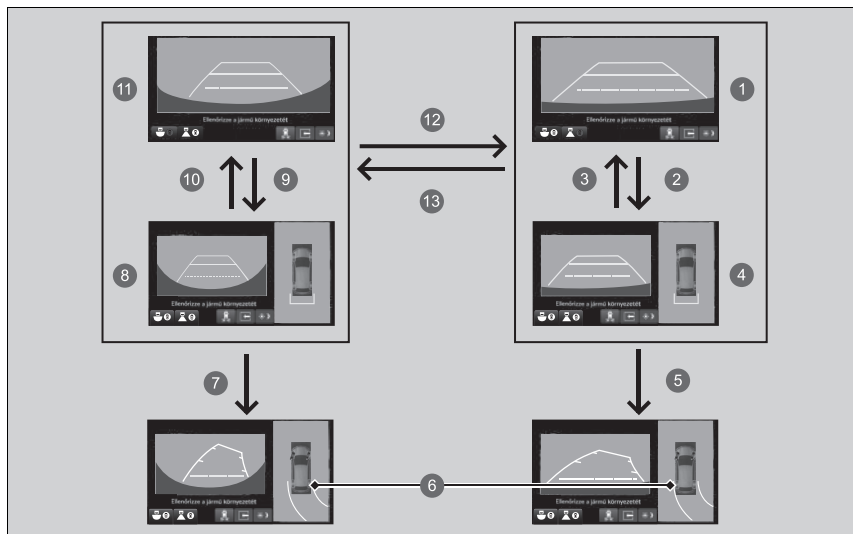
▶▶ **Testre szabható funkciók** 361. o.

Ha kikapcsolja a segédvonalakat, azok mindaddig kikapcsolva maradnak, amíg vissza nem kapcsolja őket.

■ A többnézetű kamera használata

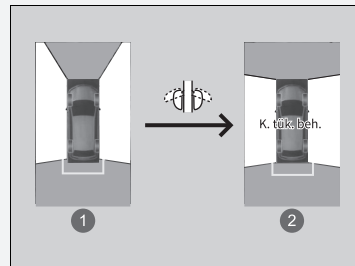
■ A gépjármű mögötti akadályok ellenőrzése

A kijelző automatikusan hátulnézetre vált, ha a sebességváltót **R** fokozatba kapcsolja.



▶▶ A többnézetű kamera használata

A talajnézet még behajtott külső visszapillantó tükrökkel is megjeleníthető. A látható szög és a holtter is azonban változik.

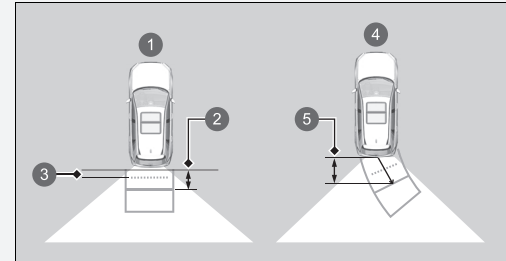


- 1 Nincs behajtvva
- 2 Be van hajtvva

- 1 Normál hátnézet
- 2   vagy 
- 3   vagy 
- 4 Normál hátnézet + talajnézet
- 5 A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
- 6 A vetületi vonalak a járműtesttől 35 cm-re jelennek meg.
- 7 A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
- 8 Széles látószögű hátnézet + talajnézet
- 9   vagy 
- 10   vagy 
- 11 Széles látószögű hátnézet
- 12   vagy   vagy **CAMERA** gomb
- 13   vagy   vagy **CAMERA** gomb

▶ A gépjármű mögötti akadályok ellenőrzése

A sebességváltó **[R]** fokozatból/fokozatba váltásakor az audió/információ képernyő és a hátnézet képe közötti váltáskor késés tapasztalható.

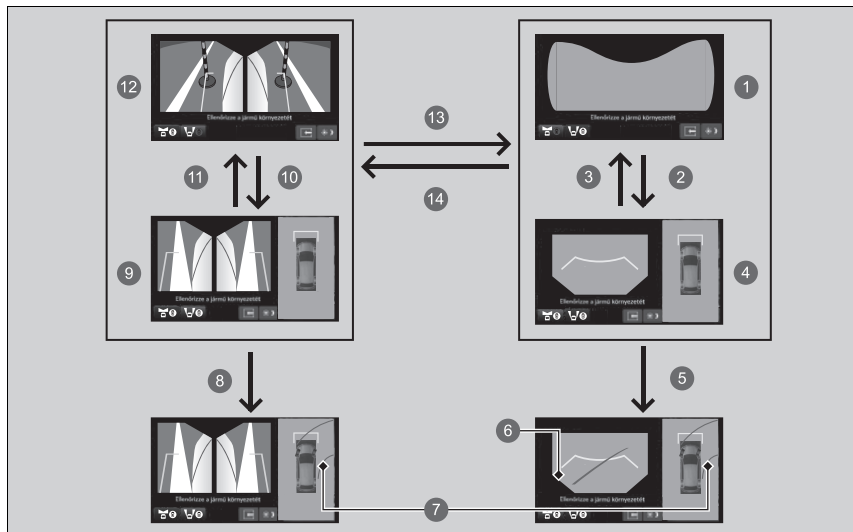


Hozzávetőleges távolságok:

- 1 A segédvonalak jelentése
- 2 1,1 m
- 3 80 cm
- 4 A vetületi vonalak jelzése
- 5 1,1 m

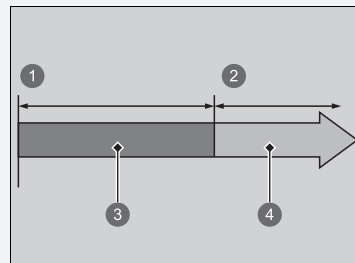
■ A gépjármű oldalainak ellenőrzése

A rendszer mind a négy kamerájával megjeleníthető az elülső talajnézeti képernyő. Ha megnyomja a **CAMERA** gombot, miközben a gépjármű 20 km/h-nál kisebb sebességgel halad, a kép a következőképpen módosul.














▶▶ A gépjármű oldalainak ellenőrzése

Ha a többnézetes kamerák képeinek megjelenítése közben a gépjármű sebessége meghaladja a 25 km/h-t, a képernyőn látható elől- vagy oldalnézet automatikusan átvált az audio/információs képernyőre.

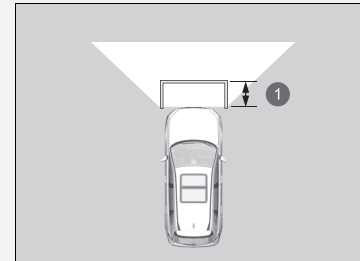


- ❶ 0 km/h
- ❷ 25 km/h
- ❸ Kamera képernyő
- ❹ Audio/információs képernyő

- 1 Elülső holtternézet
- 2  vagy 
- 3  vagy 
- 4 Előlnézet + talajnézet
- 5 A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
- 6 A holtterek feketén jelennek meg.
- 7 A vetületi vonalak a járműtesttől 35 cm-re jelennek meg.
- 8 A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
- 9 Bal és jobb oldali nézet + talajnézet
- 10  vagy 
- 11  vagy 
- 12 Bal és jobb oldali nézet
- 13  vagy 
- 14  vagy  vagy **CAMERA** gomb

▶▶ A gépjármű oldalainak ellenőrzése

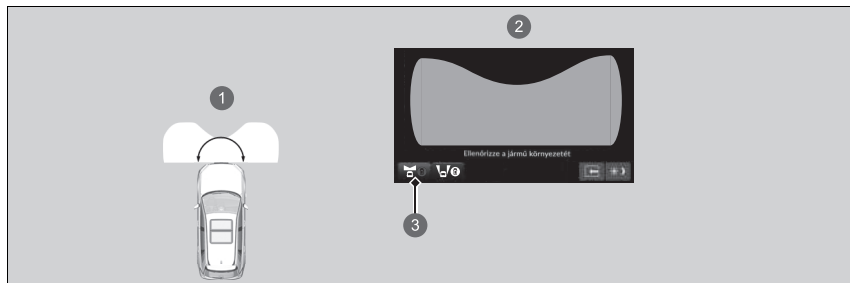
A referenciavonal által jelzett hozzávetőleges távolság



1 1,1 m

■ Az első holttér nézetének ellenőrzése a kereszteződésekben

Az első holttérfigyelő képernyő akkor lehet hasznos, ha a nehezen belátható kereszteződésekben szeretné ellenőrizni a bármely irányból érkező járműveket.



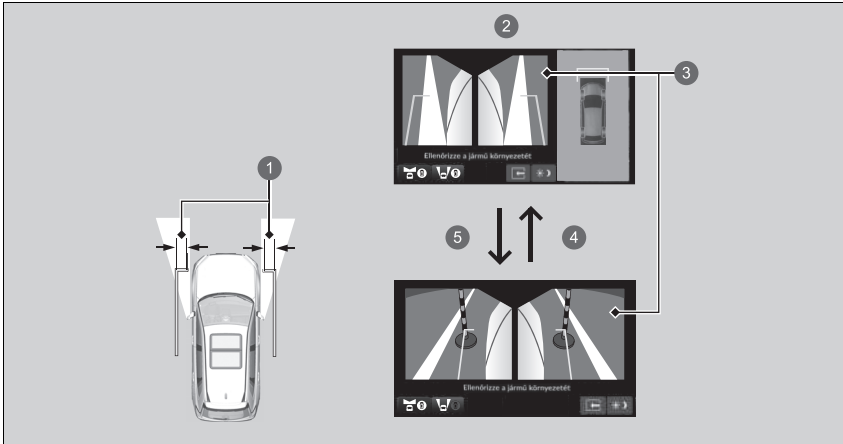
- 1 Az első holttérfigyelő képernyő látószöge 180 fok.
- 2 Előlső holttérfigyelő képernyő
- 3 A **CAMERA** gomb megnyomásakor, vagy a **Többnézetű kamerakép** és az Előlső holttérfigyelés ikon kiválasztásakor.





▶▶ Az első holttér nézetének ellenőrzése a kereszteződésekben

Az első holttér nézete egy széles látószögű nézet. A kép nagy mértékben torzul, a tárgyak pedig a tényleges távolságuknál közelebbinek vagy távolabbinak tűnhetnek.

■ A gépjármű oldalainak ellenőrzése

Az oldalnézeti képernyők olyan esetekben jelenthetnek kényelmet, amikor lehúzódik egy járdaszegély vagy fizetőbódé mellé, illetve amikor egy keskeny úton szemben érkező forgalom mellett halad el.



- ① 40 cm
- ② Oldalnézeti képernyő
- ③ Oldalnézetek: Az oldalsó kamerák képei
- ④  vagy 
- ⑤  vagy 

A vetületi vonalak által jelzett hozzátvetőleges távolság 40 cm a gépjárműtől.

▶▶A gépjármű oldalainak ellenőrzése

Ha a külső visszapillantó tükrök be vannak hajtva, az oldalnézetek nem jeleníthetők meg.

■ A többnézetű kamera korlátozásai

A rendszer esetleg nem fog megfelelően működni a következő feltételek mellett:

Feltételek		Megoldás
A kivetített vonal nem pontos.		Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltsa át a gépjárművet.
Előfordulhat, hogy a képek nem jelennek meg tisztán, ha:	<ul style="list-style-type: none"> • Rossz időben (heves eső, hó, köd stb.) vagy sötétben aktiválja a rendszert. • A kamera hőmérséklete magas. • Sötét és világos környezet gyors változása, például egy alagút bejáratánál vagy kijáratánál. • Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor). • A kamera objektíve megkarcolódott. 	Ne használja a többnézetű kamerarendszert, és kizárólag a vizuális ellenőrzésre hagyatkozzon, amíg a körülmények nem teszik lehetővé a rendszer megfelelő működését.
	<ul style="list-style-type: none"> • A kamera objektíve szennyezett vagy párás. • Ha vízcseppek vagy rovarok kerülnek a kamera lencséjére. 	A kamera objektívát vízzel, enyhe mosószerrel vagy üvegtisztítóval nedvesített puha ronggyal tisztítsa.
	<ul style="list-style-type: none"> • Az audio/információs képernyő szennyezett. 	Puha, száraz ruhával törölje le a képernyőt.
A kamera szöge megváltozik.	A kamerát vagy a kamera körüli területet súlyos behatás érte.	
A többnézetű kamerarendszer használata közben hibaüzenet jelenik meg.		Ne használja a többnézetű kamerarendszert, hanem vegye fel a kapcsolatot egy kereskedővel.
A kép nem jelenik meg a képernyőn, amikor az audio/információ képernyőn megnyomja a CAMERA gombot vagy kiválasztja a Többnézetű kamerakép lehetőséget, és a gépjármű 20 km/h vagy annál kisebb sebességgel halad.		

Az üzemanyaggal kapcsolatos tudnivalók

■ Ajánlott üzemanyag

EN 228 szabvány – benzin/motalkó üzemanyag

Prémium ólommentes benzin/legfeljebb E10-es motalkó (90% benzin és 10% etanol), 95-ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú

A gépjárművet úgy tervezték, hogy 95-ös vagy magasabb kísérleti oktánszámú prémium ólommentes benzinnel működjön.

Ha ez az oktánszám nem áll rendelkezésre, akkor 91-es vagy magasabb kísérleti oktánszámú ólommentes normál benzint használhat átmenetileg.

Ha ólommentes normál benzint használ, a motor felől fémes kopogó hang lehet hallható, és a motor teljesítménye lecsökken. A normál benzin hosszú távú használata a motor károsodását eredményezheti.

■ Az üzemanyagtartály térfogata: 57 l

■ Motortisztító

Az üzemanyag minősége régióként eltérő. A karbantartási ütemtervben előírt időknél és távolságoknál megfelelően töltsön be eredeti befecskendezőtisztító-szert.

Használjon eredeti Honda befecskendezőtisztító-szert. Ha nem áll rendelkezésre, használjon helyette PEA (poliéteramin) alapú tisztítószert.

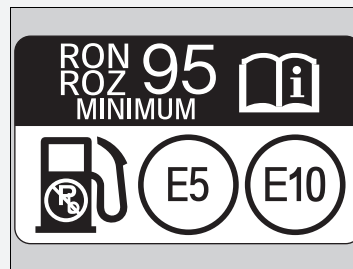
Olyan országokban vagy régiókban, ahol nincs karbantartási ütemterv, szükséges lehet a befecskendezőtisztító-szer rendszeres használata. További információért egyeztessen a márkakereskedéssel.

» Az üzemanyaggal kapcsolatos tudnivalók

Megjegyzés

Az ólmot tartalmazó benzin használata a következő kockázatokat jelenti:

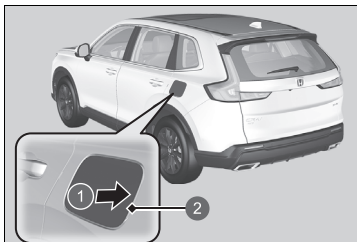
- Károsíthatja a kipufogórendszert, beleértve a katalizátort is
- Károsíthatja a motort és az üzemanyagrendszert
- Károsan befolyásolhatja a motort és más rendszereket



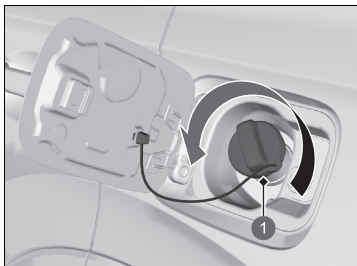
Oxigéntartalmú üzemanyagok

Az oxigénnel dúsított üzemanyagokat benzinnel, etanollal vagy egyéb összetevőkkel keverik. Gépjárműve az EN 228 szabványokkal összhangban maximum 10% etanolt és maximum 22% ETBE-t tartalmazó oxigéntartalmú üzemanyaggal is működtethető. További információért keresse fel a Honda-márkakereskedést.

Tankolás



- 1 Nyomja meg
- 2 Üzemanyag-betöltő fedél



- 1 Sapka

1. A gépjárművet úgy állítsa le az üzemanyag-töltő állomásnál, hogy az a gépjármű bal hátsó részéhez essen közel.
2. Kapcsolja ki a hajtórendszert.
3. Nyissa ki a vezetőoldali ajtót.
 - ▶ Ekkor az üzemanyag-betöltő fedél zárja is kinyílik.
4. Az üzemanyag-betöltő fedél kinyitásához nyomja meg, majd engedje fel a nyíllal jelölt területet. Kattanást fog hallani, és a fedél kissé kinyílik.
5. Kézzel kihúzva nyissa ki teljesen az üzemanyag-betöltő fedelet.
6. Vegye le lassan a tanksapkát. Ha levegő távozására utaló hangot hall, várja meg, amíg a levegőnyomás megszűnik, majd csavarja le a tanksapkát.

▶▶ Tankolás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A benzin rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes. Ha helytelenül kezeli az üzemanyagot, megégéhet vagy súlyosan megsérülhet.

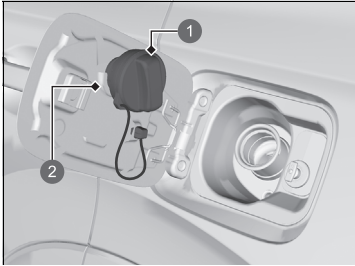
- Kapcsolja ki a hajtórendszert, és tartsa távol hőtől, szikráktól és nyílt lángtól.
- Csak szabadtéren tankoljon.
- Az esetleges kiömlött üzemanyagot azonnal törölje le.

⚠ VIGYÁZAT

A tankolócső vége automatikusan leállítja az üzemanyag adagolását, hogy maradjon még hely az üzemanyag-tartályban, és az üzemanyag nehogy kifolyjon a hőmérséklet-változás következtében.

Ha a tankolócső vége automatikusan leállítja az üzemanyag adagolását, ne tankoljon tovább. További üzemanyag meghaladhatja a teljes üzemanyag-tartály-térfogatot, és az üzemanyag kifolyhat.

Az üzemanyag-betöltő fedél kinyitásához használja a biztosítófület vagy a fő ajtóreteszelő-kapcsolót. Az ajtók és az üzemanyag-betöltő fedél automatikusan újra bezáródnak, ha a távoli nyitást funkciókat használta. Ezt a vezetőoldali rövid kinyitásával, majd becsukásával kikapcsolhatja.



- 1 Sapka
- 2 Tartó

7. Helyezze a tanksapkát a tartóba.
8. Teljesen dugja be a nyílásba a tankolócső végét.
 - ▶ Amikor a tank teljesen megtelt, egy kattanó hangot hall, és a tankolócső vége automatikusan leállítja az üzemanyag adagolását. Így marad hely az üzemanyagtartályban az üzemanyag hőmérséklet-változással járó térfogat-növekedése esetére.
9. Tankolás után csavarja vissza a tanksapkát, és húzza meg, amíg legalább egy kattanást hall.
 - ▶ Csukja be kézzel az üzemanyag-betöltő fedelet.

Az üzemanyag-fogyasztás javítása és a CO₂-kibocsátás csökkentése

Az üzemanyag-fogyasztás elérése és a CO₂-kibocsátás csökkentése számos tényezőtől függ, többek között a vezetési állapotoktól, a terhelési súlytól, az üresjáratú időtől, a vezetési szokásoktól és a gépjármű állapotától. Ezen és egyéb tényezők függvényében előfordulhat, hogy a gépjárműre megadott üzemanyag-fogyasztás nem érvényesül.

Karbantartás és üzemanyag-fogyasztás

Az üzemanyag-fogyasztást a gépjármű megfelelő karbantartásával lehet optimalizálni. Kövesse a karbantartási ütemtervet, szükség esetén pedig tekintse meg a garanciafüzetet. Szervizre emlékeztető rendszerrel nem rendelkező gépjárművek esetén kövesse a karbantartási ütemtervet.

➤ **Karbantartási ütemterv*** 643. o.

- Az ajánlott viszkozitású motorolajat használja.

➤ **Ajánlott motorolaj** 654. o.

- Figyeljen a megadott abroncsnyomásra.
- Ne terhelje a gépjárművet túlsúllyal.
- Tartsa tisztán a gépjárművet. A gépjármű aljára rakódott hó vagy sár többletsúlyt és nagyobb légellenállást okoz.

Az üzemanyag-fogyasztás javítása és a CO₂-kibocsátás csökkentése

A következő számítási módszer javasolt a vezetés közbeni pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás meghatározásához.

$$\begin{array}{|c|} \hline 100 \\ \hline \end{array} \times \begin{array}{|c|} \hline \text{liter} \\ \hline \text{üzemanyag} \\ \hline \end{array} \div \begin{array}{|c|} \hline \text{Megtett} \\ \hline \text{kilométer} \\ \hline \end{array} = \begin{array}{|c|} \hline \text{l/100 km} \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{|c|} \hline \text{Megtett} \\ \hline \text{távolság} \\ \hline \end{array} \div \begin{array}{|c|} \hline \text{gallon} \\ \hline \text{üzemanyag} \\ \hline \end{array} = \begin{array}{|c|} \hline \text{Mérföld/} \\ \hline \text{gallon} \\ \hline \end{array}$$

Karbantartás

A fejezet az alapvető karbantartási műveleteket ismerteti.



Karbantartás előtti teendők

Ellenőrzés és karbantartás	634
Biztonsági előírások a karbantartás során	635
A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok	636
A karbantartási szervizre vonatkozóan	637
Szervizre emlékeztető rendszer*	638
Karbantartási ütemterv*	643
Karbantartás a motortérben	
Karbantartási elemek a motortérben	651
A motorháztető felnyitása	652
Ajánlott motorolaj	654
Az olajsint ellenőrzése	656

Motorolaj-utántöltés	657
Hűtőfolyadék	658
A nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadéka	661
Sebességváltó-folyadék	662
Fékfolyadék	663
Az ablakmosó folyadék utántöltése	664
Üzemanyagszűrő	664
Az olajsint-ellenőrzési emlékeztető nullázása	664
Izzócseré	665
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása	668
Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása	
Gumiabroncsok ellenőrzése	672
Kopásjelzők	673

Gumiabroncs élettartama	673
Gumiabroncs- és kerékcseré	674
Kerekek felcserélése	675
Havon való tapadást javító eszközök	676
12 V-os akkumulátor	677
A távirányító kezelése	
A távirányító elemének cseréje	683
Légkondicionáló rendszer karbantartása	685
Tisztítás	
Az utastér ápolása	688
Külső ápolás	691
Tartozékok, módosítások	695

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ellenőrzés és karbantartás

Saját biztonsága érdekében végezze el az összes feltüntetett ellenőrzést és karbantartást a gépjármű megfelelő állapotban tartásához. Ha valamilyen rendellenességet észlel (hang, szag, kevés fékfolyadék, olajfolt a gépjármű alatt stb.), vizsgálta át a gépjárművet a márkakereskedésben. A karbantartásra és ellenőrzésekre vonatkozó részletes információkért tekintse meg a gépjárműhöz elérhető szerviztájékoztatót vagy az ebben a kezelési kézikönyvben található karbantartási ütemtervet.

➤ **Karbantartási ütemterv*** 643. o.

Ellenőrzési és karbantartási típusok

■ Rutinellenőrzések

Ellenőrizze a gépjárművet, valahányszor hosszabb útra indulna, vagy amikor a gépjárművet mossa vagy tankolja.

■ Időszakos ellenőrzések

- Havonta ellenőrizze a fékfolyadékszintet.
➤ **Fékfolyadék** 663. o.
- Havonta ellenőrizze az abroncsnyomást. Figyelje meg a gumiköpeny futófelületét kopás szempontjából, illetve idegen tárgyak általi sérüléseket ellenőrizve.
➤ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 672. o.
- Havonta ellenőrizze a külső lámpák működését.
➤ **Izzócsere** 665. o.
- Ellenőrizze az ablaktörlőlapátok állapotát legalább félévente.
➤ **Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása** 668. o.

Biztonsági előírások a karbantartás során

A legfontosabb biztonsági óvintézkedéseket megtalálhatja ebben a kézikönyvben. Ugyanakkor nincs lehetőségünk felhívni a figyelmét a karbantartás során felmerülő összes veszélyre. Csak Ön döntheti el, hogy egy adott feladatot el kell-e végezni vagy sem.

Biztonsági előírások a karbantartás során

- A tűz és a robbanás kockázatának a csökkentése céljából a 12 V-os akkumulátor, a teljes nagyfeszültségű akkumulátor-rendszer és az üzemanyagrendszerrel kapcsolatos alkatrészek közelében ne dohányozzon, továbbá kerülje a szikraképződést és a nyílt lángot.
- Ne hagyjon rongyot, törülközőt vagy egyéb éghető anyagot a motorháztető alatt.
 - ▶ A motor és a kipufogógáz hőjétől meggyulladhatnak, és ez tüzesetet okozhat.
- Az alkatrészek tisztításához ne benzint használjon, hanem a kereskedelemben kapható mosószerket, illetve alkatrésztisztító anyagokat.
- Viseljen védőszemüveget és védőruházatot a 12 V-os akkumulátorral vagy sűrített levegővel történő munkavégzés közben.
- A motor-kipufogógáz szén-monoxidot tartalmaz, amely mérgező és az emberi szervezetbe jutva halálos lehet.
 - ▶ Csak akkor járassa a motort, ha van elégséges szellőztetés.

ⓘ Biztonsági előírások a karbantartás során

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A helytelen karbantartás vagy hibás javítás miatt a gépjárművel balesetet okozhat, amelyben súlyosan megsérülhet vagy meghalhat.

Mindig tartsa be a jelen kezelési kézikönyvben/ szerviztájékoztatóban szereplő átvizsgálási és karbantartási ajánlásokat és ütemterveket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A karbantartási előírások és figyelmeztetések nem megfelelő módon történő követése miatt súlyosan megsérülhet vagy meghalhat.

A kezelési kézikönyvben található folyamatokat és előírásokat minden esetben kövesse és tartsa be.

Járműbiztonság

- A karbantartás alatt a gépjárműnek álló helyzetben kell lennie.
 - A gépjárművel vízszintes felületen álljon, húzza be a rögzítőféket, és állítsa le a hajtórészt.
- A motortér ellenőrzése előtt győződjön meg arról, hogy a hűtőventilátor leállt.
 - A gépjármű állapotától függően a hűtőventilátor GÉPJÁRMŰ KIKAPCSOLVA teljesítmény-üzemmódban is működhet.
- Ügyeljen a forró felületekre, mert égési sérülést okozhatnak.
 - Várja meg, amíg a hajtórészt (beleértve a benzinmotort és a kipufogórészt) teljesen lehűl, mielőtt a gépjármű alkatrészeit megérintené.
- Ügyeljen a mozgó részekre, mert sérülést okozhatnak.
 - Ne indítsa el a hajtórészt, csak ha erre kéri, és végtagjait tartsa távol a mozgó részekről. A teljesítmény-üzemmód bekapcsolt állapotában a motor automatikusan beindulhat, vagy a hűtőventilátor anélkül kezdhet működni, hogy a motor járna.
- Ne érjen a nagyfeszültségű akkumulátorhoz és (narancssárga) vezetékeihez.

A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok

A gépjármű karbantartásakor és szervizeléskor ajánlott az Eredeti Honda alkatrészek és folyadékok használata. Az Eredeti Honda alkatrészeket a Honda gépjárművekhez hasonló minőségi gyártási szabványok szerint gyártják.

►► A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok

Megjegyzés

Ne nyomja meg erővel a motorburkolatot. Ez károsíthatja a motorburkolatot és az alkatrészeket.

A karbantartási szervizre vonatkozóan

Ha a gépjárműben elérhető a szervizre emlékeztető rendszer, akkor a járművezetői információs felületen keresztül tájékoztatást kap a gépjármű karbantartásának esedékességéről. A kijelzőn megjelenő szervizelem-kódok magyarázatát a gépjárművéhez rendelkezésre álló szerviztájékoztatóban találja.

➡ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 638. o.

Ha a szervizre emlékeztető rendszer nem érhető el, kövesse a gépjárművel kapott szervizkönyvben* található karbantartási ütemterveket.

Ha gépjárműve nem rendelkezik szervizkönyvvel*, kövesse a jelen felhasználói kézikönyvben található karbantartási ütemtervet.

➡ **Karbantartási ütemterv*** 643. o.

▶▶ A karbantartási szervizre vonatkozóan

Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok

Ha a gépjárművet azon országokon kívülre tervezi vinni, amelyekre a szervizre emlékeztető rendszer vonatkozik, egyeztessen a márkakereskedéssel, hogy miképpen rögzítse a szervizemlékeztető információkat, és ütemezze a karbantartási szervizt az adott ország körülményeinek megfelelően.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Tájékoztató, hogy mely szervizelemeket kell elvégezni. A szervizelemeket kódok és ikonok jelölik. A rendszer tájékoztatja, hogy mikor kell a gépjárművet márkakereskedőhöz vinni a hátralevő napok alapján.

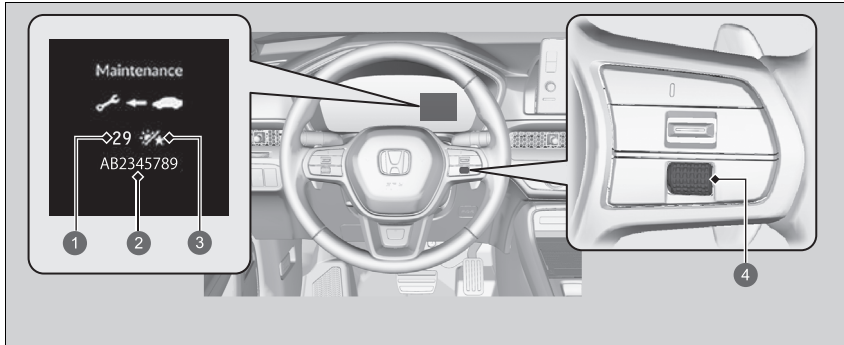
Amikor a következő karbantartási szerviz ideje közeledik, elérkezik vagy elmúlik, egy figyelmeztető ikon is megjelenik a járművezetői információs felületen a teljesítmény-üzemmód minden BE helyzetbe állításakor.

» Szervizre emlékeztető rendszer*

Kiválaszthatja, hogy a járművezetői információs felületen megjelenő figyelmeztető ikon mellett a vonatkozó figyelmeztető üzenet is megjelenjen-e.

A szervizre emlékeztető információ megjelenítése

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmodot.
2. Forgassa a jobb oldali választógörgőt, amíg meg nem jelenik a szervizemlékeztető információk képernyője. A karbantartási tétel a többi közelgő karbantartási eseménnyel együtt megjelenik a járművezetői információs felületen.



- 1 Hátralévő napok
- 2 Karbantartási elemkód(ok)
- 3 Nap ikon
- 4 Jobb oldali választógörgő

A rendszerüzenet visszajelzője (i) a szervizemlékeztető információval együtt jelenik meg.

A szervizre emlékeztető információ megjelenítése

A motor működési körülményei és a motorolaj állapota alapján a rendszer kiszámolja a következő szerviz esedékességéig hátralévő napok számát.

Figyelmeztető ikonok és szervizemlékeztető információk a járművezetői információs felületen

Figyelmeztető ikon	Szervizemlékeztető információ	Magyarázat	Információ
<p>Szerviz hamarosan esedékes</p> 	<p>Maintenance</p>  <p>29  </p> <p>AB2345789</p>	<p>Egy vagy több szervizművelet 30 napon belül esedékes. A hátralévő napok számát a rendszer a vezetési körülmények alapján határozza meg.</p>	<p>A rendszer a hátralévő napokat naponta számolja vissza.</p>
<p>Szerviz most esedékes</p> 	<p>Maintenance</p>  <p>9  </p> <p>AB2345789</p>	<p>Egy vagy több szervizművelet 10 napon belül esedékes. A hátralévő napok számát a rendszer a vezetési körülmények alapján határozza meg.</p>	<p>Végeztesse el a jelzett szervizműveletet, amint lehet.</p>
<p>Szerviz esedékessége lejárt</p> 	<p>Maintenance</p>  <p>-10  </p> <p>AB2345789</p>	<p>A jelzett karbantartást még nem végezték el, pedig a hátralévő napok száma már elérte a 0 értéket.</p>	<p>Elmulasztotta a kötelező szervizidőpontot. Haladéktalanul végeztesse el a szervizt, és győződjön meg arról, hogy lenullázták a szervizre emlékeztető rendszert.</p>

■ Szervizemléktető elemek

A szervizelemeket kódok és ikonok jelölik a járművezetői információs felületen. A szervizemléktető kódok és ikonok magyarázatát a gépjárművéhez elérhető szerviztájékoztatóban találja.

■ A szervizre emléktető rendszer rendelkezésre állása

Még ha a szervizre emléktető rendszer meg is jelenik a járművezetői információs felületen a jobb oldali választógörgő görgetésekor, ez a rendszer nem minden országban elérhető. Ellenőrizze a gépjárműhöz rendelkezésre álló szerviztájékoztatót, vagy érdeklődjön egy márkakereskedésben, hogy a szervizre emléktető rendszer elérhető-e Önnek.

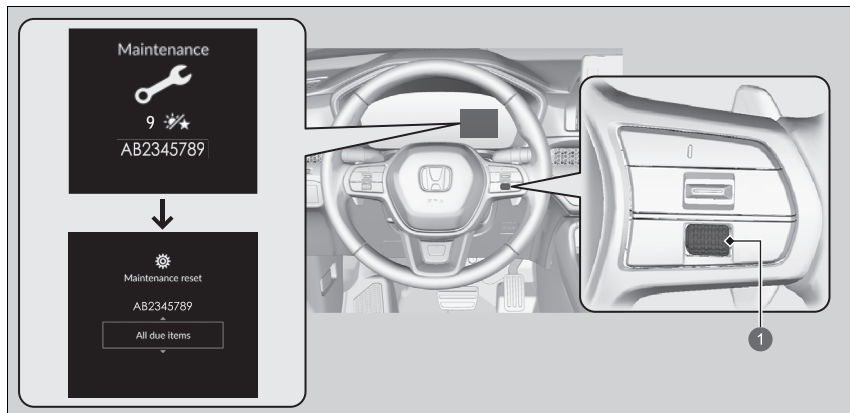
☒ A szervizre emléktető rendszer rendelkezésre állása

Ha a gépjárművet azon országokon kívülre tervezi vinni, amelyekre a szervizre emléktető rendszer vonatkozik, egyeztessen a márkakereskedéssel, hogy miképpen rögzítse a szervizemléktető információkat és ütemezze a karbantartási szervizt az adott ország körülményei között.

■ A kijelző alapállapotba állítása

A karbantartási szerviz elvégzése után nullázza a szervizemlékeztető információ kijelzőt.

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Forgassa a jobb oldali választógörgőt, amíg meg nem jelenik a szervizemlékeztető információk képernyője.
3. A visszaállítási mód megnyitásához kb. 10 másodpercig tartsa lenyomva a jobb oldali választógörgőt.
4. A jobb oldali választógörgő görgetésével válassza ki a visszaállítani kívánt karbantartási elemet, vagy válassza az **Összes esedékes elem** lehetőséget (A művelet befejezéséhez a **Mégse** lehetőséget is választhatja).
5. A kiválasztott elem visszaállításához nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.
6. A többi visszaállítani kívánt elem esetén ismételje meg a műveletet a 3. lépéstől.



1 Jobb oldali választógörgő

►► A kijelző alapállapotba állítása

Megjegyzés

A karbantartási szolgáltatás utáni szervizemlékeztető információ nullázásának hiányában a rendszer helytelen karbantartási intervallumokat mutat, amely súlyos mechanikai problémákhoz vezethet.

A szervizre emlékeztető rendszer információs kijelzőjét az audio/információs képernyő segítségével is alaphelyzetbe állíthatja.

► **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

A márkakereskedés nullázza a szervizemlékeztető információ kijelzőt a szükséges karbantartási szerviz elvégzése után. Ha egy márkakereskedőn kívül más végzi a karbantartási szervizt, akkor önállóan kell elvégezni a szervizemlékeztető információs kijelző nullázását.

A gépjármű karbantartási információi a járműhöz tartozó szerviztájékoztatóban (ha rendelkezésre áll) található. Ha nem áll rendelkezésre szerviztájékoztató, tekintse át a következő karbantartási ütemterveket.

A karbantartási ütemterv nagy vonalakban tartalmazza a gépjármű problémamentes működésének biztosításához minimálisan szükséges karbantartást. Különböző területi és éghajlati különbségek miatt további karbantartási feladatok is adódhatnak. Kérjük, hogy a részletesebb leírásért lapozza át a gépjármű szervizkönyvét.

A karbantartási munkákat bízza megfelelően képzett és a megfelelő szerszámokkal rendelkező szerelőkre. A hivatalos márkakereskedő teljesíti e feltételeket.

Az ukrán típusok kivételével

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Motorolaj cseréje	Normál	10 000 kilométerenként vagy évente									
	Fokozott igénybevétel	5000 kilométerenként vagy 6 havonta									
Motorolajszűrő cseréje	Normál	20 000 kilométerenként vagy 2 évente									
	Fokozott igénybevétel	10 000 kilométerenként vagy évente									
Levegőszűrő betét cseréje		30 000 kilométerenként									
Gyújtógyertyák cseréje		100 000 kilométerenként									
Hűtőfolyadék cseréje		200 000 kilométer vagy 10 év után, majd 100 000 kilométerenként vagy 5 évente									
Eredeti befecskendezőtisztító-szer hozzáadása*1		10 000 kilométerenként vagy évente									
Sebességváltó-folyadék cseréje	Normál	150 000 kilométerenként vagy 6 évente									
	Fokozott igénybevétel	75 000 kilométerenként vagy 3 évente									
Hátsó differenciálmű-folyadék cseréje*2		•				•				•	

*1: A Honduras, Nicaragua, Gambia, Nigéria, Zöld-foki szigetek, Peru, Dzsibuti, Guinea, Guatemala, Venezuela, Haiti, Togo, Egyenlítői-Guinea, Afganisztán, Irak, Libéria, Fülöp-szigetek, Sierra Leone, Dominika és Grand Cayman-szigetek számára kijelölt modellek esetében az injektortisztító rendszeres használatára van szükség.

*2: AWD típusok

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	km x 1000 hónap	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
		12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Por- és pollenszűrő cseréje		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Első és hátsó fékek ellenőrzése		10 000 kilométerenként vagy évente									
Fékfolyadék cseréje		3 évente									
Tartály üzemanyagszűrőjének cseréje	Normál	210 000 kilométerenként									
	Fokozott igénybevétel	130 000 kilométerenként* ¹									
Átmeneti gumijavító készlet palackja lejáratí dátumának ellenőrzése		1 évente									
Kerekek felcserélése (ellenőrizze a gumiabroncsnyomásokat és a gumiabroncsok állapotát legalább havonta egyszer)		10 000 kilométerenként									
Szemrevételezéssel ellenőrizze a következő tételeket:											
Hajtótengely-gumiharang Kormányösszekötő rúd gömbfejei, kormányműház és gumiharangok Felfüggesztés elemei		10 000 kilométerenként vagy évente									
Féktömlők és fékvezetékek (az ABS-szel/VSA-val együtt) Kipufogórendszer Üzemanyag-vezetékek és csatlakozásai Minden folyadék szintje és állapota		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1: Javasolt az üzemanyagszűrő cseréje, ha gyanúja szerint az üzemanyag nem megfelelő tisztaságú (pl. por került bele), mivel ebben az esetben a szűrő hamarabb eldugulhat.

Ukrajnai típusok

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	km X 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195	
	hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	
Motorolaj cseréje	Normál	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Fokozott igénybevétel	7500 kilométerenként vagy 6 havonta													
Motorolajszűrő cseréje	Normál	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Fokozott igénybevétel	7500 kilométerenként vagy 6 havonta													
Levegőszűrő betét cseréje	30 000 kilométerenként														
Gyújtógyertyák cseréje*1	120 000 kilométerenként														
Hűtőfolyadék cseréje	200 000 km vagy 10 év után, majd 100 000 kilométerenként vagy 5 évente														
Eredeti befecskendezőtisztító anyag hozzáadása	10 000 kilométerenként vagy 1 évente														
Sebességváltó-folyadék cseréje	80 000km-enként vagy 4 évente														
Cserélje ki a hátsó differenciálmű-folyadékot		•							•						
Por- és pollenszűrő cseréje	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Első és hátsó fékek ellenőrzése	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Fékfolyadék cseréje	3 évente														
Tartály üzemanyagszűrőjének cseréje	Normál	210 000 kilométerenként													
	Fokozott igénybevétel	120 000 kilométerenként*2													
Átmeneti gumijavító készlet palackja lejáratí dátumának ellenőrzése	1 évente														
Kerekek felcserélése (ellenőrizze a gumiabroncsnyomásokat és a gumiabroncsok állapotát legalább havonta egyszer)	15 000 kilométerenként														

*1: Ellenőrizze 15 000 kilométerenként

*2: Javasolt az üzemanyagszűrő cseréje, ha gyanúja szerint az üzemanyag nem megfelelő tisztaságú (pl. por került bele), mivel ebben az esetben a szűrő hamarabb eldugulhat.

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	km X 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Szemrevételezéssel ellenőrizze a következő tételeket:														
Hajtótengely-gumiharang														
Kormányösszekötő rúd gömbfejei, kormányműház és gumiharangok														
Felfüggesztés elemei	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Féktömlők és fékvezetékek (az ABS-szel/VSA-val együtt)														
Kipufogórendszer														
Üzemanyag-vezetékek és csatlakozásaik														

Nagy igénybevétel

Kövesse a nagy igénybevételre vonatkozó karbantartási ütemtervet, ha FŐKÉNT úgy használja a gépkocsit, hogy az alábbi feltételek legalább egyike teljesül:

- Egy út során kevesebb mint 8 km megtétele, vagy fagyáspont alatti hőmérsékleten kevesebb mint 16 km megtétele.
- Különösen magas hőmérsékleten (35 °C felett) vezetés.
- Hosszú ideig tartó alapjáratú üzemeltetés, vagy ha a vezetés hosszú ideig indulás-megállás periódusokból áll.
- Utánfutó-vontatás, terhelt tetőcsomagtartóval vagy hegyi utakon történő közlekedés.
- Sáros, poros vagy sózott utakon történő közlekedés.

MEGJEGYZÉS: Amennyiben csak ALKALMANKÉNT vezet mostoha körülmények között, a normál körülményekre érvényes karbantartási ütemtervet kövesse.

Karbantartási jegyzőkönyv (külön szerviznyilvántartás nélküli járműveken)

Az alábbiakban részletezett és szükséges karbantartási tételeket a Honda-márkakereskedés rögzíti. Tartsa meg az összes elvégzett munkáról megkapott elismervényt, számlát, nyugtát.

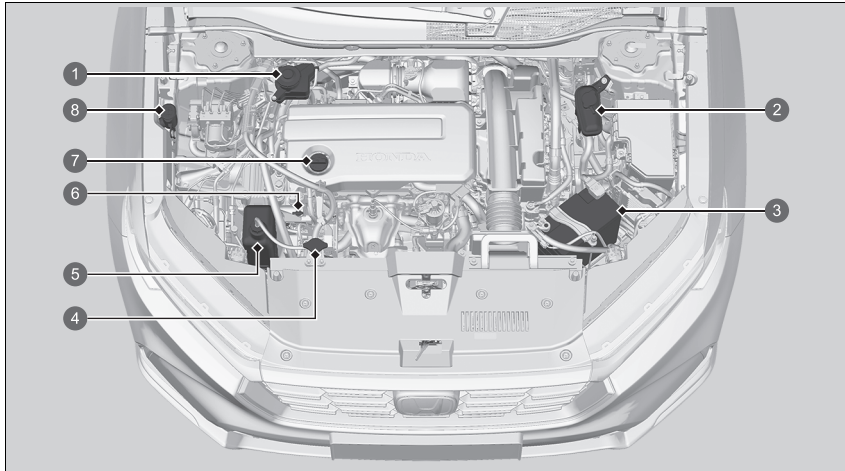
Az ukrán típusok kivételével

	km vagy hónap	Dátum	Aláírás vagy pecsét
20 000 km (vagy 12 hó)			
40 000 km (vagy 24 hó)			
60 000 km (vagy 36 hó)			
80 000 km (vagy 48 hó)			
100 000 km (vagy 60 hó)			
120 000 km (vagy 72 hó)			
140 000 km (vagy 84 hó)			
160 000 km (vagy 96 hó)			
180 000 km (vagy 108 hó)			
200 000 km (vagy 120 hó)			

Ukrajnai típusok

	km vagy hónap	Dátum	Aláírás vagy pecsét
	15000 km (vagy 12 hónap)		
	30 000 km (vagy 24 hónap)		
	45 000 km (vagy 36 hónap)		
	60 000 km (vagy 48 hónap)		
	75 000 km (vagy 60 hónap)		
	90 000 km (vagy 72 hónap)		
	105 000 km (vagy 84 hónap)		
	120 000 km (vagy 96 hónap)		
	135 000 km (vagy 108 hónap)		
	150 000 km (vagy 120 hónap)		
	165 000 km (vagy 132 hónap)		
	180 000 km (vagy 144 hónap)		
	195 000 km (vagy 156 hónap)		

Karbantartási elemek a motortérben

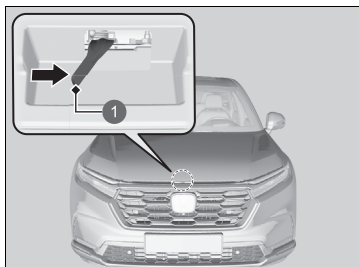


- ❶ Fékfolyadék (fekete sapka)
- ❷ Magasfeszültségű rendszer hűtőfolyadék-póttartálya
- ❸ 12 V-os akkumulátor
- ❹ Hűtősapka
- ❺ Hűtőfolyadék póttartálya
- ❻ Motorolajszint-jelző pálca (narancssárga)
- ❼ Motorolaj-betöltő nyílást védő sapka
- ❽ Mosófolyadék (kék sapka)

A motorháztető felnyitása



- 1 Motorháztető-nyitó kar
- 2 Húzza meg



- 1 Kar

1. Parkolja le a gépjárművet vízszintes felületre, és húzza be a rögzítőféket.
2. Húzza meg a motorháztető-nyitó kart a vezetőoldalon a műszerfal alatt, az alsó külső sarokban.
► A motorháztető kissé felnyílik.

3. Tolja el oldalra a motorháztető reteszelőkarját (a motorháztető alsó peremének közepén helyezkedik el), majd emelje fel a motorháztetőt. Amint kicsit megemelte a motorháztetőt, elengedheti a kart.

►► A motorháztető felnyitása

Megjegyzés

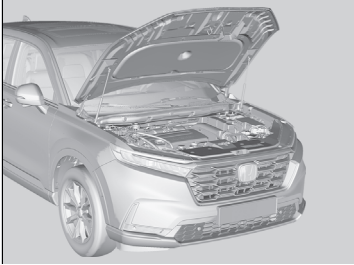
Ne nyissa fel a motorháztetőt az ablaktörlő lapátok felemelt helyzetében. A motorháztető megütheti az ablaktörlőt, ami a motorháztető és/vagy az ablaktörlők sérülését okozhatja.

Megjegyzés

Ne nyomja meg erővel a motorburkolatot. Ez károsíthatja a motorburkolatot és az alkatrészeket.

Amikor a motorháztetőt becsukja, győződjön meg arról, hogy megfelelően záródik.

Ha a motorháztető reteszelőkarját akadozva lehet mozgatni, vagy ha a motorháztetőt a reteszelőkarja felemelése nélkül is ki tudja nyitni, a reteszelő mechanizmusát meg kell tisztítani és kenni.



4. Nyissa fel csaknem teljesen a motorháztetőt.
 - A hidraulikus támasztókarok a hátralévő szakaszon felemelik és megtartják azt.

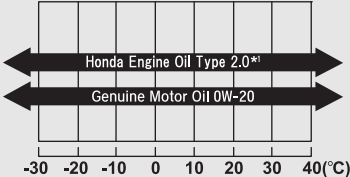
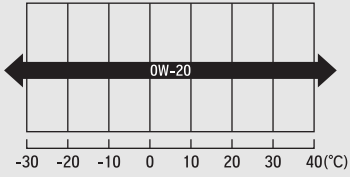
Zárás közben engedje le kb. 30 cm-re, majd határozottan nyomja le a kezével.

Ajánlott motorolaj

Használjon eredeti, vagy a kereskedelemben kapható, a feltüntetett külső hőmérsékletekhez megfelelő típusú és viszkozitású másik motorolajat.

Az olajnak kiemelkedő szerepe van a motor teljesítményében és élettartamában. Ha a gépjárművet nem megfelelő vagy elhasználódott olajjal használja, a motor elromolhat vagy megsérülhet.

Európai és ukrainai típusok

Eredeti motorolaj	Kereskedelemben kapható motorolaj
<ul style="list-style-type: none"> • Honda Engine Oil Type 2.0*¹ • Eredeti Honda motorolaj  <p>Külső hőmérséklet</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ACEA C5  <p>Külső hőmérséklet</p>

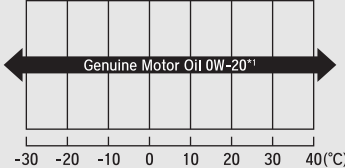
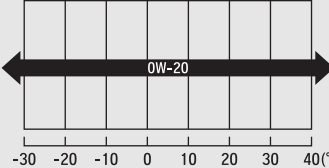
*1: Az üzemanyag-fogyasztás javítására kifejlesztve.

► Ajánlott motorolaj

Motorolaj-adalékanyagok

Nem használhat motorolaj-adalékanyagokat.

Az európai és ukrainai típusok kivételével

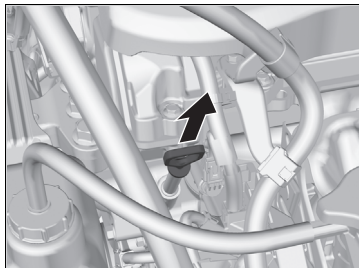
Eredeti motorolaj	Kereskedelemben kapható motorolaj
<ul style="list-style-type: none"> Eredeti Honda motorolaj*¹  <p style="text-align: center;">Külső hőmérséklet</p>	<ul style="list-style-type: none"> ACEA C5  <p style="text-align: center;">Külső hőmérséklet</p>

* 1: Az üzemanyag-fogyasztás javítására kifejlesztve.

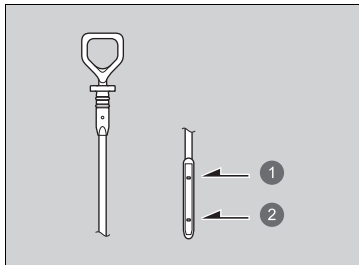
Az olajsztint ellenőrzése

Javasoljuk, hogy a motorolajsztintet minden egyes tankolásnál ellenőrizze. Álljon a gépjárművel vízszintes, sima talajra.

Kapcsolja ki a hajtórendszert. Az olajsztintet a benzinmotor hideg állapotában ellenőrizheti. Ha a benzinmotor járt, várjon kb. három percet az olaj ellenőrzése előtt.



1. Húzza ki a pálcát (narancssárga).
2. Törölje meg a szintjelző pálcát tiszta ronggyal vagy papírtörülkövel.
3. Helyezze vissza teljesen a szintjelző pálcát.



- 1 Felső jelölés
- 2 Alsó jelölés

4. Húzza ki ismét, majd ellenőrizze a szintet. Az a jó, ha az alsó és felső jel között hagy nyomot az olaj a pálcán. Töltsön motorolajat szükség szerint.
5. Nullázza az olajsztint-ellenőrzési emlékeztetőt.

► **Az olajsztint-ellenőrzési emlékeztető nullázása** 664. o.

►► Az olajsztint ellenőrzése

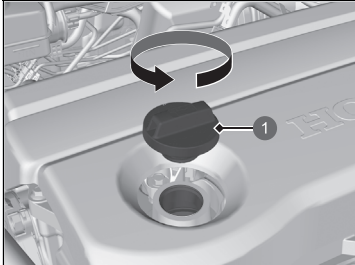
Ha az olajsztint az alsó jelölés közelében vagy alatta található, lassan töltsön hozzá olajat, de ne töltsen túl.

Az olajfogyasztás mértéke sok mindentől függ: hogyan vezeti Ön a gépjárművet, az éghajlati és hőmérsékleti viszonyok, utak állapota. Az olajfogyasztás mértéke akár az 1 litert is elérheti 1000 km levezetése alatt. Az olajfogyasztás valószínűleg magasabb, mint az általában megszokott, amikor a motor még új és bejáratás alatt van.

Ha a gépkocsi nincs felszerelve szervizre emlékeztető rendszerrel, az olajcsere után az olajsztint-ellenőrzési emlékeztetőt is nullázni kell.

► **Az olajsztint-ellenőrzési emlékeztető nullázása** 664. o.

Motorolaj-utántöltés



- 1 Motorolaj-betöltő nyílást védő sapka

1. Tekerje ki és távolítsa el a motorolaj-betöltő nyílást védő sapkát.
2. Lassan töltsse be a motorolajat.
3. Csavarja vissza a motorolaj-betöltő nyílást védő sapkát, és húzza meg erősen.
4. Várjon három percet, és ellenőrizze újra az olajsintet a szintjelző pálcával.
5. Nullázza az olajsint-ellenőrzési emlékeztetőt.
➤ **Az olajsint-ellenőrzési emlékeztető nullázása** 664. o.

Motorolaj-utántöltés

Megjegyzés

A motorolajat ne töltsse túl a felső jelzésen. A motorolaj túltöltése szívárgást vagy a motor károsodását okozhatja.

A melléfolyt olajat azonnal törölje le. A kifolyt olaj károsíthatja a motortér alkatrészeit.

Ha a motorburkolatra fröccsen, távolítsa el semleges tisztítószerrel. Ne használjon szerves oldószereket, például féktisztítót.

Ha a gépkocsi nincs felszerelve szervizre emlékeztető rendszerrel, az olajcsere után az olajsint-ellenőrzési emlékeztetőt is nullázni kell.

- **Az olajsint-ellenőrzési emlékeztető nullázása** 664. o.

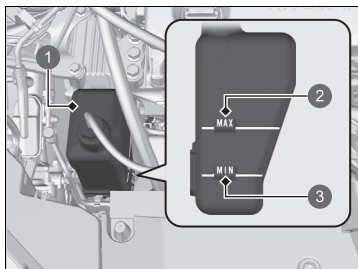
Hűtőfolyadék

Előírt hűtőfolyadék: 2. típusú Honda négyévszakos fagyálló/hűtőfolyadék

Ez a hűtőfolyadék 50% fagyálló és 50% víz keveréke. Tartsa be a fenti keverési arányt, ne adjon hozzá több vizet vagy fagyállót.

Javasoljuk, hogy a motor hűtőfolyadékszintjét minden egyes tankolásnál ellenőrizze. Először a póttartályt ellenőrizze. Ha teljesen kiürült, ellenőrizze a hűtőben lévő hűtőfolyadék szintjét. Ennek megfelelően adagolja a hűtőfolyadékot.

■ Póttartály



- 1 Póttartály
- 2 MAX
- 3 MIN

1. Győződjön meg arról, hogy a motor és a hűtő lehült-e.

2. Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet a póttartályban.

► Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** jelzés alatt van, adagoljon hozzá hűtőfolyadékot, amíg eléri a **MAX** jelzést.

► Hűtőfolyadék

▲ FIGYELMEZTETÉS

Amíg meleg a motor, tilos a hűtősapkát eltávolítani, mert a kiáramló forró gőz és folyadék égési sérülést okozhat.

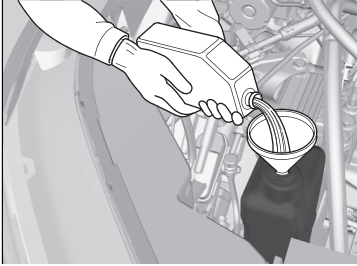
A feltöltéssel a motor és a hűtő lehülését meg kell várni.

Megjegyzés

Ha a hőmérséklet várhatóan hosszú ideig $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ alatt lesz, a hűtőfolyadékot magasabb koncentrációjú folyadékra kell cserélni. A megfelelő hűtőfolyadékkal kapcsolatos információért konzultáljon a Hondamárkakereskedéssel.

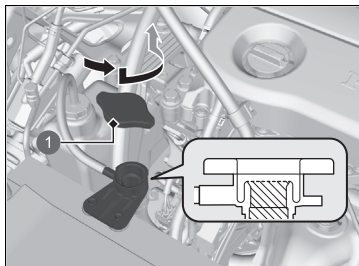
Ha nem áll rendelkezésre Honda fagyálló/hűtőfolyadék, ideiglenesen valamelyik másik, ismertebb gyártó szilikátmentes hűtőfolyadékát is használhatja. Mielőtt betöltené, ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék alumíniummotorokhoz javasolt, jó minőségű hűtőfolyadék-e. Ha folyamatosan nem a Honda által gyártott hűtőfolyadékot használ, ez korrózióhoz és a hűtőrendszer meghibásodásához vezethet. Amint lehet, öblítse át a hűtőrendszert eredeti Honda fagyállóval/ hűtőfolyadékkal.

Ne adagoljon a gépjármű hűtőrendszerébe rozsdagátlókat vagy egyéb adalékanyagokat. Ezek nem mindig kompatibilisek a hűtőfolyadékkal vagy a motor alkatrészeivel.



3. Ellenőrizze a hűtőrendszer esetleges szivárgását.

Hűtő



1 Hűtősapka

1. **Győződjön meg arról, hogy a motor és a hűtő lehült-e.**
2. Forgassa el a hűtősapkát 1/8 fordulattal az óramutató járásával ellentétesen, és engedje ki a nyomást a hűtőrendszerből.
3. Nyomja le és forgassa el a hűtősapkát az óramutató járásával ellentétesen, és távolítsa el.
4. A hűtőfolyadéknak a töltőnyílás nyakának aljáig kell érnie. Ha túl alacsony, adagoljon hozzá hűtőfolyadékot.
5. Tegye vissza a hűtősapkát. Húzza meg erősen.

Hűtősapka



- Ne nyissa ki, amíg forró.
- A forró hűtőfolyadék leforrázhatja.
- A nyomáscsökkentő szelep 108 kPa nyomáson nyit.

Hűtő

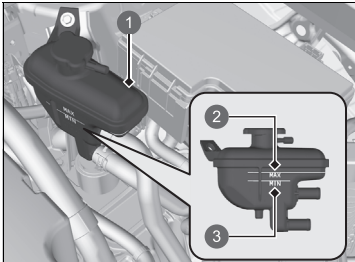
Megjegyzés

A folyadékot lassan és óvatosan töltsé. A kifröccsent folyadékot azonnal törölje fel; a folyadék károsíthatja a motortérben lévő alkatrészeket.

A nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadékja

A hűtőfolyadék szintjének ellenőrzésekor feltétlenül kövesse az alábbiakban leírt eljárásokat. Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** szint alatt van, szervizeltesse a gépjárművet egy márkakereskedővel.

Magasfeszültségű rendszer hűtőfolyadék-póttartálya



1. Ellenőrizze a hűtőfolyadék-szintet a tartályban.
2. Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** szint alá esett, szervizeltesse a gépjárművet egy kereskedővel.
 - Csak képzett szerelő töltheti fel a hűtőfolyadékot, és ellenőrizheti, hogy a rendszer szivárog-e.

- 1 Póttartály
- 2 MAX
- 3 MIN

A nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadék-póttartályának sapkája



- Ne nyissa ki, amíg forró.
- A forró hűtőfolyadék leforrázhhatja.
- A biztonsági szelep 49 kPa nyomáson nyit.

A nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadékja

Ne adagoljon a gépjármű hűtőrendszerébe rozsdagátlókat vagy egyéb adalékanyagokat. Ezek nem mindig kompatibilisek a hűtőfolyadékkal vagy az elektromotor alkatrészeivel.

Sebességváltó-folyadék

Előírt folyadék: Honda HEVF-Type 1 típus

Egy márkakereskedővel ellenőriztesse a folyadékszintet, szükség esetén pedig töltesse fel. A sebességváltó folyadékának csereperiódusával kapcsolatban tartsa be a gépjármű karbantartási ütemtervét.

➤ **Karbantartási ütemterv*** 643. o.

Ne kísérelje meg maga ellenőrizni vagy lecserélni a sebességváltó-folyadékot.

►► Sebességváltó-folyadék

Megjegyzés

Ne keverje össze a Honda HEVF-Type 1 típusú sebességváltó-folyadékot más típusal.

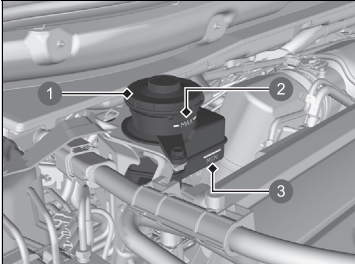
A Honda HEVF-Type 1 sebességváltó-folyadéktól eltérő típus használata negatívan befolyásolhatja a gépjármű sebességváltójának működését és tartósságát, és a sebességváltó meghibásodását eredményezheti.

A Honda gépjármű-garancia nem érvényesíthető, ha a Honda HEVF-Type 1 sebességváltó-folyadékkal nem egyenértékű típust használ.

Fékfolyadék

Előírt folyadék: DOT 3 vagy DOT 4 fékfolyadék

Fékfolyadékszint ellenőrzése



- ❶ Póttartály
- ❷ **MAX**
- ❸ **MIN**

A folyadékszintnek a póttartály oldalán található **MIN** és **MAX** jelzések közé kell esnie.

» Fékfolyadék

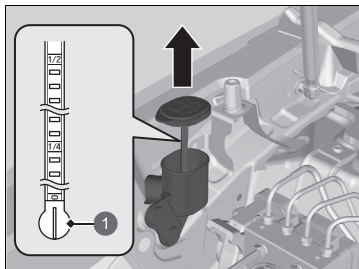
Megjegyzés

A DOT 5 jelölésű fékfolyadék nem kompatibilis a gépjármű fékrendszerével, és a rendszer súlyos károsodását eredményezheti.

Eredeti termékek használata javasolt.

Ha a fékfolyadékszint a **MIN** jelölésnél vagy az alatt van, mielőbb ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel, hogy nincs-e szivárgás, vagy nem koptak-e el a fékbetétek.

Az ablakmosó folyadék utántöltése



1 Szintjelző

Ellenőrizze az ablakmosó folyadék mennyiségét, a sapkán lévő szintjelző segítségével.

Ha a folyadékszint alacsony, töltsse fel a mosótartályt.

A mosófolyadékot óvatosan töltsse be. Ne töltsse túl a tartályt.

Üzemanyagszűrő

Az üzemanyagszűrőt a karbantartási ütemtervben javasolt időszak és távolság szerint cserélje.

Az üzemanyagszűrő cseréjét szerelő végezze. A rendszerben levő üzemanyag kifröccsenhet, és veszélyes helyzetet teremthet, ha nincs az összes üzemanyag-vezeték csatlakozása megfelelően kezelve.

Az olajsint-ellenőrzési emlékeztető nullázása

Miután ellenőrizte az olajsintet, nullázza az olajsint-ellenőrzési emlékeztetőt.

Az olajsint-ellenőrzési emlékeztetőt az audio/információs képernyőn nullázhatja.

► **A gépjármű beállításainak testreszabása** 369. o.

►► Az ablakmosó folyadék utántöltése

Megjegyzés

Ne használjon motorba való fagyálló folyadékot vagy ecet-víz keveréket az ablakmosótartályban. A fagyálló károsíthatja a gépjármű fényezését. Az ecet/víz oldat károsíthatja a szélvédőmosó szivattyúját. Csak a kereskedelemben kapható ablakmosó folyadékot használjon. Kerülje a kemény víz hosszú távú használatát, hogy megelőzhesse a vízkő lerakódását.

►► Üzemanyagszűrő

Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok

Az üzemanyagszűrőt a szervizre emlékeztető rendszer jelzéseinek megfelelően kell cserélni.

Fényszórók

A fényszórók LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bízni.

Első irányjelző lámpák, helyzetjelzők/nappali menetfény

Az első irányjelző lámpák és a helyzetjelzők/nappali menetfények LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bízni.

Aktív kanyarvilágítás *

Az aktív kanyarvilágítás LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bízni.

Irányjelzők/vészvillogók

A külső visszapillantó tükör oldali irányjelző lámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bízni.

Féklámpák, hátsó lámpák, hátsó oldalsó helyzetjelző lámpák és hátsó irányjelző lámpák

A féklámpák, a hátsó lámpák, a hátsó oldalsó helyzetjelző lámpák és a hátsó irányjelző lámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bízni.

☒ Fényszórók

A fényszóró pozíciója gyárilag van beállítva; ezt nem szükséges módosítani. Amennyiben rendszeresen szállít nehéz csomagokat a csomagtartóban vagy rendszeresen vontat utánfutót, egy márkakereskedésben vagy szakképzett szerelővel állíttassa be a fényszórók irányát.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Hátsó lámpák, hátsó ködlámpa és tolatólámpák

A hátsó lámpák, a hátsó ködlámpa és a tolatólámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bízni.

Hátsó rendszám-tábla-világítás

A hátsó rendszám-tábla-világítás LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bízni.

Pótféklámpa

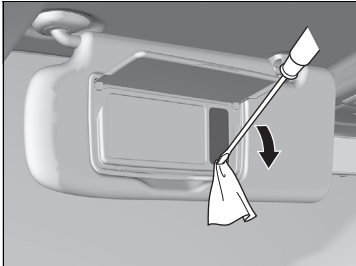
A pótféklámpa LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bízni.

Egyéb izzók

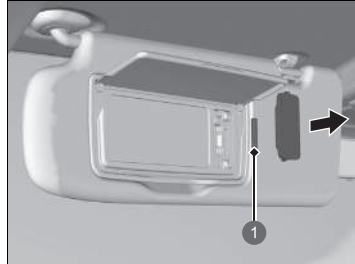
■ Sminktükör-világítás izzói

Izzócseréhez a következő izzókat használja.

Sminktükör-világítás: 2 W



1. Emelje meg a burkolat szélét egy lapos végű csavarhúzóval a burkolat eltávolításához.
 - ▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.

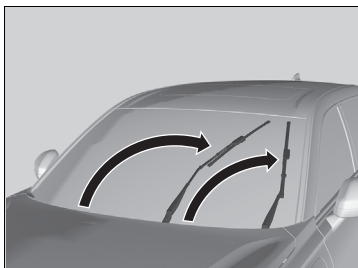


1. Izzó
2. Távolítsa el a régi izzót, és helyezze be az újat.

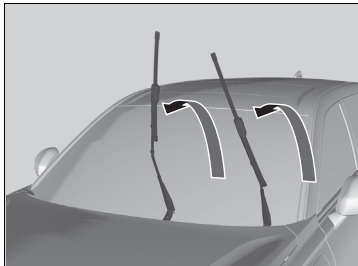
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése

Ha az ablaktörlőgumi megrongálódott, csíkokat hagy a szélvédőn és zajosan működik, és az ablaktörlőkar kemény felületei megkarcolhatják az ablaküveget.

Az első ablaktörlőkarok felemelése



1. Állítsa a teljesítmény-üzemmódot BE, majd GÉPJÁRMŰ KI állásba.
2. A teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe történő kapcsolásától számított 10 másodpercen belül tartsa az ablaktörlő kapcsolót több, mint két másodpercig **MIST** helyzetben.
▶ Ekkor mindkét ablaktörlőkar a képen látható karbantartási pozícióba kerül.



3. Emelje fel az ablaktörlőkarokat.

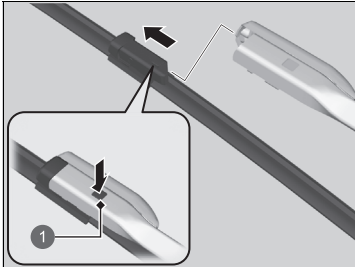
▶ Az első ablaktörlőkarok felemelése

Megjegyzés

Az ablaktörlőkarok felemelésekor mindig kövesse az utasításokat a karbantartási helyzetbe való moztatáshoz.

Az ablaktörlőkarok megsérülhetnek, ha kézzel moztatják őket.

Az első ablaktörlőgumi cseréje



1 Fül

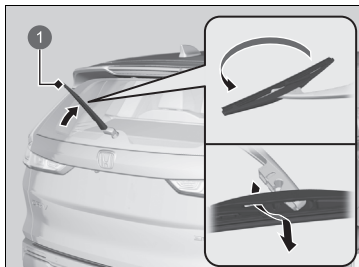
1. Emelje fel az ablaktörlőkarokat.
 ▶ **Az első ablaktörlőkarok felemelése** 668. o.
2. Nyomja le a biztosítófület, majd csúsztassa ki az ablaktörlőlapátot az ablaktörlőkarról.
3. Csúsztassa rá az új ablaktörlőlapátot az ablaktörlőkarra, amíg a helyére nem kattann.
4. Hajtsa vissza az ablaktörlőkarokat.
5. Állítsa a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe, majd egyszer állítsa az ablaktörlő kapcsolóját **MIST** helyzetbe.
 ▶ Az ablaktörlőkarok visszatérnek a normál helyzetbe.

▶▶ Az első ablaktörlőgumi cseréje

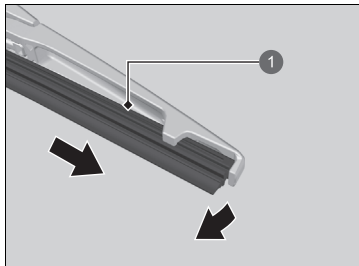
Megjegyzés

Ne ejtse vissza az ablaktörlőkart a szélvédőre, mert a szélvédő és/vagy az ablaktörlőkar megsérülhet.

A hátsó ablaktörlőgumi cseréje



1 Ablaktörlőkar



1 Ablaktörlő gumi

1. Emelje fel az ablaktörlőkart.
2. Hajtsa fel az ablaktörlőlapát alsó végét, amíg az le nem jön az ablaktörlőkarról.

3. Csúsztassa ki a gumit az ablaktörlőből.

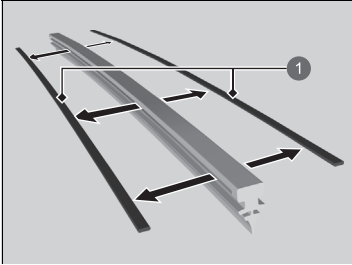
►► A hátsó ablaktörlőgumi cseréje

Megjegyzés

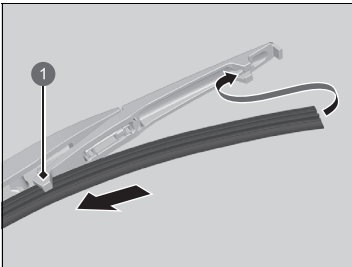
Ne próbálja erővel felemelni az ablaktörlőkart.
Ha túl magasra emeli, az ablaktörlőkar megsérülhet.

Megjegyzés

Ne ejtse le az ablaktörlőkart, mert károsíthatja a hátsó ablakot.



1 Rögzítőelem



1 Tartó

4. Távolítsa el a rögzítőelemeket az ablaktörlőlapátról, és szerelje fel azokat egy új ablaktörlő gumira.

5. Csúsztassa rá az új ablaktörlőlapátot a tartójára.
► Ellenőrizze, hogy megfelelően rögzült-e, majd szerelje fel az ablaktörlőlapát egységet az ablaktörlőkarra.

Gumiabroncsok ellenőrzése

A gépjármű biztonságos működése érdekében a gumiabroncsoknak megfelelő méretűnek, típusúnak kell lennie, jó állapotban, a használható futófelülettel és megfelelően felfújott állapotban.

■ Guminyomásra vonatkozó útmutató

A megfelelően felfújott gumiabroncsok biztosítják a kezelést, a futófelület-élettartam és a kényelem legjobb kombinációját. Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

A puha gumiabroncsok egyenetlenül kopnak, kedvezőtlenül hatnak a kezelésre és üzemanyag-fogyasztásra, és nagyobb eséllyel mennek tönkre a túlmelegedéstől.

A túlfújott gumiabroncsok keménnyé teszik a gépjármű haladását, érzékenyebbek az úthibákra és egyenetlenül kopnak.

Indulás előtt minden nap ellenőrizni kell a gumiabroncsokat. Ha az egyik laposabbnak tűnik, mint a többi, ellenőrizze a nyomást mérőműszerrel.

Havonta legalább egyszer vagy a hosszú utazások előtt a mérőműszerrel ellenőrizze az összes guminyomást. Még a jó állapotú gumiabroncsok is veszhetnek a nyomásukból havonta 10–20 kPa (0,1–0,2 bar) értéket.

■ Ellenőrzési útmutató

A guminyomás ellenőrzésekor szintén ellenőrizze a gumiabroncsokat és a szelepszárát. A következőket ellenőrizze:

- Dudorok vagy kitüremkedések a gumiabroncs oldalán vagy futófelületén. Cserélje a gumiabroncsot, ha vágást, hasadást vagy repedést talál a gumiabroncs oldalán. Cserélje, ha szövetet vagy cérnát lát.
- Távolítsa el az idegen anyagokat és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.
- Egyenetlen futófelületi kopás. Ellenőriztesse egy márkakereskedésben a kerekek párhuzamos állását.
- A futófelület erős kopása.
 - **Kopásjelzők** 673. o.
- Repedések vagy sérülések a szelepszár körül.

➤ Gumiabroncsok ellenőrzése

▲ FIGYELMEZTETÉS

Az elhasználódott vagy helytelenül felfújott gumiabroncsok használata súlyos vagy halálos sérülést okozó balesethez vezethet.

Kövesse a kezelési kézikönyvben szereplő utasításokat a gumiabroncsok felfújására és karbantartására vonatkozóan.

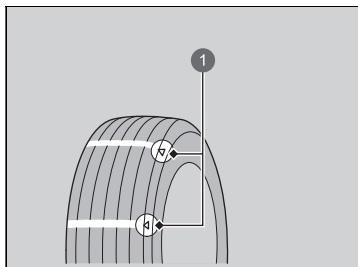
A guminyomást hideg gumiabroncsokon mérje. Ez azt jelenti, hogy a gépjárművel a guminyomás mérése előtt nem tett meg többet 1,6 km-nél, vagy a gépjármű a mérés előtt legalább három órát állt. Ha szükséges fújjon vagy engedjen ki még levegőt, az előírt guminyomás eléréséig.

Ha az abroncsnyomást meleg gumikon méri, az akár 30–40 kPa-lal (0,3–0,4 bar) is magasabb lehet a hideg gumiabroncsokon mért nyomásnál.

Minden alkalommal be kell állítania a defektre figyelmeztető rendszert, ha beállítja az abroncsnyomást.

- **Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása** 467. o.

Kopásjelzők



1 Példa a kopásjelzőkre

Az a barázda, amelyben a kopásjelző található, kb. 1,6 mm-rel mélyebb a futófelület többi barázdájánál. Ha a futófelület annyira elkopott, hogy a kopásjelző látszik, cserélje ki a gumiabroncsot.

A kopott gumiabroncsok gyengén tapadnak nedves útfelületen.

☒ Gumiabroncsok ellenőrzése

Ellenőriztesse a gumiabroncsokat egy márkakereskedésben, ha folyamatos rázkódást érez vezetés közben. Az új vagy a korábban leszerelt és újra felhelyezett gumiabroncsok megfelelő kiegyensúlyozása szükséges.

Gumiabroncs élettartama

A gumiabroncs élettartama nagyon sok tényezőtől függ, többek között a vezetési szokásoktól, az utak minőségétől, a gépjármű terhelésétől, a gumiabroncsnyomástól, a karbantartástól, a sebességtől, valamint környezeti tényezőktől (még akkor is, ha a gumiabroncsokat nem használja).

A rendszeres ellenőrzések és a gumiabroncs nyomásának mérése mellett, öt év használat után javasolt az abroncsokat évente ellenőrizni. A gyártási időtől számított 10 év elteltével az összes gumiabroncsot, állapottól vagy kopottsági szinttől függetlenül el kell távolítani.

Gumiabroncs- és kerékcseré

Amikor gumiabroncsokat cserél, mindig azonos méretű, terhelhetőségű és azonos maximális abroncsnyomás-besorolású abroncsokat használjon (ezek az értékek fel vannak tüntetve a gumiabroncs oldalán). Az eltérő méretű vagy felépítésű gumiabroncsok használata zavarhatja például az ABS és a menetstabilizáló (VSA) rendszer megfelelő működését.

A legjobb, ha mind a négy kereket egyidejűleg cseréli. Amennyiben ez nem lehetséges, cserélje párban az első vagy hátsó gumiabroncsokat.

Győződjön meg arról, hogy a keréktulajdonságok megegyeznek-e az eredeti kerék paramétereivel.

Gumiabroncs- és kerékcseré

FIGYELMEZTETÉS

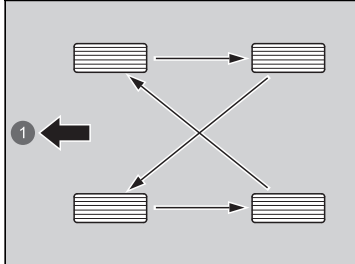
Nem megfelelő gumiabroncsok használata a gépjármű kormányozhatósága és útstabilitása rovására mehet, amely súlyos, vagy akár halálos balesethez is vezethet.

Mindig a gyárral megegyező méretű és típusú gumiabroncsot használjon. Erről a gépjárműben található címkén talál felvilágosítást.

Kerekek felcserélése

Ha a karbantartási ütemtervnek megfelelően cseréli a kereket, a kopás sokkal egyenletesebb lesz, így a gumiabroncsok élettartama is meghosszabbodik.

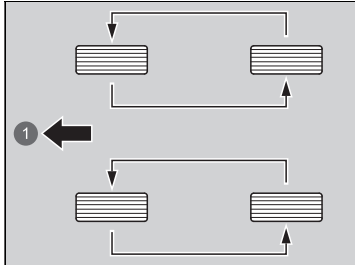
■ Forgásirány-jelölés nélküli gumiabroncsok



Az ábrának megfelelően cserélje fel a kereket.

1 Menetirány

■ Forgásirány-jelöléssel ellátott gumiabroncsok

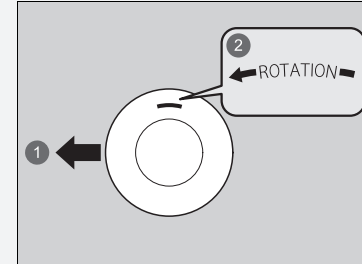


Az ábrának megfelelően cserélje fel a kereket.

1 Menetirány

☒ Kerekek felcserélése

A menetirányfüggő futófelület-mintázattal gyártott gumiabroncsokat csak előlről hátra szabad cserélni (az ellenkező oldali kerekek nem cserélhetők fel egymással). A menetirányfüggő futófelület-mintázattal gyártott gumiabroncsokat a forgásiránynak és a menetiránynak megfelelően kell felszerelni, ahogyan az alábbi ábrán is látható.



- 1 Menetirány
- 2 Forgásirány-jelölés

A gumiabroncsok felcserélésekor ellenőrizze a guminyomást.

Minden alkalommal kalibrálnia kell a defektre figyelmeztető rendszert, ha felcseréli az abroncsokat.

☒ **Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása**
467. o.

Havon való tapadást javító eszközök

Amikor havas vagy jeges úton kell vezetnie, szereljen fel téli gumikat vagy hóláncot; csökkentse a sebességet, és tartson nagyobb követési távolságot.

A gépjármű megcsúszásának megelőzése érdekében óvatosan bánjon a kormánykerékkel és a fékekkel.

Szükség esetén vagy a helyi törvényi előírásoknak megfelelően szerelje fel a hóláncot, a téli gumit vagy a négyévszakos gumiabroncsot.

A felszereléskor legyen tekintettel a következőkre.

Téli gumiabroncsok esetében:

- Az eredeti gumiabroncsokkal azonos méretű és teherbírású gumikat szereljen fel.
- Mind a négy tárcsára szerelje fel a gumiabroncsokat.

Hólánc esetében:

- Forduljon a márkakereskedéshez, mielőtt bármilyen típusú láncot venne gépjárművéhez.
- Csak az első kerekekre szerelje fel.
- Mivel a gumiabroncs helyének mérete véges, nyomtatékosan ajánljuk az alább felsorolt hóláncok használatát:

Eredeti gumiabroncsméret*1	Hólánc típusa
235/60R18	RUD-matic classic 4716134

- * 1: Az eredeti gumiabroncsméretet a vezetőoldali ajtókereten található címkén ellenőrizheti.
- Felszereléskor tartsa be a hólánc gyártójának utasításait. A lehető legszorosabbra szerelje fel.
- Győződjön meg arról, hogy a láncok nem érintik a fékvezetékeket vagy a felfüggesztést.
- Vezessen lassan.

►► Havon való tapadást javító eszközök

▲ FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelő vagy helytelenül felszerelt láncok megsérthetik a fékvezetékeket és súlyos, vagy akár halálos balesetet is okozhatnak.

A megfelelő hólánc kiválasztásához és használatához kövesse a kezelési kézikönyvben leírtakat.

Megjegyzés

A nem megfelelő méretű vagy helytelenül felszerelt tapadást javító eszközök tönkreteszhetik a fékvezetékeket, a felfüggesztést, a karosszériát és a kerekeket. Azonnal álljon meg, ha érintkeznek a jármű bármely alkatrészével.

A gumiabroncsokra vonatkozó EU-s jogszabályok szerint a téli gumi használatokor a megengedett maximális sebességről tájékoztató matricát szükséges elhelyezni a vezető látóterében, amennyiben a gépjármű rendeltetés szerinti legnagyobb sebessége magasabb, mint a téli gumi legnagyobb megengedett sebessége. A matrica a gumiabroncs-kereskedőtől szerezhető be. Ha kérdése lenne, forduljon a márkakereskedéshez.

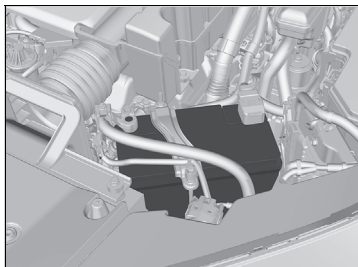
Amikor hóláncot szerel a kerekekre, kövesse a hólánc gyártójának előírásait, és vegye figyelembe a gépjármű vezetésére vonatkozó előírásokat és sebességhatárokat.

A hóláncot csak vészhelyzetben használja, vagy ha ezt szabály írja elő az adott területen történő áthaladáshoz.

Hóban vagy jégen nagyobb figyelemmel vezessen felszerelt hóláncok mellett. A gépjármű menetulajdonságai ilyenkor rosszabbak lehetnek, mint jó téli gumikkal.

Ha a gépjármű nyári gumikkal van felszerelve, vigyázzon, mert ezeket az abroncsokat nem a téli vezetéshez tervezték. További információért vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel.

A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése



Az akkumulátor állapotát az akkumulátor negatív saruján elhelyezett érzékelő ellenőrzi. Ha az érzékelő meghibásodik, a járművezetői információs felületen egy figyelmeztető üzenet jelenik meg. Ha ez történne, nézesse át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Havonta ellenőrizze az akkumulátor saruinak korrózióját.

Ha az akkumulátort leköti, vagy az akkumulátor lemerül:

- Az audiorendszer nem használható.
➔ **Az audiorendszer visszakapcsolása** 293. o.

Jobbkormányos típus

- Az indításgátló rendszert újra kell indítani.
➔ **Indításgátló rendszer visszajelzője** 127. o.

12 V-os akkumulátor

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátor működése közben robbanásveszélyes hidrogéngáz keletkezik.

Az akkumulátor szikra vagy nyílt láng hatására felrobbanhat, és súlyos vagy akár halálos sérülést okozhat.

Tartson távol az akkumulátortól minden nyílt lángot, szikrát okozó anyagot.

Az akkumulátorral végzett karbantartás során viseljen védőruházatot és védőmaszkot, vagy bízza a műveletet egy szakképzett szerelőre.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátorban erősen maró és mérgező kénsvav (elektrolit) van.

A bőrre és szembe kerülő elektrolit súlyos égést okozhat. Viseljen védőruhát és védőszemüveget, amikor az akkumulátorral dolgozik.

Az elektrolit lenyelése halálos mérgezést okozhat, ha nem történik azonnali beavatkozás.

GYERMEKEKTŐL TÁVOL TARTANDÓ!

12 V-os akkumulátor

Teendők baleset esetén

Szem: Öblítse vízzel egy pohárból vagy egyéb edényből legalább 15 percen át. (A nyomás alatt lévő víz szemsérülést okozhat.) Hívjon azonnal orvost.

Bőr: Távolítsa el a szennyezett ruházatot. A bőrt bőségesen mossa le vízzel. Hívjon azonnal orvost.

Lenyelés: Igyon vizet vagy tejet. Hívjon azonnal orvost.

Ha korrózió nyomait fedezi fel az akkumulátoron, tisztítsa meg az akkumulátor saruit sütőporból és vízből készített keverékkel. A sarukat nedves törülkövel tisztítsa meg.

Ruhával/törülközővel törölje szárazra az akkumulátort.

A korrózió megelőzésére kenje be kenőzsírral a sarukat.

Az akkumulátor cseréje esetén az új akkumulátornak is azonos specifikációjúnak kell lennie.

További információért egyeztessen a márkakereskedéssel.

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény-üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgálta át a gépjárművet.

A 12 V-os akkumulátor töltése

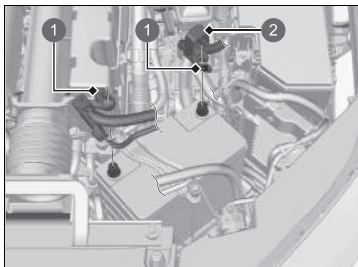
Kösse le mindkét akkumulátorkábelt, hogy megakadályozza a gépjármű elektromos rendszerének károsodását. Először mindig a negatív (–) kábelt kösse le, valamint ezt kösse vissza utoljára.

A 12 V-os akkumulátor cseréje

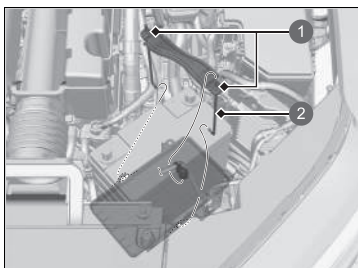
Amikor kiszerelem és kicserélem a 12 V-os akkumulátort, mindig tartsa be a karbantartás biztonsági szabályait és a figyelmeztetéseket az akkumulátor ellenőrzésekor a lehetséges veszély megelőzése érdekében.

➤ **Biztonsági előírások a karbantartás során** 635. o.

➤ **A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése** 677. o.



- 1 Anya
- 2 Burkolat



- 1 Anya
- 2 Tartó

1. Állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe. Nyissa fel a motorháztetőt.
2. Lazítsa meg az akkumulátor negatív kábelének anyacsavarját, majd válassza le a kábelt a negatív (-) saruról.
3. Nyissa fel a pozitív saru borítását. Lazítsa meg az akkumulátor pozitív kábelének anyacsavarját, majd válassza le a kábelt a pozitív (+) saruról.

4. Egy csavarkulccsal lazítsa meg az akkumulátorkeret oldalain található anyacsavarokat.
5. Húzza ki a függőleges tartórudak mindegyikét az akkumulátort tartó alsó tálcából, majd vegye le az egész akkumulátor keretet a függőleges rudakkal együtt.

▶▶ A 12 V-os akkumulátor cseréje

Megjegyzés

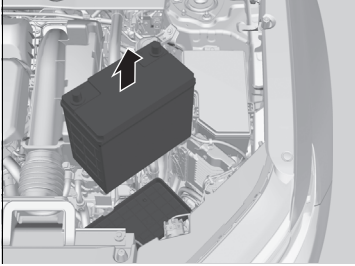
A nem megfelelően ártalmatlanított akkumulátor káros lehet a környezetre és az emberi egészségre. Az elem ártalmatlanításánál vegye figyelembe a helyi előírásokat.

Az elemen található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni.



Az új akkumulátor beszerelésekor az előző folyamatot fordított sorrendben végezze el.

Először mindig a negatív (-) kábelt kösse le, valamint ezt kösse vissza utoljára.



6. Vegye ki óvatosan az akkumulátort.

Akkumulátorcímke



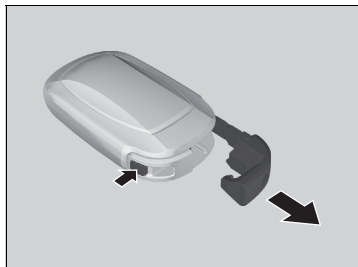
⚠ Akkumulátorcímke

VESZÉLY

- Ne legyen láng és szikra az akkumulátor közelében. Az akkumulátor robbanásveszélyes gázt termel, amely robbanást okozhat.
- Az akkumulátorban található elektrolittal való érintkezés által okozott égési sérülések és a látáskárosodás elkerülése érdekében viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt, amikor az akkumulátorral dolgozik.
- Semmilyen körülmények között ne engedje, hogy gyerekek nyúljanak az akkumulátorhoz. Gondoskodjon róla, hogy az akkumulátorral dolgozó személyek megismerjék a kapcsolódó veszélyeket és megfelelő kezelési eljárásokat.
- Az akkumulátorban található elektrolitot rendkívüli gondossággal kezelje, mivel hígított kénsavat tartalmaz. Szembe kerülése vagy a bőrrel való érintkezése égési sérüléseket vagy látáskárosodást okozhat.
- Figyelmesen olvassa el és értelmezze ezt a kézikönyvet az akkumulátor kezelése előtt. Ennek elmulasztása személyi sérülést vagy a gépjármű károsodását okozhatja.
- Ne használja az akkumulátort, ha az elektrolit szintje az ajánlott szinten vagy az alatt van. Az alacsony elektrolitszint az akkumulátor felrobbanásához vezethet, ezzel súlyos sérülést okozva.

A távirányító elemének cseréje

Ha a visszajelző nem kezd világítani, ha megnyomja a gombot, az elemet ki kell cserélni.



Elem típusa: CR2032

1. Távolítsa el a beépített kulcsot.
2. A burkolat felső részét egy pénzérmével megnyomva, óvatosan távolítsa el.
 - ▶ Tekerjen egy ruhadarabot egy pénzérmére, nehogy megkarcolja a távirányítót.
 - ▶ Óvatosan távolítsa el, nehogy elveszzenek a gombok.



ⓘ A távirányító elemének cseréje

⚠ ⚠ FIGYELMEZTETÉS

FENNÁLL A KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLYE

A távirányítót tápláló gombelem lenyelése súlyos belső égési sérüléseket és akár halált is okozhat.

Tartsa távol az új és használt gombelemeket a gyermekektől.

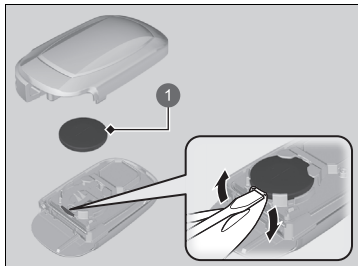
Ha azt gyanítja, hogy a gyermek lenyelte a gombelemet, azonnal forduljon orvoshoz.

VIGYÁZAT: Az akkumulátor nem megfelelő cseréje robbanást okozhat. Csak azonos vagy azzal egyenértékű típusúra cserélje ki.

VIGYÁZAT: Ne tegye ki olyan magas hőmérsékletnek, mint például a napfény, a tűz vagy hasonló, amely robbanást okozhat, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja használat, tárolás vagy szállítás közben.

VIGYÁZAT: Ne dobja tűzbe vagy helyezze forró sütőbe az akkumulátort, valamint ne zúzza össze vagy vágja szét, mert az robbanáshoz vezethet.

VIGYÁZAT: Ne tegye ki rendkívül alacsony légnyomásnak nagy magasságban, mert ez robbanáshoz, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.



1 Elem

3. Az akkumulátor eltávolításához nyúljon a szélé alá egy lapos végű csavarhúzóval. Ügyeljen az elem megfelelő polaritására.

► Tekerjen egy ruhadarabot a lapos végű csavarhúzóra, nehogy megkarcolja a távirányítót.

►► A távirányító elemének cseréje

A gombelem mellett figyelmeztető jelzés található.*

Megjegyzés

A nem megfelelően ártalmatlanított elem károsíthatja a környezetét. Az elem ártalmatlanításánál vegye figyelembe a helyi előírásokat.

Az elemen található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni.



Csereelemet kereskedelmi forgalomban vagy a márkakereskedőnél is beszerezhet.

Légkondicionálás

A légkondicionáló rendszer megfelelő és biztonságos működése érdekében a hűtőrendszert csak képzett szerelő szervizelheti.

Soha ne javítsa meg a légkondicionáló párologtatóját (hűtőtekercs), illetve soha ne cserélje ki használt vagy sérült gépjárműből származó párologtatóra.

» Légkondicionáló rendszer karbantartása

Megjegyzés

A levegőbe kerülő hűtőközeg veszélyes a környezetre. A hűtőközeg elpárolgásának elkerülése érdekében soha ne cserélje ki a párologtatót használt vagy sérült gépjárműből származó párologtatóra.

A gépjármű légkondicionáló rendszerében található hűtőközeg gyúlékony, mely a helytelenül végzett szervizelés hatására is begyulladhat.

A légkondicionáló berendezés címkéje a motorháztető alatt található:

➤ **Biztonsági címkék** 112. o.

➤ **Műszaki adatok** 738. o.



⚠ : Vigyázat

🔥 : Gyúlékony hűtőközeg

⚡ : A szervizelést csak képzett szerelő végezheti el

☀ : Légkondicionáló rendszer

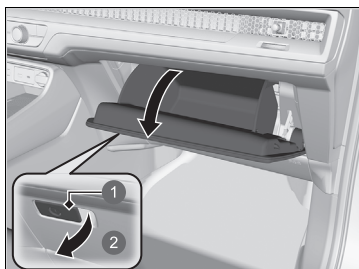
Por- és pollenszűrő

■ Mikor esedékes a por- és pollenszűrő cseréje

A por- és pollenszűrőt a gépjármű ajánlott karbantartási ütemtervének megfelelően cserélje. Ajánlott a szűrő hamarabbi cseréje, ha a gépjárművet folyamatosan poros környezetben használták.

📄 **Karbantartási ütemterv*** 643. o.

■ A por- és pollenszűrő cserélésének módja



1. Nyissa ki a kesztyűtartót.

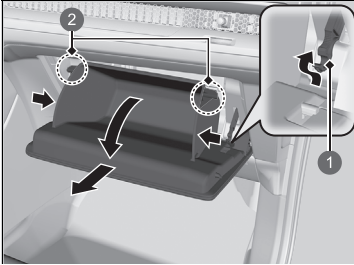
- 1 Fogantyú
- 2 Húzza meg

📄 Por- és pollenszűrő

Ha a légh kondicionáló rendszerből érkező levegő észlelhetően romlik és az ablakok könnyen párasodnak, a szűrőt cserélni kell.

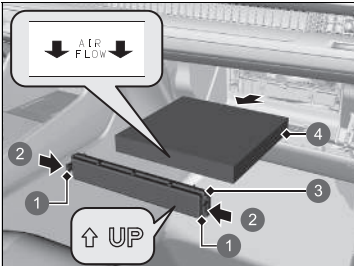
A por- és pollenszűrő polleneket, port és egyéb, a levegőben levő szennyeződésekkel szűr meg.

Ha bizonytalan a por- és pollenszűrő cseréjének módjában, végeztesse el egy kereskedővel.



- 1 Ütköző
- 2 Fül

2. Nyomja meg az ütközőt a kesztyűtartó utasoldali részén, és válassza le a kesztyűtartóról.
3. Nyomja meg a kesztyűtartó két oldalsó paneljét, hogy a fülek elengedjenek.
4. Távolítsa el a kesztyűtartót.



- 1 Fül
- 2 Nyomja meg
- 3 Burkolat
- 4 Por- és pollenszűrő

5. Nyomja be a füleket a szűrőház burkolatának sarkain, és vegye ki.
6. Vegye ki a szűrőt a szűrő házából.
7. Helyezze az új szűrőt a házba.
 - Az **AIR FLOW** nyíljal jelölt oldal kerüljön alulra.

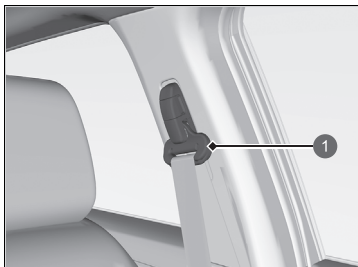
Az utastér ápolása

Használjon porszívót a por eltávolítására a rongy használata előtt.

A szennyeződést enyhén mosószeres meleg vízben megnedvesített ronggyal távolíthatja el. A mosószer eltávolításához használjon egy tiszta rongyot vagy ruhát.

A biztonsági övek tisztítása

A biztonsági övek tisztításához használjon puha kefért és enyhén szappanos meleg vizet. Hagyja a biztonsági öveket alaposan megszáradni. Törölje le a biztonsági övek rögzítési pontjainak hurkait egy tiszta ronggyal.



1 Övtartó

Az ablak tisztítása

Használjon ablaktisztítót.

Az utastér ápolása

Vigyázzon, hogy ne ömöljön ki folyadék a gépjárműben. A gépjármű elektromos berendezései és rendszerei meghibásodhatnak, ha folyadék ömlik rájuk.

Ne használjon szilikonalapú spray-eket az elektromos berendezéseken - például a hanglejátszón - vagy a kapcsolókon. Ez a berendezések meghibásodását vagy akár tüzet is okozhat a gépjárműben.

Ha az elektromos készülékeken szilikonalapú spray-t használtak, kérjen tanácsot egy márkakereskedőtől.

Összetételüktől függően az utastér illatosításához használt vegyi anyagok és aromák a műgyantaalapú felületek elszíneződését, gyűrődését vagy repedését okozhatják.

Ne használjon lúgos vagy szerves oldószereket, például benzolt vagy benzint.

Az utastérben kifröccsent vegyszert óvatosan törölje le egy száraz ronggyal.

Ne hagyjon piszkos ruhát hosszú ideig a műgyanta alapú felületeken vagy a kárpiton tisztítás nélkül.

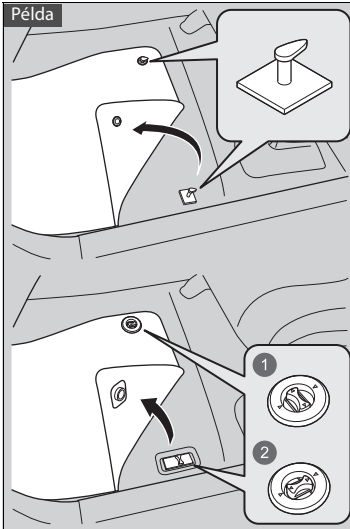
Ne öntse ki a folyadék halmazállapotú léghűsítőt.

Az ablak tisztítása

A hátsó ablaküvegben vezetékek vannak elvezetve. Hogy a vezetékek ne sérüljenek, azokkal azonos irányban törölje le az ablaküveget egy puha ronggyal.

Vigyázzon, hogy ne öntsön folyadékokat, pl. vizet vagy üvegtisztító folyadékokat a visszapillantó tükör környékén lévő elektromos alkatrészek burkolatára vagy burkolata köré.

Szőnyegek



- 1 Nyitás
- 2 Zárás

A vezetőoldali padlószőnyeget a padlón lévő rögzítőkhöz kell beakasztani, hogy ne csússzon előre.

Ne helyezzen további padlószőnyeget a rögzített szőnyegre.

☒ Szőnyegek

Ha nem a gépjárműhöz tartozó eredeti padlószőnyeget használja, kizárólag a gépjárművéhez gyártott, megfelelően illeszthető és a padlón lévő rögzítőkhöz erősíthető szőnyeget szerezzen be. Ügyeljen a hátsó ülésekhez tartozó padlószőnyegek megfelelő elhelyezésére. Ha nincsenek helyes pozícióban, akadályozhatják az első ülés működését.

■ A bőrbevonatú ülések tisztán tartása

A bőr megfelelő tisztán tartásához:

1. A szennyeződések vagy a por eltávolításához első lépésként használjon porszívót vagy puha rongyot.
2. A bőrt puha, 90% vizet és 10% semleges szappant tartalmazó oldattal benedvesített ronggyal tisztítsa.
3. Egy tiszta, nedves ronggyal törölje le a rajta maradt szappant.
4. Törölje le a maradék vizet, majd árnyékos helyen hagyja alaposan megszáradni a bőrt.

► A bőrbevonatú ülések tisztán tartása

Fontos, hogy minden szennyeződést a lehető leghamarabb eltávolítson. A kifolyt folyadékok beszívódhatnak a bőrbe, és foltokat okozhatnak. A por és a szennyeződés megkarcolhatja a bőrt. Ne feledje, hogy a sötét ruhák befoghatják a bőrüléseket, elszínezve azokat.

Külső ápolás

Törölje le a port a karosszériáról vezetés után. Rendszeresen ellenőrizze a gépjármű fényezését, hogy nincs-e rajta karcolás. A fényezésen megjelenő karcolás később a karosszéria rozsdásodásához vezethet. Ha karcolást talál, minél hamarabb javítsa ki.

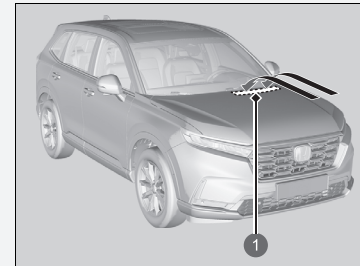
A gépjármű mosása

Mossa le rendszeresen a gépjárművet. A mosást végezze gyakrabban az alábbi körülmények között:

- ha gyakran vezet sóval beszórt úton.
- ha gyakran vezet tengerparton.
- ha kátrány, korom, madárürülék, rovarok vagy növénynedvek ragadnak a fényezett felületekre.

A gépjármű mosása

Ne permetezzen vizet a levegő bevezető nyílásokba. Ez meghibásodásokat okozhat.



1 Légbeömlő nyílások

A jármű mosásakor zárja be az ajtókat. Ne permetezzen vizet közvetlenül az üzemanyag-betöltő fedélre. A nagynyomású víztől kinyílhat.

Ha fel kell emelnie az ablaktörlő lapátjait a szélvédőről, előbb a karokat tegye karbantartási helyzetbe.

➤ **Az első ablaktörlőkarok felemelése** 668. o.

Automata autómosó használata

- Tartsa be az automata gépjárműmosóban kihelyezett utasításokat.
- Hajtsa be a külső visszapillantó tükröket.
- Az automatikusan működő szakaszos ablaktörlővel rendelkező típusoknál kapcsolja ki az ablaktörlőt.

Nagynyomású tisztítók használata

- Tartson elégséges távolságot a karosszéria és a szórófej között.
- Legyen fokozottan óvatos az ablakok környékén. Ha túl közel áll, a víz bejuthat az utastérbe.
- Ne permetezzen nagynyomású vizet közvetlenül a motortérbe. Ehelyett használjon kisnyomású vizet és enyhe tisztítószert.
- Ne permetezzen vizet közvetlenül a kamerára vagy annak környékére. A víz bejuthat az objektívbe, ami a kamera meghibásodását okozhatja.

Viasz felvitele

A jó minőségű karosszériaviasz óvja a gépjármű fényezését a környezeti hatásoktól. A viasz idővel lekopik és a gépjármű fényezését hozzáférhetővé teszi a környezeti hatásoknak, ezért ismételtén vigye az fel, ha szükségessé válik.

A lökhárítók és egyéb műgyanta bevonatú alkatrészek karbantartása

Ha a műgyanta felületre benzin, olaj, hűtőfolyadék vagy akkumulátorfolyadék kerül, a felület elszíneződhet, vagy a bevonat leválhat. Alaposan törölje le puha ronggyal és tiszta vízzel.

Automata autómosó használata

Amennyiben a gépjárművet szállítószalaggal rendelkező automata autómosóba viszi, ellenőrizze, hogy a sebességváltó [N] helyzetben van-e.

► **A sebességváltó [N] fokozatban tartása (autómosó üzemmód)** 438. o.

Viasz felvitele

Megjegyzés

Egyes vegyi anyagok, oldószerek és igen erős tisztítószerek károsodást okozhatnak a gépjármű fényezésén, fém és műanyag alkatrészein. Az esetleges kiömlött vegyszereket azonnal törölje le.

A lökhárítók és egyéb műgyanta bevonatú alkatrészek karbantartása

Ha javítani kell a fényezést vagy a karosszériaelemek kisebb felületi sérüléseit, kérjen tanácsot a kereskedőtől.

■ Az ablak tisztítása

Használjon ablaktisztítót.

■ Alumínium keréktárcsák karbantartása

Az alumínium fokozottan érzékeny a só vagy egyéb, az úton található szennyeződés roncsoló hatására. Szükség esetén egy szivacs és enyhe tisztítószer segítségével a lehető leghamarabb törölje le ezeket a szennyeződések. Ne használjon kemény sörtéjű kefék vagy erős vegyszereket (néhány, kereskedelmi forgalomban kapható abröncstisztítót is ideértve). Ezek a könnyűfém alumínium keréktárcsák védőrétegének sérülését, ezáltal pedig korrózióját okozhatják. A védőréteg típusától függően a kerekek elveszíthetik a fényüket. A vízfoltok elkerülése érdekében egy rongy segítségével törölje szárazra a kerekeket, amíg még nedvesek.

■ A külső világítás lencséinek párá sodása

A külső világítás (fény szóró, féklámpa stb.) belső lencséi átmenetileg bepárá sodhatnak, ha esőben vezet vagy autósóban volt. A lencsék akkor is bepárá sodhatnak, ha a környezet és a belső lencsék hőmérséklete jelentősen eltér egymástól (hasonlóan ahhoz, amikor esős időben a gépjármű ablakai bepárá sodnak). Ez egy természetes jelenség, nem jelenti azt, hogy a külső világítás szerkezeti kialakítása nem megfelelő.

A lencsék sajátos kialakítása miatt nedvesség keletkezhet a világításhoz használatos lencsék felületén. Ez sem utal hibára.

Ha azonban nagyobb mennyiségű víz vagy vízcseppek gyűlnek fel a lencséken belül, nézesse meg a gépjárművet a kereskedővel.

■ Hidrofil tükör

A jármű külső visszapillantó tükreinek felületét hidrofil réteg borítja. Kövesse a következő lépéseket, amikor a tükrök veszítenek hidrofil tulajdonságukból.

1. Öblítse le vízzel a külső visszapillantó tükröket, és távolítsa el a szennyeződések.
2. A tükröket tiszta, nedves ruhával törölje le.
 - Ha nem tudja eltávolítani a szennyeződést, használjon eredeti ablaktisztítót vagy semleges háztartási tisztítószer, és öblítse le elegendő vízzel.
3. Hagyja a tükröket öt-kilenc órán át a napon megszáradni.

» Hidrofil tükör

■ Megjegyzés

A tükrök hidrofil képességének megőrzésére

- A tükrök felületén ne alkalmazzon viaszt vagy vízlepergető anyagot.
- Ne törölje le a tükröket durva ruhával vagy súroló tisztítóval.

Tartozékok

A tartozékok beszereléskor ellenőrizze a következőket:

- Ne szereljen fel tartozékokat a szélvédőre. Ezek akadályozhatják a kilátásban, és rontják a reakcióidejét vezetés közben.
- A kifejezetten az Ön gépjárművéhez szánt Eredeti Honda kiegészítőkön kívül ne szereljen fel semmilyen tartozékot az **SRS AIRBAG** jelölésű területekre, az első ülések oldalára vagy hátuljára, a hátsó ülések oldalára, az első vagy oldalsó oszlopokra, vagy az oldalablakok közelébe. Az ezekre a területekre szerelt, a kifejezetten az Ön gépjárművéhez szánt Eredeti Honda kiegészítőktől eltérő tartozékok akadályozhatják a gépjármű légszákjainak megfelelő működését, illetve a légszákok aktiválódásakor a gépjármű belsejébe repülhetnek, súlyos sérülést okozva Önnek vagy az utasoknak.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos tartozékok ne terheljék le a gépjármű elektromos rendszerét, és ne zavarják a gépjármű megfelelő működtetését.
 - ➔ **Biztosítékok** 725. o.
- Mielőtt bármilyen elektromos tartozékot felszerelne, kérjen tanácsot egy márkakereskedésben. Ha van rá lehetőség, ellenőriztesse a márkakereskedésben a beszerelt tartozékot.

☒ Tartozékok, módosítások

FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelő tartozékok vagy módosítások befolyásolhatják a gépjármű kezelhetőségét, stabilitását és teljesítményét, továbbá ütközést okozhatnak, amely súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Tartsa be a kezelési kézikönyv összes utasítását, a kiegészítők beszerelésére és az átalakításokra vonatkozóan.

FIGYELMEZTETÉS

A hibásan tervezett és gyártott nagyfeszültségű akkumulátoregységek tüzet okozhatnak a gépjárműben.

A gépjárműben keletkező tűz balesetet vagy sérülést okozhat.

Csak eredeti Honda nagyfeszültségű akkumulátoregységet vagy annak megfelelő terméket használjon a gépjárműben.

Módosítások

Ne hajtson végre olyan módosítást a gépjárművön, amely befolyásolhatja annak kezelését, stabilitását vagy megbízhatóságát, és ne szereljen be olyan nem eredeti Honda alkatrészeket vagy tartozékokat, amelyek hasonló hatást gyakorolhatnak.

Még a gépjárműrendszer kisebb módosításai is befolyásolhatják a gépjármű általános teljesítményét.

Mindig győződjön meg arról, hogy az összes berendezés beszerelése és karbantartása megfelelő, és ne hajtson végre olyan módosításokat a gépjárművön vagy a gépjárműrendszereken, amelyek eredményeképpen a gépjármű többé nem felel meg az országos vagy helyi előírásoknak.

A gépjárműn található fedélzeti diagnosztikai csatlakozó (OBD-II/SAE J1962 csatlakozó) járműdiagnosztikai eszközökkel, és a Honda által jóváhagyott egyéb eszközökkel használatos. Bármilyen más típusú eszköz használata hátrányosan befolyásolhatja a gépjármű elektronikai rendszereit vagy veszélyeztetheti a működésüket, ami rendszerhibákhoz, az akkumulátor lemerüléséhez vagy egyéb váratlan problémákhoz vezethet.

Ne módosítsa és ne próbálja megjavítani a gépjármű nagyfeszültségű hibrid hajtórendszerét, vagy egyéb módon módosítani az elektromos rendszereket. Az elektromos berendezések szétszerelése vagy módosítása ütközést vagy tüzet okozhat.

Ha bármikor a garanciaidőn túl ki kell cserélnie a gépjármű nagyfeszültségű akkumulátoregységét, erősen ajánlatos eredeti Honda nagyfeszültségű akkumulátoregységet használnia. Az eredeti Honda magasfeszültségű akkumulátoregységeket úgy alakítják ki, hogy a gépjármű hibrid hajtórendszerével működjenek, továbbá tervezésük és gyártásuk biztosítja a túltöltések elkerülését. Előfordulhat, hogy a nem eredeti nagyfeszültségű akkumulátoregységeket nem ilyen módon tervezték és gyártották, ezért az ilyen egységek beszerelése túltöltést, tüzet, teljesítményvesztést vagy egyéb, az ütközés és sérülés kockázatát növelő helyzeteket okozhat.

▶▶ Tartozékok, módosítások

Megfelelő beszerelés mellett a mobiltelefonok, riasztók, kétirányú rádiók, rádióantennák és a kis teljesítményű audiorendszerek nem zavarhatják a gépjármű számítógépe által vezérelt rendszereket, például a légzsákokat és blokkolásgátló fékrendszert.

A gépjármű megfelelő működésének biztosításához Eredeti Honda kiegészítők javasoltak.

Egyes Eredeti Honda kiegészítők exkluzív kezelési kézikönyvvel rendelkeznek a termék működtetésére és ápolására vonatkozóan. Ha a kiegészítő használati útmutatója rendelkezésre áll, kérjük, olvassa el a részletes leírást.

Ha valamelyik Eredeti Honda kiegészítő működésképtelenné válik, olvassa el a kiegészítő külön kezelési kézikönyvét (ha van), vagy kérje márkakereskedőnk segítségét az esetleges hibás állapot elhárításában.

Váratlan problémák megoldása

A fejezet a váratlan problémák kezelésével kapcsolatos tudnivalókat ismerteti.

Gumidefekt esetén

A gumidefekt ideiglenes javítása698

Az emelő kezelése710

A hajtórendszer nem indul el

Az eljárás ellenőrzése.....711

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge.....712

A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása713

A hajtórendszer vészhelyzeti kikapcsolása.....714

Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült715

Túlmelegedés.....717

A visszajelző világítani kezd/villog

Ha megjelenik az Engine oil pressure low

(Alacsony motorolajnyomás) figyelmeztetés719

Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd719

Ha megjelenik a Reduced Stopping Power (Csökkent fékerő) figyelmeztetés.....720

Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világítani vagy villogni kezd720

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog.....721

Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol.....722

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol723

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog.....724

Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg.....724

Biztosítékok

A biztosítékok elhelyezkedése725

Biztosítékok ellenőrzése és cseréje.....729

Vontatás szükséghelyzetben732

Ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet..733

Ha nem lehet kinyitni a csomagterájtót.....734

A jármű elhagyása vészhelyzet esetén.....735

A gumidefekt ideiglenes javítása

Ha a gumibroncon nagyobb vágás található, vagy más módon súlyosan megsérült, szükség lehet a gépjármű elszállítására. Ha a gumibroncon csak egy kis, például szög okozta lyuk található, az ideiglenes gumijavító készlet segítségével eljuthat a legközelebbi szerelőműhelyig, ahol szakszerűen megjavítják az abroncsot.

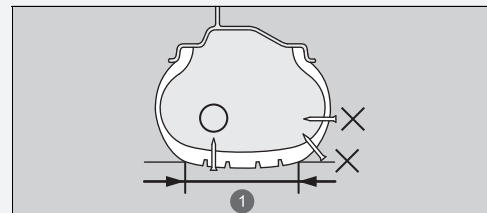
Ha a gumibroncs vezetés közben kap defektet, ragadja meg szorosan a kormánykereket, és fokozatosan fékezzen a sebesség csökkentéséhez. Miután a gépjármű lelassult, álljon meg egy biztonságos helyen.

1. Álljon le a gépjárművel szilárd, vízszintes és nem csúszós felületen, és húzza be a rögzítőféket.
2. Kapcsolja a sebességváltót **P** fokozatba.
3. Kapcsolja be az elakadásjelző lámpát, és állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.

A gumidefekt ideiglenes javítása

A készlet a következő helyzetekben nem használható. Ehelyett vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel vagy a közúti segítségnyújtással a gépjármű elszállításához.

- A gumibroncs-tömítő felhasználhatósága lejárt.
- Egynél több gumibroncs lyukadt ki.
- A lyuk vagy vágás átmérője nagyobb, mint 4 mm.
- A gumibroncs oldalfala megsérült, vagy a lyuk a futófelületen kívül van.



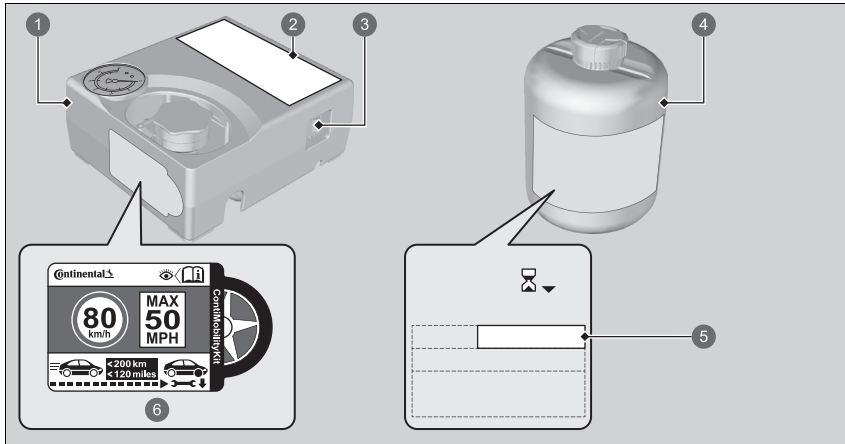
Lyuk mérete	Készlet használata
Kisebb mint 4 mm	Igen
Nagyobb mint 4 mm	Nem

1 Futófelület

- A sérülést az erősen lapos gumibronccsal történő közlekedés okozta.
- A gumibroncsperem nem fekszik fel.
- Megsérült a keréktárcsa.

Ne távolítsa el a szöveget vagy csavart, amely átszúrta a gumibroncsot. Ha eltávolítja ezeket a gumibroncsból, lehet, hogy nem fogja tudni a lyukat a készlettel megjavítani.

Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához

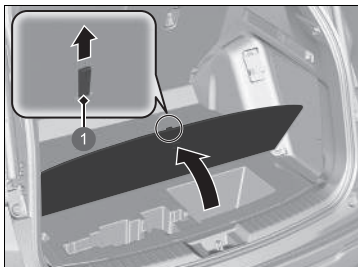


- 1 Légkompresszor
- 2 Utasításokat tartalmazó címke
- 3 Légkompresszor-kapcsoló
- 4 Tömítőflakon
- 5 Lejárató dátum
- 6 Sebességkorlát-címke

Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához

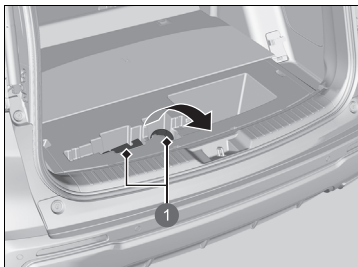
Az ideiglenes javításkor figyelmesen olvassa el a készleten található, utasításokat tartalmazó címkét.

Az ideiglenes gumijavító készlet oldalára egy sebességkorlát-címke van felragasztva.



1 Heveder

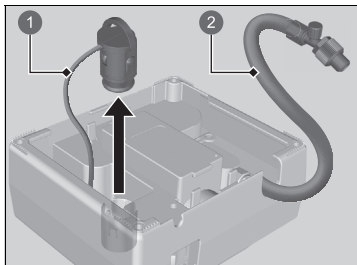
1. Nyissa fel a csomagterajtót.
2. Húzza fel a hevedert, és nyissa fel a csomagterápdló alatti rekeszének fedelét.



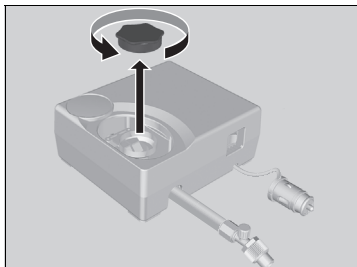
1 Gumijavító készlet

3. Vegye ki a készletet a csomagterápdló alatti tárolórekeszből.
4. Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a defektes gumiabroncs mellé, távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.

■ Tömítőanyag és levegő befecskendezése



- ❶ Dugós vezeték
- ❷ Légekompreszor tömlője



1. Vegye ki a légekompreszor hátuljából a kompreszor tömlőjét és a dugós vezetékét.

2. Vegye le a sapkát a légekompreszorról.

►► Tömítőanyag és levegő befecskendezése

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A gumiabroncs-tömítő az egészségre káros anyagokat tartalmaz, amelyek lenyelésük esetén akár halált is okozhatnak.

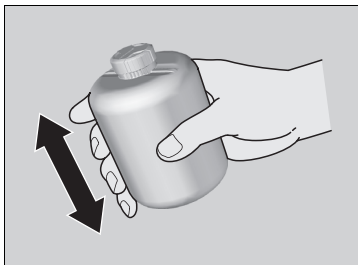
Ha véletlenül lenyeli, ne próbáljon hányni. Igyon nagy mennyiségű vizet, és forduljon azonnal orvoshoz.

Ha a bőrre vagy szembe kerül, öblítse le hideg vízzel, és szükség esetén forduljon orvoshoz.

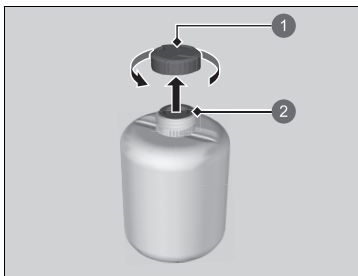
Tartsa távol a tömítőflakont a gyermekektől.

Hideg időben előfordulhat, hogy a tömítőanyag nehezen folyik. Ebben az esetben melegítse öt percreg használat előtt.

A tömítőanyag latexalapú, és tartós elszíneződést okozhat a ruhán és más anyagokon. Óvatosan kezelje, és azonnal törölje fel a kilocsant anyagot.



3. Alaposan rázza fel a flakont.



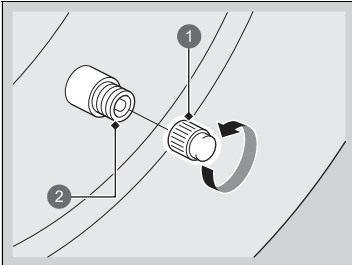
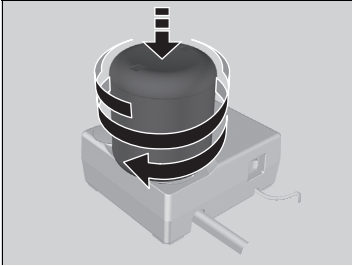
- 1 Flakon sapkája
- 2 Nem kell levenni

4. Távolítsa el a flakon kupakját.
► Ne vegye le a lezárt fedelet.

►►Tömítőanyag és levegő befecskendezése

A tömítőanyag bejuttatása után ne távolítsa el az üres palackot.

Ha új tömítőflakonra van szüksége, vagy megfelelően szeretné ártalmatlanítani az üres flakont, forduljon Honda-kereskedőhöz.



- ❶ Szelepszapka
- ❷ Szelep

5. Csavarja a lezárt palackot a légkompresszorra.
 ► Csavarja rá szorosan a palackot, hogy az ne tudjon meglazulni.

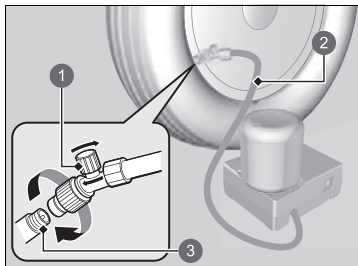
6. Csavarja le a szelepszapkát.

► Tömítőanyag és levegő befecskendezése

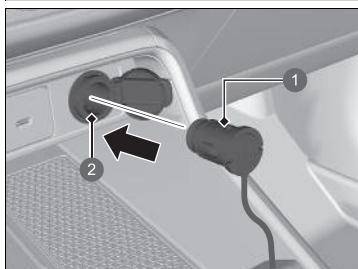
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha zárt vagy legalábbis félig zárt területen járattja a motort, rövid idő alatt mérgező szén-monoxid gyűlhet össze.

Ha belélegzi ezt a színtelen, szagtalan gázt, az eszméletvesztést és akár halált is okozhat. Csak kültéren járassa a motort a légkompresszor táplálásához.



- 1 Levegőszelep
- 2 Légkompresszor tömlője
- 3 Szelep



- 1 Dugasz
- 2 Kiegészítő tápaljzat

7. Csatlakoztassa a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepre.

- Ellenőrizze, hogy a levegőszelep zárt helyzetben van-e, és a légkompresszor ki van-e kapcsolva.

8. Csatlakoztassa a kompresszort a kiegészítő tápaljzathoz.

- Legyen óvatos, hogy ne csípődjön be a vezeték egy ajtóba vagy ablakba.
- ☒ **Kiegészítő tápaljzatok** 277. o.

9. Kapcsolja be a gépjármű hajtórendszerét.

- ☒ **Szén-monoxid-gáz** 111. o.

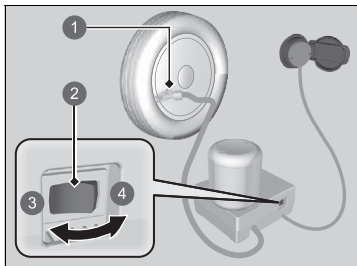
☒ Tömítőanyag és levegő befecskendezése

A légkompresszortömítő csatlakoztatásakor kapcsolja ki a légkompresszort.

A bekapcsolt légkompresszorból motorhang hallható. Ez teljesen normális.

Ha az előírt légnymást nem lehet 10 percen belül elérni, lehet, hogy a gumibroncs túl súlyos sérülést szenvedett ahhoz, hogy a készlet biztosítani tudja a szükséges tömítettséget, és a gépjárművet esetleg vontatni kell.

Ha a légnymást mérőműszerrel szeretné megmérni, először kapcsolja ki a légkompresszort.



- ❶ Levegőszelep
- ❷ Kapcsoló
- ❸ KI
- ❹ BE

10. Kapcsolja be a légkompresszort, és fújja fel a gumibroncsot az előírt nyomásértékre.
 - A kompresszor tömítőanyagot és levegőt kezd befúvatni a gumibroncsba.
 - Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.
11. Amikor a légnyomás eléri a megadott értéket, kapcsolja ki a kompresszort.
 - Ellenőrizze a légkompresszoron található légnyomásmérőt.
 - Ha túl nagy lett a nyomás, engedjen ki levegőt a szelep elfordításával. Ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki a tömítőanyag.
12. Húzza ki a dugót a kiegészítő tápaljzatból.
13. Csavarja le a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepről. Tegye fel a tömlőre a sapkát.
 - Ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki a tömítőanyag, amikor a tömlőt lecsatlakoztatja. Törölje le, ha mégis kifolyna.
14. A gumijavító készletet tárolja a csomagtérben.
 - Ne vegye le a tömítőflakont a légkompresszorról.

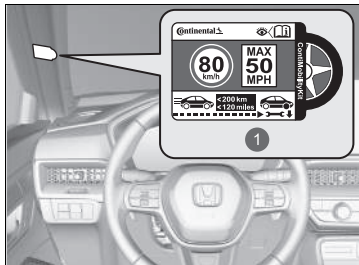
☒ Tömítőanyag és levegő befecskendezése

Tájékoztassa a tömítőanyag felhasználásáról a Honda-kereskedőt vagy a segélyszolgálatot, amikor megrendeli a kerékcserét vagy a defektes abroncs javítását.

A légkompresszor személygépjárműhöz készült. A következőket ellenőrizze:

- A légkompresszor tápellátása a gépjármű 12 V-os egyenáramú kiegészítő tápaljzatára van korlátozva.
- Ne használja 15 percnél tovább az ideiglenes gumijavító készlet kompresszorát. A kompresszor túlmelegedhet, és tartós károsodást szenvedhet. A kompresszor folyamatos használata esetén hagyja lehűlni azt.

■ A tömítőanyag szétterítése a gumibroncsban



1 Sebességkorlát-címke

1. Ragassza fel a sebességkorlát-címkét az ábrán látható helyre.
2. Haladjon a gépjárművel körülbelül 10 percig, vagy 3–10 kilométert.
► Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
3. Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.

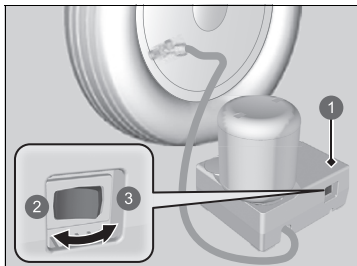
►► A tömítőanyag szétterítése a gumibroncsban

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ha zárt vagy legalábbis félig zárt területen járattja a motort, rövid idő alatt mérgező szén-monoxid gyűlhet össze.

Ha belélegzi ezt a színtelen, szagtalan gázt, az eszméletvesztést és akár halált is okozhat. Csak kültéren járassa a motort a légkompresszor táplálásához.

Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.



- ❶ Légekompreszor
- ❷ KI
- ❸ BE

4. Ellenőrizze újra a nyomást a légekompreszoron található légnyomásmérővel.

► Ne kapcsolja be a légekompreszort a nyomás ellenőrzéséhez.

5. Ha a légnyomás

- Kevesebb, mint 130 kPa (1,3 bar): Ne fújjon be levegőt, és ne haladjon tovább. Komoly szivárgásról van szó. Hívjon segítséget, és vontassa el a gépjárművet.

➤ **Vontatás szükséghelyzetben** 732. o.

- Előírt nyomás (lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten) vagy nagyobb: Haladjon tovább a következő szervizig. Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
- Több, mint 130 kPa (1,3 bar), de kevesebb, mint az előírt nyomás (lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten): Fújja fel a gumiabroncsot az előírt légnyomásra.

➤ **Puha gumiabroncs felfújása** 708. o.

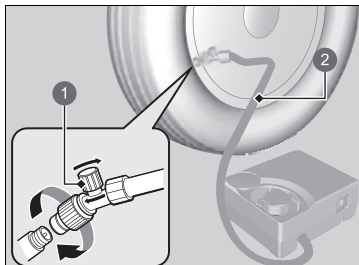
Ezután ismételje meg a 2–4. lépést, amíg el nem jut a legközelebbi szervizállomáshoz. Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.

► A legközelebbi szervizállomásnak kb. 200 kilométeren belül kell lennie.

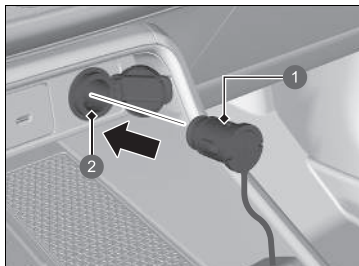
6. Csomagolja össze és tegye el a megfelelő helyre a készletet.

■ Puha gumibroncs felfújása

A készlettel felfújhatja a nem defektes, de puha gumibroncsokat.



- 1 Levegőszelep
- 2 Tömlő



- 1 Dugasz
- 2 Kiegészítő tápaljzat

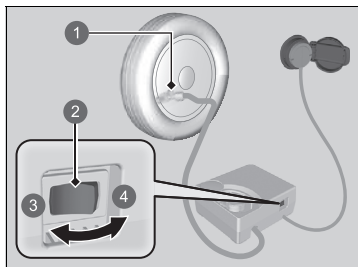
1. Vegye ki a légkompresszort a csomagtartóból.
 - **Előkészületek a defektes gumibroncs ideiglenes javításához** 699. o.
2. Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a felfúvódó gumibroncs mellé, távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.
3. Távolítsa el a szelepsapkát.
4. Csatlakoztassa a tömlőt az abroncsszelepre. Húzza szorosra.
 - Ellenőrizze, hogy a szelep zárva van-e.
5. Csatlakoztassa a kompresszort a kiegészítő tápaljzathoz.
 - Legyen óvatos, hogy ne csípődjön be a vezeték egy ajtóba vagy ablakba.
 - **Kiegészítő tápaljzatok** 277. o.
6. Kapcsolja be a gépjármű hajtórendszerét.
 - **Szén-monoxid-gáz** 111. o.

►► Puha gumibroncs felfújása

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ha zárt vagy legalábbis félig zárt területen járattja a motort, rövid idő alatt mérgező szén-monoxid gyűlhet össze.

Ha belélegzi ezt a színtelen, szagtalan gázt, az eszméletvesztést és akár halált is okozhat. Csak kültéren járassa a motort a légkompresszor táplálásához.



- ❶ Levegőszelep
- ❷ Kapcsoló
- ❸ KI
- ❹ BE

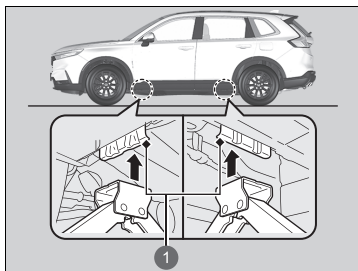
7. Kapcsolja be a légkompresszor kapcsolóját a gumiabroncs felfújásához.
 - A kompresszor levegőt kezd fújni a gumiabroncsba.
 - Ha beindította a hajtórendszert, járassa a levegőbefúvás közben.
8. Fújja fel a gumiabroncsot az előírt légnyomásra.
9. Kapcsolja ki a légkompresszort.
 - Ellenőrizze a nyomást a légkompresszoron található nyomásmérővel.
 - Ha túl nagy lett a nyomás, engedjen ki levegőt a szelep elfordításával.
10. Kapcsolja ki a gépjármű hajtórendszerét, majd húzza ki a légkompresszort a kiegészítő tápellátásból.
11. Csavarja le a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepről. Helyezze vissza a szelepszapkát.
12. Tegye be a légkompresszort a csomagtartóba.

►► Puha gumiabroncs felfújása

Megjegyzés

Ne használja 15 percnél tovább az ideiglenes gumijavító készlet kompresszorát. A kompresszor túlmelegedhet, és tartós károsodást szenvedhet.






A gépjármű emelési pontjai a képen láthatók.
Gumiabroncsok cseréjével kapcsolatban keresse fel a kereskedőt.



1 Emelési pontok

Az eljárás ellenőrzése

Ha a hajtórendszer nem indul be, ellenőrizze a következő tételeket, és hajtsa végre a megfelelő intézkedéseket.

Ellenőrzőlista	Feltétel	Teendő
Ellenőrizze a kapcsolódó visszajelzőt és a járművezetői információs felületen lévő üzeneteket.	Megjelenik a  Temperature too low for vehicle to operate (A hőmérséklet túl alacsony a jármű működéséhez) üzenet.	<ul style="list-style-type: none"> • Várjon, amíg a külső hőmérséklet megnő, vagy vigye a gépjárművet melegebb helyre. • Szükség esetén forduljon egy márkakereskedőhöz.
	Megjelenik a  To start, touch start button with emblem side of remote (Az indításhoz érintse meg a Start gombot a távirányító emblémával ellátott oldalával) üzenet.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge 712. o.
	A sebességváltó-rendszer visszajelzője villog, és megjelenik a  Transmission system problem. (Hibás a sebességváltórendszer.) Apply parking brake when parked. (Parkoláskor húzza be a rögzítőféket.) üzenet.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg 724. o.
Ellenőrizze a biztosítékokat.		Ellenőrizze mindegyik biztosítékot, vagy ellenőriztesse gépjárművét a márkakereskedésben. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Biztosítékok ellenőrzése és cseréje 729. o.
Ellenőrizze a hajtórendszer indítási eljárását.		Kövesse az utasításokat, majd próbálja újra beindítani a hajtórendszert. <ul style="list-style-type: none"> ➤ A tápellátás bekapcsolása 428. o.
Ellenőrizze a sebességfokozatot.	A sebességváltó nem  fokozatban van.	Kapcsoljon át a  fokozatra.
Ellenőrizze az indításgátló rendszer visszajelzőjét.	Amikor az indításgátló rendszer visszajelzője villog, a hajtórendszer nem kapcsolható be.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Indításgátló rendszer 213. o. ➤ Indításgátló rendszer visszajelzője 127. o.

Ha a hajtórendszer nem kapcsolható be a fenti listán lévő összes elem ellenőrzése után, vizsgálta meg a gépjárművet egy márkakereskedésben.



Ha a motort azonnal indítani kell, segédakkumulátor vagy egy másik gépjármű csatlakoztatásával végezzen segédindítást.

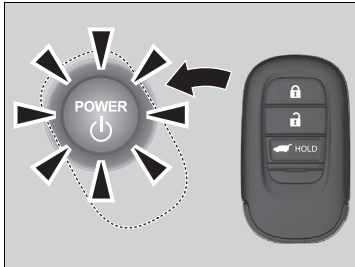
➤ **Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült** 715. o.

A helyzettől függően előfordulhat, hogy a hajtórendszert ideiglenesen el lehet indítani a vészhelyzeti indítási eljárással.


➤ **A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása** 713. o.

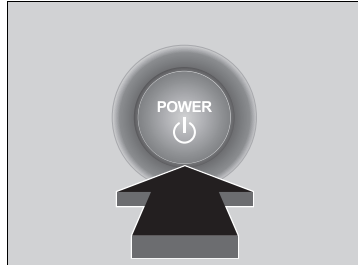
Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge

Ha hangjelzés hallható, a járművezetői információs felületen megjelenik a  **To start, touch start button with emblem side of remote** (Az indításhoz érintse meg a távirányító emblémával ellátott oldalán található Start gombot) üzenet, a **POWER** gomb villog, és a  (Kész) visszajelző nem világít, a következőképpen kapcsolja be a hajtőrendszert:



1. Nyomja meg az **POWER** gombot.
 - ▶ Megszólal a hangjelzés, és a **POWER** gomb körülbelül 30 másodpercig villog.
2. Érintse a **POWER** gomb közepéhez a kulcs nélküli távirányító **H** logóját, miközben a **POWER** villog. A kulcs nélküli távirányító gombjai nézzenek Ön felé.
 - ▶ Megszólal a hangjelzés, és a **POWER** gomb körülbelül 10 másodpercig világít.

3. Nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a **POWER** gombot, miközben a **POWER** gomb világít.
 - ▶ A  (Készenlét) visszajelző világitani kezd.
 - ▶ Ha nem nyomja le a pedált, az üzemmód átvált TARTOZÉK módba.



A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása

Ha a hajtórendszert nem lehet bekapcsolni a normál indítási eljárással, akkor lehetséges, hogy az alábbi vészhelyzeti indítási eljárással bekapcsolható.

Ne alkalmazza ezt az eljárást, ha nincs vészhelyzet.

1. Mindenképp húzza be a rögzítőféket.
2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó [P] állásban van-e, majd állítsa a teljesítmény-üzemmódot TARTOZÉK állásba.
3. Határozottan nyomja le a fékpedált, majd tartsa lenyomva a **POWER** gombot legalább 15 másodpercig.

Ez a rendszer hibás működésének tekintendő akkor is, ha a fenti eljárással be tudja kapcsolni a hajtórendszert.

Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

A hajtórendszer vészhelyzeti kikapcsolása

A **POWER** gombbal még akár vezetés közben is kikapcsolható a hajtórendszer vészhelyzet esetén. Ha ki kell kapcsolnia a hajtórendszert, végezze el a következő műveletek egyikét:

- Tartsa lenyomva a **POWER** gombot kb. két másodpercen át.
- Nyomja meg határozottan a **POWER** gombot háromszor.

A kormányzár nem kapcsol be. Mivel azonban a hajtórendszer kikapcsolása letiltja a hajtórendszer által a kormány- és fékrendszerek számára biztosított rásegítést, jelentősen több fizikai erőre és időre lesz szükség a jármű kormányzásához és lassításához. Használja mindkét lábát a fékpedálon a jármű lelassításához, és azonnal álljon meg egy biztonságos helyen.

A sebességváltó automatikusan **P** fokozatra vált, miután a gépjármű teljesen megállt. Ezt követően a teljesítmény-üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe vált.

▶▶ A hajtórendszer vészhelyzeti kikapcsolása

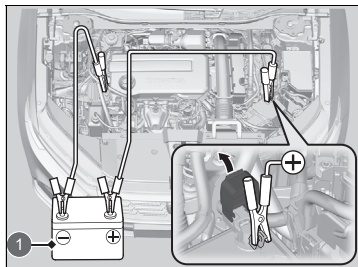
Megjegyzés

Vezetés közben ne nyomja meg a **POWER** gombot, kivéve, ha elengedhetetlenül szükségessé válik a hajtórendszer kikapcsolása.

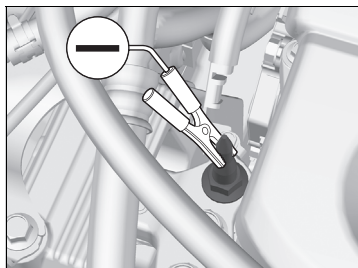
Amennyiben vezetés közben nyomja meg a **POWER** gombot, megszólal a hangjelző.

Segédindítási eljárás

Kapcsolja ki az elektromos eszközöket, többek között az audioegységet és minden világítást. Állítsa le a hajtórendszert, és nyissa fel a motorháztetőt.



1 Segédakkumulátor



1. Nyissa fel a gépjármű 12 voltos akkumulátorának pozitív (+) érintkezőjén lévő burkolatot.
2. Csatlakoztassa az első indítókábelt a gépkocsi 12 V-os akkumulátorának (+) érintkezőjéhez.
3. Csatlakoztassa az első indítókábel másik végét a segédakkumulátor (+) sarujához.
 - ▶ Kizárólag 12 V-os segédakkumulátort használjon.
 - ▶ Ha autós akkumulátortöltővel tölti a 12 V-os akkumulátort, 15 V-nál alacsonyabb töltőfeszültséget állítson be. A beállítás módját olvassa el az akkutöltő használati utasításában.
4. Csatlakoztassa a második indítókábelt a segédakkumulátor (-) sarujához.
5. Csatlakoztassa a második indítókábel másik végét a motortartó bak csavarjához az ábra szerint. Ne csatlakoztassa sehova máshova ezt az indítókábelt.
6. Miután a gépjárművet csatlakoztatta a másik gépjárműhöz, indítsa be a segítséget nyújtó gépjármű motorját, és lassan növelje a motor fordulatszámot.
7. Próbálja beindítani a gépjármű motorját. Ha az indítómotor lassan fordítja át a motort, ellenőrizze, hogy az indítókábelek fémes felületei megfelelően érintkeznek-e egymással.

Segédindítási eljárás

FIGYELMEZTETÉS

A 12 V-os akkumulátor felrobbanhat, és súlyos sérülést okozhat a közelben tartózkodóknak, ha nem tartja be az előírt utasításokat.

Tartson távol a 12 V-os akkumulátortól minden nyílt lángot, szikrát okozó anyagot.

Megjegyzés

Ha a 12 V-os akkumulátor nagy hidegben van, akkor a benne lévő elektrolit megfagyhat. Fagyott 12 V-os akkumulátor esetén tilos a gépjármű segédakkumulátorról való segédindítása, mert a gépjármű saját akkumulátora szétrepedhet vagy felrobbanhat.

Rögzítse biztonságosan az indítókábeleket úgy, hogy ne jöjjenek le, amikor a motor rázkódik. Ügyeljen arra, hogy ne tekeredjenek meg az indítókábelek, és ne érintkezzenek a kábelvégek egymással az indítókábelek csatlakoztatása vagy leválasztása közben.

Hideg időjárási körülmények között a 12 V-os akkumulátor teljesítménye nagymértékben gyengülhet, és előfordulhat, hogy a motor nem indítható be.

■ Teendők a hajtórendszer beindulása után

Miután a gépjármű hajtórendszere beindult, távolítsa el az indítókábeleket a következő sorrendben.

1. Kösse le az indítókábelt a jármű akkumulátorának testérintkezőjéről.
2. Kösse le az indítókábel másik végét a segédakkumulátor \ominus sarujáról.
3. Kösse le az indítókábelt a gépkocsi 12 V-os akkumulátorának \oplus érintkezőjéről.
4. Kösse le az indítókábel másik végét a segédakkumulátor \oplus sarujáról.



Vizsgáltsa át gépjárművét egy közeli szerelőműhelyben vagy márkakereskedésben.


▣ Segédindítási eljárás


A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény-üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után. Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltsa át a gépjárművet.

Teendők túlmelegedés esetén


A túlmelegedés jelei a következők:

- A  **Power system temperature high. Power may be reduced.** (Magas a hajtórendszer hőmérséklete. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.
-  **A motor hőmérséklete túl magas. Do not drive. Allow Engine To Cool.** (A motor hőmérséklete túl magas. Ne vezessen! Hagyja lehűlni a motort.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.
- Gőz vagy permet áramlik ki a motortérből.

A  Power system temperature high. Power May Be Reduced (Magas a hajtórendszer hőmérséklete. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen

A  **Power system temperature high. Power may be reduced.** (Magas a hajtórendszer hőmérséklete. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, amikor a hajtórendszer hőmérséklete magas.

1. Azonnal parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen.
 - ▶ Húzza be a rögzítőféket, és állítsa a sebességváltót [P] fokozatba. Kapcsolja ki az összes tartozékot, és kapcsolja be az elakadásjelző lámpákat.
2. Tartsa a teljesítmény-üzemmódot BE állásban, és várjon, amíg az üzenet el nem tűnik.
 - ▶ Ha az üzenet nem tűnik el, vizsgálta át a gépjárművet egy kereskedővel.

 A motor hőmérséklete túl magas. Do not drive. Allow engine to cool. (A motor hőmérséklete túl magas. Ne vezessen! Hagyja lehűlni a motort.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen

■ Az első, amit tennie kell


1. Azonnal parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen.
2. Kapcsoljon ki minden kiegészítő berendezést, és kapcsolja be az elakadásjelző lámpát.
 - ▶ **Ha nincs gőz vagy permet:** Tartsa bekapcsolva a hajtórendszert, és nyissa fel a motorháztetőt.
 - ▶ **Ha van gőz vagy permet:** Kapcsolja ki a hajtórendszert, és várjon, amíg lecsendesedik. Ezután nyissa fel a motorháztetőt.

☒ Teendők túlmelegedés esetén


⚠ FIGYELMEZTETÉS

A túlmelegedett motorból feltörő gőz súlyos égési sérülést okozhat.

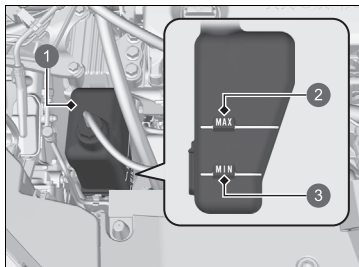
Ne nyissa ki a motorháztetőt, ha gőzölgést észlel.

Ha a  **Power system temperature high. Power may be reduced.** (A hajtórendszer hőmérséklete magas. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, a jármű kevésbé képes gyorsulni, és nehezebb lehet emelkedőn elindulni.

Megjegyzés

Ha a járművezetői információs felületen látható  **Engine temperature too hot. Allow engine to cool.** (A motor hőmérséklete túl magas. Ne vezessen! Hagyja lehűlni a motort.) üzenet látható a járművezetői információs felületen, a motor károsodhat.

■ További teendők



- 1 Póttartály
- 2 **MAX**
- 3 **MIN**

1. Ellenőrizze, hogy a hűtőventilátor működik-e, és kapcsolja ki a hajtórendszert, amint megjelenik az **Engine temperature too hot.** (A motorhőmérséklet túl magas) üzenet. **Do not drive. Allow Engine To Cool.** (A motor hőmérséklete túl magas. Ne vezessen! Hagyja lehűlni a motort.) üzenet eltűnik a járművezetői információs felületen.
 - Ha a hűtőventilátor nem működik, azonnal kapcsolja ki a hajtórendszert.
2. Miután a motor lehült, ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet, és ellenőrizze a teljes hűtőrendszert, hogy nincs-e szivárgás valahol.
 - Ha a póttartályban a hűtőfolyadék szintje alacsony, töltsön be hűtőfolyadékot a **MAX** jelig.
 - Ha nincs hűtőfolyadék a póttartályban, ellenőrizze, hogy a hűtő lehült-e. Helyezzen a hűtősapkára egy vastag rongyot, majd csavarja le a sapkát. Ha szükséges, töltsön be hűtőfolyadékot a töltőnyílás nyakának aljáig, majd csavarja vissza a sapkát.

■ Az utolsó teendő

Miután a benzinmotor megfelelően lehült, kapcsolja be a hajtórendszert. Ha az **Engine temperature too hot.** (A motorhőmérséklet túl magas) üzenet látható. **Do not drive. Allow engine to cool.** (A motor hőmérséklete túl magas. Ne vezessen! Hagyja lehűlni a motort.) üzenet nem jelenik meg, folytassa a vezetést. Ha újra megjelenik, forduljon egy márkakereskedéshez.

►► Teendők túlmelegedés esetén

FIGYELMEZTETÉS

Amíg meleg a motor, tilos a hűtősapkát eltávolítani, mert a kiáramló forró gőz és folyadék égési sérülést okozhat.

A feltöltéssel a motor és a hűtő lehülését meg kell várni.

Ha a hűtőfolyadék szivárog, azonnal forduljon a kereskedőhöz, mert javításra van szükség.

Csapvizet csak vészhelyzetben/ideiglenesen használjon. Vigye a járművet a legközelebbi márkakereskedőhöz, hogy a vizet cseréljék ki megfelelő fagyálló hűtőfolyadékkal.


Ha megjelenik az Engine oil pressure low (Alacsony motorolajnyomás) figyelmeztetés



■ Az üzenet megjelenésének okai

Világítani kezd, ha alacsony a motorolajnyomás.

■ Teendők, ha az üzenet megjelenik

1. Azonnal álljon meg a gépjárművel vízszintes területen, egy biztonságos helyen.
 2. Ha szükséges, kapcsolja be az elakadásjelző lámpát.
- #### ■ Teendők, miután biztonságosan leparkolta a gépjárművet
1. Kapcsolja ki a hajtórendszert, és hagyja állni kb. három percig.
 2. Nyissa fel a motorháztetőt, és ellenőrizze a motorolajszintet.
 - ▶ Töltsön be olajat szükség szerint.
 - ▶ **Az olajszint ellenőrzése** 656. o.
 3. Indítsa be a motort, és ellenőrizze az  **Engine oil pressure low** (Alacsony motorolajnyomás.) figyelmeztetést.
 - ▶ A figyelmeztetés eltűnik: Folytathatja útját.
 - ▶ A figyelmeztetés nem tűnik el 10 másodpercen belül: azonnal kapcsolja ki a hajtórendszert, és forduljon egy kereskedőhöz javítás céljából.

Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd



■ Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat

Akkor világít, ha probléma van a töltőrendszerrel.

■ Teendők, ha a visszajelző világítani kezd

Álljon meg egy biztonságos helyen, és haladéktalanul vizsgálta át a gépjárművet egy kereskedővel.

☒ Ha megjelenik az Engine oil pressure low (Alacsony motorolajnyomás) figyelmeztetés

Megjegyzés

Az alacsony olajnyomásnál járó motorban már nagyon rövid idő alatt is súlyos károsodások léphetnek fel.

☒ Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd

Ha ideiglenesen meg kell állnia, ne állítsa le a hajtórendszert. A hajtórendszer a 12 V-os akkumulátort használja az aktiváláshoz. Előfordulhat, hogy nem tudja újra bekapcsolni a hajtórendszert, ha ez a visszajelző világított, amikor kikapcsolta.

Ha megjelenik a Reduced Stopping Power (Csökkent fékerő) figyelmeztetés



■ Az üzenet megjelenésének okai

Akkor jelenik meg, amikor a fékezési képesség csökken.

■ Teendők, ha az üzenet megjelenik

Lassítson le, és vezessen óvatosan. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgálta át a gépjárművet.

Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világitani vagy villogni kezd



■ Okok, amiért a visszajelző lámpa világithat vagy villoghat

- Akkor kapcsol be, amikor probléma van a motor károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerével vagy az elektromos jármű rendszerével.
- Akkor villog, ha a rendszer gyújtási hibát észlel a motorban.

■ Teendők, ha a visszajelző lámpa világitani kezd

- Haladjon alacsony sebességgel, és azonnal forduljon egy kereskedőhöz.
- Akkor világit, ha nincs benzin az üzemanyagtartályban, és a jármű tankolása, a teljesítmény-üzemmód bekapcsolása, a jármű vezetése és a hajtórendszer többszöri kikapcsolása után kialszik. Ha nem alszik ki, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgálta át a járművet.

■ Teendők, ha a visszajelző lámpa villogni kezd

Parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen, ahol nincsenek gyúlékony anyagok a közelben, és állítsa le a motort, majd várjon legalább 10 percet a motor lehűléséig.

▶▶ Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világitani vagy villogni kezd

Megjegyzés

Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világitani vagy villogni kezd és a járművet tovább vezeti, a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer vagy a motor meghibásodhat.

Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa a motor újraindítása után újra villogni kezd, vezessen a legközelebbi kereskedőhöz maximum 50 km/h sebességgel. Vizsgálta át a gépjárművet.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog




■ Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat

- Alacsony fékfolyadékszint.
- A fékrendszer meghibásodott.

■ Mit kell tenni, ha a visszajelző vezetés közben világítani kezd

Kissé nyomja le a fékpedált, és ellenőrizze a fékpedál ellenállását.

- Ha rendben van, ellenőrizze a fékfolyadékszintet a legközelebbi leálláskor.
- Ha a fékfolyadékszint túl alacsony, azonnali beavatkozásra van szükség. A  lassító billenőkapcsoló többszöri meghúzásával lassítsa a járművet a regeneratív fékezés segítségével.

■ A visszajelző villogásának okai


- Probléma van az elektromos rögzítőfék-rendszerrel.

■ Teendők, ha a visszajelző villogni kezd

- Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgálta át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

► Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog

Azonnal javíttassa meg a gépjárművet.

Veszélyes a gépjárművet vezetni, ha a fékfolyadékszint alacsony. Ha nem érez ellenállást a fékpedálon, azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. Szükség esetén a  lassító billenőkapcsoló meghúzásával lassítsa a járművet a regeneratív fékezés segítségével.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) és az **ABS** visszajelző egyszerre kezd világítani, az elektronikus fékerőelosztó rendszer nem működik. Ez a gépjármű instabilitásához vezethet hirtelen fékezéskor.

Azonnal keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgálta át a gépjárművet.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, előfordulhat, hogy a rögzítőfék nem működik.

Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgálta át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

► Ha a fékrendszer visszajelzője (piros)

folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol

723. o.


Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol



■ Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat

Akkor kapcsol be, ha probléma merül fel az EPS (elektromos szervokormány) vagy a vezetőéberség-figyelő rendszerrel.

■ Teendők, ha a visszajelző világítani kezd

- Biztonságos helyen állítsa le a gépjárművet és kapcsolja be újra a hajtórendszert.
Ha a visszajelző világítani kezd és nem alszik el, azonnal vizsgálta át a gépjárművet egy márkakereskedésben.
- Ha a  **Do Not Drive** (Ne vezessen) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és forduljon a márkakereskedőhöz.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol



(piros)

■ Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, manuálisan vagy automatikusan oldja ki a rögzítőféket.

➤ Rögzítőfék 591. o.



(sárga)

- Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) rendszeresen bekapcsol vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, egy biztonságos helyen álljon félre a gépjárművel, majd azonnal nézesse át a gépjárművet egy kereskedővel.
 - ▶ A jármű elmozdulásának megakadályozása érdekében kapcsolja a sebességváltót **P** fokozatba.
- Ha csak a fékrendszer visszajelzője (piros) kapcsol ki, ne használja a rögzítőféket, majd azonnal nézesse át gépjárművét egy kereskedővel.

☒ Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol

Ha behúzza a rögzítőféket, előfordulhat, hogy nem tudja kioldani azt.

Ha a fékrendszer piros és sárga visszajelzője egyszerre kapcsol be, a rögzítőfék működik.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, előfordulhat, hogy a rögzítőfék a folyamatban lévő rendszerellenőrzés miatt nem működik.

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog



■ A visszajelző világításának vagy villogásának lehetséges okai

Az egyik abroncs nyomása jelentősen lecsökkent, vagy a defektre figyelmeztető rendszert nem kalibrálták. Ha probléma keletkezik a defektre figyelmeztető rendszerrel, a visszajelző körülbelül egy percig villog, majd égve marad.

■ Teendők, ha a visszajelző világítani kezd

Vezessen körültekintően, továbbá kerülje az éles kanyarodást és az erős fékezést.

Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen. Ellenőrizze a gumibroncsnyomást, és állítsa be az előírt szintre. Az előírt gumibroncsnyomás a vezetőoldali ajtókereten lévő címkén látható.

- ▶ Kalibrálja a defektre figyelmeztető rendszert az abroncsnyomás beállítása után.

➤ Defektre figyelmeztető rendszer 467. o.

■ Teendők, ha a visszajelző villogni kezd, majd bekapcsolva marad

Vizsgáltsa meg a gumibroncsot a lehető leghamarabb a kereskedővel.

Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg



■ A visszajelző villogásának okai

Meghibásodott a sebességváltó.

■ Teendők, ha a visszajelző villogni kezd

Azonnal vizsgáltsa át a gépjárművet egy kereskedővel.



➤ Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog

Megjegyzés

Nagyon alacsonyon közlekedve a gumibroncs túlhevülhet. A túlhevült gumibroncs meghibásodhat. Mindig gondoskodjon róla, hogy megfelelő legyen a gumibroncsokban a légnyomás.

➤ Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg

Előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem kapcsolható be.

Győződjön meg róla, hogy a bekapcsolta-e a rögzítőféket, amikor leparkolt a gépjárművel.

Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómentő céghez.

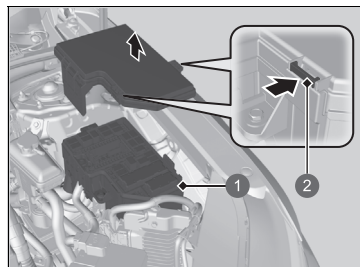
➤ Vontatás szükséghelyzetben 732. o.

A biztosítékok elhelyezkedése

Ha valamelyik elektromos berendezés nem működik, állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, és ellenőrizze a megfelelő biztosítékokat.

■ Motortéri biztosítéktábla

A 12 V-os akkumulátor közelében található.
A doboz kinyitásához nyomja be a füleket.

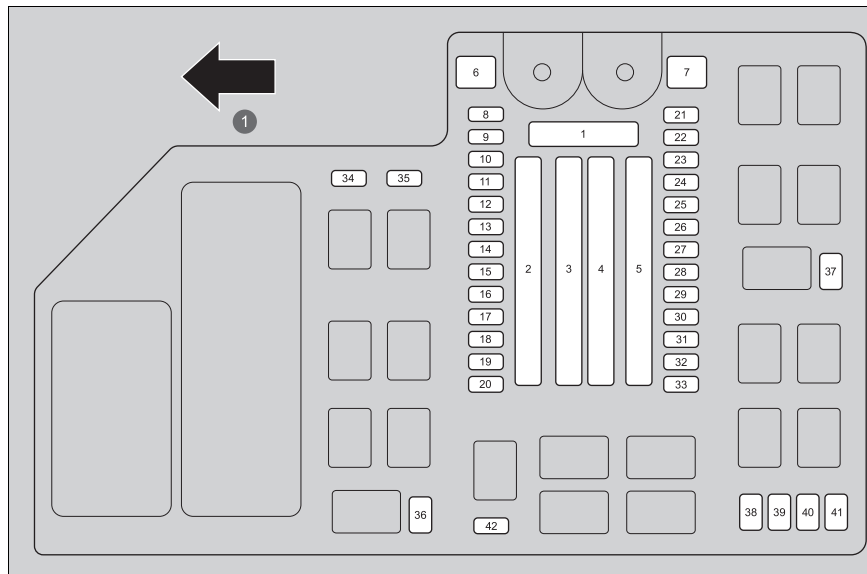


1 Biztosítéktábla

2 Fül

A biztosítékok elhelyezkedése az alábbi ábrán látható.

A táblázat és az ábra számainak segítségével keresse meg az érintett biztosítékot.



1 Első

■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

	Védett áramkör	Amper
1	Főbiztosíték	175 A
	–	30 A
2	–	40 A
	1. biztosítéktábla opció	60 A
	A/C PTC 1	40 A
	2. biztosítéktábla opció	60 A
	–	60 A
3	Biztosítékdoboz 1. főbiztosíték	60 A
	Audioerősítő*	(30 A)
	–	30 A
	A/C PTC 3	40 A
	Hátsó párátlanító	30 A
	–	50 A
	Befűvómotor	40 A
	Elektromos csomagtérajtó-motor	40 A
	ABS/VSA FSR	40 A
	ABS/VSA motor	40 A
4	Motor elektromos hűtőfolyadék-szivattyúja	40 A
	Elektromos fékrásegítő	40 A
	1. GYÚJTÁS FŐ	30 A
	RFC mellék	40 A
	2. GYÚJTÁS FŐ	30 A

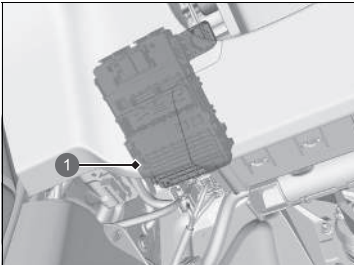
	Védett áramkör	Amper
5	1-es segédbiztosíték	30 A
	Ablaktörlő	30 A
	EPS	70 A
	–	30 A
	RFC főbiztosíték	40 A
	P-ACT motor	30 A
	Biztosítékdoboz 2. főbizt.	60 A
6	–	–
7	2. relémodul	20 A
8	–	–
9	Tartalék	10 A
10	–	–
11	Hátsó ködlámpa	10 A
12	–	–
13	Audio Sub	7,5 A
14	–	–
15	Alacsony hűtőrács	10 A
16	–	–
17	–	–
18	Kürt	15 A
19	Első ablakmosó	15 A
20	Audio	15 A
21	1. relémodul	20 A
22	DBW	15 A
23	Elakadásjelző	10 A
24	VBU	10 A
25	IGP	15 A

	Védett áramkör	Amper
26	Elektromos VTC	20 A
27	Bal fényszóró	20 A
28	Befecskendező	20 A
29	Féklámpák	10 A
30	Jobb fényszóró	20 A
31	Gyújtástekercs	15 A
32	ICM	10 A
33	PCU EWP	10 A
34	–	–
35	–	–
36	–	–
37	–	–
38	IGA	10 A
39	IGB	10 A
40	P-ACT egység	10 A
41	IGPS LAF	7,5 A
42	IG1 2. felügyelet	5 A

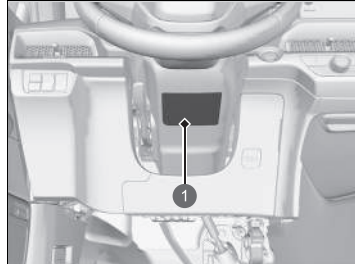
Belső biztosítékdoboz

A műszerfal alatt található.
A biztosítékok elhelyezkedését a kormányoszlop alatti címkén láthatja.
Keresse meg az adott eszköz biztosítékát a biztosíték száma és a címkén található szám alapján.

Balkormányos típus

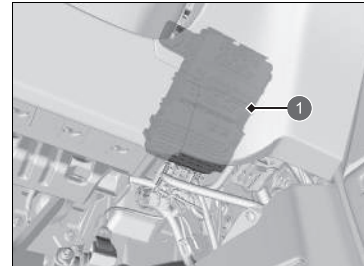


1 Biztosítéktábla

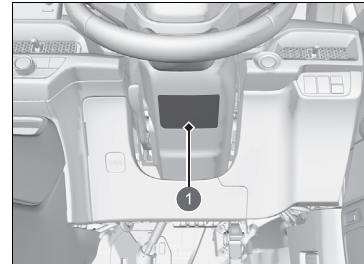


1 Biztosítékcímke

Jobbkormányos típus



1 Biztosítéktábla




1 Biztosítékcímke

■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

	Védett áramkör	Amper
1	 Vezetőoldali elektromos ablakemelő	20 A
2	 Első utasoldali elektromos ablakemelő	20 A
3	 Jobb hátsó elektromos ablakemelő	20 A
4	 Bal hátsó elektromos ablakemelő	20 A
5	 Opcionális	10 A
6	 SRS	10 A
7	 –	(10 A)
8	 RVU*	10 A
9	 Első kiegészítő tápaljzat	20 A
10	 Ajtózár	20 A
11	 Műszercsoport	10 A
12	–	–
13	 2. lehetőség	10 A
14	 6. opció (VB SOL)	10 A
15	 Vezetőoldali ajtózár nyitása	(10 A)
16	 IMG	10 A
17	Utánfutó	(20 A)
18	–	(20 A)
19	–	–
20	USB-töltő	10 A

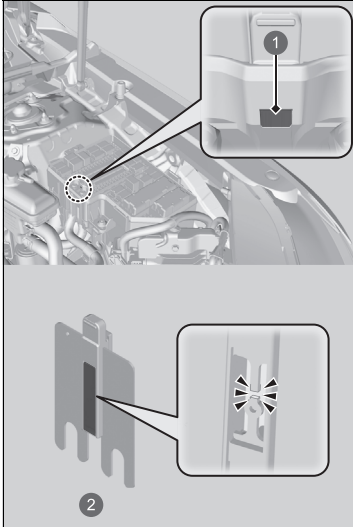
	Védett áramkör	Amper
21	 Kiegészítő tápaljzat (a csomagterben)	20 A
22	 SMART	10 A
23	 Vezetőoldali ajtózár	(10 A)
24	 E-DPS*	20 A
25	 SBW	10 A
26	 SRS	10 A
27	 ACG	10 A
28	 5. opció (ABS)	10 A
29	 Üzemanyag-szivattyú	20 A
30	 Bal oldali ajtónyitás* ¹	10 A
31	 Jobb oldali ajtónyitás* ²	10 A
32	 Panorámatető	20 A
33	–	–
34	–	–
35	 Napellenző	20 A
36	 Hátsó ülésfűtés*	(20 A)
37	–	–
38	 –	20 A
39	Jobb oldali ajtózár* ²	10 A
40	Elektromos vezetőülés eltolása	20 A
41	Elektromos vezetőülés támlaállítása	20 A
42	P-ACT	10 A

	Védett áramkör	Amper
43	 A/C	10 A
44	 Nappali menetfény	5 A
45	 ACC	10 A
46	–	–
47	 Bal oldali ajtózár* ¹	10 A
48	 Első ülésfűtés	(20 A)
49	 Utasoldali elektromos ülés támlaállítása	20 A
50	 Vezetőoldali elektromos ülés deréktámasza	10 A
51	 IGA 2 (IG Hold 3)	20 A
52	 Elektromos csomagterajtózár	(20 A)
53	 Utasoldali elektromos ülés eltolása	20 A
54	 1. lehetőség	10 A
55	–	–
56	–	–

*1: Jobbkormányos típus

*2: Balkormányos típus

Biztosítékok ellenőrzése és cseréje



- 1 Furat
- 2 Főbiztosíték

1. Állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe. Kapcsolja ki a fényszórókat és minden elektromos kiegészítőt.
2. Vegye le a biztosítékdoboz fedelét.
3. Ellenőrizze a főbiztosítékot a motortéri biztosítéktáblán.
 - Nézze meg a biztosítékot a furaton keresztül.
 - Ha a biztosíték kiégett, cseréltesse ki egy kereskedővel.

►► Biztosítékok ellenőrzése és cseréje

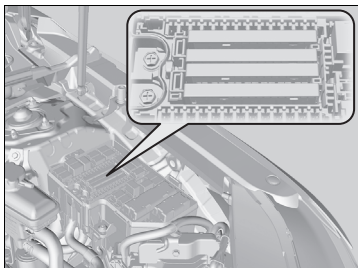
Megjegyzés

Az előírtnál nagyobb névleges amperszámú biztosíték használata jelentősen megnöveli a gépjármű elektromos rendszerében keletkező károsodás esélyét.

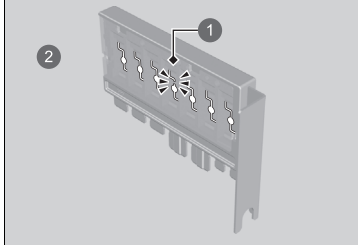
A táblázat segítségével keresse meg a kérdéses biztosítékot, és ellenőrizze az értékét a biztosítékcímkén*.

► **A biztosítékok elhelyezkedése** 725. o.

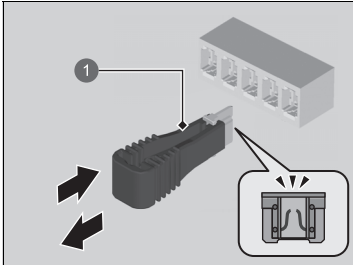
A biztosítékot azonos teljesítményű biztosítékkal cserélje ki.



4. Ellenőrizze a kombinált biztosítékokat a motortéri biztosítéktáblán.
 - Nézze meg a biztosítékok közötti távolságot.
 - Ha a biztosíték kiégett, cseréltesse ki egy kereskedővel.



- 1 Kiégett biztosíték
- 2 Kombinált biztosíték



1 Biztosítékkihúzó

5. Ellenőrizze a motortérben és a gépjármű belsejében lévő kis méretű biztosítékokat.
 - Ha van kiégett biztosíték, távolítsa el egy kereskedelmi forgalomban kapható biztosítékkihúzóval, és cserélje ki egy újra.

Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómertő céghez.

■ Platós utánfutós szállítás

A platós utánfutó gépkezelője a gépjárművet a tehergépjármű platóján szállítja.

A gépjármű szállításának ez a legjobb módja.

2WD típusok

■ Vontatás kerékelő berendezéssel

Az autómertő két csuklókarral emeli fel az első kerekeket a talajról. A hátsó kerekek a talajon maradnak. **Ez egy elfogadható módja a gépjármű vontatásának.**

» Vontatás szükséghelyzetben

Megjegyzés

A gépjárművet a lökhárítónál fogva felemelni vagy vontatni nem szabad, mert az súlyos károsodáshoz vezet. A lökhárítók nem bírják el a gépjármű súlyát.

Megjegyzés

A gépjármű nem megfelelő vontatása – például lakóautóval vagy egyéb hasonló gépjárművel – a sebességváltó meghibásodásához vezethet.

Soha ne vontassa a gépjárművet pusztán kötél vagy lánc segítségével.

Ez nagyon veszélyes, mivel a kötelek és láncok oldalra elcsúszhatnak vagy elszakadhatnak.

2WD típusok

Győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék ki van-e oldva. Ha nem tudja kiengedni a rögzítőféket, a gépjárművet platón kell elszállítani.

➔ **Rögzítőfék** 591. o.

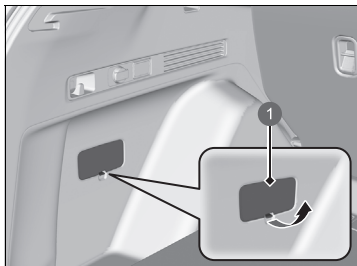
Jobbkormányos típus

A jármű vontatása előtt, ha élesítenie kell a biztonsági rendszert, kapcsolja ki a rendszer dőlésérzékelőjét.

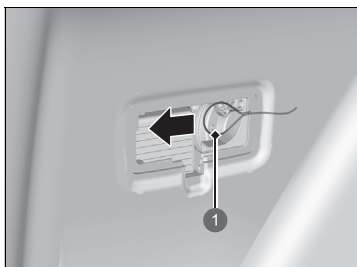
➔ **Dőlésérzékelő*** 217. o.

■ Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet

Ha nem tudja kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet, kövesse a következő eljárást.



1 Burkolat



1 Nyitószinór

1. Nyissa fel a csomagtérajtót, és vegye le a fedelet.

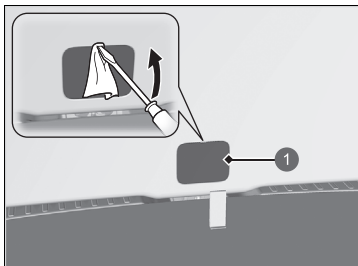
2. Húzza meg a nyitószinórt az ábra szerint.
3. Nyissa fel az üzemanyag-betöltő fedelét.
➤ Tankolás 630. o.

☒ Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet

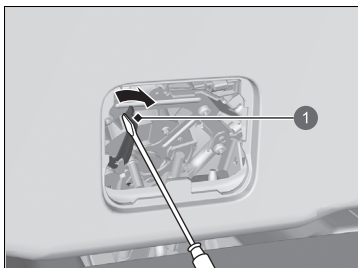
Miután elvégezte a következőkben leírt lépéseket, forduljon a márkakereskedéshez, és vizsgáltsa át a gépjárművet.

■ Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

Ha nem tudja kinyitni csomagtérajtót, kövesse a következő eljárást.



1 Burkolat



1 Kar

1. Távolítsa el egy lapos végű csavarhúzóval a csomagtérajtó hátulján található fedelet.

▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.

2. A csomagtérajtó kinyitásához gyakoroljon nyomást a csomagtérajtóra, és közben csúsztassa el a kart jobbra a lapos végű csavarhúzóval.

▶ Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

Ellenőrzés:

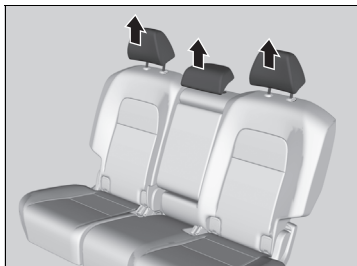
Miután elvégezte a következőkben leírt lépéseket, forduljon a márkakereskedéshez, és vizsgáltsa át a gépjárművet.

Ha belülről nyitja ki a csomagtérajtót, győződjön meg arról, hogy van elég hely a kinyitásához, az ajtó nem ütközik neki senkinek és semminek.

A jármű elhagyása vészhelyzet esetén

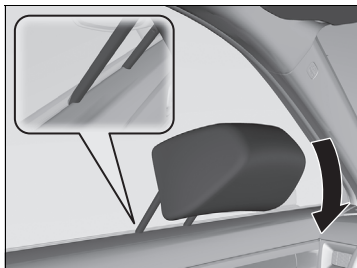
Ha vészhelyzet esetén nem tudja kinyitni az ajtót, engedje le az elektromos ablakot, és hagyja el a gépjárművet az ablaknyíláson keresztül. Ha az elektromos ablakemelő nem működik, a következő eljárással hagyja el a gépjárművet.

A gépjármű elhagyása, ha az elektromos ablakemelő nem működik



1. Távolítsa el a hátsó ülés fejtámláját.

➤ **Fejtámlák** 261. o.



2. Illessze a fejtámla lábait az első ajtó ablakának alsó középrészébe.

3. Az ajtóüveg betöréséhez nyomja le maga felé a fejtámlát.

4. Távolítsa el az ajtóüveget, és hagyja el a gépjárművet.

▶ Ha nem tudja eltávolítani az ajtóüveget, végezze el a szükséges műveleteket (pl. rúgás stb.) az eltávolításához.

▶ A gépjármű elhagyása érdekében elvégzett ajtóüveg betörésekor ügyeljen arra, hogy ne vágják meg az üvegszilánkok.

⚠ A gépjármű elhagyása, ha az elektromos ablakemelő nem működik

Legyen óvatos, ha egy víz alá merült járművet kell elhagynia az ajtóüveg betörésével. A külső víznyomás betörheti az ajtóüveget, és üvegszilánkok kerülhetnek a gépjárműbe.

Ha a gépjárművet nem tudja az első ajtón keresztül elhagyni, ugyanezen eljárást követve törje be a hátsó ajtó ablakát és azon keresztül hagyja el a gépjárművet.

Előfordulhat, hogy a fejtámla lábait nehezebb behelyezni a hátsó ajtó ablakába. Legyen óvatos, mivel a hátsó ajtó ablaka egyszerre törhet szét.

Információ

A fejezet a jármű műszaki adatait, az azonosítószámok helyét, valamint az előírások szerinti egyéb adatokat ismerteti.

Műszaki adatok	738
Azonosítószámok	
Járműazonosító szám (VIN), benzinmotor száma, elektromotor száma és sebességváltószám	741
Rádióhullámokat kibocsátó berendezések *	742
Megfelelőségi nyilatkozat kivonata *	805
Nyílt forráskódú licenc	808

■ Gépjármű műszaki adatai

Tipus	CR-V
Saját tömeg	1746–1814 kg
Maximálisan megengedett tömeg	Lásd a tanúsító címkét a vezetőoldali ajtókereten ¹ Lásd a tanúsító címkét az utasoldali ajtókereten ²
Maximálisan megengedett tengelyterhelés	Lásd a tanúsító címkét a vezetőoldali ajtókereten ¹ Lásd a tanúsító címkét az utasoldali ajtókereten ²

*1: Balkormányos típus

*2: Jobbkormányos típus

■ Motor műszaki adatai

Tipus	Vízihűtéses, soros, 4 hengeres DOHC
Furat x löket	81,0 x 96,7 mm
Lökettérfogat	1993 cm ³
Sűrítési arány	13,9 : 1
Gyújtógyertyák	NGK DILZKAR7G11Y

■ Üzemanyag

Tipus	· EN 228 szabvány – benzin/motorkő üzemanyag · Prémium olommentes benzin/legfeljebb E10-es motorkő (90% benzin és 10% etanol), 95-ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú
Üzemanyagtartály térfogata	57 l

■ 12 V-os akkumulátor

Kapacitás	36AH(5)/45AH(20)
-----------	------------------

■ Mosófolydék

Tartálykapacitás	1,5 l
------------------	-------

■ Izzók

Fényszórók (tompított fény)	LED
Fényszórók (távolsági fény)	LED
Első irányjelzők, helyzetjelzők/nappali menetfény	LED
Aktív kanyarvilágítás*	LED
Irányjelzők (a külső visszapillantón)	LED
Féklámpák	LED
Hátsó lámpák	LED
Hátsó irányjelző lámpák	LED
Hátsó oldalsó helyzetjelző lámpák	LED
Tolatólámpa	LED
Hátsó ködlámpa	LED
Hátsó rendszám-tábla-világítás	LED
Pótféklámpa	LED
Belső világítás	
Első térképlámpa	LED
Hátsó térképlámpák	LED
Utastér-világítás	LED
Sminktükrök-világítás	2 W
Konzolrekesz-világítás	LED
Belső ajtókilincsek világítása	LED
Lábtervilágítás	LED
Középső konzol világítása	LED
Pohártartó világítása	LED
Csomagtér-világítás	LED

■ Fékfolyadék

Előírt	DOT 3 vagy DOT 4 fékfolyadék
--------	------------------------------

■ Légkondicionálás

Hűtőfolyadék típusa	HFO-1234yf (R-1234yf)
Töltési mennyiség	485–535 g

■ Sebességváltó-folyadék

Előírt	Honda HEVF-Type1
--------	------------------

Kapacitás	Csere	2,4 l ^{*1} 2,8 l ^{*2}
-----------	-------	--

*1: 2WD típusok
*2: AWD típusok

■ Motorolaj

Javasolt	Honda Engine Oil Type 2.0	
	Eredeti Honda motorolaj 0W-20 ACEA C5 0W-20	
Kapacitás	Csere	3,7 liter
	Csere a szűrővel együtt	4,0 liter

■ Hátsó differenciálmű-folyadék*

Előírt	Honda DPSF-II	
Kapacitás	Csere	1,247 liter

■ Hűtőfolyadék

Előírt	Honda négyévszakos fagyálló/2-es típusú hűtőfolyadék
Keverési arány	50/50 desztillált vízzel
Kapacitás	5,75 liter ^{*1} /5,70 liter ^{*2} (csere a táglási tartályban található 0,72 literrel együtt)

*1: Balkormányos típus
*2: Jobbkormányos típus

■ Gumiabroncs

	Méret	235/60R18 103H
Normál	Nyomás	Lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten
Kerékméret	Normál	18 x 7 1/2 J

■ Honda TRK légkompresszor

A-súlyozott kibocsátási hangnyomásszint	82 dB (A)
A-súlyozott hangerőszint	90 dB (A)

■ Fék

Típus	Szervorásegítéses
Első	Belső hűtésű tárcsafék
Hátsó	Tömör tárcsa
Parkolás	Elektromos rögzítőfék

■ A gépjármű méretei

Hosszúság	4 706 mm	
Szélesség	1 866 mm	
Magasság	1674 mm ^{*1}	
	1684 mm ^{*2}	
Tengelytáv	2701 mm ^{*1}	
	2700 mm ^{*2}	
Szám	Első	1613 mm ^{*1} 1612 mm ^{*2}
	Hátsó	1640 mm ^{*1} 1638 mm ^{*2}

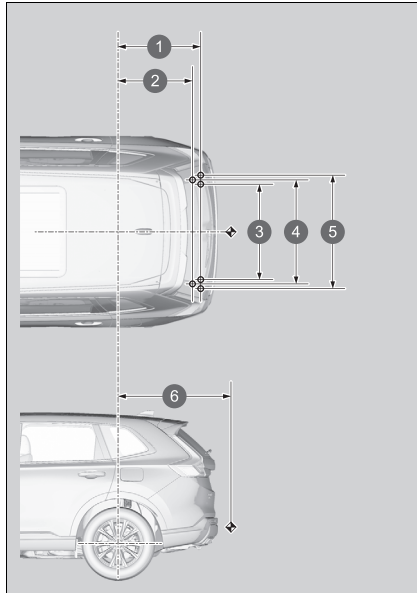
*1: 2WD típusok
*2: AWD típusok

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Kivéve a tahító modelleket

■ Csatolóeszköz rögzítési pontja/hátsó túlnyúlása

Méretek



- 1 787 mm
- 2 673 mm
- 3 958 mm
- 4 980 mm
- 5 1042 mm
- 6 1116 mm^{*1}
1117 mm^{*2}

MEGJEGYZÉS:

1. A ○ jelzések a vonóhorog rögzítési pontjait jelölik.
2. A ◊ jelzés a vonóhorog csatlakozási pontját jelöli.

■ Max. vontatási tömeg

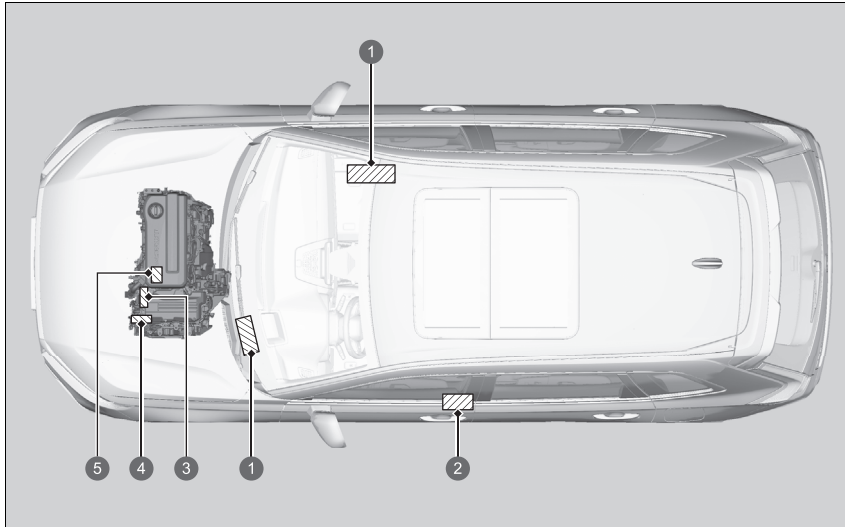
Fékkel rendelkező utánfutó	750 kg
Fék nélküli utánfutó	600 kg
A csatolóeszköz maximálisan megengedett függőleges terhelése	75 kg

*1: 2WD típusok

*2: AWD típusok

Járműazonosító szám (VIN), benzinmotor száma, elektromotor száma és sebességváltószám

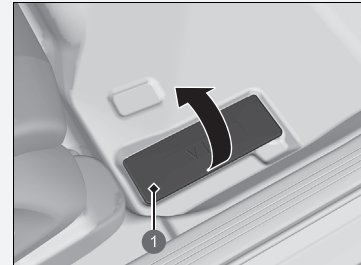
A gépjármű egy 17 számjegyű járműazonosító számmal (VIN) rendelkezik, amely jótállási, licenclési és biztosítási célú regisztrálásra szolgál. Gépkocsijának járműazonosító száma (VIN), benzinmotorszáma, elektromotorszáma és sebességváltó-száma az alábbi helyeken található.



- 1 Járműazonosító szám
- 2 Tanúsítócímke/járműazonosító szám/motorszám
- 3 Elektromotor száma
- 4 Sebességváltószám
- 5 Motorszám

▶ Járműazonosító szám (VIN), benzinmotor száma, elektromotor száma és sebességváltószám

A belső járműazonosító szám (VIN) a burkolat alatt található.



- 1 Burkolat

Rádióhullámokat kibocsátó berendezések*

A gépjármű részét képező alábbi termékek és rendszerek működés közben rádióhullámokat bocsátanak ki.

Izraeli típusok

Akkumulátorkondicionáló modul Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	Távírányító Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer
"מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: "51-74423" חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת בשל החשש להפרעות אלחוטיות	"מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: "51-74074" חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת בשל החשש להפרעות אלחוטיות

Izraeli típusok

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer	
Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok	Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok
55-09984	51-87703 vagy 51-88266

»Rádióhullámokat kibocsátó berendezések*

Izraeli típusok

A rádióinterferenciával kapcsolatos problémák miatt az eszközt tilos a vezeték nélküli jellemzők Hírközlési Minisztérium által jóvá nem hagyott módosításával használni. Ilyen módosítás többek között a szoftver módosítása, az eredeti antenna cseréje, valamint az eszköz külső antennához történő csatlakoztatásának lehetővé tétele.

A rádióinterferenciával kapcsolatos problémák miatt az eszközt tilos a szabadban használni.

Izraeli típusok

Telefonkihangosító

מספר אישור התאמה מטעם משרד

התקשורת- 55-07308

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהוכדי לשנות את תכונותיוהאלחוטיות שלהמכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית אוהוספת אפשרות לחיבורלאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרדהתקשורת, בשל החשש להפרעותאלחוטיות "חל איסור על הפעלתהמכשיר מחוץלמבנה, בשל חשש להפרעות אלחוטיות"

Izraeli típusok

Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

55-09985

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

51-87033

Izraeli típusok

Vezeték nélküli töltő

55-13657

55-13915

Szerbiai típusok

Akkumulátorkondicionáló modul Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer

<http://continental-homologation.com/honda>



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET NIS
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ НИС
Joint-stock company for quality testing KVALITET NIS



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: P16200114200
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No: No.

Podnoscilac zahteva: RTE CONSULTING DOO
Applicant: 11990 BEČGRAD-RAKOVIČA
KNEŽA VIŠEŠLAVA 632.7

Vrsta opreme: AUDIO VIDEO KOMUNIKACIONI KONTROLER ZA AUTOMOBIL
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: 41580430
Equipment type/model:

Robna marka: Continental
Equipment trademark:
Proizvođač: Continental Automotive GmbH
Manufacturer: Germany

Laboratorij/i: Bezbednost/Safety Compliance Certification Services Inc. T200507W04-LV, 18.06.2020 /
Ispitni izveštaj: T200507W04-MC, 11.06.2020 /
Laboratory: EMVIC/EMC Compliance Certification Services Inc. T200507W04-RE, 10.06.2020 /
RTTtoR&TTE: Compliance Certification Services Inc. T200507W04-RT2, 14.07.2020 /
Test report: T200507W04-RT, 08.07.2020 /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionom terminalnom opremi (SR, glava RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Radiobook on Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).
Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet" u s.d. NIS.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Radiobook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:
Place and date: 27.07.2023. Valid until:



Generalni direktor

Vladimir Vukobratović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izotvoreni sa proizvođača koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, NIS 18000, Srbija. Tel: (018)555-766, 555-624. Fax: (018)555-636, 555-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Távirányító Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer

<http://continental-homologation.com/honda>



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET NIS
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ НИС
Joint-stock company for quality testing KVALITET NIS



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: P1620075600
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No: No.

Podnoscilac zahteva: RTE CONSULTING DOO
Applicant: 11990 BEČGRAD-RAKOVIČA
KNEŽA VIŠEŠLAVA 632.7

Vrsta opreme: KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: TP_4
Equipment type/model:

Robna marka: Continental
Equipment trademark:
Proizvođač: Continental Automotive GmbH
Manufacturer: Germany

Laboratorij/i: Bezbednost/Safety Compliance Certification Services Inc. T200419W01-LV, 11.05.2020 /
Ispitni izveštaj: T200419W01-MC, 07.05.2020 /
Laboratory: EMVIC/EMC Compliance Certification Services Inc. T200419W01-RE, 07.05.2020 /
RTTtoR&TTE: Compliance Certification Services Inc. T200419W01-RT1, 07.05.2020 /
Test report: T200419W01-RT1, 07.05.2020 / T200419W01-RT2, 07.05.2020 /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionom terminalnom opremi (SR, glava RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Radiobook on Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).
Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet" u s.d. NIS.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Radiobook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:
Place and date: 29.05.2023. Valid until:



Generalni direktor

Vladimir Vukobratović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izotvoreni sa proizvođača koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, NIS 18000, Srbija. Tel: (018)555-766, 555-624. Fax: (018)555-636, 555-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Szerbiai típusok

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok
Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer



Република Српска
PATEA
Информaciono-telekomunikacioni
oddeljenje
www.patea.gov.rs



101-34540-40019-4
60262802784

Број: 1-01-34540-40019-4
Датум: 04.09.2019.
Београд

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ
Certificate of conformity

Број: 34540-40019-4
No:

Подносилац захтева: RTTE Consulting doo
Applicant: Кнеза Вишеслава 63/2.7, 11090 Београд, ПИАК 180512

Врста опреме: Радарски сензор за возила који ради у радио-фреквенцијском опсегу 76-77 GHz
Equipment category: Automotive radar sensor operating in the 76-77 GHz radio frequency band

Опска марке/типа/модела: Bosch / FRSCPCCF
Equipment brand/type/model designation:

Произвођач опреме: Robert Bosch GmbH
Equipment manufacturer: Daimlerstrasse 6, 71229 Leonberg, Germany

Достављена документација:
Submitted documentation:

Стандарт: <i>Standards:</i>	Тести извештај, број и датум: <i>Test Report no. and date:</i>	Назив лабораторије: <i>Test laboratory:</i>
SRPS EN 62311-2:2009	1-754818/01-07, 11.07.2019.	CTC Advanced GmbH, FUV Rheinland
SRPS EN 62368-1:2015/AC:2018	60260612-001 (1-754818/01-13), 24.06.2019.	CTC Advanced GmbH
Драф ЕН 301 489-1 V2.2.1 (2019-03) reSRPS EN 301 489-1 V2.1.1:2019	1-754818/01-05, 11.07.2019.	CTC Advanced GmbH
SRPS EN 501 091-1 V2.1.1:2017	1-754818/01-02, 27.06.2019.	CTC Advanced GmbH

Прегледом достављене, горе наведене документације, утврђено је да је усаглашеност горе наведене опреме са битним захтевима из члана 4. Правилника о радио опреми и телекомуникационој терминалној опреми („Службени гласник РС”, број 11/12) правилно доказана. Пуно одговорност за горе наведену достављену документацију пружају подносилац захтева. Ова потврда важи три године од дана издавања.
Having considered the above mentioned submitted documentation, it has been determined that the conformity of the above mentioned equipment with the essential requirements referred to in art. 4 of Rules on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette of RS, no. 11/12) had been duly proved. The full responsibility for the above mentioned submitted documentation shall be assumed by the applicant. The certificate shall be valid three years from the date of issuance.

Број прилога: -
Appendix number:

Важи од: 04.09.2019.
Valid from:

Важи до: 04.09.2022.
Valid until:



**ДИРЕКТОР СЕКТОРА
ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОНЕ
ИНФОРМАЦИОНЕ КОМУНИКАЦИЈЕ**
Мирјана Николић, дипл. инж.
Печат и потпис
Seal and signature

Република Српска
Информaciono-telekomunikacioni oddeljenje
Београдски београдски центар за стандардизацију и метрологију
Београдски центар за стандардизацију и метрологију
Београдски центар за стандардизацију и метрологију
Београдски центар за стандардизацију и метрологију

Иvorski laboratorije d.o.o. Beograd
Vilagoš 18, 11000 Beograd
t: +381 11 6783239
www.ivorski.com
ivorski@ivorski.com
Certifikaciona lista



H 038 22



IVORSKI



Ivdorski laboratorije

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI broj **00953 01272**

DATUM IZDAVANJA: 10.03.2022. **VAŽI DO:** 08.03.2025.

PODNOSILAC ZAHTEVA: RTTE Consulting doo
Кнеза Вишеслава 63/2.7, 11090 Београд

NAZIV / VRSTA OPREME: Automotive radar sensor / Automobilski radarski sensor

ROBNA MARKA: BOSCH

PROIZVOĐAČ: Robert Bosch GmbH
Postfach 18 61, 71229 Leonberg, Germany

TIP / MODEL: Automotive motion sensor / FSCP12

Прегледом доле наведене техничке документације достављене од стране подносиоца захтева, утврђена је усаглашеност опреме са битним захтевима Правилника о радио опреми и терминалној телекомуникационој опреми (Службени гласник РС бр 11/2012):

Vrsta dokumenta:	Izdaci od:	Oznaka:	Datum:
Safety test report	IBL-Lab GmbH, Germany	21055528-20541-0	07.02.2022.
Health assessment report	IBL-Lab GmbH, Germany	21055528-20540-0	08.02.2022.
EMC test report	IBL-Lab GmbH, Germany	21055528-20539-0	08.02.2022.
Radio spectrum test report	IBL-Lab GmbH, Germany	21055528-20543-0	28.01.2022.
EU-type examination certificate	KL-Certification GmbH, Germany	T.2022.01.0005	21.02.2022.

Mesto izdavanja:
Beograd



Директор
Saba Jorgovanovic, dipl. inž.

Oznaka: I-038 2022-00953
Potvrda o usaglašenosti važi tri godine od dana izdavanja sa svim tipovima ovih opreme, izuzev za proizvode koje izdavač ne usaglašenost sa Pravilnikom mogu se primeniti bez ograničenja. Potvrda o usaglašenosti sa bitnim zahtevima Pravilnika o radio opremi i terminalnoj telekomunikacionoj opremi (Sluzbeni glasnik RS br 11/2012).

Információ

Szerbiai típusok

Telefonkihangsító

Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-20D030-02

Manufacturer

Name : Panasonic Corporation
Address : 4261Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,224-8520, Japan

Object of Declaration < A >

Product Name : CAR AUDIO(UNIT ASSY DA)
Trade Name : Panasonic
Model Number : CA-9H18E1UT; CA-9H18E20UT; CL-MH14EAJT; CL-MH18K3JT; CL-MH2CE1AD; CL-MH2CE2AD; CL-MH2CE3AD; CL-MH2CE4AD; CL-MH2CE5AD; CL-MH2CE6AD; CL-MH2CE7AD; CL-MH2CE8AD; CL-MH5BE1AD; CL-MH5BE2AD; CL-MH5BE3AD
Model ID : AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive : 2014/53/EU RED < B >
Applicable Standards : EN 62311:2008 < C >
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-9 V2.1.1:2017
EN 301 489-17 V3.1.1:2017
EN 301 489-19 V2.1.0:2017
EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 301 893 V2.1.1:2017
EN 300 440 V2.1.1:2017
EN 303 413 V1.1.1:2017
Notified Body : MICOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment of the tests and the technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE DEKR242 / 15 Apr 2021 / Rev. C.
Additional Information < D >

24.06.2021
Date of Issue / Signature
Osamu Ishikawa / manager
Printed Name / Title

24 Jun 2021
Niels Erdmann
Date of Issue / Signature
Authorized Representative

- Authorised Representative -
Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergstr 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-220096-01

Manufacturer

Name : Panasonic Corporation
Address : 4261Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,224-8520, Japan

Object of Declaration < A >

Product Name : CAR AUDIO(UNIT ASSY DA)
Trade Name : Panasonic
Model Number : CL-MH2DE6AD; CL-MH2DE2AD; CL-MH2DE3AD; CL-MH2CE4AD
Model ID : AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive : 2014/53/EU RED < B >
Applicable Standards : EN 62311:2008 < C >
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-3 V2.1.1:2017
EN 301 489-17 V3.1.1:2017
EN 301 489-19 V2.1.0:2017
EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 301 893 V2.1.1:2017
EN 300 440 V2.1.1:2017
EN 303 413 V1.1.1:2017
Notified Body : MICOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment of the tests and technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE DEKR249 / 26 Jan 2022 / Rev A.
Additional Information < D >

07.03.2022
Date of Issue / Signature
Kei Hatsuko / manager
Printed Name / Title

07.03.2022
Wolfram Kühn
Date of Issue / Signature
Authorized Representative

Szerbiai típusok

Telefonkihangsóító

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok
Holttérfigyelő rendszer/Kitolást segítő rendszer



EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-110015-01

Manufacturer

Name : Panasonic Corporation
Address : 42611Konobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,224-8520, Japan

Object of Declaration < A >

Product Name : CAR AUDIO/UNIT ASSY DA
Trade Name : Panasonic
Model Number : CL-MH2CEAD, CL-MH2CEAD; CL-MH4AXD1S; CL-MH4BE1JR; CL-MH4BE2JR
CL-MH4BE3JR; CL-MH4BE4JR; CL-MH4BE5JR; CL-MH4BE6JR; CL-MH4BE7JR
CL-MH4BE8JR; CL-MH4BE9JR; CL-MH4BEA1JR; CL-MH4BEA2JR
Model ID : AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive : 2014/53/EU RED < B >
Applicable Standards : EN 62311:2008 < C >
EN 62369-1:2014 +A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-3 V2.1.1:2017
EN 301 489-17 V3.1.1:2017
EN 301 489-19 V2.1.0:2017
EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 301 893 V2.1.1:2017
EN 300 440 V2.1.1:2017
EN 303 413 V1.1.1:2017

Notified Body : MICOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment of the tests and the technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE DEBR242 / 15-Apr-2021 / Rev. C.

Additional Information < D >

15.06.2021
Date of Issue / Signature
Osamu Ishikawa / manager
Printed Name / Title

22.Jun.2021
Date of Issue / Signature
Niels Erdmann
Authorised Representative

- Authorised Representative -
Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH
Wimsbergstr 15, 21525 Hamburg, Germany

Izdvorski laboratorije d.o.o. Beograd
Vojvina 15, 11090 Beograd
tel: +381 11 6776320
www.laboratorije.com
office@laboratorije.com
Sertifikaciono telo



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI broj 00688 01115

DATUM IZDAVANJA: 12.07.2021. VAŽI DO: 11.07.2024.

PODNOŠILAC ZAHTEVA: RTTE Consulting doo
Kneza Višestava 63/2.7, 11090 Beograd

NAZIV / VRSTA OPREME: Radarski senzor (24 GHz SRS Radar Sensor)

ROBNA MARKA: Veoneer

PROIZVOĐAČ: Veoneer US, Inc.
26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034, USA

TIP / MODEL: NB24G20V0

Pregledom dole navedene tehničke dokumentacije dostavljene od strane podnosioca zahteva, utvrđena je usaglašenost opreme sa bitnim zahtevima Pravilnika o radio opremi i terminalnoj telekomunikacionoj opremi (Službeni glasnik RS br.11/2012):

Vrsta dokumenta:	Izdad od:	Oznaka:	Datum:
Health test report	IBL-Lab GmbH	20054147-18273-0	06.04.2021.
Safety test report	IBL-Lab GmbH	20054147-18184-0	31.05.2021.
EMC test report	IBL-Lab GmbH	20054147-18186-1	09.02.2021.
Radio spectrum test report	IBL-Lab GmbH	20054147-18185-1	12.03.2021.
EU-type examination certificate	KL-Certification GmbH	T.2021.04.0003	02.06.2021.

Mesto izdavanja:
Beograd



Direktor
Bata Jorgovanović, dipl.el.inž.

Obrazac: ILCB T01-03/01

Potvrda o usaglašenosti važi tri godine od dana izdavanja za isti tip, odnosno vrstu opreme istog proizvođača. Izmena na proizvodu koje utiču na usaglašenost sa Pravilnikom mora se prijaviti Izdvorski laboratorijama. Proizvođač zadržava punu odgovornost za ispravnost dostavljene dokumentacije.

Szerbiai típusok

Telematika vezérlőegysége

Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU.





Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Szerbiai típusok

Digitális kulcs

<https://continental-homologation.com/honda>

	Attestaciona društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET NŠ Attestation company for quality testing KVALITET NŠ		
POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTE Brj. P16Z0138300			
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R2TTE No. P16Z0138300			
Podnosilac zahteva: applicant:	RITTE CONSULTING DOO 11000 BEOGRAD-PANKOVICA KNEZA VIŠESLAVA, 032/2		
Vrsta opreme: Equipment category:	SISTEM ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU		
Osnovni tip/model: Equipment type/model:	A2C779684		
Robna marka: Equipment trademark:	Continental		
Proizvođač: Manufacturer:	Continental Automotive GmbH Germany		
Laborska izjava: test report:	Vrednovana dokumentacija: Evaluated documentation: Ispitivanje: Beograd/Srbija, TÜV SÜD Product Service GmbH, TR-04080-73487-01 (Ealon 02) 23.04.2023. Labski izveštaj: ENX/ENX: EMV TEST/US G-04H : 190059-AU02-H01, 08.11.2019./ Labski izveštaj: RITTE/RITTE: EMV TEST/US G-04H : 190059-AU02-H01, 08.11.2019./		
<p>Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtev Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj infrastrukturi opremi u skladu sa RS, 11/2021G. On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Rules on Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment (GSM) (Official Gazette RS, 11/2021G).</p> <p>Naštata izjava je u skladu sa: (opremljena, kompresovana, elektronična karakternistika opreme ko) u skladu sa usaglašenost sa standardnim frekvencijama koje su navedene u tabeli. Proizvođač, n.p.c. NŠ. Any changes made in the specification, (compressed, electronic characteristics of the device, electrical characteristics of equipment which may affect its compliance with the above mentioned Rules) shall be forwarded to: (to) us.</p>			
Mesto i datum izdavanja: Place and date:	Valj. do: Valid until:	  Generalni direktor: Vlasnik: M. P. S. S. NŠ, 09.09.2020. 08.09.2023. Vlasnik: Vlasnik, dipl. inž.	
Ovu izjavu treba veštati na proizvođaču koji su ispravke za proizvodnju naj. su. ili preneti vedrovanju. BUL. Svetog Cara Konstantina BZ-80, NB 13000, Beograd, Srbija, Tel: (01)5552-705, 547-424, Fax: (01)5559-020, 600-605 e-mail: of@kvalitet.rs, Web: www.kvalitet.rs			

Szerbiai típusok

Vezeték nélküli töltő

KVALITET Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET NS
 Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ ННС
 Joint-stock company for quality testing KVALITET NS

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: P1620059700
 CONFIRMATION OF CONFORMITY - RITTO No.

Podnosioc zahteva: INŽENERSKE DELATNOSTI I TEHNIČKO SAVETOVANJE IN TECH
 Applicant: 11211 BEOGRAD, BORGIA
 PUT ZA OVOJU 44

Vrsta opreme: BEŽIČNI PUNJAČ
 Equipment category:

Oznaka tipa/modela: WC50HOC121
 Equipment type/model:

Robna marka: LG
 Equipment trademark:

Proizvođač: LG ELECTRONICS INC.
 Manufacturer: KOREJA

Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation:
 Laboratorija/ Bezbednost/Safety: Nerako Korea Co., Ltd. 984347, 28.03.2020./
 ispitni izveštaji/ DT&C Co. Ltd. DRTKCTD203-0119, 20.03.2020./
 Laboratory/ EM&EC DT&C Co., Ltd. DRTKCTE1908-025011, 03.10.2020./
 Test report: RITTO/RITTE: DT&C Co., Ltd.: DRTKCTE1908-032211, 28.02.2020./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtevе Правилника о радио опреми i Tehničko-inženjerski pravilnik о радио опреми (S. glava №6, 11/2012).
 On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Rulebook on Radio Equipment and Technico-engineering Normative Equipment Official Gazette №6, 11/2012.

Nastale promene u specifikaciji, dizajnu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnicima mogu se praviti "kvalitet" u o. d. №6.
 Any changes occur in the specification, technical, components of the design, electrical characteristics which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "kvalitet".



Mesto i datum izdavanja: Vrhci dr: M.P.
 Place and date: Vrhci date: 20.04.2022.

Generalni direktor
 Vladimira Vučković, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izdati na osnovu ovog potpisane koji su na predmetu vrednovanja.
 This document is valid only for products which are issued on the basis of this signed document which are the subject of the evaluation.

Bul. Sveta Katarine 64-66, №11000, Beograd, Tel: 011650.765.950-624, Fax: 011650.698.850-666
 e-mail: office@kvalitet.rs, http://www.kvalitet.rs

KVALITET Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET NS
 Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ ННС
 Joint-stock company for quality testing KVALITET NS

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: P1622106300
 CONFIRMATION OF CONFORMITY - RITTO No.

Podnosioc zahteva: RITTE CONSULTING DOO
 Applicant: 1000 BEOGRAD, Zvezdara B
 KRCNA BEOGRADSKA 666/7

Vrsta opreme: BEŽIČNI PUNJAČ
 Equipment category:

Oznaka tipa/modela: WC50HOC121
 Equipment type/model:

Robna marka: SAMSUNG
 Equipment trademark:

Proizvođač: SAMSUNG CO., LTD.
 Manufacturer: KOREJA

Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation:
 Laboratorija/ Bezbednost/Safety: Nerako Korea Co., Ltd. 489055, 10.06.2022./ DT&C Co., Ltd.: DT1121-12406-034, 03.05.2022./
 ispitni izveštaji/ Laboratory/ EM&EC DT&C Co., Ltd.: DRTCE2200-0409, 15.06.2022./
 Test report: RITTO/RITTE: DT&C Co., Ltd.: DRTKCTE2208-0218, 14.06.2022./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtevе Правилника о радио опреми i Tehničko-inženjerski pravilnik о радио опреми (S. glava №6, 11/2012).
 On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Rulebook on Radio Equipment and Technico-engineering Normative Equipment Official Gazette №6, 11/2012.

Nastale promene u specifikaciji, dizajnu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnicima mogu se praviti "kvalitet" u o. d. №6.
 Any changes occur in the specification, technical, components of the design, electrical characteristics which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Vrhci dr: M.P.
 Place and date: Vrhci date: 07.07.2022.

Generalni direktor
 Vladimira Vučković, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izdati na osnovu ovog potpisane koji su na predmetu vrednovanja.
 This document is valid only for products which are issued on the basis of this signed document which are the subject of the evaluation.

Bul. Sveta Katarine 64-66, №11000, Beograd, Tel: 011650.765.950-624, Fax: 011650.698.850-666
 e-mail: office@kvalitet.rs, http://www.kvalitet.rs

Ukrajnai típusok

**Akkumulátorkondicionáló modul
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer**



Postai cím:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany
Gyártó neve:
Continental Automotive GmbH
Frekvenciasáv: 125 KHz
Maximális átvitt teljesítmény: 10 mW
Importőr neve:
Pride Motor LLC
Postai cím:
73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kijev oblast, 08132, Ukraine

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Раціоналізація: Пристрій серійного радіусу дії (примірні 433 МГц), NFC, індикатор, клавіш, клавіш керування та серійний номер

2. ТОВ «Нормакс-Україна» (с/бс 314, вул. Крива 139, м. Мелітополь, Закарпатська обл., 72219, Україна, код ЄДРПОУ 37463108)
(визначеною на адресу виробника або його уповноваженого представника)

3. Це декларація відповідності власної технічної відповідальності виробника

4. Об'єкт декларції: Модуль управління контролера автомобіля (Integrated Body Controller);
Модель: 41580430;
Промислова марка: «Continental»;
Виробник: «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / «Юнтіненітал Аутомотів ГмбХ» (Сіменсштрассе 12, D-93055 Регенсбург, Німеччина);
Місце виробництва: «Continental Automotive Changchun Co., Ltd.» (Changchun Branch, 5800 Shengda Street, 130000, Changchun, Jilin P.R. China) / «Юнтіненітал Аутомотів Манчжун Каі, Літа» (Дачунге Ерочу, 5800 Шангтай Сітї, 130000, Чанчун, Дачунге П.Р. Кітай); «CONTINENTAL AUTOMOTIVE GUADALAJARA MEXICO S DE RL DE CV» (Сітїно і ла Тієра No. 3, К.м. 3.5 Сітїно (Guadalupe Mexico), Сітїно і ла Тієра, 4560 Тієррітоліо де Зіліга, Хіліско, Мексико) / «ЮНТІНЕНІТАЛ АУТОМОТІВ ГУАДАЛАХАРА МЕКІКО С Д Е Р Л Д Е С В» (Кітїно і ла Тієра No.3, К.м. 3.5 Каррєтєра Гуадалупєра Мексїко, Колонїя ла Тієра, 4560 Тієррітоліо де Зіліга, Хіліско, Мексїка);
Нижче наведено серійний номер: *продумайте відповідальність сервісу.*
(визначеною для виробника або уповноваженого представника виробника, який здійснює контроль щодо відповідності радіообладнання для його використання до призначення виробника, який здійснює контроль щодо відповідності радіообладнання)

5. Об'єкт декларції відповідає вимогам «Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р., № 355

6. Стандарти з переліку відповідних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
(включити перелік в відповідних розділах):
DСТU EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014, AC:2015-02; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; CEN 12014; CEN 2:2015; IDT);
DСТU EN 62479:2015 (EN 62479:2010; IDT); EN 50663:2017;
(з відповідними змінами/правки в окремих розділах):
DСТU EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V11:2; IDT);
DСТU ETSI EN 301 489-2:2009 (ETSI EN 301 489-2:2002; IDT);
(об'єктом використання радіочастотної ресурсу пункту 7 відповідних розділів):
DСТU ETSI EN 300 220-2:2017 (ETSI EN 300 220-2:2017; IDT);
DСТU ETSI EN 300 220-1:2017 (ETSI EN 300 220-1:2017; IDT);
DСТU ETSI EN 300 330-2018 (ETSI EN 300 330:2017; IDT);
(з відповідними диверсифікованими кодами, перелік на листі вкладки)

7. Промисловою маркою відповідності: **ООН «Орган сертифікації Центр сертифікації автомобілів на території ДУ ДТК (82)**
(національна ідентифікаційна марка для ідентифікації промислової марки)
Виконав роботи з оцінки відповідності на промисловий експеримент типу (Модуль В)
(назва відповідного типу)
та видав сертифікат експерименту типу № **U.892.6.1.1.027-20** від 03 серпня 2020 р.
(з дані відповідно промислової марці з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація:
Підписано від імені та за довіром, дорученням № 20180503 від 03.05.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакс-Україна»
м. Мелітополь, Україна 03 серпня 2020 р.
(вказати місце видання)

Директор
ТОВ «Нормакс-Україна»

О. В. Шенієн
Завантажити на обкладинку
ТОВ «Нормакс-Україна»
Лист 012.01.000001-00
12/17 01.01.2020

Információ

Ukrainai típusok

Тавірanyító
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer



Postai cím:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany
Gyártó neve:
Continental Automotive GmbH
Frekvenciasáv: 433,92 MHz
Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW
Importőr neve:
Pride Motor LLC
Postai cím:
73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kijev oblast, 08132, Ukraine

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіобудівник: Пристрій короткого радіусу дії (433 МГц, RFID (пасивний)).
(назва, тип, номер моделі та серійний номер)

2. ТОВ «Нормекс-Україна» (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463166).
(назва виробника або його уповноваженого представника)

3. Це асертація відповідності викона під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації:
Назва об'єкта/об'єктів: Високочастотний (Radio Frequency Transmitter / Honda MY21);
Модель: TR-4;
Головний завод: «Самітмобіл»;
*Диробник: «Самітмобіл Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / «Континентал Автомобіл ГмбХ» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Deutschland) / «Континентал Автомобіл Чангшун Сін, Лтд.» (Shanghai Branch, 5800 Shanghai Street, 210000, Shanghai, P.R. China) / «Континентал Автомобіл Чангчун Ко., Лтд.» (Jiangsu Branch, 5800 Шенхай Стріт, 330000, Чангчун, Дзянсу П.Р. Китай); «CONTINENTAL AUTOMOTIVE GLOBAL SAJARA MEXICO S DE RL DE CV» (Camino a la Fresa No. 3, Km. 1.5 Carretera Guadalupe-Motula, Colonia de Fresa, 48460 Tlaxiaco de Zedillo, Jalisco, Mexico) / «CONTINENTAL AUTOMOTIVE GUADALAJARA MEXICO S DE RL DE CV» (Carretera a la Fresa No. 3, Km. 1.5 Carretera Guadalupe-Motula, Colonia de Fresa, 48460 Tlaxiaco de Zedillo, Jalisco, Mexico);
Позивні номери або серійні номери: провадяться індивідуально серійно.
*(інформація про радіобудівник, для якої змуся забезпечити його адекватне функціонування, може включати кодові номери чи інші адреси та інші номери для ідентифікації конкретного радіобудівника)**

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічних регламенту радіобудівників», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.08.2017р. № 355.

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти з переліку спеціфікацій, щодо яких декларується відповідність:
з безпеки функції (спеціальні рішення):
DSTU EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014, AC:2015-02, AC:2015-11, AC:2017, A11:2017, IDT, EN 62368-1:2014, MPEL CEN 2014 CEN 7:2014, IDT)
DSTU EN 62479:2018 (EN 62479:2010, IDT), EN 50663: 2017;
з електромагнітної сумісності (протокол з технічними рішеннями):
DSTU EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT)
DSTU ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT),
об'єктами спеціального радіотехнічного ресурсу (протокол з технічними рішеннями):
DSTU ETSI EN 300 228-2:2017 (ETSI EN 300 228-2:2017, IDT),
DSTU ETSI EN 300 228-1:2018 (ETSI EN 300 228-1:2017, IDT),
DSTU ETSI EN 300 336:2018 (ETSI EN 300 336:2017, IDT).
(за наявності відповідної інформації надає перелік інших стандартів)

7. Претензійний орган з питань відповідності: **ООО «Орел сервісінформ» «Центр сервісінформ» ліцензійна провадильна ОД UA, FR, RU**
(назва органу, спеціалізований номер ділянки з розширеною компетенцією)

Виконавчі роботи з оцінки відповідності за принципом екстерніту типу (Модуль В)
(дата виконання цих робіт)

та вказів сервісінформ екстерніту типу № UA.032.CT.0319-20 від 02 червня 2020 р.
(у разі проведення альтернативного органу з питань відповідності)

8. Діагностична інформація: Процедура версія 010.

Підписано від імені та на законних підставах № 20180502 від 01.05.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) уповноваженого представником в Україні ТОВ «Нормекс-Україна»
м. Мелітополь, Україна
(підпис має бути надіслано)

02 червня 2020 р.

Директор
ТОВ «Нормекс-Україна»

О. В. Штеєрін
ТОВ «Нормекс-Україна»
UA 032-D-0351-SC
д/п: О. В. ШТЕЄРІН

Ukrajnai típusok

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok
Adaptív sebességtartó/ Útközésmegelőző fékrendszer

Цим ADC Automotive Distance Control Systems GmbH заявляє, що радіообладнання типу ARS5-B відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною адресою в мережі Інтернет:

Postai cím:

Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Németország

Gyártó neve:

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH

Űzemi frekvenciasáv:

76–77 GHz

Maximális kimenő teljesítmény:

2,0 W (33 dbm RMS EIRP)

Importőr neve:

Pride Motor LLC

Postai cím:

73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kijev oblast, 08132, Ukraine

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Присрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Continental» моделі ARS5-B*
2. Найменування та адреса виробника: *«ADC Automotiv Distanz Kontrol Systeme GmbH» (Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Німеччина)/«ADC Automotive Distance Control Systems GmbH» (Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany)*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника
4. Об'єкт декларації: *Присрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Continental» моделі ARS5-B*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
 - *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
 - ДСТУ EN 62368-1:2017 IEC 62368-1:2014, AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT;*
 - ДСТУ EN 62311:2014 IEC 62311:2008, IDT;*
 - ETSI EN 301 489-1 V2.1.0 (2017-03);*
 - ETSI EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03);*
 - ДСТУ ETSI EN 301 091-1:2017 (ETSI EN 301 091-1:2017, IDT);*
 - ETSI EN 301 091-1 V2.1.1 (2017-01)*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

ООО «ОМЕГА» ТОВ «ВІ «ОМЕГА» МА.УА.Т.109

(назва органу, ідентифікаційний номер органу з реєстру провайдера органів)

Висновок: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модель В) Технічного регламенту радіообладнання та видає сертифікат експертизи типу: від 26.06.2019 р. № УА.Т.Р.109.Р.0389-18*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність: *версія програмного забезпечення SW: ARS10_40.11_INT-5*

9. Додаткова інформація: *Присрій автомобільний радіолокаційний (т.м. «Continental» моделі ARS5-B, виготовляється «ADC Automotiv Distanz Kontrol Systeme GmbH» (Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany)/«ADC Automotive Distance Control Systems GmbH» (Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany) на підприємствах:*

1. «Conti Micronic microelectronic GmbH» (Ringlerstrasse 17, 85057 Ingolstadt, Germany/Німеччина);
2. «Continental Temic Electronics (PHILS), Inc.» (# 16 Ring Road, Lisp2-SEZ, Brangay, La Mesa, Calamba City 4027, Philippines/Філіппіни);
3. «Continental Automotive Systems (Shanghai) Co., Ltd.» (No.600 Xingxian Road, Lujiazui Industrial Zone, 201215, Shanghai, P.R. China/Китай);
4. «Continental Autonomous Mobility» (440 Kohlenberg Rd New Braunfels, Texas 78130, USA/США);
5. «Viasat Technologies USA, LLC» (3740 North Austin Street, Seguin Texas, 78155, USA/США);
6. «Continental Automotive Lithuania, UAB» (Dauvalgonis g. 12, 54469 Kaišiad, Lithuania/Литва)

Підписано від імені та за дорученням виробника: *уповноваженим представником Приватним Підприємством «Колоскова М.О.», код за ЄДР № 2881701828*

м. Київ, Україна 27 вересня 2022 р.

(підпис та штамп виробника)



М.О. Колоскова

(підпис та штамп виробника)

Копія протоколу проведеного експертизу проведеною ООО «ОМЕГА» ТОВ «ВІ «ОМЕГА» запис в Реєстрі № С.А.С.Т.1/ від « 27 » С.Ч. 2022 р.

Ukrainai típusok

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok
Adaptív sebesség tartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer

справжнім (Robert Bosch GmbH) заявляє, що тип радіообладнання (FR5CPCCF) відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<http://ita.bosch.com/radar>

Postai cím:

Daimlerstrasse 6, 71229 Leonberg

Germany

Gyártó neve:

Robert Bosch GmbH

Üzemi frekvenciasáv:

76–77 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

27,4 dBm (csúcsértékdetektor)

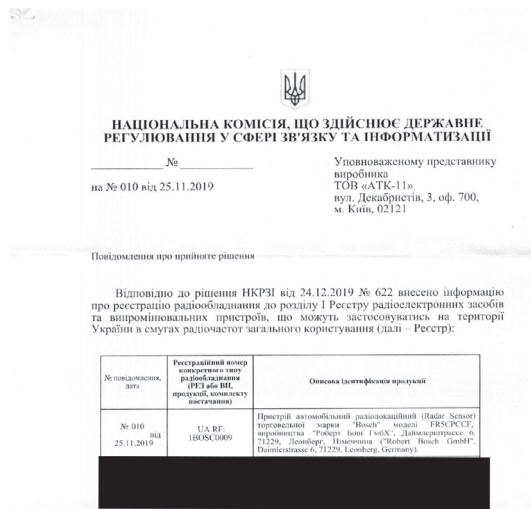
17,8 dBm (RMS-detektor)

Importőr neve:

Pride Motor LLC

Postai cím:

73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kijev oblast, 08132, Ukraine



Інформація, що міститься в Реєстрі, є загальнодоступною. НКРЗІ забезпечує вільний та безоплатний доступ до Реєстру шляхом оприлюднення і регулярного оновлення цього Реєстру на єдиному державному веб-порталі відкритих даних (<http://DATA.GOV.UA>) та на офіційній сторінці НКРЗІ в мережі Інтернет (<http://nkrzi.gov.ua/index.php?site=index&pg=59&id=4182&language=uk>).

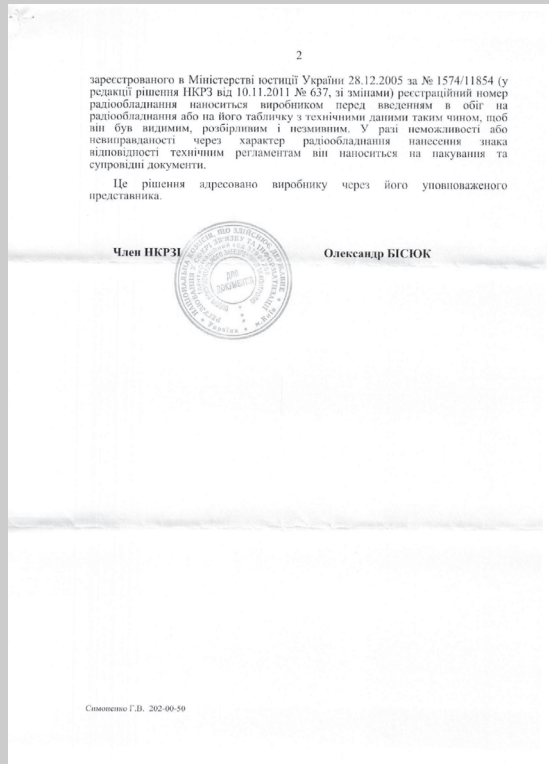
Відповідно до пункту 12 Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017 № 355, та пункту 3.8 Положення про порядок і форми ведення Реєстру радіоелектронних засобів та випромінювальних пристроїв, що можуть застосовуватися на території України в смугах радіочастот загального користування, затвердженого рішенням НКРЗІ від 03.11.2005 № 117,



Ukrajnai típusok

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer



Українаї типусок

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer

Alulírott (Robert Bosch GmbH) kimondja, hogy a rádióberendezés típusa (F5CP12) megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó irányelv előírásainak;

Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen található weboldalon érhető el:

<http://ita.bosch.com/radar>

Gyártó neve: Robert Bosch GmbH

Postai cím: Robert Bosch GmbH Postfach 16 61 71226 Leonberg,

Besucher: Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany

Üzemi frekvenciasáv:

76–77 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

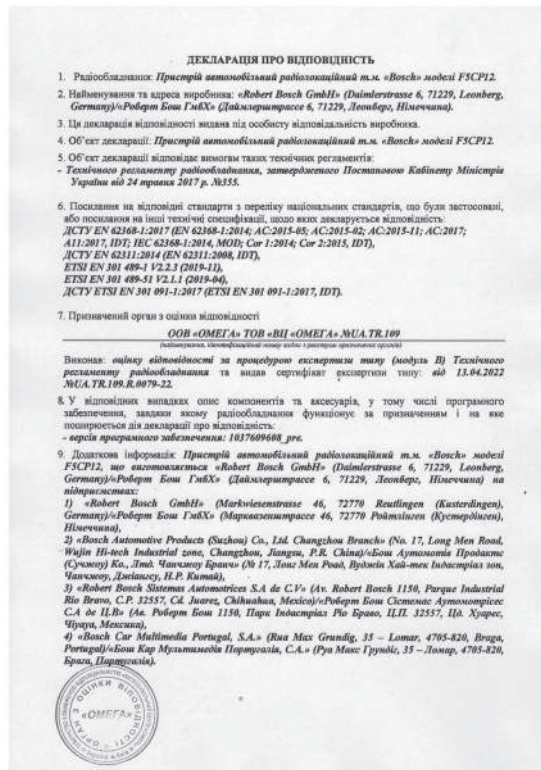
30,16 dBm

Importőr neve:

Pride Motor LLC

Postai cím:

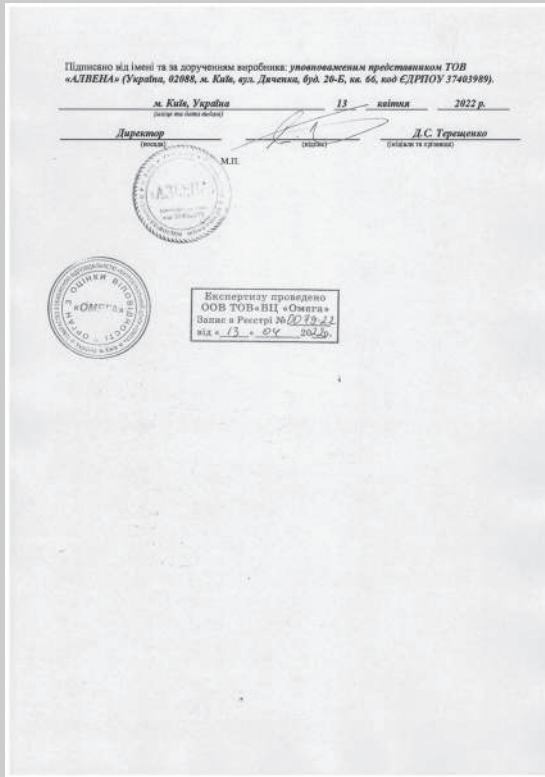
73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kijev oblast, 08132, Ukraine



Ukrajnai típusok

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer



Ukrajnai típusok

Telefonkihangosító

<https://service.panasonic.ua/>

справжнім Panasonic Automotive Systems Co., Ltd заявляє, що тип радіообладнання * відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <https://service.panasonic.ua/> (розділ «Технічне регулювання») моделі; [АН2001]

Postai cím:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japán

Gyártó neve:

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Üzemi frekvenciasáv:

Bluetooth műszaki adatok

Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz

A 2,4 GHz-es WLAN műszaki adatai

Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

Bluetooth műszaki adatok

Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm

A 2,4 GHz-es WLAN műszaki adatai

Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm

Importőr neve:

Pride Motor LLC

Postai cím:

73, Lesi Ukrainsky Str., Vysneve, Kijev oblast, 08132, Ukraine

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ Panasonic Corporation АН2001

1. Автомобільний аудіопристрій з дисплеєм (UNIT ASSY DA) т.м. **Panasonic Corporation моделі АН2001** з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних IEEE 802.11 a/b/g/n/ac, IEEE 802.15.1 Bluetooth) та GPS-приймачем.

Радіообладнання (варіо, тип, номер партії чи серійний номер)

2. Уповноважений представник виробника - ТОВ «Радіо Тест Стандарт» (03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151) діє за дорученням "Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan.

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації (зображення об'єкта декларації для ідентифікації):

Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яке має забезпечити його пропусканість, може вилучити кольорове зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)



5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355.

6. Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:

ДСТУ EN 62368-1:2017, IEC 62368-1:2014 (Second Edition), ДСТУ EN 62311-2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019, ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02), ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009, Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03), ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008, ETSI EN 301 489-17 V2.1.1 (2017-02), ДСТУ ETSI EN 301 489-19:2008, Draft ETSI EN 301 489-19 V2.1.0 (2017-03), ДСТУ EN 55032:2017, EN 55032:2015 + AC:2016, Class B, ДСТУ EN 55035:2019, EN 55035:2017, ДСТУ ETSI EN 300 328:2017, ETSI EN 300 328 V2.2.2, ДСТУ ETSI EN 301 893:2017, ETSI EN 301 893 V2.1.1 (2017-05), ДСТУ ETSI EN 300 440:2018, ETSI EN 300 440 V2.1.1 (2017-03), ДСТУ ETSI EN 305 413:2018, ETSI EN 305 413 V1.1.1 (2017-06).

Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

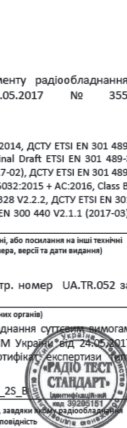
7. Призначений орган з оцінки відповідності: ООВ УКРНАСТОТНАГЛРД, 03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Мінєкономрозвитку України від 11.04.2018 № 500

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав добровільну оцінку відповідності технічного проекту радіообладнання суттєво вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видав сертифікат експертизи типу № UA.R.TR.052.040-22 від 07 квітня 2022 р.

8. Програмне забезпечення застосовується: Не застосовується. HW: B_2S

У відношенні випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, заданих у розділі 8, що застосовуються до функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність



Ukrajnai típusok

Telefonkihangosító

9. Додаткова інформація: Виробник – «Панасонік Автомобілі Системс Ко., Лтд.», Японія, 4261 Іконобе-чо, Тсузукі-ку, Йокохамі-ші, Канагаві-кен 224-8520 ("Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan) на підприємствах: 1) «Панасонік Автомобілі Системс де Мехіко С.А.», Мехіко, ("Panasonic Automotive Systems de Mexico S.A.", de C.V Carretera Reynosa Mike Allen 1231 S/N Parque Industrial Reynosa Reynosa, Tamaulipas, C.P. 88780, Mexico); 2) «Панасонік Автомобілі Системс Даліан Ко., Лтд.», Ляонін, ("Panasonic Automotive Systems Dalian Co., Ltd.", No.300, Honggang Road, Ganjingzi District Dalian City, Liaoning Province, 116033 P.R. China); 3) «Панасонік Автомобілі Системс Асіа Пасіфік Ко., Лтд.», Таїланд, ("Panasonic Automotive Systems Asia Pacific Co., Ltd.", 101 M.2 Terarak Rd., T.Bangsaothong, A.Bangsaothong, Samutprakarn 10570, Thailand); 4) «Панасонік До Брасі Лімітада Руа Матрінг'я», Бразилія, ("Panasonic Do Brasil Limitada Rua Matrix nº", 1155 - Distrito Industrial 69075-150 - Manaus - AM Brasil); 5) «Панасонік Корпоресіоні Автомобілі Індустріалі Системс Компані Автомобілі Інфотаймент Системс Бізнес Дівісіон Матсумото Сайті», Японія, ("Panasonic Corporation Automotive & Industrial Systems Company Automotive Infotainment Systems Business Division Matsumoto Site", 5652, Sasaga, Matsumoto-shi, Nagano-ken, 399-8730, Japan); 6) «Панасонік Автомобілі Системс Чех, с.р.о.», Чехія, ("Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.", U Panasonicu 266, Staré Čovice 53006 Pardubice Czech Republic); 7) «Панасонік Тайван Ко., Лтд.», Тайвань, ("Panasonic Taiwan Co., Ltd.", Car Electric Division, PAS Technology Domain Business 579, Yuan Shan Road, Chung-Ho District, New Taipei City, Taiwan); 8) «Панасонік Автомобілі Системс», Малайзія, ("Panasonic Automotive Systems", Malaysia Sdn. Bhd. Plot 10, Phase 4, Prai Industrial Estate, 13600 Prai Penang, Malaysia).
10. Підписано ТОВ «Радіо Тест Стандарт», 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151 від імені та за дорученням "Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", Японія.

11. Наступне маркування стосується вищезазначеного продукту:



Шуман Д.В.

Директор ТОВ «Радіо Тест Стандарт»

(прізвище, ім'я та по батькові, посада)

Декларація взята на облік: **ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЛД**
03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151; тел. +38 (044) 422-85-44
UA.TR.052

(назва призначеного органу, адреса, ідентифікаційний код реєстру призначення ООВ)

Обліковий номер: **Звіт про оцінювання № УЧН-22/0.034 від 07.04.2022**

(інформація для пошуку про реєстрацію декларації про відповідність)

Керівник

ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЛД

М.П.



О.Г. Лисенко

Чинність Декларації можна перевірити в базі даних ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЛД на <http://ucrf.gov.ua>

Декларація взята на облік ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЛД за зверненням Виробника

Українаї тіпсак

Telematika vezérlőegysége



модель: OGEY10

смуа радіааастот:

GSM900 (Rx: від 925 до 960 МГц)

GSM1800 (Rx: від 1805 до 1880 МГц)

WCDMA Band1 (Rx: від 2110 до 2170 МГц)

WCDMA Band3 (Rx: від 1805 до 1880 МГц)

WCDMA Band8 (Rx: від 925 до 960 МГц)

LTE Band1 (Rx: від 2110 до 2170 МГц)

LTE Band3 (Rx: від 1805 до 1880 МГц)

LTE Band7 (Rx: від 2620 до 2690 МГц)

LTE Band8 (Rx: від 925 до 960 МГц)

LTE Band20 (Rx: від 791 до 821 МГц)

GPS/GALILEO/EGNOS (Rx: 1575.42 МГц)

виробник: DENSO CORPORATION

адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

Імпортер: Pride Motor LLC

адреса: 73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine

справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип
радіообладнання відповідає Технічному регламенту
радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на
веб-сайті за такою адресою:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Ukrajnai típusok

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok
Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer

Цим ADC Automotive Distance Control Systems GmbH заявляє, що радіообладнання типу SRR5-B відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною адресою в мережі Інтернет:

Postai cím:
 Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Németország
 Gyártó neve:

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
 Üzemi frekvenciasáv:

76–77 GHz
 Maximális kimeneti teljesítmény:
 1,58 W (32 dBm RMS EIRP)

Importőr neve:
 Pride Motor LLC
 Postai cím:
 73, Lesi Ukrainsky Str., Vysneve, Kijev oblast, 08132, Ukraine

- ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ**
- Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Continental» моделі SRR5-B.*
 - Найменування та адреса виробника: *«ADC Automotive Distance Control Systems GmbH» (Peter-Dornier-Strasse 10, 88131, Lindau, Germany) «АДС Автомобіле Дістанс Контрол Системс ГмбХ» (Шітер-Дорнієр-Штрассе 10, 88131, Ліндау, Німеччина).*
 - Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
 - Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Continental» моделі SRR5-B.*
 - Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
 - *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
 - Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
*ICTV EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT),
 ICTV EN 62511:2014 (EN 62511:2008, IDT),
 ICTV ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2014 (ETSI EN 301 489-1 V1.9.2, IDT),
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03),
 ETSI EN 301 489-51 V2.1.0 (2017-03),
 ETSI ETSI EN 301 091-1:2017 (ETSI EN 301 091-1:2017, IDT).*
 - Призначений орган з оцінки відповідності

ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВІ «ОМЕГА» МВА.Т.109
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання та видав сертифікат експертизи типу: МВА.Т.109.Р.0298-20 від 30.09.2020 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:
- версія програмного забезпечення: SW_SRR520TA12_01.00.01_INT-1.

9. Додаткові інформації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Continental» моделі SRR5-B, що висотворюється «ADC Automotive Distance Control Systems GmbH» (Peter-Dornier-Strasse 10, 88131, Lindau, Germany) «АДС Автомобіле Дістанс Контрол Системс ГмбХ» (Шітер-Дорнієр-Штрассе 10, 88131, Ліндау, Німеччина) на підприємствах:*
 1) *«Conti Temic microelectronics GmbH» (Ringerlstrasse 17, 85057 Ingolstadt, Germany) «Коунті Темік мікроелектронікс ГмбХ» (Рінгелштрассе 17, 85057 Інгольштадт, Німеччина).*
 2) *«Continental Temic Electronics (Philis) Inc.» (915 Ring Road Street, LKSP2-SEZ, Brg, La Mesa, Calamba City, Laguna, 4027 Philippines) «Контінемтал Темік Електронікс (Філі) Інк» (916 Рінг Роуд Стріт, ЛІСП2 – СЕЗ, Брг, Ла Меса, Каламба Сіті, Лагуна 4027, Філіппіни).*
 3) *«Continental Automotive Lithuania, UAB» (Davalgonių g.12, 54469 Kaunas, Lithuania) / «Контінемтал Автомобіле Темікс (Літвія)» (Давалгоніус г.12, 54469 Каунас, Литва).*
 4) *«Continental Automotive Systems (Shanghai) Co., Ltd.» (600 Xingxian Road, Lujiazui Industrial Zone, 201815, P. R. China) / «Контінемтал Автомобіле Темікс (Шанхай) Ко., Літ»» (600 Хінгсіан Роуд, Індустріаль Зон, Шанхай Сіті 201815, Н.Р. Кітай).*

Підписано в місті виробника: *ТОВ «Нафтогазхім-Машприлад» (65003, Україна, Одеса, вул. Козацька, 72, оф. 907, код ЄОП України 650030701).*

м. Одеса, Україна
(місце не діє на відомі) 26 лютого 2021 р.

Директор
 Експертизу проведено
 ООВ ТОВ «ВІ «ОМЕГА»
 Запис в Реєстрі № 0298-20/1
 від « 01 » 2021 г.

М.П.
 С.О. Попов
(підпис та прізвище)

Információ

Ukrajnai típusok

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok
 Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer

Postai cím:
 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America
 Gyártó neve:
 Veoneer US, Inc.
 Üzemi frekvenciasáv:
 24,125GHz
 Maximális kimeneti teljesítmény:
 13 dbm
 Importőr neve:
 Pride Motor LLC
 Postai cím:
 73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kijev oblast, 08132, Ukraine

Információ

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Veoneer» моделі NB24G2019.*
2. Найменування та адреса виробника: *«Veoneer US, Inc.» (26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034, United States of America)/«Biosip ROC, Inc.» (26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034, США).*
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Veoneer» моделі NB24G2019.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
 - *Технічного регламенту радіобудівництва, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №555.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
*ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT),
 ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT),
 ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT),
 ДСТУ ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2014 (ETSI EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11),
 ETSI EN 301 489-51 V2.1.1 (2019-04),
 ДСТУ ETSI EN 302 858:2018 (ETSI EN 302 858:2016, IDT).*
7. Призначений орган з оцінки відповідності

ООО «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» ЖУА.Т.109

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуля В) Технічного регламенту радіобудівництва та видав сертифікат експертизи типу: ЖУА.Т.109.Р.0238-21 від 02.08.2021 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобудівництво функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:

- *версія програмного забезпечення: CFG 369.*

9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Veoneer» моделі NB24G2019, що виконується «Veoneer US, Inc.» (26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034, United States of America)/«Biosip ROC, Inc.» (26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034, США) на підприємстві: «Veoneer Canada, Inc.» (7455 Birchmount Rd, Markham, ON L3R 5C2, Canada)/«Biosip Kumay, Inc.» (7455 Birchmount Rd, Markham, ON L3R 5C2, Canada), «Veoneer China Co. Ltd.» (No. 318, East Huan Cheng Road, Fengxian District, Shanghai, China)/«Biosip Kumay Co. Ltd.» (№ 318, 1st Хун Ченг Роуд, Фенгсянь Дістрікт, Шанхай, Китай).*

Підписано від імені виробника: *уповноваженим представником ТОВ «АЛБЕНА» (Україна, 02088, м. Київ, вул. Дачника, буд. 26, кв. 132, код ЄДРПОУ 37403989).*

м. Київ, Україна 02 серпня 2021 р.

Директор (позивка)



Д.С. Терещенко (позивка та прізвище)



Експертизу проведено
 ООО ТОВ «ВЦ «ОМЕГА»
 Залив в Реєстрі № 22387/21
 від « 02 » « 08 » 2021 р.

Ukrajnai típusok

Digitális kulcs

Postai cím:
 Siemensstrase 12, D-93055 Regensburg, Germany
 Gyártó neve: Continental Automotive GmbH
 Üzemi frekvenciasáv:
 BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) frekvenciatartománya:
 2,402 GHz–2,48 GHz
 Maximális kimeneti teljesítmény:
 BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti
 teljesítménye: +20 dBm
 Importőr neve:
 Pride Motor LLC
 Postai cím:
 73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kijev oblast, 08132, Ukraine

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіобезпечення: **Bluetooth (IEEE Std 802.15.1)**
(код країни, номер моделі та серійної номер)

2. ТОВ «Нормакон-Україна», офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна;
 код СДРПОУ 37463168.
(найменування та адреса виробця ДСВ або технічного постачальника)

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт акцрації:
 Система управління системою доступу до транспортного засобу (Smart Access ECU).
 Модель: АСТ75684.
 Торговельна марка: «CONTINENTAL».
 Найвищий напір розетки живлення: 6,2 В - 16 В постійного струму.
 Виробник: «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) /
 «Континентал Аутомотів ГмбХ» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Німеччина) /
 На території: «Temic Automotive (Phils), Inc.» (Bagsakan Road, FTI-Special Economic Zone, Taguig City,
 1630, Philippines) / «Темік Аутомотів (Філіп.) Інк.» (Balsakan Road, FTI-Air-Степалі Економік Зон,
 Taguig City, Філіппіни)
 Номер патенту або серійний номер: **виробник виготовляється серійно.**
(диференціальний радіобезпечення: код країни, номер виробника або торгового марку)
 (можливо включити номери серійних номерів у разі потреби для ідентифікації окремих радіобезпечення)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіобезпечення, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
 з безпечення (група 6 технічного регламенту):
 ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014, AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; CEN 12014; CEN 2:2015, IDT);
 з електромагнітної сумісності (група 6 технічного регламенту):
 ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
 ДСТУ EN 301 489-17:2008 (ETSI EN 301 489-17:2008, IDT);
 офіційне міжнародне радіоелектронне регулювання (група 7 технічного регламенту):
 ДСТУ EN 300 328:2017 (ETSI EN 300 328:2016, IDT).
(ідентифікаційний номер радіобезпечення, код країни та дата початку)

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ООБ «Орґан сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)**
(найменування акредитованого органу з оцінки відповідності)

Виконав роботи з оцінки відповідності за проєкцією експертизи типу (Модуль В)
(код організації код ДСВ)



та видав сертифікат експертизи типу № UA.032.СТ.0351-20 від 03 вересня 2020 р.
(код державного акредитованого органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація: **програма персія – V6.15.**

Підписано від імені та Дорученням № біт від 04.08.2020 р. «Continental Automotive GmbH» (Німеччина), уповноваженим представником в Україні - ТОВ «Нормакон-Україна» (Україна).

м. Мелітополь, Україна 03 вересня 2020 р.
(місце та дата підпису)

Директор ТОВ «Нормакон-Україна» Шевченко Олександр Володимирович
(підпис)

М.П.  

Ukrainai típusok

Радіоөвө егүсэг тавирányítóяа

Gyártó neve:
Panasonic Corporation
Postai cím:

4261 Иконобе-чо, Цузуки-ку, Йокогама-ши, Канагава-кен,
224-8520, Япония

Importőr neve:

ТОВ Прайд Мотор

Postai cím:

73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kijev oblast, 08132, Ukraine

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Радіообладнання: АМ/ЕМ/ДАВ
(тип, макс. номер партії чи серійний номер)

2. ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА» (Україна, 04050, м. Київ, Шевченківський район, вул. Юрія Іллєнка, будинок 12, код ЄДРПОУ 36351469).
(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника)

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: автомагнітоли.
Торговельна марка: «Panasonic».
Моделі: CQ-TN2BE0A1, CQ-TN4BE0A1, CQ-TN4BE0B1, CQ-TN2BE0B1.
Натиск живлення: 6 В, або 9 В постійного струму.
Виробник: «Panasonic Corporation» (4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan) / «Panasonic Corporation» (4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Японія).
**Місце виробництва: «Panasonic Corporation Matsumoto Site» (5652, Oaza Sasaga, Matsumoto shi, Nagano ken, 399 8730, Japan) / «Panasonic Corporation Маньчжоу Сайт» (5652, Oaza Sasaga, Маньчжоу ші, Нагано кен, 399 8730, Японія); «Panasonic Automotive Systems Dalian Co., Ltd.» (No.300, Henggang Road, Ganjingzi District Dalian City, Liaoning Province 116033, P.R. China) / «Panasonic Автомобіль Системс Далиан Ко., Лтд.» (№ 300, Хунган Роад, Ганьджізі Дистрикт Далиан Сіті, Ляонінг Провінція 116033, Китай).
Номер партії або серійний номер: продовжується серійно.
(ідентифікаційне радіообладнання, яке має аналогічне чи інше промислове позначення, позначення калібру чи позначення з риси потреби для ідентифікації загального радіообладнання)**

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017 р. № 355.

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT);
з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 55832:2017 (EN 55032:2015, IDT);
ДСТУ EN 55835:2019 (EN 55035:2017, IDT); CISPR 35:2016, MOD;
ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):
ETSI EN 303 345 V1.1.7 (2017-03).
(у вказаному ідентифікаційному номері, мерсі та дати виданні)

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.02)**
(найменування, ідентифікаційний номер ділової у регістрон органів)

Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модель В)
(отримавши повноваження)

та видав сертифікат експертизи типу № UA.032.CT.0381-20 від 29 вересня 2020 р.
(у разі зазначеного призначеного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація:
Підписано від імені та за ДОГОВОРОМ ДОРУЧЕННЯМ № 20200615 від 15.06.2020 р. «Panasonic Corporation» (Японія), уповноваженим представником в Україні - ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА» (Україна).

м. Київ, Україна 29 вересня 2020 р.
(місце та дата виданні)

Директор ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА» Кретіок Саген Сагенович
(підпис) протокол: UA-032-0381-20

M.II. Взяте на облік

№ ТОВ «ЛСМБ»»
UA.032.D.00787-AD
ДЛТА № 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

Moldovai típusok

Akkumulátorkondicionáló modul
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer

Tervezett felhasználás:

Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz

Postai cím:

Siemensstrasse 12

D-93055 Regensburg

Germany

Gyártó neve:

Continental Automotive GmbH

Frekvenciasáv: 125 KHz

Maximális átvítt teljesítmény: 10 mW

Importőr neve:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

MINISTERIUL ECONOMIEI ȘI INFRASTRUCTURĂ AL REPUBLICII MOLDOVA
Instituția Publică „SERVICIUL NAȚIONAL DE MANAGEMENT AL PRECEDENTELOR RAZD”

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare: **MD OC TIP 024 A6871-20**
Data emiterii: 24 august 2020 Valabil până la: 24 august 2023

ORGANISMUL DE CERTIFICARE: OCPr - 024

Organism de Certificare a producător din Telecomunicații, Informatică și Poștă (OC TIP)
MD-2003 din Nicolae Titulescu, nr. 22-23, et. Dupleș, mun. Chișinău, tel./fax: (+373 22) 785750 / 785727
PREZ. PREZENTULUI DOCUMENT SE CONFERMĂ FAPTUL CĂ PRODUCEREA DE CERTIFICATE ASTFEL
DENUMBRIA / DES CREDENȚA. Căuți NCM 8531

Descriere: Modul radio de control pentru sisteme de acces și pentru al autoconținutului imobiliare
Marca comercială: Continental
Model: 41580429

Fabricat în serie

SÎNTE CONFORME CU CERINȚELE OBLIGAȚORIE TABRITATE N.:

ERC REC 78-03, An. 1 și 9, SM EN 200 223-1 V2.1.12015; SM EN 301 489-1 V1.9.2.2014; SM EN 55012:2016; SM EN 62368-1:2015; RT „Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și reconstrucția conformității acestora”, aprobat prin HG nr. 1274 din 23.11.2007; RT “Parametri tehnici de emisie și dispozitive cu rați mică de acțiune”, aprobat prin Ordinul NTC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR:

1. Continental Automotive Changchun Co., Ltd., Jiguan Branch
3800 Mengzhi Street, 130000, Changchun, Jilin, China
2. Continental Automotive Guadalajara Mexico S. de RL de CV
Carretera a la Tijuca No. 3, Km. 3.5 Carretera Guadalajara Mexico, Colonia la Tijuca,
45540 Tlajemaro de Zaratza, Jalisco, Mexico.

SOCIETATE:

Continental Automotive GmbH,
Siemensstraße 12, 93055 Regensburg, Germany

CERTIFICATELE SÎNTE ELIBERAT ÎN BAZA:

Regulament de înregistrare nr. T2007/04-RI din 16.06.2020; nr. T2007/04-MC din 11.06.2020;
nr. T2006/04-LV din 06.06.2020; nr. T2007/04-RI din 07.07.2020; nr. T2006/04-RI din
14.07.2020, alinut de la “Compliance Certification Services Inc., Waga Laboratory”
Tajana, societate “T&T” nr. 1796
Certificat al sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 39451 SATFA (IATF nr. 0282296)
din 18.12.2015, eliberat de “DQS Holding GmbH Germany”
Certificat al sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 9111 0432789-33 (IATF nr. 0314339)
din 06.07.2016, eliberat de “TUV Rheinland Cert GmbH Germany”
Distanța de conformitate a producătorului din 16.07.2020.
Raport de evaluare final nr. 232-20 din 22.08.2020.

INFORMAȚII SUPLEMENTARE:

Validitatea certificatului de conformitate se întindea la variația standardelor și reglementărilor tehnice aplicabile
în domeniul acestor documente normative sau a produsului întrucât acestea sunt în conformitate cu cerințele
specificate pentru fi utilizat în baza de înregistrare 194-04 KHz și 60-05-64-70 MHz,
Clasa de emisie: Modulați FI.

Conducătorul organismului de certificare: Anatolie GUZUN

Se înregistrează în baza de date a certificatelor de conformitate se înregistrează de către OC TIP Seria A Nr. 002294

Moldovai típusok

Távírányító
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer

Tervezett felhasználás:
Kis hatótávolságú készülék távírányításhoz
Postai cím:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany
Gyártó neve:
Continental Automotive GmbH
Frekvenciasáv: 433,92 MHz
Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím:
Wijnjaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium



Moldovai típusok

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio ARS5-B este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Tervezett felhasználás:

SRD RTTT-hez és ipari használatra a 76,0–77,0 GHz tartományban

Postai cím:

Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

Üzemi frekvenciasáv:

76–77 GHz

Maximális kimenő teljesítmény:

2,0 W (33dbm RMS EIRP)

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer

<http://eu-doc.bosch.com>

Prin prezenta, Robert Bosch GmbH declară că tipul de echipamente radio FR5CPCC este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Extul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: <https://ita.bosch.com>

Rendeltetésszerű használat:

Mozgásérzékelő TTT-alkalmazáshoz

Postai cím:

Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

Gyártó neve: Robert Bosch GmbH

Üzemi frekvenciasáv:

76–77 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

28,1 dBm (csúcsértékdetektor)

17,8 dBm (RMS-detektor)

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Telefonkihangosító

<http://www.ptc.panasonic.eu>
<https://service.panasonic.ua/>



Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd declară că echipamentul radio de tipul enumerat mai sus este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Accesați <http://www.ptc.panasonic.eu/>, faceți clic pe „Declaration of Conformity (Declarația de conformitate)”, introduceți cuvântul cheie de mai jos în caseta de căutare după cuvinte cheie și puteți să descărcați cea mai recentă „DECLARATION of CONFORMITY (DECLARAȚIE DE CONFORMITATE)” (DoC).

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd ție declară că tipul de echipamente radio [AH2001] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .
 Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:<https://service.panasonic.ua>

Cuvânt cheie: [CL-MH2DE2AD,CL-MH2CE2AD,CL-MH2CE3AD,CL-MH2CE9AD,CL-MH2CE6AD,CL-MH2CEAAD,CL-MH2CE7AD,CL-MH2DE0AD,CL-MH2CE8AD,CL-MH2DE3AD,CL-MH2CE4BD,CL-MH2CE5BD,CL-MH2CE6BD,CL-MH2CE8BD] Puteți vedea „Nr. ref” pe eticheta unității.

Tervezett felhasználás: Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN)

Postai cím:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Gyártó neve: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Üzemi frekvenciasáv:

A Bluetooth frekvenciasáv műszaki adatai: 2402-2480 MHz

A 2,4GHz WLAN-frekvenciasáv műszaki adatai: 2412-2472 MHz

Maximális átvitt teljesítmény:

A Bluetooth műszaki adatai Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm

A 2,4GHz-es WLAN műszaki adatai Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer

<http://continental.automotive-approvals.com/>



Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio SRR5-B este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” . Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Tervezett felhasználás:

SRD RTTT-hez és ipari használatra a 76,0–77,0 GHz tartományban

Postai cím:

Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

Üzemi frekvenciasáv: 76-77 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény: 1,58 W (32dBm RMS EIRP)

Importőr neve:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



A Veoneer US, LLC. ezennel kijelenti, hogy a nyilatkozat tárgyát képező termék megfelel a vonatkozó szabályozásnak.

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Tervezett felhasználás:

24 Ghz rövid hatótávolságú radarszenzor

Postai cím:

26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034, USA

Üzemi frekvenciasáv: 24,05 – 24,25 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény: 13 dBm, csúcs

Importőr neve:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Telematika vezérlőegysége

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”.

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Tervezett felhasználás: Telematikai egység és Wi-Fi hotspot eszköz járműhöz

Postai cím: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Üzemi frekvenciasáv: OGEY10 modell

- 1) GSM900 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
- 2) GSM1800 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
- 3) WCDMA Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
- 4) WCDMA Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
- 5) WCDMA Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
- 6) LTE Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
- 7) LTE Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
- 8) LTE Band7 (adás: 2500–2570 MHz, vétel: 2620–2690 MHz)
- 9) LTE Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
- 10) LTE Band20 (adás: 832–862 MHz, vétel: 791–821 MHz)
- 11) WLAN IEEE802.11b (adás/vétel: 2401–2473 MHz)
- 12) WLAN IEEE802.11g (adás/vétel: 2402–2472 MHz)
- 13) WLAN IEEE802.11n (adás/vétel: 2402–2472 MHz)
- 14) GPS (vétel: 1575,42 MHz)
- 15) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz)
- 16) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz)

Maximális kimeneti teljesítmény:

- 1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12),13) 0,016 W

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Digitális kulcs

<https://continental-homologation.com/honda>

Tervezett felhasználás:

Ajtónyitó rendszer

Postai cím:

Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany

Gyártó neve:

Continental Automotive GmbH

Üzemi frekvenciasáv:

BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) frekvenciatartomány:

2,402 GHz–2,48 GHz

Maximális átvitt teljesítmény:

BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti

teljesítménye: +20 dBm

Importőr neve:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA
Instituție Publică „SERVICIUL NAȚIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENȚELOR RADIO”

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare: **MD OC TIP 024 A6920-20**
Data emiterii: 30 septembrie 2020 Valabil până la: 30 septembrie 2023

ORGANISMUL DE CERTIFICARE: OCPr - 024

Organism de Certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă (OC-TIP)
MD-2003, str. Nicolae Dima, nr. 22/20, str. Dărușii, oraș. Chișinău, tel. fax: (+373 22) 785720 / 785727
PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE AȘTEFLU
DENUMIREA / DESCRIEREA: Căsuță NCM
8526

Descriere: Model radio Bluetooth pentru acces/pornire ai autovehiculului
Marca comercială: Continental
Model: A2C775684

Fabricate în serie

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII TABULATE ÎN:
ERC/REC 70-03, Anexa 3; SM SR EN 300 328 V1.2.1.2013; SM EN 301 489-1 V1.9.2.2014;
SM EN 62368-1:2015; RT "Équipement radio, équipement terminal de télécommunication et reconnaissance
coordonnée(s) accessoire", approuvé par l'ETG le 13.74 din 23.11.2007; RT "Parametrii tehnici de emisie ai
dispozitivelor cu o putere mică de acțiune", aprobată prin Ordinul MTTC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR:
Tenc: Automotive (P) Ltd., Inc.,
Baguikan Road, FTI-Special Economic Zone, Taguig City 1630, Philippines

SOLICITANT:
Continental Automotive GmbH,
Siemensstraße 12, 93055 Regensburg, Germany

CERIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA:
- Raport de încercări nr. 190059-AU32-E01 din 06.11.2019; nr. 190059-AU32-W01 din 30.10.2019,
eliberate de L1 TENC TESTLABS GmbH Germany, acreditat "DAKAS"; nr. D-PL-12155-01-09.
- Raport de încercări nr. TR-04689-73487-01 din 23.04.2020, eliberat de
L1 TÜV SÜD Product Service GmbH Germany.
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 01 111 1652759-53 (IATF nr. 0321643)
din 08.08.2018, eliberat de TÜV Rheinland Cert GmbH Germany.
- Declarația de conformitate a producătorului din 28.08.2020.
- Raport de evaluare final nr. 25720 din 29.09.2020.

INFORMAȚIE SUPPLEMENTARĂ:
Valabilitatea certificatei de conformitate va înceta în ziua termenului de valabilitate și expirării tehnice aplicabile.
Modificarea acestor date sau a normelor sau a procedurii implică necesitatea actualizării acestui certificat.
Echipamentul certificat poate fi utilizat în banda de frecvențe 2400-2483,5 MHz cu puterea maximă
de emisie Emission Mask, Schema de certificare: A6920A01.

 Anușoara GUZUN
Conducătorul organismului de certificare

de conformitate se legalizează de către OC-TIP Seria A Nr. 002343

Moldovai típusok

Vezeték nélküli töltő

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>
(Írja be a modell nevét: WC500HOC121)

Prin prezenta, LG Electronics declară că tipul de echipamente radio WC500HOC121 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>

Tervezett felhasználás:

Vezeték nélküli töltő járműhöz

Postai cím:

128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea

Üzemi frekvenciasáv:

111 kHz/max. teljesítmény: 42 dBuA/m @ 10 m esetén

Maximális kimeneti teljesítmény:

111 kHz/max. teljesítmény: 42 dBuA/m @ 10 m esetén

Importőr neve:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Vezeték nélküli töltő

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Prin prezenta, BH EVS Co.,Ltd. declară că tipul de echipamente radio WC500HOC121 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Tervezett felhasználás: Vezeték nélküli töltő járműhöz

Gyártó neve: BH EVS Co., Ltd

Postai cím: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Germany

Üzemi frekvenciasáv: 111 kHz

Maximális kimeneti teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Rádióvevő egység távirányítója

<https://service.panasonic.ua/>



Prin prezenta, Panasonic corporație declară că tipul de echipamente radio [CQ-TH2BE0AD] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<https://service.panasonic.ua/>

Tervezett felhasználás: RÁDIÓEGYSÉG (autórádió)

Postai cím:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Importőr neve:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím:

Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst, Belgium

Török típusok

Akkumulátorkondicionáló modul
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer

Utasítások és biztonsági információk:

Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz

Postai cím:

Siemensstrasse 12

D-93055 Regensburg

Germany

Gyártó neve:

Continental Automotive GmbH

Frekvenciasáv: 125 KHz

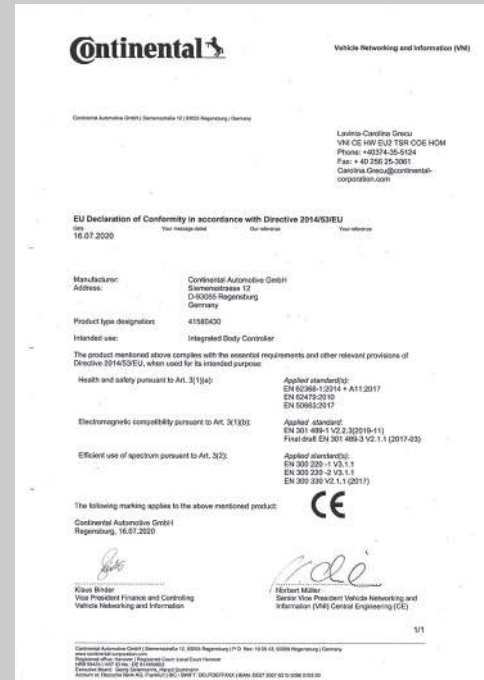
Maximális átvitt teljesítmény: 10 mW

Importőr neve:

Honda Turkiye A. S.

Postai cím:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Isztambul



Török típusok

Távírányító
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer



Utasítások és biztonsági információk:
Kis hatótávolságú készülék távírányításhoz
Postai cím:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany
Gyártó neve:
Continental Automotive GmbH
Frekvenciasáv: 433,92 MHz
Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW
Importőr neve:
Honda Türkiye A. S.
Postai cím:
Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Isztambul

Continental Automotive Group | (Continentalstraße 12 | 93055 Regensburg | Germany)

Vehicle Networking and Information

Micror: Petre Bogdan
VNI CE HW EU2 TSR DOE HOM
Phone: +49 374 35-5211
Fax: +49 374 35-3061
petre.bogdan@continental-cooperation.com

Date	From (Message label)	Car reference	Part reference
19.05.2020			

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU

Manufacturer: Continental Automotive GmbH
Address: Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: TP_#

Intended use: Radio Frequency Transmitter used in vehicle locking/unlocking system

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a): Applied standards:
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 62479:2010
EN 60950:2017

Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b): Applied standards:
DRAFT EN 301 489-1 V2.2 (2019-03)

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2): Applied standards:
EN 300 220-1 V2.1.1
EN 300 220-2 V2.1.1
EN 300 330 V2.1.1 2017-02

The following marking applies to the above mentioned product:

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 19.05.2020

Klaus Binder
Klaus Binder
Vice President Finance and Controlling
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

Norbert Müller
Norbert Müller
Senior Vice President
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

CE

1/1

Continental Automotive Group | Siemensstraße 12, 93055 Regensburg, P.O. Box 6109-01, 93069 Regensburg | Germany
www.continental-automotive.com
Registered office: (Germany) Regensburg | Court: Local Court Regensburg
Registered office: (Austria) Graz | Court: District Court Graz
Registered office: (China) Shanghai, Pudong District
Registered office: (France) Nanterre | Court: Tribunal de Commerce Nanterre
Registered office: (Spain) Madrid | Court: Tribunal de Comercio Madrid
Registered office: (USA) Detroit | Court: District Court Eastern District of Michigan

Török típusok

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer

<http://continental.automotive-approvals.com/>



Işbu belge ile, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH şirketi ARS5-B tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Tervezett felhasználás:

SRD RTTT-hez és ipari használatra a 76,0–77,0 GHz tartományban

Postai cím:

Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

Frekvenciasáv:

76–77 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

2,0 W (33dbm RMS EIRP)

Importőr neve:

Honda Türkiye A. S.

Postai cím:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, İstambul

Török típusok

Telefonkihangosító

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT” (DoC) a <http://www.ptc.panasonic.eu/> weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat” elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le.

Kulcsszó: [CL-MH2DE2AD,CL-MH2CE2AD,CL-MH2CE3AD,CL-MH2CE9AD,CL-MH2CE6AD,CL-MH2CEAAD,CL-MH2CE7AD,CL-MH2DE0AD,CL-MH2CE8AD,CL-MH2DE3AD] Az egység címkején a „Ref No” felirat látható.

Tervezett felhasználás: Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN)

Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Gyártó neve: Panasonic Corporation

Bluetooth-tudnivalók

Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz

A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői

Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz

Bluetooth-tudnivalók

Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm

A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői

Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm

Importőr neve:

Honda Turkiye A. S.

Postai cím:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Isztambul

Török típusok

Holttérfelügyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer

<http://continental.automotive-approvals.com/>



Işbu belge ile, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH şirketi SRR5-B tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Tervezett felhasználás:

SRD RTTT-hez és ipari használatra a 76,0–77,0 GHz tartományban

Postai cím:

Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

Üzemi frekvenciasáv:

76–77 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

1,58 W (32dBm RMS EIRP)

Importőr neve:

Honda Türkiye A. S.

Postai cím:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, İstambul

Török típusok

Segélyhívás (eCall)

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



A DENSO CORPORATION ezzel kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Ísü belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Tervezett felhasználás:

ECALL készülék a gépjárműhöz

Postai cím:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Típus:

OGY23

Üzemi frekvencia:

- 1) GSM900 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
- 2) GSM1800 (adás: 1710–1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
- 3) WCDMA Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
- 4) WCDMA Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
- 5) GPS (vétel: 1575,42 MHz)
- 6) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz)
- 7) GLONASS(RX: 1601,709 MHz)
- 8) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz)

Maximális kimeneti teljesítmény:

- 1) 2 W 2) 1 W 3,4) 0,25 W

Importőr neve:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Honda Turkiye A. S.

Postai cím:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Isztambul

Török típusok

Vezeték nélküli töltő

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>

Az LG Electronics Inc. ezennel kijelenti, hogy a WC500HOC121 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: <https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>

Tervezett felhasználás:

Vezeték nélküli töltő járműhöz

Postai cím:

128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea

Üzemi frekvenciasáv:

111 kHz/max. teljesítmény: 42 dBuA/m @ 10 m esetén

Maximális kimeneti teljesítmény:

111 kHz/max. teljesítmény: 42 dBuA/m @ 10 m esetén

Importőr neve:

Honda Türkiye A. S.

Postai cím:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Isztambul

Török típusok

Vezeték nélküli töltő

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

A BH EVS Co.,Ltd. kijelenti, hogy a WC500HOC121 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Tervezett felhasználás: Vezeték nélküli töltő járműhöz

Gyártó neve: BH EVS Co., Ltd

Postai cím: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Germany

Üzemi frekvenciasáv: 111 kHz

Maximális kimeneti teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén

Importőr neve: Honda Turkiye A. S.

Postai cím: Aydınevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Isztambul

Török típusok

Rádióvevő egység távirányítója

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



A Panasonic Corporation ezennel kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT” (DoC) a <http://www.ptc.panasonic.eu/> weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat” elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le. Kulcsszó: Típuszám

Kulcsszó: [CQ-TH2BE0AD]

Az egység címkéjén a „Ref No” felirat látható.

Tervezett felhasználás:

RÁDIÓEGYSÉG (autós rádió)

Postai cím:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Importőr neve:

Honda Turkiye A. S.

Postai cím:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Isztambul

EU-tagországokban, valamint Guadeloupe, Észak-Macedónia, Martinique, Monaco, Motenegro és Réunion területére szállított modellek

Akkumulátorkondicionáló modul Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	Távírányító Kulcs nélküli távírányító
<p>http://continental-homologation.com/honda</p>  <p>A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a 41580430 típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a 2014/53/EU irányelvben előírt összes paraméternek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: https://continental-homologation.com/honda</p> <p>Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távírányításhoz Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Gyártó neve: Continental Automotive GmbH Frekvenciasáv: 125 KHz Maximális átvitt teljesítmény: 10 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium</p>	<p>http://continental-homologation.com/honda</p>  <p>A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [TP_4] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a 2014/53/EU irányelvben előírt összes paraméternek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: https://continental-homologation.com/honda</p> <p>Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távírányításhoz Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Gyártó neve: Continental Automotive GmbH Frekvenciasáv: 433,92 MHz Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium</p>

EU-tagországok

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

<http://continental.automotive-approvals.com/>



Az ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ezennel kijelenti, hogy az ARS5-B típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el: <http://continental.automotive-approvals.com/>

Tervezett felhasználás: Követési távolságot mérő radar

Postai cím:

Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

Üzemi frekvenciasáv:

76–77 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

2,0 W (33dbm RMS EIRP)

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

<http://eu-doc.bosch.com>



A Robert Bosch GmbH ezennel kijelenti, hogy az FR5CPCCF típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: <http://eu-doc.bosch.com>

Tervezett felhasználás: Mozgásérzékelő TTT-alkalmazáshoz

Postai cím:

Daimlerstrasse 6, 71229 Leonberg

Germany

Gyártó neve: Robert Bosch GmbH

Üzemi frekvenciasáv:

76–77 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

28,1 dBm (csúcsértékdetektor)

17,8 dBm (RMS-detektor)

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

<http://eu-doc.bosch.com>

A Robert Bosch GmbH ezennel kijelenti, hogy az F5CP12 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: <http://eu-doc.bosch.com> Írja be az adatbázis keresőmezőjébe a radarérzékelő vázába gravírozott típusnevet (pl. M/N: F5CP42) a megfelelő megfelelőségi nyilatkozat megtalálásához.

Tervezett felhasználás: Gépjárműipari radar

Postai cím: Robert Bosch GmbH Postfach 16 61 71226 Leonberg,

Besucher: Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany

Üzemi frekvenciasáv:

76–77 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

30,16 dBm

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Telefonkihangosító

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT” (DoC) a <http://www.ptc.panasonic.eu/> weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat” elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le.

Kulcsszó: [CL-MH2DE2AD,CL-MH2CE2AD, CL-MH2CE3AD,CL-MH2CE9AD,CL-MH2CE6AD, CL-MH2CEAAD,CL-MH2CE7AD,CL-MH2DE0AD, CL-MH2CE8AD,CL-MH2DE3AD]

Az egység címkéjén a „Ref No” felirat látható.

Tervezett felhasználás: Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN)

Postai cím:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi,

Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Üzemi frekvenciasáv:

Bluetooth-jellemzők

Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz

A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői

Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

Bluetooth-jellemzők

Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm



A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői

Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer	Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer
<p>http://continental.automotive-approvals.com/</p>  <p>Az ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ezennel kijelenti, hogy a SRR5-B típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: http://continental.automotive-approvals.com/ Tervezett felhasználás: Autó Postai cím: Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany Üzemi frekvenciasáv: 76–77 GHz Maximális kimeneti teljesítmény: 1,58 W (32dBm RMS EIRP) Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium</p>	<p>https://www.veoneer.com/en/regulatory</p>  <p>A Veoneer US, LLC. ezennel kijelenti, hogy a nyilatkozat tárgyát képező termék megfelel a vonatkozó szabályozásnak.</p> <p>https://www.veoneer.com/en/regulatory Tervezett felhasználás: 24 Ghz rövid hatótávolságú radarszenzor Postai cím: 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America Üzemi frekvenciasáv: 24,05 – 24,25 GHz Maximális kimeneti teljesítmény: 13 dBm, csúcs Importőr neve: Honda Motor Europe LTD. – Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgium</p>

EU-tagországok

Telematika vezérlőegysége

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



A DENSO CORPORATION ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Tervezett felhasználás: Telematikai egység és Wi-Fi hotspot eszköz járműhöz

Postai cím:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Üzemi frekvenciasáv: OGEY10 modell

- 1) GSM900 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
- 2) GSM1800 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
- 3) WCDMA Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
- 4) WCDMA Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
- 5) WCDMA Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
- 6) LTE Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
- 7) LTE Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
- 8) LTE Band7 (adás: 2500–2570 MHz, vétel: 2620–2690 MHz)
- 9) LTE Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
- 10) LTE Band20 (adás: 832–862 MHz, vétel: 791–821 MHz)
- 11) WLAN IEEE802.11b (adás/vétel: 2401–2473 MHz)
- 12) WLAN IEEE802.11g (adás/vétel: 2402–2472 MHz)
- 13) WLAN IEEE802.11n (adás/vétel: 2402–2472 MHz)
- 14) GPS (vétel: 1575,42 MHz)
- 15) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz)
- 16) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz)

Maximális kimeneti teljesítmény:

1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12),13) 0,016 W

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Digitális kulcs

<https://continental-homologation.com/honda>



A Continental ezennel kijelenti, hogy az A2C192350 / A2C192351 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:

<https://continental-homologation.com/honda>

Tervezett felhasználás: Ajtónyitó rendszer

Gyártó neve:

Continental Automotive GmbH

Postai cím:

Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany

Üzemi frekvenciasáv:

BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) frekvenciatartománya: 2,402 GHz–2,48 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti teljesítménye: +20 dBm

Importőr neve:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Vezeték nélküli töltő

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>

Az LG Electronics Inc. ezennel kijelenti, hogy a WC500HOC121 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: <https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>
Tervezett felhasználás: Vezeték nélküli töltő járműhöz
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

A BH EVS Co.,Ltd. kijelenti, hogy a WC500HOC121 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Tervezett felhasználás: Vezeték nélküli töltő járműhöz

Gyártó neve: BH EVS Co., Ltd
Postai cím: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus
Germany

Üzemi frekvenciasáv: 111 kHz
Maximális kimeneti teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Rádióvevő egység távirányítója

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



A Panasonic Corporation ezennel kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT” (DoC) a <http://www.ptc.panasonic.eu/> weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat” elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le. Kulcsszó: Típuszám

Kulcsszó: [CQ-TH2BE0AD]

Az egység címkéjén a „Ref No” felirat látható.

Tervezett felhasználás:
RÁDIÓEGYSÉG (autós rádió)



Postai cím:
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,
224-8520, Japan

Gyártó neve:
Panasonic Corporation

Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Postai cím:
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Brit modellek

Akkumulátorkondicionáló modul Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	Távírányító Kulcs nélküli távírányító
http://continental-homologation.com/honda	http://continental-homologation.com/honda
	
<p>A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a 41580430 típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.</p>	<p>A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [TP_4] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.</p>
<p>Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: http://continental-homologation.com/honda</p>	<p>Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: http://continental-homologation.com/honda</p>
<p>Tervezett felhasználás:</p>	<p>Tervezett felhasználás:</p>
<p>Kis hatótávolságú készülék távírányításhoz</p>	<p>Kis hatótávolságú készülék távírányításhoz</p>
<p>Postai cím:</p>	<p>Postai cím:</p>
<p>Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany</p>	<p>Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany</p>
<p>Gyártó neve: Continental Automotive GmbH</p>	<p>Gyártó neve: Continental Automotive GmbH</p>
<p>Frekvenciasáv: 125 kHz +/- 3 kHz</p>	<p>Frekvenciasáv: 433,66 MHz +/- 16 kHz</p>
<p>Maximális átvitt teljesítmény: 66 dBuA/m 10 méteren</p>	<p>434,18MHz +/- 16 kHz</p>
<p>Importőr neve:</p>	<p>Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW</p>
<p>Honda Motor Europe Ltd.</p>	<p>Importőr neve:</p>
<p>Postai cím:</p>	<p>Honda Motor Europe Ltd.</p>
<p>Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom</p>	<p>Postai cím:</p>
	<p>Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom</p>

Brit modellek

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Az ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ezennel kijelenti, hogy az ARS5-B típusú rádióberendezés megfelel az Egyesült Királyság Rádióberendezésekre vonatkozó előírásainak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: <http://continental.automotive-approvals.com/>
Alkalmazási terület: SRD RTTT-hez és ipari használatra a 76,0–77,0 GHz tartományban
Postai cím:
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany
Üzemi frekvenciasáv:
76–77 GHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
2,0 W (33dbm RMS EIRP)
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.
Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

<http://eu-doc.bosch.com>

**UK
CA**

A Robert Bosch GmbH ezennel kijelenti, hogy az FR5CPCCF típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es irányelvnek. Az angol nyelvű megfelelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:
<https://ita.bosch.com>
Tervezett felhasználás: Mozgásérzékelő TTT-alkalmazáshoz
Postai cím:
Daimlerstrasse 6, 71229 Leonberg
Germany
Gyártó neve: Robert Bosch GmbH
Üzemi frekvenciasáv:
76–77 GHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
27,4 dBm (csúcsértékdetektor)
17,8 dBm (RMS-detektor)
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.
Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

<https://ita.bosch.com>

A Robert Bosch GmbH ezennel kijelenti, hogy az F5CP12 típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es irányelvnek. Az angol nyelvű megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:

<https://ita.bosch.com>

Először válassza ki a régiót vagy országot, majd a kívánt típusnevet.

Tervezett felhasználás: Gépjárműipari radar

Postai cím: Robert Bosch GmbH Postfach 16 61 71226 Leonberg, Besucher: Daimlerstrasse 6, 71229, Leonberg, Germany

Üzemi frekvenciasáv:

76,77GHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

30,16 dBm

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.

Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Telefonkihangsító

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. kijelenti, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.

Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

„Declaration of Conformity” lehetőségre. Adja meg az alábbi keresőszót. Ezt követően letöltheti a „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT” (DoC) legújabb változatát.

A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Lépjen a <http://www.ptc.panasonic.eu/> weboldalra, kattintson a „Megfelelőségi nyilatkozat” elemre, írja be a keresőmezőbe az alábbi keresőszót, és töltsse le a legfrissebb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT” (DoC).

Kulcsszó: [CL-MH2DE2AD,CL-MH2CE2AD,CL-MH2CE3AD,CL-MH2CE9AD] Az egység címkéjén a „Ref No” felirat látható.

Tervezett felhasználás: Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN)

Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Üzemi frekvenciasáv:

Bluetooth-jellemzők

Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz

A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői

Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

Bluetooth-jellemzők

Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm

A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői

Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.

Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer

Honda SENSING 360 rendszerrel rendelkező típusok

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Az ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ezennel kijelenti, hogy az SRR5-B típusú rádióberendezés megfelel az Egyesült Királyság Rádióberendezésekre vonatkozó előírásainak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: <http://continental.automotive-approvals.com/>
Tervezett felhasználás:

SRD RTTT-hez és ipari használatra a 76,0–77,0 GHz tartományban

Postai cím:

Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

Üzemi frekvenciasáv: 76-77 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény: 1,58 W (32dBm RMS EIRP)

Importőr neve:

Honda Motor Europe Ltd.

Postai cím:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Honda SENSING rendszerrel rendelkező típusok

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



A Veoneer US, LLC. ezennel kijelenti, hogy a nyilatkozat tárgyát képező termék megfelel a vonatkozó szabályozásnak.

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Tervezett felhasználás:

24 Ghz rövid hatótávolságú radarszenzor

Postai cím:

26360 American Drive

Southfield, Michigan, 48034

United States of America

Üzemi frekvenciasáv: 24,05 – 24,25 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény: 13 dBm, csúcs

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.

Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Telematika vezérlőegysége

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



A DENSO CORPORATION ezzel kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a vonatkozó jogszabályi követelményeknek. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Tervezett felhasználás: Telematikai egység és Wi-Fi hotspot eszköz járműhöz

Postai cím:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Üzemi frekvenciasáv: OGEY10 modell

- 1) GSM900 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
 - 2) GSM1800 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
 - 3) WCDMA Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
 - 4) WCDMA Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
 - 5) WCDMA Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
 - 6) LTE Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
 - 7) LTE Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
 - 8) LTE Band7 (adás: 2500–2570 MHz, vétel: 2620–2690 MHz)
 - 9) LTE Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
 - 10) LTE Band20 (adás: 832–862 MHz, vétel: 791–821 MHz)
 - 11) WLAN IEEE802.11b (adás/vétel: 2401–2473 MHz)
 - 12) WLAN IEEE802.11g (adás/vétel: 2402–2472 MHz)
 - 13) WLAN IEEE802.11n (adás/vétel: 2402–2472 MHz)
 - 14) GPS (vétel: 1575,42 MHz)
 - 15) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz)
 - 16) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz)
- Maximális kimeneti teljesítmény:
1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12),13) 0,016 W

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.

Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Digitális kulcs

<https://continental-homologation.com/honda>



A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [A2C775684] típuszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.

Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:

<https://continental-homologation.com/honda>

Tervezett felhasználás: Ajtónyitó rendszer

Gyártó neve:

Continental Automotive GmbH

Postai cím:

Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany

Üzemi frekvenciasáv:

BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) frekvenciatartománya: 2,402 GHz–2,48 GHz

Maximális kimeneti teljesítmény:

BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti teljesítménye: +20 dBm

Importőr neve:

Honda Motor Europe Ltd.

Postai cím:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Vezeték nélküli töltő

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>



Ezennel az LG Electronics kijelenti, hogy a rádióberendezés típusú vezeték nélküli töltő megfelel a vonatkozó jogszabályi követelményeknek.

A UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>

(Írja be a modell nevét: WC500HOC121)

Tervezett felhasználás:

Vezeték nélküli töltő járműhöz

Postai cím:

128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea

Üzemi frekvenciasáv:

111 kHz/max. teljesítmény: 42 dBuA/m @ 10 m esetén

Maximális kimeneti teljesítmény:

111 kHz/max. teljesítmény: 42 dBuA/m @ 10 m esetén

Importőr neve:

Honda Motor Europe Ltd.

Postai cím:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Vezeték nélküli töltő

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

A BH EVS Co.,Ltd. ezennel kijelenti, hogy a WC500HOC121 típusú rádióberendezés megfelel a 2017. évi rádióberendezésekre vonatkozó előírásoknak. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el:

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Tervezett felhasználás: Vezeték nélküli töltő járműhöz

Gyártó neve: BH EVS Co., Ltd

Postai cím: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Germany

Üzemi frekvenciasáv: 111 kHz

Maximális kimeneti teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén

Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.

Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Rádióvevő egység távirányítója

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

UK
CA

A Panasonic Corporation ezennel kijelenti, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Adja meg az alábbi keresőszót. Ezt követően letöltheti a „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT” (DoC) legújabb változatát.

Kulcsszó: Típuszám

Kulcsszó: [CQ-TH2BE0AD]

Az egység címkéjén a „Ref No” felirat látható.

Tervezett felhasználás:

RÁDIÓEGYSÉG (autós rádió)

Postai cím:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Gyártó neve:

Panasonic Corporation

Importőr neve:

Honda Motor Europe Ltd.

Postai cím:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Kompresszor



ContiMobilityKit

563#####

EC Machinery Directive 2006/42/EC
EMC Directive 2014/30/EU
Noise Emission Direktive 2000/14/EC
DIN EN ISO 12100:2011
DIN EN 55025:2009 / EN 50498:2010
ISO 7637-2:2011
EN ISO 3744:2010

Jürgen Busch *Bala-Murali Krishna*

Hannover, 06.03.2019
Jürgen Buschmann
Director BF Tire Systems
and Solutions

Hannover, 06.03.2019
Bala-Murali Krishna
Specialist Standards
& Regulations



* Continental Reifen Deutschland GmbH
Vahrenwalder Straße 9
30165 Hannover
GERMANY

Continental ContiMobilityKit
Compressor to pump
sealant into tyres

563#####

UK-DECLARATION OF CONFORMITY in accordance with UK Government guidance

Manufacturer / Address: Continental Reifen Deutschland GmbH,
Vahrenwalder Straße 9, 30165 Hannover, GERMANY

Continental Reifen Deutschland GmbH hereby confirms
under its sole responsibility that the designated product,
when used as intended, is in conformity with the essential
requirements and other relevant requirements of following
relevant regulations of the United Kingdom.

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Noise Emission in the Environment by Equipment
for Use Outdoors Regulations 2001

Applied designated standards in particular:
DIN EN ISO 12100:2011 EN 50498:2010 EN ISO 3744:2010

Development, production, quality assurance and marketing
are based on the standard IATF 16949.



Jürgen Busch *Adrian Bahlmann*

Hannover, 13.07.2021
Jürgen Buschmann
Director BF ContiKit and
Accessories

Hannover, 13.07.2021
Adrian Bahlmann
Regulatory Compliance
Specialist of Non-Tire Products

Kompresszor

<p>BG ЕС декларация за съответствие Компресорна помпа с уплътнител за гуми Модел: Сериен номер:</p>	<p>Декларираме под собствена отговорност, че изброените продукти са в съответствие с всички приложими разпоредби на директивите и регламентите, изброени по-долу, както и със следните стандарти. Технически файл на: *</p>	<p>IT Dichiarazione di conformità UE Compressore per l'iniezione di sigillante per pneumatici Modello: N. di serie:</p>	<p>Dichiariamo sotto la nostra sola responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni applicabili delle direttive e dei regolamenti sotto riportati, nonché agli standard seguenti. Scheda tecnica presso: *</p>
<p>CNR EU-Deklaracija o usaglašenosti Kompressor za pumpanje zaprtivača za gume. Model: Serijski broj:</p>	<p>Izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da su navedeni proizvodi u skladu sa svim relevantnim odredbama dole navedenih direktiva i propisa i u skladu sa sledećim standardima. Техничка документација: *</p>	<p>LT ES atitikties deklaracija Padangoms skirtas kompresorius su sandariklio pompa Modelis: Serijos numeris:</p>	<p>Prisiidami visą atsakomybę patvirtiname, kad nurodyti produktai atitinka visas galiojančias toliau pateiktų direktyvų ir reglamentų nuostatas bei nurodytų standartų reikalavimus. Techninis failas iš: *</p>
<p>CS EU prohlášení o shodě Kompressor čerpadla těsniva pro pneumatiky Model: Výrobní číslo:</p>	<p>Na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že uvedený výrobek vyhovuje všem platným ustanovením směrnic a nařízení, která jsou uvedena níže, a jsou v souladu s následujícími normami. Техничка документация в: *</p>	<p>LV EK atbilstības deklarācija Riepu hermetizēšanas un piesūknēšanas lerce Modelis: Sērijas numurs:</p>	<p>Mēs, uzņemoties pilnu atbildību, paziņojam, ka šie produkti atbilst visiem tālāk norādītajiem standartiem un direktīvu un noteikumu piemērojamajām prasībām. Техничка документација: *</p>
<p>DA EU-erklæring om overensstemmelse Tætningspumpekompessor til dæk Model: Serienummer:</p>	<p>Vi erklærer under eget ansvar, at de angivne produkter overholder alle gældende bestemmelser i de nedenfor anførte direktiver og forskrifter og er i overensstemmelse med følgende standarder. Техничка fil på: *</p>	<p>MT Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE Kompjressur tal-pompa bis-sigilliant għat-tajers Mudell: Numru tas-serje:</p>	<p>Taht ir-responsabbiltà assoluta tagħna aħna niddikjaraw li l-prodotti msemmija huma konformi mad-dispożizzjonijiet kollha applikabbli tad-direttivi u r-regolamenti eleankati hawn isfel u huma konformi mal-istandards li ġejjin. File tekniku f': *</p>
<p>DE EU-Konformitätserklärung Kompressor zum Pumpen von Dichtmittel für Reifen Modell: Seriennummer:</p>	<p>Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die genannten Produkte allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entsprechen und mit folgenden Normen übereinstimmen. Техниче Unterlagen bei: *</p>	<p>NL EU-verklaring van overeenstemming Pompcompressor voor het sealen van banden Model: Serienummer:</p>	<p>Hiermee verklaren wij onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid, dat de vermelde producten voldoen aan alle van toepassing zijnde bepalingen van de hieronder vermelde richtlijnen en verordeningen en in overeenstemming zijn met de volgende normen. Технич dossier bij: *</p>
<p>EL Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ Κομπρεσέρ σφραγιστικού ελαστικών Μοντέλο: Σειριακός αριθμός:</p>	<p>Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι τα αναφερόμενα προϊόντα συμμορφώνονται προς το σύνολο των εφαρμοστέων διατάξεων των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται παρακάτω και πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα. Τεχνικός φάκελος: *</p>	<p>NO EU-samsvarserklæring Forsiggingspumpe-kompressor for dekk Modell: Serienummer:</p>	<p>Vi erklærer under eneansvar at de oppgitte produktene samsvarer med alle gjeldende bestemmelser i direktivene og forordningene oppført nedenfor, og er i samsvar med følgende standarder. Техничкiл på: *</p>
<p>EN EU Declaration of Conformity Compressor to pump sealant into tyres Model: Serial number:</p>	<p>We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards. Техничка fil at: *</p>	<p>PL Deklaracja zgodności UE Kompressor do pompowania uszczelnacza opon Model: Numer seryjny:</p>	<p>Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że przedmiotowe produkty są zgodne z wszelkimi wymienionymi poniżej obowiązującymi przepisami dyrektyw i rozporządzeń oraz że spełniają poniższe normy. Dokumentacja techniczna: *</p>
<p>ES Declaración UE de conformidad Compressor para bombeo de agente obturador para neumáticos Modelo: Número de serie:</p>	<p>Declaramos, bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos nombrados cumplen con todas las disposiciones correspondientes de las directivas y los reglamentos mencionados a continuación y están en conformidad con las siguientes normas. Documentación técnica en: *</p>	<p>PT Declaração de conformidade UE Compressor da bomba de vedante para pneus Modelo: Número de série:</p>	<p>Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que os produtos mencionados respeitam todas as disposições aplicáveis das diretivas e regulamentos listados abaixo e que estão em conformidade com as seguintes normas. Ficha técnica em: *</p>

Kompresszor

ET ELI vastavusdeklaratsioon Rehvikompressori hermeetiku pump Model: Seerianumber:	Kinnitame oma ainuvastutusel, et nimetatud tooted vastavad kõigi allpool nimetatud direktiivide ja määruste asjakohastele sätetele ning on kooskõlas alljärgnevatel sätetel: Tehnilise kausta leiate aadressilt: *	RO Declarație de conformitate UE Compresor cu pompă de material de etanșare pentru anvelope Model: Număr de serie:	Declarăm pe propria noastră răspundere că produsele menționate sunt în conformitate cu prevederile în vigoare ale directivelor și regulamentelor enumerate mai jos și sunt în conformitate cu următoarele standarde. Dosarul tehnic la: *
FI EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus Kompressori tiivisteaineen pumppaamiseksi renkaaseen Malli: Sarjanumero:	Vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että mainitut tuotteet noudattavat kaikkien alla lueteltujen direktiivien ja asetusten sovellettavia säännöksiä ja ovat seuraavien standardien mukaisia. Tekninen asiakirja: *	SK Vyhľadanie o zhode EÚ Kompresor čerpadla tesniaceho prostriedku pre pneumatiky Model: Sériové číslo:	Vyhlasujeme na našu vylučnú zodpovednosť, že uvedené produkty spĺňajú všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc a predpisov a že sú v súlade s nasledujúcimi normami. Technický súbor na: *
FR Déclaration de conformité UE Compresseur de gonflage avec injection de produit d'étanchéité pour pneus Modèle : Numéro de série :	Nous déclarons, sous notre entière responsabilité, que les produits indiqués sont conformes à toutes les dispositions applicables des directives et des règlements énumérés ci-dessous et qu'ils sont en conformité avec les normes suivantes. Fichier technique à: *	SL Izjava EU o skladnosti Kompresor črpalke za tesnilno sredstvo za pnevmatike Model: Serijska številka:	Z izključno odgovornostjo izjavljamo, da so navedeni izdelki skladni z vsemi veljavnimi določbami spodaj navedenih direktiv in predpisov ter so v skladu z naslednjimi standardi. Tehnična dokumentacija: *
GA Dearbhú Comhréireachta AE Comhbhrúiteoir teannaire séaltáin do bhoinn Múnla: Sraithuimhir:	Dearbhalmaid faoinár bhfreagracht agus faoinár bhfreagracht féin amháin go gcomhlíonann na táirgí a leagtar síos gach foráil is infheidhme de na teoracha agus de na rialacháin a liostaítear thíos agus go bhfuil síd i gcomhréir leis na caighdeáin a leanas. Comhad teicniúil ag: *	SR EU-Deklaracija o usaglasenosti Kompresor za pumpanje zaaptivača za gume. Model: Serijski broj:	Izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da su navedeni proizvodi u skladu sa svim relevantnim odredbama dole navedenih direktiva i propisa i u skladu sa sledećim standardima. Tehnička dokumentacija: *
HR EU izjava o usklađenosti Kompresor brtvene pumpe za gume Model: Serijski broj:	Izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da navedeni proizvodi udovoljavaju svim primjenjivim odredbama dolje navedenih direktiva i propisa te su usklađeni sa sljedećim standardima. Tehnička datoteka: *	SV EU-försäkran om överensstämmelse Tätningssmedelpump för däck Modell: Serienummer:	Vi försäkrar på eget ansvar att de angivna produkterna överensstämmer med alla gällande bestämmelser i de direktiv och föreskrifter som anges nedan och att de överensstämmer med följande standarder. Teknisk dokumentation finns på: *
HU EU-megfelelőségi nyilatkozat Tömítőanyag-kompresszor gumibroncsokhoz Modell: Sorozatszám:	Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a megnevezett termékek megfelelnek az alább felsorolt irányelvek és szabályozások vonatkozó rendelkezéseinek, valamint megfelelnek a következő normáknak. Műszaki dokumentáció helye: *	TR AB Uygunluk Beyanı Lastikler için dolgu malzemesi pompa kompresörü Model: Seri numarası:	Tek sorumluşu biz olarak, belirlenen ürünlerin aşağıdaki direktif ve yönetelerin uygulanabilir tüm hükümlerine uyumlu olduđunu ve aşağıdaki standartlarla uygunluk tađıđını beyan ederiz. Teknik dosya konumu: *
IS ESB Samræmisýfirlýsing Innsiglisðæluþéttir fyrir dekk Gerð: Raðnúmer:	Við lýsum því yfir á eigin ábyrgð að framangreindar yörur séu í samræmi við öll viðgengandi ákvæði tilskipana og reglugerða sem hér eru lýst og eru í samræmi við eftirfarandi staðla. Tækniskrá geymd hjá: *	UK EU-Декларация відповідності Компресор для накачування шинного герметика Модель: Серійний номер:	Ми заявляємо під нашу виключну відповідальність, що згадані продукти відповідають усім відповідним положенням інструкцій та правил, перелічених нижче, і відповідають наступним стандартам. Технічна документація: *

■ Műszercsoport nyílt forráskódú licence

A termékbe beágyazott szoftver nyílt forráskódú szoftvert tartalmaz. A nyílt forráskódú szoftverrel kapcsolatos részletekért tekintse meg a következő weboldalt.

https://www.nippon-seiki.co.jp/global/business_ic_meter/

■ TCU nyílt forráskódú licenc

Szabad és nyílt forráskódú szoftver információ

Ez a termék szabad/nyílt forráskódú szoftvereket (FOSS) tartalmaz.

Az ilyen FOSS szoftverek licencinformációi és/vagy forráskódja a következő URL címen érhető el.

<https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/>

■ Az első érzékelőkamera nyílt forráskódú licence

„A termék köztulajdonban lévő kódot tartalmaz: https://www.jonolick.com/uploads/7/9/2/1/7921194/jo_.jpeg.cpp

A kód a következőn alapul: <https://github.com/jpeg-js/jpeg-js/blob/master/lib/encoder.js>

Copyright (c) 2008, Adobe Systems Incorporated

Minden jog fenntartva.

A forráskód eredeti és bináris formában, módosítással vagy anélkül történő terjesztése és felhasználása a következő feltételek teljesülése esetén engedélyezett:

* A forráskód terjesztésekor meg kell őrizni a fenti szerzői jogi közleményt, a feltételek listáját és a következő felelősségkizáró nyilatkozatot.

* Bináris formában történő terjesztéskor a fenti szerzői jogi közleményt, a feltételek listáját és a következő felelősségkizáró nyilatkozatot kell tartalmaznia a dokumentációnak és/vagy a mellékelt egyéb anyagoknak.

* Sem az Adobe Systems Incorporated, sem a további közreműködők neve nem használható fel a szoftverből származtatott termékek támogatásához vagy népszerűsítéséhez előzetes írásbeli engedély nélkül.

A SZERZŐI JOG TULAJDONOSAI ÉS A KÖZREMŰKÖDŐK BÁRMINEMŰ KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁVÁLLALÁS NÉLKÜL, ADOTT ÁLLAPOTÁBAN BIZTOSÍTJÁK A SZOFTVERT. A TELJESSÉG IGÉNYE NÉLKÜL IDE ÉRTENDŐ AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁVÁLLALÁS IS. A SZERZŐI JOG TULAJDONOSAI VAGY A KÖZREMŰKÖDŐK SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM VÁLLALNAK FELELŐSSÉGET SEMMILYEN KÖZVETLEN, KÖZVETETT, VÉLETLEN, KÜLÖNLÉGES, KIVÉTELES VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT (A TELJESSÉG IGÉNYE NÉLKÜL IDE ÉRTENDŐ A HELYETTESÍTŐ TERMÉKEK VAGY SZOLGÁLTATÁSOK BESZERZÉSE, A HASZNÁLAT, AZ ADATOK VAGY A NYERESÉG ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁR, VALAMINT AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSA), FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ MILYEN OLYAN OKBÓL ÉS MILYEN OLYAN FELELŐSSÉG (SZERZŐDÉSI, SZIGORÚ, VAGY KÁRTÉRÍTÉSI) ALAPJÁN KELETKEZETT (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT VAGY MÁS CSELEKMÉNYEKET), AMELY BÁRMILYEN MÓDON A SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL ERED – MÉG AKKOR SEM, HA AZ ILYEN KÁR BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL ELŐZETESEN TÁJÉKOZTATTÁK.

*/

/*

Számértékek

12 V-os akkumulátor.....	677
Karbantartás (A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése).....	677
Karbantartás (csere).....	680
Töltőrendszer visszajelzője.....	121, 719
12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője.....	121, 719

A

A belső égésű motor beindítása	
Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült.....	715
A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere.....	444
A gépjármű vontatása	
Szükséghelyzet.....	732
A gumidefekt ideiglenes javítása.....	698
A hátsó ülések lehajtása.....	258
A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége.....	191
A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása.....	89
A napi kilométer-számláló nullázása.....	166
A nyílt forráskódú licencek.....	402, 808
A szélvédő és az ablak jégmentesítése.....	286
A tápellátás bekapcsolása.....	428
Nem kapcsolódik be.....	711
ABS (blokkolásgátló fékrendszer).....	598
Ablakmosók.....	243
Folyadék töltése/utántöltése.....	664
Kapcsoló.....	243
Ablakok (Lehúzás és felhúzás).....	219
Ablaktörlők és -mosók.....	243
Automata szakaszos ablaktörlők.....	244
Első.....	243
Hátsó.....	245
Adalékanyagok, motorolaj.....	654
Adaptív menetfényezés.....	240
Visszajelző.....	126
Ajtók.....	189
Ajtók zárása/nyitása kintről.....	192
Az ajtók zárása/nyitása az utastérből.....	199
Kizáróvédelmi rendszer.....	198
Kulcsok.....	189
Ajtók zárása/nyitása kintről.....	192
Akkumulátor	
12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője.....	121, 719
Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült.....	715
Magasfeszültségű.....	14, 473
Aktív sávvaltás segítő rendszer.....	132, 572
Aktuális üzemanyag-fogyasztás.....	166
Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője.....	125, 724
Alacsony akkumulátortöltés.....	719
Alacsony sebességű féksabályzás.....	497
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC).....	524
Visszajelző (fehér/zöld).....	131
Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (borostyánsárga).....	130

Alacsony üzemanyagszint visszajelzője.....	123
Alsó szűrőegységek.....	99
AM/FM rádió.....	323
Android Auto.....	354
Apple CarPlay.....	347
Apple CarPlay/Android Auto jogi információk.....	407
Audio/információs képernyő.....	304
Audiokijelző.....	294
Audiorendszer.....	292
A frissítés módja.....	317
A hang beállítása.....	315
Alapműveletek.....	295
Alkalmazás-parancsikon funkció.....	305
AM/FM rádió.....	323
Android Auto.....	354
Apple CarPlay.....	347
Audio/információs képernyő.....	304
Audio-távvezérlők.....	298
Az audiorendszer működése.....	295
Állapotmező.....	310
Általános információk.....	399
Biztonsági kód.....	293
Bluetooth® Audio.....	338
DAB.....	328
Erőáramlás.....	358
Fedélzeti felhasználói kézikönyv.....	300
FLAC/PCM/WAVE/MP4/AVI/MKV/ASF/WMV... ..	334
Frissítés USB-eszközzel.....	321
Hangforrás kiválasztása.....	310
Hangvezérelt működtetés.....	301

Háttérkép-beállítás	313
Hibaüzenetek.....	398
Indítás.....	294
iPod.....	331
Kijelzőbeállítás.....	316
Lopás elleni védelem.....	293
Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások.....	311
MP3/WMA/AAC.....	334
Óra beállítása.....	312
Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS).....	326
Rendszerfrissítések.....	317
Rendszerfrissítések beállításai.....	318
USB-csatlakozók.....	297
USB-flash meghajtók.....	334, 399
Vezeték nélküli frissítés módja.....	320
Visszakapcsolás.....	293
Wi-Fi csatlakozás.....	345
Audiorendszer lopás elleni védelme.....	293
Audio-távvezérlők.....	298
Automata szakaszos ablaktörlők.....	244
Automata távolsági fényszóró.....	237
Automatikus féktartás.....	595
Visszajelzője.....	120, 595
Automatikusan behajtható külső visszapillantó tükör funkció.....	252
AWD (Összerékemeghajtás).....	466
AWD nyomatékelosztás-figyelő.....	174
Az ajtók nyitása.....	192

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS és a Traffic Jam Assist aktuális üzemmódja.....	157
Az első ajtók nyitása az utastérből.....	23
Az óra beállítása.....	188
Azonosítószámok.....	741
Alvázzszám.....	741
Benzinmotor, elektromotor és sebességváltó	741

Á

Állítható sebességhatároló.....	451
Visszajelző.....	131
Átlagos üzemanyag-fogyasztás.....	166
Átlagsebesség.....	168

B

Beállítás	
Első ülések.....	254
Fejtámlák.....	261
Fényszóró.....	236
hang.....	315
Kartámasz.....	264
Kormánykerék.....	249
Tükrök.....	250
Belső égésű motor	
Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült.....	715
Belső tisztítás.....	688
Belső világítás.....	265
Belső visszapillantó tükör.....	250

Benzin.....	629
Aktuális üzemanyag-fogyasztás.....	166
Alacsony üzemanyagszint visszajelzője.....	123
Fogyasztás és CO ₂ -kibocsátás.....	632
Információk.....	629
Mérőműszer.....	154
Tankolás.....	629

Billenőkapcsoló

Visszajelző.....	122
------------------	-----

Biztonsági címkék.....

Biztonsági gyerekülés.....

A biztonsági gyerekülés kiválasztása.....	89
Biztonsági gyerekülés csecsemőknek.....	86
Biztonsági gyerekülés kisgyermekeknek.....	88
Hátrafelé néző gyermekülés.....	86
Nagyobb gyermekek.....	108
Rögzítőszíj használata.....	106
Ülésmagasítók.....	109

Biztonsági gyerekzárak.....

Biztonsági gyermekülés

Biztonsági gyermekülés beszerelése medence-/ vállöv segítségével.....	104
--	-----

Biztonsági öv

Biztonsági gyermekülés beszerelése medence-/ vállöv segítségével.....	104
--	-----

Biztonsági övek.....

A vállrögzítési pont beállítása.....	54
Becsatolás.....	52
Ellenőrzés.....	58
Emlékeztető.....	49

Figyelmeztető visszajelző.....	49, 50, 122	Biztosítékok.....	725, 727	Beállítás.....	254
Várandós nők.....	57	Hátsó ablaktörlőgumi.....	670	Első ülésfűtés	282
Biztonsági rendszer	213	Izzók.....	665	Eltelt idő	168
Biztonsági riasztórendszer visszajelzője.....	127	Távírányító eleme.....	683	Emelési pontok	710
Biztonsági zár funkció.....	218	Csomagok szállítása	417, 419	Energiaáramlás-monitor	163
Dőlésérzékelő.....	217	Csomagrögzítő kampó	272	Engine Oil Pressure Low	
Indításgátló rendszer visszajelzője.....	127	Csomagtérajtó	202	(Alacsony motorolajnyomás).....	719
Ultrahangos érzékelők.....	216			EPS (Elektromos szervokormány) rendszer	
Biztonsági támogatás	175	D		Visszajelző.....	124
Visszajelző (sárga).....	134, 135	DAB.....	328	EPS (elektromos szervokormány) rendszer	722
Visszajelző (zöld/szürke).....	137	Defektre figyelmeztető rendszer.....	467	Erőáramlás	358
Biztonsági üzenet	0	Visszajelző.....	125, 724	EV visszajelző	122
Biztonsági zár funkció	218	Deréktámasz	255	e:HEV	13
Biztonságos vezetés	41	Dőlésérzékelő	217	eCall visszajelző	409
Biztosítékok	725				
Elhelyezkedés.....	725, 727	E			
Ellenőrzés és csere.....	729	ECON üzemmód visszajelzője.....	128	Fedélzeti felhasználói kézikönyv	300
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)	598	Egyéb utastér kényelmét szolgáló eszközök	277	A felhasználói kézikönyv megnyitása.....	300
Visszajelző.....	123	Elakadásjelző gomb	6, 7	Fejtámlák	261
Bluetooth® Audio	338	Elektromos ablakok	219	Fékrendszer	591
Bluetooth® Audio lejátszása	338	Elektromos szervokormány (EPS) rendszer		Automatikus féktartás.....	595
		Visszajelző.....	124, 722	Blokkolásgátló fékrendszer (ABS).....	598
CH		Elem	14	Fékrésegítő rendszer.....	599
CHARGE/DECEL mérőműszer	155	Elhaladásérzékelők	228	Folyadék.....	663
		Előírások a terepen történő haladáshoz	426	Lábfék.....	594
Cs		Előírt üzemanyag	629, 738	Rögzítőfék.....	591
Csere		Első érzékelőkamera	587	Visszajelzője.....	118, 119, 120, 721, 723
12 V-os akkumulátor.....	680	Első légzsákok (SRS)	62	Fényszóró	
Ablaktörlőgumi.....	668	Első ülések	253	Beállítás.....	665
				beállító.....	236

Fényszóróeloszlás állítása	477	Légnyomás	739	Hátsó ülésfoglaltság-figyelmeztetés	259
Fényszórók	228	Téli	676	Hátsó ülésfűtés	283
Adaptív menetfényszóró	240	Gumidefekt	698	Háttérkép	313
Automata távolsági	237	Guminyomás-figyelmeztető rendszer		Hegymeneti elindulást segítő rendszer	430
Működés	228	Kalibrálás	467	HFT (Telefonkihangsító)	379
Sötétítés	228	Gy		Hibaelhárítás	697
Figyelmeztetések	179	Gyermekbiztonság	83	A fékpedál remeg	37
Figyelmeztető címkék	112	Gyújtógyertyák	738	A hangjelző megszólal az ajtó kinyitásakor	37
Figyelmeztető és információs üzenet	138	H		A hátsó ajtó nem nyílik	37, 201
Figyelmeztető lámpa világít/villog	719	Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült	715	Figyelmeztető lámpák	116
FM/AM rádió	323	Ha nem lehet kinyitni a csomagterajtót	734	Hajtórendszer nem indul be	711
Folyadékok		Hajtórendszer		Kiégett biztosíték	725, 727
Ablakmosó folyadék	664	Nem indul el	711	Túlmelegedés	717
Fék	663	Hajtórendszer visszajelzője	122	Vontatás szükséghelyzetben	732
Hűtőrendszer	658	Hangvezérelt működtetés	301	Zaj fékezéskor	38, 39
Funkciók	291	Audioutasítások	302	Hidrofil tükör	694
Fűtés (első ülés)	282	Általános utasítások	302	Holtterfigyelő rendszer (BSI)	469
Fűtés (hátsó ülés)	283	Hangfelismerés	301	Honda SENSING/Honda SENSING 360	33, 478
Fűtött kormánykerék	281	Hangportál képernyő	302	Hőmérséklet	
Fűtött külső visszapillantó tükör gombja	246	Listázási utasítások	303	megjelenítésének beállítása	156
G		Navigációs utasítások	303	Hőmérséklet-érzékelő	156, 289
Gázfröccs	433	Standard utasítások	303	Hűtő	660
Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés	503	Telefonos utasítások	302	Hűtőfolyadék	
Gumiabroncsok	672	Hatótávolság	166	Túlmelegedés	717
Ellenőrzés	672	Hátsó ködlámpa visszajelzője	126	Hűtőfolyadék (motor)	
Ellenőrzés és karbantartás	672	Hátsó páratlanító	246	Túlmelegedés	717
Hóláncok	676	Hátsó ülések	257	Hűtőrendszer	658
Kopásjelzők	673			Hűtő töltése	660
				Póttartály feltöltése	658

I		
Ideiglenes javítókészlet (TRK).....	698	
Idő (beállítás).....	188	
Indításgátló rendszer.....	213	
Visszajelző.....	127	
Információ.....	737	
Intelligens sebességátaroló.....	457	
Visszajelző.....	131	
Intelligens vezérlőrendszerrel működő valós idejű AWD.....	466	
Irányjelzők		
Visszajelzők (műszerfal).....	126	
Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA).....	465	
Izzócsere.....	665	
Aktív kanyarvilágítás.....	665	
Első irányjelzők, helyzetjelzők/nappali menetfény.....	665	
Fényszóró.....	665	
féklámpa, hátsó lámpa, hátsó oldalsó helyzetjelző lámpa és hátsó irányjelző lámpák.....	665	
Hátsó rendszám tábla-világítás.....	666	
hátsó lámpa, hátsó ködlámpa és tolatólámpák.....	666	
Oldalsó irányjelzők/vészvillogók.....	665	
Pótféklámpa.....	666	
Sminktükör-világítás.....	667	
Izzók műszaki adatai.....	738	
iPhone.....	399	
iPod.....	331, 399	
J		
Járműazonosító számok.....	741	
Járművezetői információs felület.....	158, 161	
A kijelzők közötti váltás.....	161	
K		
Kapcsolók		
(a kormánykerék körül).....	6, 7, 8, 226	
Karbantartás.....	175, 633	
12 V-os akkumulátor.....	677	
Biztonság.....	635	
Fékfolyadék.....	663	
Gumiabroncsok.....	672	
Hűtő.....	660	
Hűtőrendszer.....	658	
Izzócsere.....	665	
Légkondicionáló.....	685	
Motortér.....	651	
Olaj.....	656	
Óvintézkedések.....	634	
Sebességváltó-folyadék.....	662	
Szervizre emlékeztető rendszer.....	638	
Távírányító.....	683	
Tisztítás.....	688	
Kartámasz.....	264	
Kenőanyagok táblázata.....	739	
Kerekek		
Felcserélés.....	675	
Kesztyűtartó.....	268	
Kezelőszervek.....	187	
Készenlét-visszajelző.....	122	
Kiegészítő tápaljakok.....	277	
Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS).....	62	
Visszajelző.....	123	
Kijelző beállítása.....	316	
Kijelző testreszabása.....	159, 178	
Kilométer-számláló.....	156	
Kipufogógázzal kapcsolatos veszélyek (szén-monoxid).....	111	
Kitolatást segítő rendszer.....	609	
Kizárásvédelmi rendszer.....	198	
Konzolrekesz.....	269	
Kopásjelzők (gumiabroncs).....	673	
Kopott gumiabroncsok.....	672	
Kormánykerék.....	249	
Beállítás.....	249	
Környezettudatosság-jelző.....	156	
Közúti jelzőtábla felismerő rendszer.....	157, 578	
Kulcs		
Távírányító.....	196	
Kulcs nélküli kizárásvédelem.....	198	
Kulcsazonosító-címke.....	190	
Kulcsok	189	
A hátsó ajtó nem nyílik.....	201	
Azonosító címke.....	190	
Kizárásvédelem.....	198	
Típusok és azok funkciói.....	189	
Kúszás	433	
Külső ápolás (tisztítás).....	691	
Külső hőmérséklet kijelzése.....	156	
Külső tisztítás.....	691	

Külső visszapillantó tükör billentése	
hátramenetben.....	251
Külső visszapillantó tükrök.....	251

L

LaneWatch	474
Lapátok és szélvédőmosó	
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és cseréje	668
Lassító billenőkapcsoló.....	440
Lassulás	122
Lábfék	594
Lejtmenetvezérlő rendszer	449
Visszajelző	128
Lemerült akkumulátor	715
Légkondicionáló rendszer	284
A szélvédő és az ablakok páratlanítása	286
Az automata légkondicionáló használata.....	284
Érzékelők.....	289
Keringetés/friss levegő üzemmód.....	285
Por- és pollenszűrő.....	686
Üzemmód váltása.....	284
Légkondicionáló rendszer (klímarendszer).....	284
A szélvédő és az ablakok páratlanítása	286
Az automata légkondicionáló használata.....	284
Keringetés/friss levegő üzemmód.....	285
Üzemmód váltása	284
Légnyomás	739
Légszákak	60
Első légszákak (SRS)	62

Eseményadat-rögzítő.....	1
Érzékelők.....	60
Középső légszák.....	72
Légszákak karbantartása	81
Oldallégszákok.....	74
Oldalsó függőnylégszákok.....	77
Térdlégszákok.....	68
Ütközés után	62
Visszajelző.....	79, 123

Ly

Lyuk (gumibroncs)	698
-------------------------	-----

M

Maximálisan megengedett tömeg	419
Megállás	601
Megfelelőségi nyilatkozat kivonata.....	805
Meghibásodás visszajelző lámpája.....	121, 720
Menetstabilizáló (VSA)	
Rendszervisszajelző	124
Menetstabilizáló rendszer (VSA)	463
Menetstabilizátor (VSA)	
KI gomb.....	464
OFF visszajelző.....	124
Mérőműszerek	154
Motor	
Kapcsoló-hangjelző	226, 227
Olaj.....	654
Szám.....	741

Motorolaj.....	654
Ajánlott motorolaj.....	654
Alacsony olajnyomásra vonatkozó	
figyelmeztetés.....	719
Ellenőrzés.....	656
Utántöltés.....	657
Módosítások (és Tartozékok)	695
MP3/WMA/AAC	334
Műszaki adatok	738
Műszerfal	115

N

Nagyfeszültségű akkumulátor	473
Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi	
szintjének mérőműszere	155
Napi kilométer-számláló	166
Nappali menetfény	233
Navigáció.....	168
Négykerékmeghajtás rendszer.....	466
NORMAL üzemmód visszajelzője	128

Ny

Nyitás/zárás	
csomagtérajtó	202
Elektromos ablakok	219
Motorháztető.....	652
Panorámatető.....	222

O			
Olaj (motor)	654	Pohártartók	270
Ajánlott motorolaj	654	Por- és pollenzűrő	686
Alacsony olajnyomás visszajelzője	719	R	
Ellenőrzés	656	Rádió (AM/FM)	323
Töltés	657	Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS)	326
Viszkozitás	654	Rádióhullámokat kibocsátó berendezések	742
Oldallégzsákok	74	RDS (Rádió adatszolgáltató rendszer)	326
Oldalsó függőnylégzsákok	77	Reduced Stopping Power (Csökkent fékerő) figyelmeztetés	720
Ó		Rendszerfrissítések	317
Óra	158, 188	Rendszerüzenet visszajelzője	129
Óvintézkedések vezetés közben	431	Rögzítési pontok	272
Esz	432	Rögzítőfék	591
Ö		Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)	118, 119
Összes beállítás alaphelyzetbe állítása	378	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)	120
Összerékmeghajtás (AWD) rendszer	466	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője	721
Övek (biztonsági)	47	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) ..	723
P		Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga) ..	723
Panorámatető	222	Ruhaakasztók	271
Parkolásérzékelő rendszer	603	S	
Páramentesítő	246	Sávartó asszisztens rendszer (LKAS)	551
POWER gomb	226	Visszajelző (borostyánsárga)	132
Poggyász (terhelhetőségi határ)	419	Visszajelző (fehér/zöld)	132
		Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer	517
		Sebesség/távolság mértékegysége	177
		Sebességfigyelmeztetés	169
		Sebességfokozat-visszajelző	121
		Sebességhatároló, intelligens	457
		Sebességkorlátozó, állítható	451
		Sebességmérő	154
		Sebességváltás (Sebességváltó)	434
		Sebességváltó	433, 434
		A sebességváltó gomb használata	436
		Folyadék	662
		Gázfröccs	433
		Kúszás	433
		Sebességfokozat visszajelzője	436
		Szám	741
		Visszajelző	121
		Sebességváltó gomb	434
		Segédindítás	715
		Segélyhívás (eCall)	409
		automatikus segélyhívás	409
		manuális segélyhívás	411
		Sminktükörök	10
		SNOW üzemmód visszajelzője	128
		SOS gomb	411
		SOS megszakító gomb	411
		Sötétedés Visszapillantó tükör	250
		Sötétítés Fényszórók	228

SPORT üzemmód visszajelzője.....	128
SRS légzsákok (légzsákok).....	62

Sz

Szabadidő-autókra vonatkozó vezetési

tanácsok.....	431
Szabályozások.....	742
Számok (azonosító).....	741
Szellőztetés (ülés).....	282
Szemüvegtartó.....	273
Szervizre emlékeztető rendszer.....	638
Szélvédő.....	243
Ablaktörlők és -mosók.....	243
Ablaktörlőlapátok.....	668
Fagy-páramentesítés.....	246, 286
Mosófolyadék.....	664
Tisztítás.....	688, 693
Szélvédőre vetített kijelző (HUD).....	180
Szén-monoxid-gáz.....	111
Szintjelző pálca (motorolaj).....	656
Szónyegek.....	689
Szűrő.....	
Por és pollen.....	686

T

Tankolás.....	629
Alacsony üzemanyagszint visszajelzője.....	123
Benzin.....	629, 738
Üzemanyagszint-mérő.....	154

Tankolás javasolt.....	414
Tanksapka.....	630
Tanúsítványcímke.....	741
Tartozékok, módosítások.....	695
Tárolás.....	268
Távírányító.....	196
TCU nyílt forráskódú licenc.....	808
TELJESÍTMÉNYMÉRŐ.....	155
Telefonkihangosító.....	379
Telefonkihangosító (HFT) rendszer	
Mobiltelefonkönyv és Legutóbbi hívások	
automatikus importálása.....	389
Telefonkihangosító rendszer	
Automatikus átírányítás.....	390
Csengőhang.....	390
HFT gombok.....	379
HFT-menük.....	383
Hívásfogadás.....	396
Híváskezdeményezés.....	394
Kedvenc névjegyek.....	391
Lehetőségek hívás közben.....	397
Manuális működtetésre vonatkozó	
korlátozások.....	382
Telefonbeállítás.....	386
Telefonbeállítások képernyő.....	385
Telefonkihangosító-állapotkijelző.....	381
Terhelhetőségi határok.....	419
Testre szabható funkciók.....	361
Téli gumiabroncsok	
Hólancok.....	676
Téli gumik.....	676

Térdlégzsákok.....	68
Térképlámpa-kapcsolók.....	266
Többnézetes kamera.....	615
Többnézetes tolatókamera.....	613
Töltés	
Hűtőfolyadék.....	658
Mosóberendezés.....	664
TRK (ideiglenes javítókészlet).....	698
Traffic Jam Assist.....	563
Túlmelegedés.....	717
Tükrök.....	250
Ajtó.....	251
Beállítás.....	250
Belső visszapillantó.....	250

U

Ultrahangos érzékelők.....	216
USB flash meghajtók.....	334, 339
USB-csatlakozók.....	297
Utasoldali első légzsák be-/kikapcsolásának	
visszajelzője.....	80, 123
Utasoldali első légzsákok kikapcsoló rendszer...	65
Utastér kényelmét szolgáló eszközök.....	265
Utánfutó vontatása.....	420
Terhelhetőségi határok.....	420
Vontatófelszerelés és tartozékok.....	421
Utántöltés	
Motorolaj.....	657

Ú

Útpályaelhagyást megelőző rendszer	509
Be- és kikapcsolás	512
Visszajelző	133

Ü

Ülések	253
Beállítás	253
Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője	122
Első ülések	253
Hátsó ülések	257
Ülésfűtések	282
Ülésszellőzés	282
Vezetőoldali ülés deréktámasza	255
Ülésfűtések	282
Ülésmagasítók (gyermekeknek)	109
Ülésszellőzés	282
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ...	483
Üvegfelület (ápolás)	688, 693
Üzemanyag	32, 629
Ajánlott	629
Aktuális üzemanyag-fogyasztás	166
alacsony üzemanyagszint visszajelzője	123
Átlagos üzemanyag-fogyasztás	166
Fogyasztás és CO ₂ -kibocsátás	632
Hatótávolság	166
Szintmérő	154
Tankolás	629
Üzemanyag-betöltő fedél	32, 630, 733

Üzemanyag-fogyasztás és CO ₂ kibocsátás	632
Üzenet	341

V

Vállrógzítési pont	54
Váltógomb	
Működés	436
Várandós nők	57
Vezeték nélküli töltő	278
Vezetés	415
Fékezés	591
Sebességváltó	433
Vezetési pozíció memóriarendszere	247
Vezetési üzemmódváltó kapcsoló	445
Vezetőéberség-figyelő	170
Vezetőoldali ülés deréktámasza	255
Vészfékezésre figyelmeztető jelzés	600
Világítás	228, 665
Adaptív menetfényoszóró	240
Aktív kanyarvilágítás	234
Automata távolsági fényszóró	237
Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény	126
Belső	265
Csomagtér-világítás	267
Első ködlámpák	232
Izzócseré	665
Ködfényszóró	232
Nappali menetfény	233
Távolsági fényszóró visszajelzője	126
Világításkapcsolók	228

Visszajelző

Biztonsági támogatás (zöld/szürke)	137
Visszajelzők	116
12 V-os akkumulátor töltőrendszere	121, 719
Aktív sávváltást segítő rendszer (fehér/zöld) ...	132
Aktív sávváltást segítő rendszer (sárga)	132
Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer	125, 724
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC)	131, 545
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) (fehér/zöld)	131
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) (sárga)	130
Alacsony üzemanyagszint	123
Automatikus féktartás	120, 596
Automatikus féktartó rendszer	120, 595
Automatikus távolsági fényszóró/Adaptív menetfényoszóró	126
Állítható sebességkorlátozó	131
Bekapcsolt lámpák	126
Biztonsági riasztórendszer	127
Biztonsági támogatás (sárga)	134
Blokolásgátló fékrendszer (ABS)	123
ECON üzemmód	128
Elektromos szervokormány (EPS) rendszer	124, 722
EV	122
Hajtórendszer	122

Hátsó biztonsági öv emlékeztetője.....	49, 122
Hátsó ködlámpa.....	126
Indításgátló rendszer.....	127
Intelligens sebességhatároló (fehér/zöld).....	131
Irányjelző és vészvillogó.....	126
Készenlét.....	122
Kiegészítő utasvédelmi rendszer.....	79, 123
Lassító billenőkapcsoló.....	122
Lejtmenetvezérlő rendszer (fehér/zöld).....	128
Meghibásodás visszajelző lámpája.....	121, 720
Menetstabilizátor (VSA) OFF.....	124, 464
Menetstabilizátor (VSA) rendszer.....	124
NORMAL (normál) üzemmód.....	128
Parkolászékelő.....	129, 607
Rendszerüzenet.....	129
Rögzítőfék és fékrendszer (sárga).....	120, 723
Rögzítőfék és fékrendszer (piros) ...	118, 119, 721, 723
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) (fehér/zöld).....	132
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) (sárga) ...	132
Sebességfokozat.....	121
Sebességváltó rendszer.....	121, 724
SNOW üzemmód.....	128
SPORT üzemmód.....	128
Távolsági fényszóró.....	126
Utasoldali első légzsák ON/OFF.....	80, 123
Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga).....	133
Útpályaelhagyást megelőző rendszer (szürke).....	133

Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolása.....	133
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga).....	133
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (szürke).....	133
Visszapillantó tükör.....	250
Viszkozitás (olaj).....	654, 739
Vontatás szükséghelyzetben.....	732
VSA (Menetstabilizátor).....	463

W

Watt.....	738
Wi-Fi-kapcsolat.....	345
WMA.....	334

Z

Zárás/nyitás.....	189
Biztonsági gyerekzár.....	201
Kintről.....	192
Kulccsal.....	197
Kulcsok.....	189
Utastérből.....	199

